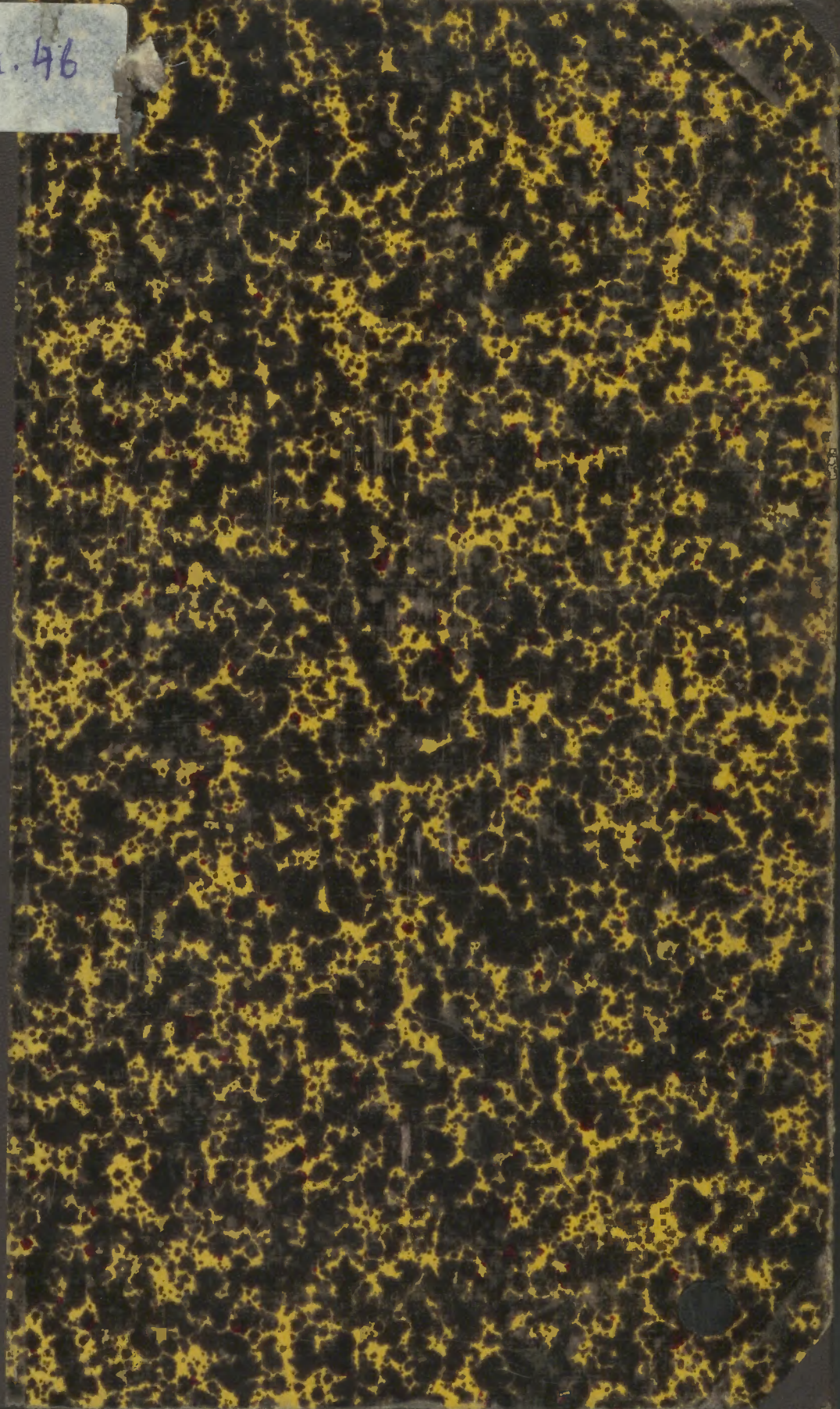


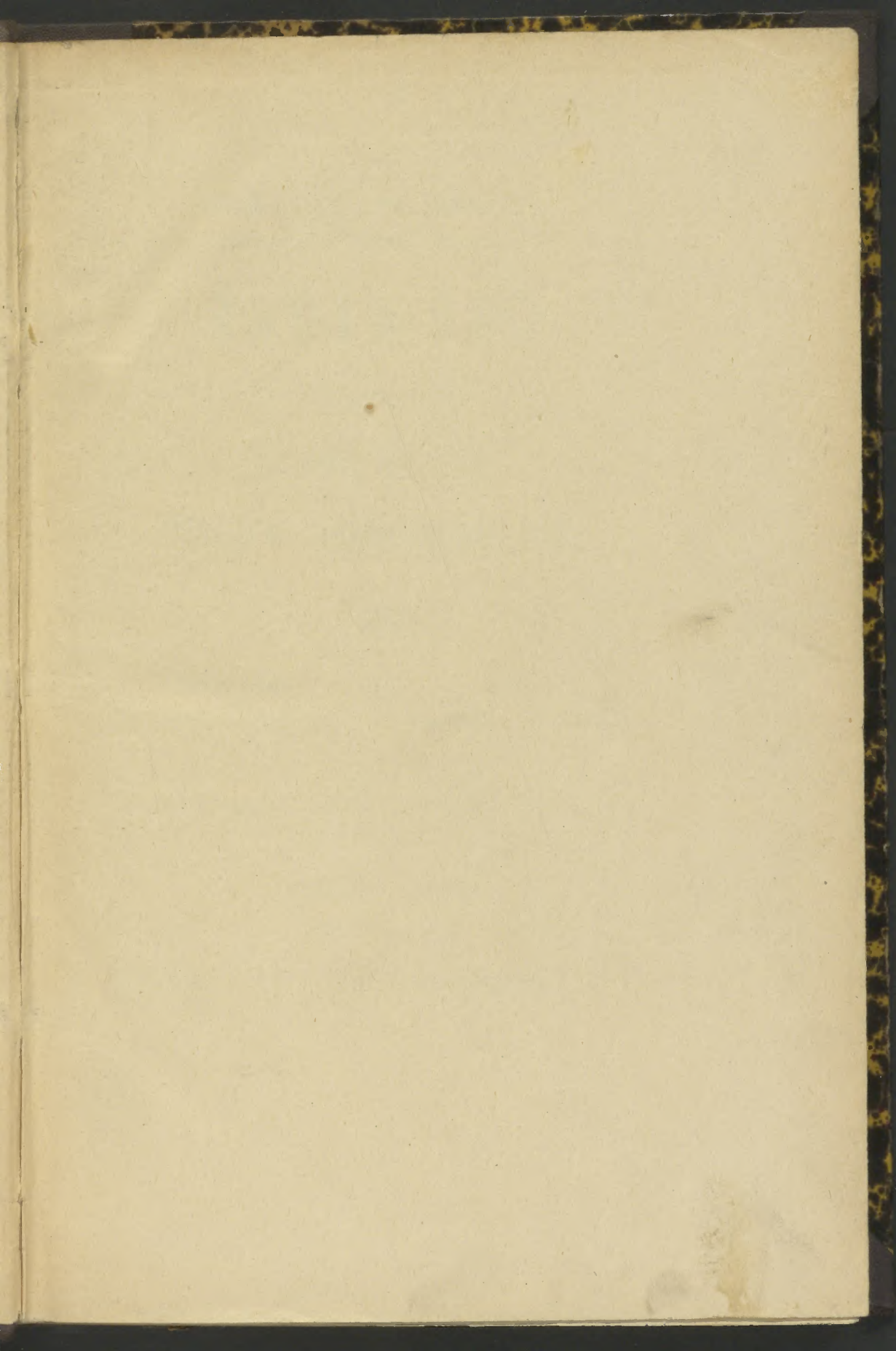
Nr. 46





W. 46.







un.

ՃԻՒՐՆԱԿԱՆ

# Կ Ի Զ Լ Ի Ե Տ Ե

ԳԸՍԽԸ ԷՎՎԵԼ

ՊԱԼՕՆ ԳԱԶԱԶԵՏԵԼԵՐԻ



|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Միւթէրհիմի      | Նաշիրի           |
| Մ. Պ. Արապանեան | Կարապետ Պիպերեան |

معازف نظارت جليله سنك ١٦٧ نومرولى رخصتيله طبع اولمشدز

Կ. ՊԻՊԵՐԵԱՆ ՄԱԹՊԱՍԸ

Ս Թ Ա Ն Պ Օ Լ

Զագմագճըշար ևօգուշու Զիւմպիւշի խան Ն. 18-19

( 1893 )

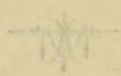


1871

1871

1871

1871



1871

1871

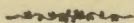
1871

1871

1871

1871

## ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ



Տէրճինէ իսթիտար իյլէտիյիմիզ ֆրանսա իւտէ-  
պասընտան մէշհուր ժիւլ Վէրնին , ասարը մէրղուպէ-  
սինտէն օլան իշպուլ ֆէննի վէ լաթիֆ բօման , էվրօ-  
բատա եիւզ պինլէրճէ նուսխէլէր իլէ սաթըլմըշ վէ  
րաղպէթլէ թէլագգը իտիլմիշ օլմաղըլա , գարիյնի քի-  
րամ հաղրաթըն , պուռն միւթալաասընտան մէմնուն  
գալաճագըլարը շիւպհէտէն վարէսթէ տիր :

Գարիյնլէրիմիզին , էզհանը թէնվիր վէ թէվսի ի-  
տիճի օլան ֆէննի բօմանլար միւթալաասընտա կէօս-  
թէրտիքլէրի խահիշտէն թահրիք օլունարագ , պուռնտան  
պէօյլէ պու գըսմա՝ եանի ֆէննի բօմանլար տէրճինէ  
տախի տէվամ իտէճէյիզ :

ԿիՁԼի ԱՏԱ՝ Ստամպօլտա նուսխէ պէ նուսխէ ծնար  
բարայա սաթըլաճաղը կիպի , բօսթա իւճրէթի պիզէ  
այըտ օլարագ թաշրալար իշին թէքմիլինէ 18 Ղուրուշ  
այընաճագ վէ բօսթա բուլը տախի գապուլ իտիլէճէք  
տիր :

Կ. Պիպերեան





# Կ Ի Զ Լ Ի Ա Տ Ա

Գ Ը Ս Մ Ը Է Վ Վ Է Լ

## ՊԱԼՕՆ ԳԱԶԱԶԷՏԵԼԵՐԻ

1

1865 սէնէսի Մարտընըն եիրմի իւշիւնճի կիւնիւ ,  
պահըը Մուհիթի քէսիր սաթհը իւզէրինտէ , վէ հէ-  
վատէ աթիւզգիքը սէտալէր վէ թէաթի իտիլէն շու  
սէօղլէր իշիտիլիօր իտի :

— Եիւքսէլիյօ՞րմուլը :

— Խայր , պիւլաքիս ալշալըյօրը :

— Օնտան տահա պէթթէր միւսիւ Սիյրօս , աշալը ,  
եանի տէնիզէ տիւշէյօրը :

— Իշիմիզ Ալլահա գալտը , սաֆրա աթընը :

— Իշթէ սօն թօրպայը տա աթտըմ :

— Պալօն եիւքսէլտի՞ մի :

— Գաթան :

— Պէն տալկա սէտալէրի կիպի շէյլէր տույույօ-  
րում :

— Էլպէթտէ , չիւնքի ալթըմը տէնիզ տիր :

— Տէնիզտէն անճագ պէշ եիւզ պյագ գատար  
եիւքսէլտէյիլ :



— Այլա՜հ իմոտաւ իյլէյէ :

Պու մուհավէրէ իւզէրինէ շու միւհասիր սէտա տախի իշիտիլտի :

— Սըգլէթի օլան նէ վար իսէ հէրսինի տէ տէնի-  
զէ աթընըզ, հէրսինի աթընըզ, Այլա՜հ եարտըմըմըզ  
օլտուն :

Միլատըն 1865 սէնէսինտէ , շըմալը շարքիտէն էս-  
միշ օլան օ տէհէթլիւ ֆուրթունա , էլպէթաէ հէնուզ  
գարիյնի քիրամըն խաթըրլարընտա օլմագ կէրէք տիր .  
մէզքիւր տէհէթամիզ ֆուրթունա էսնասընտա , պա-  
րօմէթրօլար եէտի եիւզ օն միլիմէթրօյա գատար էն-  
միշ իտի . պու միւտհիշ ֆուրթունա , եախօտ գասըր-  
կա , ալաֆրանգա Մարտըն օն սէքիզինտէն եիրմի ալ-  
թըսընա գատար լաէն գաթի իմթիտաւ իյլէմիշ տիր :

Խաթը իւսթիւվայէ մայիլէն 35 տէրէճէ արզը  
շըմալիտէն , 40 տէրէճէ արզը ճէնուպի արասընտա  
էսէն պու ֆուրթունանըն , Ամէրիգա , Ասիյա , վէ էվ-  
րօբա գըթալէրինէ իյրաս իյլէտիյի խասարաթ բէք  
քիւլլիյէթլի իտի . շէօյլէ քի մահվ օլմուշ քէօյլէր վէ  
գասապալար , եէր իլէ եէքսան օլմուշ օրմանլար , սու  
պասմըշ սահիլլէր , սահիլլէրէ աթըլմըշ վէ բարալան-  
մըշ կէմիլէր , գասըրկա իլէ ալթիւսթ օլմուշ թարլա-  
լար , գարատա էզիլմիշ վէ տէնիզտէ պօղուլմուշ պին-  
լէրճէ ինսանլարըն վէ հայվանաթըն մէնզարէյի միւտ-  
հիշէսի , պու աֆաթը սէմավիյէնին , 1810 սէնէսի Հոկ-  
տեմբերինին եիրմի պէշինճի կիւնի Հավանա շէհրինի ,  
վէ 1825 սէնէսի Յուլիսինին եիրմի ալթընճը կիւնիւ ,  
Կուլատօլը շէհրինի խարապ իտէն մէշհուրֆ ուրթունա-  
յը կէշմիշ օլտուզունը իսպաթ իթմէքտէ տիր :

Բույի արզու տէրեատէ պէօյլէճէ պիր չօգ խասա-  
րաթ վուգու պուլմագտա իքէն , սէմատէ տախի տա-

հա զիյառէ ճալիպը տըգգաթ պիր հատիսէյի զարի-  
պէ վուգու պուլույօր իտի :

Շէօյլէքի , պիր պալօն շիտտէթլէ էսէն ըիւզկեա-  
րըն էօնիւնէ տիւշիւպ տէօնէ տէօնէ , վէ գասըրկանըն  
աղզընտան ֆըրլամըշ կիւլլէ կիպի , սաաթտա տօգսան  
միլ գատար պիր մէսաֆէ գաթ իտէրէք ուչուպ կի-  
տիյօր իտի . ըիւզկեարըն օյունճաղը օլան մէզքիւր պա-  
լօնըն ալթընա պաղլը պուլունան սէրէթին տէրունին-  
տէ , պէշ եօճը վար իտի քի , հէվայի նէսիմիյի իսթի-  
լա իտէն սու պուխարը , վէ արա սըրա տէօքիւլէն սըգ  
եաղմուր սէպէպի իլէ պագանլար թարաֆընտան կիւճ  
հալ իլէ սէշիլէպիլիյօր իտի :

Նասըլքի տէտիք , միւտհիշ ըիւզկեարըն օյունճաղը  
օլան մէզքիւր պալօն նէրէտէն կէլիյօր , վէ ըույի ար-  
զըն հաճիկը ճիհէթինտէն հարաքէթ իթմիշ . թապիյի  
ֆուրթունա էսնասընտա հարաքէթ իթմիշ օլամազ , զի-  
րա ֆուրթունանըն զուհուրինտէն պէրի պէշ կիւն կէշ-  
միշ օլուպ , պալօն տախի անըն թէէսիլի իլէ հէր հալ-  
տէ կիւնտէ իքի պին միլ գաթի մէսաֆէ իյլէմիշ օլ-  
տուղունտան , մահալի հարաքէթլէրինտէն բէք ուզագ  
տիւշմիւշ օլմալարը իյճապ իտէր :

Մամաֆիհ պալօնտա պուլունան սէյեահլար թա-  
րաֆընտան գաթ օլունան մէսաֆէյի էվլէլճէ պիլմէք  
միւմքիւն օլամայաճաղը չէօյլէ տուրսուն , պալօն ըիւզ-  
կեար իլէ պէրապէր կիթտիյի իչին , պէլքիտէ պու տէ-  
րէճէ չօգ գաթի մէսաֆէ իյլէտիքլէրինտէն պիլէ խա-  
պէրտար տէյիլլէր իտի . Պալօն միւթթասըլ հարաքէթ  
իթմէքտէ , միհվէրի էթրաֆընտա տէվիլլէր իճրա իյ-  
լէմէքտէ , վէ տէրունինտէ պուլունանլար , պունտան  
խապէրտար օլմամազտա իտիլլէր , զիրա պուլունտուգ-  
լարը մէվգըն ալթը իւսթիւ սիս իլէ մուհաթ պու-



լունտուղունտան, օրալարտա նէ՞ պուլունտուղը պիլէ կէօրիւմէք գապիլ տէյիլ տիր. պիչարէլէրին՝ էթրաֆը գալըն պուլութ բարչալարը իլէ իհաթա իտիլմիշ օլուպ, կիճէ՞ մի տիր, կիւնտիւլ մի տիր, թային իյլէմէքտէն աճիզ իտիլէր տէսէք, միւպալաղա իթմիշ օլմայըլ:

Սէմանըն թապագաթը ալիյէսինտէ ֆուրթունանըն էօնիւնէ տիւշմիւշ օլարագ կիթտիքլէրի միւտտէթ՝ ճէ, քիւրէյի արզտան, զիյատան, վէ տէնիլտէն հիշ պիր էսէր կէօրմէյիպ, անճագ պիր սէպէպը միւտհիշ իւզէրինէ պալօնըն սիւրաթլա եիւքսէլմէսի, ալթլարընտա տէնիլ պուլունտուղունը քէնտսիլէրինէ անլատարագ, նասըլ տէհչէթամիզ պիր կիրտապէ աթըլմագտա օլտուգլարընը հըսս իթմիշլէր իտի:

Մամաֆիհ պալօնըն տէրունիտէ պուլունան մէքիւլաթ, մէլպուսաթ վէ էսլահա կիպի սըզլէթ վէրէն չէյլէր տէնիլէ աթըլտըգտան սօնրա, եինէ պին պէշ եիւզ այագ գատար եիւքսէլտիլէր. եօլճուլար՝ ալթլարընտա տէնիլ պուլունտուղունը անլատըլարընտան, մահզա թապագաթը հէվայիյէյէ եիւքսէլմէյի պիր տէրէճէյէ գատար սէլամէթ ատտ իթտիքլէրինտէն, քէնտիլէրինէ էն էլզէմ օլան էշեայը պիլէ տէնիլէ աթմագտա թէրէտտիւտ իթմէտիլէր, վէ պալօնը եիւքսէյէ գալտըրան խաֆիֆ կաղը ղայպ իթմէմէյէ պիր չարէ արամայա պաշատըլար:

Սէյեհալարըն օ հալլինագ կիճէյի նա՞սըլ կէշիրտիքլէրի վէ նէ՞ թագաթֆէրսա իշկէնճէլէր չէքտիքլէրի, եալընըզ քէնտիլէրի իլէ ճէնապը Ալլահա մալիւմ տիր. հէլէ քի սապահ իլէ պէրապէր ֆուրթունատա քէսպը իթիտալ ալայիմի կէօրիւտի. ֆիլհաղըգա սապահլէյին ֆուրթունա ճիւզվիճէ թէնզիլի շիտտէթ ի-

տուպ , պուլու-թլար տախի եավաշ եավաշ եիւքսէլմէ-  
յէ պաշլատըլար . պիր գաշ սաաթ զարփընտա գասըր-  
կա խաֆիֆլէնտի վէ պիր ազ սօնրա քէսիլտի . ըիւզ-  
կեար՝ գասըրկա հալինաէն չըգարագ . շիտտէթլի հէվա  
հալինէ թէհավվիւլ էյլէտի , վէ պինաէն ալէյհ միւմ-  
քիւն մէրթէպէ էթրաֆը կէօրմէք գապիլ օլապիլտի :

Պու էսնատէ եօլճուլար , պալօնըն թէքրար թա-  
պագաթը հէվայիլէնին աշաղըլարընա տօղրու էնտիլինի  
հըսա իթմէյէ պաշլատըլար . պուլնընլա պէրապէր պա-  
լօնուկ շէքլի տախի պօղուլարագ , արմուտի հալինաէն  
չըգըպ պիր ուզուկուգ ալըյօր իտի քի , պու տա տէ-  
րուկինտէքի կազըն խուրուճինէ ալէնի պիր տէլիլ ատտ  
օլունուր :

Թամ վագթը զէվալտէ պալօն սաթհը տէրեատէն  
անճագ պին այագ գատար եիւքսէքլիքտէ իտի . պա-  
լօնըն իչինտէ մահֆուզ կազ 1700 մէթրօ միւրէպպա  
գատար պուլունտուղունտան , մէնֆէսինտէն խուրուճ  
իթսէ պիլէ , եինէ ճէսամէթի սայէսինտէ , էքէյիճէ  
միւտտէթ հէվատէ տուրաճաղընը սէյեհաշլար քէշֆ  
իթտիլէր :

Եօլճուլար , ճէպլէրինտէ՝ եանլարընտա նէ գատար  
ֆաղլա շէյ վար իսէ , հէքսինի տէ աշաղը աթտըլար .  
հաթտա իչլէրինտէն պիրի պալօնըն ալթ ճիհէթլինտէքի  
աղլընը պիլէ , կազըն օրատան խուրուճ իթմէսինի մէն  
իթմէք իւզրէ կիւզէլճէ եէնիտէն պաղլայը վէրտի . լա-  
քին պուկտան տա պիր ֆայիտէ հասըլ օլմատը . պալօ-  
նըն ուզուն միւտտէթ հէվատա տուրամայաճաղը ան-  
լաշըլտը :

Տէմէք , պիչարէ եօլճուլար իչին էօլիւմ մուգարրէր  
իտի . զիրա պուլունտուղլարը մէվդընն ալթընտա պիր  
գըլթա պիր ատաճըգ կէօրիւնմէմէքտէ իտի :



Ալթլարընտա էմվաճը տէհչէթֆէզասը քէմալի շիտտէթլէ եէքտիկէրէ չարբան պահրը Մուհիթտէն պաշգա հիչ պիր շէյ օլմատըղը կիպի, դըրդ միլ գատար մէսաֆէյի կէօրէպիլիր տէրէճէ եիւքսէլմիչլէր իքէն, հավլինաք նազարլարընա պիր նօգթայի սէլամէթ միւսատըֆ օլմայօր իտի:

Սէյեսհլար, պալօնլարը իլէ պէրապէր դաարը տէրեստէ մահվ ու նապուտ օլմամադ իչին, հէր հալտէ պալօնըն նուզուլինի մէն, վէ եախօտ հիչ օլմաղսա թէէէլիր իթմէլի իտիլէր. ֆիլ հագըղա պալօնտա պուլունանլար պու պապտէ սարֆը զայրէթ իտիյօրլար իտի իսէ տէ, հիչ պիր սէմէրէ հասըլ օլմայըպ, պիր եանտան չարգը չըմալիտէն ճէնուպը զարպլյէ տօղրու քէմալի սիւրաթլա գաթը մէսաֆէ իթմէքտէ, վէ պիր եանտան տախի իչինին պօշաթըլմասընա ըաղմէն, ան պէ ան նիւզուլէ տէվամ իյլէմէքտէ իտի:

Սէյահլար, էօյլէնտէն պիր սաաթ սօնրա սաթհը տէրեստէն անճագ պէշ եիւղ գատէմ իրթիֆատա իքէն, պալօնըն իսթ թարաֆընտա պիր մահալ եըրթըլարագ, կաղ սէրպէսթճէ տըչարը չըգմայա պաշատը քի, օրայը գաբամագ, պալօնըն ալթընտաքի սէթէթտէ պուլունանլար իչին մուհալ իտի:

Պալօնըն տէրունինտէքի էշեսայի սագիլէ տէնիլէ աթըլարագ, պիրտէն պիրէ տիւշմէքտէն քէնտիլէրինի վիդայէ իտիյօրլար իտի իսէ տէ, ֆագաթ ագչամա գատար պիր գարա կէօրիւնմէյէճէք օլուրսա, նիհայէթ իւլ էմր պալօնտա պագը գալան կաղ, սըգլէթէ թէհամմիւլ իտէմէյէրէք նուզուլ իտէճէյի վէ եօլճուլար իլէ պէրապէր տալկալար արասընտա մահվ օլուպ կիտէճէյի տէրքեար իտի:

Ճիտտէն էրպապը թէճրիւպէ վէ զայրէթտէն օ-

լան պու ատէմէր , էլլէրինտէն կէլէն ճահտ ու իգտա-  
մը տիրիլ իթմէյէրէք , սօն տագըգայա գատար էօ-  
լիւմ իլէ բէնչէլէչիպ էօյլէ մաղլուպ օլմագ իսթէյօր-  
լար իտի , չիւնքի պալօն սաթհը տէրեայէ նուզուլ իթ-  
սէ , ալթընա մէրպութ պուլունան սէբէթին , տէնիզ  
իւզէրինտէ տուրմասը գապիլ տէյիլ իտի . տէմէք ան-  
ասըլ չարէ տէնիզէ տիւշմէմէք իտի :

էօյլէտէն իքի սաաթ սօնրա պալօն պահըր Մուհի-  
թին սաթհընտան տէօրթ եիւզ գատէմ գատար եիւք-  
սէքտէ պուլունույօր իտի :

Պու սըրատա խէվֆ իլէ միւթէէսսիր օլմագ միւ-  
թատը օլմայան պիր ատէմին սէտասը , աթիտէքի  
սէօզիւ սէօյլէտի քի , օնա տա եինէ պիր չօգ սէտա-  
լէր ճէվապ վէրիլէր :

— Հէր շէյ աթըլտը՞ մը :

— Խայր , օն պին ֆըրանգլըդ ալթուն ադճէ  
տուրույօր :

— Աթըն կիթսին :

Աղըրճա պիր թօրպանըն տէնիզէ տիւշմէսի իլէ ,  
մէղքիւր սէտա :

— Պալօն եիւքսէլիյօ՞ր մը , տէյու սօրմասը իլէ :

— Պիր ազ , ֆագաթ չիմտի եինէ նուզուլէ պաշ-  
լայաճագ , տէյու ճէվապ վէրիլտի :

— Տահա աթըլաճագ նէ՞ գալտը :

— Հիչ :

— Եա իչինտէ օլտուզումըդ սէբէթի ունուտու-  
յօ՞րմուսընըզ :

— Էվվէթ , էվվէթ , իբէրէ սարըլալըմ , սէբէթ  
տէնիզէ աթըլսըն :

Փիլ հագըգա եիւքսէլմէք իչին սօն չարէ պու օլ-  
մաղըլա եօլճուլար իբէրէ սարըլտըլար , սէբէթ տէնի-



զէ ամթըլտը , վէ պալօն տախի տէրհալ իքի պին այագ-  
գատար երւքսէլտի :

Մամաֆիհ պալօն հէվանըն թապագաթը ալիյէ-  
սինտէ պիր միւտտէթ տուրտուգտան սօնրա թէքրար  
էնմէյէ պաշլատը , զիրա կաղ՝ շալօնըն եըրթըգ ճի-  
հէթինաէն զիյատէճէ խուրուճ իտիյօր իտի :

Սէյեահլար պալօնըն նուզուլինի մէն իթմէք իչին  
էլտէն կէլէն հէր շէյի եաբմըշ պուլունտուգլարընտան ,  
պունտան սօնրա արթըգ մուալէնէթը իլահիյէսէն պաշ-  
գա խաթինատկեահլէրի գալմամըշ իտի :

Պու սըրատա պիր քէօբէք սէտասը իշիտիլտի , սէյ-  
եահլարըն եանընտա իբլէրէ սարըլըպ տուրան պիր քէօ-  
բէք հալլամայա պաշլամասը իլէ , եօճուլարտան պիրի .

— Թօբ պիր շէյ կէօրաիւ զալիպա , տիմէսինի  
միւթէագըպ , սէյեահլարըն ճիւմլէսի պիր ազըզ .

— Թօբրա՛գ , թօբրա՛գ , տէյու պաղըրտըլար :

Պալօն՝ սապահտան պէրի ըուզկեարըն սէվգի իլէ  
տիւզիյէ ճէնուպը զարպիյէ տօղրու պիր գաշ եիւզ միւ  
գաթը մէսաֆէ իթմիշ օլտուղունտան , պու արալըգ օ  
ճիհէթտէ եիւքսէքճէ պիր գարա կէօրինմիւշ իտի :

Լաքին պու գարա տախի օթուղ միւ գատար պիր  
մէսաֆէտէ օրուպ , պալօնըն օրայա մուվասըլէթ իտէ-  
պիլմէսի իչին , լա ագալլ պիր սաաթ գատար գաթը  
մէսաֆէ իթմէսի , վէ խաթը հարաքէթինի տէյիշտիր-  
մէմէսի լաղըմ կէլմէքտէ իտի քի , պու միւտտէթտէն  
էվլէլ պալօնըն տէրունինտէքի կազըն պիթմէյէճէյինի  
քիմ քէստիրէպիլիր :

Իշթէ պիր մէսէլէյի միւտհիշէ տահա . . . սէյեահ-  
լար նօգթէյի սէլամէթի բէք ալա կէօրմէքտէ , լաքին  
պուրանըն ատամը՝ մը , եօգսա ըույի արզա մէրպուլթ  
գըթա՝ մը օլտուղունու պիլմէմէքտէ իտիլէր . զիրա

բուզկեարն սեվգի իլէ նէ թարափա կիթտիքլէրինտէն խապէրլէրի եօգ իտի . մամաֆիհ օրասը ատա օլտուն , գըթա օլտուն , մէսքիւն պուլունսուն , զայրի մէսքիւն պուլունսուն , հէր հալտէ պիրիճիք նօգթայի սէլամէթ օլտուղունտան , պէհէմէհալ օրայա եէթիշմէք լազըմ իտի :

Ալաֆրանկա սաաթ տէօրթ սուլարընտա պալօն , արթըգ քէնտինի թուլթամայարագ , ատէթա բույի տէր-հայէ սիւրինէրէք կիտիյօր իտի . եօլճուլար , տալկա-լարըն սէրքինթիլէնի պիր գաշ տէփալար հըսս իթ-տիլէր . պու սէրքինթիլէր պալօնըն աղըրլըղընը ղիյտ-տէլէշտիլէրէք , գանատընտա գուրշուն օլան գուշ կի-պի քէմալի զահմէթլէ քէնտինի գալտըրըյօր իտի :

Եարըմ սաաթ սօնրա սէյեհաշլար, բիյշկեհաշը նա-զարլարընտա օլան գարայա անճագ եարըմ միլ գալ-տըղընը կէօրտիլէր , լաքին չիֆայիտէ քի պալօն ար-թըգ պիւթիւն պիւթիւնէ պօշալմըշ, վէ հէման սույա պաթմագ իւզրէ պուլունմուշ իտի , օ հալտէ եօլճուլար պիր գաշ տէփա սույա պաթըպ չըգտըլար իսէ տէ , թուլթունտուգլարը իբլէր սայէսինտէ պօղուլմագ թէհ-լիքէսինտէն գուրթուլըյօրլար իտի :

Պու արալըգ պալօն սուլըն սաթհընա տօղրու է-յիլմիշ օլտուղունտան , բիւզկեար տէլիյին իչինէ տօ-լարագ ատէթա պիր եէլքէն կէմիսի կիպի , կէօրինէն գարայա տօղրու իլէրլէմէյէ պաշլատը . եօլճուլար , պու սայէտէ մէվգըլի մաթլուպա եէթիշճէքլէրի իւ-միւտի իլէ մէսրուր օլույօրլար իտի :

Պալօնըն գարայա թէգարրուպինէ անճագ պիր գաշ եիւզ արշընըգ պիր մէսաֆէ գալմըշ իքէն , տէօրթ աղըղտան չըգան պիր հայրէթ ու տէհշէթ սէտասը ի-չիտիլտի . պալօնա չարբմըշ օլան տէհշէթամիդ պիր տալ-



կայր միւթէագըպ, կիւյա աղըրլըգ երնէ խափիփլէն-  
միշ կիպի, պիրտէն պիրէ պէշ երւզ այագ հէվալան-  
տը, վէ երւքսէքտէ պուլունան ըրւզկեարըն սէվգի ի-  
լէ գարայա միւվազի սուրէթտէ գաթը մէսաֆէ իթ-  
տիքտէն սօնրա, կէօրիւնէն գումլուգ մահալէ մայիլէն  
էնմէյէ պաշլատը :

Եօլճուլար, եէքտիկէրլէրինին եարտըմը իլէ քէն-  
տիլէրինի պաղլատըգլարը իրլէրտէն գուրթարըպ գա-  
րայա այագ պաստըլար. պալօն տախի իատէյի հա-  
յաթ իտէն պիր գուշ կիպի, պու տէրէճէ խափիփլէն-  
տիքտէն սօնրա ուշուպ կիթտի :

Յագաթ ճայի թէաճիւպ շուրասը տըր քի, պա-  
լօնտա պէշ ատէմ պիր տէ քէօրէք պուլունտուղու  
հալտէ, գարայա անճագ տէօրթ քիշի չըգմըշլար իտի :

Պիլ հագըգա տէնիզ տալկասը, եօլճուլարտան պի-  
րինի գարմըշ իտի քի, պու սայէտէ խափիփլէնմիշ օ-  
լան պալօն, պէշ երւզ այագ գատար երւքսէլտիքտէն  
սօնրա, թէքըար նուզուլ իլէ գարայա տիւշմիւշ, վէ  
պու ոուրէթլէ եօլճուլար մուհագգագ պիր էօլիւմտէն  
գուրթուլմուշլար իտի :

Տէօրթ սէյեհաճ, գարայա այագ պասար պասմազ  
ղայպ օլան արգատաշլարընը տիւշիւնիւպ հէբ պիր ա-  
ղըղ.

— Պէլքի երւզէրէք սահիլէ եէթիշմէք իսթէյօր,  
հէման գուրթարմաղա չալըշալըմ, տէյու հայգըրտը-  
լար :

## 2

Գարիյնի քերամէ, պալօնլա դարայա տիւշտիւք-  
լէրինի արդ իյլէտիյիմիդ սէյեահլար, նէ՛ սէմատէ սէ-  
յահաթ խահիշկէրի օլան պալօնօր, վէ նէ՛ տէ քէշֆի-  
յաթը ֆէննիյէ զըմնէտա պալօն իլէ թապաղաթը հէ-  
վայիյէյէ չըդմըշ քիմնէլէր իտի. պուռլար, մուհարէպէ  
էսիրլէրի օլուպ, ճէսարէթլէրի սայէսինտէ, պիր վա-  
սէթայի ֆէվգէլատէյէ միւրաճաաթ իլէ եաղալարընը  
գուրթարմըշ ճէսուր վէ զույուր ատէմլէր իտի. պուռ-  
լար, եիւզլէրճէ տէֆալար էօլիւմի կէօզլէրի էօնիւնտէ  
կէօրէրէք, պիր դաշ եիւզ տէֆալէր եըրթըգ պալօն-  
լարտան տէնիզէ տիւշմէք թէհիքէսինի աթլատարադ,  
վէ նիհայէթ Ամէրիգատա ճէնէրալ Ուլիյիս Կըրանթըն  
օրտուլարը թարաֆընտան թահսը մուհասէրէյէ ա-  
լընմըշ օլուպ, քէնտիլէրինին նօգթէյի հարաքէթլէրի  
պուլընան Ռիշմօնտ շէհրինի բէք ուղագտա պըրագ-  
տըգտան սօնրա, պէշ կիւն միւթէմատիյէն շիտտէթլի  
պիր ֆուրթուռնանըն էօնիւնտէ եուվարլանա եուվար-  
լանա, իշպու մէվգըլը սէլամէթէ այագ պասմըշլար  
իտի.

Ջէվաթը մուամիլէյհիւմին մուհասէրէտէ օլան շէ-  
հրտէն սուրէթը ֆիրարլէրի, վէ բէնշէյի թախլիսի  
կիրիպան իթմէլէրի շու եօլտա վուգու պուլմուշ իտի.

1865 սէնէսի Փետրվարընտա ճէնէրալ Կըրանթ,  
Ռիշմօնտ շէհրինի զապթ իթմէք իւզրէ պիր դաշ տէֆա  
պէյհուտէ եէրէ շէհրը մէզքիւր իւզէրինէ հիւճիւմ իթ-  
միշ իսէ տէ, պիր ֆայիտէ հասըլ օլմայըպ, անճագ ճէ-



նէրայլն օրտուսունտան պազը զապըթան էսիր տիւշէ-  
րէք, շէհրին տէրունինտէ թէվգըֆ իտիւմիշէր իտի քի,  
անլէրին իշինտէն էն մէշհուրը տա ճէնէրալ Կըրանթըն  
էրքեանը հարպլարընտան, Սիյրօս Սըմիթ նամ պիր  
զաթ իտի:

Սիյրօս Սըմիթ, պէ հագգըն ֆազըլ վէ միւթէ-  
ֆէննին պիր զաթը հայսիյէթսիմաթ օլուպ, ճէմահի-  
րի միւթթէֆիգէ հիւքիւմէթի, էսնայի մուհարէպէտէ  
մումաիլէյհէ տէմիր եօլլարըն ինշաաթը նէզարէթինի  
հէվալէ իթմիշ իտի: Ամէրիգայի շըմալի գըթասընտան  
օլան Սիյրօս Սըմիթ զաիֆ իւլ պիւնեէ, իրի քէմիքլի,  
սաչարը իլէ բալա պըյըգըլարը զիյատէ ալարմըշ գըրդ  
պէշ եաշլարընտա պիր ատէմ իտի: մումաիլէյհին վէճ-  
հինտէ ումումիյէթ, ճիտտիյէթ, վէ զէքեալէթ, շա-  
յանը հայրէթ օլաճագ տէրէճէտէ պէտիհի իտի:

Սիյրօս Սըմիթ միւհէնտիսիյէ գազմա իլէ եօլ ա-  
շարագ պաշլամըշ օլուպ, գուվլէյի զէքեասը կիպի էլ-  
լէրի տէ մարիֆէթլի, եանի հէմ զիհնէն վէ հէմ տէ ֆիլի-  
լէն իշ կէօրիւր, զայէթ ալիմ, միւթէֆէննին, պու-  
լունտուղու իշ նէ տէրէճէ թէհլիքէլի օլտա, ասլա թէմ-  
քինի էլտէն պըրագմազ, էլհասըլ ֆիքրէն վէ վիճու-  
տէն սաղլամ պիր ատէմ իտի:

Սիյրօս Սըմիթ, մալիք օլտուղսւ պու խասսէլէր-  
տէն մատէ զայէթ տէ ճէսուր օլտուղունտան, էսնայի  
մուհարէպէտէ տայիմա աթէշ իշինտէ պուլունմուշ,  
վէ բէք չօգ թէհլիքէլէրտէն գուրթուլտուգտան սօն-  
րա, նիհայէթ Րիշմենտ մուհարէպէսինտէ եարալանմըշ  
վէ էսիր տիւշմիւշ իտի:

Սիյրօս Սըմիթին էսիր տիւշտիւյի կիւն, հէման ա-  
նըն գատար հայիզի էհէմմիյէթ պիր տիկէր զաթ տա-  
հա ճէնուպիլէրին էլինէ տիւշմիւշ օլուպ, պու ատէմ

մէջհուր Նիւ-Եօրք-Հէրալտ կաղէթասընըն մուհարէ-պէ մուխպիրի ժէտէօն Սէբիլլա թէսմիյէ օլունմագտա իտի :

Նիւ-Եօրք-Հէրալտ կաղէթասը ատէթա պիր ի-տարէյի տէվլէթ գապիլինտէն օլմաղըլա , անէ մէն-սուպ պիր ատէմին հէր եէրտէ զիյատէ էհէմմիյէթի օլաճաղը կիպի , օրտուտա ժէտէօն Սէբիլլանըն տախի էհէմմիյէթի մախսուսիյէսի վար իտի :

Պէ հագգըն էրպապը իգթիտարտէն ճէսուր , հէր շէյէ հաղըր ու մուհայեա , վէ ադիլ օլան ժէտէօն , ապէր վէ սէյահ սըֆաթը իլէ տիւնեայը տօլաշարագ , պիր շէյ էօյրէնիպ աէ կաղէթասընա թէպլիզ իթմէք իշին , Եօրղունըլուգ , աղապ , ըղթըրապ վէ թէհիքէյէ հիշ նազարը իլէ պաղար իտի . մումաիլէյհ եաղմուր կիպի գուրշուն եաղար իքէն , վէ կիւլլէլէր էթրաֆը թարումար իյլէր իքէն , էլինտէ գալէմ՝ հէվատիա թօր-լայան ճէսուր մուխպիրլէրտէն իտի :

Ժէտէօն տախի հէր մուհարէպէտէ պուլունարագ պիր էլինտէ ըէվօլլէր , վէ տիկէրինտէ հէվատիա տէֆ-թէրի օլարագ ապէրին իլք սընրֆընտա պուլունմուշ , վէ գուրշունլար՝ պու ատէմին էլինտէքի գուրշուն գալէմի ասլա թիթրէթմէմիշլէր իտի :

Ժէտէօն , պաշգա մուխպիրլէր կիպի միւթթասըլ թէլէկրաֆ մամուրլարընա ուզուն մէգալէլէր վէրէրէք , թէլէկրաֆ խանէյի վէ կաղէթայը թաճիզ իտէր թա-գըմտան օլմայըպ , եաղտըղը պիր գաշ սէօղ իլէ տայի-մա էն մուհիմմ նօգթայը գարիյնին նազարը բիյշկեա-հընա վազ իտէր իտի . մամաֆիհ մումաիլէյհին տախի պաղը զարայիպի ահվալտէն ազատէ օլմատըղը , հագ-գընտա ըիվայէթ օլունան աթիտէքի ֆըգրատան անլա-շըլապիլեր :



Շէօյլէքի, պիր կիւն ժէտէօն թէլէկրաֆիսանէտէ քէնտի կաղէթասընա պիր հէվատիս վիրուպ, տիկէր պիր մուխպիրին տէ պաշգա պիր կաղէթայէ այնի հէվատիսի վիրմէսինէ մանի օլմագ իւզրէ, թէլէկրաֆ մասասը էօնիւնտէն գալգամամըշ, վէ թէմամ իքի սաաթ թէլէկրաֆ իլէ կաղէթա իտարէխանէսինէ, թէվրատըր Շէրիֆին իւք ֆասըլլարընը եաղմըշ. վագաա պու հալ կաղէթա իշին իքի պին տօլար մասրաֆը պատի օլմուշ իտի ամմա, Նիւ-Եօրք-Հէրալտ կաղէթասը տախի տիկէր կաղէթալարտան էվվէլ հէվատիս ալմըշ իտի:

Ժէտէօն ուղոււն պօյլու, գըրգ եաշընը կէչկինճէ, էնզարը միւսթէգիմ, ճիտտի, գալի իւլ պիւնեէ, վէ հէր չէյի անը վահիտտէ կէօրմէք խասսէսինէ մալիք պիր զաթը ֆէթանէթսիմաթ իտի:

Ժէտէօն, օն սէտէտէն պէրի Նիւ-Եօրք-Հէրալտ ղաղէթասընըն մուխպիրի օլուպ, մէգքիւր ղաղէթայա, վէրտիյի հավատիս վէ գարա գալէմ օլարագ քէնտի էլի իլէ չըզպ տա կէօնտէրտիյի ըհսիմէր իլէ բէք չօգ խըտմէթ իթմիշ տիր. նասըլ քի անլաշըլտը, ժէտէօնըն էրէյիճէ ըհսսամըղըր տա վար իտի. հաթ տա էսիր տիւշտիւյի վագըթ մուհարէպէնին պիր թասվիրինի եարմագլա մէշղուլ օլտուղու սըրատա, քէնտինէ թիւֆէնկինի չէվիրուպ նըշանլայան պիր տիւշմէնի կէօրէրէք, տէֆթէրինէ « պիր ճէնուպլը թիւֆէնկինի պանա չէվիրտի, նըշան ալըյօր . . . » սէօգիւնի եազտըգտան սօնրա, օլտուղու եէրտէն սըշրամըշ, վէ գուրշոււն պօշա կիթմիշ իտի իսէ տէ, քէնտիսի տէ էսիր տիւշմիւշ իտի:

Եէքտիկէրինի եալընըզ ղըյապէն թանըեան Սիյրօս Սըմիթ իլէ ժէտէօն Սիբիլա, էսիր իտիլտիքտէն սօնրա Ռիշմօնտա կէօրիւշմիւշլէր, վէ միւհէնտիսին ազ վագըթտա եարասը գաբանմըշ իտի քի, իշթէ պու էս-

Նստե՛ս պիրիպիրլէրինին գըյմէթինի թագտիր իլէ , կի-  
ճէ կիւնտիւզ ֆիրար իտուպ ճէնէրալ Կըրանթըն օր-  
տուսընա իլթիհագ իթմէք սէվտասընա տիւշմիւշլէր ի-  
տի :

Պունլար շէհրին իշինտէ սէրպէսթ պըրագըլմըշ ի-  
սէլէր տէ , շէհրին քէմալի տըգգաթ իլէ թահտը մու-  
հաֆազատա թուլթուլմասը , մագսատլարընըն հուսուլէ  
կէլմէսինէ մանի օլույօր իտի :

Սիյրօս Սըմիթին Նապ իսմինտէ պիր խըտմէթքեա-  
րը վար իտի քի , պու ատէմին անասը պապասը զէնճի  
էսիր օլտուղու կիպի , քէնտիսի տէ էսիր իսէ տէ , ֆա-  
գաթ ֆիքրէն վէ գալպէն էսարէթին իլզասը թարաֆ-  
տարը օլան Սըմիթ՝ մէրգուլմը ազատ իթմիշ , ֆագաթ  
էսիր , էֆէնտիսինտէն այրըլմագ իսթէմէյէրէք , էօլիւն-  
ճէյէ գատար էֆէնտիսի իլէ պէրապէր պուլունմայա  
ահա իյլէմիշ իտի : Ջէնճինին անասըլ իսմի « Նապախթ  
Նասէր » օլտուղու հալտէ , պէրայի սուհուլէթ Նապ  
թէսմիյէ իտիլմիշ իտի :

Նապ , էֆէնտիսինին էսիր տիւշտիւշիւնի խապէր  
ալըր ալմագ , քէնտիսինէ թէվտի իտիլէն խանէյի թէրք  
իլէ մահսուր շէհրէ կէլմիշ , բէք չօգ հիյլէ վէ տէսիսէ  
սայէսինտէ , վէ պէլքի եիրմի տէֆա հայաթընը թէհ-  
լիքէյէ իլգա իթտիքտէն սօնրա , նիհայէթ Ռիշմօնտ շէհ-  
րինէ կիրմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշ իտի . արթըգ , Սիյ-  
րօս Սըմիթին Նապը կէօրմէսի իլէ , վէ Նապըն տախի  
էֆէնտիսինէ գավուշմասը իլէ հասըլ իթտիքլէրի մահ-  
զուլիլէթին թարիֆի մուհալ գապիլինտէն տիր :

Հէր նէ գատար շէհրին խարիճինտէ ճէնէրալ Կը-  
րանթըն օրտուլարը քէմալի շէճաաթլա շէհրի զապթ ,  
վէ էսիրլէրի խէլասէ չալըշըյօրլար իտի իսէ տէ , տայի-  
մա տիւշարը ըիւճաթ օլուպ , էսիրլէրին թախլիսի միւմ-



քին օլամայօր իտի . Հէլէ ժէտէօն Սիբէլլա , շէհրին տախիլինտէ պիթթապի խարիճտէքի զաղէթասընա մալիւմաթ վէրէմէտիյինտէն տօլայը օ տէրէճէ հիտտէթլէնմիշ իտի քի , պիր գաշ տէֆալէր հէրնէ օլուրսա օլսուն միւթլագ սուրէթտէ ֆիրարը գուրմուշ , ֆագաթ հէր տէֆասընտա , տէֆի նագապիլ մանիլէրէ օղրամըշ իտի :

Մուհասէրէ լաէնգաթի տէվամ իթմէքտէ օլտուղունտան , շէհրին սէքէնէսի տախի էսիրլէրլէ պէրապէր տըշարը չըգարագ , քէնտի օրտուլարը իլէ պիրլէշմէնին չարէսինի արայօրլար իտի . ալէլխուսուս ճէնուպիլէրտէն , ժօնսթան Թօրսթէր նամընտա պիրիսի , պու ճիհէթէ բէք զիյատէ մէրագ վէրմիշ իտի . էղճիւմլէ էսիրլէրէ խարիճէ չըգարագ միւմքին օլմատըղը կիպի , շէհրիլէրին տախի չըգարարը զայրը գապիլ իտի :

Շէհրին մուհաֆըղը , ճէնուպիլէր դօմանտանը ճէնէրալ Լիյ իլէ մուխապէրէ իտէրէք , քէնտիսինտէն իմտատ թալէպ իթմէքտէ , ֆագաթ վասէթայի մուխապէրէնին մէֆգուտիյէթինտէն նաշի տիւշարը էնտիշէ օլմագտա իտի . իշթէ թամ պու արալըգ , պալատէ զիլըրի սէպգաթ իտէն ժօնսթան Թօրսթէր պիր պալօն ինշա իտէրէք անընլա շէհիրտէն չըգարագ , վէ մուհասէրէ ասքէրինին իւղէրինտէն կէչէրէք , ճէնէրալ Լիյնին օրտուսընա իլթիհագ իթմէք ֆիքրինէ տիւշմիւշ իտի :

Շէհրին մուհաֆըղը ժօնսթանըն ֆիքրինի թագտիր իյլէտիյինտէն , տէրհալ պէօյիւք պիր պալօն իմալ օլունտու , վէ միւտաֆաա զըմնընտա տէրունինէ էսլիհա իլէ , սէյահաթ իմթիտատ իտէր միւլահազասըյըլլա , մըգտարը քեաֆիտէ մէքիւլաթ գօնուլտու :

Ժօնսթան վէ տիկէր պէշ րէֆիգի Մարտըն օն «է-

քիզինճի կիւնի կիճէ պիր չըմալը զարպի բուզկեարը ի-  
լէ հարաքէթ իտէրէք, պիր գաչ սաաթ զարփընտա  
ճէնէրալ Լիյնին օրտուսընա մուվասըլէթ իյլէյէճէք-  
լէրի իւմիւտ օլունույօր իտի. ֆագաթ էսէն բուզկեար  
քէսպը շիտտէթ իտուպ ատէթա ֆուրթունայա տէօն-  
տիւյիւնտէն, վէ պէօյլէ հէվատէ պալօն իլէ կիտիլէ-  
մէյէճէյինտէն, չարնաչար հարաքէթ թէէխիր իտիլտի:

Հէր շէյ հազըր օլարագ պալօն շէհրին մէյտանըն-  
տա տուրույօր իտի. ֆագաթ Մարտըն օն տօգուզ վէ  
եիրմինճի կիւնլէրի բուզկեար պիր գաթ տահա թէշէտ-  
տիւտ իթտիյինտէն, հարաքէթ պիւսպիւթիւն միւմքին-  
սիզ օլտու:

Իշթէ պու կիւնլէրտէ Սիյրօս Սըմիթ սօգագտա  
կէզմէքտէ իքէն հիչ թանըմատըլը պիր ատէմէ թէսա-  
տիւֆ իթմիշ իտի. չախսը մէզքիւր օթուզ պէշ եաշ-  
լարընտա իրի եարը Պանգրօֆ նամընտա պիր կէմիճի օ-  
լուպ, էյեամը սէպավէթինտէն պէրի Ամէրիգայի շը-  
մալի տէնիզլէրինտէ քէշթ ու կիւզար իտէրէք, սօն զէ-  
մանլարտա պէրայի մասլահաթ, էվլատը կիպի սէվտիյի  
միւթէվէֆա գաբտանընըն օղլու Հարպէր Պըրաուն նա-  
մընտա պիր տէլիգանլը իլէ Բիշմօնտ շէհրինէ կէլմիշ, վէ  
շէհրին տիւչարը մուհասէրէ օլմասը սէպէսլի իլէ պիզ-  
ղարուր օրատա մահբուս գալմըշ իտի. պու ատէմին  
տախի ֆիքրի եէկեանէսի, ֆիրարէ պիր չարէ արամագ-  
տան իպարէթ իտի:

Պանգրօֆ, Սիյրօս Սըմիթի բէք կիւզէլ թանըր, վէ  
հէմտէ անըն նէ տէրէճէլէրտէ շէհրտէն ֆիրար իթմէք  
խահիչինտէ օլտուղունը պիլիւր իտի. իշթէ եէվմը մէզ-  
քիւրտէ սօգագտա Սիյրօս թէսատիւֆ իտէրէք, մու-  
մաիլէյհէ:

— Միւսիւ Սիյրօս, Բիշմօտտան հալա օսանմատը-



Նը՞ղ մը , տէմէքտէն քէնտիսինի ալամամըչ իտի :

Միւհէնտիս , քէմալի տըզգաթ ու հայրէթլէ մու-  
խաթիպինէ պագմագտա իքէն , կէմիճի սէօղիւնի թէք-  
րար իլէ .

— Միւսիւ Սիյրօս Սըմիթ , ֆիրար իթմէք իսթէ՞ր-  
միսինիզ , տէյի սօրտուղունտա , Սիյրօս տախի .

— Նէ՞ վագըթ , տէյի սօրտու :

Միւհէնտիսին զայրի իխթիյարի օլարագ աղզընտան  
չըզան պու սիւալ իւզէրինէ , մուխաթիպինէ պիր տա-  
հա տըզգաթլա պագտը , վէ չէհրէսինտէքի ալայիմի  
սաֆֆէթի , խայրիսահլըղընա տէլիի գավի ատտ իտէ-  
րէք , քէսկին պիր սէտա իլէ .

— Սիզ քի՞մսինիզ , տէյի սիւալ իթմէսի իւզէրի-  
րինէ , Պանգրօֆ քէնտինի թանըթտը , վէ Սիրօս իսէ .

— Բէք ալա , ֆագաթ նէ՞ վասէթա իլէ ֆիրար ի-  
տէճէյիզ , տէտի :

— Նէ վասէթա իլէ օլաճագ , շու պալօնը իմալ  
իթտիլէր , շուրատա պէյհուտէ եէրէ մէթրուզ պըրագ-  
տըլար , իշթէ անընլա . . .

Միւհէնտիս Պանգրօֆըն ֆիքրինի անլայարագ ,  
մէրգումը գօլունտան չէքիպ խանէսինէ կէօթիւրտի :

Օրատա Պանգրօֆ ֆիքրինի էթրաֆը իլէ անլաթ-  
տը . մէրգումըն գարարը բէք սատէ օլուպ , ֆուրթու-  
նանըն շիտտէթինէ պագմայարագ պալօնա պինմէք ,  
վէ պիր ազ զիյատէ ճէսարէթ իլէ ֆիրար իթմէքտէն  
իպարէթ իտի :

Սիյրօս Սըմիթ , Պանգրօֆըն սէօղիւնի գաթ իթ-  
մէքսիզին սօնունա գատար տինլէյիպ կէօղլէրի բար-  
լամայա պաչատը . էօյլէ եա' , արանըլան չարէյի խէ-  
լաս նէվիմա հաղըր տէմէք իտի . կիճէ ֆուրթունանըն  
շիտտէթինէ էհէմիլյէթ վէրմէյէրէք պալօնըն եանընա

սօգուլմագ, քէնտիլէրինի քիմնէյէ կէօսթէրմէքսիզին գարանլըգտա պալօնա պինմէք, վէ իրլէրինի քէսիպ ֆիրար իթմէք բէք կիւճ տէյիլ իտի. վագաա էլէ կէ- չէճէք օլսալար իյոտամ ճէզասըյըլա միւճաղաթ օլու- նաճագլարը շիւպհէտէն վարէսթէ իսէ տէ, ֆագաթ ֆիրար տա գապիլ իտի:

Միւհէնտիս Սըմիթ, կէմիճի Պանգրօֆըն թէքլի- ֆինի նօգթասը նօգթասընա գապուլ իթմիշ օլմաղըլա.

— Ֆագաթ պէն եալընըղ տէյիլիմ, տէտի:

— Դաշ քիշի կէօթիւրմէք իսթէյօրսունըլ:

— Իքի քիշի, տօսթում Ժէտէօն իլէ խըտմէթքեա- րըմ նապ:

— Իւշ, իքիտէ պէն իլէ Հարպէր, պէշ քիշի տէ- մէք օլուր, հալպուքի պալօն ալթը քիշի գալտըրա- ճագ տըր:

— Բէք ալա, օ հալտէ ֆիրար իտէրիզ:

Միւհէնտիս հէման մէսէլէյի մուխպիր Ժէտէօնա անլաթտըղընտա, մումաիլէյհ ասլա նիքիւլ կէօսթէր- մէտի. եալընըղ պու տէրէճէ սատէ վէ կիւզէլ պիր ֆիքրին, էվվէլճէ քէնտի խաթըրընա կէլմէտիյի իշին միւթէհայըր գալտը, հէլէ նապէ կէլինճէ, հէր նէ տէ օլսա էֆէնտիսի իլէ պէրապէր հէր եէրէ կիթմէյէ հազըր իտի:

Պանգրօֆ, սօն գարարը վէրմէք իւզրէ:

— Էօյլէ իսէ պու ազչամ պալօնըն պուլունտու- ղու մէյտանտէ պուլուչալըմ, տէմէսի իլէ, միւհէնտիս:

— Էվվէթ պու ազչամ սաաթ օնտա, եանի կի- ճէ եարըսընա իքի սաաթ գալարագ. Ալլահ վէրէտէ ֆուրթունանըն շիտտէթի թատիլ օլմասա, տէտի:

Պանգրօֆ միւհէնտիստէն այըլըպ կէնճ Հարպէ- րին պուլունտուղու իգամէթկեահէ ալտէթ իյլէտի:



Ճիտտէն ճէսուր օլան Հարպէր նամընտաքի պու-  
չօճուգ , քէմալի սապըրսըզլըգլա Պանգրօֆըն մուվա-  
ֆազըյէթ խապէրինի կէթիրմէսինէ ինթիզար իթմէք-  
տէ իտի :

Շու հալտէ պու պէշ քիշինին ճիւմէսիտէ եէք-  
տիկէրէ միւսավի ճէսուր ատէմէր օլտուգլարը անլա-  
շըլմագտա տըր :

Փուրթուհա այնի շիտտէթլէ տէվամ իյլէյօր իտի .  
հաթտա կիւնտիւղ բէք շիտտէթլի օլտու , վէ ժօնս-  
թան Փօրսթէր իլէ ըէֆիգլէրի , օ կիւնտէ պալօնա ըա-  
քիպ օլմատըլար . միւհէնտիսին գօրգտուղու պիր ճի-  
հէթ վար իսէ , օ տա , իբլէր իլէ արղա մէրպուլթ օլան  
պալօնըն , ըիւղկեարըն շիտտէթի իլէ բարչալանմամասը  
տըր . միւհէնտիս ագչամա գատար պալօնըն պուլուն-  
տուղու մէյտանլըգտա տօլաշտըղը կիպի , Պանգրօֆտա  
էլլէրի ճէպինտէ արա սըրա էսնէյէրէք , նէ եաբաճա-  
ղընը պիլմէղ ատէմէր թավըր իլէ օրալարտա կէղին-  
մէքտէ , վէ պալօնըն էլտէն գաչմամասընա տըրգաթ  
իթմէքտէ իտի :

Ագչամ օլտու . կիճէ բէք գարանլըգ իտի . գա-  
լըն պուլութլար հէման սաթհը արղա սիւրիւնիւյօր  
կիպի կէշիպ կիթմէքտէ , վէ գար իլէ գարըշըգ պիր  
եաղմուր եաղմագտա իտի . հէվա բէք սօուգ օլուպ  
Րիշմօնտըն իւզէրինիտէ թէմամէն սիս գաբլամըշ իտի .  
մուհարէպէնին պիր միւտտէթ օլտուն ինգըթաընա  
պատի օլմագ իւզրէ , կիւյա քի թարաֆը Հագգտան  
պու տէհշէթլիւ ֆուրթուհա չըգմըշ , վէ թօք սէտալէ-  
րի եէրինէ քէնտի միւտհիշ սէսլէրինի գայըմ իյլէմիշ  
իտի :

Շէհրին սօգաղլարը քեամիլէն խալի իտի . մուհա-  
ֆըղ պալօնըն պուլունտուղու մահալտէ , իշպու ֆուր-

թունա ղէմանընտա նէօվպէթճի պուլունտուրմաղա լուղում կէօրմէմիշ իտի . վագաա պուենլար էսիրէրին ֆիրարընը գօլայլատընը հալլէր իսէ տէ , ֆագաթ կիթ-տիքճէ քէսպը շիտտէթ իտէն ֆուրթունայը նէ՞ եաբա-լլամ : Պանգրօֆ էլի իլէ պաշընտաքի շապգասընը սը-գըշտըրարագ քէնտի քէնտինէ .

— Վագաա բուղկեար բէք ֆէնա , լաքին եար-տըմըմըղ Ալլահ տըր , տէտի :

Սաաթ մօգուղ պուշուգտա պէշ արգատաշ միւլա-թէլիֆ եօլլարտան կէլէրէք մահալի միւլագաթտէ պու-լուշտուլար . օլ տէրէճէ գօյու պիր գարանլըգ վար ի-տի քի , օրթա եէրտէքի ճէսիմ պալօնը պիլէ կէօրէ-մէյօրլար իտի . պէշ բէֆիգլէր պալօնըն ալթընտաքի սէբէթին եանընա թօբլանտըլար . օ անէ գատար քէն-տիլէրինի քիմսէ կէօրմէմիշ օլտուղու կիպի , օնտան սօնրա տա կէօրմէյէճէյի աշիքեար իտի :

Հիշ պիր սէօղ պիլէ սէօյլէմէքսիզին Սիյրօս Սըմիթ , Ժէտէօն Սէբիլլա , Նապ , Հարպէր , սէբէթին իչինէ կիր-տիլէր . Պանգրօֆ տախի սաֆրա մէգամընտա սէբէթին տէրունինէ գօնուլմուշ օլան չուվալլարը տըշարը չը-գարմայա պաշլատը . պու իշ տէ խիթամ պուլտու վէ Պանգրօֆ տախի արգատաշլարընըն նէզտինէ կէլտի :

Պալօն եալընըղ իբլէր իլէ արզա մէրպուլթ օլտու-ղունտան , անճագ պիր հարաքէթ իշարէթի գալմըշ ի-տի . պու արալըգ պալօնըն տէրունինէ պիր քէօբէք կիրտի , պու քէօբէք միւհէնտիսին թօբ նամընտաքի սատըգ հայվանը օլուպ , միւհէնտիս , պալօնըն աղըր-լըղընը արթըրմամագ ֆիքրի իլէ շէհիրտէ պըրագմագ իսթէմիշ իսէ տէ , սատըգ հայվան՝ պաղընը գօբարա-րագ էֆէնտիսինին արգասընտան կէլմիշ իտի : Պանգ-րօֆ իշի անլայընճա .



— Ատամ սէնտէ պիր ալ ֆազլա աղբըրդտան նէ՞ օլուր, տէյերէք քէօթէյին սըգլէթինէ պէտէլ իքի թօրպա սաֆրա տահա չըգարտը :

Պալօնըն իբլէրի քէսիլտի, պալօն ըուզկեարըն թէէսիլի իլէ մայիլէն եիւքսէլմէյէ պաշլատը, էվլէլ էմիրտէ պազը խանէլէրին պաճալարընա չարբարագ եըգտըրդտան սօնրա կէօզտէն նիհան օլտու :

Պու էսնատէ ֆուրթունա տէհչէթլի սուրէթտէ չիտտէթլինի արթըրմըչ իտի, միւհէնտիս կիճէ տէվամ իթտիքճէ պալօնը եէրէ եագլաշտըրմագ խթէմէտի . սապահ օլուր օլմազ ալթլարընտա արզտան էսէր կէօրմէտիլէր . տէօրթ թարաֆլարը գաթը պիր սիս իլէ մուհաթ օլտուղունտան, թէմամ պէշ կիւն սօնրա օրթալըդ պիր մըգտար աչըլտըղընտա, պէշ ըէֆիգլէր ալթլարընտա պահրը Մուհիթ օլտուղունը կէօթէպիլմիշլէր իտի :

Իշթէ չիմտի գարիյնի քիրամ, պու պէշ եօլճուլարտան տէօրտիւնին, նասըլ օլուպ տա Մարտըն եիրմի տէօրտիւնճի կիւնի, էօյլէ պիր չիտտէթլի ֆուրթունա էսնասընտա պիր գարայա տիւշտիւքլէրինի անլատըլար :

Պէշ արգատաշտան ղայպ օլան ատէմ իսէ, քէնտի ըէյիսլէրի միւհէնտիս Սիյրօս Սըմիթ իտի . մումաիլէյին քէօթէյի տէ մէյտանտա եօգ իտի :

## 3

Պիչարէ միւհէնտիս, իբլէրի թութմուշ օլտուղու հալտէ նասըլսա պիր տէնիլ տալկասընա գաբըլարագ

նապէտիտ օլմուշ, վէ սատրդ քէօրէք տախի սահիպինին արգասընտան տէնիզէ աթըլմըշ իտի :

ժէտէօն գարայա այագ պասար պասմազ «իլէրի» տէյու հայգըրտը :

Տէրհալ տէօրթ արգատաշ, եանի Պանգրօֆ, ժէտէօն, Նապ վէ Հարպէր, սօն տէրէճէ հօրղունլուգլարընը ունուտարագ, միւհէնտիսի արամայա պաշլատըլար :

Պիչարէ Նապ, տիւնեատա էն զիյատէ սէվտիյի էֆէնտիսինի զայպ իյլէտիյինի աիւշիւնտիւքճէ, մէյուսիյէթ վէ հիտտէթինտէն նաշի հէօնկիւր հէօնկիւր աղլայօր իտի :

Սիյրօս Սըմիթին պալօնտան տիւշմէսի իլէ տէօրթ արգատաշըն գարայա այագ պաստըղլարը արասընտա անճագ իքի տագըգա կէշմիշ օլմաղըլա, տէօրթ ըէֆիգլէր մումաիլէյհի գուրթարմագ իւմիւտինէ տիւշտիւքլէրինէ հագլը իտիլէր . . . Նապ ավազը չըգտըգճա :

— Արայալըմ, արայալըմ, տէյու պաղըրմասը իլէ, ժէտէօն :

— Էվվէթ Նապ, արայաճաղըզ, վէ հէմ տէ պուլաճաղըզ, տէտի :

— Պէրհայաթ մը :

— Էվվէթ, պէրհայաթ օլարագ :

Պանգրօֆ. - Եիւղմէք պիլի՞ր մի իտի :

Նապ. - Էվվէթ, հէմ թօք տա եանընտա տըր :

Պու արալըգ տաղլար գատար տալիալարը եէքտիկէրինէ չարբան տէնիզտէն հավլինաք սէտալէր իշիթմէսի իւզէրինէ, Պանգրօֆ իւմիւտսիզլիք ալամէթի օլարագ ալըգ պաշընը սալլատը :

Զէվալլը միւհէնտիսին տէնիզէ տիւշտիւյի մահալ, տէօրթ արգատաշըն պուլունտուղու մահալտէն, եարըմ միւ գատար աչըգլըգտա իտի :



Պու էսնատէ սաաթ ալաֆրանկա ալթը օլուպ սիս տաղըլըլ իսէ տէ, կիճէնին գարանըլը բէք գոյու իտի, տէօրթ արգատաշ տէնիզ գըլըսընտան չըմալ ճիհէթինէ տօղրու արանարագ իլէրլէմէյէ պաշլատըլար, կէշտիքլէրի եէրլէր գոււմ վէ թաշըդ օլմաղըլա ապլա նէպատաթտան էսէր կէօրիւնմէյօր իտի. եօլ, պազը եէրտէ օ տէրէճէ սարբլաշըյօր իտի քի, տէօրթ արգատաշ, եէքտիկէրինտէն պըրըլարագ եիւրիւմէյէ մէճպուր օլըյօրըլար իտի, կեւաճ պէ կեւաճ եօլըն պազը եէրլէրինտէն իրի գանատըլը գուշար չըգարագ, քէմալի խէվֆ իլէ էթրաֆտա ուշուշմագտա իտիլէր:

Պալօն գաղաղէտէլէրի արա սըրա տուրուպ տէնիզ թարաֆընը տինլէմէքտէ, վէ օ ճիհէթտէն պիր սէս կէլի՛ր մի տէյու պիր իքի տագըգա թէվազուֆ իթմէքտէ իտիլէր. միւհէնտիս գարայա տիւշիւպ տէ պաղըրմայա միւգթէտիր օլմասա պիլէ, քէօբէյին, հալլայարագ պուրունտուգլարը մահալի իրայէ իտէճէյինէ իհթիմալ վէրիլիյօր իտի իսէ տէ, ֆագաթ տէնիզին լաէն գաթի գարայա մուհաճէմէսինտէն հասըլ օլան սէտայի տէհշէթֆէզատէն պաշգա պիր շէյ իշիտիլմէյօր իտի:

Գաղաղէտէլէր, պու հալտէ սահիլ քէնարընտա կէօղլէրինէ իլիշէն շէյլէրի մուպէնէ իտէրէք իլէրլէմէյէ տէվամ իտիյօրըլար իտի:

Եիրմի տագըգա գատար եիւրիւտիւքտէն սօնրա, էօնլէրինէ չըգան տէնիզ տալկալարը եօլլարընը գաթ իտինճէ, Պանգըօֆ:

— Պուրասը պիր տար պուրուն իմիշ, կէլտիյիմիզ թարաֆա ալտէթ իթմէք լաղըմ կէլիյօր, տէմէսի իւզէրինէ, նապ:

— Եա՛ տօսթոււմուզ տէնիզտէ իսէ, տէտի:

— Էջլէ պաղըրալմ :

Տէօրտիւ պիրտէն ավազլարը չըդտըգճա միւհէն-տիսի չաղըրմայա պաշլատըլար , լաքին սէտալէրինէ հիչ պիր ճէվապ վէրիլմէտի . թէքրար , վէ Էվվէլքինտէն զիյատէ շիտտէթլէ պաղըրտըլար , տէնիզին սէտասըն-տան պաշգա պիր շէյ իշիտիլմէտի :

Տէօրթ արգատաշ պուրունըն տիկէր սահիլինի թէ-ազըպ իտէրէք ավտէթ իթմէյէ պաշլատըլար , Պանգ-րօֆ՝ գարշըսընտա կէօրտիյի կէօլկէլէրտէն օ պիր ճի-հէթտէ եիւքսէք թէքէլէր պուլունտուղունը զանն իտի-յօր իտի . պուրունըն պու թարաֆընտա գուշլար տահա ազ օլտուգլարը կիպի , տէնիպտէ սաքինճէ օլուպ տալ-կալար գարայա վուրմայօր իտի . անլաշլտըղընա կէօ-րէ , պուրունըն պու թարաֆը զավիյէ (անկիւն) թէշքիլ իյլէտիյինտէն , տալկալարըն հիւճիւմինէ մանի օլույօր իտի :

Փագաթ պու թարաֆտան իլէրլէմէք ճէնուպ ճի-հէթինէ կիթմէք իտի քի , ճիհէթը ճէնուպիյէ իսէ Սիյ-րօս Սըմիթին տիւշտիւյի մահալին ագսի գըսմը իտի . պիր պուշուգ միլ գատար իլէրլէտիքլէրի հալտէ , սա-հիլ , չըմալէ տէօնմէյօր իտի :

Հալ պու քի միւթլագ պուրունըն մէրպութ պու-լունաճաղը պիր գըթա մէվճուտ պուլունաճաղընա գա-նաաթ կէթիլիլտի , վէ պինաէն ալէյհ տէօրթ արգա-տաշ եօրկունլուգլարընա պագմայարագ հէր հալտէ չը-մալ ճիհէթինէ կէլէճէքլէրինի իւմիւտ իտիյօրլար իտի :

Գազաղէտէլէր պիր ազ տահա եիւրիւտիւքտէն սօնրա տիկէր պիր պուրունա վասըլ օլուպ , օրանընտա տէնիզ իլէ մուհաթ , վէ գայալարտան միւթէշէքքիլ օլտուղունը կէօրտիւքլէրինտէ , թարիֆի զայրի գապիլ պիր մէյուսիյէթէ տիւշար օլմալարը իլէ , Պանգրօֆ :



— Հիշ չիւպհէ եօգ քի պիզ ուփագ պիր ատա-  
ճըղա տիւշմիւշիզ տիր , վէ իշթէ պու ատանընտա  
տէօրթ թարափընը տօլաշմըշ օլտուզ , տէտի :

Յիւ հագըզա կէմիճի Պանգրօֆըն միւլահազասը-  
նըն տօղրու օլտուղու շունտան անլաշըլըյօր իտի քի ,  
գազազէտէլէր պիր գըթա վէ եա պիր ճէզիրէյէ տէ-  
յիւ , իլլա ուփաճըզ պիր ատաճըղա տիւշմիւշլէր , վէ  
օրասընըտա քեամիլէն տէվր իթմիլլէր իտի , պու ա-  
տաճըղըն պօյու տէօրթ քիլօմէթրօ օլուպ էնի բէք տար  
օլաճաղը իյճապ իտէր իտի :

Թաշըլըզ վէ գուլուգտան իպարէթ օլուպ պիր թա-  
գըմ տէնիզ գուշլարընա մէլճա օլան պու ատաճըզ ,  
աճէպա տիկէր պէօյիւճէք պիր ճէզիրէնին չիւպէսի՞ մի  
իտի . վագաա գազազէտէլէր հէնուղ պալօնտա իքէն  
ուզագտան պիր գարա կէօրմիւշլէր , լաքին ճէսամէթի-  
նի քէշֆ իտէմէմիլլէր իտի :

Մամաֆիհ կէմիճի Պանգրօֆ պուլունտուգլարը  
մէվգընըն ճիհէթը զարպիյէսինտէ , եանի տէնիզին գար-  
շը թարափընտա պիր շէյ կէօրտիւլինի իտտաա իտի-  
յօր իտի :

Էզճիւմլէ իւզէրինտէ պուլունտուգլարը ուփագ ա-  
տաճըղըն գարշըսընտաքի գըթայը լայըզը իլէ կէօրմէք  
միւմքիւն օլմայաճաղընտան , թաշիլի պու գարանլըզ-  
տա օրայա կէշմէքտէ մուհալ իտի , պինաէն ալէյհ  
քէնտիսինտէն հիշ պիր էսէր կէսսթէրմէյէն պիշարէ  
միւհէնտիսի արամայը տախի , չարնաչար սապահա պը-  
րագմագ լաղըմ կէլիյօր իտի քի , Ժէսէօն .

— Սիյրօստան պիր էսէր պուլունմամասընտան ,  
օ տէրէճէ տիւշարը եէս օլմամալը տըր , պէլքի պիր մա-  
հալտէ պայըլա գալմըշ տըր , էլպէթտէ եարըն կիւն-  
տիւզ կէօղիւ իլէ ինճէտէն ինճէյէ արար , վէ թահար-

ընթացումը պիր նեթիճէյի հասէնէյէ իյսալ իտէրիզ , տէտի :

Պու սէօզտէն սօնրա միւհէնտիսէ իշարէթ վէրմէք իւզրէ ատանըն պիր թարաֆընտա աթէշ եագմագ իսթէտիլէր իսէ տէ միւմքիւն օլամատը , չիւնքի ատանըն իւզէրինտէ գոււմտան թաշտան պաշգա պիր շէյ եօգ իտիւ Արթըգ Սիյրօս Սըմիթէ ֆէվգէլատէ մուհապէթլէրի օլան տէօրթ արգատաշըն մէյուսիյէթինի թարիֆ իթմէք մուհալ տըր , էմրը թահարրի չարնաշար էրթէ կիւնէ պըրադըլտը քի , շու տագըգատա միւհէնտիս եա գուրթուլուպ պիր թարաֆա սօգուլմուշ վէ եախօտ էպէտիյէն մահվ օլուպ կիթմիշ իտի :

Գազազէտէլէր , հէվանըն սօուգլուղունը վէ օ տագըգատա չէքտիքլէրի մէշագգաթը ունուտարագ , ատաճըղըն իւզէրինտէ սապահա գատար պիր աշաղը պիր եօգարը կէզինմէքտէ , տայիմա պալօն իլէ կէլտիքլէրի նօգթայա թօբլանմագտա վէ արասըրա պաղըրըպ չըղըրմագտա իտիլէր . լաքին չըգարտըգլարը սէտալէր պազէն գարչը թարաֆա աքս իտէրէք , աքսը սէտա հասըլ իյլէյօր իտի քի , պու տա գազազէտէլէրին նազարը տըգաթընը ճէլպ իթտի . հաթտա Հարպէր՝ պուրասընը Պանգրօֆըն նազարը տըգաթընա արզ իլէ .

— Ղարպ ճիհէթինտէ եագընճա պիր սահիլ պուլունտուղու անլաշըլըյօր , տէմէսի իւզէրինէ , կէմիճի՝ թաստիգ եօլլու պաշընը սալլատը , ալէլ խուսուս գարանլըգ իչինտէ վիճուտի զանն օլունան սահիլի կէօրիւյօրում զանն իտիյօր իտի :

Եավաշ եավաշ հէվա աշըլմաղա պաշլատը . եարը կիճէյէ տօղրու կէօյ եիւզիւնտէ պիր թագըմ սէյարաթ (աստղներ) կէօրիւնտիւ , հիշ չիւպհէ եօգ քի էկէր միւհէնտիս հագըր օլսա իտի , պու սէյարէլէրին էվրօ-



բա վէ Ասիյատան միւշահատէ օլունանլարտան օլմատը-  
ղընը անլայաճագ իտի . ֆիլ հագըգա քէվքէպը դութ-  
պի (բւեռային աստղ) մէվգըյը մախսուսընտա կէօ-  
րիւնմէյիպ , եալընըղ նուճումը ճէնուպի (հարաւային  
աստղ) միւշահատէ օլունույօր իտի :

Կիճէ կէչտի , էրթէսի կիւն հանի Մալտըն եիրմի  
պէչինճի կիւնի սապահլէյին սաաթ պէչէ տօղրու գուպ-  
պէյի սէմա այտընլանմաղա պաշլատը . հէնուղ ու-  
ֆուգլար զիյատար օլմամըչ իտի իսէ տէ , քիւրրէյի շէմն  
(արեգական գունտ) իլէ պէրապէր րույի արզտա հասըլ  
օլան գաթը սիս , եիրմի ատըմտան զիյատէ իլէրիսինին  
միւշահատէսինէ մանի օլույօր իտի . պինաէն ալէյհ  
թէէսիւֆլէրի արթմըչ օլան գազազէտէլէր , կիւնտիւզ  
օլտուղու հալտէ եինէ պիր շէյ կէօրմէյօրլար իտի . նապ  
իլէ ժէտէօն միւթթասըլ տէնիզ թարաֆընա պագտըգ-  
լարը կիպի , հարպէր վէ Պանգըօֆ տախի զարպ ճիհէ-  
թինէ աթֆը նազարը տըգգաթ իտէրէք , պիր սահիլ  
կէօրմէք իսթէյօր իտի իսէլէր տէ , հիչ պիրիսի կէօրմէ-  
յէ մուվաֆֆագ օլամայօր իտի . մամաֆիհ Պանգըօֆ .

— Նէմէլագըմ , կէօրէմէյօրսամ , հըսս իտիյօրում  
ա , գարչըմըզտա պիր գըթա վար տըր , հաթտա շիմ-  
տի Րիշմօնտտա օլմատըղըմըզտա նէ գատար էմին իսէմ ,  
պուլնտան տա օ գատար էմինիմ , տէտի :

Փիլհագըգա կիւնէչ տօղտուգտան պիր պուչուգ  
սաաթ սօնրա օրթալըդ սէչիլմէյէ պաշլայըպ , պուլուն-  
տուգլարը ատանըն հէր թարաֆը կէօրիւնտիւ . գարչը-  
լարընտաքի պահըր Մուհիթի քէպիր թէմամէն կէօրիւն-  
տիւյիւ կիպի , ճիհէթը զարպիյէտէն տախի եիւքսէք  
աղաճը պիր սահիլ միւշահատէ օլունտու :

Էվվէթ , նօգթայի սէլամէթ անճագ օրատա իտի .  
գազազէտէլէրին պուլունտուգլարը ատաճըզլա կէօրիւ-

նէն սահիլ արասընտա, եարըմ միլ վիւսաթընտա պիր պողաղ օլուպ, հէր պողաղտա օլտուղու կիպի պուրանըն տէնիզի տէ զիյատէ ագըյօր իտի :

Գազազէտէլէրտէն պիրիսի, քիմնէյէ միւրաճաաթ իթմէքսիզլին տէրհալ ագընթըյա աթըլտը, սույա աթըլան նապ իտի. սատըգ խըտմէթքեար գարչըքի գըթայա կէչիպ էֆէնտիսինի արամագ իսթէյօր իտի. կէմիճի Պանգըօֆ մէրգումը ալը գօյմագ իսթէտի լաքին մուվաֆիագ օլմասը. ժէտէօն տա արգասընտան կիթմէյէ տաւրսնտըղընտան, Պանգըօֆ մումաիլէյհէ թէգարրուպ իլէ :

— Պողաղը կէչմէք մի իսթէյօրսունըղ, տէտի :

— Էվվէթ :

— Էօյլէ իսէ պէնի տինլէյինիղ, նապ էֆէնտիսինէ մուալէնէթ իթմէյէ քեաֆիտիր, պիզտէ սույա աթըլըրսագ ագընթը պիզի ալըր կէօթիւրիւր, զաննըմա կէօրէ ագընթը, պահըր Մուհիթլէրէ մախսուս մէտտ ու ճէզլտէն (մակնթացութիւն) իլէրի կէլիր, պինաէն ալէյհ աղ սապր իտէրսէք տէնիղ ալչալտըղը կիպի գօլայճա պողաղը կէչէպիլիրիզ :

— Հագգընըղ վար, պէքլէյէլիմ :

Պու էսնատէ սատըգ նապ քէմալի ճէսարէթլէ ագընթը իլէ բէնչէլէչմէքտէ, վէ ագընթըյը պիր նօգթայի հարաքէթտէն իթիպարէն մայիլէն կէչմէքտէ իտի. գարատա պուլունանլար արա սըրա մէրգումըն սիյահ ումուղլարընը սույըն իւզէրինտէ կէօրիւյօրլար իտի. նիհայէթ իւլ էմը նապ, եարըմ միլտէն իպարէթ օլան չու մէսաֆէյի կէչմէք իչին եարըմ սաաթ գատար օղրաչտըգտան սօնրա, նօգթէյի հարաքէթի ճիհէթինտէն պիր գաչ միլ աչաղտա պիր մահալէ չըգտը :



Նապ, կրանիթ թաշնտան պիր գայալըղըն տիպին տէ սիւքինտիքտէն սօնրա գօշարագ իլէրէմէյէ պաշլատը, վէ պիր աղ սօնրա գայալարըն արասընտա կէօղտէն նիհան օլտու :

Ատաճըգտա գալան իւշ արգատաշ, ճէսուր ըիֆիգլէրինին էսէրը սատագաթընը քէմալի խէվֆ իլէ թէմաշա իյլէտիքտէն սօնրա, նաղարլարընը պատէմա քէնտիլէրինէ մէլճա վէ մէսքէն օլաճագ օլան ճիհէթտէ աթֆ իթտիլէր, պատէհու գում իւզէրինտէ պուլունան ըսթըրիտեալարտան եէտիլէր, վագաա պուլթաամ մուղտի (կշտացնող) տէյիլ խէ տէ, եինէ աճըղը տէֆէ քեաֆի իտի :

Իւշ արգատաշըն պուլունտուղու ատանըն գարշըսը կէնիշճէ պիր գօյ հալինտէ օլուպ, ճէսուպ թաւաֆընտա նէպատաթտէն արի վահշի մէնզարէլի պիր սիվրի պուրուն իլէ նիհայէթ պուլմագտա իտի. մէղքիւր պուրուն, ասըլ արագի զարիպ իլէ պիր սուրէթտէ պիրլէշմէքտէ վէ պիրլէշտիլի նօգթատա ճէսիմ կըրանիթ գայալըգլարը պուլունմագտա իտի. չըմալ թարաֆընտան նաղար օլունտուղու հալտէ, սահիլին ճիհէթը զարպիլէտէն չըմալը շարգիլէ (արեմտեան կողմէն գէպ ի հիւսիսային արեւելք) տօղլու իմթիտատ իյլէտիլի, վէ չաթալ պիր պուրունտա նիհայէթ պուլտուղու կէօրինմէքտէ իտի. իշթէ մէղքիւր իրի պուրուն արասընտաքի սահիլին մէսաֆէսի, սէքիլ միլ գատար օլմագ կէրէք տիր. ատանըն գարշըսընտաքի արագի, էվ վէլ էմիրտէ պիր գումլուգ վէ սիյահ թաշըգ իլէ պաշլայըպ, գումլուղուն արգասընտա կըրանիթ թաշնտան ճէսիմ պիր գայալըգ մէվճուտ իտի. թախմինէն իւշ եիւզ այագ գատար եիւքսէքլիլի օլան պու գայալըգ, իւշ միլ գատար սաղ թարաֆտա պէօյլէճէ իմթիտատ



իթմէքտէ վէ մախսուս եւրըմըշ կիպի օրատա մագ-  
թու պուլունմագտա խտի . սօլ թարաֆ իսէ պիլաքիս  
պիր չօգ զայրի միւնթաղամ գայալար իէ իշղալ խտիլ-  
միշ խտի քի , պուտա ճէնուպտաքի վահչի մէնզարէլի  
պուրունա գատար ուղանըյօր խտի . սահիլին եիւքսէք  
մահալլէրինտէ պիր աղաճ կէօրինմէյօր խտի իսէ տէ ,  
մամաֆիհ պիր աղ իլէրիյէ տօղրու աթֆը նաղար օլուն-  
սա , ուֆուգըն նիհայէթինտէ ճէսիմ աղաճլարտան միւ-  
թէշէքիլ ուզուն պիր եէչիլլիյին , թէզերինի մէվգը իյ-  
լէտիյի միւշահատէ օլունապիլէճէք խտի :

Պունտան պաշգա չըմալը զարպի ճիհէթինտէ վէ  
եէտի միլ գատար ուղագտա , պէյաղ քէֆինէ պիւ-  
րինմիւշ կիպի եիւքսէք պիր թէբէ կէօրինիւյօր խտի  
քի , պու տա իւղէրի գարլա մէսթուր եիւքսէք տաղ-  
լարըն էն եիւքսէյի խտի :

Մէվատտը մէշուհէյէ նաղարէն գարչըտա կէօ-  
րինէն պու մահալին ատա՞ մը , եօգսա գըթաթը մա-  
լիւմէտէն պիրինէ մերպո՞ւթ մը տըր , քէստիրիլէմէյօր  
խտի . մամաֆիհ սահիլին պօյունճա իմթիտատ խտէն  
գայալարըն սուրէթը ինթիզամընա պագան , ֆէննի  
թապագաթիլ արղէ աշինա ( երկրաբանական գիտու-  
թեանց տեղեակ ) պիր ատէմ , պուրասընըն վօլգանիք  
( հրաբխային ) , պիր մահալ օլաճաղըն տէրհալ անլա-  
յաճաղը տէրքեար խտի :

Ժէտէօն , Պանգրօֆ վէ Հարպէր , բիյշկեհանը հայ-  
րէթլէրինտէքի պու գըթայը , քէմալի տըգգաթլա թէ-  
մաշայէ գօյուլտուլար . քի՞մ պիլիւր եագընլարընտան  
պիր կէմի կէշմէյէճէք օլուրսա , պէլքի պուրասը պի-  
զիմ սէյեհալարա մէզար օլաճագ խտի . պիր արայքգ  
Հարպէր , Պանգրօֆա .

— Եյ նէ՞ տէրսինիզ պագալըմ , տէտի :



— Նէ՞ տէյիմ, տահա պիր շէյ քէստիրիլէմէզ . իշթէ տէնիզ չէքիլմէյէ պաշատը . իւշ սաաթա գատար գարչը թարաֆա կէչէրիզ, միւսիւ Սըմիթի պուլուր պաշմըզըն պիր չարէսինէ պագարըզ :

Ֆիլ հագըզա Պանգըօֆ խաթա իթմէմիշ իտի . իւշ սաաթ սօնրա ճէզը ու մէտ գայիտէսի միւճիպինճէ , ա-տա իլէ գարա արասընտաքի տէնիզ ալչալտը , վէ հաթ-տա պազը թարաֆտա գումլար մէյտանէ չըգտը :

Էջլէտէն իքի սաաթ էվվէլ իւշ արգատաշ բու-պալէրինի չըգարըպ պաշլարընա ալտըլար , վէ տէրին-լլլի պէշ այաղը կէչմէյէն գանալէ կիրտիլէր . տէրին օլան մահալլէրտէ Հարպէր , պալըզ կիպի եիւզէյօր ի-տի . ազ վագըլթտա հիշ պիր արըզէ վուզու պուլմագ-սըզըն գարչը եագայա կէչտիլէր , վիճուտլէրինի կիւ-նէչտէ գուրուլթտուլար , վէ սուտան մուհաֆազա իլլէ-տիքլէրի բուպալարընը կիլինտիքտէն սօնրա միւղաքէ-րէյէ պաշլատըլար :

## 4

Ժէտէօն , պուլունտուգլարը մահալտէ տուրմուզը Պանգըօֆա թէնպիհ իտէրէք , Նապըն կիթտիյի ճիհէ-թէ տօղրու սէյիրթտի . Հարպէր տախի մումաիլէյի ի-լէ պէրապէր կիթմէք իսթէտի իսէ տէ , Պանգըօֆ մու-խալիֆէթ իտէրէք .

— Սիզ տուրունըզ էվլատըմ, պիզ քէնտիմիզէ սըզընաճագ պիր մահալ իլէ աղըզա գօնուլաճագ եէ-յէճէք արայալըմ, արգատաշլարըմըզ թապիյի եօրկուն օլարագ ավտէթ իտէճէքլէր . իմտի անլէր կէլմէտէն

պիղ հաղըրըգտա պուլունալըմ, օնլար միւսիւ Սըմի-  
թի թահարրի իթսինէր, պիղ տէ պու իչէ պագալըմ,  
տէտի :

— Պէն հաղըրըմ, Պանգրօֆ :

— Բէք ալա եավրում, գայիտէ իլէ հարաքէթ ի-  
տէլիմ. պիղ եօրկունըղ, պիղէ եէյէճէք իլէ աթէշ լա-  
ղըմ տըր . օրմանտա օտուն չօգ . եուվալարտա եու-  
մուլթա տա վար տըր . իշ պիր մէսքէն պուլմայա գա-  
լըր :

— Ատամ սէնտէ , շու գայալըգ սրասընտա պիր  
մաղարա արարըղ, էլպէթտէ կիրէճէք պիրտէլիք պու-  
լուրուղ :

— Էօյլէ իսէ արշ :

Իքիսիտէ իրի գայալըղն տիպինտէ տէնիղին չէ-  
քիլմէսի իլէ մէյտանէ չըգան գում իւզէրինտէ ճէնու-  
պէ տօղրու եիւրիւմէյէ պաշլատըլար . Պանգրօֆ էսնա-  
յի րահտէ կէօրտիւյի պաղը իմարէլէրտէն , պիրաղ ա-  
շաղըտա պէհէմէհալ պիր ըրմագ պուլունաճաղընը քէշֆ  
էյլէմիշ իտի . իշթէ կէմիճի պու ֆիքրէ իսթինատէն  
ճէնուպէ տօղրու կիտուպ , մէսքէնէրինի իշիլիւր պիր  
սու քէնարընտա արամագ իսթէմիշ իտի . կէմիճի՝ պէլ-  
քի տէ ագընթը միւսիւ Սըմիթի տէ պուրալարա աթմըշ  
տըր , տէյօր իտի :

Սահիլի տէրեատէ իւշ եիւղ այագ գատար եիւք-  
սէք օլսն գայալարտա , մաղարայա պէնղէր հիշ պիր  
տէլիք կէօրիւնմէյօր իտի , պուրասը զայէթ սէրթ կը-  
րանիթ թաշընտան նէվիմա պիր աիվար օլուպ , սէրթ-  
լիյի հասէպի իլէ տէնիղ պիլէ աշընտըրամամըշ իտի ,  
գայալարըն իւզէրինտէ ուզուն վէ էյրի կաղալը պիր  
թագըմ գուշար մէվճուտ իտի , պու հայվանլար ին-  
սանտան գօրգմագ իսէլէր տէ , պուրատա իւզէրլէրի-



նէ վարըլսա պիլէ ալայիմի խէվֆ կէօսթէրմէմէլէրի , իլք տէֆա օլարագ ինսան կէօրտիւքլէրինէ տէլիլ օլապիլիւր . պիր թիւֆէնկ աթըլաճագ օլսա , բէք չօղընըն եէրէ տէօքիւլէճէյի տէրքեար իսէ տէ , թիւֆէնկ աթմագ իչին թիւֆէնկէ իհթիյաճ վար տըր . ֆագաթ օ նէրէտէ . . . պունտան պաչգա պու կիպի գուշլարըն էթլէրի , վէ հաթտա եումուրթալարը պիլէ նէֆրէթամիզ շէյլէր տիր :

Գայալարըն ալթ թարաֆընտա , մէտ հալինտէ պուլունան տէնիզ զէմանընտա վէ սու ալթընտա դալան պիր նօգթատա , Հարպէր միտեա նէվինտէն պիր չօգ հայվանաթը գաշրիյէ կէօրէրէք Պանգըօֆը չազըրտը , կէմիճի ազիմ պիր սուտուր իլէ :

— Այ միտեա վար , թամամ , պու եումուրթատան տահա ալա տըր , տէտի :

— Խայր , պունլար միտեա տէյիլ տիր , պունլարա լիթօտիւմ տիրլէր :

— Եէնի՞ր մի :

— Հա՛յ հա՛յ :

— Էօյլէ իսէ լիթօտիւմ եէյէլիմ :

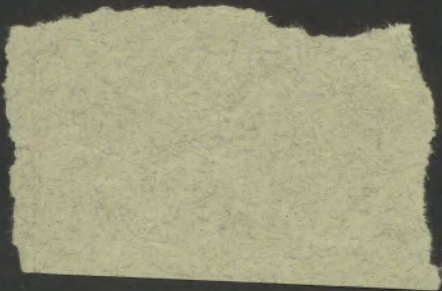
Հարպէր , թարիխի թապիյիտէ (Բնական պատմութիւն) զիյատէ սահիպ մալիւմաթ պուլունտուղունտան վէրտիյի ըէյէ իթիմատ օլունապիլիւր իտի , լիթօտիւմլէր միտեա կիպի ուզունճա օլուպ , գայալար իւզէրինէ քիւմէ քիւմէ եաբըշըրլար , վէ էն սէրտ թաչլարը պիլէ օյարագ քէնտիլէրինէ եուվա եաբարլար , պու հայվանլար պէօյիւտիւքճէ իքի ուճլարը եուվարլագ պիր հալ քէսպ իտէր քի , իչթէ միտեալէրտէն օլան ֆարգլարը տա պունտան իպարէթ տիր :

Պանգըօֆ իլէ Հարպէր լիթօտիւմլէրի ըսթըրիտեա կիպի աչըպ եէյէրէք պիլ տէրէճէյէ գատար աճըզ-

que le Kiro et

et noire





լարընը տէֆ իթտիլէր իսէ տէ , պիւաքիս հէրարէթլէրի քէսպը թէզայիւտ իյլէտի , պինաէն ալէյհ իշ թաթլը սու թէհարրիսինէ միւթէվազըֆի գալըյօր իտի քի , պունըն տա պուլունմասը միւշկիլ օլմայաճաղը թապիյի իտի : Պանգրօֆի իլէ Հարպէր մէնտիլլէրինի լիթօտիւմ իլէ տօլտուրտուգտան սօնրա իթիսաղ իթտիլլէրի եօլտան իղէրլէմէյէ պաշլատըլար :

Պանգրօֆըն տէտիյի կիպի իքի եիւզ ատըմ գատար իլէրուտէ պիր ըրմագ պուլունմասը լաղըմ կէլէն մահալէ վասըլ օլունտու . պուրատա , կիւյա գայալէր պիր գուվլէյի շէտիտէ իլէ եէքտիկէրինտէն պրըլըշլար կիպի պիր հալ արզ իտիյօրլար իտի . ֆիլ հազըդա պիր տէրէ , գայալարըն արասընտան եիրմի այագ գատար վասի պիր մէճրա թէշքիլ իթտիքտէն սօնրա , քէօշէտէն պիւքիւլիւպ արզէն եիւզ պագտան զիյատէ քէսպը վիւսաթ իթմէքտէ , վէ մանսէպ ու մէնպարնա տօլրու իմթիտատ իյլէմէքտէ իտի քի , Պանգրօֆի պունը կէօրէրէք :

— Իշթէ պուրատա սու , շուրատա տա օլման , շիմտի իշիմիզ պիր մէսքեան պուլմայա գալտը , տէտի :

Մէզքիւր տէրէնին սույը պէրրագ իտի . տէնիզ տախի պու էսնատէ ճէզը հալինտէ պուլունարագ , տալիւլարը սույա գարըշմատըղընտան սույը թաթլը պուլունմուշ իտի . հէման սըղընաճագ պիր մէլճա տրամաղա գօյուլտուլար , ֆագաթ զահմէթլէրի ալէյհուտէ օլտու . զիրա գայալար արասընտա մաղարայա պէնզէր հիշ պիր շէյ մէվճուտ տէյիլ իտի :

Մամաֆիհ տէրէնին մանսէպինտէ , ճէզը զէմանընտա տէնիզին եէթիշտիյի մահալլէրին եօգարըսընտա գայալարըն եըղընթըսընտան , մաղարայա պէնզէր պիր շէյ հասըլ օլմուշ իտի քի , Կըրանիթ գայալըգլարը ա-



րասընտա տայիմա թէսատիւֆ օլունան պու կիպի պիր նէվ գօվուգլարա « չըմինէ » թէսմիյէ օլունմագլա , պիզտէ մէղքիւր գօվուգլարը « չըմինէ » թէսմիյէ իտէ՝ ճէյիղ :

Նասըլ քի տէտիք , չըմինէլէր գայալարըն եէքտիկէրի իւզէրինէ իսթինատընտան հասըլ օլմուշ գօվուգլար տըր քի , պազըլարըն հալի մուվազէնէտէ տուրմասը , ատէթա ինսանէ տէհչէթ վէրիր . վագաա չըմինէլէրին տէրունի պիր մէսքէն ատտ օլունապիլիր իսէ տէ , արալըզլարընտան զիյա , հէվա վէ բուզկեար կիրէճէյինտէն , տէրունլէրինտէ տայիմա շէտիտէն ճէրէեանը հէվա , վէ պա խուսուս սօղուգ էքսիք օլմայաճազը թապիյի իտի . մամաֆիհ պազը եէրլէրի գաբանսա , վէ պիր աղ տա ինսան թէքլիֆսիղ թագըմտան օլսա , վէ եախօտ զարուրէթտէ պուլունսա , չըմինէլէրին իչինտէ սաքին օլմագ գապիլ օլապիլիր իտի . նասըլ քի Պանգրօֆ պու գօվուգլարը կէօրտիւյինտէ :

— Իշթէ պիզէ էվ , միւսիւ Սըմիթ պուլունուպ կէլտիյի վագըթ էլպէթտէ պիզէ տահա էյիսինի թէտարիք իտէր , տէմէսի իլէ , Հարպէրտէ :

— Էվվէթ Պանգրօֆ , միւսիւ Սըմիթ կէլէճէք տիր , հէմ կէլտիյի վագըթ պիզի գապիլի սիւքէնա պիր մահալտէ կէօրմէլի տիր . շուրասընը ազաճըզ ըսլահ իտէր , վէ արգա թարաֆա օտուն եագաճագ պիր տէլիք աչարսագ , մաթլուպ հասըլ օլուր զանն իտէրիմ , տէմիշ իտի :

Հարպէր իլէ Պանգրօֆ չըմինէլէրաէն չըգտըգտան սօնրա , նէհրին սօլ սահիլի պօյունճա չըգմաղա պաշլատըլար . նէհրին սուլարը ճէզը ու մէա իլէ իլէրի կէրի հարաքէթ իյլէտիյինտէն , կէմիճի , պու սայէտէ ալըր էչեա նագլինտէ մաղհարը սուհուլէթ օլաճագլարընը տիւշիւնիյօր իտի :

Կէմիճի իլէ տէլիգանլը պիր չարեէք դատար տա-  
հա եիւրիւտիւքտէն սօնրա, տէրէնին սօլ թարաֆա  
պիւքիւտիւյիւ քէօշէյէ վասըլ օլտուլար. իշթէ պու  
նօգթատէն իթիպարէն տէրէնին մէճրասը, կիւզէլ ա-  
ղաճլար իլէ միւզէյեէն օրմանըն տէրունինտէ կիտիյօր  
իտի. մէվսիմ դըշ օլտուղու հալտէ, մէզքիւր աղաճլար,  
եազ դըշ եէշիլիքլէրինի մուհաֆազա իտէն ճընստան  
իտիլէր. էրպապը թապիյուն (քնադէտ) տան օլան կէնճ  
Հարպէր, պու աղաճլար արասընտա պիր րայիհայի լա-  
թիֆէ նէշր իտէն, վէ ալէլիտուսու չինտիսթանտա Հի-  
մալայա տաղլարընտա, վէ օ մանթադա (գօտի) իւզէ-  
րինտէ էքսէրիէն թէսատիւֆ օլունան « Տէօտար » նա-  
մընտաքի աղաճլարը, կէմիճինին նաղարը տըզգաթընա  
արզ իյլէտի, աղաճլարըն արասը տա տիքէնիքլէր իլէ  
մէսթուր օլուպ, կէշտիքլէրի եէրլէրտէ պիր թագըմ  
գուրու տալլար կէօրէն Պանգրօֆ.

— Բէք ալա էվլատըմ, էկէր պէն իլմի նէպատաթ-  
տէ պու աղաճլարա նէ՞ իսմ վէրիլտիյինի պիլմէյօր ի-  
սէմ տէ, ալէմը հայաթտէ եանաճագ օտուն սըրասըն-  
տա պուլունժուղունը պէյան իյլէրիմ քի, շիմտիքի  
հալտէ պիլէ լաղըմ օլան տա պու տըր, տէտի.

— Էօյլէ իսէ թօբլայալըմ.

— Վագաա օտուն հէմ չօգ վէ հէմ տէ իշիմիզէ  
եարար տէրէճէտէ գուրու տըր. ֆագաթ նասըլ կէօ-  
թիւրմէլի, շիմտի պիլիմ պիր արապամըզ վէ եախօտ  
պիր սանտալըմըզ օլտա եիւքիւմիւզիւ թաշըր իտի.

— Օ կիպի վասէթայի նագլիյէմիզ եօգ իսէ, նէհր  
վար ա՛.

— Թէմամ, էշեամըզը շիմտիլիք նէհրէ թաշըտը-  
րըզ, պագալըմ իլէրուտէ նէ՞ օլուր.

— Էյի ամա տէնիզ եիւքսէք օլտուղու իշին շիմ-



տի նէհր աքսի թարափա ագըյօր, եանի օտունլարը-  
մըղը իսթէտիյիմիզ թարափա կէօթիւրէմէյէճէք տիր,  
— Ձարսար եօգ, պիր ազ պէքլէրիզ, շիմտիլիք պիզ  
իշիմիղէ պադալըմ:

Խէմիճի իլէ տէլիգանլը կիւճլէրի եթթօլյի գատար  
օտուն թօրլայըպ նէհրին քէնարընա նազլ իտիյօրլար  
իտի. հէնուղ ինսան պայլը պաամամըշ օլան եթլէր-  
տէն ուզուն աղաճլար ալըպ սազլար իլէ եթտիկէրինէ  
րապթ իսուպ պիր սալ եարտըլար, վէ թօրլանան  
օտունլարը մէղքիւր սալըն իւզէրինէ տօլտուրտուլար.  
պու իշ պիր սաաթ գատար իմթիտատ իթմիշ իտի,  
սալ հազըրլանսը վէ տէրէնին ճէրիւանընը թէպէտ-  
տիւլ իթսին տէյու պէքլէմէյէ պաշլատըլար:

Իքի արգատաշ վազթը պօշ կէշիրմէմէք իւզրէ  
էթրաֆը վէ թէրէլէրի կէզմէյէ գարար վէրտիլէր.  
գայալըգ արասընտան նէհրին կէշտիյի նօգթատան ի-  
թիպարէն օրմանա տօղրու պիր եօգուշ վար իտի,  
տէրհալ պու եօգուշը թըրմանարագ թէրէյէ վասըլ  
օլտուլար, վէ էվվէլ էմիրտէ նազարլարընը տէնիզէ  
աթֆ իտէրէք, սահիլին չըմալ ճիհէթինի ալըգաթլէ  
կէօղտէն կէշիրտիլէր. միւսիւ Սըմիթ պուրատա զայպ  
օլմուշ իտի, պալօնըն պազըյէսինտէն տէ պիր էսէր  
կէօրիւնմէյիպ կէրէք տէնիղին սաթհը վէ կէրէք սա-  
հիլ պօյը պիւսպիւթիւն խալի իտի, ժէտէօն իլէ նապ  
տախի կէօրիւնմէյօրլար իտի. պու արալըգ Հարպէր.

— Պէն տէրիմ քի, միւսիւ Սիյրօս Սըմիթ կիպի  
պիր ատէմ էօյլէ չարչաբըգ պօղուլմազ, հէր հալտէ  
պիր սահիլի պէլամէթէ չըգմըշ օլմալը տըր, սէն նէ  
տէրսին Պանգրօֆ, տէմէսի իւզէրինէ, կէմիճի քէմալի  
թէէսիւֆ իլէ պաշընը սալլատը, ֆադաթ տէլիգանլը-  
յը նիւվմիտ իթմէմէք իւզրէ:

— Իօյլէ եա՛, էօյլէ եա՛, պիզիմ՝ միւհէնտիսիմիզ տէյմէ թէհլիքէտէ էզիլէճէք ատէմլէրտէն տէյիլ տիր , տէյու ճէվաղ վէրտի :

Կէմիճի , սահլիլ քէմալի տըզգաթլա թէտգըզ Խ-տուպ , կէօղլէրի սահլիլտէքի գումլաղա մաթուֆ գալ-տը քի , պուռնն սօլ թարաֆը ճէսիմ գայալար իլէ նիհայէթ պուլույօր իտի . մէղքիւր գայալարն էն չօղու տէնիզին իչինտէ օլուպ , կիւնէչին զիյասը իլէ բար-լամագտա օլան րույի տէրեատէն անճագ սէչիլէպիլի-յօր իտի . ճէնուպ թարաֆընտա սահլիլ պիր պուրունա գատար իմթիտատ իտիյօր . ֆադաթ օրատան իթիպա-րէն արգա թարաֆա տա տէօնէյօրմու , եօգսա պաշ-գա պիր մահալէ իլթիհագ իյլէյօրմու , իչլթէ պուրա-սը քէստիրիլէմէտիլինտէն մէվգընըն ատա օլուպ օլմա-տըղընտա կէմիճի թէրէտաիւտտէ գալտը , չըմալ թա-րաֆընտա իսէ սահլիլ սըրֆ գումլուգ օլարագ էյրի պիր սուրէթտէ իմթիտատ իտիյօր իտի :

Պանգրօֆ իլէ Հարպէր զարպ ճիհէթինէ տօղրու իլէրլէտիլէր , ալթը եէաի՝ միլ ուզագտա թէբէլէրի գարլը տաղլար կէօրիւնմէյէ պաշլատը . պու տաղլար իլէ պուլունտուղլարը մահալ արասընտա պիր օրման պուլունուպ , եէչիլ եարբագլը աղաճլարըն միյանընտա տաիսի նէհրին սուլարը կէօրիւնիւյօր իտի . կէմիճի քէ-լամէ աղազ իլէ :

— Աճէպա պուրասը պիր ատա՞ մը տըր , տէտի :

— Հէր նէտէ օլսա էբէյիճէ պէօյիւք տիր :

— Նէ գատարտա պէօյիւք օլսա , եինէ ատա տըր եա :

— Մամաֆիհ պու մէսէլէյի մուհիմմէնին հալլի հէնուզ գապիլ տէյիլ տիր , պուռն պաշգա վագըթ էլպէթտէ անլարըզ , ֆադաթ արղը բէք զիյատէ միւն-



պիթ վէ լաթիֆ կէօրինիւյօր. նէ իսէ, պու ճիհէթաէն օլսուն մահրում գալմատըդ :

— Էվվէթ , ճէնապը Հագգա շիւքիւրէր օլսուն :

Իքի արգատաշ պուլունտուգլարը մահալտէն եավաշ եավաշ էնմէյէ պաշլատըլար . էթրաֆտաքի զարիպ իւշ շէքլ գայալըդ իւզէրինտէ , վէ թաշլարըն գօվուգլարընա սօգուլմուշ եիւղէրճէ գուշլար մէվճուտ իտի . Հարպէր պունլարըն պիր չօղունը իւրքիւտիւպ գաշըրարադ :

— Պունլար նէ՛ մարթի , վէ նէ՛ տէ գարսպաթագ տըրլար , տէտի :

— Կիւվէրճինէ պէնզէյօրլար :

— Էվվէթ կիւվէրճին , հէմ եապան կիւվէրճինի տիր . գանատըրընտաքի չիֆթէ սիյահ չըզկը իլէ , բէնկէրինին զիյատէ գօյու օլմասընտան պէլլի տիր . պունլարը եէմէք ալա օլտուղու կիպի , եումուրթալարը տա լէզիլ տիր . եումուրթալարընը թահարրի իտէլիմ մի :

— Հա՛յ , հա՛յ , տուրմամըդ գապահաթ , ալա պիր եումուրթա բիշիրիրիզ :

— Հա՞նկը գապ իլէ :

— Գապ պուլամագսագ հաշլարըդ :

Պանգրօֆ իլէ Հարպէր թաշլարըն արասընտան պիր գաշ տուզինա եումուրթա թօրլայըպ մէնտիլէ գօյտուլար . պու սըրատա տէնիզ տէ ալալարագ նէհրին սուլարը սահիլէ տօղրու ագմաղա պաշլատըղընտան , տէրէնին քէնարընա ավտէթ իթտիլէր :

Վագըթ էօյլէյի պիր սաաթ կէշմիշ իտի , Պանգրօֆ օտուն սալընը սուլարըն ագընթըսընա պըրագմագ իսթէտի . սաղլարտան եաբտըղը իքի սալըն արգա թարաֆընա պաղլայըպ էլինէ ալտը . Հարպէր տէ ուզուն

պիր սըրըգ իլէ սալը սէվգէ պաշլատը , վէ եարըմ սա-  
աթ սօնրա օտուէն սալընը , քէնտիլէրինէ մէսքէն ի-  
թիխազ էյլէտիքլէրի չիմինէլէրին էօնիւնէ կէթիրտիլէր :

## 5

Օտուէն սալը պօշանտըղը կիպի Պանգրօֆըն իւք ի-  
չի չըմինէլէրին գապիլի սիւքէնա օլաճագ պիր սու-  
րէթտէ ըսլահը օլտու . տըշարըտան թաշտըդլարը թօր-  
րագ , թաշ՝ վէ աղաճ տալլարը իլէ ճէնուպ ճիհէթին-  
տէն կէլէն բուզկեարլէրէ գարչը օլան տէլիքլէր գա-  
բատըլտը , եալընըղ տիւմանըն խարիճէ չըգմասը իչին  
եան թարափտա պուլունան պիր տէլիք պօշ գալտը .  
պէօյլէճէ չըմինէլէր տէօրթ պէշ գըսմա թագսիմ ի-  
տիլմիշ օլտու , Պանգրօֆըն թապիլի վէճհլէ պուռլարա  
օտա նամընը վէրէճէյիզ , շուրասը վար տըր քի օտալա-  
րըն հէքսինտէ ալագտա տուրմագ գապիլ օլմատըղը  
կիպի , ալագտա տուրմագ միւմքին օլան օտանըն հէր  
թարափընտա տախի , թավանըն եիւքսէքլիյի միւսավի  
տէյիլ իտի . չըմինէլէրին տախիլինտէքի արզըն սաթ-  
հը , ինճէ պիր գոււմ իլէ մէսթուր պուլունմագտա իտի :

Պանգրօֆ իլէ Հարպէր , հէմ օտալարըն ըսլահը-  
նա չալըշմագտա , հէմ գօնուշմագտա օլտուգլարըն-  
տան Հարպէր .

— Պէլքի արգատաշլարըմըզ պիզիմքինտէն տահա  
էյի պիր մէսքէն պուլմուշ տըրլար , տէյօր իտի :

— Պուլսալար պիլէ պիզիմտէ չալըշմամըզ ֆայի-  
տէտէն խալի տէյիլ տիւ . պիր իչին վուգուինտէ թէ-



ընտանիւս վար իբէն, պիր սլաշգասընը տահա եարմագ-  
ղարարը օլմաղ:

— Ա՛հ, միւսիւ Սըմիթի պուլուպ կէթիրսէլէր նէ՛  
դատար մէմնուն օլուր իտիք, նէ՛ դատար ըահաթ վա-  
ղըթ կէշիրիր իտիք:

— Էվվէթ միւսիւ Սըմիթ պուլունմաղ պիր ատէմ  
իտի:

— Իտի նէ՞ տէմէք. եօգաս պուլունհաճաղընը իւ-  
միւս իթմէյօրմուսըն:

— Եօգ:

Խանէ ամէլիյաթը օլուպ պիթտիյինտէն Պանգրօֆ  
բէք մէմնուն օլարագ:

— Արդատաշարըմը կէլիրլէրսէ ըահաթ պիր մէս-  
բէն պուլաճագլար, տէտի:

Արթըգ իշ պիր օճագ եարմագ վէ թաամ հաղըր  
իթմէյէ գալըշ օլմաղըլա, պշըգ պըրագըլան տէլիյին  
ալթընա իքի թաշ գօնուլտը, օտունլարը օտալարըն  
պիրլինտէ հըֆղ իթտիլէր, օճաղա մըգտարը քեաֆի  
օտուն գօնուլտու. պու աըալըգ հարպէր կէմիճիյէ  
քիպրիթ սօրմասը իլէ, մէրգում:

— Վար եա՛, լաքին քիպրիթիմիզ օլմասա իտի ի-  
շիմիզ ֆէնա օլուր իտի, տէտի:

— Ատամ սէնտէ, իքի գուրու օտունը պիր պիրի-  
նէ սիւրէրէք աթէշ եարար իտիք:

— Օղլում, օ սէնին տէտիյին օլուր շէյ տէյիլ տիր:

— Նէ՞ տէմէք, Օգիեանօս ատալարընտաքի վահ-  
շիլէր պու ուսուլ իւզրէ աթէշ եարարլար իմիշ:

— Պէնտէ եարմաղլար տէմէյօրում ա՛, Փագաթ  
բէք չօգ տէֆա պու ուսուլ իլէ աթէշ եագմագ արզու  
կըլէտիմ ամմա, պիր տիւրլի մուվաֆֆագ օլամատում.  
կէօրիւնիր քի վահշիլէր եա պու խուսուստա պիր գա-

իտէյի մախսուսէյէ աշինա տըրլար, եախօա իսթիմալ իթտիքլէրի թահաալարտա քէրամէթ վար :

Պանդրօֆ, պու սէօզլէրի սէօյլէր իքէն քիպրիթ գու թուսընք սլումագ իչին ճէպլէրինի արայօր իտի, մէրգում զայէթ թիւթիւն թիրեաքիսի օլմաղլա եանընտան աթէշ էքսիք օլմաղ իտի, ֆագաթ տրատըղընը պուլմոյըպ Հարպէրէ պագարագ :

— Իշթէ պու ֆէնա, զալիպա գու թումը տիւշիւրտիւմ. սէնտէ գալ, քիպրիթ, պիր շէյ եօգ մը, տէտի :

— Խա'յր :

Պանդրօֆ տըշարը չըգըպ հիտտէթինտէն տնլընը օվուշտուրարագ, կէղտիքլէրի եէրլէրի քէմալի տըգգաթլա արատըլար, լաքին զայպ օլան պուլունամատըղը ճիհէթլէ, Հարպէր :

— Սագըն գու թուսընը պալօնտա իքէն աթմըշ օլմայա'սըն, տէտի :

— Խա'յր աթմատըմ, տիւշիւրմիւշիւմ, զաթէն բիբօմ տա եօգ :

— Տէնիղ չէքլիյօր, հայտէ պալօնտան տիւշտիւյիմիղ եէրէ պագալըմ :

Պագըրտան մամուլ օլան քիպրիթ գու թուսընը պիր միւմին պուլունամատը, Պանդրօֆըն թէէսիւֆինտէն նաշի գաշլարը չաթըլտը. Հարպէր իսէ :

— Ճանըմ նէյէ՞ պու գատար թէէսիւֆ իտիյօրտուն, հէլէ արգատաշլարըմըղ կէսինյէրտէ էլպէթտէ աթէշ պուլուրուղ, պէլքի օնլարտա քիպրիթ, գալ պուլունուր, տէտի :

— Ջանն իթմէմ, չիւնքի միւսիւ Սըմիթ իլէ նապ թիւթիւն իչմէղ, միւսիւ ժէտէօնա կէլինճէ, միւթլագա հավատիս տէֆթէրինի սագլամըշ տա քիպրիթ գու թուսընը պալօնտա իքէն ֆըրլաթմըշ տըր :



Ձէվալլը Պանգրօֆ հիտտէթինտէն պիր եէրտէ տու-  
րամայօր իտի , հէմ սօուգտա դալմագ , հէմ եումուր-  
թալարը բիչիրէմէմէք , մէրգուժ իչին պիր տարպէ յի  
չէտիտէ իտի . մամաֆիհ իբի արգատաշ եէրլէրի արա-  
մագտա , վէ պէլքի աթէշ եագըպ եումուրթալարը բի-  
չիրէմէյիզ տէյէրէք , իհթիյաթէն պիր չօդ լիթօտիւմ  
թօբլատըլար :

Ագչամ իւսթի չըմինէլէրէ ալտէթ իտուպ , օրա-  
սը տախի քէմալի տըգգաթլա արանըլտը , ֆագաթ  
հիչ պիր ֆայիտէ հասըլ օլմատը . կիւնէշ պաթտըղը  
էսնատէ Հարպէր սահիլ պօյունտա կէզինմէքտէ իքէն ,  
ժէտէօն իլէ նապըն կէլտիքլէրինի Պանգրօֆա խապէր  
վէրաի :

Հալ պուքի իքիսիտէ եալընըզ կէլիյօր իտի . . .  
Հարպէր , միւսիւ Սըմիթին պէրապէր պուլունմատըղը-  
նը կէօրտիւյի կիպի , ֆէնա հալտէ տիւչարը ըզթըրապ  
օլտու :

Մուլսպիր ժէտէօն կէլտիյի կիպի հիչ պիր սէօզ  
սէօյլէմէտէն պիր թաշըն իւզէրինէ տիւչիւպ օթուրու  
վէրտի . եօրկունլուգ , աճլըգ , տէրմանընը քէսմիշ իտի :

Նապէ կէլինճէ , զէվալլը զէնճինին աղլայա աղ-  
լայա կէօզլէրինին էթրաֆը գըղարմըշ իտի . ժէտէօն  
սուրէթը թէհարրիլէրինի նագլ իյլէտի . հէր իքիսիտէ  
սէքիզ միլ գատար սահիլ պօյունտա կէզինմիշլէր , ֆա-  
գաթ հիչ պիր շէյ , հիչ պիր նըշանէ կէօրէմէմիշլէր ի-  
տի . հաթտա կէզինտիքլէրի եէրլէրտէ , ինսան պու-  
լունտուղունա տէլալէթ իտէճէք իմարէտէ պուլունա-  
մամըշ իտի քի , օ հալտէ պիչարէ միւհէնտիսին աշըգ-  
լարտա զարգ օլուպ կիթմիշ օլտուղունա , չարնաչար  
գանաաթ կէթիրմէք լաղըմ կէլիյօր իտի . լաքին պու-  
արալըգ նապ այաղա գալգարագ :

— Խայր, պէնիմ սէվկիլի էֆէնտիճիյիմ պօղուլմամըշ տըր, էօլմէմիշ տիր, օ էօլէճէք ատէմ տէյիլ տիր, միւթլագա գուրթուսուշ տըր, տէտիրտէն սօնրա, պիչարէնին թապ ու թագաթը զալմայարադ, թիթրէք պիր սէտա իլէ.

— Ա՛հ, լագըրտը սէօյլէմէյէ մէճալիմ եօգ, տէյիպ եէրէ տիւշտի. Հարպէր տէրհալ եանընա գօշարադ.

— Էսէֆ իթմէ Նապ, միւսիւ Սըմիթի պուլաճաղըղ, ճէնապը Ալլահ օնը պիղէ ինայէթ իտէճէք տիր, շիմտի սիզին գարնընըղ աճ տըր, պիր աղ եէմէք եէյէլիմ, տէյէրէք, Զէնճինին էօնիւնէ պէշ օն թանէ լիթօտիւմ գօյտու. սատըգ Նապ, հէր նէ դատար բէք չօգ սաաթլարտան պէրի պիր շէյ եէմէմիշ իսէ տէ, եինէ լէտտ իյլէտի.

Ժէտէօն, լիթօտիւմլէրի քէմալի իշթիհա իլէ եէտիրտէն սօնրա, միւսթէրիհէն գուսըն իւղէրինէ եաթը վէրինճէ, Հարպէր.

— Միւսիւ Սիրէլլա պիզ պիր մէսքեան թէտարիք իթտիք, օրատա ըահաթ իտինիղ տէ եարըն եինէ թէհարրիեաթէ տէվամ իտէրիղ. . . տէտի.

Ժէտէօն գալգըպ Հարպէր իլէ չըմինէլէրէ կէլտիյի սըլատա, Պանգըֆ մէրգումա թէգարրուպ իլէ քիպրիթ սօրտու, Ժէտէօն ճէպլէրինի արատըգտան սօնրա.

— Վար իտի ամմա աթմըշըմ, տէյինճէ, Պանգըֆ, Նապէտէ սօրուպ այնի ճէվապը ալտըղընտա.

— Ա՛հ լանէթ, տէյու հայգըրընճա, Ժէտէօն մէրգումա թէգարրուպ իտէրէք.

— Պիր թանէ պիլէ քիպրիթ եօգ մը, տէտի.

— Խայր, պինաէն ալէյհ աթէշ տէ եօգ.



Նապ . - Ահ , էֆէնտիմ պուրատա օլսա իտի սիզէ աթէշ պուլուր իտի :

Տէօրթ արգատաշ քէմալի հայրէթլէ եէքտիկէրէ պագընտըլար , Հարպէր , ժէտէօնա եագլաշարագ .

— Միւսիւ ժէտէօն , սիզ թիւթիւն իշէրսինիզ իւղէրինիզտէ քիպրիթ պուլունուր , էյի արայընըղ պէլքի ճէպլէրինիզտէ վար տըր , տէտի :

Ժէտէօն պիւթիւն ճէպլէրինի արատը , ֆիլ հապըդա եէլէյին ճէպինտէ քիպրիթէ պէնզէր պիր չէօր պուլունտուղունը հըսս իյլէտի . Հարպէր խաղնէլէր դատար գըյմէթի պուլունան պու թէք քիպրիթի գըրմայարագ քէմալի մէհարէթլէ ժէտէօնըն ճէպինտէն չըգարտը . Պանգըօֆ պունը կէօրիւնճէ :

Պիր քիպրիթ հա' , պիղիմ իշին պիր ֆուրուն աթէշ տէմէք տիր , տէյէրէք , հէրսի տէ չըմինէլէրէ կիրտիլէր . ժէտէօն հէվատիս տէֆթէրինտէն պիր քեաղըտ եըրթարագ Պանգըօֆա վէրտի . կէմիճի օճաղըն պաշընա կէօմիւլէրէք գուրու օթլարը իսթիֆ իլէ էլինէ գուրու պիր թուլլա բարչասը ալտը , էլլէրի թիթրէյէրէք վէ նէֆէսինի թութարագ քիպրիթի չագաը , պիրինճի տէֆատա քիպրիթ աթէշ ալմատըղը ճիհէթլէ , Պանգըօֆ .

— Խայր , պէն պունը եաբամայաճաղըմ վէստէլամ , էլլէրիմ թիթրէյօր , տէյէրէք , քիմեա մէգամընտա օլան քիպրիթի կէնճ Հարպէրէ վէրտի , Հարպէր քէմալը խէլէճանը գալպ իլէ քիպրիթի ալըպ սիւրաթլա թուղլայա սիւրտիւ , ուֆագ պիր չաթըրտը օլտու , պէյաղ պիր տիւման չըգաը . քիպրիթ աթէշ ալմըշ իտի . պիր սանիյէ սօնրա գուրու տալլար տա թութուչուպ , խօշ պիր չաթըրտը իլէ եանմաղա պաշայընճա , Պանգըօֆ օտունլարը օճաղա վաղ իտէրէք :

— Էօմբիւմտէ պու գատար տիւչարը հէյէճան օլ-  
մամըշ իտիմ, տէտի :

Շըմինէնին տախիլինտէ լաթիֆ պիր սըճագլըդ-  
եաեըլտը, շիմտի իշ աթէշի սէօնտիւրմէմէքտէ իտի  
քի, օտու՛ն պօլ օլմաղըլա զօր պիր շէյ տէյիլ իտի .  
Պանգրօֆ, էվէլ էմիրտէ աշճըլըղա գօյուլըւպ եումուր-  
թալարը քիւլին իշինտէ բիշիրմէյէ պաշլատը . Ժէտէ-  
օն պիր քիւշէյէ չէքիլմիշ տիւշիւնիւյօր իտի, աճապա  
Սըմիթ եաշայօր մը, էկէր եաշայօրսա նի՛շին քէնտին-  
տէն պիր խապէր վէրմէտի, Նապ իսէ քէմալի մէյու-  
սիյէթէ սահիլի տօլաշմագտա իտի :

Իքի տագըդա սօնրա գազաղէտէլէր իլք տէֆա  
օլարագ թաամ իթտիլէր . ֆիլ հագըդա շիմտի շուրա-  
տա աթէշին գարշըսընտա, Բիշմօնտտան ֆիրար իտէն  
պէշ արգատաշ մէվճուտ պուլունսա իտի, տէրէճէյի  
նիհայէտէ մէսուտ վէ մէմնուն օլաճագլար իտի . ֆա-  
գաթ չիֆայիտէ քի ասըլ բէյիպէրի օլան Սիյրօս Սը-  
միթ զայպ օլմուշ, վէ ճիւմէսինին մէսուտիյէթէրի  
միւպէտտէլը ֆէլաքէթ օլմուշ իտի :

Իշթէ Մարտըն եիրմի պէշինճի կիւնի պէօյէճէ  
կէշտի . կիճէ օլտու տըշարըտա բուզիկեարըն շիատէթ-  
լէ էամէսի, վէ տալկալարըն գարայա չարբտըղը իշի-  
տիլիյօր իտի :

Ժէտէօն եէվմը մէգքիւրտէ, վուգու պուլան մատ-  
տէլէրի, եանի պալօնտան պիր արզ կէօրիւլտիւյի, միւ-  
հէնտիսին զայպուպէթի, սէվահիլին թէհարրիսի, վէ  
հաթտա քիպրիթ վագտասընը տէֆթէրինէ գայտ իթ-  
տիքտէն սօնրա, եօրկունլուղուն սէվգի իլէ թաթլը պիր  
ույգույա տալտը :

Հարպէրտէ ույուտու . Պանգրօֆա կէլինճէ աթէ-  
շին եանընտա միւթթասըլ օճաղա օտու՛ն աթարագ ,



եարը ույանըդ վէ եարը ույգուտա կիպի պիր հալտէ կէճէյի կէշիրտի . Նապ իսէ սապահա գատար սահիլ պոյունը տօլաշարագ էֆէնտիսինի չըղըմագլա մէշղուլ օլտու :

## 6

Գաղաղէտէլէրին մալիք օլտուղու էշեայը թային վէ թաղտիր իթմէք բէք գօլայ տըր , չիւնքի պալօնտան զայրի մէսքիւն շու մէվգըյա տիւշէն զէվալը ա-տէմլէր տէ , էշեա նամընա սըրթլարընտաքի բուպատէն պաշգա պիր շէյլէրի եօգ իտի . եալընըղ ժէտէօն Սէ-բիլանըն տալկընըդ էսէրի օլարագ , պալօնտան տըշա-րը աթմատըղը հէվատիս տէֆթէրի իլէ պիր սաաթը գալմըլ իտի . սիլահ , ալաթ , հաթտա պիր բըշագ վէ պիր չագըտան պիլէ մահրում իտիլէր . զիրա գաղաղէ-տէլէր , պալօնըն սուգուլթընը մէն իթմէք իւղրէ , էլ-լէրինէ կէշէնի տէնիզէ աթմըշլար իտի :

Պաղը միւվէրրիլէրին թասվիր իթտիքլէրի կիպի , կէմիլէրի պիլճիւմլէ լէվաղիմաթը իլէ պերապէր զայրը մէսքիւն պիր մահալէ տիւշէն էշխաս իլէ , պիղիմ գա-ղաղէտէլէր արասընտա պէօյիւք ֆարգ վար տըր . զի-րա պունլար՝ իհթիյաճաթ վէ լէվաղիմաթը եէվմիյէ-տէն պիւս պիւթիւն մահրում օլուպ , հէր պիր շէյի եէնիտէն եաբմաղա եախօտ պուլմաղա մէճպուր պու-լունույօրլար իտի :

Սիյրօս Սըմիթ գաղաղէտէլէրին եանընտա օլսա ի-տի , իքթիսապ իյլէմիշ օլտուղու մալիմաթը ֆէննիյէ սայէսինտէ , բէք չօգ էքսիքլէրի պուլաճագ չարէլէր

քէշֆ իտէպիլիր իտի . ֆագաթ մատէմքի զէվալլը միւ-  
հէնտիս էպէտիլէն զայպ օլմուշ իտի , իմտի տէօրթ ար-  
գատաշ տա քէնտի մուավէնէթլէրի իլէ ճէնապը Հագ-  
գըն իլթաֆընտան պաշգա սըղընաճագ պիր շէյլէրի  
եօգ իտի :

Գազաղէտէլէր , պուլունտուգլարը շու սահիլի քէն-  
տիլէրինէ իգամէթկեահը տայիմի իթիխաղ իտէճէքլէր  
մի իտի , եօգսա էթրաֆ ու ճիվարընը քէշթ ու կիւ-  
զար իտէրէք , տիւշտիւքլէրի մահալին , տիւնեանըն պէշ  
գըլթալարընտան պիրինէ մէրպուլթ օլուպ օլմատըղընը  
անլայաճագլա՞ր մը . էլ հասըլ աճէպա շուրասը պիր  
գըլթայէ մէրպուլթ մը սըր , եօգսա պիր խալի ատա՞  
մը տըր :

Իշթէ հալլ օլունաճագ պիր մէսէլէյի մուհիմմէ .  
պու մէսէլէ հալլ օլունտուգտան սօնրա խաթը հարա-  
քէթ թային օլունապիլիր իտի . մամաֆիհ Պանգրօֆըն  
րէյի մուճիպլինճէ , իսթիրահէթ իտէճէք պիր մէսքէն ,  
վէ աճըլգտան էօլմէմէք իչին մէքիւլաթ թէտարիք օ-  
լունճայա տէյին , պուլունտուգլարը մահալտէ տէօրթ  
պէշ կիւն գալտըգտան սօնրա թէհարրիյաթէ գարար  
վէրիլտի :

Վագաա չըմինէլէր մուվագգաթ պիր մէսքէն օ-  
լապիլիր , վէ աթէշ տայիմա եագըլըրսա , պիր տէրէ-  
ճէյէ գատար սըճագ պուլունտըրապիլինիր . չիմտիլը  
լիթօտիւմ վէ եումուրթա տա չօգճա օլտուղու կիպի ,  
քէսրէթլէ ուշուշան կիւվէրճինլէրտէն արա սըրա պիր  
գաշ թանէ տէ թուլթմանըն եօլու պուլունապիլիր ի-  
տի . թաթըլ սուտա մէվճուտ օլմաղըլա , պինաէն ա-  
լէյհ պիր գաշ կիւնլէր չըմինէլէրտէ գալընա պիլիր ի-  
տի :

Նապ , պու գարարտան բէք զիյատէ խօշնուտ օլ-



տու . սատրդ խրտմէթքեար , պիր տիրլի էֆէնտիսի-  
նին ղայպ օլտուղու շու մահալտէն այրըմամագ վէ տա-  
յիմա անը արամագ իսթէյօր իտի : Նապ , էֆէնտիսի-  
նին նաշընը կէօրմէտէն , վէ էլի իլէ մուայէնէ իթմէ-  
տէն , պիր տիրլի մէմաթընա ինանմամագտա իտի .  
Պանգրօֆըն ֆիքրինճէ միւհէնտիս մահվ օլուպ կիթմիշ  
իսէ տէ , պու խուսուստա Զէնճիյի նիւվմիտ իթմէք իս-  
թէմէմիշ իտի . էլհասըլ պիշարէ Նապ , էֆէնտիսինին  
թէրքը հայաթ իյլէտիյի մահալտէն այրըմայան քէօ-  
րէք կիպի օլուպ , պէլքի տէ էֆէնտիսի պուլունմաղսա ,  
քէնտի տէ թէրքը հայաթ իտէճէք իտի .

Նապ , Մարտըն եիրմի ալթընճը կիւնի ալէսսա-  
պահ եինէ սահիլ թարաֆընտան ճիհէթը չըմալիյէ միւ-  
թէվէճճիւհէն , միւսիւ Սիյրօսը արամագ իւզրէ եօլա  
չըգտը . եէվմը մէզքիւրին սապահ թաամը եինէ լի-  
թօտիւմ իլէ եումուրթատան միւրէքքէպ օլտու . Հար-  
պէր , դայալար արասընտան ալա ճընստան դայա թու-  
զը պուլտու քի , պու տա դաղազէտէլէրին բէք զիյատէ  
պատիյի մէմուռնիյէթի օլտու . Պանգրօֆ թաամտան  
սօնրա Հարպէր իլէ պէրապէր օրմանտա ալլանմաղա  
կիտէճէյինի ժէտէօնա պէյան իլէ , պէրապէր կէլմէ-  
սինի թէքլիֆ իթտի իսէ տէ , ժէտէօն աթէշի սէօն-  
տիրմէմէք վէ իյճապը հալտէ Նապա մուալէնէթ իթ-  
մէք իչին լէֆագաթ իթմէտի . Պանգրօֆ տա տէլիգան-  
լըյա .

— Հայտէ Հարպէր կիտէլիմ , պագալըմ գըսմէ-  
թիմիպէ նէ՞ չըգար . օրմանտա քէնտիմիզէ թիւֆէնկ  
եէրինէ պիրէր տէյնէք քէսէրիզ , տէտի :

— Կիտէլիմ ամմա , մատէմքի գալըմըզ եօգ տըր ,  
անըն եէրինէ պաշգա պիր շէյ եարմալըյըզ :

— Նէ՞ եարապիլիլիլ :

— Պիր ազ պեզ եագարագ լուղումը թագտիրին-  
տէ պիղէ գավլըգ խտէպիլիր :

Պանգրօֆ , տէլիդանլընըն ըէյինի թագտիր իլէ  
էսէֆ խտէրէք մէնտիրինի օրթասընտան պէօլտիւ . եա-  
րըսընը դըսմէն եագըպ , պագըյէ գալան սիյահ քիւլի  
քէմալի իհթիյաթ իլէ գայալարըն արասընտա , ըիւղ-  
կեարտան արի պիր մահալտէ հըֆզ իթտի :

Սաաթ սապահըն տօդուզը իտի . հէվա սէրթէշ-  
մէքտէ վէ ըիւղկեար ճէնուպը շարգտէն էսմէքտէ ի-  
տի . Հարպէր իլէ Պանգրօֆ օրմանա տօղրու կիթմէյէ  
պաշլատըլար . Պանգրօֆ աղաճլարտան իքի ուզուն տէյ-  
նէք գօբարտը . Հարպէր տէ պունլարըն ուճունը թաշ-  
լարա սիւրէրէք սիվրիլթտի . պատէհու իքիսի տէ նէհ-  
րին սարբ սահիլին քէնարընտան իլէրլէտիլէր . նէհրին  
մանսէպինէ տօղրու չըգըլտըգճա , էթրաֆը աղաճլար-  
լա միւզէյէնն օլան նէհրին եաթաղը տալաշըյօր ի-  
տի . Պանգրօֆ եօլու շաշըմամագ իւզրէ տայիմա նէհ-  
րին քէնարընը թէագըպ իթմէք իսթէտի իսէ տէ , տէ-  
րէնին սահիլի սարբ օլտուղունտան , օրատան այրըմա-  
մագ տա պիրպզ միւզկիւլճէ օլտու . էքսէրիէն Հարպէր  
քէնտի չէվիքիլի սայէսինտէ էն կիւճ վէ կէշիլմէզ  
եէրլէրտէն կէշմէքտէ , Պանգրօֆ իսէ արգատա գալա-  
րագ թէպաիւտ իթմէմէսինի ըհճա իթմէքտէ իտի :

Պանգրօֆ քէմալի տըգգաթլա կէշտիքիլէրի եէր-  
լէրտէ թէշէքքիւլաթը սրղիյէյէ պագըյօր իտի . կէշ-  
տիքիլէրի նէհրին սօլ սահիլինտէ թօբրագ ալշագ օլուպ  
իչէրիյէ տօղրու եիւքսէլլիյօր , վէ պագէն թօբրագ պա-  
թագլըգ կիպի լոսթիպ ( խոնաւ ) պուլունույօր իտի .  
նէհրին սաղ սահիլի տահա սարբ կէօրիւնիւյօր իտի .  
թէրէնին իւզէրի ճէսիմ աղաճլար իլէ մէսթուր օլտու-  
ղունտան , իլէրիսինի կէօրմէք միւլքին օլամայօր իտի :



Պու օրման , սահիլ կիպի քեամիլէն ինսան այաղը իղինտէն արի օլուպ , անճագ կէչտիքլէրի եերլէրտէ պազէն տէօրթ այագլը հայվանաթ իղլէրի կէօրիւնիւյօր իտի քի , Պանգրօֆ պուկարըն ճընսընը թային իտէմէյօր իտի . մամաֆիհ Հարպէրին գավլինճէ , պու իղլէրին էքսէրիսի պիր թագըմ միւտհիշ ճանավարլար թարաֆընտան պըրագըլմը տըր . ֆագաթ կէչտիքլէրի եերլէրտէ , մէսէլա աղաճլարտա պիր պալթա եարասը , վէ եագըլան աթէշ էսէրի կիպի հիշ պիր շէյ կէօրէմէտիլէր . պուկտան ատանըն զայրի մէսքիւն օլտուղու անլաշըտը . վագաա պէօյլէ գըթաթը ճէնուպիյէտէ ինսան էսէրի պուկունմագ , եանի վահշիլէրէ թէսատիւֆ իթմէք բէք արղու օլունուր պիր շէյ տէյիլ տիր . զիրա անլէրտէն՝ հէմճընսլարընա մուավէնէթ եէրինէ զիյան կէլէճէյի պէտիհի տիր :

Իքի արգատաշ բէք սէյրէք լագըրտը իթտիլէր , զիրա քէմալի զահմէթլէ գաթի մէսաֆէ իտիյօրլար իտի . պիր սաաթտան պէրի եիւրիւտիւքլէրի հալտէ , անճագ պիր միլ գատար եօլ ալապիլմիշլէր իտի , վէ պուրայա գատար հէնուզ պիր շէյ վուրամամըշլար իտի . վագաա էթրաֆտա բէք չօգ գուշ վար իտի իսէ տէ , զէվալը հայվանլար կիւյա իլք տէֆա ինսան կէօրմիւշլէր կիպի զիյատէ գօրգույօրլար իտի :

Հարպէր օրմանըն սուլագ պիր մահալինտէ թիւյլէրի սէրթ , բէնկի լաթիֆ , ուղուն վէ սիվրի կակալը պիր գուշա եագլաշարագ .

— Պու ճագամար օլաճագ , տէտի :

— Էյի եա՛ , պագալըմ էթի նա՛սըլ տըր , քէպապը էյի օլո՛ւր մը , տահա տօղրուսը պիղի եանընա սօգա՛ր մը :

Պու արալըզ Հարպէր քէմալի մէհարէթլէ գուշըն



գանատընա պիր թաշ փըրլաթտը իսէ տէ , հայվան գաշ-  
տը կիթտի , պատէհու եօլլարընա տէվամ իթտիլէր .  
իլէրլէտիքճէ աղաճլար քէսպը լէթաֆէթ իտիյօր իտի .  
ֆադաթ պու աղաճլարըն իւզէրինտէ մէյվէյէ միւշա-  
պիհ պիր շէյ կէօրիւնմէտիյինտէն , իքի արդատաշ նա-  
ֆիլէ եէրէ ինսանէ հէր ճիհէթտէն ֆայիտէլի օլան  
խուրմա աղաճլարընտան արայօրլար իտի . խուրմա ա-  
ղաճլարը միւնթէգայի շըմալիտէ (հիւսիւսային գօտի)  
գըրգընճը , վէ միւնթէգայի ճէնուպիյէտէ (հարաւային  
գօտի) օթուզ պէշինճի տէրէճէյէ գատար կէօրիւլիւր .  
պու օրմանտա իսէ մէյվէսիղ աղաճլարտան , վէ ալէլ-  
խուսուս եիւզ էլլի այագ պօյուլտա չամ աղաճլարը ,  
վէ օ նէվտէն Տուկլաս թապիր օլունտն աղաճլարտան  
պաշգա պիր շէյ կէօրիւնմէյօր իտի :

Պու արալըգ ուֆագ վէ լաթիֆ թիւյլի պիր սիւ-  
րիւ գուշ , աղաճլարըն արասընտան տաղըլընճա , Հար-  
պէր տըգգաթլա պագտըգտտն սօնրա .

— Պունլար Գուրուզգօ գուշը տըր , տէտի :

— Նէ՞ օլուրսա օլսուն , թութամատըգտան պաշ-  
գա շիմտի շուրատա պիր խօրօզ պուլսագ տահա էյի  
օլուր իտի . լաքին պու գուշլար եէնի՞ր մի :

— Եէնիւր մի նէ՞ տէմէք , թաամը բէք լէղիղ տիր ,  
հէմ իւրբէք տէ տէյիլ տիր . ուսուլ իլէ եագլաշըրսագ  
պիր գաշ թանէ վուրապիլիւրիզ սանըրըմ :

Պանգրօֆ իլէ Հարպէր աղաճըն տալընա տիգիլմիշ  
օլան գուշլարա պիրէր տէյնէք սավուրուպ եիւզ գա-  
տարընը եէրէ տէօքտիւլէր , վէ ինճէ պիր տէյնէյէ  
թագտըգտտն սօնրա եօլլարընա տէվամ իթտիլէր .  
Պանգրօֆ պու գատար ալ իլէ իքթիֆա իթմէյուպ ,  
տէյէրիլ պիր շէյ եագալամագ իսթէյօր իտի :

Էօյլէտէն իւշ սաաթ սօնրա տէրէ քէնարընտա պիր



սիւրիւ գուշ տահա կէօրտիւէր . պու արալըգ օրմանըն տէրունինտէն թըրամբէթ սէտասը կիպի պիր շէյ տու-յուլտու քի , պու սէտա Ամէրիգատա Թիթրաս թէս-միյէ օլունան գուշլար թարաֆընտան չըգարըլըր , պու սէտայի միւթէագըպ Թիթրասլարտան պէշ օն թանէսի կէօրիւնտիւ . Պանգրօֆ պու իրի գուշլարը բէք պէյէ-նիպ պիր գաշընը էլատ իթմէք իսթէտի իսէ տէ , հայ-վանլար սիւրաթը ֆէվգէլատէ իլէ եիւքսէք ուշտուգ-լարընտան , Պանգրօֆ .

— Մատէմ քի պու գուշլար սօբա իլէ վուրուլմա-յօր , պէնտէ անլէրի օլթա իլէ թութարըմ , տէտի :

— Պալըգ կիպի մի :

— Էվվէթ , պալըգ կիպի :

Իքի արգատաշ Թիթրաս գուշլարընըն եուվալա-րընտան պիր աղ թէպաիւտ իլէ օլթայը թանգիմէ պաշ-լատըլար . էվվէլա սաղլամ սաղլարտան ուղունճա պիր իր եարըլըպ , պիրէր գուլահ արա իլէ էօթէտէն պէ-րիտէն թօբլատըգլարը չէնկէլի տիքէնլէրի բապթ իթ-տիքտէն սօնրա , տիքէնլէրին իւղէրինէ եէրտէ քէսրէթ-լէ պուլունան գըրմըղը գուրտլարտան թագտըլար :

Պանգրօֆ օլթայը ալըպ ուսուլէթլէ Թիթրաս եու-վալարընըն եանընա թէգարրուպ իլէ , եէմլէրի եուվա-լարըն եագընընա պըրագտը , վէ իրին տիկէր ուճընը էլինէ ալըպ Հարպէր իլէ պէրապէր աղաճլարտուն պի-րինին արգասընա կիզլէնտի :

Եարըմ սաաթ սօնրա գուշլար , ալճըլարըն վիճու-տինի հըսս իտէմէտիքլէրինտէն , եէմլէրին էթրաֆընը տօլաշմայա պաշլատըլար . Պանգրօֆ , կիւյա գուրտլար հարաքէթ իտիյօր իմիշ կիպի իբի սալլամասը իւղէրի-նէ , Թիթրասլար եէմլէրի կաիալամայա պաշլատըլար , վէ իչլէրինտէն իւշ թանէսի գուրտլարը եութմասը իլէ

չըրբընմայա պաշլատը . Պանդրօֆ տէրհալ սէյիրտիպ  
իւշիւնիւտէ եագալատը :

Հարպէր պու զարիպ ալը իւք տէֆա օլարագ կէօր-  
տիւյի իչին մէգամը թահսինտէ էլ չըրբըյօր իտի . լա-  
քին Պանդրօֆ պու ուսուլին քէնտի իյճատը օլմայըպ ,  
հէր քէսճէ մալլում պիր շէյ օլտուղունը տէրմիյան իյ-  
լէտի :

Պանդրօֆ , ալլարընը միւնթաղամէն սօբայա բապթ  
իթտիքտէն սօնրա , ագչամ տա թէգարրուպ իթմիշ օլ-  
տուղունտան ալտէթ իթմէյէ պաշլատըլար , վէնէհրին  
քէնարընտան իլէրլէյէրէք սուլար գարարմագ իւզրէ  
իքէն , զիյատէճէ եօրուլմուշ օլտուղլարը հալտէ , չըմի-  
նէլէրէ վասըլ օլտուլար :

## 7

Ժէտէօն Սիրէյլա պու էսնատէ սահիլտէ պիր թա-  
չըն իւզէրինտէ օթուրուպ պահրը Մուհիթին պիր գա-  
րա պուլուլթլա իճթիմա իյլէտիյի նօգթայա պագըյօր  
իտի քի , մէգքիւր պուլուլթտա եավաշ եավաշ սէմայէ  
սօզրու եիւքսէլմէքտէ իտի . բուզկեար զաթէն սէրթ  
օլտուղու կիպի , կիւնէչին զուրուպ իթմէսի իլէ պէրա-  
պէր թէզեիտի շիտտէթ իյլէմէքտէ իտի :

Հարպէր չըմինէլէրէ կիրտի , Պանդրօֆտա Ժէտէ-  
օնըն եանընա կիտուպ .

— Միւսիւ Ժէտէօն , հէվատէքի շու ալայիմէ նէ-  
զարէն պու կիճէ շիտտէթլէ եաղմուր եաղաճաղը ան-  
լաշըլըյօր տէյիլմի , տէմէսի իւզէրինէ , Ժէտէօն ար-  
դասընա տէօնէրէք շու սէօզլէրի սէյլէտի .



— Միւսիւ Պանգրօֆ, պիղ պալօն իլէ կէլիր իբէն, միւսիւ Սըմիթին տիւշտիւյի եէր սահիլէ նէ դատար մէսաֆէտէ իտի :

Կէմիճի պէօյլէ պիր սիւալէ պէքլէմէտիյինտէն, պիր իբի տագըդա միւլահազատէն սօնրա, ճէվապէն :

— Պէշ գատէմ, տէտի :

— Տէմէք քի միւսիւ Սըմիթ սահիլտէն իբի եիւզ գատէմ աչըգտա տէնիլէ տիւշտի :

— Թագըրիպէն :

— Բէօրէք տէ, էօյլէ մի :

— Էվվէթ :

— Իշթէ պէնի տիւշարը հայրէթ իտէն մատտէ պու նօգլթա տըր, ղիրա էկէր միւսիւ Սըմիթ իլէ քէօբէք պօղուլմուշ օլսալար իտի, հէր իքիսինին տէ նաշընը կէօրէճէք իտիք : Էլպէթտէ տէնիլ անլէրի դարայա աթաճագ իտի :

— Զանն իտէրսէմ պուրատա չայանը հայրէթ պիր շէյ եօգ, տէնիլին շիտտէթլի ագընթըսը ղէվալլըլարը սահիլտէն ուզագլարա աթամագմը :

— Տէմէք քի սիլ ըէֆիգիմիլին տէնիլտէ պօղուլտուղունա քէսպը գանաաթ կյլէտինիլ :

— Պէնիմ ֆիքրիմ պէօյլէ տիր :

— Պէնիմ ֆիքրիմէ կէլինճէ ավֆընըզա մաղրուրէն պէյան իտէրիմ քի, միւսիւ Սըմիթ իլէ Թօրըն (քէօբէք) պիրտէն թէլէֆ ու ղայպ օլմալարը անլաշըլմաղ պիր մուամմա տըր :

— Պէնտէ սիլին կիպի տիւշիւնմէք իսթէրիմ, ֆագաթ չիֆայիտէքի պէնիմ ֆիքրիմ տահա ագլէ եագըն տըր :

Պանգրօֆ պունը տէտիքտէն սօնրա չըմինէլէրէ կիրտի. Հարպէր ալա պիր աթէշ եագմըշ օլմաղըլա :

կէմիճի հէման թաամ հազըրլամաղա պաշլատը . պու աղչամ քի թաամ իքի Թիթրասըն քէպապընտան ի պարէթ օլուպ , Գուրուգօ գուշլարը իրթէսի կիւնէ սագլանտը :

Կիճէ օլտու , Նապ հալա ավտէթ իթմէմիշ իտի . մէրգումըն ատէմը վիրուտի Պանգրօֆը տիւշարը էնտիշէ իտիյօր իտի . Պանգրօֆ, պիշարէ Զէնճինին պաշընա պիր գաղա կէլմիշ, եախօտ մէյուսիյէթինտէն Նաշի պիր հարաքէթը մէզմումէյէ թէսատի իթմիշ օլմասընտան գօրգույօր իտի . Հարպէր իսէ , Նապըն կէլմէյիշինի պաշղա մատտէլէրէ աթֆ իյլէտի . մէրգումըն գավլինճէ , Նապըն ատէմը վիրուտի միւսիւ Սըմիթին պուլունմասընա տէլալէթ իտէր . Հարպէր , Նապ մագհարը իւմիւտ օլմաղսա միւթլաղա ավտէթ իտէր տէմէքտէ վէ սէօղիւնէ թագվիյէթ վիրուպ .

— Ի՛մ պիւր պէլքի պիր իզ, պիր նըշանէ պուլտու , վէ պէլքի չիմտիտէ միւսիւ Սըմիթին եանընտա պուլունույօր , տէտի :

Ժէտէօն, Հարպէրին պու միւլահաղաթընը մուվաֆըզը հազըրգաթ կէօրմէքտէ , Պանգրօֆ իսէ, տէրունէն թաստիգ իտէմէյէրէք .

— Նապ պու կիւն զիյատէճէ կիթմիշ, եօլու ուզաթմըշ օլտուղունտան տըր քի, հէնուղ մէյտանէ չըգմատը , տէյօր իտի :

Հարպէր շու միւլահաղաթ իլէ հէյէճանը զալեանէ կէլէրէք պիր գաշ տէֆա Նապըն արգասընտան կիթմէք իսթէտի , Փաղաթ Պանգրօֆ պէօյլէ ֆուրթունալը վէ զայէթ գարանլըգ պիր կիճէտէ տըշարը չըգմագ քեարը ագիլ օլմատըղընը տէրմիյան իլէ , սապահէյին պէրապէր կիթմէլէրինի թէքլիֆ իթտի . ալիճէնապ չօճուգ , կէմիճինին թէքլիֆինի գապուլ իթ-



մէքլէ պէրապէր , կէօղլէրինտէն իբի եաշ թանէսի ֆըր-  
լաթտըղը կիպի , Ժէտէօն տախի Հարպէրի տէրաղուշ  
իթմէքտէն քէնտիսինի մէն իտէմէտի :

Հէվա կիթտիքճէ ֆէնալաշմըշ իտի . պիր շիտտէ-  
թը հարիդ իւլ ատէ իլէ ճէնուպտան էսէն ըիւղկեար ,  
քէմալի շիտտէթլէ գայալարա չարմագտա , վէ ալչալ-  
մագտա օլան տէնիզին չըգարաղըղ տէհշէթլի սէտա-  
լար , գուլագլարը թախտիշ իթմէքտէ իտի . գասըղա-  
լարա գարըշան շիտտէթլի ըուգկեարըն գալտըրտըղը  
գումլար , եաղմուր իլէ պէրապէր գայալարա վուրտու-  
ղունտան , տըշարըտա պուլունմագ գապլլ տէյիլ իտի .  
տէրէնին սուլարը թաշըպ էթրաֆա եայըլմագտա , ըուզ-  
կեար չըմինէլէրին օճաղընտան չըգան տիւմանէ չար-  
բարագ ճէրէյանընա մանի օլմագտա , վէ օտալարըն  
տէրունի տիւման իլէ տօլմագտա իտի :

Պու սէպէպլէ Պանգըֆ , թիթրաս բիշտիքտէն սօն-  
րա , աթէշի՝ քիւլիւն ալթընտա կէօմէրէք հըֆղ իթտի .  
կիճէ օլալը տէօրթ սաաթ օլտուղու հալտէ Նապ հէ-  
նուզ ավտէթ իթմէմիշ իտի քի , մէրգումըն ատէմը վի-  
րուտինի հէվանըն շիտտէթլինէ համլ իտիլէրէք , պիր  
թարաֆա սօգուլմուշ զանն օլունտու :

Ս.գ.շամ թաամընտան սօնրա Հարպէր աթէշին եա-  
նընտա ուղանան Պանգըֆըն նէղտինտէ եաթըպ ուլու-  
մայա պաշլատը . կիճէ իլէրլէտիքճէ ֆուրթուլնա տա օ  
նիսպէթտէ քէսպը շիտտէթ իտիյօր իտի . պու կիճէքի  
ֆուրթուլնա գաղագէտէլէրի Ռիշմնտտան պուրայա ա-  
թան ըուգկեարէ պէնզէյօր իտի . ըուգկեար , ճէնուպը  
չարգիտէն չըմինէլէրէ տօղըու էսմէքտէ իտի . վագաա  
չըմինէլէր պիր պիրի իւզէրինէ գավիյէն իսթինատ իյ-  
լէմիշ գայալարտան իպարէթ օլուպ սաղլամ իսէլէր տէ ,  
արա սըրա չըմինէլէրին թէրէսինտէն գօբան թաշ բար-

չալարներն , շիտտէթլէ եռւվարանարագ սահիլէ տիւշ-  
տիւշիւ տույուլմագտա իտի . հաթտա պու թաշլարն  
պաղըլարը շիտտէթլէ շըմինէլէրին մէտխալինէ տիւշտիւ :

Հարպէր, բուզիկեարըն վէ ֆուրթունանըն շիտտէ-  
թինտէն հասըլ օլան կիւրիւլթիւյի տույումագսըզըն ու-  
յուտուղու կիպի , պէօյլէ շիտտէթլի ֆուրթունալարա  
ալըշգան օլան Պանգըրօֆ տա ույույա գալտը . եալընըզ  
ժէտէօն տիւշարը էնտիշէ օլուպ եաթտըղը գում եա-  
թագ իւզէրինտէ տէօնիւպ տուրմագտա , վէ կէօզլէ-  
րինի գաբայամամագտա իտի , մումաիլէյհ տայիմա նա-  
պը տիւշիւնէրէք , մէրգում իլէ կիթմէտիլինէ բէք զի-  
յատէ թէէսիւֆ իտիյօր իտի :

Եարը կիճէյի իբի սաաթ գատար կէշտիքտէն սօն-  
րա , Պանգըրօֆ շիտտէթլէ ույգուտան ույանտըրըլտը .  
Պանգըրօֆ ույգուտան ույանըպ քէմալի խէվֆ իլէ .

— Նէ՞ վար, տէյու սօրտուղունտա , ժէտէօն .

— Տինլէ Պանգըրօֆ, տըշարըյը տինլէ, տէտի :

Կէմիճի գուլագ վէրտի , տըշարըտաքի ֆուրթունա  
սէտասընա պաշգա պիր սէս տահա գարըշըյօր իտի .  
լաքին Պանգըրօֆ պունըն ֆարգընա վարամայարագ .

— Ատամ՝ սէնտէ , բուզիկեար տըր , տէտի :

— Խայր , պէն սանըյօրում քի . . .

— Նէ՞ :

— Պիք քէօբէք սէտասը տըր ,

— ( Եէրինտէն ֆըրլանարագ . ) Գէօբէք մի :

— Էվվէթ , ուլայօր :

— Միւմքին տէյիլ :

— Իշթէ տինլէ , ա՛՛ ճանըմ :

Պանգըրօֆ քէմալի տըզգաթլա տինլէտի . ֆիլհա-  
զըզա ուզագտան պիր քէօբէք սէտասը իշիտիյօրում  
սանտը , ժէտէօն .



— Նա՞սըլ, տույտո՞ւն մը, տէտի :

— Էվվէ՛թ . . . Էվվէ՛թ . . .

Պու արալըդ ույգուտան ույանան Հարպէր տախի սէսի տույարագ .

— Թօբըն սէսի . Թօբըն սէսի տիր, տէյու հայգըրտը, վէ իւչիւ պիրտէն չըմինէնին տըչարըսընա սէյիրթտիլէր . Փագաթ ֆուրթունանըն շիտտէթինտէն այագտա տուրամատըգլարը կիպի, սէօզ սէօյլէմէյէ տախի միւգթէտիր օլամայօրլար իտի . Էթրաֆտա քէսիֆ պիր գարանլըդ հիւքմֆէրմա օլտուգտան պաչգա, արզ ու սէմա վէ տէնիզ, օ գարանլըդ արասընտա եէքտիկէրէ գարըչմըչ իտի :

Պիր գաչ տագըգա մուխպիր իլէ իքի արգատաչ եաղմուր իլէ ըիւզկեարըն թահտը շիտտէթինտէ միւթէէսսիր գալտըլար . պու սըրատա քէօբէք սէտասը պիր տահա իշիտիլտի . պու սէտա ուզագտան կէլիյօր իտի . մէզքիւր սէտա միւթլագա միւհէնտիսին քէօբէյի Թօբըն սէտասը օլմալը իտի, Փագաթ քէօբէք եալընըզ օլաճագ իտի . զիրա հիչ շիւպհէ եօգ քի էկէր Նապ պէրապէր օլսա իտի, տէրհալ շիմինէլէրէ սէյիրտէճէյի տէրքեար իտի :

Պանգրօֆ, Ժէտէօնըն էլինի սըգարագ չըմինէլէրէ կիրտի, պատէհու էլինտէ թութուչտուրուլմուչ պիր գաչ տալ օտու՞ն օլարագ տըչարը չըգըպ սալլամաղա վէ քէսկին քէսկին պաղըրմայա պաչլատը . պու սէտալէր իւզէրինէ քէօբէյին ուլամասը եագլաչտը, պիր աղ սօնրա Պանգրօֆըն եանընա պիր քէօբէք աթըլտը . քէօբէք իլէ պէրապէր իւչ արգատաչ չըմինէլէրէ կիրտիլէր, Հարպէր օճաղըն ըչըղը իլէ քէօբէյի կէօրմէզ .

— Թօբ, տէյու հայգըրտը :

Ֆիլ հագըգա կէլէն հայլան , միւհէնտիսին թօր նամընտա սատըգ վէ մահիր քէօբէյի իտի , ֆագաթ թօր եալընըղ իտի , նապ պէրապէր տէյիլ իտի . աճէպա թօբը պուրալարա հանկը հըսս սէվգ իյլէտի , ալէլխուսուս պէօյլէ գարանըղ վէ ֆուրթունալը պիր կիճէտէ . իշթէ պուրասը անլաշըմաղ պիր մատտէ իտի : Ղարիպ պիր շէյ տահա վար , քէօբէք նէ՛ ըսլանմըշ նէ՛ եօրուլմուշ տըր . . . . . պէօյլէ պիր հէվատէ ըսլանմամաղ գապիլ մի տիր :

Հարպէր քէօբէյի պաճագլարընըն արասընա ալլպ օգշատըղը սըրատա , ժէտէօն :

— Մատէմ քի քէօբէք պուլունտու , էլպէթ էֆէնտիսի տէ պուլունաճագ , տէտի :

— Ինչալլահ , հայտէ կիտէլիմ , թօբ պիղէ եօրը կէօսթէրիր :

Պանդրօֆ , հըսսըյաթընըն եանըշ օլտուղունը անլայարագ պու խուսուստա իթիրաղ իթմէտի , հէման աթէշին իւղէրինէ պիր գաշ տալ օտուն գօյարագ կիւզէլճէ էօրթտիւքտէն , վէ թաամըն պագըսընը տա պէրապէր ալտըգտան սօնրա «արշ» էմրի վէրիլտի :

Պու էսնատէ ֆուրթունա բէք զիյատէ քէսպը շիտտէթ իյլէմիշ իտի , թամ մահիթապ պէսը հալինտէ օլուպ քէսիֆ պուլուլթլար ալթընտա կիղլէնմիշ իտի , իւշ արգատաշ թօբըն արգասընա տիւշտիւլէր , էսնայի ըահտէ գօնուչմագ գապիլ օլմատըղը կիպի , եիւրիւմէք պիլէ ֆէվգէլատէ կիւճ օլույօր իտի :

Մամաֆիհ ըուղիկեար գաղաղէտէլէրին արգասընտան էսմէքլէ պէրապէր սավրուլան գումլար արգալարընա չարբտըղընտան , օ գատար տիւշարը միւշկիւլաթ օլմայօրլար իտի , օլսալար տախի գալպէրինտէքի պէօյիւք իւմիւտ , միւշկիւլաթէ էհէմիյէթ վէրմէմէլէ-



րինէ մէտար օլտարագ , քէմալի սիւրաթլա իլէրլէյօրլար իտի . Նապլըն , էֆէնտիսինի պուլարագ քէօբէյի քէնտիլէրինէ կէօնտէրմիշ օլտուղունա դանաաթ կէթիւրտիլէր , վագաա քէօբէք Նապլըն կէշաիյի եէրլէրտէն կիտէրէք շըմինէլէրի պուլապիլիր իտի , անճագ շայանը միւլահաղա պիր նօղթա վար իտի , եանի աճէպա Նապ էֆէնտիսինի պէրհայաթ պուլտու տա մը քէօբէյի կէօնտէրտի , եօգսա շիմօլիքի հալտէ Սիյրօս Սըմիթին ճէսէսը պիրուհը եանընտա քէմալի էսէֆ իլէ աղլա-յըպ հայգըրմագտա մը տըր .

Գայալար կէշիլտիքտէն սօնրա նէֆէս ալմագ իւղրէ պիր մըդտար տուրտուլար , պուրատա գայալար ըուղիկեարըն շիտտէթինի թաթիլ իյլէտիլինտէն , պիր չարեէք գատար իսթիրահաթ իթմէք իսթէտիլէր , հէման միւքեալէմէյէ պաշլանըլար քի , սէօղ արասընտա Սիյրօս Սըմիթին նամը թէղէքքիւր օլունտուղու կիպի , Խօթ , կիւյա էֆէնտիսինին խէլասընը անլատաճագ կիպի սէտալէր չըգարմագտա իքէն , Հարպէր , քէօբէյէ .

— Սիյրօս Սըմիթ գուրթուլտու տէյիլ մի Խօթ , տէմէսի իլէ , ելինէ քէօբէք մէգամը թաստիդտէ ուլատը .

Իւշ արգատաշ թէքրար եօլա չըգտըլար . վագըթ կիճէ եարըսընը իքի սաաթ կէշմիշ վէ տէնիլդ եիւքսէլմէյէ պաշլամըշ օլուպ , ըուղիկեարըն շիտտէթի իլէ ճօշարագ միւտհիշ սէտալէր չըգարըյօր իտի . տաղլար դատար տալկալար , գաղաղէտէլէրին իլք այագ պասմըշ օլտուգլարը ուֆագ առանըն իւղէրինտէն աշարագ առայը կէօրիւնմէզ իթմիշ իտի .

Իւշ արգատաշլար գայալարըն արասընտան չըգտըգտան սօնրա ըուղիկեար ելինէ շիտտէթլէ չարբմա-

ղաւ պաշլատը , ֆագաթ տայիմա արգալարընտան էսէ-  
րէք խըզը կիտէյօրլար իտի . էօնտէն կիտէն թօր տա-  
խի ասլա թէրէտտիւտ իթմէքսիզին տայիմա շըմալէ  
տօղրու իլէրլէյօր իտի , իքի սաաթ գատար եիւրիւ-  
տիւքտէն սօնրա պէշ միլ գատար պիր մէսաֆէնին գաթ  
օլունտուղունը թախմին իսէպիտիլէր :

Գաղաղէտէլէր եաղմուրտան ֆէնա հալտէ ըսլան-  
մըլ օլտուղլարընա պաղմայարագ , տայիմա թօրըն ար-  
գասը սըրա կիթմէքտէ իտիլէր . եարը կիճէյի պէշ  
սաաթ կէշտիքտէն սօնրա օրթալըդ սէչիլմէյէ պաշլա-  
տը , վէ միւթէագըպէն աֆիթապը ճիհանթապըն զու-  
հուրի հըսա օլունտու , պու սայէտէ եղլարընա տէվաթ  
իթտիքճէ , սօլ թարաֆլարընտաքի արաղիյի տախի սէշ-  
մէյէ միւղթէտիր օլապիտիլէր :

Պիր սաաթ տահա կէշտի , կիւնտիւղ օլտու , պու-  
լութլար սիւրաթը ֆէվգէլատէ իլէ եիւքսէլտի , գա-  
ղաղէտէլէր շըմինէլէրտէն ալթը միլ գատար թէպա-  
իւտ իթմիլլէր իտի , գումլուգտա կիտէյօրլար իտի քի ,  
տէնիղ թարաֆը տախի քեամիլէն գայալըդ օլուպ ,  
սօլ թարաֆ իսէ գումլուգ պիր թագըմ սարք մահալ-  
լէրտէն միւրէքքէպ իտի , վէ թէք թիւք աղաճլար  
կէօրիւնիյօր իտի :

Պու արալըդ քէօրէք պիր թագըմ ասարը հէյէ-  
ճան կէօսթէրտի . հայվան կեահ իլէրի տօղրու գօշա-  
րագ , վէ կեահ Պանգըօֆըն եանընա կէլէրէք , կիւյա  
չաբըդ կիտէլիմ տէյօր իտի . թօր , սահիլ պօյունը  
թէրք իլէ գում թէրէլէրի թարաֆընա սարը վէրտի .  
իւշ գաղաղէտէլէր տէ քէօրէյի թէագըպ իթտիլէր .  
էթրաֆ քեամիլէն խալի օլուպ հիշ պիր ճանը մախ-  
իւղ կէօրիւնմէյօր իտի :

Շու կէչիլէն եերլէրտէ գումտան պիր չօգ թէրէլէր



հասըլ օլմուշ տուր քի, անլէրին արասընտան եօլու պուլմադ, մահզա քէօբէք կիպի եանըլմադ պիր հըսսէ մալիք օլմաղա միւթէվադըֆ տըր :

Գաղազէտէլէր պէշ տադըզա սօնրա, թէբէլէրին պիրինին ալթընա օյուլմուշ մաղարայա պէնդէր պիր մահալին էօնիւնէ կէլտիլէր, թօբ պուրատա տուրարադ շիտտէթլէ հայդըրտը, ժէտէօն, Պանդըօֆ վէ Հարպէր պու մաղարայա կիրտիլէր :

Նապ, պու մաղարանըն տէրունինտէ, եէրտէ օթ իւզէրինտէ եաթան պիր ճէսէտին եանընտա տիղ չէօբ միւշ օթուրույօր իտի :

Պու ճէսէտ, Սիյրօս Սըմիթ քէնտիսի իտի :

## 8

Նապ, եէրինտէն դըմըլտանմատը, կէմիճի, մէր-գումա թէգարրուպ իլէ :

— Պէրհայաթ մը, տէյու սօրտու :

Նապ ճէվապ վէրմէտի, ժէտէօն Սիբէլլա իլէ Պանդըօֆ սարարտը, Հարպէր տէ էլլէրինի կէօյսիւնէ դավուշտուրարադ զայրի միւթէհարրիք գալտը. ֆադաթ շուրատը գարիյնի քիրամէ մալիւմ օլմալը տըր քի, պիչարէ Զէնճի քէմալի քէտէր ու թէէսիւֆի արասընտա, ըէֆիդլէրինին կէլտիլինի նէ կէօրմիւշ նէ տէ տույմուշ իտի :

Ժէտէօն, Սըմիթին ճէսէտի եանընտա տիղ չէօբիւպ կէօյսիւնիւ աչտը, վէ գուլաղընը վազ իլէ տինլէտի. պիր տադըզա գատար իմթիտատ իտէն պու մուպէնէ, իքի արգատաշ իչին պիր ասը գատար ու-

զուն կէօրիւնտիւ , ժէտէօն մուայէնէտէն սօնրա գալ-  
գարագ .

— Եաշայօր , տէտի . Նապ պիր աղ տօղրուլմուշ , վէ  
կէօրմէտէն պագմագտա պուլունմուշ իտի , զէվալլը  
Ձէնճի թանընմազ պիր հալտէ պուլունույօր իտի . Եօր-  
կունլուգ , աճլըդ վէ քէտէր պիշարէնին սիյմասընը  
պիւսպիւթիւն տէյիշտիրմիշ իտի . հիշ շիւպհէ Եօգ քի  
սատըգ խրտմէթ քիտարըն պու հալի , էֆէնտիսինի էօլ-  
միւշ զանն իթմէսինտէն թէվէլլիւտ իթմիշ իտի .

Պանգրօֆ տախի մուայէնէյէ գօյուլտու , օ տա ժէ-  
տէօն կիպի միւհէնտիստէ ալայիմի հայտթ կէօրմիւշ ի-  
տի . մուսպիրին պիր իշարէթի իւզէրինէ Հարպէր , սու  
արամագ իշին տըշարը չըգտը . Եիւզ ատըմ էօթէտէ  
պիր ըրմագ պուլտու իսէ տէ , սու գօյաճագ գապ պու-  
լունմատըղընտան , Եալընըզ մէնտիլինի ըսլատըպ կէ-  
թիրմէքլէ իքթիֆա իթտի :

Մէնտիլ քիֆայէթ իթտի , միւհէնտիսին տուտագ-  
լարընը ըսլաթտըլար . աղզընտան կէնիշ պիր նէֆէս չը-  
գընճա ժէտէօն « գուրթուլույօր » տէտի .

Պու սէօզլէրտէն Նապըն սիյմասընտա ալայիմի պէ-  
շաշէթ կէօրիւնմէյէ պաշլատը . վիճուտինտէ պէլքի  
հարէ վար գօրգուսը իլէ միւհէնտիսի սօյտուլար . միւ-  
հէնտիս տէնիզ տալկասը իլէ գայալար իւզէրինէ ա-  
թըլմըշ օլմագ լազըմ կէլիւ իքէն , աղըէպ օլարագ վի-  
ճուտինտէ հիշ պիր ճէրիհա էսէրի կէօրիւմէտիյի կի-  
պի , էլլէրինտէ պիլէ ասլա պէրէ Եօգ իտի քի , Նասըլ  
օլուպ տա ճէրիհէտար օլմատան գայալար արասընտան  
չըգըպ կէլմիշ օլտուղունը , գազազէտէլէր պիր տիւրլիւ  
քէշֆ իտէմէտիլէր .

Շիւպհէ Եօգ քի պու նօգթայը Սիյրօս Սըմիթ աղլը  
պաշընա կէլտիյինտէ իյզահ իտէճէք իտի . չիմտի իշ



միւհէնտիսին հայաթընը իստէ իթմէքտէ իտի . կէմիճի իլէ ժէտէօն միւհէնտիսին էլլէրինի գօլլարընը, սալլա-  
յարադ վէ շէգադլարընը օվալայարադ, թէնէֆֆիւսէ  
պիր ինթիզամ վէրմէք իսթէտիլէր, էկէր գաղաղէտէ-  
լէր շու արալըդ իմտատա կէլմիշ օլմասալար, Սիյրօս  
Սըմիթ միւթլադա թէրքը հայաթ իտէճէք իտի, Պանդ-  
րօֆ նապէ խիթապէն .

— Տէմէք սիղ էֆէնտինիզի էօլմիւշ սանըյօր ի-  
տինիզ, տէտի .

— Էվվէթ, Թօբ սիղի պուլուպ սիղտէ պուրայա  
կէլմէմիշ օլսա իտինիզ, պէն էֆէնտիմի շուրաճըդտա  
կէօմէճէք, վէ քէնտիմ տէ եանընտա թէրքը հայաթ  
իտէճէք իտիմ, տէտիքտէն սօնրա, Սիյրօսա նասըլ թէ-  
սատիւֆ իթտիլինի պէր վէճհի աթի հիքեայէյէ պաշ-  
պաշատը .

— Շըմինէլէրտէն չըգտըդտան սօնրա, ճիհէթը  
չըմալիյէ տօղրու պիր գաշ տէֆալար կէչտիյիմ եէր-  
լէրտէն չըգմաղա պաշատըմ. վադաա իւմիւտիմ գալ-  
մամըշ իտի իսէ տէ, հէր հալտէ էֆէնտիմին ճէսէտինի  
պուլմագ վէ քէնտի էլիմլէ տէֆն իթմէք իսթէտիմ, օ-  
թուղ քիլօմէթրօ գատար իլէրլէմիշ օլտուղում հալտէ  
հիշ պիր իշ կէօրէմէտիմ. կէչտիյիմ եէրլէր հէպ ինսան  
էսէրինտէն խալի իտի . մամաֆիհ եօգարը տօղրու եօ-  
լումա տէվամ իթմէք իսթէտիմ, զիրա տէնիզտէ գա-  
լան մաղրուգ պիր ճիսմի, տալկալարըն պէհէմէհալ  
գարայա աթաճաղընը պիլիյօր իտիմ. սահիլէ իքի միլ  
գատար օլան վէ մէտտ ու ճէլը (մակնթացութիւն) գէ-  
մանընտա մէյտանէ չըգան թարաֆը մուայէնէ իթտիմ  
իսէ տէ, եինէ պիր էսէր կէօրմէմիշ իտիմ. նիհայէթ  
տիւն ագչամ կիւնէշ զուրուպ իթտիյի էսնատէ, գում  
իւզէրինտէ ինսան այաղը իզլէրի կէօրտիւմ .

Պանգրօֆ . - (Թէաճիւպ իլէ .) Այա՞դ իզի մի .

Հարպէր . - Պու իզ գայալէրտէ՞ն մի պաշլայօր ի-  
տի .

Նապ . - Խա՛յր , մէտտ հալինտէ օլան տէնիղին կէլ-  
ալիյի մահալտէն պաշլայօր իտի . զիրա տահա իլէրտէ  
օլան իզլէր հէր հալտէ մէտտ ու ճէզը իլէ պօղուլմուշ  
օլաճագ իտի .

ժէտէօն . - Տէվամ էթ , Նապ .

Նապ . - Պէն պու իզլէրի կէօրտիւյիմ կիպի ատէ-  
թա տէլի օլտում , պիր չարեէք գաաար պու իզլէրի  
թէագըպ իթտիմ , գօշմագաա վէ սիլինմէմէսինէ տըգ-  
գաթ իտիյօր իտիմ , պիր գաշ տաղըգա սօնրա պիր  
քէօրէք սէտասը տույտում , պու սէս թօրըն իտի քի ,  
պէնի պուլուպ պուրայա կէթիրտի .

Նապ էֆէնտիսինի պու հալտէ կէօրտիւյի կիպի  
հըսս իյլէտիլի տէրէճէյի թէէսիւֆի անլատարագ հէք-  
եայէսինէ խիթամ վէրտի . պիչարէ Զէնճի , էֆէնտիսի-  
նի հայաթէ իատէ իչին բէք չօդ չալըշմըշ , ֆաղաթ  
ճահտը պէյհուտէ օլմուշ , նիհայէթ էօլտիւյինէ գանի  
օլարագ սօն վազիֆէսինի իյֆա իտէրէք հայաթընա  
խաթիմէ չէքմէյէ գարար վէրմիշ , ֆաղաթ արգաաաշ-  
լարընը աէրխաթըր իլէ պէլքի անլէր տէ սօն տէֆա  
օլարագ միւսիւ Սըմիթի կէօրմէք իսթէրլէր տէյէրէք ,  
անլէրէ խապէր վէրմէք իսթէմիշ , վէ պու խուսուստա  
թօրըն մուավէնէթինէ միւրաճաաթ իյլէմիշ , եանի  
քէօրէյէ պէշ օն տէֆալէր ժէտէօն իլէ կէմիճինին ա-  
տընը թէքրար իտէրէք ճիհէթը ճէնուպիյէյի կէօս-  
թէրմիշ , վէ քէօրէք տէ օ թարաֆա սալտըրըպ կիթ-  
միշ իտի .

Թօրըն պու հալ իլէ շըմինէլէրի պուլմասը պիր  
դուվլէյի հարիգ իւլ ատէ իտի . զիրա հայվան , շըմի-



նէլէրէ հիշ կիթմէմիշ օլտուղու հալտէ , օրասընը պուլ-  
մաղա մուվաֆֆագ օլմուշ իտի . հաթտա ֆուրթունալը  
հէվատէ վէ ասլա ըսլանմատան . . .

Նապըն ըէֆիգլէրի , մէրգումըն հիքեայէսինի քէ-  
մալի տըրգաթլա տինլէտիլէր . Սիյրօս Սըմիթին տալ-  
կալարտան գուրթուլմագ խուսուսընտա իթտիյի զայ-  
րէթլէրտէն սօնրա , պիր թարաֆը ճէրիհէտար օլմա-  
տան գուրթուլմուշ օլմասընա շաշտըլար , լաքին էն շա-  
յանը հայրէթ օլան նօգթա , Սիյրօսըն , կիւյա էվվէլ-  
տէն պիլիյօր իմիշ կիպի , սահիլէ պիր միլ ուզագտա  
օլան շու մաղարայը պուլուպ օրայա կիրմէսի իտի քի ,  
ժէտէօն պունա գանաաթ կէթիրմէյիպ , նապէ .

— Տէմէք էֆէնտինի պու մաղարայա սէն կէթիր-  
տին , տէտի :

— Խա'յը , պէն կէթիրմէտիմ :

Պանգըրօֆ . - Միւթլագա միւսիւ Սըմիթ պուրայա  
եալընը կէլմիշ տիր :

Հարպէր . - Էվվէթ , եալընը կէլտիյի անլաշըլը-  
յօր ամմա , պունա ինանմագ պիր աղ միւշկիւլճէ տիր :

Իշպու մէսէլէնին հալլինի միւսիւ Սըմիթէ պըրագ-  
մագ լաղըմ կէլտիյինտէն , միւմաիլէյհին լագըրտը սէօյ-  
լէմէսինի պէքլէմէք իյճապ իտիյօր իտի . հէլէ քի զէ-  
վալլը միւհէնտիս եավաշ եավաշ ճանլանմայա պաշլա-  
տը . վիճուտինի օղուշտուրա օղուշտուրա գանընըն ճէ-  
վէլանընը իատէ իթտիլէր . միւհէնտիս էվվէլագ գօլլա-  
րընը վէ սօնրա պաշընը սալլատը , վէ աղղընտան պիր  
թագըմ անլաշըլմագ լագըրտըլար չըգտը :

Արգատաշլարը թարաֆընտան իտիլէն զայրէթ սա-  
յէսինտէ միւհէնտիս եավաշ եավաշ քէնտինէ կէլմէյէ  
պաշլատը . Պանգըրօֆ միւմաիլէյհին եիւզիւնէ սիւրիւ-  
լէն սուլարտան մատա , կիւճպէլա աղղընը աշըպ սօ-

զազընա պիր մըդտար սու ագըթմաղա մուվաֆֆադ օլտու . միւհէնաիս պիր աղ սօնրա կէօզլէրինի աչտը . իւզէրինէ էյիլմիշ օլան րէֆիզլէրի սօն տէրէճէ մէմ-նուն օլտուլար . հէլէ նապ .

— Էֆէնտիճիյիմ, էֆէնտիճիյիմ, տէյէրէք իլանը մէսրուրիյէթտէն կէրի տուրմայօր իտի . միւհէնաիս էթրաֆընտաքիլէրէ աթֆը նիկեահ իթտի . րէֆիզլէրինի թանըյըպ հէբսինէ պիրէր նաղարը թէպէսսիւմ իհալէ իտէրէք էլլէրինի եավաշճա սըգտը .

Միւհէնտիս , էվվէլինտէն պէրի սէօյլէյիպ տէ ան-լաշըմայան սէօզլէրինի թէքրար իյլէտի , ֆադաթ պու տէֆա մումաիլէյհին .

— Ատա՞ մը տըր , գըթա՞ մը տըր . սէօզիւ անլա-շըտը քի , Պանգրօֆ թահամմիւլ իտէմէյէրէք .

— Օ' , միւսիւ Սըմիթ ատա օլսուն գըթա օլսուն , օրաաը չիմտի վաղիֆէմիզ տէյիլ , պիզէ սիզին հայա-թընըզ լազըմ տըր , մէրագընըզը սօնրա հալլ իտէրիզ , տէմէսի իւզէրինէ , Սիյրօս Սըմիթ մէգամը թաստիգտէ պաշընը սալլատըգտան սօնրա ույգույա տալտը կիպի կէօրիւնտի .

Րէֆիզլէրի եանընտան չէքիլիպ հէման մումաի-լէյհի լահաթ պիր սուրէթտէ չըմինէլէրէ նագլ իթ-մէնին չարէսինէ պագտըլար . նապ , Հարպէր վէ Պանգ-րօֆ , իլէրտէ իւզէրինտէ աղաճլար պուլունան գոււմ-լուդ պիր թէբէյէ չըգտըգլարընտա , Պանգրօֆ քէլա-մէ աղաղ իլէ .

— Ինսան զօր իլէ նէֆէս ալըր իքէն « Ատա՞ մը , եօգսա գըթա՞ մը » պուրասընը տիւշիւնիւր մի , նէ ատէմ , տէյու ըզհարը թէաճիւպ իտիյօր իտի .

Թէբէյէ վասըլ օլտուգլարընտա օրատա աղաճ-տան տալլար գօբարտըլար , վէ տիկէր տալլարա րապթ



իտէրէք, միւհէնտիսի նազլ իթմէք իւզրէ պիր սէտեա վիճուտէ կէթիրմէյէ գոյուլտուլար. գըրգ տագըգատան սէտեա հազըրլանտը, վէ էօյլէյէ իքի սաաթ գալարագ միւհէնտիս իլէ ժէտէօնըն պուլունտուլու մաղարայա նազլ իտիլտի:

Պու էսնատէ միւհէնտիս, պիր աղ էվվէլ տիւշտիլի ույգու նէվինտէն օլան տալկընլըգտան ույանտը. չիմտիյէ գատար սապ սարը քէսիլմիշ օլան սիյմասընա պիր աղ ըէնկ կէլտիլինի, վէ տօղրուլտուլունը ժէտէօն կէօրիւպ:

— Եօրուլմատան պէնի տինլէյէպիլիրմիսինիզ, տէտի:

— Էվվէթ:

Պանգրօֆ. — Միւսիւ ժէտէօն, պանա գալըրսա միւհէնտիսիմիզ շու թիթրաս էթինտէն եէտիքտէն սօնրա տահա ղիյատէ սիզի տինլէմէյէ մուվաֆֆագ օլուր, տէտիքտէն սօնրա Սըմիթէ պէրապէրճէ կէթիրտիլի մահուտ գուշլարըն էթինտէն պիր բարչա վէրտի. Սիյրօս էթի պիր աղ էմտի, մապագըսը տախի աճլըգտան ֆէնա հալտէ մուզթարըպ օլան իւշ արգատաշ պէյնինտէ թագսիմ օլունտուլտան սօնրա, կէմիճի, միւհէնտիսէ:

— Նէ իսէ պու տէֆալըգ շու գատար օլսուն, զաթէն չըմինէլէրտէ իւշ տէօրթ տուղինա գուշլարըմը տա վար. հա' էյի խաթրըմա կէլտի միւսիւ Սըմիթ, պիզիմ ճէնուպ ճիհէթինտէ օտասը իլէ հավիսի վէ քիլարը իլէ միւքէմմէլ պիր խանէմիզ տէրունինտէ, Հարպէրին Գուրուգօ թէսմիլէ իյլէտիլի գուշլարըմը վար. չիմտի սիզին սէտեա տա հազըր տըր, իսթէտիլինիզ անտէ սիզի իգամէթկեհաճըրգա կէօթիլիլը, տէտի:

Սիյրօս Սըմիթ . - Թէշէքքիւր իտէրիմ տօսթում .  
(Մուխպիրէ խիթապէն .) Սէօյլէ պագալըմ ժէտէօն ,  
ժէտէօն, օլան վագաալէրի , եանի պալօն իլէ տիւշ-  
տիւքլէրի մահալի , հալի թէէսիւֆլէրինի , խալի օլան  
շու մէվդը իւզէրինտէ թէհարրիյաթէ չըգտըզլարընը ,  
Նապըն ասարը սատագաթընը , էլ հասըլ պիւ ճիւմէ  
հատիսաթը քեամիլէն վէ սըրասը իլէ նագլ ու պէյան  
իտինճէ , Սիյրօս Սըմիթ թիթրէք պիր սէտա իլէ .

— Լաքին սիզ պէնի գայալէրին իւզէրինտէն պուլ-  
մատընը՞ մը տէյու սօրտու :

— Խա՛յր :

— Նէ՞ տէյօրսունըզ , պէնի պու մաղարայա կէ-  
թիրէն սիզ տէյիլմիսինիզ :

— Խա՛յր :

— Պու մաղարանըն տէնիզէ նէ՞ գատար մէսաֆէ-  
սի վար տըր :

— Եարըմ միլ գատար , հաթտա պիզ պիլէ պու  
մէսաֆէյի միւլահազա իտէրէք հայրէթտէ գալմըշ ի-  
տիք :

— Իշթէ պու բէք թօհաֆ :

Պանգրօֆ . - Սիզի տէնիզ տալկասը գաբտըգտան  
սօնրա կէշիրտիլինիզ հալի պիզէ լութֆէն հիքեայէ ի-  
տէրմիսինիզ , տէյինճէ , Սիյրօս խաթարաթընը ճէմ իլէ .

— Տէնիզէ տիւշէր տիւշմէզ պիր գաշ գուլաճ տալ-  
տըմ . սույըն սաթհինէ չըգտըղըմ վագըթ քէօբէյի  
եանըմտա կէօրտիւմ , ֆագաթ պալօնտան էսէր կէօ-  
րիւլմէյօր իտի . սահիլին եիրմի միլ գատար մէսաֆէ-  
տէ օլտուղունը թագտիր իյլէյուպ եիւզմէք իսթէտիմ ,  
ֆագաթ պիր ազ սօնրա շիտաէթլի պիր ագընթը պէ-  
նի իլէ Թօրը ճիհէթը չըմալիյէ տօղրու սիւրիւյիպ կէօ-  
թիւրտիւլինի հըսս իտէր իքէն օրստա պաթտըզ , ար-



Թըգ պունտան սօնրասընը պիլմէյօրում, չիւնքի քէն-տիմի ղայպ իթմիչ օլմալըլըմ:

Պանդրօֆ. - Ֆագաթ սիզի տէնիզ գարայա աթմըչ, սիզ տէ պուրայա գատար եիւրիւմիւշսինիզ, զիրա նապ սիզի իզինիզ իլէ պուլմուշ տըր:

— Խապէրիմ եօգ, ֆագաթ էօյլէ օլմադ լազըմ կէլիյօր. սիւ պուրաւարտա հիչ ինսան էսէրի կէօրմէ՞-տինիզ մի:

Ժէտէօն. - Հիչ ինսան էսէրի կէօրմէտիք, հէմ շայէտ ինսան պուլունսա, սիզի դուրթարտըգտան սօնրա պուրայա կէթիրիպ տէ նիչի՞ն թէրք իթսին:

— Հագգըն վար տօսթում, պանա պագ նապ, սագըն սէն պէնի տէնիզ քէնարընտա պուլմուշ վէ պուրայա կէթիրմիչտէ ունութմուշ օլմայասըն . . . . ա-տամ սէնտէ պուտա օլմըր մը, պէնտէ պուտալայըմա, հա՛, իզլէրիմ հալա մէվճո՛ւտ մը տըր:

— Էվլէթ էֆէնտիմ, վագաա տըշարտաքիլէր ըիւզ-կեար վէ եաղմուր իլէ մահվ օլմուշ ամմա, շուրատա մաղաղանըն մէտիսալինտէքիլէր տուրույօր,

Սըմիթ. - Պանդրօֆ, Սլլահ աշգընա շու գունտու-րալարըմը ալտա պագ իզլէրէ մութապըգ կէլիյօր մը:

Պանդրօֆ միւհէնտիսին էմրինի պիլ իճրա, պիր աղ սօնրա Հարպէր վէ նապ իլէ ալտէթ իթտի, արթըգ շիւպհէյէ մահէլ գալմասը, չիւնքի միւհէնտիսին գունտուրալարը, գարունըն էօնիւնտէքի իզլէրէ թէմամէն մութապըգ կէլմիչ իտի, տէմէք օլուր քի Սիյ-րօս Սըմիթ քէնտի քէնտինէ եիւրիւյէրէք մաղարայա կէլմիչ տիր, հաթտա մումալիլէյհ պիլէ:

— Նէ հալ իսէ, պէն պուրայա կէլիր իքէն ագ-լըմը մուվագգաթէն ղայպ իթմիչիմ տէմէք տիր, ման-եէթիզմալը պիր ատէմ կիպի նէ եաբտըղըմօտան խա-

պէրտար օլմայարագ եւրիւմիւշ պուրայա կէմիչիմ, պէնի շու մաղարայատա էլպէթտէ Թօք սէվզ իթմիշ տիր. կէլ պագալըմ պէնիմ սատըգ քէօքէյիմ եանըմա կէլ տիյինճէ, ագիլ հայվան հէման էֆէնտիսինին գուճաղընա սըչրատը, վէ մէսրուրիյէթ իլէ հայգըրմաղա պաշլատը:

Էօյլէնէ տօղրու, հէնուզ այագտա տուրմայա միւզթէտիր օլմայան միւհէնտիս սէտեանըն իւզէրինէ եաթըրըլտը, Նապ իլէ Պանգրօֆ պիրէր թարաֆընտան գալտըրարագ եօլա չըգտըլար:

Սիյրօս Սըմիթին պուլունտուղու մաղարա իլէ չըմինէլէր արասընտա սէքիղ միլ մէսաֆէ օլուպ, պու մէսաֆէնին գաթը սէտեա իլէ Կիտիլտիյի ճիհէթլէ, միւթլադա ալթը սաաթ գատար իմթիտատ իտէճէք իտի:

Բիւզկեար էլան չիտտէթչի իսէ տէ եաղմուր տինմիշ օլուպ, միւհէնտիս սէտեանըն իչինտէ գօլունա տայանմը օլտուղու հալտէ էթրաֆը վէ ալէլսուսուս գարա ճիհէթինի նաղարը թէֆթիշսէն կէչիրմէքտէ իտի. մամաֆիհ հիչ պիր սէօզ սէօյլէմէտի, իքի սաաթ գատար կիթմիշլէր վէ միւհէնտիս տալսի պու միւտտէթ զարֆընտա թաթը պիր ույգույա տալմը իտի:

Ագչամա եագըն չըմինէլէրին էօնիւնէ վասըլ օլտուլար, Սիյրօս հէնուզ ույգուտան ույանմամը իտի, չիտտէթը հէվանըն օրալարտա զիյատէ թէպէտտիւլաթ իյրաս իյէտիյինի Պանգրօֆ թէէսիւֆ իլէ կէօրտի, սահիլէ իրի գայալար եուվարլանմը, վէ չըմինէլէրին մէտլսէրինտէ տալկալարըն հիւճիւմի իլէ սաթհը արզ ալչալմը իտի: Պանգրօֆ ատէթա պիր գօրդու հըսս իթտի, հէման չըմինէլէրէ կիրմէսի իլէ տըչարը չըգմասը պիր օլտու. մէրդում զայրի միւթէհարրիք օլարագընէրէֆիգլէրինին եիւզիւնէ պագա գալտը:



Ձերա աթէշ սէօնմիւշ իտի, տէնիզ, չըմինէլէրին  
հէր թաբաֆընա տուխուլ իտէրէք աթէշի սէօնտիւր-  
միւշ, գաւ մէգամընտա սագլանըլան եանըգ պէզի  
կէօթիւրմիւշ էլհասըլ չըմինէլէրի կիւղէլճէ եըգայըպ  
թէմիզլէմիշ, իտի :

## 9

Պանգրօֆ աթէշին սէօնտիյինի պիր գաշ սէօզ իլէ  
րէֆիդլէրինէ անլաթտը, պու վագտա գաղաղէտէլէրին  
հէր պիրինէ այը սուրէթտէ թէէսիր իթտի, եայընըզ  
նապ, էֆէնտիսինին սէվինճինտէն, Պանգրօֆըն բա-  
թըրտըսընա գուլագ ասմայօր իտի. Հարպէր պիր տէ-  
րէճէյէ գատար կէմիճինին թէէսիւֆինէ իշթիրաք իթ-  
տի. Ժէտէօնա կէլինճէ իշէ ակեաճ օլտուղունտա.

— Աման սէնտէ Պանգրօֆ, պու տա վաղիֆէ իտի-  
լէճէք ի՞շ մի եա՛, տէտի :

— Լաբին հիշ աթէշ եօգ, պունտան սօնրա ա-  
թէշսիզ գալաճաղըզ տէյօրում :

— Ատամ սէնտէ :

— Եէնիտէն աթէշ եագմագ չարէսի տէ եօգ :

— Ամմա եարտըն հա՛ :

— Փագաթ միւսիւ Սիրէլլա . . .

— Ճանըմ, միւհէնտիս պուրատա տէյիլ մի, էլ-  
պէթտէ պիզէ աթէշ եագմանըն չարէսինի պուլուր :

— Նէ՞ իլէ :

— Հիշ իլէ :

Պանգրօֆ պունա ճէվապ վերմէտի, զիրա մէր-  
դոււ միւհէնտիստէն էմին իտի. Սիյրօս Սըմիթ տէօրթ

արգատաշ իշին պիլ ճիւղէ մալիւմաթ ու ֆիւնունը պէշերիյէյէ ալեհա՜ պիր առէմ օլուպ , մումաիլէյհ վար իքէն ապա տիւչարը նիւվմիտի օլմայաճաղարընա գանի իտիլէր . գաղազէտէլէրին Սիյրօս հագգընտա էմ-նիյէթլէրի օ մէրթէպէտէ իտի .քի , մէսէլա պիրիսի կէ-լիպ տէ տէօրթ արգատաշա , « Պիր միւտհիշ զէլզէլէ , պուլունտուղունըղ մահալի մահվ , վէ էմվաճը պահր արասընտա նապուտ իտէճէ.ք » տէսէ , պիր .քէրրէ միւ-հէնտիսէ սօրալլըմ տէյէճէ.քէրի տէրքերար իտի :

Թիթրասլար վէ Գուրուգօլար մահվ օլտուղուն-տան , աղչամ թաամը բէ.ք խաֆիֆ օլտու . էվէլ է-միրտէ միւհէնտիսի չըմինէլէրտէ.քի պիրինճի օտայա կէօթիւրիւպ , ույանտըմագսըղըն գուրու օթլարտան միւրէ.քէպ պիր եաթաղըն իւզէրինէ եաթըրտըլար . վագաա միւհէնտիս իշին պու ույգու՝ թաամտան չօգ ղիյատէ ֆայիտէլի իտի :

Բուզիկեար չըմալ ճիհէթինտէն էստիյի իշին օ կի-ճէ հավա ֆէնա հալտէ սօլուտու . տէնիզ տալկալարը Պանգրօֆըն թըգամըչ օլտուղու տէլիքլէրի աչմըչ վէ սէտլէրի մահվ իթմիշ օլտուղունտան , շիմինէլէրտէ.քի ճէրիյանը հավա շիտաթլէնիպ առէթա տուրուլմազ պիր հալէ կէլմիշ իտի . գաղազէտէլէր արգալարընտաքի էլպիսէյի չըգարըպ միւհէնտիսի սարմամըչ օլսալար ի-տի . զէվալլը առէմին հալի բէ.ք վէսիմ օլաճագ իտի .

Նասըլ քի տէտիք , թաամ խաֆիֆ , եանի լիթօ-տիւմտէն միւրէ.քէպ օլտու . ֆագաթ կէնճ Հարպէր լիթօտիւմէրէ , տէնիզին բէ.ք նատիր մէվգըլարընտա եէթիշտիլի , տօյուրուճը պիր տէնիզ օթը իլավէ իյլէ-միշ իտի . պու տէնիզ օթը՝ սըճագ ըղլըմլարտա եէ-թիշէն նէպատաթ նէվինտէն օլան գուրու փէլաթինլի պիր թագըմ մէվատտը մուղտիյէյի հավի օլմաղըլա ,



պահը Մուհիթի քեպիր սեվահիլինտէ սաքին վահշի-  
լէր, պու նէպաթը թօբլայարագ տայիմա էմտիքլէրի  
կիպի, պիդիմ գազազէտէլէր տէ տիշլէրինն արասըն-  
տա էզէրէք էրէյիճէ լէզզէթլի պուլտուլտը: Պու ա-  
րալըզ կէմիճի:

— Մէրագէ մահէլ եօզ, միւսիւ Սիյրօսըն մուա-  
վէնէթի իլէ պունտան սօնրա ալա եէմէքլէր եէյէպի-  
լիքիզ, տէտի:

Կիճէ իլէրլէտիքճէ սօուգ քէսպի շիտտէթ իթտի:  
Պանգրօֆ ֆէնա հալտէ միւթէէզի օլարագ աթէշ եագ-  
մանըն չարէսինի թէհարրիյէ պաշլատը: հաթթա նապ  
պիլէ պու խուսուստա մէրգումա մուավէնէթ իտէրէք  
իքի թաշը եէքտիկէրէ վուրմայա սայ իթտիլէր: վա-  
գաա պունտան շէրարէ (կայծ) հասըլ օլույօր իտի ի-  
սէտէ, ֆագաթ թաշլար՝ չագմագ թաշը ճընսընտան  
օլմատըզընտան, արղ օլունան գուրու օթլար աթէշ  
ալմայարագ մաթլուպ հասըլ օլմայօր իտի:

Պատէհու թաշը թէրք իլէ իքի օտուն բարչասընը  
եէքտիկէրէ սիւրմէյէ պաշլատըլար: հիքմէթի դավա-  
խո միւճիպինճէ օտունլար ըսընտը, ֆագաթ պաշգա  
նէթիճէ հասըլ օլմատը: նիհայէթ իւլ էմր իքի սաաթ  
գատար օղրաշըպ գան թէր իշինտէ դալորդտան սօն-  
րա, Պանգրօֆ օտուն բարչալարընը ֆըրլատարագ:

— Վահշիլէր պու եօլտա աթէշ եագար տէյու  
քիմ իտտաա իտէրսէ պօղազընա սարըլըրմ: քիմ օ-  
տունը պիր պիրինէ սիւրէր աթէշ եագարսա, պէն գօ-  
լումը եագարմ, տէտի:

Պանգրօֆըն իտտաասը հագլը տէյիլ իտի: էվվէլ  
էմիրտէ հէր օտուն թութուշմագ խասսէսինէ մալիք  
տէյիլ տիր: պունտան պաշգա օտունլարը պիր պիրինէ  
սիւրմէնին եօլու տա պաշգա տըր:

Նիհայէթ միւհէնտիսին հիմնէթինէ ինթիզարէն ,  
աթէշ իսթիհսալինտին սարֆը նազար իլէ հէրքէս պիր  
թարաֆտա եաթտըլար :

Իրթէսի կիւն , եանի Մարտըն եիրմի սէքիլինտէ  
միւհէնտիս ույանըպ արգատաշլարընը էթրաֆընտա  
պուլտու . ալիմի մումաիլէյհին իլք սէօզիւ :

— Ատա՞ մը դըթա՞ մը , սիւալի օլտու . կէօրիւ-  
նիւշէ նազարէն միւհէնտիսին ֆիքրի եէկեանէսի պու  
իտի . Պանգրօֆ ճէվապէ աղազ իլէ .

— Միւսիւ Սըմիթ պուըն պիզէ սօրմա , պիզ պի-  
լըմիլիզ եա :

— Սիզ հալա պիլմէյօ՞րմուսունըզ :

— Պիլմէյօրուզ , ֆազալթ պուլունտուղումըզ եէ-  
րի տէվը իտէրսէք էօյրէնիլիզ . . .

— (Այազա գալգարազ .) Էօյլէ իսէ տէվրի եա-  
բալըմ :

Պանգրօֆ . - Իշթէ պու ալա :

— Դարնըմ բէք աճ տըր , պիր ազ եէյէճէք վէ-  
րիրսէնիզ զաաֆըմ պիւթիւն պիւթիւնէ կէշէր :

Պանգրօֆ . - (Պիր ազ սիւքիւթտէն սօնրա .) Հայ-  
ֆաքի եէյէճէյիմիզ եօգ տըր , չիւնքի աթէշիմիզ  
սէօնմիւշ տիր , վէ պիր տահա տա եազամայաճա-  
ղըզ :

Պանգրօֆ աթէշ մէսէլէսինի , եանի մահուտ թէք  
քիպրիթ մատտէսինի նազլ իթմէսի իլէ , միւհէնտիս :

— Պազալըմ , էկէր գավա պէնղէր պիր ճիսմ  
պուլլամաղսադ :

— Է՛յ :

— Բիպրիթ եաբարըզ :

— Էճզալը քիպրիթ մի :

— Էվվէթ :



ժէտէօն . - Կէօրտի՞ւն մի Պանգրօֆ , օ գատար թէէսիւֆէ մահէլ եօգ տըր , տէմէտի՞մ մի :

Միւհէնտիս էթրաֆիս պիր կէօզ կէլտիրտիքտէն սօնրա պիր թաշըն իւզէրինէ օթուրտու , Հարպէր եանընա սօգուլուպ միւհէնտիսէ պիր գաշ լիթօտիւզ իլէ տէնիզ օթը վէրէրէք :

— Իշթէ միւսիւ Սըմիթ , եէյէճէյիմիզ պունտան իպարէթ տիր , տէտի :

— Թէշէ քըրիւր իտէրիմ էվլասըմ , պու սապահ-լըդ քեաֆի տիր :

Միւհէնտիս միտեալարը քէմալի իշթիհա իլէ եէտիքտէն , վէ պէօյիւք պիր միտեա գապուլը տէրու-նինտէ կէթիրիլէն սույը իշտիքտէն սօնրա :

— Տէմէք քի տիւշտիլյիմիզ եէրին ատա եախօտ գըթա օլտուղունը պիլմէյօրսունըլ էօյլէ՞ մի , տէտի : Հարպէր . - Խայր միւսիւ Սիյրօս :

Միւհէնտիս . - Պունը եարըն անլարըզ , եարընա գատար եաբաճադ իշիմիզ եօգ :

Պանգրօֆ . - Պիլաքիս վար :

— Նէ՞ վար :

— Աթէշ եազմազ :

— Աթէշ պուլուրուզ , տիւն սիզ պէնի կէթիրիր իքէն պու ճիհէթէ մայիլ պիր տաղ կէօրմէտինի՞զ մի :

ժէտէօն . - Էվվէթ , եիւքսէքճէ պիր տալ :

Միւհէնտիս . - Եարըն օ տաղա չըգար պագա-րըզ , պագալըմ շուրասը ատա՞ մը տըր , գըթա՞ մը տըր :

Պանգրօֆ . - աթէշ , աթէշ նասըլ օլաճազ :

ժէտէօն . - Օ տա օլուր ճանըմ , պիր աղ սապըրլը օլ :

Պանգրօֆ հիտտէթլէ՞ յժէտէօնա պագըպ սիւքիւթ իթտի . միւհէնտիս աթէշ մէսէլէսինէ ճէվապ վէրմէ-



տի . մոմանկէյճ ֆիքրէն պունընլա հիչ մէշղուլ կէօ-  
րինմէյօր իտի . պիր մըգտար սիւքիւթտէն սօնրա .

— Տօսթլա'րըմ, վազաա հալիմիլ պէյէնիլէճէք  
տէրէճէտէ տէյիլ ամմա, բէք սատէ աիր . էկէր պիր  
զըթայա տիւշմիւշ իսէք, եօրուլա եօրուլա նիհայէթ  
մէսքին պիր նօգթա պուլուրուլ, եօգ էկէր պուրասը  
ատա իսէ, օ զէման եաբաճագ իքի իշիմիլ գալըր,  
եանի էկէր մէսքին իսէ էհալիսի իլէ ույուշուր, պիր  
շարէ պուլուրուլ . շայէտ տէյիլ իսէ օ վազըթ քէնտի  
պաշըմըղա պիր շարէ արարըղ, տէտի :

Պանգրօֆ . - Վազաա բէք սատէ :

Ժէտէօն . - Միւսիւ Սըմիթ, պուրանըն ատա օ-  
լուպ օլմատըղընը եարըն քէշֆ իտէրիլ, ֆազաթ ա-  
ճէպա քիւրրէյի արղըն հաճնկը նօգթասընտայըլ :

Միւհէնտիա . - Բէք էյի պիլմէմ ամմա, թախմի-  
նէն պահըր Մուհիթի քէպիր քէնարընտայըլ տէրիմ,  
չիւնքի պիլ Ռիշմենտտան չըգտըղըմըղ վազըթ ըիւլ-  
կեար չըմալի ճէնուպի էսիյօր իտի . պու նօգթայի նա-  
զարտէն չըմալի Գարօլին, ճէնուպի Գարօլին, Ժէօրթի  
հիւքիւմէթլէրինի, Մէքսիգա քէօրֆէզինի, վէ Մէք-  
սիգայը կէչէրէք, պիր աղ տա պահըր Մուհիթ իւզէ-  
րինտէ կիթմիշիլ . պէն ալթը եէտի պին միլ մէսաֆէ  
գաթ իթմիշիլ տէյօրում . էկէր ըիւզկեար եարըմ' ըուպ  
գատար թէպտիլի ճիհէթ իթմիշ իսէ, պիզի Մանտա-  
նա եախօտ Բուսուլթօ ճէզայիրինէ աթտը . եօգ էկէր  
ըիւզկեարըն շիտտէթի զիւլիւմիմտէն զիյատէ իսէ, օ  
հալտէ Ձէլանտայի ճէտիտէ տիւշտիւք տէմէք տիր . է-  
կէր իշ պու մէրքէզտէ իսէ, պիզիմ իչին վէթանա ալ-  
տէթ իթմէք գօլայ օլուր . էլպէթ քէնտիմիլէ մույին  
պուլուրուլ, ֆազաթ պահըր Մուհիթին խալի ատա-  
լարընտան պիրինէ տիւշմիւշ իսէք, արթըղ պուրատան



հիշ չըգմայաճագ կիպի սաքին օլմանըն չարէսինէ պագ-  
մալը քի-, պունը տա եարըն թային իտէրիզ:

ժէտէօն . - Հիշ չըգմամագ մը տէտինիզ:

Միւհէնտիս . - Էօյլէ եա՛, նաֆիլէ իւմիւտէ տիւշ-  
մէնին նէ՞ եէրի վար:

Պանգրօֆ . - Բէք ալա , պուրասը ատա իսէ , վա-  
բօրլարըն եօլունտան խարիճ օլմատըղընը իւմիւտ իյ-  
լէյէլիմ տէ , օ սայէտէ գուրթուլուրուզ տէյէլիմ:

Միւհէնտիս . - Պունը տա տաղա չըգտըգտան սօն-  
րա անլայաճաղըզ:

Պանգրօֆ . - Լաքին եարըն եօրկունլուղա թա-  
համիւլ իտէպիլի՛րմիսինիզ:

Միւհէնտիս . - Իւմիւտ իտէրիմ, ֆագաթ պու-  
կիւն պիզէ ալա ավլար կէթիրմէք շարթը իլէ:

Պանգրօֆ . - Միւսիւ Սիյրօս , մատէմքի ավտէթի-  
միզտէ ավլարը բիշիրէճէք աթէշ պուլաճաղըմտան է-  
մինսինիզ , պէն տէ միւթլագա վուրուր կէթիրիլիմ:

Միւհէնտիս . - Էօյլէ իսէ էմին օլտուղումը պիլինիզ:

Պինաէն ալէյհ ժէտէօն իլէ միւհէնտիս չըմինէլէր-  
տէ գալըպ , տիկէրլէրի քէօբէքլէ պէրապէր էրքէնճէ  
եօլա չըգտըլար . Հարպէր միւսթէրիհ , վէ նապ մէս-  
րուր իտի . Պանգրօֆ տա քէնտի քէնտինէ:

— Ավտէթիմիզտէ աթէշ պուլուրսամ շաշըլաճագ  
շէյ , տէյօր իտի . Պատէհու նէհրին պիւքիւլտիւյի եէ-  
րէ կէլտիքլէրինտէ:

— Էվվէլա ավճը՞ մը , եօգսա օտունճը՞ մը օլա-  
ճաղըզ , տէյու սօրտու:

Հարպէր . - Ավճը , պագսանա Թօր տահա շիմտի-  
տէն էթրաֆը գօգլայօր:

— Բէք ալա , ավտան սօնրա պուրայա կէլիր օ-  
տուն թօրլարըզ:



Իւշ արգատաշ իրի պիր չամ աղաճընտան իւշ ա-  
տէտ սօրա գօրարտըգտան սօնրա , քէօրէյին արգասը  
սըրա կիթմէյէ պաշլատըլար :

Պու տէֆա ավճըլար , նէհրին սահիլինի թէագըպ  
իտէճէք եհրտէ օրմանըն մէրքեզինէ տօղրու իլէրլէտի-  
լէր . պուրատաքի չամլար օ տէրէճէ ճէսամէթ քէսպ  
իթմիշլէր իտի քի , էկէր պու հալի միւհէնտիս կէօրսէ  
իտի , մէվզըն քէնտի զաննը գատար ճէնուպէ գարիպ  
օլմայըպ , պիլաքիս արգէն միւնթէգայի միւթէտիլէյի  
ճէնուպիլէ (հարաւային՝ բալեխառն գօտի) տէրուհինտէ  
պուլունտուղունը անլայաճագ իտի :

Աղաճլարտան գուրումուշ տալլար տիւշերէք պիթ-  
մէզ թիւքէնմէզ օտուն թէրաքիւմ իթմիշ իտի . պու-  
րալարը կէչիլտիքտէն սօնրա օրման զիյատէ սըգլաշըպ  
ատէթա կիլիլմէք միւշկիւլ օլույօր իտի :

Ասլա եօլտան էսէր օլմայան պու օրման տէրունին-  
տէ իլէրլէմէք գօլայ պիր քէյֆիլէթ տէյիլ իտի . պի-  
նաէն ալէյհ կէմիճի՝ կէշտիլի եհրլէրտէ աղաճլարա պիր  
թագըմ իշարէթլէր եաբըյօր , վէ եհրէ նըշանէլէր պը-  
րագըյօր իտի . Պանգըֆ , Հարպէրին թէքլիֆի իւզրէ  
էվլէլէի կիպի սահիլ պօյունճա կիթմէտիլինէ խաթա  
իթմիշ իտի . չիւնքի պիր սաաթ գատար իլէրլէտիլէրի  
հալտէ , հիշ պիր ավա ըասթ կէլմէտիլէր , արա սըրա  
թօք , պիր թագըմ գուշլար հըսս իտէրէք իւզէրլէրինէ  
կիտէյօր իտի իսէ տէ , անլէրտէ տէրհալ ուշույօրլար  
իտի . կէմիճի կէրի տէօնիւպ եինէ նէհրին սահիլինի ա-  
րամագ իսթէտի , նապ իսէ .

— Էյ միւսիւ Պանգըֆ , էֆէնտիմէ կէօթիւրմէյի  
վատ իթտիլին ավ պունտան իպարէթ իսէ , բիշիլմէք  
իչին բէք օ գատար աթէշէ լուգում եօգ տըր զանն ի-  
տէրիմ , տէտի :



— Սապր էթ , ավտէթիմիղտէ էքսիք օլան ավ օլ-  
մայաճադ տըր :

— Եա նէ՞ օլաճադ :

— Աթէշ :

— Տէմէք էֆէնտիմին աէօղիւնէ ինանմայօրսունը :

— Պիլաքիս ինանըրմ :

— Էյ նի՞չին ավթէշ եադաճաղըմըլա իթիմատ իթ-  
մէյօրսունը :

— Աթէշ եանմատան ինանմայաճաղըմ , վէսսէլամ :

Շուրայա դատար կէօրիւլէն իշտէ Հարպէրին , մէյ-  
վէսի եէնէճէք պիր աղաճ պուլմասը օլտու . պու աղա-  
ճըն մէյվէսի պիր նէվ պատէմ օլուպ , Ամէրիգատա  
վէ էվրօրատա բէք միւթէպէր տիր . աղաճտան պիր չօդ  
պատէմ դօբարտըղլարը սըրատա , Պանգրօֆ :

— Ճէպլէրինտէ պիր քիպրիթի պուլունմայան ա-  
տէմլէրէ , էթ եէրինէ չիյ միտեա , էքմէք եէրինէ տէ-  
նիղ օթու , վէ մէյվէ եէրինէ եապան պատէմի չօդ տըր  
պիլէ , տէտի :

Հարպէր . - Շիքեայէթ իթմէյէլիմ :

Պանգրօֆ . - Պէն չիքեայէթ իթմէյօրում , էվլա-  
տըմ , հալիմիղէ չիւքիւր , ֆադաթ ճանըմ բէք զիյատէ  
քիւլպասթը իսթէյօր տա . . .

Պու արալըգ Թօբ ուլայարագ սըգ պիր չալըլըլա  
աթըլտը , ավճըլար տա քէօբէյի թէագըպ իթտիքլէ-  
րինտէ , Թօբըն , տօմուզ եավրուսընա միւշապիհ պիր  
հայվանը դուլաղընտան եադալամըշ օլտուլունու կէօր-  
տիւլէր . եավրու քէօբէյին աղղընտան գուրթուլաճադ  
եէրէ , կէօղլէրինի եէրէ տիքմիշ տուրույօր իտի . նապ ,  
էլինտէքի սօրայը դալաըրըպ հայվանա վուրմաղա հա-  
ղըրանըր իքէն , հայվան դուլաղընըն բարչասընը Թօ-  
բըն աղղընտա պըրագարագ , Հարպէրին իւզէրինէ ա-

Թըլարագ եէրէ տէվիրտի . պատէհու կէօղտէն նիհան  
օլտու , քէօրէք արգասընտան գօշուպ եէթիշմէք իւղ-  
րէ իքէն , հայվան օրատաքի թէրաքիւմ իտէն պիր սու-  
յըն իչինէ աթըլըպ զայպ օլտու . ավճըլարըն սօմուզ  
եալրուսընա պէնդէթտիքլէրի պու հայվան , սիյահէ  
գարիպ սէրթ վէ սէյրէքճէ թիւյլիւ օլուպ , ճալիպը  
սըգգաթ նօգթասը բարմագլարընըն շէքլի իտի . Հար-  
պէր պօւնըն հայվանաթը գաղիմէտէն (երկակենցաղ)  
Հինտ ֆարէսի թէսմիյէ օլունան գըլմէթտար պիր հայ-  
վան օլտուղունը անլատը .

Հայվան սույա աթըլըր աթըլմագ , Թօրտա ադգա-  
սընտան աթըլըր իտի իսէտէ , Հինտ ֆարէսի սույըն  
տիպինտէ օլտուղունտան , պիր ֆայիտէ հասըլ օլմա-  
տը , լաքին Հարպէր .

— Պէքլէյէլիմ շիմտի թէնէֆֆիւս իթմէք իչին  
սույըն սաթհընա չըգաճագ տըր , տէտի .

Նապ . - Սույըն տիպինտէ պօղուլմա՞ղմը ,

— Խայր , պու սուտա վէ գարատա եաշայան հայ-  
վանաթ նէվինտէն տիր , լաքին սույըն ալթընտա նէ  
գատար գալսա , նէֆէս ալմագ իւզրէ արա սըրա տը-  
չարը չըգմայա մէճպուր տըր .

Փիլհագըգա պիր իքի տագըգա սօնրա հայվան սու-  
յըն սաթհինէ չըգտը , վէ Թօր պիր համլատա պօղա-  
ղընտան եագալայըպ գարայա կէթիրտի , Նապըն սօ-  
բասը , հայվանը եէրէ երգընճա , Պանգրօֆ .

— Հուրլա , ալա պիր աթէշիմիզ օլուրսա , պիզ  
ավը քէմիքլէրինէ գատար գազըրըզ տէյու հայգըրտը ,  
վէ տէրհալ Հինտ ֆարէսինի ումուզլայարագ ալտէթ  
իշարէթի վէրտի . վագըթ էօյլէյի կէշմիշ օլտուղու հալ-  
տէ ավճըլար քէօրէյին գըլաղուղուղու իլէ եարըմ  
սաաթ սօնրա նէհըլին քէնարընա վասըլ օլտուլար . օ-



րատա էսկի ուսուլ իւզրէ պիր օտուհ սալ թանգիմի  
իլէ սույա սալը վերտիլէր իսէ տէ, Պանգրօֆ աթէշ  
պուլունմատըղը ճիհէթլէ պու զահմէթի պէյհուտէ  
ատտ իտիյօր իտի, ֆագաթ շըմինէլէրէ թէգարուու  
օլունտուղը սըրատա կէմիճի, ավազը չըգտըգճա պիր  
տահա .

— Հուրրա՛, տէյու հայգըրտը, զիրա գայալարըն  
իւզէրինտէն պիր տիւման սուուտ էյլէյօր իտի :

## 10

Պիր գաչ տագըգա սօնրա ավճըլար ալա պիր ա-  
թէշ եանմագտա օլան օճաղըն գարչըսընտա պուլուն-  
տուլար, Պանգրօֆ ալը ումուզընտա օլարագ, պիր  
սէօզ սէյլէմէտէն ժէտէօն իլէ Սըմիթէ պագըյօր ի-  
տի . մուխպիր կէմիճիյէ խիթապէն .

— Նա՛սըլ տօսթում, նէ ալա աթէշ տէյի՛լմի .  
շու կէթիրտիյին ավըտա միւքէմէլ սուրէթտէ բիշիրիր,  
տէտի :

— Քի՛մ եագտը :

— Քի՛մ եագաճագ, կիւնէշ :

Վագաա աթէշի եագան կիւնէշ իտի . Պանգրօֆ  
թարիֆի նագապիլ սուրէթտէ շաշըրտըղընտան հիշ  
պիր սէօզ սէյլէյէմէյօր իտի, Հարպէր .

— Միւսիւ Սըմիթ, սիզտէ բէրթալսո՛ղմը վար ի-  
տի, տէյու սօրտու :

— Խայը էվլատըմ, հօգտը ամմա, բէրթալսուզ  
եագտըմ :



Միւհէնտիս պունը սէօյլէյէրէք աթէշի եագան բէրթավսուզը կէօսթէրտի, միւհէնտիսին խմալ իթտի-յի բէրթավսուզ, քէնտիսինին վէ ժէտէօնըն սաաթ-լարընտաքի ճամլարտան միւրէքքէպ իտի. մումաի-լէյհ պու ճամլարըն մուհտիպ (կոր) թարաֆլարընը տըշարը կէթիրէրէք պիր պիրինէ թաթպիզ իթմիշ, ի-չինէտէ սու տօլտուրուպ պալլըզ չամուր իլէ էթրա-ֆընը սըվամըշ, պատէհու կիւնէշէ թութուպ էլինտէքի գուրու օթլարը թութուշտուրարագ օճաղը եագմըշ ի-տի :

Պանգրօֆ ալէթի մուայէնէ իտէրէք հայրէթլէ միւհէնտիսէ պագտըգտան սօնրա, ժէտէօնա աթֆը քէլամ իլէ :

— Մուխպիր էֆէնտի, պունըտա հէվաաիս տէֆ-թէրինէ գայտ իտինիզ, տէտի :

— Զաթէն գայտ օլունմուշ տըր :

Պանգրօֆ, Հինտ ֆարէսինի իւզիւպ թէմիլլէտի վէ պիր տէյնէյէ կէչիրէրէք աթէշտէ չէվիրէ չէվիրէ գը-ղարթմայա պաշլատը. միւհէնտիս իլէ ժէտէօն, եալը-նըզ գալտըզլարը վագըթ, չըմինէլէրի տահա ղիյատէ ըսլահ իթմէյէ չալըշմըշլար, վէ ֆուրթունանըն սէօք-տիւյի չէյլէրին հէքսինի եէրինէ գօյարագ մէսքէնէլէրի-նի ըիւզկեարտան մուհաֆաղա իթմիլլէր իտի :

Պու արալըզ Սըմիթ տախիլտէ պուլունան տաղը նաղարը թէտղըզա ալարագ արատէքի մէսաֆէյի թախ-մին իթմէք իսթէյօր իտի, չըմալը ղարպի ճիհէթինտէ ալթը միլ գատար ուղագտա օլան պու տաղըն, սաթ-հը տէրեատէն իւշ պին պէշ եիւզ այագ գատար եիւք-սէք օլտուղունը թախմին իթտի. պու թէքէտէ պու-լունան պիր ատէմ իսէ, էթրաֆը էլլի միլ վիւսաթըն-տա պիր տայիրէ տախիլինտէ կէօրէպիլիր իտի քի, օ



հալտէ միւհէնտիսին « ատամը , գըթամը » մէսէլէյի մուհիմէսի հալլ օլունապիլէճէք իտի :

Օ ագչամ գաղաղէտէլէրին թաամը բէք միւքէմ-մէլ իտի . ավտան սօնրա եռամուրթա , միտեա , տէնիդ օթը վէ պատէմ էքլ իտիլուպ ատէթա պիր զիյաֆէթ տէմէք օլաու . էսնաի թաամոտա Պանգրօֆ պիր գաչ տէֆա պունտան սօնրա եաբըլաճադ իչլէրէ տայըր ֆի-րիլէր պէյան իթտի իսէ տէ , միւհէնտիս պաչընը սալ-լայըպ :

— Եարըն մէսէլէյի անլարըղ տա ծնա կէօրէ հա-րաքէթ իտէրիլ , ճէվապը իլէ իքթիֆա իթտի :

Պատէլ թաամ օճաղա պիր գուճադ օտուռ տահա աթըրըդտան սօնրա , քէօրէք տէ պէրապէր օլարադ պիլճիւմէ գաղաղէտէլէր տէրին պիր ույգույա տալ-տըլար . կիճէ հիչ պիր հատիսէ վուգու պուլմադսըղըն կէչտի . իրթէ կիւն , եանի Մարտըն եիրմի սօդուզըն-տա ույգուտան ույանտըզլարը վադըթ իճրայի քէչ-ֆիյաթէ ամատէ իտիլէր :

Ագչամտան արթմըչ օլան ավ էթի գաղաղէտէ-լէրի եիրմի տէօրթ սաաթ գատար իտարէյէ քեաֆի օլուպ , զաթէն եօլտա ավանմայը տա իւմիւտ իթտիք-լէրինաէն , Պանգրօֆ գալ մէգամընտա գուլլանմադ իւղրէ եէնիտէն պիր բարչա պէզ եադտը , չադմադ թաչը իսէ , կիտէճէքլէրի եէրլէրտէ պուլունաճաղը մէլ-հուզ իտի :

Գաղաղէտէլէր , ումուզլարընտա սօրալար իլէ չը-մինէլէրտէն չըգաղըլարը վադըթ հէնուզ սապահ օլ-մուչ իտի . Պանգրօֆըն բէյի միւհիպինճէ օրման տէ-րունինտէ չիմաիյէ գատար կէչիլէն եօլտան կէչիլիւ տա-ղա չըգմայա , վէ ավտէթտէ պաչգա եօլտան կիտիլ-մէյէ գարար վէրիլտի , զաթէն տաղա չըգմադ իչին

էն գըսա թարիգ պու իտի . պիր միւտտէթ նէհրին սօն սահիլինտէն կիթաիքտէն սօնրա , էվէլճէ կէչիլէն մահալլէր պուլունտու , վէ պիր պուչուգ սաաթ սօնրա օրմանըն զարպ ճիհէթինտէքի նօգթանըն նիհայէթինէ վապըլ օրունտու :

Տայիմա չամուրլը վէ նէմնաք օլան արաղի , պու նօգթատան իթիպարէն իչէրիլէրէ տօյրու խաֆիֆ պիր եօգուչ հալինի ալմագտա , վէ տրա սըրա պիր թագըմ հայվանաթ զուհուր իտուպ ֆիրար իթմէքտէ իտիլէր . իքի պուչուգ սաաթ գատար եիւրիւտիւքտէն սօնրա պիր գաչ փագըգա թէվագուֆ իթտիլէր . օրմանտան չըգըլտըգտան սօնրա էթրաֆըն սուրէթը թէչէքքիւլի մէյտանէ չըգտը . գարչըլարընտաքի տաղ իքի զէրվէտէն միւթէչէքքիւլ օլուպ , իքի պին պէչ եիւզ պագ իրթիֆասընտա օլան պիրինճիսի , զարիպ իւզ շէքլ սա- իր թէքէլէր իւզէրինէ մէվզու իտի . մէղքիւր ուֆագ թէքէլէր արասընտա եէչիլ աղաճլարլա միւզէյեէն պիր չօգ տար մէճրալար հասըլ օլտուզու կիպի , տաղըն սաթհը , չըմալը չարգիյէ մարուզ օլան ճիհէթինտէ իսէ , ասարը նէպատաթ տահա զիյատէ իտի :

Պիրինճի զէրվէնին իւզէրինտէ քիւչիւք վէ ճիւզվի մայիլ պիր զէրվէ տահա օլուպ , պու զէրվէնին սաթ- հը խարիճիսի գըրմըզը րէնկլի գայալարտան միւրէք- քէպ իտի . իշթէ տսըլ զէրվէնին իւզէրինէ մէվզու պուլունտան իքինճի զէրվէյէ չըգմագ լազըմ կէլիյօր իտի քի , օրալարա չըգմագ իչին արալարտաքի մէճրա- լէր , միւքէմմէլ եօլ թէչէքիլ իթմիչլէր իտի . Պու ա- րալըգ Սիյրօս Սըմիթ :

— Վօլգանիք (հրաբըխային) արաղիտէ պուլու- նույօրուզ , տէյէրէք , սաթհը խարիճիսի գումուգ օ- լան մէճրալէրին տըչ սըրթլարընտան պիրի իւզէրինէ



չըգարագ երեքսէլմէյէ պաշլատըլար քի, պու եօլ սէյեհաշլարը սաթհը մայիլէ իյսալ իտէճէք իտի :

Գազաղէտէլէր, եէքտիկէրինին մուավէնէթի իլէ էսնայի րահտէ թէսատիւֆ իթտիքլէրի իրի իրի գայալարը աթլայըպ իլէրլէյօրլար իտի . կէչտիքլէրի եօլտա հարպէր իրի ճանավարլարըն թաղէ իզլէրինի կէօսթէրտիլինտէ, կէմիճի :

— Պու հայվանլար, պուլունսուդլարը եէրի պիղէ գօլայ թէրը իթմէզլէր, տէմէսի իւզէրինէ, Հինտիսթանտա գաբլան վէ Աֆրիգատա արսլան ավճըլըլը իթմիլ օլան մուխպիր ժէտէօն ճէվապէն :

— Քէնտիմիզի գուրթարմանըն չարէսինէ պագարըզ, ֆագաթ չիմտիլիք պասիրէթլի տալլանալըմ, տէտի :

Գազաղէտէլէր եալաշ եավաշ ֆագաթ լաէնգաթի երեքսէլէրէք պիր չօգ սարը եէրլէրէ, վէ տէրին եարլարա թէսատիւֆ իտէրէք էթրաֆընը տօլաշմաղա մէճպուր օլույօրլար իտի . էօյլէն իւսթիւ սէյաշլար թաամ իթմէք իւզրէ չամ աղաճլարը տիպլինտէ, ուֆագ շէլալէլէր թէշքիլ իլէ ագան պիր քիւչիւք սուքէնարընտա արամ իթտիլէր . չիմտիլէ գատար անճագ իւք սաթհը մայիլին եարըսընը կէչմիլէր իտի քի, եալընըզ պու սաթհը չըգըպ պիթիւմէք պիր կիւն սիւրէճէք իտի :

Էօյլէտէն պիր սաաթ սօնրա թէքրար չըգըլմաղա պաշլատը . զայէթ սըգ պիր չալըլըգ արասընտան ճէնուպը զարպիլէ տօղրու կիթմէք գարուրի օլտու . աղաճլար արասընտա թափուգ ճընսընտան թըրարուզան թէսմիլէ օլունուր գուշլար կէօրիւլտի . պօղաղլարընըն ալթընտա վէ կէօզլէրինին իւզէրինտէ ուզուն թիւլէրի օլան, վէ խօրօղ ճէսամէթինտէ պուլունսան պու գուշ-



լարն տիշիսի զիյատէ համէր, վէ երբէյի գօյու գըրմը-  
զը իւզէրինէ պէյազ պէնէկլի տիր. Ժէտէօն պիր թաշ  
ֆըրլատարագ պունլարտան իքի թանէսինի վուրտու:

Չարլըգտան չըգըլտըգտան սօնրա սէյեահլար  
եէքտիկէրինէ մուսվէնէթ իտէրէք, պիր պիրի իւզէ-  
րինէ երղըրը օլան գայալարըն իւսթիւնտէն չըգմագ-  
լազըմ կէլտի. կէչիլէն եէրլէր արթըգ աղաճտան արի  
օլուպ եանար տաղ սուրէթինտէն թէչէքքիւլ, եանի  
վօլգանի օլմագ ասարը կիթտիքճէ թէղայիւտ իտիյօր  
իտի. սէյեահլար չօգ տէֆա պիր պիրլէրինին էլինի  
թուլթմաղա, վէ պաստըղլարը եէրէ զիյատէ տըղգաթ  
իթմէյէ մէճպուր օլույօրլար իտի. Հարպէր իլէ Նապ  
էօնտէ, միւհէնտիս իլէ Ժէտէօն օրթատա, վէ Պանգ-  
րօֆ էն արդատա պուլունույօր իտի. կէչիլէն եէրլէր-  
տէ պիր թագըմ իրի հայվանաթ իղլէրի տէ միւշահէ-  
տէ օլունտու քի, պէօյլէ սարք եէրտէ իղ պըրագան  
հայվանլարըն, պէհէմէհալ բէք միւտհիշ ճանավարլար  
օլաճաղը տէրքեար տըր. պու արալըգ Պանգրօֆ պիր  
թագըմ հայվանաթ կէօրիւպ:

— Այ, գօյունլարա պագընըղ, տէյիպ պաղըրտը.  
սէյեահլար ալթը թանէ գատար իրի վիճուտը, ար-  
գայա տէվրիք վէ ուճլարը եուվարլագ պօյնուղլու վէ  
ինէք կիպի սարը թիւյլի պիր թագըմ հայվանլարըն  
գարչըսընտա պուլունտուլար. պունլար կէմիճինին տէ-  
աիյի կիպի գօյուն օլմայըպ, միւթատիլ մանթագա-  
լարտա տաղլըգ եէրլէրտէ պուլունան, վէ գօյունա  
պէնղէյէն եապանի հայվանլար տըր քի, Ֆրանսըղճա  
Մօֆլն թէսմիյէ օլունուր. Պանգրօֆ աղղընըն սուլա-  
րը ագարագ:

— Աճէպա պունլարըն քիւլպաստըրը օլունը մը,  
տէյու սօրտու:



Հարպեր . - Հայ , հայ :

— Էօյլէ իսէ գօյուն տըրլար :

Հայվանլար քէմալի հայրէթլէ գարշլարընտաքի ինսանլէրէ պագտըգտան սօնրա պիրտէն պիրէ իւրքէրէք , գայալարըն իւղէրինտէն սըչրայըպ նապէտիա օլմալարը իլէ , կէմիճի .

— Պէյլիս եօգ , եինէ կէօրիւշիւրիւղ տէյու հայգըրտըղընտա , տէօրթ արգատաշլար քէնտիլէրինի կիւլմէքտէն ալամատըրլար :

Եօլա տէվամ օլունտուգճա կէչիլէն եերլէրտէ , եանար տաղլարտան ճէրիյան իտէն լավա , եանի մատտէյի սէյալէ մէճրալէրի կէօրիւլիյօր իտի . էքսէրիէն քիւքիւրտ մատէնի չուգուրլարընա թէսատիւֆ օլունուպ , էթրաֆընը տօլաշմագ լազըմ կէլիյօր իտի . իւք սաթհը մայիլէ եագլաշըրտըղը վագըթ եօլլար զիյատէսի իլէ քէսպը միւշկիւլաթ իթտի :

Էօյլէտէն տէօրթ սաաթ սօնրա կիտիլէն եերլէրտէ արթըգ աղաճտան էսէր գալմամըշ իտի . հէլէ քի սէյեահլարըն թալիյի էսէրի օլարագ հէվա կիւղէլ վէ պիր աղ տա սէրին իտի . գուպպէյի սէմա հէր նօգթասընտա պէրրագ օլուպ , չէմսի թապան տաղըն ղէրվէյի միւրթէֆիլի արգասընա իխթիֆա իթմիշ , վէ կէօլկէսի տախի սէյեահլարըն չըգմագտա տէվամ իթտիլէրի տաղըն պու գըպմընը իհաթա իյլէմիշ իտի . գաղաղէտէլէրին էթրաֆընտա տէրին պիր սիւքիւթ հիւքմֆէրմա իտի . ճիհէթը շարգիտէ ղայէթ խաֆիֆ պիր թագըմ պուլուլթ բարչալարը բունումա օլտու քի , պունլար տա կիւնէշին ալթուն ըհնկլի զիյալէրի ինիքեասը իլէ , միւլթէլիֆ ըհնկլէր վիճուտէ կէթիլիյօրլար իտի :

Դաղաղէտէլէրին կիճէյի կէչիլմէք իսթէտիլէրի թէրէյէ անճագ պէշ եիւղ գատէմիլք պիր մէսաֆէ



գաւմը իտի իսէ տէ , պու մէսաֆէյի գաթ իշին զա-  
րուրի օլան տէօնիւշէր հասէպի իլէ , իքի պին գա-  
տէմիք եօլ եիւրիւմէք լազըմ՝ կէլլյօր իտի . հէլէ էք-  
սէրիէն եօլլարը , եանար տաղտան ճէրիյան իթմիշ սէ-  
յալէ մէճրալէրինէ թէսատիւֆ իյլէյօր իտի քի , պու  
մէճրալէրին տէ զայէթ ճիլատար օլմասը , սէյեահլա-  
ըն իքիտէ պիրտէ այադլարը գայարադ տիւշմէլէրինէ  
սէպէպ օլույօր իտի :

Նիհայէթ կիւնէշ պաթտըգտան սօնրա Սիյրօս Սը-  
միթ իլէ բէֆիդլէրի , եօրղունլուդտան թապ ու թու-  
վանլարը քէսիլմիշ օլարադ թէբէյէ վասըլ օլուպ , կի-  
ճէյի կէշիրմէք իւղլէ գայալարըն արասընտա պիր մա-  
ղարա պուլտուլար . Պանգրօֆ մաղարանըն տէրունինտէ  
եանըդ պէզ վէ գուրու օթլար իլէ աթէշ եադտը . ֆա-  
գաթ աթէշ , եէմէք բիշիրմէյէ խըտմէթ իթմէտի .  
շիւնքի ժէտէօնըն վուրտուղու գուշլար էրթէսի կիւնէ  
պըրադըլարադ , Հինտ ֆարէսինին պազըյէսի վէ պա-  
տէմ իլէ իքթիֆա իտիլտի :

Օրթալըդ հէնուղ գարարմատան , Սիյրօս վասըլ օլ-  
տուղլարը սաթհը մայիլին իւղէրինտէ քէշթ ու կիւզար  
իթմէք իսթէտի . էվվէլ էմիրտէ պու թէբէյէ չըգըլ-  
մադ եօլունը պուլարադ , քէշֆիյաթը եարընա թալիգ  
իտէճէք իտի . շիւնքի թէբէնին չըմալ թարաֆա մա-  
րուղ օլան մայիլ ճիհէթինտէն չըգըլամամադ միւհթէ-  
մէլ իտի քի , էկէր օ թէբէյէ չըգըլմաղսա , շիմույէ  
գատար իլսթիյար օլունան զահմէթ պէրհէվա օլաճադ ,  
վէ միւհէնտիստէ մէսէլէյի մաթլուպէյի հալլ իտէմէ-  
յէճէք իտի . իմտի Պանգրօֆ իլէ Նապ թաամ հազըր-  
լամադտա , վէ ժէտէօն իլէ Սիբէլլա տախի օ կիւնքի  
վադաալէրի տէֆթէրինէ գայտ իթմէքտէ իքէն , միւ-  
հէնտիս , Հարպէրի բէֆադաթընա ալըպ տըշարը չըգտը :



Կիճէ, լաթիֆ վէ գարանըդ ճիւղվի օլմաղըլա Սիյրօս Սըմիթ իլէ կէնճ Հարպէր եան պէ եան դօնու- չարագ իլէրլէմէքտէ, վէ պաղէն եօլըն իյճապընա կէօ- լէ արգա սրգայա կիթմէյէ մէճպուր օլմագտա իտի- լէր. թէրէլէրին նօղթէյի թէլասսիւգի (կցեալ) պիր պիրինէ իլթիհադ իտէրէք, կէչիլէճէք եօլ պըրագ- մատըղը իչին, եիրմի տագըգա գատար եիւրիւտիւք- տէն սօնրա զարուրի թէվագուֆ իթտիլէր. վագաա իրի արգատաշ թէրէնին էթրաֆընը տօլաշարագ չը- գամայաճագ իտի իսէլէրտէ, մամաֆիհ պունտան սօն- րա միւսթէգիմէն (ուղղապէս) զէրվէյէ չըգմագ միւմ- քիւն օլտու:

Եանար տաղ, եանտըղը զէմանլէր, տիւման վէ մէվատտը մատէնիյէնին սուուտ իթտիլի տէլիյէ, պու- լունտուգլարը մահալտէքի չալըլըգ միյանընտա պու- լունան պիր տէլիքտէն կիրմէք գապիլ օլույօր իտի քի, օ տէլիլին տախիլի տէ՝ մէվատտը մատէնիյէնին ճէրի- յանընտան սօնրա թէհաճիւր (քարանալ) իտէրէք ա- տէթա թապիլի պիր նէրտիւպան հալինէ կիրմիշ իտի:

Սիյրօս Սըմիթ եէքնազարտա պունը անլայարագ, գարանըղըն քէսրէթինէ պագմագսըղըն, Հարպէր իլէ եանար տաղ մէճրասընըն իչինտէն եիւքսէլմէյէ պաշ- լատըլար քի, պու մէճրա անլէրի տօս տօղրու ասըլ զէրվէյէ իյսալ իտէճէք իտի. չըգըլաճագ եէր պլին գատէմ օլուպ, աճէպա մէճրա զէվրէյէ գատար գա- պիլի մուրօւր մը իտի պագալըմ. մամաֆիհ միւհէն- տիւ չարէսիզ գալընճայա տէյլին եօլունա տէվամ իթ- մէք իսթէյօր իտի. հէլէ քի եօլլարընտան կէրի գալ- մատըլար:

Եանար տաղա կէլինճէ, պունըն, թէմամէն սէօն- միւշ օլտուղունա շիւպհէ օլունամաղ, շիւնքի մէճրա-



լէրտէ ապա տիւման էսէրի կէօրիւմէյօր իտի . քիւր-  
րէյի արդըն մէրքէչինէ գատար իմթիտատ իտէն պու  
մէճրա տէրունինտէն եանար տաղլարա մախսուս սէտա-  
լէր , կիւրիւլթիւլէր իշիտիլմէյիպ սիւքիւնէթը թամմէ  
հիւքմֆէրմա օլտուղու կիպի , մէճրա տախլինտէքի  
հէվայի նէսիմի պիլէ թէմամէն սաֆի իտի . քէզալիք  
եանար տաղ մէճրալէրինտէ օլտուղու կիպի , պիւր թա-  
գըմ էպիւրէյի մատէնիյէ ( մետաղային շոգիներ ) իլէ  
գարըշըգ տէյիլ իտի . խիւլասայի քէլամ եանար տաղ  
թէմամը իլէ միւնթէֆի օլմուշ իտի .

Իքի արգատաշ մէղքիւր մէճրա սայէսինտէ զէվ-  
րէյէ չըգմագտա , վէ եօգարը չըգըլտըղճա քէսպը վիւ-  
սաթ իթտիլինի կէօրմէքտէ իտիլէր . եիւքսէլտիքճէ մէճ-  
րանըն զէվրէյէ պիթիշիք նօգթասընտա կէօրիւնէն  
գըսմը սէմա , եալաշ եալաշ պէօյիւմէքտէ , վէ ըույլի  
սէմանըն օ գըսմը տէրունինտէ միւշահատէ իտիլէն զի-  
յաբաշ (լուսաւոր) նիւճիւմէր տայիմա թէզայիւտ իթ-  
մէքտէ իտի .

Եարը կիճէյէ թամ տէօրթ սաաթ գալարագ միւ-  
հէնտիա իլէ Հարպէր , մէճրատէն չըգարագ զէրլէ իւ-  
զէրինէ այագ պաստըլար , գուլմէթ բէք քէսիֆ օլմա-  
տըղը ճիհէթլէ , էթրաֆ բէք վասի օլարագ կէօրիւ-  
նիւյօր իտի . աճէպա տէնիլ , շու իւզէրինտէքի պու-  
լունտուղլարը թէրէնին էթրաֆընը թէմամէն իհաթա  
իտիլօր մը եօգսա պաշգա պիւր գըլթայա պիթիշիք մի  
տիւր , պուրասը հէնուզ անլաշըլամայօր իտի . զարպ  
թարաֆը թէմամէն պուլանըգ կէօրիւնիւյօր իսէ տէ ,  
օրասը աէնիլ մի տիւր եօգսա գըլթա մը տըր պէլլի օլ-  
մայօր իտի . հալ պու քի ասըլ մաթլուպ օլան տա  
ղարպ ճիհէթի իտի , զիրա մէվգընըն իւշ թարաֆը  
տէնիլլէ մուհաթ օլտուղու զաթէն միւհէնտիսէ մա-



լիւմ իտի, եւալընը ճիհէթը զարպիյէտէն շիւպհէսի վար իտի:

Ֆազաթ պու էսնատէ ուֆուզը մուհիթ իւզէ-րինտէ զիյատար պիր նօզթէ բարլատը, միւշահէտէ օլունան պու զիյայը թուլու իտէն մահիթապ նէշը իտիյօր իտի, հէր նէ գատար մահիթապ թուլունը միւթէագըպ զուրուպ իտէճէք իտի իսէ տէ, եինէ նէշը իյլէտիյի շուսլէր սայէսինտէ էթրաֆ էբէյիճէ զիյատար օլարագ, օլտուգճա ֆէրգ իտիլիյօր իտի քի, միւհէնտիս հէման կէնճ Հարպէրին էլինտէն թգլթարագ:

— Անլաշըլը, պուրասը պիր ատա իմիշ, տէտի:

Մահիթապ տաիի կիւյա եալընը պու մատտէյի պիւտիրմէք իշին թուլու իթմիշ կիպի, թէքրար զուրուպ իտէրէք էթրաֆը գարանլըգ իշինտէ պըլապտը:

# 11

Եարըմ սաաթ սօնրա իբի արգատաշ մաղարայա ավտէթ իթտիլէր. միւհէնտիս րէֆիզլէրինէ, թալիին քէնտիլէրինի աթտըղը պիր ատա օլտուղունը, վէ իրթէսի կիւն պիր չարէյի թէսվիյէ պուլունաճաղընը սէօյլէտի, գաղաղէտէլէր, սաթհը տէրեատէն իբի պին գատէմ իրթիֆասընտա օլան շու նօզթատա քէմալի սիւքիւնէթլէ ալա պիր ույգու չէքտիլէր:

Մարտըն օթուզը օլան իրթէսի կիւն, միւհէնտիս րէֆիզլէրի իլէ պէրապէր պիր տահա տաղըն զէրվէսինէ չըղըպ, թալիլէրին քէնտիլէրինի սէվգ իյլէտիյի շու

առայը թէքրար կէօղաէն կէշիրմէք իսթէտիլէր , սա-  
պահլէյին բէք էլքէն քէօբէք տէ պէրապէր օլտուղու  
հալտէ ճիւմէսի մաղարատան չըգտըլար , միւհէնտիս  
արգատաշլարընըն վէ քէնտինին պիլճիւմիլէ լէվազիմաթ  
ու իհթիյաճաթընը ատատան իսթիհսալ իթմէյի իւ-  
միւտ իտիյօր իտի , զիրա առայը հէր ճիհէթլէ զէնկին  
պուլմուշ իսէ տէ , մէվճուտաթը , թէմամէն հայի թա-  
պիյէտէ օլուպ , գապիլլի իսթիմալ օլապիլմէսի մահզա  
սայ ու զայլէթը պէշէրիյէյէ միւթէվազըփ օլտուղունը  
անլամըշ իտի . բէփիզլէրինէ կէլինճէ , օնլէրին միւ-  
հէնտիս հադգընտա էմիյէթլէրի պէրքէմալ օլուպ ,  
հաթտա Պանգրօփըն , մահուտ մէսէլէտէն պէրի իթի-  
գատը պիւսպիւթիւն սաղալմըշ օլմաղըլա քէնտի քէն-  
տինէ ,

— Ատամ սէն տէ , Րիշմօնտտան հիւքիւմէթին  
իզնի խիւափընտա փիրար չարէսինի պուլտուղումուզ  
հալտէ , պուրատա իսէ պիզի թէվզըփ իտէճէք քիմէ  
պուլունմատըղընտան , էլպէթտէ Ամէրիզայէ ալտէ-  
թին չարէսինի պուլաճաղըղ , տէյօր իտի :

Սկըօս պու կիւն տէ կիճէքի եօլու թութտու ,  
հարաքէթլէրինտէն եարըմ սաաթ սօնրա պէշ արգա-  
տաշ տաղըն զէրվէսինէ չըգըպ էթրաֆա մէտտը նա-  
ղար իլէ .

— Հէր թարաֆը տէնիզ , հէր եանը տէրեա , տէ-  
յու հայգըրտըլար ,

Փիլհագըղա գաարը կէօրիւնմէյէն՝ լաքին միւթ-  
լազա մէրքէլը արզա գատար իմթիտատ իտէն իւ-  
թինտէ պուլունտուգլարը շու մէվզընըն էթրաֆընը ,  
պահըր Մուհիթի քէպիլի իսթիլա իթմիշ իտի . միւհէն-  
տիս , կիւնտիւզ կէօզիւ իլէ պէլքի եադընտա պիլր եէր  
կէօրիւրիւմ իւմիւտինտէ պուլունմուշ իտի , հալպուքի



հիշ պիր թարափտա գարա, վաբօր, վէ եէլքէն կէօ-  
րիւնմէյօր իտի, կիւյաքի նիհայէթսիլ պիր տայիրէ օր-  
թասընտա պու ատա դալմըշ, վէ օ տայիրէտէ տէնիդ-  
տէն միւթէշէ.ք.քիւլ պուլունմուշ իտի :

Միւհէնտիս իլէ ըէֆիդէլէրի պիր գաշ տագըգա  
հիշ պիր սէօղ սէօլէմէ.քսիզին, քէմալի սիւքիւնէթ ի-  
լէ պահրը Մուհիթի քէպիր էթրաֆընտա սէվգը նա-  
զարը տըգգաթ իյլէտիլէր, տէյմէ տիւրպիւնէրտէն  
աշաղը գալմայան Պանդրօֆըն գուվվէթլի կէօլլէրի,  
ուֆուգը մուհիթի թէմամէն քէմալի տըգգաթլա նա-  
զարը թէտգըգտան կէշիրտի իսէ տէ, գարայա միւշա-  
պիհ հիշ պիր նօգթա կէօրմէտի. իլք տէֆա օլարագ  
թէտէօն սիւքիւթի գաթ իլէ :

— Պու ատանըն ճէսամէթի նէ՞ գատար թախմին  
օլունուր, տէտի :

Վազաա զայրը մահտուտ պահրը Մուհիթին օր-  
թասընտա գալան պու ատա, բէք օ գատար պէօլլք  
կէօրիւնմէյօր իտի. միւհէնտիս պիր գաշ տագըգա  
միւլահազատէն սօնրա ճէվապէն :

— Պու ատա եիւզ սէքսէք քիլօմէթրօտան ղիյա-  
տէ ճէսամէթէ մալիք տիր, տէրսէմ խաթա իթմիշ օլ-  
մամ զանն իտէրիմ, տէտի :

— Օ հալտէ մէսահէյի սաթհիյէսի :

— Պուրասընը թախմին միւշկիւլ տիր, ղիրա սէ-  
վահիլ բէք կիրինթիլի չըգընթըլը տըր. Սիյրօս Սըմիթ  
թախմինիտէ ալտանմատըղը հալտէ, ատա, Զանթա  
հախօտ Մալթա ճէղիրէլէրի ճէսամէթինտէ օլաճագ ի-  
տի, ֆագաթ սէվահիլ զայրը միւնթաղամ օլուպ, պիր  
չօգ պուրուն, քէօրֆէղ, գօյ վէ սայիրէյի հավի ի-  
տի :

Ատանըն չէքի պէր վէշհը աթի տիր քի, զաթէն



Ժէտէօն Սէբիլա թարափընտան տէրհալ օլտուգճա տօղրու օլարագ թէրսիմ իտիլսի :

Շէօյլէ քի , սահիլ նօգթասը ճէնուպը շարգըյէ տօղրու իմթիտատաէն սօնրա , զայէթ սիվրի պիր պուրուն իլէ նիհայէթ պուլուր . չըմայը շարգիյէ տօղրու իմթիտատ իտէն գըսմը իսէ , իքի պուրուն իլէ նիհայէթ պուլուր քի , պու պուրունլարըն արասընտա տարճա պիր քէօրֆէզ վար , վէ քէօրֆէզ իլէ պուրունլարըն արասը , աչըգ պիր ելլան ազգընա միւշապիհ տիր . չըմայը շարգիտէն ճէնուպը դարպիյէ գատար իմթիտատ իտէն սէվահիլ իւսթիւնէ դարիպ պիր նօգթատա , պէօյիւճէք պիր չըգընթը թէշքիլ իտէր քի , պու չըգընթընըն օրթասընտա եանար տաղ մէվճուտ արը . պու նօգթատան սօնրա սահիլ գույրուղա միւշապիհ ուզունճա պիր պուրուն իլէ նիհայէթ պուլուր :

Գույրուղա թէշպիհ իյլէտիյիմիլ պուրուն , քէզալիք իւզէրինէ պիւքիւլէրէք , օրատա ճէսիմ պիր չէպիհ ճէզիրէ չէքլինի ալմըշ արը . ատանըն արզը անճագ օն միլ գատար թախմին օլունուպ , պու արզ չըմինէլէրին օլտուղու սահիլ իլէ չըգընթը արասը արը . ատանըն թուլը , եանի չըմալաէքի . իքի պուրուն իլէ ճէնուպտէքի գույրուգ ատասը , եիւզ միլի միւթէճավուզ արը :

Ատանըն թէշքիլաթը արզիյէսինէ կէլինճէ , տէօրթ տէ իւզ գըսմը թէմամէն զայրի միւնպիթ , գումըուգ վէ գայալըգտան իպարէթ տիր . եանար տաղ իլէ չըմինէլէրին օլտուղու սահիլ արասընտա , պիր տէ կէօլ մէվճուտ պուլունտուղունը , գազազէտէլէր քէմալի հայրէթլէ միւշահէտէ իթտիլէր . վագաա տաղըն ղէրվէսինտէն , կէօլին պուլունտուղու սաթհ , սաթհը տէրետ իլէ միւսավի կէօրիւնմէքտէ իտի իսէ տէ , միւ



հէնտիս պտտել միւլահաղա պունըն իւշ եիւզ գատէմ եիւքսէք օլտուղունը թագըրպէն քէշֆ իթտի . Պանդ-րօֆ իշպու կէօլ հագգընտա պահս իլէ .

— Տէմէք պու կէօլ թաթլը սու օլաճագ , տէտի :

Հարպէր . - Պէն կէօլէ տէօքիւլէն քիւշիւք պիր ըրմագ կէօրիւյօրում :

Սկյրօս Սըմիթ . - Մատէմ քի պու ըրմագ կէօլէ տէօքիւլիւյօր , էլպէթթէ կէօրիւն սույունը տէնիզէ նագլ իտէն պաշգա պիր մէճրա տահա պուլունահագ տըր , ավտէթիմիղտէ պունը կէօրիւրիւ :

Ատատա կէօրիւլէն շու ըրմագտան պաշգա սու միւլահէտէ օլունմայօր իտի իսէ տէ , սըզ վէ ճէսիմ օրման տախիլինտէ տիկէր ըրմագլար պուլունմասը մէլհուլ իտի . զարպ թարաֆընտա նէհիրտէն վէ սուտան էսէր օլմայըպ , պուրալարը գումտան միւթէշէքիլ թէբէլէրտէն միւրէքքէպ իտի . Եանար տաղ ճէզիրէնին չըմալը զարպի ճիհէթինտէ քեային օլմաղըլա , ատանըն միւնպիթ գըսմը իլէ զայրի միւնպիթ գըսմը արասընտա պիր ֆասըլէ իտի :

Սկյրօս Սըմիթ իլէ ըիւֆէգասը պիր սաաթ գատար տաղըն զէրվէսինտէ օթուրուպ , ճէզիրէնին մէնզարէյի նազարրուպասընը թէմաշա իթտիլէր . պու արալըզ ժէտէօն ատանըն մէսքիւն օլուպ օլմատըղընը սիւալ իթտի քի , պունըն ճէվապը չիմօիքի հալ բէք գօլայ իտի . չիւնքի գազաղէտէլէր ատա իւզէրինտէ օ գատար եէր տօլաշարգլարը հալտէ , հիշ պիր ինսան էսէրի կէօրէմէմիշէր իտի :

Հաթտա տաղըն զէրվէսինտէն տախի ատա իւզէրինտէ գաթան ինսան վիճուտի իշար իտէճէք տիւման վէ սայիրէ կէօրիւլմէմիշ իտի . վազաա ճէնուպտաքի պուրուն հանար տաղա ուզագ օլտուղունտան , օրալա-



ըլ բէք օ դատար միւքէմէլ կէօրլունմէտլի կիպի . օրմանըն տէրունի տախի թէմամէն միւշահատէ օլունամայօր իտի քի , օ հալտէ շիմտիլիք ատա զայրը մէսքիւն տիր տէնիլէպիլի իտի .

Լաքին հալլ օլունաճագ պիր մատտէյի մուհիմմէ աահա վար , աճէպա պու ճէղիրէ վարօրլարըն եօլը իւղէրինտէ մի տիր , եազընտաքի ատալարտան արա պըրա պուրայա եէրլիէր կէլիլէ՞ր մի . իշթէ պու սուալին ճէվապը միւշկիւլ իտի , վապաա ուֆուգ իւղէրինտէ դարա կէօրլունմէյօր իտի իսէ տէ , ֆադաթ դանօթլար իլէ ատայա կէլմէլէրի միւհթէմէլ իտի . վարօրլարըն եօլը՞ մը տըր մատտէսինէ կէլինճէ , Սիյրօս Սըմիթ թարաֆընտան , ատանըն արզ ու թուլը թային օլունունճայա դատար հալլի դապիլ տէյիլ իտի . լաքին միւհէնտիս , ալաթը օլմատըլը հալտէ նա՞սըլ թայինը մէվգը իտէպիլէճէք իտի .

ժէտէօն խարթասընը իքմալ իթտի . օրմանլար, նէհիրլէր թէմամէն թէրսիմ օլունտու . արթըզ տաղըն զէրվէսինտէն հարաքէթ իթմէք իւղրէ իքէն , Սիյրօս Սըմիթ .

— Իշթէ տօսթլարըմ, թալիյիմիղին պիղի աթտըղը շու մէվգընըն թէշէքքիւլաթ ու ահվալինի անլատըգ , պիղ պուրատա բէք ուղուն միւտտէթ գալաճաղըգ , էկէր շուրալարտան պիր վաբօր կէշմէգ , եախօտ պիր չարէյի ֆէվգէլատէ պուլունմազ իսէ , էօլիւնճէյէ դատար պուրատա եաշայաճաղըգ . պէնիմ զաննըմա կէօրէ , լիմանը վէ էհէմիյէթը մախսուսէսի օլմայան պու ատա , պիլճիւմլէ վաբօրլարըն եօլընտան տըշարը տըր . . . տէյինճէ , ժէտէօն ճէվապէն .

— Աղիլ տօսթում, թալիյիմիղ պիղի պուրայա աթտը իսէ տէ , հէք պիր արատա պուլունույօրուգ եա՛ ,



ալելխուսուս հերիմիդ սօզիւնիզտէն տըշարը չըզմա-  
յաճաղըզ (արգատաշլարընա տէօնէրէք.) էօյլէ տէ-  
յիլմի տօսթլարըմ, տէտի:

Հարպէր - - (Միւհէնտիսին էլինի թութարագ.)  
Պէն տայիմա սիզէ թապիյիմ:

Նապ. - (Պաղըրարագ.) Պէն տայիմա էֆէնտիմին  
ուզրունա ֆէտայի ճանէ հազըրըմ:

Պանգրօֆ. - Պանա կէլինճէ, սիզին մալիւմաթը-  
նըզ վէ պիզիմ մուավէնէթիմիզ սայէսինտէ, շու ա-  
տայը ազ վագըթտա Ամէրիգայէ չէվիրէճէյիմիզտէն  
էմինիմ, պուրատա չէհիրլէր թէշքիլ իտէրիզ, շըմէն  
տըֆէրլէր թէլէկրաֆլար եաբարըզ, էլհասըլ հէր ճի-  
հէթճէ միւթէմէտտին պիր մէմլէքէթ հալինէ գօյա-  
րագ, կիւնին պիրինտէ կիտէր հիւքիւմէթիմիզէ թագ-  
տիմ իտէրիզ. ֆագաթ պէն պէր չէյ իսթէյօրում. ար-  
թըզ քէնտիմիզի գազազէտէ կիպի թէլագգը իթմէյէ-  
լիմ, պիզ պուռտան սօրա պուրայը իմարէ կէլմիշ մէ-  
հաճիր օլալըմ:

Սիյրօս Սըմիթ քէնտինի կիւլմէքտէն ալամատը.  
մամաֆիհ Պանգրօֆըն արզուսը գապուլ օլունմագլա,  
մէրգում:

— Էօյլէ իսէ արշ կիտէլիմ, տէտի:

Սիյրօս Սըմիթ. - Պիր ազ տուրընըզ տօսթլարըմ,  
շու ատայա, պուրուն, քէօրֆէզ, գօյ վէ նէհիրլէրինէ  
պիրէր իսիմ թագմագ մուվաֆըզ տըր սանըրըմ:

ժէտէօն. - Բէք ալա օլուր, հաթտա մէմլէքէթի-  
միզ մէշահիրինին իսիմլէրինի թագմազը մինասիպ ատա  
իտէրիմ, հիշ օլմազսա պու սայէտէ օ պէօյիւք զաթ-  
լարը տայիմա տէրխաթըր իթմիշ օլուրուզ:

Սիյրօս. - Էվվէթ, պօղազ, քէօրֆէզ կիպի մէշ-  
հուր մէվզըլար իչին միւսիւ ժէտէօնըն ֆիքըրինի գա-



պուլ իտերիմ, շու շարգտաքի պէօյիւք դօյա « ճէմահիրի միւթէֆիքէ դօյը » ճէնուպտաքի պէօյիւք դօյա « Վաշինկլթըն դօյը » , շու անտէ իւզէրինտէ պուլունտուլունուզ տաղա « Ֆըրանգլին տաղը » բիշկեահըմըլտաքի ճէսիմ կէօլէ « Կըրանթ կէօլի » տիմէք բէք մինասիպ տիր , տէյիլմի . ֆագաթ ուֆագ թէֆէք Եէրէրէ , մէվգըլարընա կէօրէ պիրէր իսիմ թագարըզ քի պէլլէմէսի դօլայ օլուր , հէնուզ պիլմէտիյիմիզ մէվգըլարա կէլինճէ , անլէրէ տէ թէսատիւֆ իթտիքճէ պիրէր իսիմ վէրիւրիզ :

Պանգրօֆ . - Շըմինէլէրին իամինի տէ տէյիշմէք լազըմ մը :

Հարպէր . - Պանա դալըրսա , իւք մէսքինիմիզին պու նամը պագը դալսըն :

Սիյրօս . - Բէք ալա էօյլէ օլտուն :

Միւհէնտիսին թէքլիֆի էքսէրիյէթի արա իլէ դապուլ օլունտու , վէ էօյլէճէ իարթայէ թահրիր իտիլտիքտէն սօնրա ժէտէօն :

— Ճէնուպ թարաֆընտաքի չէպիհ ճէզիրէյէ « Եըլան չէպիհ ճէզիրէսի » նիհայէթինտէքի պուրունա « Եըլան պուրնը » տէյէլիմ , զիրա պուրասը պէհագդըն Եըլանա միւշապիհ տիր :

Հարպէր . - Շըմալ թարաֆընտա ազըր աչըդ հայվանա պէնզէյէն քէօրֆէզէ « Քէօրէք պալըզը քէօրֆէզի » իթլագ օլունտուն :

Պանգրօֆ . - Պու տա ալա , իքի թարաֆընտաքի պուրունլարա տա « Մանտիպօլ պուրունը » տէրիզ :

Նապ . - Պէնտէնիզ տէ պիր իսիմ իթլագ իթմէք իսթէրիմ , ճէմահիր դօյընըն Եանընտաքի պուրուն պիր ճանավար բէնչէսինէ պէնզէյօր , օրասընա տա « Բէնչէ պուրնը » տէնիլսին :



Պէշ արգատաշ, մէսքէնէրի եանընտաքի նէհրէ Մէրսի (նաւահանգիստ) տէրէսի, իւք էվվէլ այագ պաստըգլարը ուփագ ատաճըղա «Սէլամէթ ատասը» չըմի-նէլէրին իւզէրինտէ, եանի դայալըղըն ֆէվգընտաքի ճէսիմ վատիյէ (Հովիտ) մէնզարէյի վասիյէ վասիսի, վէ ճէսիմ գօրուլուղա Ֆարուսթ օրմանը թէսմիյէ իթտիլէր քի, պէջլէճէ ատանըն մէշհուր մէվգըլարը թագսիմ իտիլմիշ, վէ շիմտիլիք մալիւմ օլմայան սաիր ճիհէթէ տախի, թէտրիճէն պիրէր իսիմ թագմայա գարար վէրիլմիշ իտի :

Ատանըն, քիւրրէյի արլ իւզէրինտէքի մէվգընըն թայինինէ կէլէնճէ, պու տախի իրթէսի կիւն թուլու վէ շուրուպը շէմս սայէսինտէ, միւհէնտիս թարաֆընտան իճրա իտիլէճէք իտի. պու իշլէր իքմալ օլունուպ տաղտան էնմէք իւզըրէ իքէն, Պանգրօֆ :

— Սահիհէն պիզ շաշգըն ատէմլէրիլ, տէյու հայգըրտը :

— Նէտէն :

— Ատամըղա նէ նամ վէրէճէյիլ, պունը ունուլթտը գ մը :

Հարպէր իլէ տիկէր րէֆիգլէրի, ատայա՝ միւհէնտիսին նամընը վէրմէք իսթէտիլէր իսէ տէ, մումաիլէյհ գապուլ իթմէյիպ :

— Տօսթլարըմ, ատամըղա՝ մէմլէքէթիմիղին էն պէջիւք պիր ատէմլին իսմինի իթլագ իտէլիմ, «Լինգօլն» ատասը տէյիլիմ, տէտի :

Պու թէքլիֆ տախի ճիւմլէթէն գապուլ օլունտու. ֆիլ հագըղա միւհէնտիս Սըմիթին ատայա իթա իլլէտիյի պու իւնվան, մէշհուր ժէնէրալ Ապրահամ Լինգօլնըն իսմի իտի :



## 12

Լինդօնն ատասը սաքինյէրի օլան պէշ սէյեահ, տաղտան էնիպ եարըմ սաաթ սօնրա պիրինճի թէրէյէ վասըլ օլտուլար. պուրատա սաաթլարը տողրուլթմայլ մինասիպ կէօրտիւլէր: Ժէտէօնըն սաաթը, միւհէնտիսին սաաթը կիպի սուլյա տիւլմէմիշ օլմաղըլա, ատէթա պիր գըրօնօմէթրօ իտի. միւհէնտիստէքի սաաթ տուրմուշ օլուպ, շէմսին վաղիյէթինէ պագարագ թախմինէն այար իթտի. Ժէտէօն տախի այար իթմէք իսթէմիշ իտի իսէ աէ, միւհէնտիս.

— Սիզ տուրունըզ աղիղիմ Սիրէլլա, սաաթընըզ Րիշմօնտ այարը տըր տէյի՛լ մի:

— Էվվէթ:

— Պինահէն ալէյհ սաաթընըզ պու շէհրին նըսֆէլ նիհար (միջէօրական) տայիրէսի իւղէրինէ տիր, շէհիրտէ վաշինկթօն իլէ այնի արագիտէ կիպի տիր:

— Շիւպհէսիզ:

— Էյյլէ իսէ սաաթընըզ պօզմայընըզ, եէլգօվանընա էլ վուրմայընըզ, զիրա պու պիզէ լագըմ օլաճագ տըր:

Միւքէմէլ պիր էյյլէ թաամը իտիլիպ հազըրտա օլան ավլար պիթտի. թէրէտէն հարաքէթ զէմանընտա Սիյրօս Սըմիթ, պու տէֆա շըմինէլէրէ պաշգա եօլտան կիթմէյի թէքլիֆ իթտի. միւհէնտիս լաթիֆ կէօլիւ կէօրմէք իսթէմիշ օլուպ, հէր հալտէ կէօլէ մանսէպ օլաճագ օլան ուֆագ պիր ըրմաղը թէագըպ իտէրէք եիւրիւմէյէ պաշլատըլար, էսնայի ըահտէ հէմ



գօնուշմագտա , վէ հէմ տէ պիր ազ էվլէլ թէվսիմ  
իթտիլէրի մահալլէրին իսիմլէրինի եատ իտիյօրլար ի-  
տի . Պանգրօֆ քէմալի մէսրուրիլէթ իլէ .

— Հարպէր , ատամըզը էլի պէլլէտին տէյիլ մի ,  
կըրանթ կէօլիւ եօլունը թուլթսագ , եախօտ Ֆարուսթ  
օրմանընտան կէչէն Մէրսի նէհրինի թէագըպ իլլէսէք ,  
պէհէմէհալ մէնղարէյի վասիլէ վատիսինէ , վէ օրատան  
տա ճէմահիր գօյունա վասըլ օլուրուզ , տէյօր իտի .

Ատա տախիլինտէ պիր թագըմ վահչի հայվանաթ  
պուլունմասը միւհթէմէլ օլտուլունտան , իհթիյաթլը  
տավրանմագ , վէ լուզումը հալինտէ միւտաֆաա իտէ-  
պիլմէք իչին , եէքաիկէրինաէն այրըլմամաղա դարար  
վէրտիլէր . էսնայի ըահտէ ժէտէօն՝ կէօրտիւքլէրինի  
գայա իթտիլի կիպի , միւհէնսիս տախի միւթթասըլ  
եէրաէ կէօրտիւյի մատէն վէ նէպատաթա միւթէալիգ  
պազը շէյլէրի ալըպ ճէպինէ տօլտուրույօր իտի .

Էօյլէտէն տէօրթ սաաթ սօնրա գազազէտէլէր  
Ֆըրանգլին տազընը էնտիլէր . հէնուլ կէչտիլէրի  
եէրլէրտէ աղաճ կէօրիւնմէյիպ , եալընըղ նատրիէն  
ուֆագ ուֆագ չալըլըզլար կէօրիւնիւյօր իտի . Սիյրօս  
Սըմիթ ըրմաղը թէագըպ իտէրէք կէօլէ վասըլ օլմագ  
իսթէյօր իտի . պու էսնատէ Հարպէր պիրտէն պիրէ  
կէրի ավտէթ իտուպ միւհէնտիսէ թէգարրուպ իլէ .

— Եիւղ տտըմ իլէրուտէ գայալար արասընտան  
տիւման չըգտըզընը կէօրտիւմ տէմէսի իլէ , ժէտէօն .

— Տէմէք քի պուրալարտա ատէմ վար , տէտի .

Սիյրօս Սըմիթ . - Մէսէլէյէ կիւզէլճէ վագըֆ օլ-  
մատան քէնտիմիզի կէօթէրմէյէլիմ , էն զիյատէ վահ-  
չիլէրտէն գօրգարըմ , թօք նէրէտէ տիր .

ժէտէօն . - Թօք իլէրտէ կիտէյօր .

— Ուլայօր մը .



— Խայր :

— Պու զարիպ, պիր քէրրէ չըղըրալըմ :

Ճիւմէսի պիրտէն քէօրէյին եանընա կիտուպ պիր դայալըդ արգասընտա կիղլէնաիլէր . ֆիլ հագըգա եիւզ ատըմ իլէրուտէ պիր մահալտէն սարըմթըրագ պիր տիւման չըգարղընը կէօրտիւքլէրինտէ , միւհէն-տիս ըէֆիդլէրինէ քէնտինի պէքլէմէյի թէնպիհ ի-տուպ , քէօրէքլէ պէրապէր տիւմանըն սուուտ իթտի-յի մահալէ տօղրու իլէրլէտի :

Տէօրթ արգատաշ քէմալի սապըրսըղըգլա միւ-հէնտիսին ալտէթինի պէքլէմէքտէ իքէն , մումաիլէյ-հին հայգըրմասը իւղէրինէ ճիւմէսի պիրտէն սէյիրթ-տիլէր . Սիյրօս Սըմիթ զաթէն գօգուսընտան տիւմանըն նէ օլտուղունը անլամը իտի . տէօրթ արգատաշ միւ-հէնտիսին եանընա կէլաիլէրի անտէ , ֆէնա պիր գօ-գու հըսա իթմէյէ պաշլատըլար . Սիյրօս քէլամէ աղաղ իլէ :

— Տօսթլալըմ, տիւման չուրատաքի քիւքիւրտ մատէնինտէն չըգըյօր , տէմէսի իւղէրինէ, գաղաղէտէ-լէր տիւմանըն մահալի սուուտինէ էնտիլէր . օրատա սօ-տալը պիր քիւքիւրտ մատէնի կէօրտիւլէր քի , սու հա-լինտէ ալզտան նէպան (բղխել) իտէն պու մատէն սու-յը , հէվա իլէ իսթիլաթ իթտիլի կիպի հիսսէյի նէսի-միին միւվէլլէտ իւլ խումուսէսինի (թթուածին) պէլ իտէրէք , գօգուսը ֆէնա օլան խամիսը գարպօն (ած-խաթթու) հասըլ իտիյօր իտի :

Սիյրօս Սըմիթ էլինի մատէն սույունա պաթըրըպ , սույըն էլ եագաճագ տէրէճէտէ սըճագ օլմատըղընը անլատըլը կիպի , տաթընա պագարագ թաթլըմնը օլ-տուղունը տալիս անլատը , վէ օթուղ պէշ տէրէճէ հէ-րարէթի օլտուղունը պէյան իտինճէ , Հարպէր .



— Նա՞սըլ օլտու տա տէրէճէյի հէրարէթին օթուզ պէշ օլտուղունը անլայապիլտինիզ, տէյու սօրտուղունտա, միւհէնտիս ճէվապէն .

— Էլիմի սույա սօգտուղում վազըթ պէրուտէթ վէ հէրարէթ հըսս իթմէտիմ. պունըն, վիճուտի ինսանիտէքի հէրարէթ, եանի հէրարէթը արաղլյէյէ միւսավի օլտուղունը անլատըմքի, օ տա օթուզ պէշ տէրէճէ տիր, տէտի .

Քիւքիւրտ մատէնի շիմտիլիք Գօլօնլարա (\*) պիր իսթիֆատէ պախշ իտէմէյէճէյի իչին օրստան ալըըլարագ, եիւզ ատըմ իլէրուտէ կէօրիւնէն օրմանէ միւթէվէճճիւհ օլտուլար . միւհէնտիսին զաննը իւզրէ թէադըպ իթտիքլէրի ըրմագ, օրմանըն իչինէ կիտուպ եըլանդավի մէճրալէրտէն ճէրէյան իթմէքտէ իտի, սույունա պաղը մէվատտը մատէնիյէ գարըշտըղը ճիհէթլէ գըրմըղըմթըրագ օլան պու ըրմաղա, Գըրիգժուր, եանի « Գըզըլ ըրմագ » նամը վէրիլտի .

Վասի, տէրին վէ պէրրագ օլան պու ըրմաղըն մէճրասը, էքսէրիէն գումուգ իսէ տէ, պաղը եէրլէրինտէ գայալարտան ագարագ շէլալէլէր թէշքիլ իտուպ, պիի պուշուգ միլ գատար իմթիտատ իլլէյէրէք կէօլէ մանսէպ օլույօր իտի . օթուզ գատէմ արղը օլան պու կէօլիւն սույը, նէհրին սույը կիպի թաթըլ օլաճաղը իսթիտլալ օլունուր, Գօլօնլար պու կէօլիւն քէնարընտա գապիլի սիւքէնա պիր մահալ պուլմագ արզուսը իլէ սուզան օլույօրլար իտի .

(\*) Պանգրօֆըն հիւքմիւնէ մուվաֆըզ օլարագ րօմանըն ալընտա, պէշ արգատաշա ուզագ պիր մահալտէ մէհաճիրէթլէ իսքեան իթմիշ մանասընտա օլան « Գօլօն » նամը վէրիլմիշ օլտուղունտան, պունտան սօնրա պիլ տախի գազադէտէլէրի « Գօլօնլար » նամը իլէ եստ իտէճէյիզ .



Նէհրին սահիլինտէքի աղաճլար , Մէրսի Նէհրի ճիւղարընտաքի օրմանտա օլանլարա միւշապիհ օլմայըպ , պունլար Օգիյանուսիյա գըթասը իլէ գըթայի միւթատիլէ իւզէրինտէ կէօրիւլէն աղաճլար նէվինտէն իտի :

Պիլ ըօմանըմըզտա տայիմա Մարտ այընը իթիպար իտէրէք ; մէվսիմինտէ իլք պահարէ եագըն օլտուլունը անլաթմըշ օլույօրուղ , հալ պու քի մատտէ էօյլէ տէյիլ տիր . քիւրրէյի արզըն , նըսֆ քիւրրէյի ճէնուպիսի իւզէրինտէ պունլունան պէլտէլէրտէ , պիւլաքիս Մարտտա սօն պահար , վէ Սեպտեմբերտէ իլք պահար օլուր քի , պինաէն ալէյհ Լինգօլն ատասը շիմսիթամ սօն պահար մէվսիմինտէ օլուպ , աղաճլարըն եաբըագլարը տէօքիւլմէք իւզրէ իտի , օրմանտաքի աղաճլարըն էքսէրիսի , իլք պահարտա չէքէր գամըշընա միւշապիհ պիր մէյվէ վիճուտէ կէթիրէն նէվինտէն իտի . Գօլօնլար աղաճլար արասընտա Հինտիսթան ճէվիզի արատըլար , վէ պու աղաճըն մէվճուտ օլմատըլընա թէէսիւֆ իթտիլէր :

Մէզքիւր աղաճլարըն իւզէրինտէ Տուտու , Բարալան վէ Փիլօրեա գուշլարը կէօրիւլտիւյիւ կիպի , Գագաթուուս իլէ զարիպ կիւրիւլթիւլէր չըգարան վէ Սիւկլօն թէսմիլէ օլունան պիր նէվ գուշլարա թէսատիւֆ իտիլտի . Նապ իլէ Հարպէր պիր գաշ սօբա սաւլուրարագ ագչամ թաամընա մախսուս ալ էլտէ իթտիլէր . պունլարտան մատէ պիր չօգ Սագսաղան Գարկա վէ Կիւվէրճինլէր տէ մէվճուտ իտի , լաքին պունլարըն եանընա սօգուլմագ միւմքին օլամատը . Պիր աղ սօնրա Հարպէր տէօրթ սյագլը զայէթ սէրի իւլ հարէքէ պիր թագըմ տահա հայվանաթ կէօրմէսի իլէ :

— Դանղուր , տէյի հայգըրտը :

Պանգըրօֆ . - Եէնի՛ր մի :



ժէտէօն . - Հաթտա ալա պիր ղիյաֆէթ շէքելիլ :  
 ժէտէօն պու սէօղիւ սէօյլէր սէօյլէմէզ , Նապ իլէ  
 Պանգրօֆ հայվանլարըն արգասընա տիւշտիւլէր . ֆա-  
 գաթ պէշ տազըզա սօնրա պէյհուտէ եէրէ եօրուլմիւշ  
 օլարապ ավտէթ իթտիլէր . Թօք տախի պիր շէյէ մու-  
 վաֆապ օլամամըշ իտի , Պանգրօֆ սօլույարաֆ միւհէն-  
 աիսէ .

— Միւսիւ Սիյրօս , պէհէմէհալ թիւֆէնկ իմալ  
 իթմէք լազըմ կէլիյօր , աճէպա պու միւմքի՞ն մի տիր,  
 տէտի .

— Պէլքի սամա , էվվէլ էմիրտէ օգ եայ եաբալըմ  
 տա թիւֆէնկի սօնրա տիւշիւնիւրիւզ .

— Պանգրօֆ . - Օգ եա՞յ մը , ատամ սէնսէ պուն-  
 լար չօճուզ օյունճաղը տըր .

Հարպէր . - Զաթէն պունլարը թուլթմաֆ տա բէք  
 միւշկիլ տիր , սիւրիւ հէք Գանդուրլարըն պէօյիւքէ-  
 ըինտէն միւրէքքէպ իտի , Գանդուրլար օն իքի գըսմա  
 գատար այրլըր , գըրմըզը , գարա , ուֆնաֆ Գանդուր  
 վէ .

Պանգրօֆ . - (Հարպէրին սէօղիւնի քէսէրէք .)  
 Հարպէր պիղիմ իշին պիր նէվ Գանդուր վար տըր քի ,  
 օ տա եհնէճէք սօյը տըր .

Պանգրօֆ , ագչամ թաամընտա եալընը Սիւկլօն  
 եէյէճէքլէրինտէն տօլայը բէք միւթէսիւր իտիլէր իսէ  
 տէ , եինէ թալի եարտըմտան կէրի տուրմատը . վազաա  
 Թօք քէմալի տըզգաթլա էթրաֆը արայօր իտի , լաքին  
 սատըզ քէօրէք բէք ղիյատէ աճ օլտուղունտան , պու  
 տէֆա քէնտի հիսապընա ավլանըյօր իտի . պիր ազ  
 սօնրա Թօք չալըլար արասընտա ղայպ օլտու , վէ միւ-  
 թէազըզպէն պիր թաղըմ սէտալէր իշիտիլտի . Նապ ,  
 քէօրէյին պիր շէյ եագալատըղընը անլայարաֆ օ թա-







լըդ արասընտան կէշէրէք, մէնզարէյի վասիյէ թերէսինէ միւթէվէճճիճ օլտուլար քի, օրաստան չըմինէլէրէ քնմէք դօլայ իտի. իքի միլ գատար կէօլին քէնարընտա կիթտիքտէն սօնրա, թէքէնին էթրափընը իհաթա իտէն ալաճլար կէօրիւնտի. միւհէնտիս կէօլին սուլարը կըրանիթ թաշլարը արասընտան տէօքիւլիւլ կիթտիլինի կէօրիւլ, սուլըն, պէօյլէ եիւքսէք նուզուլինտէն հասըլ օլան գուվվէթտէն իսթիֆատէ իթմէք փիքրինէ տիւշտիւ. կէօլին սահիլ թարափընտա տօլաշտըլար, պիր միլ գատար տահա կէղիլտի, հէր թարափ քէմալի տըգդաթլա նաղարը թէֆթիշտէն կէշիլտի, լաքին միւհէնտիսին արղուսը միւճիլլինճէ, կըրանթ կէօլինին սուլարընը տէնիլէ կէօթիւրէն մէճրա, պիր միւմքին կէօրիւլէմէտի:

Սաաթ ալափըրանկա տէօրթ պուշուդ օլուպ ագշամ թաամը հաղըրլամադ իւզրէ Գօլօնլար, կէրի տէօնիւլ Մէրսի նէհրինին սօլ սահիլինի կէզէրէք չըմինէլէրէ վասըլ օլտուլար. Պատէլ թաամ եաթաճադլարը սըրատա, Սիյրօս Սըմիթ էսնայի բահտէ եէրտէն թօքլատըղը թաշլարը ճէպինտէն չըգարարադ:

— Պազընըղ տօսթլարըմ, իշթէ պու տէմիր տիր, շու միւրէքէպաթը քիպրիթիեէտէն տիր, պու քիլ տիր, շու քիրէճ, պու տա քէօմիւր, իշթէ մալիք օլտուլումուլ խապինէլէր, էկէր չալըչըրսադ պուլնլարտան չօգ իսթիֆատէ իտէրիլ, տէտի:

## 15

Իրթեսի կիւն սապահլէյին Պանգրօֆ միւհէնտիսէ հանկը իշտէն պաշլամագ լաղըմ կէլէճէյինի սօրմուշ, վէ մուճալէյհ տախի :

— Պիրինճի իշտէն , տէյու ճէվապ վերմիշ իտի :

Փօլժնլար ֆէվզէլատէ զույուր ատէմլէր իտի , ուլումը թապիյէտէ մալիւմաթը մախսուսէսի օլան Հարպէրին գուվլէթինտէն իսթիֆատէ դապիլ տէյիլ իտի իսէ տէ , ֆագաթ պիլտիքլէրի բէք մէնֆաաթպախշ օլապիլիը իտի . նապ , սատագաթը միւհէսսէմէ , մահիր , ագըլը , եօրկունլուգ պիլմէզ , գուվլէթլի վէ դավի իւլ պիւնհէ պիր ատէմ օլուպ , պիր աղ տա կէմիճիլլէ աշինա իտի :

Պանգրօֆա կէլինճէ հէր տէնիզտէ կէմիճիլլէ իթմիշ , միւքէմմէլ մարանկօզ , ասքէրլիք զէմանընտա թէրզիլլէտէ պուլունմուշ , պահճէպանլըղա մէրագլը քէլհասըլ հէր կէմիճի կիպի հէր շէյէ վագըֆ պիր ատէմ իտի :

Միւհէնտիսին «պիրինճի իշ» տէտիյի , ատաուա պուլունան մէվատորը իպթիտայիյէի թէպտիլէ մախսուս պիր ալէթ տիր . պու մէրքէզտէ հէրարէթին նաւըլ կիւզէլ պիր վասէթայի իմալաթ օլտուղու մալիւմ տիր . ալթէշ իսէ , մատէն քէօմիւրի , օտուն հալինտէ մէվճուտ օլտուղունտան , պու աթէշի եագաճագ պիր ֆուրունէ լուզումը չէտիտ կէօրիւլիյօր իտի քի , Պանգրօֆ :











օ անտէ իշղալ իթտիյի նօգթա տախի շըմալ ճիհէթի օլաճագ իտի :

Միւհէնտիս իքի տէյնէք տիքէրէք զիւլամը շէմսին կէշտիյի եէլլէրի իշարէթլէտի , վէ նօգթէյի մէզքիւրէնին իրթիֆաընը ալտը , վէ պունտան սօնրաքի ամէլլիյաթընտա իսթիմալ իտէճէյի պիր թուլ տայի-րէսի իսթիհսալ էլլէտի :

Թուլլալարըն գուրուսուղու իքի կիւնտէ պիր շօգ օտուն վէ գուրու տալլար թօբլանտը . Պանգրօֆի պու սըրասա թօբըն թուլթուղու եապսն տօմուզը եալլ-րուսընըն սիւլրի տիշլէրինի եայլարա բապթ իթտի , վէ ժէտէօն իլէ պէրապէր մահիրանէ օգ աթարագ հէր տիւրլիւ ալ գուշարը էլտէ իտիլտի քի , պու միւքէմմէլ թաամլար իլէ քէսպը գուվլէթ իտիյօրլար իտի . ալլար , էքսէրիէն Մէրսի նէհրինին սօն սահիլինտէքի գօրուլուգտա իճրա օլունտուղունտան , պուրայա տա-խի իլք տէֆաքի Պանգրօֆըն ալճըլըղը նամընա օլա-րագ , « ճագամար » գօրուլուղը թէսմիյէ իտիլտի :

Ալլարտա կէզիլտիյի էսնատէ ճանաւար իզլէրի կէօրիւնտիլիւնտէն , միւհէնտիս արգատաշլարընա ֆէվ-գէլատէ իհթիյաթ լազըմ իտիլինի անլաթտը . վագաա իքի կիւն սօնրա գարլանտան տահա եըրթըճը ֆագաթ օնտան ուֆարագ պիր Ամէրիգա բէլէնկի (վագը) կէօր-տիւլէր , Ամէրիգա բէլէնկի , եանի Ֆըրանսըզճա « Ժա-ղաղ » թէսմիյէ օլունան պու ճանաւար , ճիտտէն խէվ-ֆէ սէղա վէ ղայէթ միւտհիշ պիր հայվան տըր . խուն-րիղ ճանաւար Գօլօնլարա իլիշիք իթմէքսիղին կէշիպ կիթտի :

Պու կիւնլէրտէ շըմինէլէրին ըսլահը իլէ իշթիղալ իտիլտի , չիւնքի միւհէնտիս տահա մինասիպ պիր մէս-քէն պուլմագ իսթէյօր իտի . Գօլօնլարըն պու աուայա



տիւշտիւքէրի թամ օն իբի կիւն օլմուշ իտի . էրթէսի կիւն , եանի Սպրիլին ալթընճը կիւնիւ պէշ արգատաշ, թուղլա բիշիրտիքէրի մահալէ թօբլանտըլար . օ կիւն ագչամա գատար թուղլալարը բիշիրմէք իւղրէ եինէ թուղլատան ճէսիմ պիր օճագ ինչասը իլէ օղրաշտըլար . ագչամ իւսթիւ օճաղա աթէշ վէրիլտի , պու կիճէ նէօվպէթ իլէ ույուտուլար . օճագ սապահա գատար եագըլտը :

Օճագ գըրդ սէքիզ սաաթ եանտըգտան սօնրա գօլօնլար , թուղլալարը սօումաղա պըրագարագ . միւհէնտիսին ըէֆագաթը իլէ կէօլին սահիլի չըմալիսինտէ քէսրէթլէ պուլունան , վէ « գարպօնէթ քըլիս » տէն միւրէքքէպ օլան պիր նէվի թաշլարը թօբլատըլար , պու թաշլար սըճագտա էղիլէրէք ալա պիր քիրէճ վիճուտէ կէթիրիլտի , զիրա քարպօնէթ քըլիսի թէշքիլ իտէն խամիսը գարպօն , հէրարէթ սէպէպի իլէ ուշըպ պագըլէ գալան քըլիս տէ սաֆի քիրէճ օլուր , պու քիրէճի տէ գում իլէ գարըշտըրարագ միւքէմմէլ պիր խարճ վիճուտէ կէթիրտիլէր :

Մէղքիւր խարճ իլէ պէշ կիւն սօնրա թուղլա տէսթկեհհընըն եանընտա եիրմի գատէմ պօյունտա օճագըլ պիր ֆուրուն մէյտանէ կէլտի , միւհէնտիսին Գըրիգժուր նէհրի քէնարընտա կէօրտիւյի մատէն քէօմիւրի տալիս նագլ օլունարագ ֆուրուն եագըլտը , վէ իպթիտա նըչանէյի մէտէնիյէթ օլան սիյահ տիւման օճագտան սուուտէ պաշլատը :

Իմալի մուգարէր օլան չանաղ չէօմլէքլէր . միւհէնտիսին պուլտուղու քիլտէն թէրքիպ օլունաճագ իտի քի , պու քիլէ պիր աղտա քիրէճ վէ չագմագ թաշը թօղու գարըշտըրըրարագ իմալաթէ պաշլանտը , վագաա Դօլօնլարըն եարտըգլարը էշեա , չէքլէն բէք սաքիլ







Պու ագչամ Գօլօնլար , ալա պիր թաամ իթտիլէր . նապ թէնճէրէլէր իլէ կիւլէճ էթի բիշիրմիշ իտի . էթին եանը սըրտտա « գալօտիյում մագրուրհիզում » նամընտաքի պիր նէվ նէպաթ տախի իլալէ օլունտուքի , պուտա սէպզէլիք խըտմէթինի իյֆա իթտիքտէն մատէ , շիմտիյէ գատար էքմէք եէմէքսէն մահրում օլան Գօլօնլարա , էքմէք եէրինէ գայըմ օլապիլիր իտի . ասիւմանը թէզեին իսէն նուճումը լաթիֆէ , ալէլիուսու միւհէնտիսին Ֆըրանգլին տաղընտաքի կէօրտիլի , քէվքէպը գուլթալի (բուեուային աստղ) բարըլ բարըլ բարըլայօր իտի : Սիյրօս Սըմիթ պու քէվքէպի թէմաշա իթտիքտէն սօնրա , Հարպէրէ .

— Ապրիլին օն պէշինտէյիզ , տէյիլ մի , տէյու սօրտու .

— Էվլէթ , միւսիւ Սըմիթ .

— Եարընքի կիւն , սէնէտէ իքի տէֆա վուգու պուլան թէսավիյի լէյլ ու նիհար (տիւ և գիշեր հաւասար) օլաճագ տըր . պիզտէ իլուլ այընտա օլան թէսավի , պուրատա , եանի քիւրրէնին նըսըֆ քիւրրէյի ճէնուպիսինտէ Ապրիլ այընտա օլուր , պինաէն ալ լէյհ եարըն զէվալէ պիր գաշ սանիյէ գալարագ կիւնէշ թէմամ նըսֆ էլ նիհար իւզէրինտէն կէչէճէք տիր . եարըն հէվա կիւզէլ օլուրսա շու ատանըն , թագրիպի օլարագ թուլունը թային իտէրիզ .

Ժէտէօն . - Հիշ պիր ալէթէ միւրտաճաթ իթմէտէ՞ն մի .

— Էվլէթ , զաթէն կիճէ այտընլըզ տըր . շիմտիտէ քէվքէպը գուլթալը ճէնուպիսին իրթիֆաընը , եանի գուլթալը ճէնուպիսին պուրայա օլան մէսաֆէսինի հիսապ իտէրէք արղը թային իտէրիզ , էօյլէ տէյիլ մի եա՛ արգատաշլար . ամէլիյաթը ճէտիտէյէ պաշլամաղ-



տան էվկէլ, ատամըզըն, գըթաթը մէսքիւնէտէն օլան պաարը (հեռաւորութիւն) մէսաֆէսինի անլամալըյըլ. պուտա՝ թուլը արզ տայիրէլէրինին թայինի իլէ օլուր:

Ժէտէօն. - Էօյլէ եա՛, էկէր պաշգա պիր գըթայա եագըն իսէ.ք՝ խանէ եաբաճագ եէրէ ուֆագ պիր կէմի ինչասընա պաշլարըլ:

Սիյրօս. - Իշթէ պուլնըն իչին պու կիճէ ատանըն արզընը, եարընտա թուլունը թային իթմէ.ք իսթէյօ-րում:

Էկէր միւհէնտիսին էլինտէ, սէմատէ պուլունան նուճում վէ սայիրէնին մէսաֆէսինի, քէմալի սըհհէթլէ թային իտէն « Սէքսթան » թէսմիյէ օլունան ալաթտէն պուլունաս իտի, քէվքէպը գուլթայինին թայինի մէսաֆէսի գօլայ օլուր իտի. միւհէնտիս բըշագ իլէ իքի ճէտվէլ եօնտը, ճէտվէլլէրի պիրէր ուճունտան եէ.ք-տիկէրէ պիր տիքէն իլէ րապթ իտէրէ.ք, նէվիմա պիր բէրկէր վիճուտէ կէթիրտի:

Ուֆուգ իւզէրինտէն իթիպարէն քէվքէպլէ օլան մէսաֆէյի էօլլմէ.ք իչին, ուֆուգըն սըրֆ տէնիզտէն միւթէչէ.քքիլ օլմասը լազըմ կէլիր. հալ պու քի օլ-տուգլարը եէրտէ ուֆուգը ճէնուպի, Բէնչէ պուրնը իլէ իշղալ օլունմուշ իտի. պու սէպէպլէ Սիյրօս, ա-մէլիյաթընը՝ մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէ իճրայէ գարար վէրտի. օրատա թայինի մէսաֆէ իթտիքտէն սօնրա, իրթէսի կիւն պիր հէնտէսէ գալտէսի իլէ, մէ-սաֆէնին մըգտաընը իխրաճ իտէճէ.ք իտի: Գօլօնլար մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ չըգտըլար:

Գուլթալը չըմալի (հիւսիւսային բւեռ) քէվքէպլինին գուլթալէ օլան մէսաֆէսի աղ իսէ տէ, գուլթալը ճէնու-պի քէվքէպի իլէ գուլթալը ճէնուպի արասընտաքի մէ-սաֆէ տահա զիյատէ տիր. միւհէնտիս էլինտէքի թահ-



տա բերկեղին պիր ուճընը, տէնիզ իլէ սէմանըն պիր-  
լէշտիյի նօգթայա թէվճիհ իթտի. տիկէր ուճուըն տա  
քէվքէպը գուլթպինին ալթընտաքի պիրինճի նէճմէ (աս-  
տըլ) թէվճիհ իյլէտի, վէ ճէտվէլին հասըլ իյլէտիյի  
զավիյէյի պօզմամագ իւզրէ, բերկեղին գօլլարը արա-  
սընա պաշգա պիր տիքէն գօյուպ պիրի պիրինէ րապթ  
իյլէտի քի, արթըգ բերկեղին հարաքէթ իթմէսի միւմ-  
քին տէյիլ իտի:

Պու զավիյէ մէյտանէ կէլտիքտէն սօնրա իշ անը  
էօլլմէյէ գալըր. էօլլմէք իշին տէ, ամէլիյաթըն եա-  
բըլտըլը թէբէնին, սաթհը պահրտէն օլան մէսաֆէսի  
պիլինմէլի տիր. պուտա պուլունտուգտան սօնրա զա-  
վիյէնին մէսապէսինտէն թային օլունան թէբէնին իր-  
թիֆաը թէնզիլ օլունուր. չըգան մըգտար, քէվքէպը  
գուլթպինին ուֆուգ իլէ օլան մէսաֆէսինէ միւսավի  
տիր. իմտի պիր մահալին արզը տախի, տայիմա գուլթ-  
պըն ուֆուգա օլան մէսաֆէսինէ միւսավի օլտուզուն-  
տան, պու սայէտէ միւհէնտիսին արզուսը իւզրէ ա-  
տանըն արզը անլաշըլմըլ օլտու:

## 14

Ապրիլին օն ալթըսը օլան էրթէսի կիւն տէտիյի-  
միզ կիպի բազար վէ եէվմը մուգատտէս օլտուզու ի-  
չին, Գօլօնլար էրքէնճէ չըմինէլէրտէն չըգըպ, չամա-  
չըրլարընը եըգամագ վէ թէմիզլէմէք իլէ իշթիզալ ի-  
տէճէքլէր իտի. միւհէնտիս սապուն իմալինէ էլվէրիչլի  
մէվատ էլտէ իտինճէյէ գատար սատէ սու իլէ եըգա-  
եաճագլար իտի. էլպիսէլէրինին թէպտիլինէ կէլինճէ,



պունը տա պիլ ասիրէ թէզէքքիւրէ գարար վէրտիւնը , շիմտիքի հալտէ արգալարընտաքի էլպիսէ պէհէմէհալ ալթը այ տայանապիլիր իտի քի , անտէն սօնրասը տա տիւշիւնիւլէճէք իտի :

Օ կիւն հէվա զայէթ կիւզէլ օլմաղըլա , միւհէն-տիս կիճէքի ամէլիյաթըն պիր գըսմընը իքմալ իթմէք իւզրէ , էվվէլ էմիրտէ իճրայի ամէլիյաթ օլունան թէ-բէնին եիւքսէքլիյինի էօլչմէք իսթէտի . Հարպէր միւ-հէնտիսէ խիթապէն :

— Պունըն իչինտէ եինէ տիւն կիճէքի բէրկէրի մի գուլլանաճադսընըզ , տէտի :

— Խայր էվլատըմ պաչգա պիր ուսուլ իլէ եա-բըպ սըհէթէ եագըն պուլաճաղըմ , տէտի . Հարպէր , թաթպիդաթը ֆէննիյէյէ բէք մէրաղըլ օլտուղունաան միւհէնտիստէն այրըլմատը . Պանդրօֆ իլէ նապ վէ ժէտէօն պաչգա իչէր իլէ մէշղուլ օլտուլար , միւհէն-տիս տէ դայալէրին տիպինտէն այրըլըպ թա սաթհը պահրէ գատար Հարպէրին մուավէնէթի իլէ իչէ պաչ-լատը :

Գարիյնի քիրամը թաստի իթմէմէք ֆիքրի իլէ իշ-պու ամէլիյաթըն թէֆէրուլաթը հէքեայէսինտէն սար-ֆը նաղար իթմէյի մինասիպ ատտ իտէրէք , եալընըզ հուսուլէ կէլէն ճիւմլէյի պէյան իլէ իքթիֆա իտէլիմ : Սիյրօս Սըմիթ անլատըքի իւզէրինտէքի պուլունտուգ-լարը Լինգօն ատասը , թէմամ օթուզ եէտի տէրէճէ-տէ տիր . հիսապտա ճիւզվի պիր եանյըչըդ ֆարղ օ-լունտուղու հալտէ , ատանըն պէհէմէհալ գըրգ վէ օ-թուզ պէշ տէրէճէլէրի արասընտա պուլունտուղու թէպէյեին իտէր :

Շիմտի իշ ատանըն պիր տէ թուլինի թայինէ գալմըշ իտի , միւհէնտիս պունը տա եէվմը մէգքիւրին

Թամ զէվալ վագթինտէ եարաճագ իտի :

Օ կիւն ատանըն շըմալ սահիլի իլէ կէօլ արասըն-տաքի մէվգըլարը կէշիլմէք, վէ միւմքին օլուրսա քէօ-բէք պալըղը քէօրֆէղի վէ Մանտիպօլ պուրունլարը տօլաշըլմագ գարարկիր օլտու, ադշամա գատար տօ-լաշըլմագ, գումուգ թէբէլէրտէ կիւնտիւզ թաամը օլունուպ, զուրուպը շէմստէն սօնրա շըմինէլէրէ ալ-տէթ օլունաճագ իտի :

Միւհէնտիս արդ թայինինտէն սօնրա սահիլ պօ-յընտա, եանի Սէլամէթ ատասը իլէ պուլունտուգլարը մահալ արասընտա միւնհասըլ պօղաղ քէնարընտա եիւրիւմէյէ պաշլատըլար. Սէլամէթ ատասընըն իւղէ-րինտէ սէսլէրի զայէթ չիրքին օլուպ տէնիզէ տալըպ շըգմագ տա օլան պիր նէվ իրի գուշլար կէօրտիւլէր : Պանգրօֆ քէմալի թէէսիւֆ իլէ, հէր նէ գատար էթ-լէրի սիյահ իսէ տէ պունլարըն եէնմէսի զարարսըղ օլ-տուղունը էօյրէնտի :

Սէլամէթ ատասընտա մօգ պալըղլարը կիպի տէ-նիզտէ վէ գարատա եաշայան ճէսիմ հայվանլար վար իտի. պունլարըն էթլէրի բէք իքրահ օլունուր շէյ ի-սէ տէ, ֆագաթ պաշգա նօգթէյի նազարտան տիւ-չիւնմիւշ օլմալը քի, միւհէնտիս արգատաշլարընա պիր կիւն գարշըքի ասայա կէչիպ մօգ պալըղը ավլայա-ճագլարընը իխպար իթտի :

Գօլօնլարըն իլէրէտիքլէրի սէվահիլ, էրպապը մէ-րադըն ֆէվգէլատէ մաղհարը ըաղպէթի օլաճագ պիր չօղ լաթիֆ իւշ շէքլ ըսթըրիտեա նէվինտէն քիւլլի-յէթլի գապուգլը հայվանաթ իլէ մէմչու իտի, նապ, շըմինէլէրտէն տէօրթ միլ գատար իլէրիտէ ճէղը հա-լինտէ պուլունան տէնիզտէ, պօլ պիր ըսթըրիտեա թարլասը պուլտու քի, հէր շէյտէն զիյատէ Գօլօնլար



պունտան մէմնուն օլտուլար, հաթտա Պանգրօֆ .

— Նապ, պու կիւնի պէյհուտէ կէչիրմէտի, տէտի .

ժէտէօն . - Վազաա պու ալա պիր խազինէ տիր, էկէր տէտիքլէրի կիպի սէնէտէ ալթմըչ պին եումուրթա վիճուտէ կէթիրիրսէ, ըսթըրիտեա եաթաղը պիղիմ իչին պիթմէզ վէ թիւքէնմէզ պիր մէրճա օլուր .

Հարպէր . - Յադաթ ըսթըրիտեա բէք տօյուրուճը տէյիլ տիր .

Սիյրօս . - Իվլէթ, ըսթըրիտեատա մէվատտը ազօթիյէ բէք աղ վար . սատէ պունընլա գարնընը տօյուրմադ իսթէյէն ատէմ, եէվմիյէ լաադալլ, իքի եիւզ թանէ եէմէլի տիր .

Պանգրօֆ . - Պու կիւնքի սապահ թաամըմըզ իչին շուրաստան էլլի ալթմըչ թանէ ալալըմ տա, մէսայիլի ֆէննիյէի սօնրա թէգէքքիւր իտէրսինիզ .

Նապ իլէ Պանգրօֆ հէման ըսթըրիտեա գօբարտըլար, Նապըն էսէրը մէհարէթի օլան պիր նէվ ռազտէն մամուլ աղ թօրպա տէրունինէ գօյտուգտան սօնրա եօլա տէվամէ պաշատըլար .

Ճէմահիր քէօրֆէզինի սէթր իտուպ, Մանտիպօլ պուրնընը մէյտանէ չըգարան մահալէ գատար ատանըն պիր գըսմը զայրի միւնպիթ օլուպ, էթրաֆընսա գում, ըսթըրիտեա գապուգլարը, վէ եանար տաղ սէյալէսի էսէրինտէն պաշգա պիր շէյ կէօրիւլմէյօր իտի, Պանգրօֆ սըրֆ էյլէնմէք նիյէթի իլէ օրատա պուլունան Մարթի վէ սայըր գուշարը օգ եայ իլէ վուրմադ իսթէտի իսէ տէ, պիր նէթիճէ հասըլ օլմատը, չիւնքի պու գուշար պիր թարաֆա գօնմատըղլարընտան, ուշար իքէն վուրմադ լազըմ կէլիյօր իտի քի Պանգրօֆ պունտան պահս իլէ միւհէնտիսէ .



— Կէօրիւյօրսունըդ եա՛ միւսիւ Սիյրօս, պիր գաչ ալ թիւֆէնկի էլտէ իտիւմէտիքճէ, հալիմիլ տայիմա պու մէրքէզտէ գալաճագ տըր, տէտի:

ժէտէօն. — Էօյլէ ամմա իշ սէնին էլինտէ տիր Պանգրօֆ, նամուլարա տէմիր, չագմագլարա չէլիք, պարութ իշին կէօհէրչէլա վէ քիւքիւրա իլէ քէօմիւր, գաբսօլ իշին ճիվա իլէ խամիս ալօթ. վէ պիր չօգտա գուրչուն պուլ, իշթէ օ զէման միւսիւ Սըմիթ պիղէ պէհէմէհալ թիւֆէնկ եաբար:

Սըմիթ. — Պիղէ լազըմ՝ օլանլարը աստատա պուլ-լուրուզ ամմա, էսլէհայի նարիյէ բէք տըգգաթլա եաբըլաճագ չէյլէրտէն տիր, զայէթ միւթէատտիտ ալաթ վէ էտէվաթը լուզում կէօսթէրիր. նէ հալ իսէ սօնրա տիւշիւնիւրիւզ:

Պանգրօֆ. — Ա՛հ, ա՛հ, եա պիղ նէ իշին՞ եօլտա կէլէր իքէն էլիմիլտէքի էշեայը տէնիղէ աթտըգ, նէ գատար պօշ պուլունմուշըզ:

Հարպէր. — Պանգրօֆ, պիլմէյօրսըն քի պիղ օնլարը աթմամըշ օլսա իտիլք պալօն պիղի տէնիղէ աթար իտի:

Պանգրօֆ. — Օրասըտա տօղրու եա, լաքին պալօնը հազըր իթտիրէն ժօնթան փօսթէր, սապահլէյին պալօնուն կիթմիշ օլտուղունու կէօրտիլիւ կիպի աճէպա նէ՞ գատար հիտտէթլէնմիշ տիր:

ժէտէօն. — Հագըգէթէն նասըլ թէլագգը իթտիքլէրինի պիլմէք մէրագընտայըմ:

— (Ազամէթ իլէ.) Ալէլ խուսուս ֆիքրի ֆիրարըտա պէն վէրտիմ:

— Տօղրուսու ֆիքրինիղէ աէյէճէք եօգ, պագ պիղի նէրէյէ աթտը,

— Միւսիւ Սըմիթ պէրապէր օլտուգտան ոօնրա



պուրատա պուլունմայր, ճէնուպիւէրին թահթը իտարէսինտէ օլմաղա թէրճիհ իտէրիմ:

— Պուրասը էօյլէ, զաթէն էքսիլիմիղ նէտիր:

— Էքսիլիմիղ պուրատան գուրթուլմագ տըր:

Սիյրօս. - Էկէր ատամըղըն եագընընտա պաչգա պիր գըթա. եախօտ մէսքիւն պիր ատա վար իսէ պուրատան չարըղ գուրթուլուրուղ, պունըտա պիր սաաթա գատար անլարըղ, վագաա պահրը Մուհիթին խարթասը էլիմտէ հօգ ամմա, օրալարըն թէչէքքիւլաթը զիհնիմտէ մէղքիւր տիր. տիւնքի պուլունտուղուլմարը, Լիգօն ատասընը, Ջէլանտը ճէտիտին չարգընտա Շիլի մէմալիքինին զարպինէ գօյտու, շու իքի մահալ արասընտաքի մէսաֆէ, օն պին միլ ըատտէսինտէ տիր. չիմտի մէսէլէ օն պին միլ վիւսաթընտա օլան պու մէսաֆէ իւղէրինտէ, ատանըն պուլունտուղու մէվգըյը պուլմագտա տըրքի, պունըտա պիր աղ սօնրա թայլինի թուլ իտէրէք անլարըղ:

Հարպէր. - Ատանըն արգընա պագըլըր իսէ, պիղէ էն եագըն մահալ Բօմթօ ատալարը տէյիլմի տիր:

— Պագաթ օ ճէղայիրէ օլան մէսաֆէ օն իքի պին միլ գատար տըր:

Նապ. - (Ճէնուպ ճիհէթինի կէօսթէրիպ.) Պու թարաֆտա պիր չէյ եօգ մը:

Պանգրօֆ. - Օ թարաֆտա պիր չէյ հօգ:

Սէյրօս. - Վագաա էօյլէ:

Ժէտէօն. - Ատամըղ Ջէլանտը ճէտիտէտէն, եախօտ Շիլի սէվահիլինտէն պիր գաչ եիւղ միլ մէսաֆէտէ իսէ...

Հարպէր. - Օ վագըթ էվ ինչա իտէճէք եէրաէ պիր կէմի վիճուտէ կէթիրիւրիղ, Պանգրօֆ տա գարտանլըղընը տէրիւհտէ իտէր:

Պանդրօֆ . - Էօյլէ եա՛, տէնիղէ տայանաճագ տէ-  
րէճէտէ ուֆագ պիր կէմի եարարագ , սիլ պէնտէքի  
գապտանլըլը սէյր իտին :

Սիյրօս . - Պագալըմ, հէլէ պիր իշի անլայալըմ տա  
պունլարը սօնրա թէզէքքիւր իտէրիլ :

Պու էսնատէ Գօլօնլար շըմինէլէրտէն ալթը միլ գա-  
տար թէպահւտ իթմիշ, վէ միւհէնտիսին պուլունտու-  
ղու մաղարայա եաղլաշմըշլար իտի . պուրատա ազա-  
ճըգ րահաթ իթմէք իշին օթուրտուլար . վագթը զէ-  
վալէ եարըմ սաաթ վար իտի քի , պու միւտտէթ զար-  
ֆընտա հէմ եէմէք եէնէճէք վէ հէմտէ թայինի թուլ  
իտիլէճէք իտի :

Սիյրօս Սըմիթ , սահիլտէ զայէթ տիւզկիւն պիր  
գումուգ ինթիխապ իյլէտի . տէնիլ չէքիւտլի վագըթ  
պուրասընը զայէթ թէսվիյէ իթմիշ իտի . միւհէնտիս  
գումըն իւզէրինէ ալթը գատէմ եիւքոէքիլինտէ պիր  
տէյնէյի , պիր աղ ճէնուպ ճիհէթինէ մայիլ օլարագ  
աիքտի . մումաիլէյհ , զէվալը , տէյնէյին գում իւզէ-  
րինտէ հասըլ իտէճէյի կէօլկէ սայէսինտէ իսթիխրաճ  
իտէճէք իտի . պու թէմամէն սահիհ օլմաղ իսէ տէ ,  
խաթասը տախի բէք ճիւզվի տիր :

Վագաա մէզքիւր տէյնէյին գում իւզէրինտէ վէ-  
րէճէյի կէօլկէ , քիւչիւլէ քիւչիւլէ պիր նօգթայա կէ-  
լէճէք , վէ անտէն սօնրա թէքրար պէօյիմէյէ պաշլա-  
յաճագ տըր . իշթէ կէօլկէնին պու նօգթայէ զէմանը  
վիրուտի թամ վագթը զէվալ տըր : Սէյրօս Սըմիթ  
տէյնէյի կիւնէշին վուճուհու հարաքէթինին արսինէ  
մէյլ իթտիրուպ , կէօլկէյի տահա ուզատարագ , պու  
սայէտէ զէվալը , սըհէթ տահա զիյատէ գարին պուլ-  
մագ իսթէմիշ իտի :

Սիյրօս Սըմիթ , զէվալըն գարիպ օլտուլունը հըսս



կյլէտիյի կիպի գումըն իւզէրինէ օթուրուպ, տէյնէյին հուսուլէ կէթիրտիյի կէօլկէ քիւչիւտիւքճէ, ուֆագ տալլէր իւն իշարէթ իթմէյէ պաշլատը :

Կէօլկէ էն զիյատէ գըսալտըղը վագըթ սաաթըն գաչ օլտուղունը հէման խապէր վէրմէք իւզրէ, փէտէօն՝ Ամէրիգա իւզէրինէ այարլանմըշ սաաթընը էլինտէ թութըյօր իտի . պիր մէմէքէթին սաաթընտաքի այար հէր զէման միւթապըգ կէլմէզ իսէ տէ, միւհէնտիւ պու ամէլիյաթը թամ թէսալիյի լէյլ ու նիհարըն վուգու պուլտուղու կիւնտէ իճրա կյլէտիյի իչին, մուկպիրին էլինտէքի սաաթ գաչը կէօթէրիյօր իսէ, պէհէմէհալ Ռիշմոնտաքի, եախօտ վաչինկթօնտաքի սաաթ տախի, այնի զէմանը իրայէ իտէճէյի թապիյի իտի :

Կիւնէշ իլէրլէմէքտէ վէ կէօլկէ տախի գըսալմագտա իտի . կէօլկէ հատտը էսղէրիյի (ամմնափոքը) հասըլ իթտիքտէն սօնրա, թէքրար պէօյիւմէյէ պաշլատըղը սըրատա, Սիյրօս :

— Սաաթ գա՛չ, տէյու սօրտու :

— Պէշի պիր տագըգա կէչէյօր :

Պուրասընը թային իթտիքտէն սօնրա, Լինգօլն ատասընտա թամ զէվալ, եանի ալաֆլանգա սաաթ օն իքի օլտուղու վագըթ, Ամէրիգատա զէվալը պէշ սաաթ պէշ տագըգա կէչմիշ, եանի մէվգը արասընտաքի գըրդ պէշ սաաթ պէշ տագըգատէն իպարէթ պուլունմուշ տըր . քիւրէյի Շէմսին արդ էթրաֆընա օլան հարաքէթը զահիրէսի, արդ իւզէրինտէքի պէհէր տէրէճէյի տէօրթ տագըգա գաթ կյլէտիյինտէն, սաաթտա օնպէշ տէրէճէ գաթ կյլէր տէմէք տիր, օնպէշ տէրէճէ տախի ֆարգ օլան պէշ սաաթա զարպ օլունուրսա, եէթմիշ պէշ տէրէճէ հասըլ օլուր :



Ամերիկայը լարճա մէպտէն թուլ իթիպար օլունան հըրըվընիչ Վաշինկթօն արասընտաքի մէսաֆէ, եանի Վաշինկթօնըն թուլի եէթմիչ եէտի տէրէճէ իւչ տա-  
գըգա օն պիր սանիյէ օլուպ, Վաշինկթօն իլէ Լինգօլն  
ատասը արասընտա ինտէլ հիսապ եէթմիչ պէչ տէրէ-  
ճէ տահա իխրաճ օլունտուղունա պինաէն, Լինգօլն  
ատասընըն թուլը եիւզ էլլի իքի տէրէճէ թուլը զար-  
պիտէ քեային տիր, տէմէք օլուր :

Միւհէնտիս պու հիսապը արգատաշլարընա պէ-  
յան իտէրէք, կէրէք արզ վէ կէրէք թուլ խուսուսըն-  
տա վուգուի մէլհուզ օլան խաթալէրի, տախիլի հի-  
սապ իյլէմէք շարթը իլէ, Լինգօլն ատասընըն 35 վէ 37  
տէրէճէ արզ, վէ 150 վէ 155 տէրէճէ թուլը զարպի  
(արեւմտեան երկայնութիւն) տայիրէլէրի արասընտա  
պուլունտուղունը իխպար իյլէտի :

Միւշահէտէ օլունտուղու իւզրէ միւհէնտիսին  
ֆարզ իթտիլի խաթա, պէչ տէրէճէ տարպէսինտէ տիր  
քի, պու տա հանկը ճիհէթտէ իսէ անճագ ալթմըշ  
միլ մէսաֆէ տէմէք տիր :

Լինգօլն ատասընըն, էօյլէ ուֆագ թէֆէք կէմի-  
լէր իլէ գաթ օլունմայաճագ տէրէճէտէ, պիլճիւմլէ  
սէվահիլտէն ուզագ օլտուղու պու կիւնքի ամէլիյաթ-  
տան լայըգը իլէ անլաշըլտը :

Ֆիլ հագըգա պու հիսապճա Լինգօլն ատասը  
թայիթի վէ Բօմօթօ ատալարընտան 1200, Ձէլանտը  
ճէտիտտէն 1800, վէ հէլէ Ամերիգա սէվահիլտէն,  
4000 միլ մէսաֆէտէ վագը պուլունույօր իտի :

Սիյրօս Սըմիթ, ատանըն մէվգըընը խարիթա իւ-  
զէրինտէ կէօգիւնին էօնիւնէ կէթիրտիլի վագըթ, մէվ-  
գըյը մէգքիւրտէ տիկէր պիր ատանըն վիճուտինի պիր  
տիւրլիւ տէրխաթըր իտէմէտի :



## 15

Ապրիլին օն եէտիսի օլան իրթէսի կիւն Պանգրօֆ, Ժէտէօն Սէբիլլատէն շու սուալի սօրտու :

— Էյ մուխպիր էֆէնտի , պու կիւն հա՞նկը սէնա-  
թէ կիտէճէյիղ :

— Սիյրօս նէ իսթէրսէ օ սանաթէ կիտէրիղ :

Գօլօնլար պու կիւնտէն իթիպարէն չանագճըլըդը պըրագըպ մատէնճիլիյէ պաշլայաճագլար իտի :

Եէվմը մէղքիւրտէ էօյլէ թաամընտան սօնրա գուժ  
թէբէլէրին իչինտէն եօլլարընա տէվլամ իթտիլէր . Ման-  
տիպօլ պուրնընտան իթիպարէն արաղի եինէ վօլգանիք  
օլմագտա , վէ մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէքի կի-  
պի պէօյիւք գայալըգլար եէրինէ , զայէթ զայըրը միւն-  
թագլամ սուրէթտէ միւճթէմի Կըրանիթ թաշլարը ար-  
զը վիճուտ իթմէքտէ իտի :

Գօլօնլար չըմինէլէրէ ավտէթ իթտիլէր , լաքին  
Լինգօլն ատասընը թէրք իթմէք լաղըմ մը արը տէ-  
յիլ մի տիր մէսէլէսի , պիր նէթիճէյի մաթլուպէյէ  
վասըլ օլմատան ույումատըլար :

Բօմօթօ ճէղայիրի իլէ Լինգօլն ատասը պէյնին-  
տէքի 1200 միլ մէսաֆէ բէք ուղուն պիր եօլ օլուպ ,  
պուրասը էն ուֆագ գայըգլար իլէ գաթ օլունամայա-  
ճաղը տէրքեար իտի , պիր կէմի եարմագ , էլաթ ու է-  
տէվլաթ պուլունսա պիլէ եինէ ֆէվգէլատէ միւշկիլ  
օլտուղու կիպի , ալաթ ու էտէվաթըն ֆըգտանը հա-  
լինտէ էվէլա անլէրի իմալ , վէ սօնրա կէմիյի ինչա իթ-  
մէք իսէ զայրի միւմքին իտի :



Զաթէն մէվսիմ տախի գըշ իւզէրի օլտուղուն-  
տան, տէնիղլէր տայիմա միւթէմէվլիճ օլմաղըլա, գը-  
շըն Լինգօլն ատասընտա պուլունարազ սօուգ զէման-  
լարը կէչիրմէք իչին, շըմինէլէրտէն տահա մինասիպ  
պիր սաքին օլաճագ մահալ արանմալա գարար վէ-  
րիլտի:

Շիմտի միւհէնտիսէ պիրինճի իշ, ատանըն շըմալի  
ղարպի ճիհէթինտէ քէշֆ իյլէտիլի տէմիր մատէնինի  
իխրաճ իլէ, պունը տէմիր եախօտ չէլիք հալինէ իֆրաղ  
իթմէք իտի:

Միւհէնտիսին պուլտուղու իրի տէմիր մատէնլէրին-  
տէն պիրիսի, գարպօնը հալի օլմայան «Մանէթիգ»  
թապիր օլունան տէմիր մատէնի, տիկէրի տէ քիւ-  
քիւրտ իլէ գաշըըդ քիպրիթիյէթ հալինտէ իտի. պի-  
րինճիսինտէն, եա շիտտէթը հէրարէթէ արղ իտէրէք,  
եախօտ էվէլա տէօյմէ, սօնրա տէմիր հալինէ իֆրաղ  
իյլէյէրէք տէրունիկտէքի միւվէլլէտ իւլ խուճուսէ իս-  
րաճ օլունուպ, իսթիմալ օլունապիլիր իտի, իքինճիսի  
անճագ պիր թագըմ վէսայիթի քիմէէվիյէ իլէ չըգա-  
րըլապիլէճէք իտի:

Զաթէն միւհէնտիս պուլտուղու նուճունէլէրտէն  
պիրինճիսի, եանի մանէթիգ տէմիրինի պէյէնմիշ ի-  
տի. պունտան սրաշգա մէզքիւր տէմիր մատէնինին  
պուլունտուղու մահալ եանընտա քէմիւր մատէնի տա-  
խի մէվճուտ իտի քի, պու սոյէտէ հայըճա սուհու-  
լէթ օլաճաղը տէրքեար տըր. պիր արալըդ Պանգրօֆ:

— Տէմէք չիմտի տէմիր իսթիլիւրաճըյըլա օղրաշա-  
ճաղըլ, տէյու սօրսու:

Սիյրօս. - Էվլէթ, լաքին տէմիքճիլիյէ պաշտամոգ  
իչին էվլէլ էմիրտէ Պէքսուլէթ ատասընա կէչիպ ֆօգ  
պալըզ ավլայաճաղըլ:



Պանգրօֆ . - ( ժէտէօնա տէօնէրէք . ) Պօգ պա-  
լըղըմը ավայաճաղըղ, տէմիր եաբմագ իչին Պօգ պա-  
լըղըմը լաղըմ տըր :

Ժէտէօն . - Միւհէնտիա տէտիքտէն սօնրա լաղըմ  
տըր տէմէք տիր :

Պիր աղ սօնրա Գօլօնլար ճէզը հալինտէ կէղիւմէք  
գապիլ օլան տար պօղաղտան Սէլամէթ առասընա կէչ-  
տիէր , պիր աղ իլէրուտէ պուլունան Պօգ պալըղլա-  
րընը իւրքիւթմէմէք իւզրէ իհթիյաթլը տալրանըտը .  
ատանըն չըմալ թարաֆընտա վէ սուլըն սաթհընտա պիր  
թագըմ գայա բարչալարը կիպի սիյահ նօգթալար  
կէօրիւնիօր իտի քի , պուլնար Պօգ պալըղը օլուպ տէ-  
նիզտէ քէմալի սիւրաթլա եիւզտիւքլէրինտէն թութու-  
լամաղ . ֆագաթ գարատա եաշար հայվանաթ նէվին-  
տէն օլտուղը իչին գարայա չըգտըղլարը վագըթ էլտէ  
իթմէսի գօլայ իտի :

Պանգրօֆ , Պօգ պալըղլարընըն ուսուլի թէայիւչ-  
լէրինէ վագըթ օլմաղըլա , արգատաչլարընա .

— Պիր աղ սօնրա պալըղլար հէրարէթը չէմտէն  
իսթիֆատէ իթմէք իւզրէ գուլարըն իւզէրինէ չըղըպ  
եաթար ուլուրլար . օ վագըթ կիտէր վուրապիլիլիղ,  
տէտի . պինաէն ալէյհ Գօլօնլար գայալարըն արասըն-  
տա կիզլէնտիլէր :

Պանգրօֆըն տէտիյի կիպի Պօգլար , պիր սաաթ  
սօնրա սուտան չըղըպ գում իւզէրինտէ եաթտըլար ,  
Պանգրօֆ իլէ Հարպէր պալըղլարա ֆիրարէ մէյտան  
պըրագմամագ իւզրէ աօլաչըպ , չըգտըղլարը տէնիղ  
թարաֆընա կիթտիլէր . տիկէրլէրի տէ սօբալարընը եա-  
գալայըպ Պօգլարըն իւզէրինէ աթըլտըլար . պուլնար ,  
ինսանա հիչ պիր զարար վէրմէզ հալիմ հայվանլար օլ-  
մաղըլա , Գօլօնլար թարաֆընտան իքի թանէսի իթլաֆ



իտիլտի, գուսուրը ֆիրար իթտի. Պանգրօֆ միւհէն-տիսին եանընա կէլէրէք.

— Իշթէ միւսիւ Սկյրօս, իսթէտիլինիզ Ֆօգլար, տէտի,

— Էվէթ, պունլարը տէմիր օճագլարընա քէօրիւք եարաճաղըզ.

— Քէօրիւք մի, տիմէք պու պալըգլարըն թալէյի վար իմիշ.

Ֆօգ պալըգլարը ալթը եէտի այագ պօյունտա, պաշլարը քէօրէյէ միւշապիհ, վիւճուտլէրի եուվարլագ վէ տէրիլէրի զայէթ սաղլամ տըր. վագաա միւհէնտիս, տէմիր օճաղընա քէօրիւք եարամագ իչին պունլարը ալ-լաթմըշ իտի. Նապ իլէ Պանգրօֆ հէման օրաճըգտա պալըգլարըն տէրիսինի իւզտիւլէր. միւհէնտիս տախի մաթլուպը իւզրէ իքի ատէտ կէնիշ տէրի էլտէ իթտի.

Գօլօնլար, ագշամա եագըն չըմինէլէրէ ավտէթ իթտիլէր. տէրիլէրի քէօրիւք հալինէ սօգմագ իչին թամ իւշ կիւն օղրաշտըգտան սօնրա, ճէսիւմ պիր քէօրիւք վիճուտէ կէթիրիլտի, վէ Գօլօնլար Ապրիլին եիրմիսին-տէ տէմիրճիլիյէ պաշլատըլար.

Տէմիր մատէնի ֆըրանգլին տաղընըն էթէքլէրին-տէ պուլունտուղունտան, հէր կիւն պուրայա կէլիպ կիթմէմէք իւզրէ մատէնին եանընա սաքին օլմաղա, վէ կիճէ կիւնտիւլ չալըշմաղա գարար վէրտիլէր. զաթէն քէօմիր տախի եանլարընտա իտի. պու գարարտան սօնրա ալէսսապահ չըմինէլէրտէն հարաքէթ իտիլտի. Նապ իլէ Պանգրօֆ քէօրիւյի, եէյէճէք էտէվաթը վէ սայիրէյի եիւքլէնիպ, ճագամար օրմանը տէրունինտէն եօլա տէվամ իթտիլէր. օրմանը պու տէֆա ճէնուպը շարգիտէն չըմալի զարպի վագիլէթի իլէ մուրուր իլէ-տիլէր.



Պրանգլին տաղը իւն մէնդարէյի Վասիյէ թէբէսինին արասընտա պիր ևօլ թային իյլէմէք լազըմ կէլիյօր իտի . էսնայի րահատէ Հարպէր՝ պիր նէվ աղաճ իրայէ իյլէտի քի , մէղքիւր աղաճըն քէօքիւ չըգարըլըպ բիշի-րըրէրսէ լէզիզ պիր թաամ վիճուտէ կէլտիքտէն մատէ , քէյֆ իտէճէք լաթիֆ պիր իշկի տախի իսթիհսալ օլունաճաղընտան , Գօլօնլար հայլըճա պուլ քէօքլէրտէն թօբլատըլար :

Աղչամա գատար իմթիտատ իտէն պուլ Եօլճուլուգ ֆայտէտէն խալի օլմատը . ալճըլըգտա տէվամ իտիլ-տի , Թօբ հէր տիւրլիւ հայվանը գալաըրտըղը կիպի , Պանգրօֆ իւն ժէտէօն տախի լքի գանդուր իւն քիրքիյէ միւշապիհ պիր հայվանը օգ իւն վուրտուլար . Գօլօնլէր քիրքի կիպի ուղուն թիւյլի վէ թօբարլազ օլան պուլ հայվանըն նէյէ պէնզէտիյինի միւզաքէրէյէ պաշլատըղ-լարընտա , Պանգրօֆ :

— Թէնճիրէյէ կիրտիյի վազըթ աճէպանէյէ օլէն-զէյէճէք տիր . տէտի :

— Ալա պիր սըղըր էթինէ :

— Պիզիմատէ իսթէտիյիմիզ պուլ տըր , նէյէ պէն-զէրսէ պէնզէսին :

Եօլտա պիր թագըմ Էապան տօմուլլարընա րասթ կէլտիլէր իսէ տէ , պունլար Գօլօնլարա հիւճիւմ իթ-մէտիլէր . պուլ արալըզ ժէտէօն չալըլար արասընտա այընա միւշապիհ պիր հայվան կէօրիւպ , քէմալի պի-գայտի իւն մէղքիւր հայվանըն բէսմինի ալմաղա պաշ-լատը . պուլ հայվան քէօքէքտէն պէօյիւք , սէրթ թիւյ-լի , կէօք բէնկիլ , վէ բէնչէլէրի միւտհիշ պիր ճանաւար իտի . Հարպէր իւն միւհէնտիս , պունըն Գուլա նամըն-տա դայէթ թէնպէլ պիր հայվան օլտուղունը անլատը-լար :



Վագթը զեվալտէն պէշ սաաթ սօնրա միւհէնտիս  
իսթիրահէթ իշարէթինի վէրտի . Գօլօնլար սապահտան  
պէրի եիւրիւյէրէք Ֆըրանգլին տաղընըն ճիհէթը շար-  
գիսինի իհաթա իտէն չալըլըգ գուրպինաէ , Գըրիգ-  
ժուր նէհրինէ պիր գաշ ատըմ մէսաֆէտէ թէվադուֆ  
իթտիլէր :

Պիր սաաթ զարֆընտա իւղէրի թօբրադ վէ սայի-  
րէ իլէ մէսթուր պիր գուլիպէ ինչա իտիլտի . գուլի-  
պէտէ ալա պիր աթէշ եագըլըպ Գանդուր իլէ Գիրբի  
քէսպապ օլունտու . Գօլօնլարտան պիրիսի նէօվպէթ իլէ  
պէքլէտի վէ տիկէրլէրի ույգույա վարտըլար :

Սապահլէյին , եանի Ապրիլին եիրմի պիրինճի կիւ-  
նի Սիյրօս Սըմիթ , Հարպէր իլէ պէրապէր , պիր գաշ  
կիւն էվլէլ նուսնէյի պուլտուղու մահալէ կիթտի .  
սաթհը արզտա պուլունան պու մատէնտէն , Գօրսիգա-  
տա միւսթամէլ ուսուլ իւղրէ անտէն սուհուլէթլէ տէ-  
միր իսթիհսալը աշիքեար կէօրիւնիւյօր իտի :

Տէմիր իսթիհսալի իչին իսթիմալ օլունակէլէն պիր  
թաղըմ միւշկիւլ ամէլիյաթտան գուրթուլմադ իչին ,  
միւհէնտիս , օրթա եէրէ վաբօր քէօմիւրիւ իլէ , արզ-  
տան իխրաճ օլունան մատէնի դաթ գաթ ճէսիմ պիր  
մուքիպ (խորանարդ) հալինտէ եէրլէշտիրտիքտէն սօն-  
րա , վիւսաթընտան քէօրիւյիւն պօրուսունը սօգմադ  
վէ քէօրիւքլէյէրէք տէմիրի իսթիհսալ իթմէք իսթէ-  
տի :

Գօլօնլար , տէմիր մատէնինի չօգճա հէմ սուհու-  
լէթ իլէ թօրլայըպ կէթիրտիլէր , վէ ուֆադ բարչալա-  
րը գըրըպ սաթհը խարիճիսինի սէթր իտէն մէվատտը  
էճնէպիյէյի այըրտըգտան սօնրա , պիր սըրա քէօմիւր ,  
պիր սըրա մատէն գօյմադ իւղրէ , ատի քէօմիւր եա-  
բան քէօմիւրճիւլէրին իսթիֆի կիպի պիր քիւմէ վիճու-



տէ կեթիրտիւն , պուրատա քէօմիւր եադըլըպ հէրա-  
րէթ զիյատէլէշտիրիւտիյի կիպի , տէմիր մէյտանէ չը-  
գաճադ իտի :

Միւհէնտիս ամէլիյաթա պաշլատը , էվլէլ էմիրտէ  
քէօրիւյին ուճունա թօբրադտան մամուլ պօրուլար  
րապթ օլունարադ , ուճը մատէն քէօմիւրիւնին ալթը-  
նա սօգուլու , եէրէ իւշ պադըլ պիր չարտադ եաբ-  
տըլար , քէօրիւյիւ ալթընա դօյտուլար , վէ քէօրիւյին  
իւսթիւնէ պիր թահտա րապթ իւէ թահտանըն իւզէ-  
րինէ տաիի աղըր թաշլար դօյտուլտան սօնրա թահ-  
տայա պիր իր պաղլատըլար , վէ իբին ուճունը տաիի  
չարտադա մէրպուլթ պուլունան պիր մանէվէլանըն ու-  
ճունա պէնտ իյլէտիւն . պէօյլէճէ մանէվէլա թահրիք  
օլունտուդճա քէօրիւք իշլէմէյէ , վէ աթէշ թէզայիւտ  
իտէրէք , տէմիր իսթիհսալ իտիլմէյէ պաշլանտը :

Ամէլիյաթ զիյատէ միւշկիւլ օլտու , ֆադաթ Գօ-  
լօնլարըն զայրէթ ու հիմմէթի սայէսինտէ մուվաֆադը-  
յէթ հասըլ օլուպ , սիւնկէր հալինտէ պիր տէմիր քիւ-  
լիւշէ մէյտանէ կէլտի . շիմտի պու քիւլիւշէյի գըզտը-  
րըպ տէօյմէք լաղըմ կէլիյօր իտի քի , պունըն իչին պի-  
չարէ տէմիրճիլէրտէ էօրս վէ չէքիշ պուլունմատըղըն-  
տան , ալէմը ինսանիյէթտէ իւք տէֆա տէմիր եաբան-  
լար կիպի էօրս եէրինէ պիր կըրանիթ թաշը , վէ չէ-  
քիճ մէգամընա ճէսիմ պիր աղաճ պուտաղը թէտարիք  
իյլէտիւն , վէ պին միւշկիւլաթ իլէ օղրաշա օղրաշա չէ-  
քիճիւք վէ էօրսիւք իտէճէք իքի բարշա տէմիր մէյտա-  
նէ կէթիրտիւն :

Էլհասըլ տէօրթ կիւն իմթիտատ իտէն զայրէթ-  
տէն սօնրա , ըն ատէա տէմիր չըպըդ մէյտանէ կէլտի  
քի , պունլարը տա մաշա , քէրբէթին , չէքիճ վէ քիւ-  
րէք հալինէ սօգտուլար . պունլար հէր նէ գատար չէք-



լէն բէք աղըր իսի իսէլէր տէ , Նապ իլէ Պանդրօֆ չու  
ալաթլարա գըյմէթ թագտիր իտէմէտիլէր :

Գօլօնլարա լաղըմ՝ օլան չէյ ատի տէմիր օլմայըպ  
չէլիք էլզէմ՝ օլտուզունտան , Սիյրօս Սըմիթ ատի տէ-  
միրի , թօզ հալինտէ քէօմիւր իլէ թէսիսին (լուծել) ի-  
տէրէք չէլիք իսթիհասալինէ տէ մուվաֆֆագ օլտու :

Պու նէվ չէլիք հէրարէթ ու պէրուտէթլէ թէպէտ-  
տիւլ իթմէտիլինտէն , գըրմըզը տէրէճէյէ գատար գըզ-  
տըրարագ էօրս իւզէրինտէ տէօյտիւլէր . պունլարտան  
պալթա , գազմա , չաբա , պէլ , վէ օգ տէմիրի կիպի  
պիր չօգ էտէվաթը լաղըմէ եարըլտը , վէ գըրմըզը  
տէրէճէտէ իքէն պիւտէն պիրէ սույա աթարագ կիւ-  
զէլճէ սու վէրտիլէր :

Եարըլան ալաթտէն պաշգա րէնտէ տէմիրի , պալ-  
թա , ուֆագ պալթա , տէսթէրէ հալինէ սօգուլաճագ  
չէլիք բարչալարը , տէմիր սաբլար , վէ պիր չօգ չիվիլէր  
եարըլտը քի , պունլար քեամիլէն ղայէթ գապա չէյ-  
լէր իսի իսէ տէ , եինէ իսթիմալէ էլվէրիչլի իսի :

Մայիսին պէչինճի կիւնիւ Գօլօնլար իմալաթը հա-  
միլէն չըմինէլէրէ ալաւթ , վէ մուվագգաթէն տէմիր-  
ճիլիյի թէրք իթտիլէր , արթըգ պաշգա պիր սէնաաթէ  
եէլթէնէճէքլէր իսի :

## 16

Մայըսըն աթընճը կիւնի օլտու քի , նըսըֆ քիւր-  
րէյի չըմալիտէքի նոյեմբեր ալթըյա մուգապիլ տիր .  
պինաէն ալէյհ հալալէր պօզուլմաղա , վէ եավաչ եա-  
վաչ սօուգլար պաշ կէօսթէրմէյէ պաշլաուր , մամա-



Ֆիհ Լինգօն ատասընտա պիր միզան իւլ հէրարէ (Ջերմաշափ) օլտա . հէնուղ հէրարէթին օն օն իքի տէրէ-  
ճէտէն աշաղը ինմէտիյի թէհագգուգ իտէճէք իաի քի ,  
ատանըն մէվգըէն նըսըֆ քիւրրէյի շըմալիտէքի քիւ-  
չիքք Ասիանըն ճէնուպ թարաֆը , եանի Անատօլունըն  
իզմիր վէ Մէրսին սէվահիլի իլէ միւսսափի օլտուզունա  
նազարէն , թամ գըշ զէմանընտա հէնուղ հէվանըն  
միւթատիլ կիթմէսի մէհնուղ տըր :

Մամաֆիհ Գօլօնլար շըմինէլէրտէն տահա մուվա-  
ֆըդ վէ տահա մազպութ պիր մէսքէն թէտարիք իթ-  
մէնին պէհէմէհալ լուզումընը հըսա իտէն միւհէնտիս .

— Ձաթէն պիր թագըմ իհթիյաթլարա լայէթէ  
մէճպուրըզ , տէմէսի իլէ , Ժէտէօն .

— Նէրէտէն , ատատա ինսան հօգ քի գօրգալըմ ,  
տէտի :

— Օրոսը հէր նէ գատար գաթան մէրթէպէյի  
սուպութէ վասըլ օլմատը իսէ տէ , ատատա ճանաւար-  
լարըն քէսըթի հասէպի իլէ , պատէմա ույուտուգճա  
իչիմիզտէն պիրիսինի պէքլէթմէյէ մէճպուր օլմամագ  
իւզըէ պաշգա մինասիպ վէ մահֆուգ պիր մէսքէն թէ-  
տարիք իթմէմիզ իյճապ իտէր . հէմ պահըը Մուհիթի  
քէպիր ճէզայիրինէ Մալէզիյալը գուրսանլար սարգըն-  
թըլըգ վէրիւրէր քի , անլէրտէն տէ իհթիրազ օլուն-  
մալը տըր :

Հարպէր . - Վա'յ , արազիյի մէսքիւնէտէն պու  
տէրէճէ ուզագ պիր մահալէ կէլմէլէրի միւհթէմէլ մի  
տիր :

Սիյրօս . - Էվվէթ էվլատըմ , Մալէզիեա գուրսան-  
լարը ճէսուր կէմիճի վէ միւտհիշ սարիգլէր տիր . պի-  
նաէն ալէյհ իհթիյաթէ լուզումը գաթի վար տըր :

Պանգրօֆ . - Միւսիւ Սիյրօս , արզունըզ իւզըէ



քէնտիմիզի իբի վէ տէօրթ այադը ճանավարլարա գար-  
չը մուհաֆաղայա պաշլամազտան էվվէլ, շու ատանըն  
հէր թարաֆընը կէզսէք ֆէնա օլմազ զանն իտէրիմ:

Պուրասը տօղրու ամմա, պիզ ատանըն ճիհէթը  
ճէնուպի վէ զարպի նէհը վէ օրմանտան արի օլտու-  
ղունը ֆըրանդլին տաղընտան կէօրաիւք, պիզ մէսքէ-  
նիմիզի սու իլէ օրման արասընտա եարմաղա մէճպու-  
րըզ, պուրասը տա Մէրսի նէհը իլէ Կըրանթ կէօլիւ  
արասը տըլ: մէվգը մինաոիպ օլտուզտան պաշգա, շը-  
մալի զարպիտէն էսէն շիտտէթլի լուզիկեարլարա տա  
մարուզ օլմայըզ:

— Էօյէ խէ միւսիւ Սիյրօս, կէօլ քէնարընտա  
պիր էվ ինչա իտէլիմ, համտ օլսուն ալաթ սւ էտէ-  
վաթըմըզ մէվճուտ տըլ:

— Պէն տէ օ ֆիքիրտէյիմ, լաքին շու Կըրանթ  
դայալարը արասընտա մաղարայա պէնդէր հիչ պիր շէյ  
կէօրմէտինիվ մի:

Պանգրօֆ. — Խայր եօզ տըր. ահ միւսիւ Սիյրօս  
շու գայալարըն իչինտէ հէմ եիւքսէքճէ օլմազ շարթը  
իլէ պիր մէսքէն եարապիլսէք:

Հարպէր. — (Կիւլէրէք.) Տէնիզէ գարչը բէնչէրէ  
տէ աչար իտիք:

Նապ. — Չըք մազ իչին պիր տէ նէրտիւպան եա-  
բարըզ:

Պանգրօֆ. — (Հիտտէթլէ.) Նիչին կիւլէյօրսունըզ,  
ալաթըմըզ վար պիր իբի տէլիք աչարըզ, միւսիւ Սիյ-  
րօս տա պիզէ պալուլթ իմալ իտէր, պիր գաչ բարչա  
գայա աթարըզմըզ կիպի օլուր կիտէր:

Միւհէնտիս Պանգրօֆա ճէվապ վէրմէքսիզին գա-  
յալարըն հէր թարաֆընը կիւզէլճէ տէվը ու թէֆթիշ  
իթմէյի թավսիյէ իթաիլինտէն, իբի միլ գատար իմ-



Թիտատ իտէն գայալարըն , վէ տահա տօղրուսը ճէ-  
սիմ տիվարլարըն էթրաֆընը տօլաշտըլար իսէ տէ ,  
մաղարայա վէ տէլիյէ պէնդէր հիշ պիր շէյ կէօրէմէ-  
տիլէր . գայալարը տէլմէք վէ պարութ իլէ աթմադ  
միւմքին օլմատըղը անլաշըլտը , կլինաէն ալէյհ Պանդ-  
րօֆըն պուլտուլու չըմինէլէրտէն մատա դապիլի սիւ-  
քէնա պիր մահալ մէֆգութ իտի :

Պու թէֆթիշաթտան սօնրա Գօլօնլար գայալարըն  
նիհայէթինէ վասըլ օլտուլար քի , օրատան սահիլէ  
գատար թաշըղ վէ գումուդ պիր եօգուշ իմթիտատ  
իտիյօր իտի , կըրանթ կէօլինէ Գըրիդ-Փուր նէհրին-  
տէն ազան սուլարըն պագըլէսի նէրէտէն ճէրիյան իթ-  
տիլինի տիւշիւնմէքտէ օլան միւհէնտիս , իշպու եօգուշ  
իւղէրինտէն կէօլին ֆասլա սույընըն արա սըրա շէլալէ  
թէշքիլ իտէրէք ճէրիյան իտէճէյինի անլատը :

Կէօլին չըմալ վէ շարդ սէվահիլինի տօլաշմաղա  
գարար վէրիլիպ , Հարպէր իլէ նապ եօգուշ չըղտը-  
լար , տիկէրլէրիտէ մէրգումանը թէագըպ իտիյօրլար  
իտի . իքի եիւղ գատէմ իլէրուտէ կէօլին մէնզարէյի  
ֆէրահպաիշասը կէօրինտի . էօթէտէ պէրիտէ եար-  
րագլարը սարարմըշ աղաճլար , վէ գուրույուպ գալմըշ  
օլան իրի քիւթիւքէր արասընա գուշար ուշուշըյօրլար  
իտի . գօրուլըղըն սըգըղը հասէպի իլէ կիւնէշ պիլէ ի-  
չէրիսինի զիյատար իտէմէյօր իտի :

Գօլօնլար , պատէհու տտանըն զայրի միւնպիթ ճի-  
հէթի օլան պիր նօգթայէ իլք տէֆա օլարագ պագ  
պաստըղլարընտա , պէրայի իհթիյաթ օգ եայլարընը  
հազըր իտէրէք իլէրլէյօրլար իտի . վագաա հիշ պիր  
ճանավար էսէրի կէօրիւմէտի իսէ տէ , պիր աղ իլէ-  
րուտէ օն պէշ պագ պօյունտա իրի պիր երլանըն ,  
թօքըն էօնիւնտէ տուգրտուղու կէօրինտի . երլան ,



Նապըն տէհչէթլի սքբասը ալթընտա թէլէֆ օլտու , միւհէնտիս պու երլանըն ղէհիրլի ճընստան օլմայըպ , պիլաքիս ճէղայիրի պահրը Մուհիթտէ Վահշիլէրէ եէ- յէճէք օլան նէվէ մէնսուպ օլտուղունը անլատը . մամա- ֆիհ ղէհրի չէտիտ վէ միւհիթ օլան օգ վէ էնկէրէք երլանընա թէսատիւֆ օլունմագտա միւհթէմէլ օլտու- ղունտան , իլք մուվաֆադըյէթ իւղէրինէ երլանլարա սալմաղա պաշլաեան թօք կէրի չէքիլտի :

Պիր աղ սօնրա Գօլօնլար Գըրիգ-ժուր նէհրինին կէօլէ իլթիհադ իյլէտիյի նօգթայա կէլտիլէր . նէհրին սույը պուրատա հադըդաթէն ղիյատէ մէրթէպէտէ ի- տի , պէհէմէհալ կէօլ սուլարընըն ֆասլաւրտա քէն- տինէ պիր մէճրա պուլարադ տէնիղէ կիտիյօր իտի , միւհէնտիս պաշլըճա պու մէճրայը պուլուպ , սուլարըն տէնիղէ տէօքիւլտիլյի մահալաէքի դուվլէթտէն իս- թիֆատէ իթմէք իսթէյօր իտի :

Պէշ արդատաչ կէօլին սահիլի պօյընճա իլէրլէմէ- յէ պաշլատըլար . կէօլին սուլարընտա չօդ պալըդ վար իտի . Պանդրօֆ պիր դաչ օլթա իյմալ իտէրէք , պա- լըդ թութմայը թասմիմ իյլէտի . կէօլին չըմալը շարդ սահիլինի նիհայէթինէ դատար թէադըպ իտիլտի իսէ տէ , եինէ մէճրա պուլունամատը :

Կըրանթ կէօլիւնին չըմալը շարդի սահիլի չըպլադ օլուպ , սէյրէք աղաճլար արասընտան կէօլիւն քեամի- լէն լաքիս օլան աւթհը խարիճիսի կէօրիւնիւյօր իտի . Հարպէր պուրատա օգ եայը իլէ քէքլիյէ պէնղէր պիր դուշ վուրտու քի , թօք սազլըդ արասընտան ալըպ կէ- թիրտի . Գօլօնլար կէօլիւն շարդ սահիլինի թէադըպտէ տէվամ իթտիլէր . միւհէնտիս պու թարաֆտա տախի կէօլին մէճրասընը կէօրմէտիյինէ ֆէվզէլատէ միւթէ- հայըր գալտը :



Պու արալըդ քեօբէք պիր թագըմ սասարը հէյէ-  
ճան կէօսթէրմէյէ պաշլատը , հայվան սահիլ քէնա-  
րընտա գօշմագտա , ուլամագտա , արա սըրա այագ-  
լարը իլէ եէրի գաղըմագտա , վէ պաղէն տէ պիրտէն  
պիրէ սուսմագտա իտի : Միւհէնտիս , քեօբէյին հա-  
լինէ թէաճիւպ իտէրէք :

Նէ՞ վար , թօք , տէյու սօրտու , քեօբէք պիր գաշ  
տէֆա էֆէնտիսինին եանընա սէյիրտիպ , պիր չօգ ա-  
սարը էնտիշէ կէօսթէրտիքտէն սօնրա կէօլիւն իշինէ  
աթլատը . միւհէնտիս հայվանըն փուլար իշինտէ պիր  
թէհիլքէյէ օղրայաճաղընտան գօրգարագ չըլըրտը ,  
Պանգրօֆ կէօլիւն սաթհընա քէմալի տըգդաթ վէ հէ-  
յէճան իլէ պագարագ :

— Աճէպա նէ՞ վար , տէյինճէ , հարպէր .

— Թօք սույըն իշինտէ իրի պիր հայվան հըսս իթ-  
միշ օլմալը տըր , տէտի :

Ժէտէօն - Պէլքի Ամէրիդա թիմնահը (կոկորդի-  
լօս) տըր :

Սիյրօս . - Ջանն իթմէմ . պու մանթագալարտա  
թիմնահ պուլունմաղ :

Թօք էֆէնտիսինին իթատթէն եանընա կէլտի , լա-  
քին հայվան րահաթ տուրմայըպ միւթթասըլ սասարը  
հէյէճան կէօսթէրիյօր իտի . Գօլճնլար պիր գաշ տա-  
գըդա տուրուպ կէօլիւն սաթհընա պագարըլար իսէ տէ,  
պիր շէյ կէօրէմէտիլէր , միւհէնտիս պու հուլէ մէրագ  
իտէրէք :

— Կէօլիւն նիհայէթինէ գատար եօլումուզտա  
տէվամ իտէլիմ , տէտի , վէ եարըմ սատթ սօնրա կէօ-  
լիւն ճէնուպը շարգը սահիլի տէ կէհիլէրէք , մէնզարէ-  
յի վասիյէ թէրէսինէ եաղլաշարըլար . միւհէնտիս , պու-  
րատա .



— Պու կէօլիւն պէհէմէհալ պիր մէճրասը օլաճագ տըր , մէյտանտա եօգսա գայալարըն ալթընտան կիտէյօր :

Ժէտէօն . - Աղիզիմ Սիյրօս , պուներ պիլմէյէ չօ գմը մէրագ իթտինիզ :

— Բէք չօգ , զիրա էկէր կէօլ սուլարը գայալար ալթընտան կիտիյօր իսէ , էլպէթտէ գայալարըն արասընտա պիր տէլիք աչմըչ տըր քի , կէօլիւն սուլարընը պաչգա թարաֆա չէվիրտիյիմիզ կիպի , գապիլի իսքեան պիր մահալ պուլմուչ օլուրուզ :

Հարպէր . - Միւսիւ Սիյրօս , աճէպա պու կէօլիւն սուլարը թա տիպտէն պիր մէճրա պուլարագ կիթմէյօր մը :

Սիյրօս . - Պուտա օլապիլիր , օ հալտէ մէսքէնիմիղի ինչայէ պաչլարըզ :

Վազըթ ազչամա եագըն օլմաղըլա Գօլօնլար , չըմինէլէրէ ալտէթէ հազըրլանմագտա իքէն , թօր թէքրար ասարը հէյէճան կէօսթէրտի , վէ պու տէֆա էֆէնտիսինին մէնինէ հէվալէյի տըղգաթ իթմէյէրէք թէքրար կէօլէ աթըլտը . Հարպէր իլէ Պանգրօֆ քէօբէյին արգասը սըրա սահիլէ սէյիրթտիլէր , վէ հայվանը չըղըրմայա պաչլատըլար . քէօբէք սահիլտէն եիրմի այագ գատար ուղագլաչտը . թամ պու արալըգ բէք տէրին օլմամասը լաղըմ կէլէն օ մահալտէ զայէթ իրի պիր գաֆա կէօրիւնտիւ :

Ղայէթ իրի կէօղլէրի , էթրաֆը ուղուն թիւլէրլէ միւզէյեհէն աղպը օլան պու գաֆա , սուտա վէ գարատա եաչար նէվտէն պիր տէհչէթլի ճանավարըն տըր քի , Հարպէր կէօրիւր կէօրմէղ թանըյարագ :

— Տէնիզ այըսը , տէյի հայգըրտը :

Վագաա կէօրիւնէն ճանավար տէնիզ այըսը նէ-



վինտէն օլտուղու հալտէ , պուրուն տէլիքէրի , պուր-  
նունըն իւղէրինտէ օլմագ հասէպի իլէ տիկէրլէրինտէն  
թէֆրիդ օլունարագ , Տօնղուգ թէսմլյէ օլունան ճընս-  
տան իտի ,

Տէհչէթլիւ ճանավար հէման քէօբէյին իւղէրինէ  
աթըլտը . վէ ժէտէօն իլէ հարպէրէ օդ իլէ միւտաֆա-  
այա մէյտան վէրմէյէրէք թօբը եագալամասը իլէ ի-  
քիսի պիլտէն սույըն ալթընտա զայպ օլտուլար :

Նապ , քէօբէյի գուրթարմագ իւզրէ սույա ա-  
թըլըպ իրի ճանավար իլէ պօղուշմագ իսթէտի , լաքին  
միւհէնտիս ճէսուր խըտմէթքեարը ալը գօյտու . պու-  
էսնատէ սուլարըն ալթընտա միւտհիշ պիր միւճատէլէ  
ճէրիյան իտիյօր իտի , լաքին պու միւճատէլէ միւթլա-  
գա քէօբէք իլէ տէյիլ իտի , զիրա թօբ՝ օ իրի ճանա-  
վար իլէ օղրաշամայաճալը , վէ պիր համլատա մահվ  
օլուպ կիտէճէյի տէրքեար իտի :

Ալթընտա վուգու պուլան միւճատէլէ հասէպի ի-  
լէ սաթհը տալկալանմագտա օլան կէօլիւն սույը պիր  
տահա գարըշտը , աշալըտան պիր գուվվէյի ֆէվգէ-  
լատէ իլէ աթըլըյօր իսիշ կիպի քէօբէք սույըն սաթ-  
հընտան ֆըրլատը , վէ էրէյիճէ սույըն խարիճինտէ  
եիւքսէլտիքտէն սօնրա թէքրար տիւշտիւ , վէ ասլա  
ճէրիհէտար օլմագսըլըն եիւղէրէք սահիլի սէլամէթէ  
չըգտը :

Գօլօնլար քէմալի հայրէթլէ պու մէնղարէյի հա-  
րիդ իւլ աոտէյի թէմաշա իտիյօրլար իտի . անլաշըլմաղ  
մէսէլէ , հալա սուլարըն ալթընտա միւճատէլէ տէվամ  
իտիյօր իտի . տէմէք քի Տօնղուգ քէնտինտէն ազկըն  
պիր ճանավար թարաֆընտան մուհաճէմէ իտիլտիլի ի-  
չին , քէօբէյին եագասընը պըրագըլպ քէնտինի միւ-  
տաֆաա իտիյօր իտի :



Պիր դաչ սանկյէ սօնրա պիրտէն պիրէ սույրն սաթհը գըղարտը, վէ միւթէագըպէն Տօղնուգ մէյթ օլարագ մէյտանէ չըգտը, վէ սահիլէ եագըն պիր մահալտէքի սըղըգ եէրտէ գալտը. Գօլօնլար օրայա սէյիրթտիլէր:

Տօղնուգ օն պէշ օն ալթը այագ պօյունտա, վէ լաագալլ իւշ տէօրթ պին օգկա սըգլէթինտէ իրի պիր ճանաւար օլուպ, պօղաղընտա բուչագ իլէ աչըլըչա պէնղէր պիր ճէրիհա վար իտի:

Աճէպա Տօնղուգը պէօյլէ պիր տարպէ իլէ թէլէֆ իտէն հանկը միւտահիշ ճանաւար իտի, պուրասը անլաչըլամատը. Սիյրօս Սըմիթ իլէ արգատաչլարը տա, պու մէսէլէյի միւլահագա իտէրէք չըմինէլէրէ ավտէթ իթտիլէր:

## 17

Մայըսըն եէտիսի օլան էրթէսի կիւնի միւհէնտիս իլէ ժէտէօն, նապը թաամ իհզարը իլէ մէշղուլ պըրագարագ մէնղարէյի վասիյէ թէբէսինէ չըգտըլար. Հարպէր իլէ Պանգրօֆ տախի օտուն կէթիրմէք իւզրէ օրմանա կիթմիչլէր իտի:

Միւհէնտիս իլէ մուխպիր պիր աղ սօնրա Տօղնուղըն նաչը պուլունտուղու մահալէ վասըլ օլտուլար. եիւզլէրճէ գուչլար Տօղնուղըն իւզէրինէ պիրիքէրէք կակալամայա պաչլամըչլար իտի. իքի արգատաչ գուչլարը թաչլար իլէ տաղըթտըլար, զիրա միւհէնտիս Տօղնուղըն եագընը ալմագ իսթէմիշ իտի. պու հայ-



վանքն էթի, Մալէզիյանքն եէրլի բըրէնսէրինէ մախսուս պիր թաամ օլմաղըլա, թէճըրիւպէ իչին պիր բարչասընը բիշիրմէք իւզըէ նապէ իհալէյի քէյֆիյէթէ գարար վէրտիլէր:

Տիւնքի վագաա հալա Սիյուս Սըմիթին խաթըրէ-սինտէն չըգմամըչ իտի. աճէպա նասըլ պիր միւտհիչ ճանավար, Տօղնուղը իթլաֆէ մուվաֆազ օլմուչ տըր տէյի տիւշիւնիյսր իտի. միւհէնտիս կէօլին սաթհընա քէմալի տըգգաթլա պաղըյօր, ֆագաթ հիչ պիր շէյ կէօրէմէյօր իտի:

Տօղնուղըն պուլունտուղու մահալատ սուլար տէրին տէյիլ իտի իսէ տէ, լաքին կիթտիքճէ տէրինլէշէրէք կէօլին սաթհինէ տօղրու բէք զիյատէ տէրինլէշտիյի սույըն լէնկինտէն անլաչըլըյօր իտի. ժէտէօն կէօղէ աղաղ իլէ:

— Պուրատան պիր շէյ անլաչըլմայօր, տէյիլ մի տէտի:

— Խայր ազիզիմ, տիւնքի մատտէյի պէն նէյէ համլ իտէճէյիմտէ միւթէհայըր գալըյօրում:

— Վագաա Տօղնուղըն եարասը զարիպ տիր. հէլէ քէօբէյին սուտան տըչարը ֆըրլատըլմասը, բէք զիյատէ ճալիպը մէրագ տըր. սանքի գուվլէթլի պիր գօլ քէօբէյի խարիճէ աթտըգտան սօնրա, եինէ օգօլ, էլինտէքի բըչագ իլէ Տօղնուղը իթլաֆ իյլէմիշ տիր:

— Էվլէթ, էօյլէ կիպի, եա պէնիմ տէնիզտէն գուրթարըլարագ մաղարայա կէթիլիտիյիմէ նէ տէր-սինիզ, խիւլասայի քէլամ պու ատատա զարիպ պիր սըրը հիւքմֆէրմա տըր, լաքին շիմտի պու խուսուստա զիհնիմիզի եօրմայալըմ տա իշիմիպէ պագալըմ:

Միւհէնտիս, կէօլին սուլարը նէրէտէն պօշանըր օլտուղունը անլայամամըչ իտի. պու տէֆա օլտուղլա-



ըը եէրտէ սուլարտա պիր ագընթը հըսս իյլէտի . սույա պիր տէյնէք աթտը , վէ տէյնէյին կիթտիյի ճիհէթէ կիտէրէք կէօլիւն միւնթէհայի ճէնուպիսինէ վասըլ օլ-տուլար . ագընթը պուրայա գատար տէվամ իյլէտիք-տէն սօնրա սուլար գարըչըյօր , վէ օրատա ճէրիւն քէսիլիյօր իտի :

Սիյրօս Սըմիթ գուլաղընը եէրէ գօյարագ տինլէ-տի , թահտէլ արղ սու ագընթընտան միւնհասըլ պիր սէտա իչիտիպ այաղա գալգարագ .

— Իչթէ կէօլին սուլարը պուրատան կիտիյօր . միւթլագա Կըրանիթ թաչլարը արասընտա պիր մէճ-րասը վար քի , օրատան տէնիղէ գարըչըյօր . պէն պու-նը անլատըմ ա' , օ մէճրատէն իսթիֆատէ իթմէլիյիզ , տէյէրէք , ուղուն պիր տէյնէյի , պուլունտուգլարը մահալտէ սույա պաթըրտըղը կիպի , սաթհը պահրտէն իքի գատէմ աչաղըտա կէնիչ պիր տէլիք պուլունտու-ղունը անլատը . սուլար մէզքիւր տէլիքտէն օ տէրէճէ շիտտէթլէ ագըյօր իտի քի , միւհէնտիսին էլինտէ պու-լունան տէյնէյի պիլէ քէմալի շիտտէթլէ գաբըպ կէօ-թիւրտիւյինտէ .

— Իչթէ պուլտուգ , պուրասը կէօլիւն սուլարընը նագլ իտէն մէճրանըն աղղը տըր . պէն պու աղըչը մէյտանէ չըգարաճաղըմ , տէտի :

— Նասըլ :

— Կէօլիւն սուլարընը իքի իւչ գատէմ գատար ալալտարագ :

— Սուլարը նասըլ ալալտաճագընըղ :

— Կէօլէ պաչգա պիր մէճրա աչարագ :

— Նէրէտէն :

— Սահիլէ էն եագըն օլան մահալտէն :

— Փագաթ օ սահիլ թէմամէն թաչըգ տըր :



— Կըրանիթ թաշարընը աթարըմ, պու տէլիքտէ մէյտանէ չըգար :

— Օ հալտէ կէօլին սուլարը սահիլէ տէօքիւլ-տիւլի նօգթատա պիր շէլալէ վիճուտէ կէթիրիր :

— Իշթէ պիղ տէ օ շէլալէտէն խթիֆատէ իտէ-ճէյիզ, կէլ պագալըմ :

Կէօլին սուլարընը նագլ իտէն տէլլին պուլուն-սուղու նօգթատան իթիպարէն, տէնիզ թարաֆընա իլէրլէնտլի հալտէ, սահիլտէ պուլունան եիւքսէք գայալըզլարըն իւզէրինէ մուվասըլէթ օլունուր իտի . տէմէք կէօլին սուլարը, գայալարըն իշինտէն քէնտինէ պիր մէճրա պուլարագ, թահտէլ արզ տէնիզէ իլթի-հագ իյլէյօր իտի, մէզքիւր կըրանիթ գայալըզլարը զիյատէ եիւքսէք օլուպ, տէնիզ իտէ գայալարըն տի-պինտէն իթիպարէն իքի եիւզ գատէմ գատար պիր մէսաֆէտէ պուլունույօր իտի :

Միւհէնտիս արգատաշը իլէ պերապէր կէօլին քէ-նարընտան այրըլըր . ժէտէօն, Սիյրօսըն պու պապտէ տախի մուվաֆագըլէթինէ գաթան չիւպհէ իթմէյօր իտի, ֆագաթ միւքէմմէլ ալաթ պուլունմատըղը հալ-տէ գօճա գայալարը ալթարագ, կէօլէ եէնի պիր մէճ-րա թէշքիլ իթմէք, վէ պու սայէտէ սուլարըն սաթհը-նը ալչալտարագ, թահտէլ արզ օլան մէճրայը մէյտա-նէ չըգարմագ, հագըզաթէն միւշկիւլ պիր մատտէ ի-տի :

Սէյրօս Սըմիթ իլէ ժէտէօն չըմինէլէրէ ալտէթ իթտիքլէրի էսնատէ, հարպէր իլէ Պանգրոֆտա օտուն սալընը պօշալթըյօրլար իտի . Պանգրօֆ միւհէնտիսէ խիթապէն :

— Միւսիւ Սիյրօս, օտունճուլուղը պիթիրտիք, տիվարճըլըզա նէ վագըթ պաշալպաճաղըզ, տէտի :



— Շիմտի տիվարճըլդ տէյիլ՝ քիմեակիլիյէ պաշ-  
լայաճաղըլ :

Ժէտէօն . - Էվլէ'թ , առայը հէվայէ աթաճաղըլ :

Պանդրօֆ . - (Հայրէթ իլէ.) Առայը՝ մը աթաճագ-  
սընըլ :

Ժէտէօն . - Լաքին գըսմէն :

Սէյրօս Սըմիթ օ կիւնքի միւլահաղաթընը անլաթ-  
տը , մումաիլէյհին գալլինճէ կէօլին սուլարը ալչադ-  
տաքի տէլիքտէն կիրէրէք , մէնզարէյի վասիյէ թէրէ-  
սինին տիպինտէքի պալատէ մէվքիւր Եիւքսէք գայա-  
լըդ արասընտա ճէսիմ պիր մէճտա աչարադ , թահ-  
տէլ արդ տէնիզէ իլթիհադ իյլէյօր քի , օ գայալար  
արասընտա միւթլադա պիր մաղարա օլմասըլաղըմ կէ-  
լլիք . պինտէն ալէյհ կէօլին սուլարընա պաշգա պիր  
մէճրա պուլունուպ ալչալտըլըր , վէ օ տէլիք մէյտանէ  
չըգարըլըրսա , մաղարանըն իչինէ կիրիլմէք , վէ օրասը-  
նը պիր մէսքէն հալինէ թահվիլ իտիլմէք միւմքին օլա-  
պիլէճէք իտի :

Սիյրօս , սուլարը ալչալթմաղա մախսուս մէճրայը  
սահիլէ գարիպ գայալարտան աչաճագ իտի քի , պու-  
լսուսուստա պարուլթտան գուվլէթլի պիր էճղայի նա-  
րիյէյէ իհթիյաճ վար իտի . օ էճղայը նաճըլ Եարմալը :

Նապ իլէ Պանդրօֆ տօղնուզըն Եաղընը չըգարմա-  
ղա վէ էթինի այըրմաղա մամուր իտիլտի : Սիյրօս  
Սըմիթ , Ժէտէօն վէ Հարպէր տէ քէօմիւր մատէնի իս-  
թիւրաճ իյլէտիքլէրի մահալէ միւթէվէճճիւհ օլտուլար  
քի , միւհէնտիս օրատան միւրէքքէպաթը քիպրիթիյէ-  
տէն պիր նումունէ կէթիւրմիչ իտի . օ կիւն ագչամա  
գատար միւրէքքէպաթը մէվքիւրէտէն չըմինէլէրէ նաղ-  
լիլէ օղրաչըլտը . ագչամ իւղէրի չըմինէլէրտէ պիր գաչ  
թօնէլաթօ գատար թէրաքիւմ իթմիչ իտի :



Իրթէսի կիւն միւհէնտիս մուամէլաթը քիմեզվիյէ-  
յէ պաշլատը . միւրէքքէպաթը մէզքիւրէ քէօմիւր ,  
սիլիսիյում ալօմիյն վէ քիպրիթը հատիտէն միւրէք-  
քէպ տիր քի , էն ղիյատէ չօգ օլան մէզքիւր քիպրիթը  
հատիտ գապիլի իսթիմալ օլմագ իւղրէ , քիպրիթիթ  
հատիտէ թահվիլ օլունաճագ , վէ անտէն տէ խամիսը  
քիպրիթ իսթիհասալ գըլընաճագ իտի :

Խամիսը քիպրիթ , եանի ղաճ եաղը , ալէմը սէ-  
նայիտէ էն միւսթամէլ վէսայիթի քիմեզվիյէտէն օ-  
լուպ , միւհէնտիս՝ ճիսմի մէզքիւրի պիլ ախիրէ մում  
եաքմագ , տէրիլէրի տէպղ իթմէք , եանի քէօսէլէ եաք-  
մագ իչին իսթիմալ իտէճէք իտի իսէ տէ , պու տէֆա  
պաշգա շէյէ գուլլանըլաճագ իտի :

Միւհէնտիս չըմինէլէրին արգասընտա տիւղ պիր  
եէրէ պիր չօգ օտուն երղտըգտան սօնրա , անըն իւ-  
ղէրինէ գայղան թաշը նէվինտէն օլուպ շիսթ թէսմի-  
յէ օլունան թաշլարտան վաղ իտէրէք , անըն իւղէ-  
րինէ տէ գըրըլարագ ֆընտըգ ճէսամէթինէ կէթիրիլ-  
միշ միւրէքքէպ ատաթը քիպրիթիյէյի պիր սըրա  
տէօքտիլ :

Պատէհու օտունլար եագըլտը , օտունլարըն հէ-  
րարէթի իլէ տէրունինտէ մատէն քէօմիւրիւ վէ քիւ-  
քիւրտ օլաուղունտան տօլայը , շիսթ թաշլարը տա ա-  
թէշ ալտը . միւրէքէպաթը քիպրիթիյէ սըրասընըն իւ-  
ղէրինէ պիր աղ տահա իլավէ իտիլտի . անըն իւսթիւ  
տախի թօքրագ վէ տալլար իլէ հէվա ալմագտան մու-  
հաֆաղա իչին սէթը իտիլտի :

Պու քիւմէ օն իքի կիւն գատար քէնալի հալինէ  
թէրք օլունտուղունտա , տէրունինտէ պուլունան քիպ-  
րիթի հատիտ պիլ իմթիզաճ , քիպրիթիթի հատիտէ ,  
ալօմին տախի քիպրիթիթ ալօմինէ թէհավվիւլ իտէր ,



վէ սիրիսիյում իլէ քէօմիւր իսէ եանարագ մահվ օլուր կիտէր :

Իմթիզաճը քիմեէվի օլմագ իւզրէ թէրք օլունտուղու վագըթ Սիյրօս Սըմիթ իլէ ըէֆիքլէրի , պաշգա իշլէրէ կիրիշտիլէր . նապ իլէ Պանգրօֆ Տօլնուգտան չըգարտըզլարը եաղը թահլիլ (հալեցունել լուծել.) իլէյէրէք , տէրունինտէ պուլունան գըլըսէրինի իսրաճ իթմէք իգթիզա իտիյօր իտի քի , պու տա անճագ եաղը սապուն հալինէ թահլիլ իլէ միւմքին օլապիլէճէք իտի :

Եալտան գըլըսէրին չըգարմագ իչին սապունա թահլիլ զըմիւրնտու եալընը քիլէճ եախօտ սօտա իլէ մուամէլէ իթմէք քեաֆի օլմաղըլա , միւհէնտիս սահիլտէ չէօյէն վէ սապարիյէ կիպի , խըլգաթէն սօտայը հալի պուլունան պիր թագըմ տէնիլ օթլարընտան հայլըճա թօքլաթտը վէ ճիւմէսի գուրուտըլտըգտան սօնրա պիր չուգուրա տօլտուրուլարագ եագըլտը . աթէշ պագըլէ գալան մէվտտը թօզ հալինէ միւնգալիպ օլունճայա գասար տէվամ իթտիրիլտի քի , պու թօզա ալէլ ումում «թապիյի սօտա» թէսիյէ օլունուր :

Իշթէ միւհէնտիս մէղքիւր թօզ իլէ եաղը մուամէլէ իլէտիյի կիպի , գապիլի իսթիմալ սապուն իլէ գըլիսէրին հասըլ օլտու :

Ամէլիյաթտէ մուլաֆագըլթ իչին միւհէնտիս պիր էճզա տահա լաղըմ տըր քի , սօտա աղօթիթ բօթաս , եանի կէօհէրչէլա տըր . աղօթիթ բօթաս իսթիհասլի զըմիւրնտա գարպօնիթ բօթասը հալի օլան պիր թագըմ նէպաթաթըն , խամիս աղօթ իլէ մուամէլէսի իյճապ իտէր , ֆագաթ խամիս աղօթը նէրէտէն թէտարիք իթմէլի . իշթէ պու մատտէ ճիտտէն միւշկիլ իսէտէ միւհէնտիսի շաշըրթմատը , անճագ Դօլօն-



լարն թալիյինտէն օլարադ Ֆրանգլին տաղընն էթէք-  
լէրինտէ , Հարպէր թարաֆընտան խալիս աղօթիթ բօ-  
թաս մատէնի պուլունտու . իշ, թապիաթըն հասըլ իյ-  
լէտիյի կէօհէրչէլայը եալընըլ թասվիյէ (մադրէլ) իյլէ-  
մէքտէն իպարէթ գալտը :

Խիւլասայի քէլամ շու միւսթէլիֆ իշլէր սէքիլ  
կիւն գասատ իմթիտար իթտի . քիպրիթի հատիտին՝  
քիպրիթիթի հատիտէ թէպէտտիւլի իբմալ օլունմատան  
մէվատտը լազըմէնին ճիւմէսի իհզար օլունմուշ օլտու-  
ղունտան՝ տահա իգթիղա իտէն իւշ կիւն զարֆընտա ,  
Դօլսնլար ամէլիայաթը քիմեէվիյէտէ գուլլանմադ իւզ-  
րէ պիր գաշ թանէ քիլտէն բօթա վէ սայիլէ եաբ-  
տըդտան պաշգա , քիպրիթիթի հատիտին թադթիւր  
(կաթեցունել) ինէ մախսուս պիր տէ ֆուրուն ինշա  
իյլէտիլէր . հէր շէյ թէմամը թէմամնա հաղըլլանտը .  
միւրէքքէպաթը քիպրիթիյէնին թէհաւվիւլի խիթամ  
պուլտուգտան սօնրա հասըլ օլան մատտէ , սու իլէ տօ-  
լու պիր հաւուղա տէօքիւլէրէք գարըշտըրըլտը , պա-  
տէհու սու պօշալտըլարադ սիլիս վէ քիւմիւր թօղուն-  
տան իպարէթ օլան մատտէ սույըն ալթընտա գալտը .  
ալընան սուտա իսէ էրիմիշ քիպրիթիթի հատիտ իլէ  
քիպրիթիթ ալօմին պուլունույօր իտի քի , պուտա հալլ  
օլունտուղու կիպի քիպրիթիթի հատիտ պիլլուրլարը մէյ-  
տանէ չըգտը , վէ տէնիլ սույը օլան քիպրիթիթ ալօ-  
մին իլէ գարըշըգ սու գալտը :

Միւհէնտիս , Պօհէմիյատա գօլայ պիր ուսուլ սա-  
յէսինտէ գապիլի իսթիմալ խամիս քիպրիթ իսթիհասալ  
օլունտուղունը պիլտիյինտէն , քէնտիսի տէ օ թարիքը  
էսհէլի իթիխազ իյլէտիյինտէն , գաբագըլ բօթալար ի-  
լէ ֆուրուն ինշա իյլէմիշ իտի քի , քիպրիթի հատիտ  
պէօյլէ գաբալը բօթալար տէրունինէ գօնուլարադ



Ֆուրունտա թէսիին օլունտու . պինաէն ալէյն իշէ պաշլատըգտան թամ օն իքի կիւն սօնրա , եանի Մա-  
յըսըն էհրմինճի կիւնի , հէր շէյտէ գուլլանմագ իւզ-  
րէ իսթիհսալ իյլէտիյի խամիսը քիպրիթի մէյտանէ  
կէթիրմիշ իտի :

Միւհէնտիս , էվէլճէ թէքսիֆ (կարծրացնել) իյ-  
լէտիյի գըլիսէրին իլէ խամիս ազօթը մուամէլէ իյլէ-  
յուպ , անտէն սարըմթըրագ պիր սու հասըլ օլտու .  
Սիյրօս պու սօն ամէլիյաթը շըմինէլէրտէն ուզագ պիր  
մահալտէ եալընըզա եաբտը , զիրա վիճուտէ կէլէն  
պու էճզա բէք թէհլիքէլի պիր շէյ իտի , ալիմ ատէմ  
էճզայի միւսթահսէլէտէն պիր մըգտար կէթիրէրէք  
արգատաշլարընա իրայէ իլէ .

— Իշթէ պու նիթրօ գըլիսէրին տիր , տէտի :

Փիլ հագըզա միւհէնտիսին իսթիհսալ իյլէտիյի  
սարըմթըրագ սու , պարուլթտան օն գաթ զիյատէ  
գուվվէյի թախրիպիյէյէ մալիք օլան նիթրօ գըլիսէրին  
իտի . նիթրօ գըլիսէրին , պարուլթ կիպի եալընըզ ա-  
թէյլէ միւշթէյիլ օլմագ , սիւրիւլմէք վէ վուրմագ իլէ  
տէ աթէշ ալըր , պինաէն ալէյն իսթիսալի բէք թէհ-  
լիքէլի տիր . Պանգրօֆ քէմալի պիգայտի իլէ միւհէն-  
տիսէ .

— Շիմտի պու սու պիզիմ գայալարը բարչալա-  
յաճագ , էօյլէ մի , տէյու սօրտու :

Սիյրօս . — Էվվէթ արգատաշլար , հէմ նիթրօ գը-  
լիսէրին , գուվվէյի թախրիպիյէսինին շիտտէթի հա-  
սէպի իլէ , կըրանիթ թաշլարը կիպի նէ գատար սէրթ  
մանիյէ միւսատըֆ օլուրսա օ գատար զիյատէ իճրայի  
թէէսիր իտէր :

— Միւսիւ Սիյրօս , պու նէ վագըթ օլաճագ :

— Եարըն գայալարա պիր տէլիք աշտըգտան սօնրա ,



Երթէսի կիւն, եանի Մայրսըն եիրմի պիրինտէ պիղիմ մատենծիւէր, Կըրանթ կէօլիւնին սահիլի իլէ եիւքսէք գայալըդ արասընտաքի պիր նօգթայա կիթ-աիլէր. պու նօգթա կէօլին սաթհընտան ալչադ օ-լուպ, սուլար անճադ սահիլի թէշքիլ իտէն եիւքսէք գայալըդլար իլէ տուրույօր իտի քի, էկէր օ գայալար գալտըրըլաճադ օլուրսա, կէօլին սուլարը աչըլան մէճրատէն չըդըպ, թէրէնին եանընտա պուլունան ի-քի եիւլ էլլի դատէմ եիւքսէքլիլինտէ գայալարտան աչաղը տէօքիւլէրէք տէնիղէ իլթիհադ իտէճէք իտի:

Եէնի մէճրա իտէ պէօյիւք օլաճադ, վէ սուլար քէսըէթլէ ադարադ կէօլիւլմէսի մաթլուպ օլան էսկի մէճրայը մէյտանէ չըդարաճադ իտի. մաթլուպ, կէօ-լէ պու նօգթատա սահիլիք իտէն գայալարը ըէֆ իյ-լէմէք օլտուլունտան, միւհէնտիտին թահտը ըէյասէ-թինտէ օլարադ, Պանգրօֆ օլատա պիր տէլիք աչմա-յա պաշատը. տէլիք, գայալարըն իչլինտէ պիր նօգ-թատան պաշայըպ, կէօլ թարաֆընա տօղրու մայի-լէն աչլաճադ վէ կէօլին սուլարը սաթհընտան տահա զիյատէ ալչալընճայա դատար տէրինլէշտիրիլէճէք ի-տի:

Պանգրօֆ իլէ միւհէնտիս օ տէրէճէ հայրէթլէ չա-լըշտըլար քի, պու միւշկիւլ ամէլիլաթ, էօյլէտէն տէօրթ սաաթ սօնրա խիթամ պուլտու, միւհէնտիս օն լիթրա գատար նիթրօ գըլիսէրին իսթիմալ իտէ-րէք պիր նէթիճէյի միւտհիլէ իսթիհալ իթմէք իս-թէյօր իտի:

Շիմտի իշ նիթրօ գըլիսէրինի աթէչլէմէյէ գալ-տը. նիթրօ գըլիսէրինի բաթլաթմադ իչին պիր տար-պէ լաղըմ իտի, չիւնքի աթէշ վէրիլէճէք օլուրսա բաթ-լամատան եանար կիտէր. Սիյրօս թէհլիքէտէն արի օ-



լարագ պու տարպէյի վերմէք իւզրէ շէօյլէ պիր թէտ-  
պիրէ միւրաճաաթ իթտի . էվվէլա աչըլան տէլիյին իւ-  
զէրինէ իւշ այագլը եիւքսէքճէ պիր սըբա ըէքզ իլէ ,  
սալտան մամուլ իբէ աղըրճա պիր տէմիր բարչասը  
պաղլատը , վէ տէմիրին մէրպութ օլտուղու իբին օր-  
թասընա , պաշդա պիր ուզուն իբ բապթ իտէրէք , տի-  
կէր ուճունը եիրմի օթուզ ատըմ իլէրիյէ գատար կէօ-  
թիւրտիւ , վէ իբլէրի քիւքիւրթլէյէրէք ֆիթիլ մէգա-  
մինտա օլան ուզուն իբի աթէշլէյէճէք իտի քի , պու  
սայէտէ իբ հանաճագ , վէ տէմիրին մէրպութ օլտու-  
ղու տիկէր իբին օրթասընա գատար աթէշ կէլէճէք ,  
վէ օրատա իբինճի իբտէ եանարագ պիթթապի սըբայա  
պաղլը օլան տէմիր , ալթընտաքի էճղանըն իւզէրինէ  
տիւշէճէք , վէ նիթրօ գըլիսէրինի բաթլատաճագ ի-  
տի :

Միւհէնտիս պէօյլէճէ եարուդգտան սօնրա մատէն  
տէլիյինէ աղղընա գատար գըլիսէրին տօլտուրտը , վէ  
տէլիյին խարիճինտէ տէմիրին տիւշէճէյի եէրլէրէ տէ  
պիր աղ տէօրտիւ , վէ քէմալի իհթիյաթ իլէ իբին ու-  
ճունը թութուչտուրտուգտան սօնրա , գօշարագ չըմի-  
նէլէրտէ պուլունան արգատաչլարընըն եանընա կէլտի .  
ինտէլ հիսապ պու իբ թամ եիրմի պէշ տագըդատա  
եանաճագ իտի :

Ֆիւհագըդա եիրմի պէշ տագըդա սօնրա նագա-  
պիլի թասապվուր պիր տէհէթլէ բաթլատը . կիւյա  
պիւթիւն ատա թէմէլինտէն թիթրէմիշ , վէ պիր եանար  
տաղտան ֆըրլայօր իմիշ կիպի թաշլարը հէվայէ սաշ-  
տը , վէ հէվատա օլան հարաքէթ օ տէրէճէ չիտտէթլի  
օլտու քի , չըմինէլէրին թաշլարը սալլանտըղը կիպի ,  
բաթլայան մահալտէն իբի միլ ուզագ օլտուգլարը հալ-  
տէ Գօլօնլար եէրէ տիւչտիւլէր , վէ տէրհալ պաղա



գալգարագ նէթիճէյի զայրէթլէրինի կէօրմէք իւզրէ հէման կէօլ քէնարընա գօշտուլար :

Ֆօլօնլարըն աղղընտան պիր նիտայի հայրէթ . . . մէսէրրէթ չըդտը . կէօլիւն սահիլինի թէշքիլ իտէն Կըրանիթ գայալըղը վասիճէ աչըլմըշ օլուպ , կէօլիւն սուլարը օրատան շիտտէթլի պիր ճէրիյան թէշքիլ իտէլէք ֆըրըլատըղընը , վէ եիւքսէք գայալար իլէ կէօլիւն սահիլի արասընտա քէօբիւրէրէք ագտըդտան սօնրա , պալատէ պէյան իյլէտիյիմիզ իւզրէ իբի եիւզ էլլի գատէմ եիւքսէքլիքտէն տէնիզ քէնարընա տէօքիւտիւյիւնիւ , վէ օրատան տէնիզէ իլթիհագ իթտիյինի կէօրտիւլէր :

## 18

Թէշէպպիւսիւնտէ մուվաֆֆագ օլան միւհէնտիս , միւթատը իւզրէ ասլա ալայիմի մէմնունիյէթ կէօսթէրմէքսիղին վէ հիչ պիր սէօղ սէօյլէմէքսիղին չէշալէյէ պագըպ տուրույօր իտի . Հարպէր իլէ ժէտէօն բէք սէվինմէքտէ , Նապ սէվինճինտէն սըչրամագտա , վէ Պանգրօֆ իսէ պիր չիվէյի մախսուս իլէ պաշընը սալլայարագ :

— Օ'հ , Ալլահ իչլին միւհէնտիսիմիզ միւթէֆէննին տիր , տէմէքտէ իտի :

Վագաա նիթրօ գըլիսէլին մաթլուպտան զիյատէ պիր խըտմէթ իթմիշ իտի . կէօլէ աչըլան մէճրա , օ գատսըր ճէսիմ իտի քի , էսկի մէճրայէ նիսպէթէն պու եօլտան իւշ գաթ ֆագլա սու կիտիյօր իտի . պի-



նաէն ալէյհ պիր աղ սօնրա միւթլապա կէօլիւն սուլա-  
րը ալլալաճադ իտի :

Գօլօնլար , չըմինէլէրէ ավտէթ իտէրէք , դաղմա  
քիւրէք , չէքիճ , սաղտան մամուլ իբ , վէ պիր աղ տա  
դավ ալարադ Խօբ իլէ պէրապէր թէքրար կէօլիւն քէ-  
նարընա կէլտիլէր . հօնայի բահտէ կէմիճի՝ միւհէն-  
տիսէ :

— Պոգաթ միւսիւ Սըմիթ , եաբտըղըմըղ պու սու-  
յըն սայէսինտէ լուղումը թագտիրինտէ ատամըղ տա  
պէրհէվա իտէպիլիլիլ , տէտի :

— Շիւպհէսիլ , իշ էճղանըն մըդտարընտա տըր ,  
քիւրէյի աղ պիլէ աթըլապիլիլ :

— Պու էճղայը թիւֆէնկտէ գուլլանամա՞ղմըյըլ :

— Խայը Պանդրօֆ , նիթրօ գըլլսէրինին շիատէթի  
բէք զիյատէ տիր , սիւհալարը տարմատաղըն իտէր-  
ֆագաթ էլիմիղտէ խամիս աղօթ , կիւհէրչէլա , քիւ-  
քիւրա վէ քէօմիւր պուլունտուղը իչին բամուդ պա-  
լութը , հաթտա պարութ պիլէ իմալ իտէպիլիլիլ ,  
ֆագաթ էլիմիղտէ սիւհա էօդ տըր :

— Ատամ սէնտէ պիր աղ չալըչըր օնրտա եաբա-  
լըլ :

Կէօրիւնիւր քի Պանդրօֆ Լինգօն ատասը լուղէթ  
քիթապընտան « Ղայրի միւմքին » քէլիմէսինի քիւլլիյէն  
սիլմիշ տիր :

Գօլօնլար կէօլին էսկի մէճրասընըն պուլունտուղու  
մահալէ սէյիրթաիլէր , սուլարըն չէքիլմէսի հասէպի  
իլէ գայալար իւզէրինտէ մէյտանէ չըգան պասամադ  
կիպի եէրլէրէ իսթինատէն , մէճրանըն աղղընա գատար  
էնմէքտէ գօլայ իտի . մէճրանըն աղղը եիրմի գատէմ  
պօյունտա օլտուղու հալտէ , աղղը անճադ իբի դա-  
տէմ գատար օլտուղունտան , Գօլօնլարըն , պուրատան



իչէրի կիրէպիլմէլէրի միւմքիւն տէյիլ իտի . ֆադաթ նապ իլէ Պանդրօֆ գաղմա վէ տէմիր չիվիլէրի էլէ ալարագ , պիր սաաթ զարֆընտա ինսան կիրէպիլէճէք գատար պիր տէլիք աչտըլար :

Միւհէնտիս տէլիլին աղղընա թէգարրուպ իլէ մէճրա տէրունինտէ ինիլէպիլիւր պիր եօգուշ պուլունտուղունը կէօրտիւ , էկէր եիւքսէքիլիյ աղալմը իսէ , պու մէճրա իլէ տէնիզէ գատար կիթմէք գապիլ օլապիլէճէք իտի , պունտան պաչգա աչաղըլարտա պէօյիւճէք մաղարա կիպի պիր մահալտէ պուլունտու , անտէն իսթիֆատէ իթմէք տալիսի միւհթէմէլ իտի . Պանդրօֆ .

—էյ միւսիւ Սիյրօս , նէ տուրույօրուղ , Թօքըն իչէրի կիրտիլինի կէօրմէյօրմուսունըլ , տէտի :

—Էվլէթ կիրէլիմ , ֆադաթ իչէրիսի գարանըդ տոր . նապ կիթսին պիր աղ չըրա կէթիրսինտէ էօյլէ :

Նապ իլէ Հարպէր , կէօլիւն քէնարընտարի չամ աղաճլարընտան պիր չօգ չըրալ տալար գօրարտըլար . պունլար մէչէլէ կիպի եագըլտըլտան սօնրա , էօնտէ Թօք իլէ միւհէնտիս օլարագ մէճրայէ կիրտիլէր . ֆադաթ միւլահաղալէրինէ մուղայըր օլարագ , մէճրա կիթտիքճէ կէնիչէնիյօր իտի . պիր աղ սօնրա սյագտա տօղրուճա տուրարագ իլէրլէմէյէ պաչլատըլար :

Մաղարա տէրունինտէ նամահատուտ զէմանլէրտէն պէրի ագան սուլար , ղիյատէ եօսուն եարարագ եիւրիւմէյի բէք թէհլիքէտար իյլէտիլինտէն , Գօլօնլար ղայէթ տըգդաթ վէ իհթիյաթ իլէ եիւրիւմէյէ մէճպուր օլտուլար . միւհէնտիս պու մաղարանըն սու ճէրիեանընտան հասըլ օլմայըպ , պիլաքիս մէրքէզի ալոլ չիտտէթը հէրարէթի , եանի եանար տաղ թէէսիրի իլէ վիճուտէ կէլտիլինի անլատը :

Դօլօնլար մէծրա տէրունինտէ իլէրլէտիքճէ, վա-  
գաա պիր շէյ սէօյլէմէյօրլար իտի իսէ տէ, կիթտիքճէ  
կիրիֆթարը խէվֆ ու տէհչէթ օլույօրլար իտի. զիրա ի-  
լէրուտէ տէնիզ ճանավարլարընտան պիր միւտհիշ հայ-  
վանըն միւխթէֆի պուլունաճաղը իհթիմալտէն պաիտ  
օլմատըղընտան, պէօյիւք պիր իհթիյաթ լաղըմ կէլի-  
յօր իտի:

Մամաֆիհ թօք, Դօլօնլարըն էօնիւնտէն կիթմէք-  
տէ օլմաղըլա, շայէտ պիր թէհլիքէ օլսա, էլպէթ իի-  
թարը քէյֆիյէթ իտէճէք իտի:

Պէօյլէճէ եիւզ գատէմ գատար իլէրլէտիքտէն սօն-  
րա միւհէնտիս տուրարագ արգատաչլարընը եանընա  
ճէլպ իթտի. տուրտուգլարը եէր կէնիշճէ պիր մաղա-  
րա իտի քի, թավանընտան հալա սուլար տամլայօր ի-  
տի. հէվասընտա թէաֆֆիւնէ տէլալէթ իտէր պիր շէյ  
հրսս օլունմայօր իտի. ժէտէօն սէօղէ աղաղ իլէ:

— Ազիզիմ Սիյրօս, իշթէ զայէթ կիզլի վէ քէշֆի  
միւմքիւնսիզ պիր մահալ. լաքին չիֆայիտէքի գապիլի  
սիւքէնա տէյիլ, տէտի:

Պանգրօֆ. — Նէտէն գապիլի սիւքէնա տէյիլ ի-  
միշ:

— Չիւնքի չօգ գարանլըգ, հէմոէ տար տըր:

— Պէօյիւթմէյէ, վէ ըչըգ ալմագ իչին տէլիքլէր  
աչմաղա մուվաֆֆագ օլամաղմըյըլ:

Սիյրօս. — Պիզ եօլումուղտա տէվամ իտէլիմ, պէլ-  
քի աչաղըլարտա տահա մինասիպ եէրլէր պուլուրուզ:

Հարպէր. — Դայալարտաքի իրթիֆաըն տահա ան-  
ճագ իւշտէ պիրինի գաթ իթտիք:

Սիյրօս. — Էվվէթ, հէնուզ սիւլիւսինի գաթ իյլէ-  
տիք, մէծրատէն պէրի անճագ եիւզ այագ գատար էն-  
տիք, պէլքի եիւզ գատէմ տահա աչաղըտա...



Նապ . - (Միւհէնտիսին սեօղիւնի դաթ խտերէք .)  
Թօք նէրէտէ :

Ֆիլհագըդա մաղարանըն իշինի արատըլար , ֆա-  
դաթ քէօբէք պուլունմասը :

Պանդրօֆ . - Պէլքի քէօբէք եօլունտա տէվամ իթ-  
միշ տիր :

Սիյրօս . - Քէօբէյէ եթիշէլիմ :

Գօլօնլար էլլի գատէմ տահա էնտիլէր . պու արա-  
լըդ իլէրիտէն պիր թագըմ ածիպ սէտալէր իշիտիլտի-  
յինտէն , տուրուպ տինլէտիլէր :

Հարպէր . - Իշիտիլէն սէս Թօքըն ուլամասը տէ-  
յիլ մի տիր :

Պանդրօֆ . - Տէմիրլի օգլար էլիմիլտէ տիր , իհ-  
թիյաթլէ տավրանարագ իլէրլէյէլիմ :

Ժէտէօն . - Իշ կիթտիքճէ մէրագ վէրիյօր :

Գօլօնլար , հէր թէհլիքէյի կէօգէ ալտըրարագ  
քէօբէյին իմտատընա քօշտուլար . հայվան , կիթտիք-  
ճէ ուլամայը արթըրըյօր իտի . աճէպա միւտհիշ պիր  
ճանալար բէնչէսինէ մի տիւշտիւ . նիհայէթ իւլ էմր պիր  
գաշ տագըդա սօնրա ալթմըշ գատէմ աշաղըտա Թօ-  
բը պուլտուլար :

Քէօբէյի պուլտուգլարը եէր զայէթ լաթիֆ վէ  
վասի պիր մաղարա իտի . Նապ իլէ Հարպէրին մէշալէ-  
լէրի իլէ օրթալըդ զիյատար օլտու , ճէսիմ մաղարա  
պօշ իտի . Գօլօնլար թէմամէն էթրաֆը տօլաշըպ հիշ  
պիր շէյ կէօբէմէտիլէր . ֆագաթ Թօք հալա ուլամագ-  
տա տէվամ իտիյօր իտի . Սիյրօս պիր գաշ տէֆա քէօ-  
բէյի օխշատըդտան սօնրա .

— Պուրասը պէօյիւք պիր մաղարա , իլէրիսիտէ  
եօգ , միւթլագա սուլարըն կիթտիյի պիր մէճրա պու-  
լունաճագ տըր , տէտի :

Պանգրոֆ . - Էվվէթ միւսիւ Սիյրօս , տըզգաթ ի-  
տէլիմ պէլքի պիր տէլիյէ տիւշի վէրլրիզ :

— Միւհէնտիս . - Թօ՛ր , իլէրի :

Դէօրէք էֆէնտիսինին սէօզիւ իւզէրինէ մաղարա-  
նըն հօգթէյի միւնթէհասընա տօղրու գօշտու , վէ օ-  
րատա էվվէլքինտէն զիյատէ հայգըրմաղա պաշլատը ,  
Դօլօնլար քէօրէյի թէագըպ իտէրէք , մէշալէլէր սա-  
յէսինտէ օրատա , կըրանիթ թաշը տէրունինտէ աշըլ-  
մըշ պիր գույու կէօրտիւլէր . կէօլիւն սուլարը , Դօլօն-  
լարըն կէլտիյի եէրլէրտէն կէշէրէք մաղարանըն տէրու-  
նինի տօլտուրտուգտան սօնրա , շիմտի միւշահատէ օ-  
լունան շու գույուտան տէնիզէ իլթիհագ իյլէտիյի ան-  
լաշըլտը . պու գույու ատի գույուլարտան ֆարգսըզ  
իսէ տէ , տէրունինէ կիրմէք գապիլ տէյիլ իտի :

Մէշէլէլէր գույունըն աղղընա թուլթուլտու , ֆա-  
գաթ տէրունինտէ պիր շէյ կէօրիւլէմէտի . միւհէնտիս ,  
թուլթուլտուրտուղու պիր չըրա բարշասընը գույուեա  
ալթտը , չըրա , զիյասը իլէ գույունըն տիվարլէրինի այ-  
տընլաթարագ աշաղա էնտի . սէտատէն , չըրանըն սու-  
յա , եանի սաթհը պահրէ տիւշիւպ սէօնտիւյի անլա-  
շըլտը :

Չըրանըն աշաղը էնտիյի միւտտէթճէ միւհէնտիս  
գույունըն տէրինիյինի տօգսան գատէմ գատար թախ-  
մին իյլէտի քի , պու հիսապճա մաղարանըն սաթհը ,  
տէնիզտէն տօգսան այագ եիւքսէք օլտուղու թէհագ-  
գուգ իթտի :

Սիյրօս Սըմիթ . - Իշթէ պուրասը պիզիմ մէսքէ-  
նիմիղ օլաճագ տըր :

Ժէտէօն . - Փագաթ սլուրատա պաշգա պիր ճա-  
նալար սաքին իմիշ :

Միւհէնտիս . - Նէ՞ եաբալըմ , օ ճանալար շու գու-



յուտան գաշարագ եռվասընը պիղէ թէրք իթտի .

Պանգրօֆ . - Տօղրուսը շու անտէ Թօրըն եէրինէ քէօրէք օլուպ ուլամասընըն սէպէպինի անլամագ իսթէյօրում .

Միւհէնտիս . - ( Դէօրէյէ պաղարագ եավաշ սէս իլէ . ) Էվվէթ , Թօր բէք չօգ ճիհէթլէրտէ պիղտէն զիյատէ մալիւմաթէ վագըֆ տըր .

Շու անտէ Գօլօնլարըն արղուսընըն դըսմը աղամը օլմուշ տէմէք իտի , իչինտէ պուլունտուգլարը մաղաւրանըն , հէր նէ գատար մէշէլէլէր սայէսինտէ ճէսամէթ ու գապիլէյէթինի անլամայօրլար իտի տէ , պուշըն տիվարլէր իլէ օտա վէ սալօնլարա թաղսիմի , կիւզէլճէ տայիրէյի իմքեանտէ իտի , հէր նէ գատար մաղարա ըութուպէթլի իսէ տէ , պիւ տահա պուրաւրա սու կէլմէյէճէյինտէն , ըութուպէթտէ աղ վագըթտա պէրթարաֆ օլաճագ իտի . մամաֆիհ իքի միւշկիւլ նօգթա գալըյօր իտի քի , պիրինճիսի մաղարայը այտընլաթմագ , իքինճիսի տէ կիրուպ չըգմայը գօլայլաթմագ տըր .

Մաղարանըն թալանընտան տէլիք աշմագ գապիլ տէյիլ , չիւնքի իսթլէրինտէ եիւզ մէթրօ գալընլըղընտա գայա վար իտի , օլսա օլսա անճագ գայանըն ճէպհէսինտէն , եանի տէնիզէ գարչը օլան ճիհէթտէն տէլիք աշարագ ըչըգ ալմագ միւմքիւն օլապիլէճէք իտի , միւհէնտիս մէտիւլտէն պէրի գաթ իյլէտիքլէրի մէսաֆէյի հիսապլայարագ , տէնիզէ գարչը օլան տիվարըն բէք գալըն օլմայաճաղընը հիսապ իթտի . կիրիպ չըգմագ մէսէլէսինէ կէլինճէ , պուտա , բէնչէրէ աչըլտըգտան սօնրա պիր գաբու վէ նէրտիւպան ինչասը իլէ միւմքիւն օլաճագ իտի , միւհէնտիս շու ֆիքրինի արգասաչլարընա արղ իյլէտիլինտէ , Պանգրօֆ .

— Միւսիւ Սիյրօս իշ պաշնա կէշէլիմ, ալաթլարըմ եանըմտա տըր, պէն շու տիվարը տէլմէնին եօլունը պուլուրում, իշթէ շուրատան տէլմէյէ պաշլամայր տըր, տէյերէք, ճանսիբէրանէ չալըշմաղա պաշլատը, եարըմ սաաթ սօնրա մէրգումըն եէրինէ նապ կէշտի, վէ անտէն սօնրատա ժէտէօն իշէ տէվամ իթտի:

Իբի սաաթ դատար պէօյլէճէ քէմալի կէրմի իլէ չալըլարագ գայայը տէլմէյէ մաօլաֆիագ օլտուլար, վէ հէքսի պիր աղըղ:

— Հուրրա՛, տէյի հայգըրտըլար:

Գայալըղըն գալընըղը պուրատա թամ իւշ գատէմ րատտէսինտէ իմիշ:

Միւհէնտիս աշըլան տէլիքտէն պաղտը, թալիմինի իւզըէ սահիլտէն տօգսան գատէմ եիւքսէքլիքտէ իտիլէր, սահիլտէն իլէրուտէ Սէլամէթ ատասը, վէ տահա իլէրուտէ պահըը Մուհիթ պուլունմագտա իտի, աշըլան տէլիքտէն շիտտէթլի պիր զիյա կիրէրէք, մաղարանըն տէրունինի լաթիֆ սուրէթտէ թէնվիր իյլէտի:

Մաղարանըն սօլ թարաֆը եիւզ գատէմ պօյընտա, վէ օթուզ գատէմ էնինտէ օլուպ, սաղ թարաֆը կէնիշ օլտուգտան պաշգա եիւզ գատէմէ եագըն եիւքսէքլիյի վար իտի, պու ճիհէթտէ միւթէատտիտ տիրէքլէր օլտուղը կիպի, թավանըն տիրէքլէրի տէ զայրի միւնթաղամ օլտուղու հալտէ լէթաֆէթպախչա իտի:

Գօլօնլար, ուֆագ պիր մաղարա պուլմագ իւմիւտինտէ իբէն, պէօյլէ պիր տիլքիւշա մահալ պուլտուգլարընտան տօլայը հայրէթտէ դալմըշլար իտի, հէր քէսին աղղընտան մահղուզիլէթ նիտալէրի չըգայօթ իտի, Սիյրօս իսէ աղըր պիր հալտէ:



—Արգատաշլարմ, շու մաղարայը մըդ տարը քեա-  
ֆի այտընլաթտըգտան սօնրա, սօլ թարաֆա օտալա-  
րըմըզը վէ անպարլարըմըզը եարարըզ, սաղ թարաֆ-  
տաքի կէնիշ մէյտանը տա քէնտիմիզէ թէճրիւպէ վէ  
միւզէխանէ իթիխալ իտէրիզ, աէտի :

Հարպէր. - Պուրայա նէ՞ իւնվան վէրիւէճէք :

— Կըրանիթ Հաուզ, (\*)

Պու էսնատէ մէշէլէլէր եանըպ պիթմէք իւզրէ օլ-  
տուլունտան, իշին պագըլէսինի էրթէ կիւնէ պըրա-  
գարագ մաղարատան չըգմագ զարուրի օլտու. ֆա-  
գաթ կիթմէզտէն էվվէլ Սիյրօս Սըմիթ պիր տահա  
մահուտ գույունըն եանընա կէլիպ տըգգաթլա տիյնէ-  
տի իսէ տէ, պիր շէյ տույմատըզը կիպի, իշինէ պիր  
մէշէլէ տահա աթտըզընտա, եինէ շիւպհէյի տավէթ  
իտէր պիր շէյ կէօրէմէտի, կէօրիւնիւշէ նաղարէն շու  
մաղարատա տուրան ճանավար, սուլարըն չէֆիտիյինի  
հըսս իլէ գույույա աթըլարագ տէնիզէ մէրպուլթ օլան  
գույունըն տիպինտէն գաչըպ կիթմիշ իտի :

Միւհէնտիս կէօզլէրի տալկըն վէ զայրը միւթէ-  
հարրիք օլարագ տիւշիւնմէքտէ իքէն, Պանգրօֆըն իյ-  
լէտիյի իսթարընտան քէնտինէ կէլիպ, բէֆիզլէրի իլէ  
պէրապէր կէլտիքլէրի եօլտան ավտէթէ պաշլատըլար,  
էօնտէն կիթմէքտէ օլան թօք տայիմա ուլայօր իտի.  
Դօլօնլարըն էլլէրինտէքի մէշալէլէր հէման սէօնմէք  
իւզրէ իքէն, Կըրանթ կէօլիւնին էսկի մէճրատընտան  
չըգտըլար :

(\*) Ինկիլիզ վէ Ամէրիգա լիսանլարընտա « Կըրանիթ  
Հաուզ » թաշտան էվ տիմէք տիր :

## 19

Իրթէսի կիւն Գօլծնլար եէնի մէսքէնլէրի օլաճագ օլան Կըրանիթ Հասւղըն ըսլահը իլէ մէշղուլ օլտուլար վագաա գայալար տէրունինտէ հէր տիւրլիւ թէար-րուղտան, մաղարրաթտան, ըուղկեարտան վէ տէնիզ-տէն մէսուն օլան պու իգամէթկեահէ պիր ան էվվէլ կէլիպ եէրլէշմէք իսթէյէն Գօլծնլար, միւհէնտիսին ֆիքրինճէ չըմինէլէրի թէմամէն թէրք իթմէյուլ, օ-րասընը պիր թագըմ ամէլիյաթը ճէսիմէյէ մահալ ի-թիխաղ իտէճէքլէր իտի:

Սապահլէյին միւհէնտիսին իւք իշի, Կըրանիթ Հասւղըն էօն թարաֆը սահիլին նէրէսինէ թէսատիւֆ իտիյօր օլտուղունը անլամագ օլտու. սահիլտէն սէք-սէն գատէմ գատար եիւքսէքլիքտէ պիր տէլիք միւ-չահատէ օլունույօր իտի քի, մէգքիւր տէլիյէ տահա չիմտիտէն պիր թագըմ կիւվէրճինլէր կիրիպ չըգըյօր իտի:

Միւհէնտիսին ֆիքրի, մաղարայը պէշ գըսմա վէ պիր սալօնա թագսիւմ իտէրէք, էօն թարաֆտան տա-խի պէշ բէնճիրէ պիրտէ գարու աչմագ իտի. Պանգ-րօֆ, բէնչէրէլէրին լուղումընը թաստիգ իլէ պէրապէր գարունըն աչըմասընա պիր մանա վէրէմէտի. զիրա մաղարանըն գարուսը, կէօլիւն եանընապի մէտիսէլ տիր տէյօր իտի. պունա ճէվապէն Սիյրօս:

— Տօսթլարըմ, պէնիւմ ֆիքրիւմ օ մէտիսէլի թէ-մամէն գարամագ, վէ քիմսէյէ սէզտիրմէյէճէք տէ-



բէճէտէ կիզլէմէք, հաթտա լուզումը թագտիրինտէ սուլարըն եէնի մէճրասընա պիր սէտ եաբարագ, կէօլին սուլունը եինէ եիւքսէլտիպ օրասընը սու իլէ գաբայըպ ալթընտա պըրագմագ տըր. զիրա օրատան պուրայա կիրմէք պիզիմ իչին գօլայ օլտուղու կիպի, պաշգալարը իչին տէ գօլայ օլապիլիր, տէտի,

Պանգրօֆ. - Պիղ պուրայա սօնրա նասըլ կիրէր չըգարըզ:

Միւհէնտիս. - Պու թարափտան իբտէն պիր նէրտիւպան եաբարըզ, նէրտիւպանը գալտըրտըղըմըզ կիպի, քիմնէնին պուրայա կէլէպիլմէսի միւմքինսիզ օլուր:

— Պու գատար իհթիյաթէ նէտէն լուզում կէօրիւյօրսունըզ, չիմտիյէ գատար ճանալարլարտան բէք օ գատար մազարրաթ կէօրմէտիք, ատամըզ իսէ մէսքիւն տէյիլ տիր:

— Պունտան գաթիէն էմի՞ նմիսինիզ:

— Ատանըն հէր թարափընը քէշթ ու կիւզար իթտիյիմիզ կիպի գաթիէն էմին օլուրուզ:

— Բէք ալա, ատատա ինսան պուլունմազսա պիլէ խարիճտէն կէլէպիլիր, պահըր Մուհիթին պու թարափլարը բէք թէհլիքէլի տիր. պինաէն ալէյհ իհթիյաթըլը տավրանմագ լազըմ տըր:

Կըրանիթ Հաուզ, Մէրսի նէհրինին պիւքիւլտիւյի նօգթա իլէ չըմինէլէրի թէշքիլ իյլէյէն գայալըզ արասընտա քեային օլտուղունտան, տայիմա զուհուրի մէլհուզ օլան չըմալի շարգի բուզկեարլարընա մարուզ տէյիլ իտի, զաթէն միւհէնտիս աչըլաճագ օլան բէնչէրէլէրէ չէրչիլէլէր եաբտըգտան սօնրա տըշարըսընա տա միւքէմմէլ գանատլար թագմագ ֆիքրինտէ իտի:

Դօլօնլար տէրհալ իչէ պաշլայըպ միւհէնտիսին եէ-

տինտէ պուլունան նիթրօ գըլիսէրինտէն ճիւղվի պիր մըդտար իսթիմալ խտէրէք, գաբույը, բէնչէրէլէրի վէ սալօնտա պիր պէօյիւք բէնչէրէ աչտըլար. աչըլան մահալլէրէ պիրէր միւնթաղամ շէքլ վիրմէք իչին իքի կիւն գատար օլըրաչըրուք. պիր գաչ կիւն սօնրա կըրանիթ Հաուզ լայըգը իլէ այտընլանմըչ օլտու:

Սկըրօս Սըմիթին բըլանը մուճիպինճէ պէշ գըսմա թագսիմ օլունան մաղարանըն պիրինճի գըսմը, գաբընըն նէրտիւպանըն օլտուղու եէրտէքի արալըղը թէշքիլ խտէճէք, անտէն սօնրա օթուզ գատէմ կէնիչլիյինտէ պիր մաթպախ, գըրգ գատէմ կէնիչլիյինտէ պիր թաամ օտասը, եինէ այնի ճէսամէթտէ պիր եաթագ օտասը իլէ պէօյիւք սալօնըն եանընտա պիր միսաֆիր օտասը պուլունաճագ իտի:

Պու թագսիմաթ մաղարանըն սօլ թարափընը թէմամէն իշղալ լյլէմէյիպ, օտալար իլէ մաղարանըն պիր գըսմը արասը այըըլարագ, օրասը հէր նէվ մէքիւլաթ, մէչրուպաթ, վէ սայըր էտէվաթ իչին անպարլըգ խտէճէք իտի. պունտան պաչդա եօգարըտա պիր ուֆագ մաղարա տահա վար իտիքի, Գօլօնլար պուրասընը թավսն արասը թէսմիյէ իթտիլէր:

Կըրանիթ Հաուզէ կիտիպ կէլմէք իչին էվիլէլա մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ չըգմագ, վէ իքի եիւզ գատէմ թուլինտէ օլան մէճրայէ էնմէք լաղըմ կէլիյօր իտի. միւհէնտիս հէման ֆիքըրինի մէվգըլը իճրայէ գօյմագ իսթէյիպ, սաղլամ պիր նէրտիւպան ինչասընա պաշլանըլտը:

Պու նէրտիւպանըն իքի Գիւրի-Ժունգ նամընտաքի աղաճըն լիֆլէրինտէն եաբըլտըգտան սօնրա կիւղէլճէ պիւքիւլէրէք, գալըն պիր հալաթ գատար սաղլամ օլտու. նէրտիւպանըն այագլարըտա ղայէթ տաեանըգ-



լը պիր նէվ սէրվի աղաճընտան եաբըլտը . պունլարըն հէքսիտէ Պանգըօֆըն էլինտէն չըգմըլ իտի :

Նէրտիւպան գաբըլյա րապթ օլունտուգտան սօն-րա , սայըր լիֆտէն մամուլ իբլէր իլէ մագարալը պիր բալանկա եաբըլտը . թուղլալար վէ քիրէճ քէմալի սու-հուլէթլէ Կըրանիթ Հաուղէնագլ օլունտու , վէ հէման ամէլիյաթէ պաշլանտը . միւհէնտիսին թահտը նէղա-րէթինտէ իճրա օլունան պու ամէլիյաթ պիր գաշ կիւն-տէն խիթամ պուլուպ , բըլան մուճիպինճէ մագարանըն տէրունի լայըղը իլէ թանգիմ իտիլիշ իտի . Գօլօնլար կէօրտիւբլէրի իշլէրի քէմալի զէվդ ու սէֆա իլէ իճրա իտիյօրլար իտի :

Իսնայի ամէլիյաթտա Հարպէր քէնտինի կէօսթէր-տի . տէլիգանլը զէքի , չալըշգան , վէ հէր շէյի չաբըգ անլայըպ չաբըգ իճրա իտէր օլմաղըլա , միւհէնտիս կիթ-տիքճէ պու չօճուղա օլան մուհապէթինի արթըրըյօր իտի . Հարպէր տէ պիլ մուգապէլէ միւհէնտիս հագ-գընտա պիր մուհապէթը իհթիրամքեարանէ հասըլ ի-տիյօր իտի . պու հալլէրի կէօրէն Պանգըօֆ իտէ սօն տէ-րէճէ մէմուռն օլտու :

Նապ , տայիմա ճէսարէթ , սատագաթ վէ զայրէ-թը միւճէստէմէ օլուպ , էֆէնտիսինի սէվէր , սէվիլիր , վէ Պանգըօֆ իլէ հիւանի իմթիղաճոտ պուլունմագտա իտի . Ժէտէօն տախի ղույուր , զէքի վէ էլինտէն իշ կէլիր պիր առէմ օլմաղըլա , Գօլօնլար րէյիսլէրի միւ-հէնտիս իլէ պէրապէր , եէքտիկէրէ հէր վէճհ իլէ ույ-կուն առէմէր իտի :

Կըրանիթ Հաուղըն նէրտիւպանը Մայիսին եիրմի սէքիղինճի կիւնիւ գաթիէն եէրլէշտի . սէքսէն գատէմ պօյու օլան պու նէրտիւպան եիւզ պասամաղա թագ-սիմ իտիլմիշ իտի . եէրտէն գըրդ գատէմ գատար հօ-

գարըտա գայալար իւզերինտէ պիր չըգընթը վար խտի քի, օրասը իչէնէրէք պիր ներտիւպան պաշը հալինէ սօգուլտու. ներտիւպանտա իքիյէ թագսիմ օլունարագ, պիրինճի գըսմը, թօբրագտան ներտիւպան պաշընա գատար. իքինճի գըսմը տախի օրատան գաբույա գատար միւմթէս օլտու. իքինճի գըսմ ներտիւպան էնիպ չըգըլտըլը զէման վիճուտէ կէթիրիլէն չըգընթըյա ըսալթ օլունուպ, պէօյլէճէ պիր ֆասիլէ վէ մահալը իսթիրահէթ հասըլ օլույօր խտի քի, ագշամլարը օ իքի ներտիւպանտէ չէքիլիպ կըրանիթ հաուզէ ալընըր իտի. զաթէն միւհէնտիս սու գուվվէթի սայէսինտէ էնիպ չըգմագ իւզրէ պիր մաքինա եարմագ իսթէյօր իտի.

Գօլօնլար ներտիւպանտէն էնիպ չըգմաղա չաբըգ պըշտըլար, Պանգրօֆ կէմիճիլիյի սէպէպի իլէ պու խուսուստա հէր քէսէ տէրա վէրտի, հաթտա Թօբ տախի զէքեապը սայէսինտէ, ազ վագըլթտա ներտիւպանտէն չըգըպ էնմէյէ ալըշտը.

Պու իչէր իճրա օլունուր իքէն գըշ թէգարրուպ իյլէմիշ իտի. Գօլօնլար, գըշ մէվսիմինտէ եէյէճէքլէրինի տէրանպատ իթմէք իսթէյիպ, հէր կիւն Ժէտէճն իլէ հարպէր պիր գաշ սաաթ ճագամար գօրուլուղընտա ալճըլըգլա իշթիղալ իտիյօրլար իտի. հէնուզ Մէրսի նէհրինի կէչէճէք պիր վասէթա եաբըլմամըշ օլտուղունտան, Փարուսթ օրմանը թէսմիյէ օլունան պէօյիք օրման կէզիլէմէմիշ իտի. մէզքիւր օրմանտա օլաճագ քէշթ ու կիւղարը իլք պահարա պըրագտըլար, լաքին պունը իլէ պէրապէր ճագամար գօրուլուղընտա գանղուր վէ եապան տօմուղը կիպի ալլար բէք չօգ օլմաղըլա, ալճըլար օգ եայ սայէսինտէ հայլըճա չէյ վուրույօրլար իտի. հարպէր օրմանըն ճէնուպը զարպի թա-



րափընտա պիր մէրա պուլուպ, օրատա մէվճուտ օլան կիւզէլ գօգուլու օթլարտան, վէ իճրաաթը թըպպիյէ-տէ միւսթամէլ պիր չօգ նէպատաթը միւֆիտէտէն գու-ճադ գուճադ թօբլայըպ Կըրանիթ Հաուզէ կէթիրտի. Պանգրօֆ պունլարը կէօրիւնճէ.

— Պու օթլար նէ՞ օլաճադ տէյու սօրտու:

— Գէնտիմիդի թէտավի իտէճէյիլ:

— Նէ՞ վադըթ:

— Խասթա օլուրսադ:

— (Ճիտտիյանէ.) Ատատա հէքիմ օլմա:որդտան սօնրա պիղ տէ նէտէն խասթա օլաճադ իմիչիլ, հէքիմ պուլունմայան պիր եէրտէ խասթա տալտի պուլունմադ:

Պանգրօֆըն ֆիքրընճէ պիր մէմլէքէթէ խասթա-լըղը հէքիմլէր սօգար իմիչ. Հարպէր, կէմիճիյէ ճէվապ պուլամատը իսէ տէ, եինէ Կըրանիթ Հաուզը պիր չօգ նէպատաթ իլէ տօլտուրտու. պու մէվատտ արասընտա Ամէրիգատա «Իսվէգօ չայը» տէնիլէն պիր նէվ նէպաթ պուլտու քի, գայնատըլըրսա հագիգաթէն լաթիֆ պիր չայ վիճուտէ կէթիրիլ:

Ավճըլար ավլարընտա տէվամ իտէր իքէն պէյիլ-ճէք պիր թավչան եուվասընա միւսատըֆ օլտուլար, վէ հէման եուվայա եադլաչտըղլարընտա, թավչանա միւչապիհ եիւզ գատար քիւչիւք հայվանճըղլար ջըգըպ օ տէրէճէ սիւրաթլա գօշմաղա պաչլատըլար քի, թօբ պիլէ եէթիչմէյէ մուվաֆադ օլամատը. նիհայէթ բէք չօգ օղրաչտըղտան սօնրա թօբըն հիմմէթի սայէսինտէ տէօրթ ատէտ թավչան իթլաֆի իտիլէպիլտի:

Պունլար չատի թավչան նէվինտէն օլմայըպ, ումուսիյէթ իւղրէ «Ամէրիգա թավչանը» թէսմիյէ օլուհոսը. ագչամ իւզէրի ավլար Կըրանիթ Հաուզա կէթի-



ընկերէք միւքէմմէլ պիր թաամ օլունաուգտան պաշ-  
գա , քէչֆ օլունան եուվատան տայիմա թավչան եա-  
գալամագ գապիլ օլաճաղընտան հէրքէս մէմնուն օլ-  
տու :

Մայըսըն օթուզ պիրինճի կիւնի բէնչէրէլէրին  
գանատլարը եաբըլտը , իշ՝ օտալարըն տէօչէմէսինէ  
գալտը քի , անը տա գըչըն ուզուն կիճէլէրինէ պը-  
րագտըլար . մաթպախտա պիր տէ թուլլա օճագ ինչա  
օլունտու , պապէհու Կըրանիթ Հաուզըն էսկի մէտ-  
խէլի , իրի իրի գայալարը եուվարլայարագ , վէ իւզէ-  
րինի թօրագլա տօլտուրուլարագ օրասը կիւզէլճէ գա-  
բատըլար քի , մէտխալ քեամիլէն ղայպ օլտու . Սիյրօս  
Սըմիթին , կէօլին սույունը թէքրար եիւքսէլտէրէք  
մէտխէլի սու իչլինտէ պըրագմագ Նիյէթի թէէսիր օ-  
լունտու :

Միւհէնտիս էսկի մէճրատէն տախի իսթիֆատէ  
կյէտի , մէտխէլին ալթընտան , կէօլին սույը թահտըն-  
տա պիր տէլիք աչըլտը , օրատան կիւնտէ տէօրթ պէշ  
լիթրա գատար սու ագաճագ իտի քի , ագար սու մէճ-  
րատէն Կըրանիթ Հաուզա գատար կէլէրէք , Դօլօնլար  
ասլա սուսըզ գալմայաճագլար իտի :

Հէր շէյ թէմամ օլտուգտան սօնրա գըշ տա չիտ-  
տէթինի կէօսթէրտի . միւհէնտիս ճամ եաբմասընը  
սօնրոյա պըրագարագ , չիմտիլիք իգամէթ կեահըն բէն-  
չէրէլէրի եալընըզ գանատ իլէ գաբատըլտը . ժէտէօն  
բէնչէրէլէրէ սարմաչըզ կիպի պիր թագըմ՝ Նէպաթ  
տիքմիշ իտի քի , բէնչէրէլէրին էթրաֆընը սարարագ  
կիւզէլ պիր մէնզարէ հասըլ կյէտի :

Դօլօնլար ճիտտէն մէմնուն իտիլէր , զիրա նէ գա-  
տար չալըչասլար պու տէրէճէ մուվաֆըզ , մահֆուզ  
պիր իզ ամէթ կեահ պուլմագլար իտի . բէնչէրէնին մէն-



ղարէսի բէք լէթաֆէթպախշ օլուպ , ճէմահիր քէօրֆէղի, Մանտիպօլ վէ բէնչէ պուրունլարը գարշըսընտա օլտուգտան մատէ , հէլէ քէօրֆէղին լաթիֆ մէնզարէսի , պաղմաղլա տօյուլմաղ պիր հալտէ կէօրիւնիւյօր իտի :

## 20

Յունիս այընտա գըշ պաշլայըպ շիտտէթլի եաղմուրլար վէ լուզիկեարլար զուհուր իյլէտիյինտէն , Գօլօնլար Կըրանիթ Հաուզ կիպի մահֆուզ պիր իգամէթկեահըն գատրինի շիմաի թագտիր իթտիլէր . պու այըն իչինտէ Գօլօնլար նէվ պէ նէվ իչլէր իլէ մէշղուլ օլտուգլարը կիպի , ալճըլըգ վէ պալըգճըլըգ տախի թէրք իտիլմէտի : Պանգըօֆ իբ իմալ օլունան իբլէր իլէ պիր չօգ թավչան տուգագլարը վէ պալըգ օլթալարը իլէ աղլար եարտը , միւթլագա հէր կիւն պիր գաշ թանէ թավչան վէ պալըգ էլտէ իտիլմէքտէ , նապ տախի անլէրի թուղլամագ , գուրուլթմագ վէ բիշիրմէքլէ մէշղուլ օլմագտա իտի :

Պու էսնատէ մէլպուսաթ մէսէլէսինտէն պահս օլունմայա պաշլատը , հէնուզ պալօնտան տիւշտիւքլէրի վագըթ արգ ալարընտաքի էլպիսէլէրի իլէ իտիլէր . վագաա էլպիսէլէրինի ղայէթ թէմիզ թուլթմուշլար իտի իսէ տէ , էսկիմէյէ պաշլատըգտան սօնրա հէվանըն պէրուտէթլինէ քեաֆի կէլմէյէճէյիտէ շիւպհէսիզ իտի :

Միւհէնտիս շիմտիյէ գատար մէսքէն վէ մէքիւլաթ իլէ իշթիղալ իյլէյիպ , մէլպուսաթ իլէ օղրաշըլաճագ վագըթ պուլունամամըշ իտի . շիմտի մէվսիմին գըշ օլ-

մասը, էլպիսէ թէտարիքի խուսուսընտա միւհէնտիսի ածիղ պըրագտը. չարէսիղ եազա գատար թէհամիւլ իտէրէք, արատա մէվճուտիյէթի կէօրիւլէն եապանի գօյունլարը ավլամագ, վէ անլէրին եանընտան ըուպա թէտարիք իթմէքլիյէ գարար վէրլիտիւնուն էլտէ իտիլ-տիքտէն սօնրա, միւհէնտիս էլպէթտէ պիր չարէ պու-լուպ գումաշ եարաճաղը Գօլօնլարճա միւհթէմէլ կէօ-րիւնիւյօր իտի. էզ ճիւմլէ Պանգըօֆ.

— Ատամ սիլտէ, օտալարըմըղտա չօգճա օտուն եազարագ ըսընըրըղ, տէտի.

Ժէտէօն. — Զաթէն Լօնգօն ատասը մանթագայի միւթատիլէնին (բարեխառն գօտի) էն սըճագ նօգթա-սընտա տըր քի գըշ շիտտէթլի օլմաղ. Միւսիւ Սիյրօս, օթուղ պէշինճի արղ տայիրէսինին նըսֆ քիւրրէյի շը-մալիտէ քիւչիւք Ասիա, վէ Սպանեա իլէ թէգապիւլ իթտիյինի սէօյլէմիշ իտինիղ տէյիլ մի.

Սիյրօս. — Էօյլէ ամմա, Սպանեատա պիլէ պա-ղէն շիտտէթլի գըշլար կէօրիւնտիւյիւնտէն, պու-րատա տալի մէլհուղ տըր. մամաֆիհ ատա օլտուղու իչին հէրարէթին տէրէճէսի բէք թէնէզղիւլ իյլէմէղ.

Հարպէր. — Նիչին Մ. Սիյրօս.

Սիյրօս. — Էվլա'տըմ, տէնիլ' եաղըն սըճագըղը-նը ճէզպ վէ հըֆղ իտէն ճէսիմ պիր անպար հիւքմիւն-տէ տիր. գըշըն, եաղ մէվսիմինտէքի ալտըղը հէրա-րէթի իֆրաղ իտէր, տէնիլլէրէ եազըն օլան եէրլէրտէ օ գատար սօուգ օլմամասը պու սէպէպէ մէսնի տիր.

Պանգըօֆ. — Պուրասընը սօնրա կէօրիւլիւղ, շիմտի կիճէլէր ուղատը, մէսքէնիմիղի կիճէլէրի պտընլաթ-մանըն չարէսինէ պագալըմ.

Սիյրօս. — Պու գօլայ տըր.

— Միւղաքէրէսի մի.



— Խայր, հալլի :

— Նէ՞ վագըրթ պաշարըդ :

— Եարըն :

— Նա՞սըլ :

— Փօգ պալըղը ավայարագ :

— Փօգ պալըղը իլէ կազ մը եարաճաղըդ :

— Կազը նէ՞ եարաճաղըդ ճանըմ, Փօգ պալըղը-  
նըն եաղընա քերէճ վէ խամիսը քիպրիթ գաթարագ  
մուս իմալ իտէճէյիլ :

Յունիսին եիրմի տէօրտիւնճիւ կիւնիւ եօրթու օլ-  
մասը հասէպիլէ չալըչըմայըպ, մաղհար օլտուգլարը  
լինամը իլահիտէն տօլայը տուա իլէ վագըրթ կէչիլիտի .  
էրթէսի կիւն հէվա պօղուգճա խտի իսէ տէ, ելինէ Փօգ  
պալըղը ավլամագ իչին Սէլամէթ ատասընա կիթտիլէր .  
պօղաղ ճէղը հալինտէ կէչիլտի, Գօլօնլար պու վէսիլէ  
իլէ պիր գայըգ ինչասընը թասմիմ իթտիլէր :

Սէլամէթ ատասընաա Փօգ պալըղլարը չօգ օլտու-  
ղունտան, ուճու տէմիրլի սօբալար իլէ ալթը գատարը-  
նը իթլաֆ իլէ օրատա տէրիլէրինի իւզիւպ, եաղը իլէ  
տէրիլէրի Կըրանիթ Հաուզէ նագլ խտիլտի քի, տէրի-  
լէրտէն այագ գապը եաբըլաճագ իտի . իսթիհսալ օ-  
լունան եաղ տա իւչ եիւլ քիլօկրամէ եագըն խտի միւ-  
հէնտիս . պալատէ սէյլէմիլ օլտուղու էճղալարը իսթի-  
մալ իտէրէք, եիրմի տէօրթ սաաթ զարֆընտա մուս  
իմալ օլունուպ, ֆիթիլինիտէ իբ եաբըլան լիֆտէն իմալ  
իլէտի :

Պու այտա տալի Կըրանիթ Հաուզ տէրունինտէ  
իմալաթ թաթիլ օլունմատը . Գօլօնլար թէքըրար մա-  
րանկօղլուղա պաշլատըլար, վէ չիտէթը լիւզըմը օլան  
պիր թագըմ էչեայը վիճուտէ կէթիրտիլէր . մէսէլա  
սաչ քէսմէք իչին իբի ատէտ մագաս եաբըլաղը կի-



պի, ղայեթ գապա պիր տէսթէրէ եաբըլարագ պիր  
թագըմ էշեա ինչա իտիտիքի, Գօլօնլարըն եաթագլարը  
տախի «Նէրտէսթէր»(\*) տէնիլէն տէնիլ օթընտան միւ-  
րէքքէպ օլտու :

Կըրանթ կէօլիւնին սուլարը եէնի աչըլան մէճրա  
սէպէպի իլէ մէնզարէյի վասիյէ թէրէսի իւղէրին-  
տէ վէ սահիլտէ պիր տէրէ թէշքիլ էյլէյէրէք,  
ատանըն շըմալ թարաֆընա կիթմէյի մէն էյլէտիյին-  
տէն, Գօլօնլար եիրմիշէր գատէմ պօյունտա իքի քէօբ-  
րիւ եաբտըլար, Նապ քէօբրիւտէն կէշէրէք էվվէլճէ  
քէշֆ օլունան ըսթըրիտեա թարլասընա կիթտի, վէ  
մէյտանէ կէթիլիլմիշ օլան պիր էլ արապասը իլէ պիր  
գաշ պին թանէ ըսթըրիտեա թաշըյարագ, մէրսի Նէհ-  
րինին գըլըսընտա վագը սըղ սահիլէ տէօքտիլէր քի,  
հէր կիւն օրատան ալարագ իսթիմալ օլունաճագ իտի :

Գօլօնլարըն պիր էքսէյի վար իտի, մէվատտը աղօ-  
թիյէ վէ մէվատտը հայվանիյէ իլէ Նէպաթիյէ չօգ օլ-  
տուգտան պաշգա, պագը քէօքլէրի խամուր իտէրէք  
պիր Նէվ պիրա հասըլ էյէմիշէր, վէ «ասի սաշարին-  
եում» թէսմիյէ օլունան պիր Նէպաթտէն տախի շէքէր  
իսթիհասալ իթմիշէր իտի իսէ տէ, էքմէք եէրինէ թու-  
թաճագ պիր շէյ պուլամամըշլար իտի :

Փագաթ պու խուսուստա տախի ինայէթը ըապ-  
պանիյէ Գօլօնլարըն իմտատընա եէթիշտի քի, օ տա  
Հարպէրին պիր կիւն էլպիսէսինի թամիր իտէր իքէն

(\*) Տէնիլ քէնարլարընտա հասըլ օլան պու Նէպաթ պիր  
Նէվի եօսուն տըր քի, կէմիճիլէր պէյնինտէ եաթագ վէ եաս-  
թըգ իմալինէ սարֆ օլտուղու կիպի, լիֆլէրի իլէ պէզ  
եաբըլագ, վէ եագըլտըգտան սօնրա տէրունինտէն սօտա  
շըգարմագ տախի գապիլ ծլուր :



էթէյինին արասընտան պիր թէք պուղտայ պուլմասըն-  
տան իպարէթ տիր . Հարպէր պիրտէն պիրէ միւհէնտի-  
սէ .

— Միւսիւ Սիյրօս , սիղէ պիր պուղտայ թանէսի  
վէրէյիմ, տէտի .

Պուղտայ թանէսի Հարպէրին տէլիք ճէպինտէն  
բալթօսընըն արասընա սըգըլմըշ գալմըշ իտի . պուղ-  
տայըն , Հարպէրին ճէպինտէ գալմըշ օլմասը տա , Ռի-  
մօնտտա իքէն Պանգրօֆըն քէնտինէ ճէտիյէ իյլէտիյի  
իքի թանէ եապանի կիւվէրճինէ եէմ ալըպ կէթիրմէ-  
սինտէն իլէրի կէլմիշ իտի . միւհէնտիս թէաճիւպ իլէ  
Հարպէրէ .

— Պուղտայ թանէսի՞ մի , տէտի :

— Էվվէթ միւսիւ Սիյրօս , ֆագաթ անճագ պիր  
թանէ .

Պանգրօֆ . - Էյ էվլատըմ, պիր թէք թանէ իլէ  
սէ՞ եաբըլապիլիր :

Սիյրօս . - Անտէն էքմէք եաբարըլ :

Պանգրօֆ . - (Պահգահա իլէ կիւլէրէք .) Էքմէք ,  
պէօրէք , թաթլը պիլէ եաբարըլ տէսէնիզ ա՛, հա՛,  
հա՛, հա՛ .

— Պանգրօֆ , պիր պուղտայ թանէսինին գաչ  
պաշադ հասըլ իթտիյինի պիլի՞րմիսին , տէտի .

— Պիր թանէ .

— Խայր օն թանէ , պիր պաշադտա գաչ թանէ  
պուղտայ օլտուղունը տա պիլի՞րմիսին .

— Տօգրուսը պիլմէմ .

— Վիւսաթի օլարագ սէքսէն . պու հիսապճա պիղ  
պուղտայը էքէրսէք անտէն սէքսէն թանէ ալաճաղըլ .  
անլէրի պիր տահա տիքտիյիմիզ վագըթ ալթը եիւղ  
գըրդ թանէ վէրէճէք , իւչիւնճի տէֆա գէլ օլունտու-

ղունտա, եիւղ օն իբի միլեօն թանէ, տէօրաիւնճի տէֆատէ տախի տէօրթ եիւղ միլեարտան զիյատէ թանէ վիճուտէ կէթիւրիւր:

« Իշթէ տօսթլարըմ, մահսուլաթը արզիլէնին պէրէքէթի պու ըատտէտէ տիր. հէլէ պուղտայտարի պէրէքէթ, թիւթիւն իլէ խաչխաչա մուգայէսէ օլունուրսա հիչ կիպի գալըր:

« Հէլէ իւմիւտիւմ իւզրէ պիր սէնէտէ իբի տէֆա մահսուլ ալըրսագ, իբի սէնէտէ իւչ միլեօն էօլչէքտէն զիյատէ պուղտայ ալըրըզ:

Պանգրօֆ. - Էմին օլունուղ միւտիւ Սէյրօս, չէօյլէ պիր թէք թիւթիւն թօհումու էլտէ իտէճէք օլսամ եօֆ մը, պագ պէն օնու նաճըլ մուհաֆաղա իտէրիւմ:

Սիյրօս. - Շիմտի նէ եաբաճաղըզ պիլիւրմիսինիզ:

Հարպէր. - Շու պուղտայը տիքէճէյիզ:

ժէտէօն. - Հէմ քէմալի տըզգաթլէ. զիրա պիր զիւմ զախիրէմիզ օ տըր:

Յունիսին եիկիրմի իբիսի օլուպ թամ զրաաթ մէվսիմի օլտուղունտան. մէնղարէյի վասիլէ թէքէսինտէ մինասիպ պիր եէր պուլուպ պուղտայը նէմ թօբրաղա սօգտուլար, էթրաֆընա պիր տէ բարմաղլըզ եաբըլտը:

## 21

Պանգրօֆ քէնտի թէսմիլէսի իւզրէ «պուղտայ թարլասընը» զիյարէթ իթմէտիլի պիր կիւն օլմաղ իտի. վայ սրատա կէօրիւնէճէք պէօճէքլէրին հալինէ:



Յունիսին նիհայէթինտէ հէվա բէք ղիյատէ սօղուտը :

Իրթէսի կիւն Յունիսին օթուզը իտի քի , մանթագայի շըմալինին Դեկտեմբեր օթուզ պիրի իլէ մուգապիլ տիր . տէմէք էրթէսի կիւնի սէնէ պաշը իտի , սօուգ քէսպը շիտտէթ իտէրէք էըրանթ կէօլիւ թէմամէն տօնտուզու կիպի Մէրսի նէհրինին պիր գըսմը տախի պուզ պաղլատը :

Շու սօուգ ղէմանլէրտէ Սիյուս Ոըմիթ , րէֆիգլէրի թարաֆընտան ղիյատէ մագհարը թագտիր օլմուշ իտի . գիրա Կըրանթ կէօլիւնիւն ալթընտան աշըլան տէլիքտէն , կէօլիւն անճագ սաթ հը խարիճիսի տօնմուշ օլաճաղընտան տայիմա սու կէլիյօր , էսկի մէճրատէն ագըպ տէօնմէտէն Կըրանիթ Հաուլէ գատար էնէյօր , վէ պէօյիւք սալօնտաքի պիր հափուզա տօլտուգտան սօնրա ֆաղլասըտա մահուտ գույուտան տէնիզէ կիտիյօր իտի :

Հափալար հէրնէ գատար սօղուգ իտի իսէտէ , Դօլօնլէր եինէ կիւզէլճէ կիյինտիքտէն սօնրա քէշթ ու կիւզարէ չըգմայը թասմիմ իթտիլէր , կիտէճէքլէրի եէր Մէրսի նէհրի իլէ Բէնչէ պուրնը աղասընտարի պաթագլըղըն էթրաֆը տըր , օրատա սու գուշարը վէ տահա սայըր ափար պուլունաճաղը մէլհուզ իտի :

Կիտիլմէսի մաթլուպ օլան եէր սէքիզ տօգուզ միլ մէսաֆէտէ օլուպ , տօգուզ միլտէ ափտէթ եօլը վար իտի . պունտան պաշգա ճիհէթը մէգքիւրէյի շիմտիյէ գատար կէօրմէմիշ օլտուգլարընտան , հէր պիրտէն կիտիլմէյէ գարար վէրիլտի . օ կիւն ալէսսապահ օգ եայ , տէմիրլի սօթա , տուզագ , վէ պիր աղ տա մէքիւլաթը համիլէն թօրտա պէրապէր օլտուզը հալտէ եօթա չըգտըլար :



Պէշ արգատաշ իւզէրէրի գար իլէ էօրթիւլիւ օ-  
լան աղաճլարլա միւզէյիէն առաննն պու մէվզըննա ,  
եանի Մէրսի նէհրինին տաղ թարաֆընա իլք տէֆա օ-  
լարադ այագ պաստըլար . ֆագաթ հէնուզ պիր միլ  
գատար իլէրլէմիլէր իքէն , սըգ պիր դօրուլըգտան  
տէօրթ այագլը պիր չօգ հայվանլար չըգարագ քէմալի  
սիւրաթլա ֆիրարէ պաշլատըլար . Հարպէր պու հայ-  
վանլարը կէօրտիլիւնտէ .

— Թիլքի սիւրիւսիւնէ պէնզէյօր տէտի քի , պուռն-  
լար , վազաա թիլքի իսէլէր տէ , իրի վիճուտը օլուպ ,  
ղարիպ պիր սէտա իլէ հայգըրըյօրլար իտի . Հարպէր  
պուռնլարն « Գիւլբու » տէնիլէն պիր նէվ թիլքի օլ-  
տուղունը սէյլէտի . պու հայվանլար Ամէրիգայի ճէ-  
նուպինին օթուզ վէ գըրգ տէրէճէ արղ տայիրէլէրի  
արասընտաքի մանթագալարտա քէսրէթլէ պուլու-  
նուր .

Սահիպսիզ պուրուն թէսմիյէ օլունան նօգթա տօ-  
լաշըլարըգտան սօնրա , Գօլօնլար պէյիլք պիր սահիլէ  
վասըլ օլտուլար , հարաքէթլէրինտէն պէրի իքի սաաթ  
կէշմիշ իտի . պէշ արգատաշ եիւրիւյէրէք գըզըշմըշ  
օլտուղլարընտան , սօուղըն շիտտէթինի չօգլուգ հրոս  
իթմէտիլէր . Տէօրթ թարաֆը խալի վէ ինճիմատ իթ-  
միշ օլան պու մահալտէ նապ տէրհալ չալը չըրքըտան  
աթէշ եագտը , վէ պէրապէր կէթիլիլէն էթ բիշիլիլ-  
տիյի կիպի պիրտէ իսվէճօ չայը հազըրլանտը . էսնայի  
թաամտա Գօլօնլար միւթթասըլ էթրաֆը նազարը թէտ-  
գըգտան կէշիլիլյօրլար իտի .

ժէտէօն . - Ատա պու գատար քիւշիլք օլտուղու  
հալտէ , արաղիսի իւզէրինտէ չու տէրէճէ թէպէտիւ-  
լախը թէպայի մէվճուտ օլմատը , հագըգաթէն չաշը-  
լաճագ պիր նօգթէ տիր . Լինգօլն առասըննն ճիհէթը



շարադասի Մէքսիգա սեվահիլի կիպիտէ , պուրասը ա-  
տէթա Աֆրիգա չէօլլէրի կիպի տիր :

Սիյրօս . - Էվվէթ Ժէտէօն , պէնտէ շաշտըմ , հէմ  
Ատանըն շէփլի տէ ճալիպի տըգգաթ տըր . պիր գը-  
թայը ճէսիմէ կիպի սաթհը իւզէրինտէ հէր տիւրլիւ  
ասար մէվճուտ տըր . վագթը իլէ պուրատա պիր գը-  
թա իմիշ տէ մուախիարէն ուֆալըպ ատա օլմուշ տէ-  
սէլէր ինանըլըր :

Պանգրօֆ . - Ամմա եարտընըզ հա' , պահըրը Մու-  
հիթին օրթասընտա գըթա օլմըր մը :

Սիյրօս . - Նէտէն օլմայաճագ . Ավըսթրալիա , եէ-  
նի իրլանտա վէ սայըր ատալար , վագթը իլէ պիրէր  
գըթա տէյիլ իտի տէյի քիմ իտտաա իտէպիլիր .  
պահըրը Մուհիթտէքի ճէզայիլին քեաֆֆէսի , բէք էս-  
կի զէմանլէրտէ պիրէր գըթայի ճէսիմէ թէշքիլ իտէր  
իմիշ տէ , սօնրատան հէրարէթի մէրքէզիյէյի ( կեգրո-  
նական ջերմութիւն ) արզըն թէէսիրի իլէ գըսմը ազա-  
մը սույըն ալթընա կիրէրէք , պիր չօգ ատալար վի-  
ճուտէ կէլմիշ օլտուղուըն , պէն տայիմա ֆարզ իտէ-  
րիմ :

Հարպէր . - Աթլանթիտին օլտուղու կիպի տէյիլ  
մի :

Սիյրօս . - Էվվէթ , ֆագաթ զանն օլունտուղու  
կիպի Աթլանթիտ մէվճուտ իսէ . . .

Հարպէր . - Եա ատանըն քիւչիւքլիյինէ նիսպէ-  
թէն օ տէրէճէ քէսրէթլէ պուլունան հայվանլարընա  
նէ՞ տէմէլի :

Միւհէնտիս . - Էվվէթ էվլատըմ , տէտիյին տօզ-  
րու տըր . Լինգօլն ատասընտաքի հայվանաթըն քէս-  
րէթի , վէ հէլէ ճընալարընըն չօգլուղը , պու ատանըն  
վագթը իլէ պէյիւք պիր գըթա օլուպ , գըսմը ազա-



մը տենիղ ակթընա կիրէրէք քիւչիւտիւյիւնէ տէլալէթ իտէր :

Պանգրօֆ . - Էօյլէ իսէ կիւնիւն պիրինտէ պաղըյէ գալան գըսմտա մահվ օլուր կիտէր տէրսինիղ ա :

Միւհէնտիս . - Հա'յ , հա'յ , հէմ Լինգօլն ատասը շայպ օլուրսա պաշգա եաբըլան ատալար չօգ :

Պանգրօֆ . - Վա'յ , վա'յ , վա'յ , ատա իքմալ իտէն ամէլէլէրտէ վար հա' :

Սիյրօս . - Ամէլէ տէյիլ , ֆաղաթ Գօշայ տէնիլէն պիր թագըմ քի' չիւք հայվանճըզլար վար տըր քի , պոււնլար տէնիղ ակթընտա հասըլ օլուպ բէք չաբըգ չօզալըր , մահվ օլան զըամը թէհաճիւր (քարանալ) գալըր , վէ պէօյլէճէ պիր չօգ զէման սօնրա ատալէր վիճուտէ կէլիր . պահըր Մուհիթտէ գօրայտէն միւթէ- չէքքիլ ատա բէք չօգ տըր , մէսէլա Փալէրմօնթուէնր ատասը , գօրայլարտան գըրգ եէտի պին թանէսի պիր արայա կէլէրէք , էլլի սօգուզ քիլօկըամ սըգլէթինտէ պիր ճիամ հասըլ օլուր , տէնիղ թուզը , վէ սայըր տէ- նիղ մէվճուտաթըր իլէ հասըլ օլան ճիամ պէօյիւր , վէ թահտէլ պահըր պիր թագըմ էճսամ վիճուտէ կէլիր քի , սէրթիլի իրրանիթէ մուատիլ տիր . գըթաթըր արզ էվէլլէրի հէրարէթը մէրքէզիլէնին թէհսիրի իլէ օլուր իմիլ , շիմտի պիր չօգ եանար տաղլարըն սէճնփիւյին- տէն տալսի իսթիտլալ օլունտուղու իւզրէ հէրարէթը մէրքէզիլէնին շիտտէթի թէհագիւս իյլէմիլ տիր . պի- նաէն ալէյհ պատէմա գըթաթ վէ ճէզայիր , թէհսիրի հէրարէթ իլէ տէյիլ , պիլաքիս պիր չօգ միքրօսդօպիք հայվանաթ սայէսինտէ մէյտանէ կէլէճէք տիր . պինտ- պէրին պիր չօգ ասըրլար սօնրա , պահըր Մուհիթ տա- խիլինտէ գօրայ եըղընթըլարընտան միւթէչէքքիւլ արա- ղինին զուհուրի , վէ անլէրին մէսքիւն օլապիլմէսի գա-



թիէն իհթիմալին տախիլինտէ տիր :

Հարպէր . - Ֆազաթ գըթայա նէ՞ լուղում վար , գըթաթը մեվճուտէ պու կիւնքի կիւնտէ ճէմիյէթը պէշէրիյէյէ քեաֆի , հաթտա ֆազլա տըր պիւէ :

Սիյրօս . - Վազաա էօյլէ ամմա , պուրատա պիր մատտէյի մուհիմմէ վար տըր , տինէյինտէ սիղէ իյղահ իտէյիմ : «Էրպապը ֆէնն , հէրարէթը մէվճուտէնին զայիլ օլմասը իլէ , քիւրրէյի արզ իւզէրինտէ մախլիւգ գալմայաճագ տըր , տէյի ֆարզիյաթտա պուլունմագտա տըրլար . ֆազաթ անլէր պէյնինտէ միւնաղապէ սէպէպ օլան նօգթա , պէրուտէթին ճիհէթը վիրուտի տիր . պիր թագըմը , պիր գաշ պին սէնէ սօնրա շէմնին հէրարէրէթի ինդըրաղը իլէ օլաճագ տըր տէր . պիր թագըմը տա , հէրարէթը շէտիտէյի մէրքէզիյէնին զայպուպէթի սէպէպի իլէ վուգու պուլաճագ տէյի իտտաա իտէրլէր . պէն , իքինճի ֆարզը շայան կէօրիւրիւմ . մէսէլա մահիթապ , օլան միւշահտաթէ նաղալէն , պիր զէման մէսքիւն օլտուղու հալտէ էքէվմ թէմամէն զայրը մէսքիւն վէ խալի տիր քի պուտա անճագ հէրարէթը մէրքէզիյէսինին թէմամէն զայիլ օլմասընտան իլէրի կէլիշ տիր . շէմա , տայիմա հէրարէթինի իւզէրինէ սէվգ իթտիյի հալտէ ֆայիտէմէնտ օլամայօր , պինաէն ալէյհ պէնտէ տէրիմ քի , միւթլագա կիւնիւն պիրինտէ քիւրրէյի արզտա թէմամէն քէսպը պէրուտէթ իտէճէք տիր . ֆազաթ ֆիյլի թէպէրրիւտ (պաղիլ) զայէթ ահէսթէ օլաճագ տըր . օ վագըթ կէօրիւլէճէք քի պու կիւնքի կիւնտէ գութուպլար (բէւեռք) տաքի արազի նէ հալտէ իսէ , գըթաթը միւթատէլէյի մէսքիւնէտէ էօյլէ օլաճագ , եանի պէրուտէթ զուհուրէ պաշատըղը կիպի , բույի արզտա պիր մէհաճիրէթ վուգուա կէլմէյէ պաշայաճագ . ճէմիյէթը պէշէրիյէ ,



կիւնէշին էն ղիյատէ թէէսիր իյլէտիյի մէվգըլարա , եա-  
նի խաթը Իւսթիւվայէ տողրու իլէրլէյէճէք , օ վազըթ  
խաթը Իւսթիւվա էթրաֆը մէսքիւն նօգթալէր օլա-  
ճագ , Լարօնիյալըլար , Սամօիտլէր , պահրը Սէֆիտ սէ-  
վահիլինէ իլթիճա իտէճէքլէր , գըթաթը միւթատէլէ-  
տէ պուլունանլար տա , խաթը Իւսթիւվա ճիվարընա  
իլթիճա իտէճէքլէր , վէ խաթը Իւսթիւվա ճիվարը օ  
գատար խալգը իսթիապ իտէմէղ օլաճագ տըր . մատ-  
տէ չու մէրքէզտէ օլտուղու հալտէ , Խալիգը Բեայի-  
նաթ հաղըթլէրինին , պիլ ախիրէ հիճըթէ մէճպուր  
օլաճագլարա մահալը իսքեան հաղըրլամագ իւզրէ , Օ-  
գիանօս տէնիզլէրի ալթընտա գօրայ եղղընլարընտան  
միւթէշէքքիւլ արազի վիճուտէ կէթիրմէսի մահալըզ  
կէօրիւլմէզ , տէյիլ մի . պինաէն ալէյհ բէք չօգ ասըր-  
լար սօնրա կէլէճէք օլանլար , շիմտիքի տէնիզլէրի գը-  
թա , վէ գըթալարը տէնիզ պուլարագ , Ասիյատաքի  
Հիմալայա աաղընը պիր ատա կէօրէճէքլէր , վէ Բրիս-  
տափոր Դօլմպոս կիպի բէշֆը քիւրէյէ չըգաճագլար .  
նէ իսէ արգատաշլար , մէսէլէյի ուղաթտըզ . գօրայ-  
լարտան պահա իտէր իքէն , էսրարը Խալիգը Բեայինաթ  
օլան պիր թագըմ մուհիմմ ճիհէթլէրէ նագլը քէլամ  
իթտիք :

Ժէտէօն . - Տօղրուսը միւսիւ Սիյրօս , պէն՝ ֆարզի-  
յաթընըզ այնի հագըգաթ տըր , տէրիմ :

Միւհէնտիս . - Խալիգը Բեայինաթ պիլիր :

Պանգրօֆ . - Հէրսի ալա տմմա միւսիւ Սիյրօս , ա-  
ճէպա պիզիմ ատա գօրայ եղղընընտա՞ն մը օլմա տըր :

— Խայր , աաամըզ Վօլգանիք տիր :

— Տէմէք կիւնիւն պիրինտէ զայպ օլմասը , իհթի-  
մալտէն պաիտ տէյիլ տիր :

— Էլպէթտէ օնա նէ՞ շիւպհէ :



— Օ վագիթա գատար ինչպէ՛ս պիզտէ պուրատա պուլունմայրդ :

— Էմին օլ, Պանդրօֆ, պուրատա պուլունմայրդ, ինչպէ՛ս գուրթուլուրուզ :

Պուրատա միւքեպէմէ խիթամ պուլտու . թաամ տախի պիթմիչ օլտուզունտան եօլճուլուզա տէվումէ պաշանտը : Գօլճնլար պաթագլըդ մահալին եանընա տախիլ օլտուլար, վագաա պուրատը պիր պաթագլըդ իտի :

Մէղքիւր պաթագլըղըն քէնադընտա ավճըլարըն աղղընը սուլանտըրան պիր թագըմ նէֆիս գուշլար ուշուշուպ տուրույօր իտի . Գօլճնլար պու գուշլարտան սաղ օլարագ պիրաղ էլտէ իտուպ տա, Կըրանիթ կէօլիւ քէնարընտա գուշխանէլէր ինչա իլէ պունլարը պէսլէմէք վէ չօղալթմագ ֆիքրինէ տիւշտիւլէր քի, պիլ ախըրէ պու արզուլարը տա գուվլէտէն ֆիիլէ չըգապիլտի :

Մէղքիւր գուշլար արասընտա թատուրէն նամընտա օլան նէվին քէսրէթի, շու պաթագլըղա « թատուրէն » նամը վէրիլմէսինէ պատի օլտու . աղչամա եագըն Գօլճնլար, Մէրսի նէհրինին պուղլարընը կէչէրէք, զուրուպը շէմս իլէ պէրապէր Կըրանիթ Հաուգէ տախիլ օլտուլար :

## 22

Լինգօն ատասընտա շիտտէթլի սողուգլար Օգոստոսն օն պէշինէ գատար իմթիտատ իյլէտի . Հարպէր, Նապ վէ Պանգրօֆ իհթիյաթէն մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ տուզագլար գուրտուլար . պու տուզագլար իքի մէթրօ տէրինլիյինտէ չուգուրլար օլուպ , իւզէրլէրի գուրու օթլար վէ տալլար իլէ սէթր օլունմուշ իտի . օրատան կէչէն հայվան պիթթապի իչինէ տիւչիւպ չըգամայաճագ իտի . պու չուգուրլար տախի , էն չօգ հայվան իզի միւշահէտէ օլունան մահալլէրտէ գաղըլտը . պիր գաչ կիւնլէր սըրա իլէ տուզագլարա , Մէրսի նէհրինին սաղ սահրինտէ Գօլօնլարըն կէօրտիյի Բիւլբօ նամընտաքի թիւքիլէր տէ տիւշտիւ :

Մուխպիրին Թալիսիյէսի իւզէրինէ տուզագլարըն իչինէ պիրէր էօլմիւշ թիւքի բապթ իտիլտի . Պանգրօֆ տախի լիֆ իլէ թավչան տուզաղը իմալէ մուվաֆֆագ օլմաղըլա , հէր կիւն լաագալլ պիր թավչան թութուլտուղու կիպի , ժէտէօնըն թախմինի իւղրէ տուզագլարա տա զաթէն ատատա վիճուտի կէօրինէն եապան տօմուզլարը , վէ «Պէգարի» թէսմիյէ օլունան պաչգան պիր նէվ Ամէրիգա տօմուզը կիպի հայվանլար տիւչէյօք իտի :

Օգոստոսըն օն Զպէշինճի կիւնի հէվանըն հալի տէյիշտի , բուղիկեար պիրտէն պիրէ չըմալի զարպիյէ կէչտի , տէրէճէյի հէրարէթ արթտը իսէ տէ շիտտէթլի գար եաղմայա խաչլատը . գար իւչ կիւն գատար



տէվամ իտուպ ատա քեամիլէն պէյազ պիր չարշաֆա պիւրիւնմիշ կիպի օլտու :

Պէշ կիւն գատար իմթիտատ իտէն շու զարուրի մահբուսիյէթտէ Գօլօնլար պօշ տուրմայրպ , Կըրանիթ Հաուզըն տէրունինտէ էքսիք օլան սանտալեա , մասա , տօլապ կիպի էշեայը լազըմէյի իքմալ իթտիլէր . տահա սօնրա սէքէթճիլիյէ պաշայըպ պունտա տախի մուվաֆֆազ օլտուլար , Կըրանիթ կէօլինին շըմալ թարաֆընտա , սէքէթ եարմաղա էլվէրիչի գամըչարը էվէլճէ թօբլայարազ իգամէթկեահլարընա կէթիւրմիշէր իտի :

Օգոստոսըն սօն կիւնլէրինտէ հէվա եէնիտէն թէպէտտիւլ իյլէտի , պէրուտէթ արթաը վէ ֆուրթունա խաֆիֆլէնտի . Գօլօնլար հէման Կըրանիթ Հաուզտան չըգտըլար . վագաա տըշարըտա իքի գարըշ գատար գար վար իտի ամա , սօլուգտան սէրթլէշմիշ օլմաղըլա իւզէրինտէ եիւրիւմէք գօլայ իտի . Գօլօնլար մէնղարէյի վասիյէ թէքէսինէ չըգտըլար :

Գօլօնլար գուրտուգլարը տուզագլարը կէօրմէք իսթէյէրէք օ թարաֆա թէվէճճիւհ իյլէտիլէր իսէ տէ , գար ալթընտա գալմըշ օլտուղունտան պուլմագ միւշկիւլճէ օլտու , էքէյիճէ տօլաշտըգտան սօնրա տուզագլար պուլունտու , իչլէրի պօշ իտի . մամաֆիհ գար իւզէրինտէ ճանավար իզլէրի բէք շօգ իտի , հաթտա Հարպէր պու իզլէր արասընտա « Ֆիլեէն » ճընսընտան պիր ճանավարըն բէնչէսինիտէ թէֆրիգ իյլէտի , Փարուսթ օրմանընտաքի ճանավարլար , գարըն՝ էթրաֆը գաբատըղընտան աճ գալարագ , պուրալարա գատար եփրիւյիւշ իթմիշէր իտի . Պանգրօֆ , Հարպէրէ .

— Ֆիլեէն նէ՞ օլույօր , տէյու սօրտու :

— Դարլան տէմէք տիր :



— Պէտք է սօղութեան հետեւողին գարշաւն պուլունդը մը ետ :

— Ամերիգատա Բամբատէն Պուէնսոս Այրէսէ գատար գարշան պուլունդը , Լինգօն ատասըտա պուլունդէքէթէրին մանթագասը տախիլինտէ օլտուղունտան , պուրատա գարշան պուլունմասը չայանը հայրէթ տէյիլ :

Հէվանըն քէսպը իթիտալ իթմէսի իլէ գարշար էրիտի . Գօլօնլար , կէչտիքլէրի ետեւողին փուրթունանըն խասարընը կէօրիւյօրլար իտի :

Քէօմիւր մատէնի եանընտաքի չանագ փուրունը երգըմըն օլտուղու կիպի չըմինէլէրտէ տէնիզ տալկալարընտան ալթիւսթ օլմուշ իտի , եալընըզ իհթիյաթէ ըայէթէն եիւքսէք պիր մէվգըտա մուհաֆա իթտիքլէրի , տէմիրճիլիք էտէվաթը , պու ումումի խասարաթտէն գուրթուլմուշ իտի :

Մանթագայի չըմալիտէ Շուպաթ տիմէք օլան Օգօստոսըն նիհայէթինտէ սօղգլար թէքրար քէսպը չիտտէթ իլէտիլինտէն , Գօլօնլար պիլ մէճպուրիյէ Կըրանիթ Հաուղտան տըչարը չըգմատըլար :

Սիյրօս , արգատաչլարընա մահպուսիյէթ զէմանընտատա իչ պուլտու . Իսֆէնտան նամ աղաճըն քէօքլէրինտէն չէքէր իսթիհսալ իթմէյէ պաչլանըլտը քի , պու ամէլիյաթ աթէշ իլէ օլաճաղընտան , մէվսիմէ բէք մուվաֆըգ իտի . քէղալիք պու միւտտէթ զարֆընտա մէսքէնլէրինի թանգիմէ չալըչտըլար :

Պէրուտէթին չիտտէթը տէվամը հասէպի իլէ էն իլիյաուտ սըգըլան Թօք իտի . սատըգ հայվան պիր տիւրի կըրանիթ հաուղէ պըղսամյօր իտի . քէօքէք Կրանիթ Հաուղ տէրունինտէ տէնիզ իլէ ըապըթասը օլան մահուտ գուլու քէնարընա եագլաչտըգճա , տալիմա ու :



լամագտա, իւղէրինէ գաբատըւան թահտա գաբաղըն արասընա պագլարընը սօգարագ գալտըրմագ իսթէմէքտէ իտի քի, հայվանըն պու հալի ղիյատէսի իլէ միւհէնտիսին մէրագընը ճէլպ իտիյօր իտի :

Միւհէնտիս, աճէպա պու գույուտա նէ վար տէյու սարֆը ղիհն իտիյօր, ֆագաթ պիր տիւրլիւ ագըլ իրտիրէմէյօր իտի. աճէպա գույունուն ատա տախիլինտէ պաշգա պիր մահալէ րապըթա՞սըմը վար, եօգսա արա սըրա, իրի պիր ճանավար կէլէրէք գույուտա թէնէֆֆիլմի իտիյօր, միւհէնտիս պիր միւմքին թօքըն ուլամասընա ագլէ եագըն պիր սէպէպ պուլամայօր իտի. հայվան պէհէմէհալ պիր շէյ հըսա իյլէյօր քի պէօյլէճէ ուլայօր, ֆագաթ աճէպա հըսա իյլէտիլի շէյ նէ՞ տիր :

Նիհայէթ պիր չօգ գար եաղմուր եաղտըգտան վէ տէհշէթամիլ ֆուրթունալար վուգու պըլտուգտան սօնրա սօուգլար քէսիլտի, Գօլօնլարընտա իշի պիթտի, սէպտեմբերին նիհայէթինտէ բէք չօգ ավ վուրտուլար. միւհէնտիս պու մուվաֆագըյէթի կէօրիւպ թիւֆէնք իմալինէ լուղում գալմատըղընը տէրմիյան իթմէքտէ իսէ տէ, Պանգրօֆ թիւֆէնկ իմալի խուսուսընտա սիյրօսը կիճէ կիւնտիւղ թաճիլ իտիյօր իտի. զաթէն ժէտէօն աախի Պանգրօֆըն ֆիքրինէ շէրիք օլմաղըլա.

— Էկէր զաննըմըլ իւզրէ ատատա եըրթըճը ճանավարլար վար իսէ, հէր հալտէ թիւֆէնկէ լիւղում վար տըր, անլէրի մահվ իթմէեէ չալըշմագ լաղըմ կէլէճէք, տէյօր իտի :

Մամաֆիհ Գօլօնլարը իշղալ իտէն մատտէ էսիհայի նարիլէ օլմայըլ, պիլաքիս մէլպուսաթ տըր, ղիրա արգալարընտաքի բուպալար, արթըգ կիլիլէմէլ բատտէյէ կէլմիշ իտի. պէհէմէհալ եղանտան եախօտ

տէրիտէն պիր շէյ եարմագ լաղըմ կէլիյօր իտի . Գօ-  
լօնլար պու ֆիքիրլէրտէ իքէն պիր վադաա տահա զու-  
հուր իթմէքլէ հէր քէսին մէրագընը արթըրտը :

Շէյլէքի Հոկտեմբերին եիրմի տէօրտիւնտէ Պանգ-  
րօֆ տուզագլարը մուայէնէ իյլէտիյի վագըթ , պիրիսի-  
նին տէրունինտէ պիր տիշի Պէգարի իլէ , իքիտէ եավ-  
րու պուլտու :

Կէմիճի՝ Նապ իլէ պէրապէր մաթպախտա չալըշտը .  
Պէգարիլէր բիշտիքտէն սօնրա , Գանչուր եահնիսի ,  
պատէմ , կիւվէրճին եումուրթասը , քէօքտէն իխրաճ  
իտիլմիշ իշրէթ վէ սայիրէտէն միւրէքքէպ պիր թաամ  
սօֆրասը գուրուլտու :

Ագչամ իւզէրի Կըրանիթ Հաուզըն թաամ սալօ-  
նընտա Գօլօնլար սօֆրանըն պաշընա կէշտիլէր . Գան-  
չուր բէք լէղիլ օլմուշ իտի . պու արալըգ Պանգրօֆ  
պիրտէն պիրէ հայգըրընճա , միւհէնտիս :

— Նէ՛ վար , տէյու սօրտու :

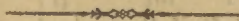
— Նէ՞ օլաճագ . . . վա՛յ , վա՛յ , տիշիմ . . . տի-  
շիմ կիթտի . . .

— Էթին իչինտէ թա՞շ մը վար իտի :

— Էյլէ օլմալը :

Պանգրօֆ պուընը սէյլէյէրէք տիշիքին արասընա  
կիրէն ճիսմի չըգարտը :

Պանգրօֆըն չըգարտըղը շէյ թաշ օլմայըպ , ուֆագ  
պիր գուրչուն թանէսի իտի :





Գ Ը Ս Մ Ը Ս Ա Ն Ի  
Մ Է Թ Ր Ո Ւ Գ Ս Տ Է Մ

1

Գօլթնլար Լինգօլն ատասընա տիւշտիւքէրի թամ  
եէտի այ օլմուշ, ատա բէք չօգ արանմըշ թարանմըշ  
իսէ տէ, ինսան պուլունտուղունա տէլալէթ իտէն  
հիչ պիր էսէր պուլունմամըշ իքէն, շիմտի պիր հայ-  
վանճըղըն էթի արասընտա պուլունան ուֆագ պիր  
գուրչուն թանէսի, Գօլթնլարըն հասըլ իյլէտիքէրի  
ֆիքրի գավիյի թէմամէն պէրպատ իյլէմիշ իտի :

Հիչ շիւպհէ եօգ տըր քի պիր գուրչուն թանէսի  
պիր թիւֆէնկտէն չըգմըշ, թիւֆէնկտէ միւթլագա պիր  
ինսան թարաֆընտան աթըլմըշ իտի . Պանգրօֆըն տի-  
շի արասընտան չըգարտըղը գուրչունա, արգատաշլա-  
րը տիւնեատէ կէօրիւլմէմիշ պիր չէյէ պագարճասընա  
քէմալի հայրէթլէ պագըլօրլար իտի . Սիյրօս Սըմիթ  
սաչմա թանէսինի էվիրիպ չէվիրիպ մուայէնէ իտէրէք :

— Շիմտի սիզին ֆիքրինիզճէ պու սաչմանըն, վի-  
ճուտինտէն չըգտըղը հայվան անճագ իւշ այլըգ պիր  
եալրու տըր, տէյիլ մի, տէյու սօրտու :

— Էվլէթ միւսիւ Սիյրօս, զիրա տուզագտա պուլ-  
տուղում զէման մէմէ էմիյօր իտի :

— Էօյլէ իսէ պունտան անլաշըտը քի, իւշ այ էվ-  
վէլ պիր թիւֆէնկ աթըլմըշ:

Իէտէօն. - Պէլքի օն թիւֆէնկ աթըլմըշ, վէ պիր  
սաշմա թանէսիտէ պէգարի եավրուսունա ըասթ կէլ-  
միշ:

Սիյրօս. - Շիմտի պունտան անլաշըտը քի, եա ա-  
տամըզ մէսքիւն տիր, եաիօտ շու իւշ այ զարֆընտա պու-  
րայա կէմի իլէ ինսան չըգմըշ, ատամըզըն մէսքիւն օլ-  
մատըզըն էյի պիլիւրիզ, կէմի իլէ կէլինտիլինէ կէլին-  
ճէ տէյէլիմ քի, աճէպա պունլար արզուլարը իլէ՞ մի,  
եօգսա ֆուրթունա սէպէպի իլէ՞ մի տիւշտիւլէր. պու-  
նօգթա բէք սօնրա անլաշըլապիլիւր. աճէպա կէլէնլէր  
էվրօրալմը տըր, եօգսա Մալէզիյալը մը, եանի տօսթ  
մը տըր, տիւշմէն մի տիր. պուտա սօնրատան անլաշը-  
լաճագ. հալա ատատա՞ մը տըրլար, եօգսա կիթտիլէր  
մի, իլթէ պիզ էվվէլ էմիրտէ պունըն թահգըզը իլէ  
մէշղուլ օլմալըյըզ, զիրա շու մատտէ պիզի ճիտտէն  
էնտիշէյէ տիւշիւրէճէք նօգթա տըր:

Պանգրօֆ. - Խայր միւսիւ Սիյրօս, ատամըզ մէս-  
քիւն տէյիլ տիր, էկէր իւզէրինտէ ատէմ պուլունսա  
իտի. չիմտիյէ գատար միւթլագ կէօրիւր իտիք:

Ժէտէօն. - Քէմալի իհթիյաթլա ատայը թէհար-  
րիյէ մէճպուրըզ:

Սիյրօս. - Էլպէթտէ, զիրա պունլարըն Մալէզիտա-  
լը գուրսան օլմալարը մէմուլ տըր:

Պանգրօֆ. - Քէշֆիյաթէ պաշլամազտան էվվէլ  
պիր սանաուլ եարսագտա նէհրին տախիլինտէ վէ սա-  
հիլլէրտէ անընլա տօլաշսագ օլմա՞լ մը:

Սիյրօս. - Էյի ռամա վագթիմիզ եօգ, զիրա պիր  
սանաուլ էն ագալլ պիր այտա մէյտանա կէլիւր:

Պանգրօֆ. - Միւքէմմէլ սննտալ իչին էօյլէ ամա,



պէն ատի պիր սանտալ ետրաճաղըմ քի, օտա պէշ կիւն-  
տէ մէյտանէ կէլիր, եանի աղաճ գապուղընտան Հինո  
ուսուլի իւղլէ պիր սանտալ:

Սիյրօս. - Բէք էյի պէշ կիւնտէ հաղըր էթ պա-  
դալըմ:

Պէշլէճէ ագչամ թտամը Պանգրօֆըն մէմուլի  
խիւաֆընտա օլարադ էնտիշէ իլէ կէշտի. շու գուրշուն  
թանէսինտէն անլաշըլտը քի, ատատա պէհէմէհալ Գօ-  
լօնլարտան պաշգա սաքինլէրտէ վար տըր, պու իսէ  
Գօլօնլար իշին միւճիւպի էնտիշէ իտի:

Սիյրօս Սըմիթ իլէ ժէտէօն, ոյգույա վարմաղտան  
էվվէլ պու մատտէ հագգընտա պիր չօգ միւպահասա  
իթտիլէր, միւհէնտիսին գուրթուլմաոր, պիր թալիլի  
վադայիլի տճիպէնին, շու գուրշուն մատտէսի իլէ պէ-  
րապէր րապըթաոր պուլունուպ պուլունմաորըլ թէ-  
ղէքքիւր իտիլտիլտէն սօնրա Սիյրօս Սըմիթ:

— Ագիգիմ Սիրէլա, պէնիմ ֆիքրիմճէ պու ատա-  
տա պիր սըրր վար, լաքին հէր թարաֆը ալթ իւսթ  
իթսէք եինէ պիր շէյ պուլամայաճաղըլ:

Պանգրօֆ իրթէսի կիւնի իշէ պաշայըպ, ատատա  
պուլունան պիր նէվ չամ աղաճլարը գապուղընտան  
օմուրկասըլ վէ գապուրկասըլ պիր սանտալըն ինշա-  
սընա միւպաշըրէթ իթտի. Նապ տախի մէրգումա եար-  
տըմ իտիյօր իտի. Հարպէր իլէ ժէտէօն իսէ իհթիյա-  
թէ րայէթէն Կըրանիթ Հաուզտան չօգլուդ թէպախտ  
իթմէյէրէք, եագընլարտա ալ իլէ մէշղուլ օլտուլար:

Պիր արալըգ Հարպէր, ատանըն էթրաֆընը պիր  
էյիճէ կէօրմէք իշին եիւքսէք պիր աղաճըն թէրէսինէ  
չըգտը, վէ հէր թարաֆը տըղգաթլէ կէօլտէն կէշիր-  
տի. ուֆուգ իւզէրինտէ եագընտա ուզադտա կէմլյէ  
պէնպէր հիշ պիր շէյ կէշրէմէտիլի կիպի, գարա ճիհէ-



թիւնտէ տախի տալա պիր էսէր պուլունմոյօր իտի . մա-  
մաֆիհ Պարուսթ օրմանընըն հէր թարաֆը սըգ աղած-  
լար իլէ մէսթուր օլտուղունտան , տէրունինի կէօրմէք  
տէ միւմըին օլմասը :

Իքի ալճը կըրանիթ Հաուզա վասըլ օլտուլար .  
Սկըօս Սըմիթ Հարպէրին սէօղլէրինի տինլէտիյինտէ ,  
հիչ պիր շէյ սէօյլէմէյէրէք պաշընը սալլատը :

Էրթէսի կիւն պիր վագաա տահա զուհուրա կէլ-  
տի քի , պունըն հալլի տախի միւշկիլ օլտու , շէօյլէ քի  
Հարպէր իլէ Նապ , կըրանիթ Հաուզտան իքի միլ դա-  
տար ուզագտա , սահիլ պօյունտա կէզինիւր իքէն , դա-  
յէթ իրի պիր գաբլունպաղը կէօրտիւլէր , Հարպէր հայ-  
վանըն տէնիզէ տօղրու սէյիրթտիյինի կէօրմէքլէ :

— Նապ , եէթիչ Նապ , տէյու հայգըրտը . Նապ  
սէյիրթտի , գապլունպաղըյը կէօրտիւլինտէ :

— Նէ տէ կիւզէլ հայվան , Նապըլ եագալամալը :

— Բէք գօլայ , գապլունպաղը արգա իւզէրի չէվ-  
րիլիրսէ պիր տահա տէօնէմէղ , հայտէ Նապ սօքա իլէ  
չէվիրէլիմ :

Նապ իլէ Հարպէր հայլը միւշկիւլաթ իլէ հայվանը  
արգա իւզէրի չէվիրտիլէր , պիր մէթրօ արղընտա օ-  
լան շու հայվան , լագալլ տէօրթ պին քիլօ աղըրլը-  
ղընտա իտի :

— Նապ . - շիմտի ալըմըղը Նէ՞ եաքաճաղըղ :

Հարպէր . - Պուրատա պըրագըրըղ , հայվան տէօ-  
նիւպ գաչամազ , ալտէթիմիզտէ էլ արապասընը կէ-  
թիրիր կէօթիւրիւրիւղ :

Հարպէր , հայվանըն տէօնմէսինի պիւթիւն պիւ-  
թիւնէ միւմքինսիղ պիր հալէ գօյմագ իւզրէ էթրա-  
ֆընա թաշլար սըգըշտըրտը . Հարպէր՝ գապլունպաղըյը  
Պանգրաֆա սէօյլէմէտի , կէմիճիյէ պիրտէն պիրէ կէօ-



թերերէք տիւշարը հայրէթ իթմէք իսթէմիշ իտի . ֆագաթ Կըրանիթ Հաուզտան չըգըպ արապա իլէ գաթ-լունպաղըը պըրագտըգըլարը եէրէ կէլտիքլէրի վագըթ հայվանտան էսէր պուլամատըլար .

Հարպէր իլէ Նապ էթրաֆա պագընտըլար , հայվանը չէվիրիպ տէ էթրաֆընա սօգտուգըլարը թաշլար տուրույօր իտի . իքի արգատաշ քէմալի հայրէթ իլէ Կըրանիթ Հաուզէ ավտէթ իթտիլէր . սանտալ տէսթ-կեահընա վասըլ օլտուգըլարընտա , Հարպէր վագապը միւհէնտիսէ անլաթտը . մումաիլէյհ պիր աղ սիւքիւթ-տէն սօնրա .

— Գաբլունպաղըը չէվիրտիյինիզ վագըթ տէնիզ ալչագ իտի , տէյիլ մի տէյու սօրտու :

Հարպէր . - Էվլէթ , միւսիւ Սիյրօս :

— Էյլէ իսէ հէր նէ գատար գարատա տէօնէմէզ իսէ տէ , գաբլունպաղը սուտա տէօնէպիլիր , տէնիզ եիւքսէլէրէք օլտուղու եէրէ կէլտիյի կիպի հայվանը եիւզտիւրտիւ , օտա չըգտը կիթտի :

Միւհէնտիս, գաբլունպաղը մէսէլէսինի կիւյա պէյ-լէճէ հալլ իթմիշ օլտու , ֆագաթ աճէպա քէնտիսի պու-նօգթայա գաթիէն գանի օլմոլշ մը իտի . իշթէ պու-րասը նամալիւմ տիր :

## 2

Հոկտեմբերին եիրմի տօգուզընճը կիւնիւ աղաճ գապուղընտան իմալ օլունան սանտալ պիթմիշ իտի . սանտալըն տէնիզէ իլգասը բէք գօլայ օլտու . Կըրանիթ Հաուզըն գարչըսընտաքի գումլուղուն իւզէրինէ գօն .



մուշ օլմաղըլա, տէնիզ եիւքսէլինճէ սանտալ տախի պիթթապի եիւզմէյէ պաչլամըլ իտի քի, Պանգրօֆ հէման իչինէ աթըլարագ պիր իքի մանօլրա իթտիքտէն սօնրա, սանտալըն մաթլուպէ մուվաֆըզ օլտուղունը անլայարագ քէմալի մէսէրրէթ իլէ.

— Հուրրա՛ . . . հուրրա՛ . . . պու սանտալ իլէ բէք կիւզէլ կէզիլիր . . . տէյու հայգըրտը. պատէհու պիր իքի քիւրէքլէ սանտալը սահիլէ եանաչտըրտը. Պէշ արգատաշ պինտիլէր, սանտալ սահիլտէն աչըլտը, եէվմը մէզքիւրտէ հէվա լաթիֆ, վէ տէնիզ հափուզ սույը կիպի պէրրագ օլտուղունտան, սանտալ քէմալի սուհուլէթլէ իլէրլէմէյէ պաչլատը. Հարպէր իլէ նապ քիւրէյէ օթուրտու, Պանգրօֆ տա տիւմէնէ կէչտի.

Կէմիճի Սէլամէթ աաասը իլէ Լինգօն աաասը աաաւնտաքի պօղազը կէչիպ պուրունա վասըլ օլտու. Գօլօնլար, աաա իլէ Ֆըրանգլին տաղընը խարիճտէն կէօրմէք իսթէյիպ, իքի միլ գատար սահիլտէն աչըլտըլար. պատէհու թէքրար սահիլէ էնիպ գըյը սըրա « Թատրուն » պաթագլըղընը իհաթա իտէն պուրունըն էօնիւնիւ տօլաշմաղա պաչլատըլար.

Գօլօնլար, Բէնչէ պուրունը թարաֆլարընը տախի կէօզտէն կէչիրմէք իսթէյուպ, օ թարաֆլարտա արզը վիճուտ իտէն իրի գայալարա թէսատիւֆ իթմէմէք իւզրէ թէքրար տէնիզէ աչըլտըլար. Ժէտէօն սահիլի թէրսիւմ իթմէքտէ, նապ, Հարպէր քիւրէքտէ, վէ Պանգրօֆ տիւմէնտէ օլարագ թաթլը թաթլը գօնուշմագտա իտիլէր. եալընըզ Սիյրօս Սըմիթ, քէմալի սիւքիւթ իլէ բիյզեհանտաքի արաղիյի թէմաշա իտիյօր, վէ ֆիքրէն բէք զիյատէ մէշլուլ կիպի տալլըն կէօրիւնիւյօր իտի. սանտալ իւշ սաաթ գատար եօլունտա տէվամ իթտիքտէն սօնրա, թամամ մաթլուպ օլան պուրունը



տուաշորը իբէն, Հարպէր պիրտէն պիրէ պաղըրտը, վէ սահիլտէ պուլունան սիյահ պիր նօգթայը կէօսթէրէ-րէք.

— Շուրատա կէօրտիւլիւմ սիյահ շէյ նէ՞ օլաճագ, տէմէսի իլէ հէր քէս օրայա պագտը, վէ ժէտէօն.

— Էվլէթ, օրատա պիր շէյ վար, պաշնա գալըր-սա դումա կէօմիւլմիւշ պիր տէնկ տիր, տէտի.

Պանգրօֆ. — Պու կէօրտիւլիւմիւզ շէյ ֆըշը տըր.

Սիյրօս. — Սահիլէ եանաշալըմ, Պանգրօֆ.

Իբի քիւրէքլէ սանտալ պիր քէնարէ եանաշտը. իչինտէքիւրէր գարայա ֆըրլպնտը, Պանգրօֆ ալտանմա-մըշ իտի. վագաա պիր սանտըղա սըգը սըգըյա պաղըր իբի ֆըշը՝ գումքն իչինէ կէօմիւլմիւշ տուրույօր իտի քի, սանտըգ պէհէմէհալ պու ֆըշըլար սայէսինտէ եիւզէ-րէք գարայա տիւշմիւշ իտի.

Հարպէր. — Տէմէք տտամըղըն եագընլարընտա պիր կէվի պաթմըշ.

ժէտէօն. — Արթըգ օնա շիւպհէ գալմատը.

Պանգրօֆ. — (Սապըրսըղըղըլա.) Աճէպա շու սան-տըգտա նէ վար, սանտըգ գաբալը, քիլիտինի պիր թաշ իլէ գըրարըղ.

Սիյրօս. — Արգատաշար, պիր սաաթ գատար աճէ-լէնիզի թատիկ իտինիզ. շու սանտըղը կըրանիթ Հաու-ղա կէօթիւրէլիմ տէ, օրատա գըրմատան աշալըմ.

«Մատէմբի ֆըշըլարլա պէրապէր պուրայա եիւզէ-րէք կէլմիւշ, շիմաի տէնիզէ աթարսագ, պիր իբ պաղ-լատըրըմը կիպի եինէ եիւզտիւրէրէք պիզիմ սահիլէ նագլ իաէպիլիւրիւշ.

Միւհէնտիսին թէքլիֆի գապուլ օլունտու. աճէ-պա շու սանտըգ նէրէտէն կէլմիւշ, իլթէ մէպէլէյի մու-հիմէ պուրասը իտի. Գըթնլար տէօրթ թարաֆընը



կէօյնէն կէշիրտիկէր . սահիլտէ պէօյնէ դարայա տիւշ-  
միւշ պիր շէյ տահա կէօրէմէտիւէր . քէշալիք տէնիդ-  
տէ տախի նէ դարայա օթուրմուշ պիր կէմի , նէ աշըգ-  
լարտա եէլքէն սէֆինէսի միւշահատէ օրունտու :

Միւթլագա պիր կէմի պաթմիշ օլմալը . պու. կիւն-  
քի ձոնտըգ մատտէսի պէլքի դուրշուն տանէսի իլէ պիր  
մինատիպէթի վար իտի . պէլքի սանտըղըն սահիլի օ-  
լան էհնէպիլէր աւանըն պաշգա պիր թարաֆընա չըգ-  
մըշլար տըր . պէլքի տէ հալա աւատու տըրլար . ֆա-  
գաթ Դօլօնլար էլլէրինտէքի շու սանտըգ սայէսինտէ ,  
աւայա չըգան էհնէպիլէրին Մալէղիյա դուրսանը օլ-  
մատըղընը անլատըլար , զիրա օ առէմէրտէ պէօյնէ  
սանտըղլար պուլունմայաճաղը տէրքեար իտի :

Դօլօնլար պէշ գաթէմ պօյունտա , իւշ գատէմ  
էնինտէ , մէշէ աղաճընտան մամուլ , իւզէրինէ մէշին կէ-  
շիրիւմիշ , չիվի իլէ մըխլանմըշ , վէ տըգգաթլա գաբա-  
տըլարապ պօշ ֆըշըլարա ըապթ իտիւմիշ օլսն պու սան-  
տըղը մուպէնէ իթտիքտէն , վէ իւզէրինտէքի իըլէրին  
տիւյիւմէրի կէմիճի տիւյիւմիւ օլտուղունը անլատըգ-  
տան սօնրա , սիւվարիլէրի թարաֆընտան գարնայա օ-  
թուրաճաղը անլաշըլան պիր կէմիտէն , պու էշեանըն ,  
գարատա զէտէլէնմէմիշ օլարագ պուլմագ իւմիւտի ի-  
լէ , կիւզէլճէ ֆըշըլարա ըապթ իտիլէրէք տէնիզէ ա-  
թըլտըղընա տայըր գանաթ հասըլ օլտու . հաթտա  
Սիյուս .

—Շիմտի պիւղ պու սանտըղը կըրհանիթ Հաուզա  
գատտըր չէքէր կէօթիւրիւրիւղ , օրատա իշինի աչար պա-  
գարըղ , էկէր աւանըն պաշգա թարաֆընտա առէմ  
պուլուրսագ թէսլիմ իտէրիւղ , Լօգսա . . .

Պանգըօֆ . - Պիղէ գալըր տէյիլ մի , լաքին ա-  
ճէպա իշինտէ նէ՞ վար :



Պու. Էսնատէ երւքսէլմէյէ պաշլամըշ օլան տէնիզ, սանտըղըն օլտուղու եէրէ գատար կէլմէյէ պաշլապըղը կիպի, ֆըշըլարը ըապթ իտէն իրլէրտէն պիրինի չէօղէրէ.ք սանտալա պաղլատըլար, վէ պիր ազ սօնրա ֆըշըլար երւզմէյէ պաշլայընճա «Սահիպսիզ էշեա պուրնը» թէսմիյէ օլունան չու մահալտէն թէպաիւտ իթտիլէր. նիհայէթ թամ պիր պուշուզ սաաթ սօնրա սանտալ՝ սանտըզ իլէ պէրապէր, կըրանիթ Հաուզըն գարշըսընտաքի սահիլէ վասըլ օլտու, վէ տէնիզ չէքիլմէյէ պաշլամըշ օլտուղունտան գարատա գալմըշ օլան սանտըզ, ալաթը լազըմէ իլէ աշըլարազ իշինտէն չինկօտան մամուլ պիր սանտըզ տահա զուհուր իթտի :

Չինկօ սանտըղըն գաբաղը օրթասընտան քէսիլտի, իշինտէն միւխթէլիֆ էշեալէր չըգմաղա պաշլատը քի, հէր պիրի չըգտըգճա կէմիճի «հուրրա» տէյի պաղըրմայա, Նապ սէվինճինտէն օյնամայա, վէ Հարալէրտէ էլ չըրմայա պաշլատը, զիրա սանտըգտան հէրքէսին արզուպընա մուվաֆըզ էշեա չըգըյօր իտի :

Սանտըգտա ալաթ, էտէվաթ, էսիհա, մէլպուսաթ, վէ քիթապ կիպի պիր թագըմ էշեայի լաղըմէ մէվճուտ օլտուղունտան, Գօլօնլար ֆէվզէլատէ մէսրուր օլարագ, էշեալարըն էսամիսի պէր վէճհը աթի եաղըլտը :

#### Աշամ

Պիր գաշ աղըղըլը ըըչագ 3 առէթ, օտունճը պալթասը 2, մարանկօզ պալթասը 2, ըէնտէ 3, քիւչիւք քէսէր 2, իքի թարաֆըլը քէսէր 1, թէնէքէ մագասը 6, էյէ 2, չէքիճ 3, պուրկու 3, իրի պուրկու 2, աաթ վիտալը չիվի թօրպասը 10, միւխթէլիֆ ճէսամէթտէ տէսթէրէ 3, իյնէ գուլթուսը 2 :



## Սիրահրար

Չագմագը թիւֆէնկ 2, գաբսօլը թիւֆէնկ 2, գարապինա 2, բալա 5, գըլըճ 4. Եիրմի պէշ լիպրա սըգլէթինտէ իբի ֆըշը պարութ, գաբսօլ գութուսը 12.

## Աշաճը ժէննիյէ

Սէքսթան 1, տիւրպիւն 1, պէօյիւք տիւրպիւն 1, բէրկէլ թագըմը 1, ճէպ բուսուլասը 1, միզանիւհէրարէ 1, միզանիւհ ճէվա 1, Էտէվաթը լաղըմէսի իլէ պէրապէր ֆօթօղրաֆ թագըմը 1, գալէմ գութուսը 5. միւրէք.բէպ շիշէսի 12.

## Մէրպուսաճ

Եունա պէնզէր նէպաթի պիր մատտէտէն մամուլ կէօմլէք 24, այնի գումաշտան չօրապօճ 6.

## Էյ Էշեսառ

Տէմիր կիւյիւմ 1, պագըր թէնճիրէ 6, տէմիր սահան 3, գաշըգ չաթալ բըշագ հէր պիլինտէն 10, չայ Եըպըղը 2, մանկալ 1, բըշագ 6.

## Գիթապար

Թէվրաթ 1, աթլաս 1, Բօլօղինիյա լիսանը լուղէթի 1, ալթը ճիլալի ֆունունը թապիյէ (բնական պատմութիւն) լուղէթի 1, պէյալ քեաղըտ տէսթէ 3, տէֆթէր, 2.

Սանտըգտաքի Էշեսա պէօյլէճէ սայըլտըգտան սօնրա, Ժէտէօն.

— Պունըն սահիպի հագըգաթէն թէճրիւսէքեար պիր տտէմ իմիշ. կիւյա կէմիսինին գարայա օթուրաճաղընը պիլիյօր իմիշտէ Էվլէլտէն հաղըրլանմըշ տէմէսի իլէ, Սիյրօս Սըմիթ տիւշիւնէրէք ճէվապէն.



— Վաղաա հիշ էքսիք եօգ , տէտի :

Գօլթնլար հէր էչեայը կէօզտէն կէչիրտիլէր , իւղէրլէրինտէ հիշ պիր մարգա պուլունմայօր իտի , հէմտէ էչեալէր գուլլանմամըչա պէնզէյօր իտի . ալէլխուսուս ֆուրթունա ղէմանընտա էչեայի մէվճուտէ սանտըղա տօլտուրուլմու շ օլսա , պու տէրէճէ միւնթաղամէն եէրլէչմէզ , վէ իւղէրլինտէքի , ղինկօ սանտըզ պէհազգըն լէհիմլէնմէզ իտի :

Ամէրիգա լիսանընտան օլան քիթապլարտա մաթպաա նամը պուլունմատըղը կիպի , ֆըրանսըղ լիսանը իլէ մուհարրէր օլան միւքէմմէլ աթլասըն տախի մաթպաա վէ միւլլիֆինին իսմի եազըլմամըչ իտի , հաթտա էչեանըն աթըլմըչ օլտուղու վարօրըն միլլիյէթիտէ պիլինէմէտի . մամաֆիհ Գօլթնլար պէօյլէճէ թարաֆը իլահիտէն մազհարը մուապէնէթ օլտուգլարընտան տէրէճէյի նիհայէտէ մէմնուն օլտուլար . եալընըզ Պանգրօֆ բէք ղիյատէ մէմնունիյէթ կէօսթէրմէյէրէք :

— Հէքսի ալա ամմա , շու սանտըգտա պսըլ պէնիմ իչիմէ եարար շէյ եօգ , պիր ազտա թիւթիւն օլսա իտի , արթըզ սիլ պէնտէքի քէյֆի կէօրիւր իտինիլ , տէյինճէ , հէր քէս կիւլմէյէ պաչլատը :

Գօլթնլար արասընտա , ատանըն հէր թարաֆը կիւղէլճէ տօլաչըլարազ եէնի գազազէտէլէր պուլունտուղու հալտէ մուապէնէթ իտիլմէք , վէ էչեալարը քէնտիլլէրինէ թէսլիմ օլունմազ խուսուսը գարարլաչտըրըլար . էչեայի մէզքիւրէ տախի կըրանիթ հասուզա նազլ իտիլտի :

## 3

Հոկտեմբերին օթուղը օլան էրթէսի կիւնիւ Գօ-  
լօնլար գարար վէրտիքլէրի քէշթ ու կիւզարը իճրայէ  
հազըրլանտըլար . սանտալա իւշ կիւն քիֆայէթ խէ-  
ճէք գատար գուրուտուլմուշ էթ , վէ պազը մէշրու-  
պաթ իլէ մանկալ տախի վազ օլունտու :

Գօլօնլար օրմանտա եօլ աշմադ իշին իքի պէջիւք  
պալթայը , տիւրպին իլէ ճէպ բուսուլասընը , իքի չադ-  
մագլը թիւֆէնկ իլէ գարապինայը , բալայը վէ պէշ ա-  
տէտ գասաթուրայը տախի պէրապէր ալմայա ունութ-  
մատըլար :

Գօլօնլար պէջլէճէ միւսէլլահէն սանտալա պինիպ  
պիր գաշ տագըղա զարփընտա , Պանգրօֆըն իլք տէֆա  
օլարագ օտուն սալը թէրթիպ իթտիյի նօգթայա վասըլ  
օլտուլար . Գօլօնլար զայէթ լաթիֆ օլան Մէրսի նէհ-  
րինտէն իլէրլէտիքճէ , հագըղաթէն տիւքիւշա մէնղա-  
րէլէր միւշահէտէ օլունմայա պաշլատը :

Սանտալ արա սըրա սաղտա սօլտա կիւզէլ պիր  
մէվզը կէօրիւնիւր կէօրիւնմէզ հանաշմագտա , Ժէտէօն  
իլէ Հարպէր վէ նապ էլլէրինտէ թիւֆէնկ վէ էօնլէ-  
րինտէ քէօքէք օլտուղու հալտէ հէման գարայա աթ-  
լամագտա իտիլէր . Գօլօնլար վուրտուղլարը պիր չօգ  
ավլարտան պաշգա , բէք զիյատէ իշէ եարայաճագ նէ-  
պատաթ պուլույօրլար իտի . մէսէլա ըսպանագա պէն-  
զէր վէ անտէն տահա զիյատէ ֆայիտէլի պիր նէպաթ  
իլէ , քէզալիք ֆիտանը պիր մէթրօ գատար ուզուն էս-  
մէր տանէլի պիր նէպաթ տահա պուլունտու . Հարպէր



պունը Պանգրոֆա կէօսթէրինճէ, զիհնի տայիմա թիւ-  
թիւն խէյալի իլէ մէշլուլ օլան կէմիճի .

— Թիւթիւն, տէյու հայգըրտը :

Հարպէր . - Թիւթիւն տէյիլ տօսթուժ, հարտալ  
տըր, լաքին ինչալլահ թիւթիւն, եախօտ թիւթիւնէ  
պէնզէր պիր շէյտէ պուլուրուզ :

— Սահիհ մի սէօյլէյօրսունըզ, իշթէ օ կիւն աաա-  
մըզտա հիչ պիր էքսիյիմիզ դալմամը օլուր :

Քէօքլէրի իլէ պէրապէր չըդարըլան պու նէպատա-  
թը միւխթէլիֆէ, քէմալի տըզգաթլա սանտալա կէօ-  
թիւրիւլտիւ, վէ միւլահաղայէ տալըպ տա ասլա սան-  
տալտան չըգմամը օլան Սիյրօս Սըմիթէ թէսլիմ ի-  
տիլտի . պիր տէֆա սահիլի կէզէրքէն, ժէտէօն, ու-  
ղուն կակալը, ուղուն պօյունլու, վէ դըսա գանատըր  
գուչլարտան իքի թանէ թութու, Հարպէր պու գուչ-  
լարա թինամօ նամընը վէրտի . պունլար սալ թութուլ-  
մուչ օլտուգլարընտան, կըրանիթ Հաուզ քիւմէսինտէ  
պիրինճի միսաֆիր օլաճագլար իտի :

Գօլօնլար պուրայա գատար հիչ թիւֆէնկ աթմա-  
մըչլար իտի . Ֆարուսթ օրմանընտա իւք բաթլայան  
թիւֆէնկ, գարապաթագ գուչունա պէնզէր կիւզէլ պիր  
հայվան իչին օլմուչ տըր . Հարպէր գուչը վուրտուգ-  
տան սօնրա .

— Պու գուչը թանըտըմ, իւք տէֆա օրմանտա  
կէզէրքէն դաչըրտըղըմըզ պիր գուչ քի, նամընը տա  
օրմանըն օ գըսմընա թախսիս իտուպ, « Ժագամար »  
թէսմիյէ իթմիչ իտիք, տէտի :

Վագաա Հարպէրին վուրտուղու գուչ զայէթ բար-  
լագ թիւյլի կիւզէլ պիր Ժագամար իտի . Ժագամար  
իլէ պէրապէր եէրէ պիր չօդ գըրմըղը ըհնկլի գուչլար  
տպ տէօքիւլտիւ քի, ճիւմէսի Թօք թարաֆընտան պաշ :



տալա նագլ իտիմիչ, վէ կէնճ Հարպերին նըշանճըլըգ-  
տա իլք մէհարէթի էքէյիճէ թահսինի մուճիպ օլմուշ  
իտի :

Հարաքէթլէրինտէն աէօրտ սաաթ սօնրա աղան  
կէօլկէսի օլան պիր քէնարէ չըգըպ սապահ թաամը  
իթտիլէր , նէհրին արղը ալթմըշ եէթմիշ գատէմ ար-  
ղընտա օլուպ , տէրինլիյի իսէ տայիմա պէշ գատէմ-  
տէն ֆազլա պուլունույօր իտի . օրմանա կէլինճէ , կէ-  
րէք ժագամար թէսմիյէ օլունան գըսմը , վէ կէրէք  
ձարուսթ թարաֆը , նիհայէթսիզ սուրէթտէ ուղանըպ  
կէօլ ինթիհասընը կէօրմէյօր , վէ հիշ պիր թարաֆըն-  
տա ինսան վիճուաինտէն էսէր կէօրիւլմէյօր իտի , օր-  
մանըն տէրունինտէքի ճէսիմ աղանլարտա պալթա եա-  
րէսի պուլունմատըղը կիպի , աղանլար արասընտա պու-  
լունան սաղըղլարտան եօլ աչմագ իչին առա քէսիլ-  
մէմիշ իտի . էկէր ատայա պիր թագըմ պիշարէլէր  
տիւշմիւշ օլսալար պիլէ , միւթլաղա հէնուղ սահիլ-  
տէն այրըլմամըշ օլանագլար իտի :

Պինաէն ալէյհ միւհէնտիս ատանըն սահիլի դար-  
պիսինէ միւվասըլէթ խուսուսընտա ղիյատէ իսթիճալ  
կէօթէրիյօր իտի քի , օ սահիլին , պուլունտուգլարը  
մահալէ թախսինէն պէշ միլ գատար մէսաֆէսի օլուպ ,  
Գօլօնլար սանտալըն կիտէպիլմէսի գապիլ օլտուղու  
գատար նէհր տէրունինտէ իլէրլէյէճէք , վէ անտէն  
սօնրա գարայա չըգանագլար իտի :

Սուլարըն , մէնպաընա տօղրու մէտհալինտէ օլան  
ճէրիյանը տուրարագ աչաղը տէօնտիւ . նապ իլէ Հար-  
պէր րիւրէք չէքէրէք ագընթը եօգարը չըգմայա մէճ-  
պուր օլտուլար :

Գօլօնլար, Մէրսի նէհրինտէ իքի սաաթ տահա տէ-  
վամ իթտիլէր , իլէրլէտիքճէ մէճրա տէրունինտէ պիր



Թագըմ գայալար վէ աղաճ քիւթիւքլէրի պուլունտու-  
ղունտան , քիւրէք կիւճ իշլէյօր իտի . Պանգրօֆ չօգ  
եէրտէ էլինտէքի սըրըլը նէհրին տիպինէ պաստըրա-  
րագ սանտալը իլէրլէթմէյէ մէճպուր օլտու . ազշամ  
եագլաշմըշ օլմաղըլա Գօլծնլար միւմքին օլտուղու գա-  
տար պէօյլէճէ իլէրլէյիպ , սանտալըն տուրտուղու նօգ-  
թատա կիճէյի կէչիւմէյէ գարար վէրտիլէր :

Իլէրլէնտիքճէ սըգլաշմագտա օլան օրմանըն տէ-  
րունինտէ պիր չօգ հայվանաթ պուլունտուղու անլա-  
շըլտը , հաթտա Պանգրօֆ , պիր սիւրիւ մայմուն պիլէ  
կէօրտիւյինի իտտաա իթտի , ֆիլ հագըղա պիր աղ  
սօնրա Գօլծնլար սահիլ քէնարընտա քէնտիլէրինէ պա-  
գան իրի մայմունլարը կէօրտիւլէր , պու հայվանլար  
հէնուղ ինսանըն գօրգուլաճագ պիր մախլիւգ օլտու-  
ղունը պիլէմէտիքլէրինտէն գաշմայօրլար իտի :

Ազշամա տօլրու սանտալըն իլէրլէմէսի պիւսպիւ-  
թիւն քէսպը միւշքիւլաթ իյլէտի . մէճրա տէրունին-  
տէքի գայալար վէ գումլուգ մահալլէր մանի օլույօր  
իտի :

Պիր աղ տահա կիտիլտիյինտէ , սանտալըն տիպի  
եէրէ սիւրիւնմէյէ պաշլատը . սանտալ պիր քէնարէ  
պաղլանըպ Գօլծնլար իչինտէն չըգտըլար . կիւնէշ  
պաթմագ իւղրէ իքէն պէօյիւք աղաճլարըն ալթընտա  
լաթիֆ պիր չայըլըգ իւղէրինէ , հէման աթէշ եագ-  
տըլար վէ կիճէյի ծնտա կէչիւմէյէ գարար վէրտիլէր :

Օրման տէրունինտէն պիր Թագըմ ճանալար սէ-  
տալէրի իչիտիլտի , մուղիրը հայվանլարը եանլարընա  
սօգմամագ իչին աթէշի սապահա գատար եագմաղա  
մէճպուր օլտուլար . ազշամ Թաամը քէմալի իլթիհա  
իլէ օլունտու . կիճէ հիշ պիր արըղա վուգու պուլմա-  
տան կէչտի . էրթէսի կիւն , եանի Հոկտեմբերին օթուգ



պիւրինտէ հէր քէս ույգուտան գալգտը , Սապահ թաա-  
մընը իթտիլէր , վէ սաաթ ալթըտա եօլա չըգտըլար ,  
Ֆարուսթ օրմանընըն պու թարաֆը զայէթ սըգ չալը-  
լըգ օլտուղունտան , պալթա իլէ եօլ աչըպ իլէրլէմէք ,  
վէ էկէր սէսլէրի իշիտիլէն ճանաւարլար մէյտանէ չը-  
գարսա , անլէրի իթլաֆ իթմէք լաղըմ կէլլյօր իտի :

Ճէպ բուսուլասը միւհէնտիսին էլինտէ օլարագ  
եօլը կէօսթէրիյօր վէ լէֆիգլէրի տէ պալթա իլէ եօլ  
աչըյօրլար իտի . Սիյրօսըն գավլինճէ եօլ պէօյլէճէ տէ-  
վամ օլունուրսա , միւթլագա Գըրիգժուր նէհրինէ իլթի-  
հագ իտէճէք իտի . եօլլարը եօգուշ աշաղա կիպի տէ-  
վամ իտիյօր իտի :

Չալըլըգ արասընտա իլէրլէտիքճէ մայմուն սիւ-  
րիւլէրինէ միւսատըֆ օլունույօր իտի քի , մայմունլար  
Գօլօնլարա քէմալի հայրէթլէ աթֆը նաղարը տըգգաթ  
իլլէտիքլէրինտէն , ժէտէօն .

— Պէքի պու հայվանլար՝ պիղի քէնտիլէրինտէն  
աղմա զանն իտէրէք պէօյլէ միւթէհայըրանէ պագը-  
յօրլար , տէտիլի սըրատա , Պանգըօֆ տախի , եապան  
տօմուզու , գանկուր վէ գուլա կիպի հայվանլարը կէօ-  
րէրէք :

— Տօթլարըմ ալա տահա պաշլանմատը , սիղ  
շիմտիլիք կէղիպ սըչրայընը պաղալըմտա , սօնրա կէօ-  
րիւշիւրիւզ , տէյէրէք , իքթիֆա իթտի :

Էօյլէտէն իւշ սաաթ էվէլ ճէնուպը զարպիյէ տօղ-  
րու իլէրլէնմէքտէ իքէն , եօլ պիրտէն պիրէ Գօլօնլա-  
րըն շիմտիլէ գատար քէշֆ իթմէտիքլէրի օթուզ գա-  
տէմ վիւսաթընտա պիր ուֆագ չայա իլթիհագ իթտի .  
չայըն սույը շիտտէթլէ աղմագտա , վէ գայալարա չար-  
բարագ քէօրիւքլէր սաշմագտա իտի . տէրինճէ օլտու-  
ղու պու նէհրի կէօրէն նապ :



— Իշթէ պուրատա դալարդ , տէյինճէ , Հարպէր ճէվապէն .

— Խայր , պու ուֆագ պիր չայ տըր եիւզէրէք կիտէպիլիրիդ , տէտի .

Սիյրօս . - Նէ՞տէն , միւթլագա պու նէհր տէնիզէ մանսէպ օլույօր , սօլ սահիլինտէն կիտէրսէք տէնիզ քէնարընա էնէրիդ . ա՛րչ :

Պանգրօֆ . - Էկէր ավլանմագ մէմնու իսէ , պալլդ թուլմագ տէյիլ տիր ա :

Սիյրօս . - Ղայպ իտէճէք վագթըմըդ եօգ :

Պանգրօֆ . - Եօգ ճանըմ պէշ տագըդա սապր իտին տէ պագըն :

Կէմիճի տէրհալ եիւզին դօյու նէհրին քէնարընա եաթարագ դօլլարընը տալտըրմասը իլէ , գարայա ծն իքի թանէ գատար ըսթագօղ ֆըրլաթմասը պիր օլուու . պստէհու իչինի չէքէրէք :

— Պէն սիզէ սէօյլէտիւմ ա՛ , թիւթիւնտէն պաշգա ատամըդտա հէր չէյ վար , տէտի :

Պանգրօֆ իլէ նապ պիր տագըդա զարֆընտա ուֆագ պօյտա , վէ բէնկի մավիճէ ըսթագօղլարտան պիր չօգ թօրլայըպ թօրպայա տօլտուրտուգտան սօնրա , Գօլօնլար նէհր քէնարընտա իլէրլէմէյէ պաշլատըլար , լաքին իլէրլէտիքճէ տիւչարը միւշկիւլաթ օլույօրլար իտի . մամաֆիհ կէչիլէն եէրլէրտէ ասլա ինսան իզինտէն էսէր օլմայըպ , եալընըզ չայտան սու իչմէյէ կէլէն իրի ճանավարլարըն իզլէրի կէօրիւլմէքտէ իտի . Սիյրօս , նէհրին ճէրիյանընա պագարագ , պու զէմանտէ տէնիզ մէտ հալինտէ օլաճաղընտան .

— Էկէր տէնիզէ եագըն իսէք , սուլար պէօյլէ չիտտէթլի ագմայաճագ տըր , տէտի , վէ միւթթատըլ բուսուլասընա պագարագ միւթէհայըր օլմաղա պաշլա-



տը . հալ պու քի իլէրէնտիքճէ չայըն մէճրասը քէսպը վիւսաթ իյլէյօր , վէ հէր իքի գըյըսը ճէսիմ վէ սըգ աղաճլար իլէ մէսթուր օլտուղունտան , իլէրիսինի կէօրմէք գապիլ օլամայօր իտի . մամաֆիհ պիր պուչուգ սասաթ սօնրա էօնտէ կիտէն Հարպէր պիրտէն պիրէ .

— Տէնիղ , տէյու հայգըրտը քի , Սիյրօս պունտան բէք ղիյատէ տիւչարը հայրէթ օլտու , վագաա պիր գաչ տագըգա սօնրա տէնիղ՝ քէնարընա վանըլ օլունտը :

Պու սահիլ իլէ՝ գազաղէտէլէրին էվիլէլա տիւչտիւքլէրի կըրանիթ Հաուզ սահիլի արասընտա աղիմ պիր ֆարգ պուլունույօր իտի . տէնիղ ատանըն պուլ թարաֆընտա էքսէրիյէն կէօրիւտիւյիւ իւզրէ , գում վէ գայալըգ իլէ նիհայէթ պուլմայըպ , պիլաքիս եիւքսէքճէ պիր թօրբագ քէնար իւզէրինտէ լաթիֆ վէ ճէսիմ աղաճլար իլէ մուհաթ պուլունույօր իտի :

## 4

Գօլօնլարըն կէլտիքլէրի եէրտէ տէնիղ ուֆաճըգ պիր հավըլ թէչքիլ իթմիշ իտի քի , տէրունինէ գըրգ գատէմ գատար եիւքսէք պիր կրանիթ գայասընտան չայըն սուլարը տէօքիւլիւյօր իտի : Զայ տէնիղէ տէօքիւլիւր իքէն պիր չաղլայան թէչքիլ իյլէտիյի իչին «Զաղլայան չայը» թէսմիյէ օլունան պու չայըն իմթիտատը նօգթատէն իթիպարէն , օրմանըն հասըլ իյլէտիյի տէնիղ քէնարը իքի միլ գատար չըմալէ տօղրու իմթիտատ իյլէյօր իտի . պուլրասը իլէ Եըլան պուլընը արասընտաքի մէսաֆէ , տէնիղէ տօղրու էյիլմիշ միլի-



Թէլիֆի իւլ շէքլ աղաճլար իլէ միւզէյեէն օլուպ Գօ-  
լօնլար պու թարափտա , եանի Երլան շէպիհ ճէղիրէսի  
քէնարընտա եօլլարընա տէվամ իտէճէքլէր իտի :

Հէվա կիւզէլ վէ սէմա բարլադ իտի . աճադ սաթ-  
հը տէրեատէ հիշ պիր եէլքէն կէօրիւնմէտիյի կիպի ,  
Գօլօնլարըն թաամէ օթուրտուգլարը մահալին ուղագլա-  
րընտա տախի ինսան վիճուտինէ տէլալէթ իտէն հիշ պիր  
իմարէ կէօրիւլէմէտի . սապահ թաամընտան սօնրա Գօ-  
լօնլար աղաճլարըն իշինտէն իլէրլէմէյէ պաշլատըլար .  
սահիլտէ , պիր կէմի տիւշմիւշ օլմասընա տէլալէթ ի-  
տէճէք հիշ պիր նըշանէ եօգ իտի . մա մաֆիհ ժէտէօ-  
նըն տէտիյի կիպի , տէնիզ՝ կէմիտէն գալաճագ էշեայը  
քեւամիլէն աչըղա աթապիլէճէյինտէն , պիր նըշանէ  
կէօրմէմէքլէ՝ առայա կէմի տիւշմէմիշ տիր տէմէք ,  
խաթատէն սալիմ օլամազ իտի . զիրա պէգարինին ի-  
շինտէ պուլունան գուրշուն թանէսի իւշ այ էվէլ առա  
տէրունինտէ թիւֆէնկ աթըլտըլընը սուրէթը գաթիյէ-  
տէ իսպաթ իթմէքտէ իտի :

Էօլլէնի պէշ սաաթ կէշտի , Երլան Պուրնունա հէ-  
նուզ իքի միլ մէսաֆէ վար իտի . պինտէն ալէյհ Գօ-  
լօնլար պու կէճէյի տէ պուրունտա կէշիրմէկէ գարար  
վէրտիլէր . սաաթ եէտիտէ Գօլօնլար Երլան պուրնունա  
վասըլ օլտուլար . շէքլի զարիսլ օլան պու պուրունտան  
իթիպարէն , սահիլին մէնզարէսի թէպէտտիւլ իտուպ ,  
գայալըգ , գումլուգ վէ թաշլըգ օլմագ իւղրէ տէվամ  
իլլէյօր իտի . Հարպէր իլէ Պանգըօֆ իգամէթէ ույկուն  
պիր մահալ թէհարրիսինէ պաշլատըլար . Հարպէր՝ պու-  
րատա պուլունան աղաճլարըն արասընտա պամպու  
թէսմիյէ օլունան պիր աղաճը , Պանգըօֆ կէօսթէրէ-  
րէք :

— Իշթէ գըյմէթտար պիր աղաճ , տէտի :



— Գըյմէթ տա՛ր մը :

— Էօյլէ եա՛ , Պամպունըն գաղուգլարը ինճէ ինճէ քէսիլիրսէ սէրէթ վէ սայիրէ եաբըլլըր . գապուղու է-  
ղիլիպ խամուր հալինէ իֆրաղ օլունուրսա Զին քեաղը-  
տը վիւճուտէ կէլիր , տալլարը՝ գալընլըգլարընա կէօրէ  
պասթօն , պօրու , բիթօ վէ սու պօրուլարը օլուր . պամ-  
պու աղաճընտան թահտա քէսիլիրսէ , ղայէթ սաղլամ  
քէրէսթէ օլուր . Հինտիսթանտա՝ ֆիլիզլէրինի գուշ  
գօնմաղ կիպի եէրլէր , պունտան պաչգա Պամպու-  
տալլարընըն էօղիւ սիրքէտէ պըրագըլըրսա , պիր իլաճ  
օլուր . Պամպունըն պուտագլարը արասընտան լաթիֆ  
պիր իչկի չըգարըլլար . . .

Պանգրօֆ . - Տահա եօգ մը :

— Եօդ :

— Պամպու սիկարա կիպի իչիլմէ՞ղ մի :

— Խայըր Պանգրօֆ , պունա թէէսիւֆ իտէրիմ :

— Էօյլէ իսէ հիչ իչիմէ կէլմէզ :

Հարպէր իլէ Պանգրօֆ սահիլտէ տէնիղ տալկալա-  
րը իլէ օյուլմուշ պիր չօդ մաղարալարտան պիրինտէ  
կիճէյի կէչիրմէյէ գարար վիրուպ , էվվէլա քէնտիլէրի  
իչէրի կիրմէյէ հազըլլանըր իքէն , միւտհիշ պիր սէ-  
տա իլէրլէմէլէրինէ մանի օլտու , Պանգրօֆ կէրի գա-  
չալըմ , թիւֆէնկլէրիմիզտէ սաչմա վար , պու տէրէճէ  
միւտհիշ սէտա չըգարան ճանավար սաչմա իլէ իթլաֆ  
օլունմազ , տէյերէք , Հարպէրի թութուպ պիր քէնարէ  
չէքտի վէ իքիսիտէ գայալար արասընտա կիզլէնտիլէր .  
պու էսնատէ մաղարատան պէյազ թիւլլի , սիյահ պէ-  
նէկի , վէ պօյնը իլէ գույրուղը արասը պէշ գա-  
տէմ պօյունտա ժաղար տէնիլէն եըրթըճը պիր ճանա-  
վար չըգար , հայվան կէօղլէրի բարլամըշ , թիւլլէրի  
տիքիլմիշ , վէ կիւյա ինսանը իլք տէֆա օլարագ կէօր-



մէյօր իմիշ կիպի քէմալի խէվֆ իլէ իլէրլէտի :

Պու արալըգ ժէտէօն գայանըն քէնարընտան տը-  
չարը չըգըյօր իտի . մուխպիր՝ ճանավարա օն ատըմ  
գալընճայա գատար իլէրլէտի . ժաղար քէնտինի թօբ-  
լատը , վէ հէման գարչըսընտաքինին իւզէրինէ աթը-  
լաճաղը սըրատա , ասլա իթիտալը տէմինի (պաղարիւ-  
նութեամբ) զայպ իթմէմիշ օլան ժէտէօնըն գարապի-  
նասը բաթլամասը իլէ , հայվանըն եէրէ տէվրիլմէսի  
պիր օլտու :

Ճիւմէսի պիրտէն ժաղարըն ճէսէտի եանընա սէ-  
յիրթտիլէր . հայվանըն լէթաֆէթինէ , վէ ժէտէօնըն  
կէօսթէրտիլի սօուգ գանլըլըլա հայրէթ իտիյօրլար իտի :

Գօլօնլար մաղարայա միւթէվէճճիւհ օլտուլար .  
բօսթունը ալմադ իչին , նապ՝ ժաղարը իւզմէյէ պաշ-  
լատը . պիր ալտա Գուրու օտուն թօբլանարադ մաղա-  
րանըն գաբըսը էօնիւնէ աթէշ եաղըլար :

Մաղարանըն տէրունի քէմիք իլէ տօլու իտի . Գօ-  
լօնլար թիւֆէնկլէրինի կիւղէլճէ տօլտուրուպ ագչամ  
թաամը իթտիլէր :

Պէշ արգատաշ ժաղարըն թէրք իյլէտիլի մաղարա-  
տա ույդտուլար . սապահ օլուր օլմադ հէր քէս սա-  
հիլէ էնտի . միւհէնտիս տիւրպին իլէ տէօթ իտի եանընը  
թէտղըգ իյլէտի . աչըգտա քէնարաա գաղաղէտէլէրին  
վիճուտինէ տէլալէթ իտէճէք պիր էսէր կէօրէմէտի ,  
չու հալտէ ասանըն կէօրիւլմէտիք եալընըգ սէվահիլի  
ճէնուպիյէ գալըյօր իտի :

Վիճուտի մէմուլ օլան գաղաղէտէլէր մէսէլէսինին  
սուրէթը գաթիյէտէ հալլ օլունմասը իչին , ժէտէօն  
ճէնուպ սահիլինի տախի տօլաշմայը թէքլիֆ իտէ-  
րէք :

— Աօլումուդտա տէվամ իտէլիմ , պէօյլէճէ հէր



կէօրտիւյիւմիւզ սէվահիլի թէտգըգ իթմիշ օլուրուզ,  
հէմ պիղի մէշղուլ իտէն մէսէլէյէտէ խիթամ վէշիւ-  
միշ օլուր, տէտի:

Պանգըօֆ. - Բէք տօղլու, ֆադաթ սանտալը նէ  
հարալըմ:

Ժէտէօն. - Սանտալ եիրմի տէօրթ սաաթտան  
պէրի օլտուղու մահալտէ տուրույօր իտի, իքի կիւն  
տահա վարսըն տուրսուն, ատամըզտա խըրսըզ եօգ:

Պանգըօֆ. - Ֆադաթ պէն գապլունպաղը մէսէ-  
լէսինի տիւշիւնտիւքճէ տիւշարը շիւպհէ օլույօրում:

— Ճանըմ պէնտէ ամմա միւշկիւլ բէսէնտսին հա',  
անը տէնիզ չէվիւրմէտի մի. պու սէօղիւն ինզէրինէ  
միւհէնտիս տուտաղլարը արասընտան:

— Դիմ պիլիւր, տէյի մըրըլտանտը. պու սըրա-  
տա Նապ սէօղէ միւտախէլէ իտէրէք:

— Ճէնուպ սահիլինի թէազըպ իտէրէք կըրանիթ  
Հաուզա կիթմէք իսթէսէք դարչըմըզա . . .

Սիյրօս. - Մէրսի նէհրի չըգար տէյիլմի, վազաա  
նէհրի կէշէճէք վաւէթամըզ եօգ:

Հարպէր. - Անում սիդտէ, ալիւր սալ հարարըզ:

Ժէտէօն. - Մամաֆիշ իլէրտէ պիւր քէօբրիւ հար-  
մազ լազըմ տըր:

Պանգըօֆ. - Լիվէթ, ծնը տա հարարըզ. տահա  
պիւր կիւնիւք եէյէճէյիմիզ վար, էլպէթտէ պու կիւն  
պիւրազ տա ալըանըրըզ. արշ իլէրի:

Կըրգ միւլ գատար սիւրէճէք օլան պոն եօլճի-  
լուգ էքսէրիյէթլէ գապուլ օլանուպ առաթալթըտայ  
հօլա չըգըտը, իթիյաթէն թիւֆէնկէր դուրչուն իլէ  
սօլտուրուլտու, թօք էօնտէ եիւրիւթիւլմէյէ պաշլա-  
տը. ինսան իլինէ տէլալէթ իտիլմէքսիզին պէշ միւլ կիւն  
սիլաիքտէն սօնըա, վաշինկթօն գօյունը թէշքիւ իտէն



սահիլէ վասըլ օլտուգլարընտա , ատանըն ճէնուպ սահիլինին գըսմը ազամը տիմէք օլան պու մահալի թէմամէն կէօրտիւլէր :

Էօյլէտէն պիր սաաթ սօնրա Գօլօնլար Վաչինկլթօն գօյունըն օրթասընա վասըլ օլտուլար , պուրայա գատար թամ եիրմի միլ մէսաֆէ գաթ իտիլմիչ իտի . Գօլօնլար թամա իթմէք իւզրէ պիր ազ վագըթ կէչիրտիլէր , վէ հարըմ սաաթ իսթիրահաթտան սօնրա եօլլարընա տէվամէ պաշլատըլար . սահիլին հէր նօգթասը տըգգաթլա կէօղտէն կէչիրիլյօր իտի . ատանըն պու սահիլինտէ գապուգլը տէնիլ հայվանաթընըն չօգ օլտուղու կէօրիւլտի իսէ տէ , Մէրսի նէհրի իւզէրինտէ պիր քէօբրիւ ինչա օլունտուգտան սօնրա կէլէրէք թօբլամաղը մուվաֆըգ պուլտուլար :

Սաաթ իւչտէ գայալարըն արասընա կիզլէնմիչ ուֆաճըգ թապիյի պիր լիմանէ միւվասըլէթ իտիլտի , լիման մէտիսալինին էթրաֆը գայալըգ օլտուղունտան , խարիճտէն կէօրիւլմէսի գապիլ տէյիլ իտի , լիմանըն արգա թարաֆընտա պիր եօգուչ պուլունուպ , պու եօգուչ կիթտիքճէ եիւքսէլէրէք օրման արասընտան կէչիպ թա մէնզարէյի վասիյէ թէրէսինէ իլթիհագ իտէր զանն իտիլյօր իտի :

Ժէտէօն Սիբէլլա պուրատա պիր ազ իսթիրահաթ իտէրէք գահվալթը իթմէյի թէքլիֆ իթտի . պէչ արգատաչ եօրկունլուգլարընտան աճըգմըչ օլմալարը իլէ պիր տահա եէմէք եէտիլէր . իրամ իչին ինթիսապ օլունան նօգթա , տէտիյիմիլ եօգուչ իւզէրինտէ պիր թէրէճիքտէ իտի . պուրասը սաթհը տէրեատէն ալթմըչ գատէմ գատար եիւքսէք օլտուղունտան , ճէմահիր գօյը՝ էթրաֆը իլէ միւչահէտէ օլունույօր իտի :

Ժէտէօն . - Ատատա քիմնէ եօգ տըր , քիմնէ



տէ կէլիպ սանտղը պիղտէն արմայածաղընա դանի օլմագ լաղըմ կէլիօր, տէտի .

Հարպէր . - Եա Պանգրօֆըն աղղընտան չըգան գուրչուն թանէսինի, նէ՞ հարմայը .

Ժէտէօն . - Օրասը տա վար նէ տէմէլի .

Սիյրօս . - Տէմէլի քի, իւշ այ էվիէլ պիր կէմի պուրայա կէլմիշ .

Պու արայըգ թօրըն շիտտէթլէ հայգըրարագ օրմանտան կէլտիյի կէօրիւլտի . քէօրէյին աղղընտա չամուրլանմըշ պիր պէզ բարչասը վար իտի, նապ, թօրըն աղղընտաքինի ալտը, պու գալըն պիր պէզ բարչասը իտի . հայվան տայիմա սալլամագտա, վէ հարաքէթի իլէ օրմանա կիթմէյի էֆէնտիլէրինէ անլաթմաղա չալըշօր իտի .

Գօլօնլար թիւֆէնկէրինի հաղըր իտէրէք քէօրէյին արգասընա տիւշտիւլէր իսէ տէ, օրմանըն իչինսէ ինսան տուխուլինէ տէլալէթ իտէճէք պիր իմարէ պիլէ կէօրմէտիլէր, ֆագաթ հայվան տայիմա ուլայօր իտի . քէօրէք պէշ ալթը տագըզա գատար իլէրլէտիքտէն սօնրա տուրտու, վէ տահա զիյատէ ուլամայա պաշատը . Գօլօնլար էթրաֆա պաղտը պիր շէյ կէօրէմէտիլէր, Սիյրօս Սըմիթ .

— Նէ՞ վար թօր, տէյու սօրունճա, հայվան պիր աղաճըն քիւթիւյիւնէ աթլայարագ շիտտէթլէ սալլատը, Պանգրօֆ պիրտէն պիրէ .

— Անլատըմ, պիզ տէնիզտէ եախօտ գարատա պիր նըշանէ արայօրուղ տէյիլ մի, տէտի .

Ժէտէօն . - Է՛յ սօնրա .

— Ֆագաթ նըշանէյի հէվատա պուլաճաղըզ .

Պանգրօֆ պուըն սէօյլէյերէք աղաճըն իւզէրինէ սարըլմըշ պէօյիւք պիր պէզ կէօթէրտի քի, թօր



պունտան պիր բարչա գօբարըպ կեթիրմիչ իտի :

ժէտէօն . - Ֆագաթ պու գաղաղէտէլէրտէն գալ-  
մա պիր նըչանէ տէյիլ տիր :

Պանգրօֆ . - Պու պիզիմ պալօնտան գալան պա-  
գըյէ տիր , պալօնըմըղ չու աղաճըն թէբէսինէ սա-  
րըլմըզ գալմըզ . (Մէմնունիյէթլէ հայգըրարադ .) Իշթէ  
պիղէ պիթմէզ թիւքէնմէզ պէզ , սէնէլէր իլէ պուն-  
տան կէօմլէք տիբէպիլիրիղ . ա՛հ միւսիւ , Սիբէլլա ա-  
ղաճլարընտա պէօյլէ պէզ պիթէն պիր ատա պէյէ-  
նիլմէզ մի :

Վագաա Գօլօնլարըն , քէնտի պալօնլարընտան  
գալան պագըյէ պէղի պուրատա պուլմալարը քէնտի-  
լէրի իչին մէտարը թէչէքքիւր պիր չէյ իտի : Պալօնը  
աղաճըն թէբէսինտէն գուրթարմագ խուսուսընտա բէք  
չօգ օղրաշտըլար , թամ իքի սաաթ չալըշտըգտան  
սօնրա պալօնըն պէղի , պիր չօգ իբլէր , պագը էտէ-  
վաթը , վէ հաթտա տէնիղէ էնմէք իւզրէ պալօնըն  
տէմիրի պիլէ գուրթուլտու :

Պալօնը էտէվաթը իլէ պէրապէր Կըրանիթ Հա-  
ուզա նագլ իթմէք բէք միւշկիլ օլուպ , նագլ իթմէք  
իչին պիր արապա հաբըպ կեթիրէնէ գատար դայա-  
լարըն իչինտէ պէօյիւճէք պիր գօվուզ պուլտուլար վէ  
պալօնը մէզքիւր գօվուղըն տէրունինտէ հըֆս իթտի-  
լէր , պատէհու թապիյի լիմանը «Պալօն լիմանը» թէս-  
միյէ իթտիքտէն սօնրա , սաաթ ալթըտա Բէնչէ պուր-  
նունըն հօլունը թուլթտուլար :

## 5

Պանդրօֆ իլէ միւհէնտիս եօլտա կիտէր իքէն , իլէրտէ եարըլաճագ իշլէրտէն պահս խոյօրլար իտի . էվլէլ էմիրտէ Մէրսի նէհրի իւղէրինտէ պիր քէօրրիւ ինչա օլունաճագ , արապա իլէ կէլինիպ պալօն նագլ իտիլէճէք , սօնրա Պանդրօֆ թարաֆընտան կիւվէրթէլի պէօյիւճէք պիր չէքտիրմէ եարըլաճագ , վէ օ չէքտիրմէ իլէ ատանըն էթրաֆը քէշթ ու կիւզար իտիլէճէք , վէ տահա նէլէր նէլէր օլաճագ իտի :

Կիճէնին հուլուլի ղէմանընտա , Գօլօնլար էշեայը պուլտուգլարը սահիպսիզ պուրունա վասըլ օլտուլար , օրատա տախի գազաղէտէլէրին վիճուտինի իյմա իտէճէք իմարէ կէօրիւլմէտի . Մէրսի նէհրինի կէշմէք իւղըն մինասիպ պիր նօգթայա կէլտիքլէրի վագըթ , սաաթ կիճէ եարըսընը կէշմիշ կէօսթէրիյօր իտի . պուրատա նէհր սէքսէն գատէմ վիւսաթընտա իտի քի , Պանդրօֆ վատի իւղրէ նէհրի կէշմէք իշին պիր սալ թէտարիք խուպ , նապ իլէ պիրլիքտէ օրմանտան պիր գաշ մինասիպ աղաճ պալթալամայա գօյուլտուլար . Սիյրօս Սըմիթ իլէ ժէտէօն պիր քէնարտէ օթուրմուշլար , Հարպէրտէ նէհրին քէնարընտա կէզինիր իքէն , պիրտէն պիրէ արգատաշլարընըն եանընա գօշարագ , վէ Մէրսի նէհրինին սաթհընը կէօսթէրէրէք .

— Սույըն եիւզիւնէ պագընըղ , շու կէլէն շէյ նէտիր , տէյու հայգըրտը :

Պանդրօֆ իշինի սլըրագըպ , գարանլըգտա սույըն սաթհինտէ իլէրլէմէքտէ օլան ճիսմէ պագարագ .



— Պիր սանտալ, տէտի .

Գօլծնլար քէմալի տըգգաթլա պագտըգլարը կի-  
պի , վագաա պիր սանտալընիլէրլէմէքտէ օլտուղունը  
կէօրտիլէր , Պանգրօֆի իսէ օլանճա սէսի իլէ .

— Հէյ սանտալ , տէյու պաղըրտը , ճէվապ վէ-  
րիլմէտի . սանտալ իլէրլէյէրէք Գօլծնլարըն օլտուղու  
եէրէ եագլաշընճա , Պանգրօֆի .

— Վա՛յ , պու պիզիմ սանտալ , իրինի գօբարմըշ  
կէլիյօր , տօլլուսը թամ վագթինտէ եէթիշտի , բէք  
խսպէթ օլտու տէմէսի իլէ , միւհէնտիս քէմալի հայ-  
րէթլէ .

— Պիզիմ սանտալ մը , տէյու հայգըրտը . վա-  
գաա Գօլծնլարըն նէհրին մէնպաընտա պաղլատըգլարը  
սանտալ իրինի գօբարմըշ տէնիզէ տօղրու կիտիյօր ի-  
տի . սանտալ՝ աշըղա չըգմատան թուլթուլմագ լաղըմ  
կէլիյօր իտի . Պանգրօֆի իլէ Նապ , ուզուն պիր սըրըգ  
վասէթասը իլէ սանտալը թէվգըֆի իտէրէք օլտուգլարը  
մահալէ կէթիրմէյէ մուվաֆըգ օլտուլար .

Սանտալ եանաշտըղը կիպի միւհէնտիս պիրինճի օ-  
լարագ իչինէ աթըլըպ , սանտալըն իրինի քէմալի տըգ-  
գաթլա մուպէնէ իթտի , իրին թաշա սիւրինէրէք ա-  
շընմըշ վէ գօբմուշ օլտուղունա գանաաթ կէթիրտի .  
ժէտէօն իսէ .

— Իշթէ պիր մատտէ քի . . .

Միւհէնտիս . - Դարիպ տէնիլէպիլիր :

ժէտէօն . - Հէմ բէք զարիպ :

Նէ հալ իսէ , Գօլծնլար մէմնուն օլտուլար . հար-  
պէր , Նապ վէ Պանգրօֆի տախի սանտալա պինտիլէր ,  
պունլար իրին աշընտրագ գօբմուշ օլտուղունա ասլա  
չիւպհէ իթմէտիլէր , ֆագաթ սանտալըն թամ վագ-  
թինտէ կէլիշի տէ բէք զարիպ կէօրինիյօր իտի . զի-

րա պիր աղ էվվել եախօտ սօնրա կելմիշ օլսա, տէնիզէ չըգըպ զայպ օլաճաղը տէրքեար իտի :

Պու վազաա էսկի զէմանտէ օլսա, ատանըն թըլըսըմը օլտուղունա տէրհալ հիւքմ' օլունուր իտի . պիր գաչ քիւրէքլէ սանտալ գարչը եազայա կէչտի . սանտալը գարայա չէքտիքտէն սօնրա, տէրհալ Կըրանիթ հաուզըն մէրտիվէնինէ սէյիրթտիլէր . պու էսնատէ թօք շիտտէթլէ ուլայօր իտի :

Կըրանիթ հաուզըն տիպինէ էն էվվել վասըլ օլան նապ, մէրտիվէնի արայարագ պիր քէրրէ հայգըրտը . . .

Մէրտիվէն եէրինտէ եօգ իտի :

Սիյրօս Սըմիթ, պիր սէօզ սէօյլէմէտէն տուրտու, արգատաշլարը պէլքի ըուզկեար մէրտիվէնի պիր թաւափա աթմըշ տըր տէյի էթրափա պագընտըլար, արատըլար, մէրտիվէն պուլունմատը . զաթէն հէվատա գարանըզ օլտուղունտան, էթրափտա պիր էյի սէչիլմէյօր իտի . Պանգրօֆ հիտտէթ իլէ .

— Էկէր պու պիր լաթիֆէ իսէ թաթըլ տէյիլ, ինսան էվինին եանընա կէլսին տէ եօրկուն հալտէ օտայա չըգաճագ մէրտիվէնի պուլմասըն, պու կիւլիւնէճէք շէյ տէյիլ մի տիր, տէտի . նապ տիւչարը վէլէհ ու հայրէթ օլտուղունտան, հիչ պիր շէյ սէօյլէմէզ օլմուշ իտի . Պանգրօֆ իսէ սէօզիւնտէ սէվամ իլէ .

— Լինգօն ատասընտա հարիգ իւլ ատէ շէյլէր վուզուա կէլտիլինի անլամայա պաշլատըմ, տէտի :

Ժէտէօն . - Պունտա հարիգ իւլ ատէ նէ վար, պիզ եօզ իքէն պիրիսի կէլմիշ, էվիմիզէ կիրմիշ, նէրտիւպանը չէքմիշ, վէսսէլամ :

Հարպէր . - Պիրիսի մի, պիրիսի քիմ' օլույօր :

Ժէտէօն . - Ա', գուրչուն թանէսինի ունութտու-նը՞զ մը :



Պանդրօֆ . - Մատէմ քի եօգարըտա պիրիսի վար տըր տէյօրսունըղ, պիր պաղըրայըմ պագալըմ ճէվապ վէրի՞ր մի , տէյէրէք , զայէթ տիք պիր սէտա իլէ հայ-գըրը վէրտի :

Գօլօնլար գուլագ վէրտիլէր . Կըրանիթ Հաուզըն իչինտէն նէ օլտուղունը անլայամատըգլարը պիր սէտա իչիտիյօրուղ զանն իթտիլէր . ֆագաթ Պանդրօֆըն « Հէյ » տէյու հայգըրըչլարը ճէվապսըղ գալտը , գար-չըլըգ վէրէն օլմատը :

Պու տէրէճէ պատիյի հայրէթ վէ միւհլիգ պիր նօգթայա թէսատիւֆ իթմիչ օլան Գօլօնլար , եօրկուն-լուգլարընը ունուտարագ սօն տէրէճէ տիւչարը նիւվ-միտի օլմուչլար իքէն , Սիյրօս Սըմիթ , հէման ճիտտի պիր թավը իլէ .

— Սըգատա՛չլար , շըմինէլէրէ չէքիլիպ սապահա գատար պէքլէյէլիմ պագալըմ նէ օլուր նէ օլմաղ , օրթալըգ աղարսընտա օնա կէօրէ հարարէթ իտէրիղ , տէտի :

Պանդրօֆ . - (Հիտտէթ իլէ .) Էյի ամա շու կէլիպ պիղիմ իգամէթկեահը իչլալ իտէն թէքլիֆսիղ հէրիֆ քիմ օլույօր , տէտի :

Մամաֆիհ Գօլօնլար միւհէնտիսին ըէյինէ թաթ-պիքէն , թօբը , Կըրանիթ Հաուզըն տիպինտէ տուրմագ , վէ զուհուրա կէլէճէք վէգաայը հէման իխպար իյլէմէք իւզրէ , գայալարըն տիպինտէ պըրագըլարագ շըմինէ-լէրէ չէքիլտիլէր . պիչարէլէր պէօյիւք պիր սապըրսըղ-լըգլա սապահա ինթիղարէն օրգընթըլը սաաթլար կէ-չիրտիլէր :

Կըրանիթ Հաուզ , Գօլօնլարըն սատէ իգամէթկեա-հը օլմայըպ խաղինէլէրի իտի . իմալաթ , մէքիւլաթ , էսլահա , վէ սայըր հէր տիւրլիւ լէվաղիմաթ , օրատա



օլմաղըրա էլտէն կիտէճէք օլուրսա , բէք աղըր պիր ֆէլաքէթ օլաճաղը տէրքեար իտի :

Գօլօնլար պէօյլէճէ ֆիքրէն մէշղուլ օլարագ , ա-  
րա սըրա աճէպա Թօք հագգը իլէ իյֆայի վազիֆէ ի-  
տիյօ՞ր մը տէյի տըշարը չըգըպ պագըյօրլար իտի . պիր  
գաչ տէֆալէր ալչագ սէտա իլէ աոտաոա միւշահէտէ  
օլունան էսրար հագգընտա թէաթիյի քէլամ իյլէտի-  
լէր :

Սապահ օլուր օլմաղ Գօլօնլար միւսէլլահ օլաքագ  
Կըրանիթ Հաուզըն էօնիւնտէրի գաւմուղա կէլտիլէր .  
պիր ազ սօնրա կիւնէշին զիյասը աքս իյլէյէրէք Կըրա-  
նիթ Հաուզըն գարալը բէնչէրէլէրի եէշիլ օթլար արա-  
պընտա մէյտանէ չըգտը . բէնչէրէլէր պըրագաղըլարը  
հալտէ իսէ տէ , ֆագաթ աղիմէթլէրինտէն էվէլ միւհ-  
քէմճէ գարատըղլարը գաբունըն աչըգ պուլունտու-  
ղունը կէօրտիւքլէրի կիսի , քէմալի հայրէթլէ պիր քէր-  
րէ պաղըրտըլար :

Սըթըգ շիւպհէյէ մահէլ եօգ , հէր հալտէ Կը-  
րանիթ Հաուզէ պիրիտի կիրմիշ իտի . նէրտիւպանլաքա  
կէլինճէ , եօգարքի գըսմը օլտուղու եէրտէ տուրույօր  
իտի իսէ տէ , աշաղքի գըսմը՝ գաբունըն էշիյինէ գա-  
տար չէքիլմիշ իտի քի , պուտա զաւիպլէրին քէնտիլէ-  
րինի թէարուզտան մէսուն իթմէք իսթէտիքլէրինէ  
տէլիլ իտի :

Կըրանիթ Հաուզա կէլէնլէրին նասըլ չէյլէր օլ-  
տուղունը անլամագ գապիլ օլամատը , զիրա հիշ պի-  
րիսի կէօրիւնմէյօր իտի . Պանգըօֆ թէքրաք պաղըր-  
տը , լաքին երնէ ճէվապ վէրէն օլմատը , կէմիճի հիա-  
տէթլինտէն արմէշ քէսիլէրէք :

— Ա՛հ , կիտի խայրնլար , սանքի քէնտի էվլէրին-  
տէ իմիչէր կիպի լահաթ ույուեօրլար հա՛ , կիտի գուր-



սան, հայտուտ, տէնիզ խըրսըզլարը, տէյօր իտի:

Կիւնէշ թէմամէն արզը տիտար իթտի, Կըրա-  
նիթ Հաուզ մէյտանէ չըգտը, հալա իչէրիտէքիւէրտէն  
էսէր Էօգ. Հարպէր, օգա պիր իր րապթ իտէրէք մէր-  
տիվէնէ մօզրու ֆըրլաթմադ, օգը մէրտիվէնին պադ-  
լարը արասընտան կէչիրիպ մէրտիվէնի աչաղը ալմադ  
իսթէտի, վէ միւճիպինճէ հարաքէթէ պաչլայըպ կիւ-  
զէճէ նըշանլայարադ օգը սալը վէրտի. Սիյօս, Ժէ-  
տէօն, Նապ վէ Պանգրօֆ արգայա չէքիւէրէք կէօզլէ-  
րինի մէրտիվէնէ տիքմիչլէր իտի. Ժէտէօն աա թիւֆէն-  
կի ումուզլայըպ գաբույը նըշանլամըշ իտի:

Օգ, Էայտէն չըգտըղը կիպի թամ նըշան ալընան  
մահալէ վուրտու. մէրտիվէնին իւսթ պադլաքընտան  
պիրիսինէ կիրտի. Հարպէր հէման իրէ սարըլըպ մէր-  
տիվէնի չէքմէք իսթէտի իսէ տէ, Կըրանիթ Հաուզըն  
գաբուսընտան տէրհալ պիր էլ չըգարադ օգը իչէրի  
ալտը: Պու սըրատա Պանգրօֆ:

— Վա՛յ կիտի խայըն, չունու պիր գուրչուն իլէ  
Էէրէ սէրէ մէյէճէքմիյիմ, տէյու հայգըրտը:

Նապ. - Գիմի՞ սէրէճէքսինիզ Պանգրօֆ:

— Ա՛յ, թանըմատը՞ն մը, օգը ալան էլին մայմուն  
էլի օլտուզունը կէօրմէտին մի. իգամէթ կեահըմըզը  
զէմանը զայպուպէթիմիզտէ մայմունլար իսթիլա իթ-  
միշ, մէրտիվէնի տէ օ խապիսլէր չէքմիշ:

Ֆիլհագըգա պու արալըգ Կըրանիթ Հաուզըն բէն-  
չէրէլէրի աչըլտը, տէօրթ գատար իրի մայմուն արզը  
վիճուտ իթտիլէր: Պանգրօֆ պունը կէօրտիլիւ կիպի:

— Պէն տէտիմ ա՛, պու պիր օյուն ամա, օյնա-  
յանլարտան պիրինին ճանընը Էագայըմտա կէօրսին,  
տէյէրէք, հէման թիւֆէնկի նըշանլայըպ աթէշ իթ-  
տի. մայմունլար իչէրի գաչտըլար, ֆագաթ պիր թա-



նէսի տէվրիւէրէք գումըն իւզէրինէ տիւշտիւ . պու մայմուն զայնթ իրի ճընստան օլուպ , չէքլի տախի բէք զիյատէ ինսանէ պէնզէյօր իտի . Հարպէր՝ պու նէվ մայմունլարըն իլմի հայվանաթտէ , Օրանկօթան թէսմիյէ օլտուղունը սէօյլէտի :

Ժէտէօնըն թավսիյէսի իւզրէ Պանգրօֆ պիր օգ տահա աթտը , օգ , մէրտիվէնին արգասընա կէշտի իսէ տէ , մայմունլար մէրտիվէնին ուճունը գաբունըն իչինէ ալմըլ օլտուգլարընտան , Գօլօնլար իբէ ասըլտըգլարը կիպի իբ գօբտու մէրտիվէն տիւշմէտի . իքի սաաթ կէշտի մայմունլար՝ բէնչէրէլէրտէ կէօրիւնմէտի իսէ տէ , անճագ արա սըրա գաբունըն արասընտան վէ բէնչէրէ քէնարլարընտան , էլլէրի իլէ պաշլարընըն գըսմը ճիւզվիտի կէօրիւնիւր կէօրիւնմէզ գուրչուն իլէ մուգապէլէ օլունույօր իտի . Սիյրօս Սըմիթ .

— Պիզ սագլանալմ . Ժէտէօն իլէ Հարպէր թիւֆէնկլէրի իլէ պիր թարաֆա կիզլէնիպ հազըր տուրսունլար , պէլքի մայմունլար պիզի կիթտի սանըրլարտա թէքրար մէյտանա չըգարլար տէտի :

Միւհէնտիսին ըէյի գապուլ օլունուպ ժէտէօն իլէ Հարպէր պիր սիբէրէ կիրտիլէր . պէօյլէճէ իքի սաաթ տահա կէշտի՝ եինէ մայմունլարտան էսէր կէօրիւնմէտի . Գօլօնլար , խապիսլէրին օրալարտաքի էշտալարը թէլլէֆի իտէճէյինի տիւշիւնտիւքճէ , սապըրսըզլըգլարը արթըյօր իտի :

Էօյլէ վագթը Գօլօնլար , գաղմա քիւրէք ալմագ իչին չըմինէլէրէ կիթմէք իւզրէ իքէն , Կըրանիթ Հաուղըն էօնիւնտէ պէքլէմէքտէ օլան թօբըն պիրտէն պիրէ չիտտէթլէ ուլատըղընը իշիտիպ իգամէթկեահա գօշտուլար . վագաա մայմունլար պիր սէպէպը մէճհուլտէն տիւշարը խէվֆի ու տէհչէթ օլարագ գաշաճագ պիր



եէր արայօրլար, վէ բէնչէրէտէն բէնչէրէյէ աթլայօրլար իտի, կէօրիւնիւր քի մէրաիվէնի ունութմուշլար իտի:

Պէօյլէ սըչրայըպ տուրուրբէն պէշ ալթը թանէսի թամամ հէտէֆը մագսուտէ կէլմիշ իտի: Գօլօնլար աթէշ իթտիլէր: քիմի մէյթ վէ քիմի եարալը օլարադ կըրանիթ Հաուզըն տախիլինէ, եախօտ սահիլինէ եուվարլանտը, պիր դաշ տագըզա սօնրա կըրանիթ Հաուզտա մայմունտան էսէր գալմատըղը անլաշըլտը: Պանգրօֆ:

— Հուրրա՛, հուրրա՛, տէյու հայգըրըյօր իտի: Ժէտէօն: - Օ գատար սէվինմէ Պանգրօֆ:

— Նիչի՞ն հէբսիտէ կէպէրտի՞ մի:

— Էօյլէ ամա, կըրանիթ Հաուզա չըդմագ եինէ միւմքինսիղ տիր:

Պու էսնատէ կիւյա մուխպիրին սէօղիւնէ ճէվապ իմիշ կիպի, մէրաիվէնին՝ գաբուտան տըշարը չըգարադ եէրէ գատար եուվարլանտըղը կէօրիւլտի, Պանգրօֆ պու մէմուլին ղայրի հալի կէօրաիւյիւ կիպի Սիյրօսա պագարադ:

— Վայ ճանընա, իշթէ պունա ագըլ իրմէղ, տէմէսի իւզէրինէ, միւհէնտիս:

— Վագաա էօյլէ, տէյէրէք մէրաիվէնէ սէյիրթտի, բէֆիգլէրի տէ Սիյրօս Սըմիթին արգասընտան մէրաիվէնէ սարըլարադ կըրանիթ Հաուզա վասըլ օլտուլար:

## 6

Հէր թարափ արանտը, օտալարտա մաղարատա հիշ պիր չէյ կէօրիւնմէտիլինտէն, Պանգրօֆ .

— Պագաթ շու մէրտիվէնի պիղէ աթան քիմ իտի . անլայամայաճա՞գմըյըղ, տէմէքտէ իքէն պիր հայգըրմա տույուլտու, վէ միւ թէագըպէն պէօյիւճէք պիր մայմուն նապըն էօնիւ սըրա մաթպախտան տըշարը ֆըրլատը . Պանգրօֆ հէման .

— Կիտի հայտո՛ւտ, տէյէրէք էլինտէքի պալթա իլէ հայվանըն դաֆասընը բարչուլայաճաղը սըրատա, միւհէնտիս գօլունտան թուլթարագ .

— Վուրմա Պանգրօֆ, տէտի .

— Ա՛յ, սալը վէրէլիմ մի, տէյէճէքսինիղ .

— Էվվէթ, չիւնքի մէրտիվէնի պիղէ օ էնտիրտի .

Միւհէնտիս պունը օ տէրէճէ զարիպ պիր սուրէթտէ սէօյլէտի քի, սէօղիւնտէքի ճիտտիյէթի անլամագ գապիլ տէյիլ տիր .

Հէման մայմունըն իւվէրինէ աթըլըպ պիր չօգ զահմէթտէն սօնրա կիւղէլճէ պաղլատըլար, մայմուն պաղլանտըգտան սօնրա, Պանգրօֆ պիր « օֆ » չէքէրէք .

— Շիմտի պունը նէ՞ եաբաճաղըղ, տէյու սօրտուլունտա, Հարպէր ճէվապէն .

— Պիր խըամէթքեար եաբաճաղըղ, տէտի .

Գօլոնլար, մայմունա թէգարրուպ խտէրէք տըգգաթլա մուայէնէ իթտիլէր . պու մայմուն ինսանէ էն զիյատէ միւշապիհ օլան ճընստան իտի . Աւըսթըրալիյալըլար իլէ Հօթէնթօթլարըն սիյմասընա միւսավի օլան



պու հայվան, սայըր մայմունլարտա կէօրիւնէն վահչէթատէմը միւթալաա վէ նէզաֆէթ, վէ ֆէնա թապիաթլար եօգ տըր. Օրանկօթան թէսմիյէ օլունան պու մայմունլար ալըշտըրըրսա, օրթալըդ թէմիզլէմէյէ, սօֆրա գուրմաղա, էլպիսէ սիւբիւրմէյէ, գունտուրա պօյալամաղա, էհհասըլ պու կիպի իշէրէ եարար. հաթտա պունլարըն չաթալ բըչադ իլէ եէմէք եէյիպ շարապ իշտիքլէրի տախի կէօրիւլմիւշ տիւր:

Գօլճնլարըն էլտէ իթտիքլէրի մայմուն իրի եարը, միւթէնասիպ վիճուտը, եումուչադ թիւյլի, պէյաղ տիշի, ֆընտըդ ըէնկինտէ աղ սագալլը պիր հայվան օլուպ, ուֆադ կէօզլէրի էսէրը զէքեալէթ օլարադ բարլայօր իտի:

Պանգրօֆ. - Իրի եարը պիր հէրիֆ ամա, ալէմտէ լիսանընտան անլասագտա լագըրտը իտէպիլսէք, տէտի, վէ մայմունա գարչը օլան քին ու զաղապընը ունուտարադ:

— Մայմունըմըզա հիւսնի մուամէլէ իթմէյի վատ իտէրիմ. (մայմունա) էյ արգատաշ նաօսըսըն պագալլմ, տէմէսի իլէ, մայմուն պիր խըրըլթը իլէ ճէվապ վէրտի քի, հալինտէ բէք խօշնուտսուզլըդ կէօրիւնմէյօր իտի. Պանգրօֆ սէօզիւնտէ տէվամ իլէ:

— Արգատաշ, պունտան սօնրա սէնտէ Գօլճնլար սըրասընա կէչէճէքսին, միւսիւ Սիյրօսըն խըրմէթինէ կիրէճէքսին, ամա պօղաղ թօզլուղունտան պաշգա իւճըթ եօգ հա', տէյինճէ, մայմուն եինէ այնի խըրըլթը իլէ ճէվապ վէրտի:

Ժէտէօն. - Միւքեալէմէսի գըսաճա:

Պանգրօֆ. - Տահա էյի եա'. զաթէն էն էյի խըզմէթքեար աղ սէօյլէյէն տիր:

Իշթէ պէօյլէճէ Գօլճնլարըն արասընա պիր մախ-



իւր տահա գարըշմը իտի . մայմուն ժօր թէսմիյէ ի-  
տիւէրէք Կըրանիթ Հաուզտա սաքին օլմայա պաշլատը :

Գօլօնլար մայմունլարըն անլաշըմազ պիր խէվֆէ  
տիւչար օլտուգլարընա հիշ պիր մանա վէրէմէտիւէր :

Օ կիւն ադչամա գատար մայմունլարըն լաշէլէրինի  
օրմանա նագլ իթմէք , վէ պու հայվանլարըն Կըրանիթ  
Հաուզտաքի պօզտուգլարընը տիւզէլթմէքլէ մէշղուլ  
օլտուլար . նապ օրթալըղը տիւզէլթտի , օճագլարը  
եագտը , թաամը հազըրլատը , վէ հէր քէս քէմալի իշ-  
թիհա իլէ գարնընը տօյուրաուղը կիպի , եէմէքտէ ժօպ  
տախի ունուտուլմատը , Պանգըօֆ եէնի խըամէթքեա-  
րըն էլէրինի չէօզտիւ իսէ տէ , պէրայի իհթիյաթ ա-  
յագլարը արասընա պիր քէօսթէք պըրագմայը մինա-  
սիպ կէօրտիւ :

Գօլօնլար ադչամ ուլգույա եաթմազտան էվվէլ ,  
եաբըլաճագ պիր թագըմ իշլէր հագգընտա միւզաքէ-  
րէ իթտիւէր . պունլարըն էն մուհիմմի , Կըրանիթ Հաուզ  
իլի ատանըն ճիհէթը ճէնուպիսինի մէրպուլթ գըլմագ  
իշին Մէրսի նէհրի իւզէրինէ պիր քէօբրիւ ինչասը , գօ-  
յուն վէ սայիրէ եէթիշտիրմէք իւզրէ մինասիպ պիր  
աղըլ մէյտանէ կէթիրիլմէսի իտի :

Գօյունլարըն հըֆղ օլունաճաղը էպնիյէնին մահալի  
ինչասը , միւհէնտիս , Գըրիգժուր նէհրի եագընլարըն-  
տա ինթիխապ իթմիշ իտի . լաքին նապըն թէքլիֆի  
միւճիպինճէ գուշլարա եաբըլան քիւմէսին մաթպտիսա  
եագըն օլմագ իւզրէ էսկի մէճրա գուրպինտէքի սահիլ  
պօյունտա ինչասը գարարկիր օլտու :

Նոյեմբերին իւշիւ օլան էրթէ կիւնիւ քէօբրիւյէ  
պաշլամագ իւզրէ Գօլօնլար , պալթա , քէսէր , տէսթէրէ  
վէ սայիրէյի համիլէն սահիլէ էնտիւէր . նէհրին պիւ-  
քիւնթի մահալինէ վասըլ օլտուգլարընտա , Սիյրօս Սը-



միթ հայլի վագըթտան պէրու թասավվուր իթտիյի պիր մատտէյի արգատաշլարընա սէօյէտի քի, պու տա մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինի քեամիլէն այըրարագ, հայվանաթը վահշիյէ հիւճիւմինտէն էմին գըլմագ մէսէլէսի իտի:

Զաթէն մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինին չիմտիքի հալտէ իւշ թարաֆը սու իլէ մուհաթ պուլունմաղըլա, սուրէթը իճրասը գօլայ իտի:

Տէրհալ օրմանտան քիւլիւյէթլի աղաճ քէսիլէրէք ամէլիյաթա պաշլանըլտը, քէօբրիւ, մէնզարէյի վասիյէ թէբէսի ճիհէթինտէքի սահիլինտէ սապիթ, վէ գարշը թարաֆընտա միւթէհարրիք օլուպ, իսթէնիլտիյի վագըթ գալտըրըլաճագ իտի:

Միւհէնտիսին մէհարէթի վէ րէֆիգլէրինին զայրէթի իլէ քէօբրիւ իւշ հաֆթա զարֆընտա խիթամ պուլտու, պու միւտտէթ էսնասընտա փօք Գօլօնլարա հայլըճա ալըշտը:

Քէօբրիւ մաթլուպա մուվաֆըգ սուրէթտէ պիթտիքտէն սօնրա պալօնը կէթիրմէք իսթէտիլէր իսէտէ, պուլնը իչին օրայա արապա կէթիրմէք լաղըմ օլուպ, արապա իչին տէ պիր եօլ աշմագ լաղըմ կէլտի. մամաֆիհ Պանգրօֆ իլէ Նապ պալօն լիմանընա կիտէրէք պիր քէրրէ պալօնը մուայէնէ իթտիլէր. պալօն օլտուղու եէրտէ տուրույօր իտի: Պանգրօֆ միւհէնտիսէ:

— Միւսիւ Սիյրօս, քիւմէս ինչա իտէճէք օլուրսագ հայվանաթը մուղիրրէնին թէարուզընտան էմին օլուրուզ, տէտի:

Նապ. - Թէբէմիղէ պիր թագըմ աղաճլար տիքէրէք օրման հալինէ սօգամաղմըյըլ:

— Եա պուղտայ թարլասը ունտուտուլտու մը:



Յիւլ հագըգա Պանգրօֆըն էքտիյի պուղտայ թանէսի եէթիչմիչ, վէ միւհէնտիսին սէօյլէտիյի կիպի օն պէչ պաշադ հասըլ օլմուչ իտի . պու սայէտէ Գօլօնլար թէմամ սէքիզ եիւզ պուղտայ թանէսինէ սահիպ օլտուլար . մահսուլ ալթը այտա ալընտըլը իչին , սէնէտէ իքի տէֆա եէթիչտիրէպիլէճէյի տէ թէհագգուգ իթտի .

Գօլօնլար էլլէրինտէ օլան պուղտայ թանէլէրինտէն պէրայի իսթիյաթ էլլի թանէսինի սագլատըգտան սօնրա , իւսթ եանընը տիքտիլէր . Պանգրօֆ թարլանըն էթրաֆընը չալը իլէ իհաթա իթտիքտէն պաշգա գօրգուլուգլար ըէքզ իթտի .

Նոյեմբերին եիրմի պիրինճի կիւնիւ հէնտէյին աչըմասընա պէտտ օլունուպ , գայալարը աթմագ իւզրէ Նիթրօ գիլիսէսինէ միւրաճաաթ իտիլտի . օն պէչ կիւն սօնրա կէնիչճէ պիր հէնտէք աչըլտը քի , կէօլտէն աչըլան մէճրատէն հէնտէյէ սուլար սալը վէրիլտի , վէ պու հէննէք , եախօտ տահա տօղրուսը չայ , գըլիգ գըլիսէրին թէսմիյէ օլունտու .

Դեկտեմբերին օն պէչինտէ իչլէր քեամիլէն պիթտի , մէնզարէյի վասիյէ թէրէսի ատա հալինէ կիրմիչ իտի . Դեկտեմբերտէ հալա զայէթ սըճագ իտի իսէ տէ , Գօլօնլար թաթիլի ամէլիյաթ իթմէյուպ քիւմէսին թէէսիսինէ պաշլատըլար .

Մէնզարէյի վասիյէ թէրէսի ատա հալինէ կիրտիքտէն սօնրա ժօք սերպէսթ պըրագըլտը , հայվան բէք ուսլու կէօրիւնիյօր իտի . հաթտա եիւք թաչըմագ վէ արապա չէքմէք կիպի իչլէրտէ տախի գուլանըլտը .

Կէօլիւն ճէնուպի չարքիսինտէ իքի եիւզ եարտա միւրէպպա գատար պիր մահալ թէֆրիգ օլունուպ ,



տէրունինտէ բէք չօգ քիւմէսլէր եաբըլտը , գուշարըն թիւնէմէսինէ մախսուս մահալլէր հազըր օլունտու վէ էթրաֆը չալը իլէ իհաթա իտիլտի . քիւմէսէ իլք տէֆա «թինամօ» տէնիլէն գուշարտան պիր չիֆթ եէրլէշտիրիլտի քի , պուռլար աղ միւտտէթ զարֆընտա եաւրուլատըլար . սու էօրտէքլէրի , գարապաթագ , սու թաւուղը վէ սայիրէ տէ էլտէ իտիլէրէք քիւմէսէ իտիսալ իտիլտի քի , հէր պիրինին քէնտի ճընսընտան օլան գուշար , քիւմէստէ էշլէրինի կէօրիւպ քէնտիլիքլէրինտէն կէլմիշ իտիլէր :

Միւհէնտիս պիր տէ կիւվէրճինլիք թէէսիս իյլէտի , գայալարըն իւզէրինտէքի կէօրիւնէնլէրտէն օն իքի ատէթինի օրայա եէրլէշտիրտիլէր . կիւվէրճինլէր եուվալարընա բէք չաբըգ ալըշտըլար :

Արթըգ պալօնը Կըրանիթ Հաուզա նագլ իտուպ անտէն իսթիֆատէ իթմէնին զէմանը կէլմիշ իտի . պալօնը նագլ իթմէք խուսուսընտա արապա վար իսէ տէ , նասըլ չէքտիրմէլի իտի . Պանգըօֆ .

— Ատատա եիւք չէքէճէք պիր հայվան օլսա նէ ալա օլուր իտի , վագաա միւսիւ Սիյրօս պիղէ աթէշլի պիր արապա , եախօտ պիր չըմէնտըֆէր եաբաճագ տըր ամմա , օ օլունճայա գատար պիր հայվան էլտէ իթմէք էյի օլաճագ , տէյօր իտի :

Մամաֆիհ Պանգըօֆ եինէ մէմուռն օլտու , զիրա Դօլօնլար մազհարը ինայէթի Բապպանի օլտուլար :

Պիր կիւն հէր քէս չըմինէլէրտէ իշ իլէ մէշըուլ իքէն խարիճտէ թօք իլէ փօբըն ուլատըգլարընը իշիտիպ տըշարը ֆըրլատըլար . քէօբրիւլէր գաբալը իքէն մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ կիրուպ , պիլախիրէ քէօբրիւլէրին գալտըրըլմասը հասէպի իլէ չըգամայան իքի հայվան կէօրտիւլէր քի , պուռլար , էշէք ճէսամէթինտէ



Ֆադաթ վիճուտճա տահա միւթէնասիպ իտի . Հարպեր պունլարը կէօրիւնճէ .

— Օնաղա , տէյու հայգըրտը . Պանգրօֆ իսէ .

— Պանա գալըրսա պունլար էշէք տիր , տէտի :

— Խայր , պունլարա Օնաղա տէրլէր :

— Նէ տէրլէրսէ տէսինլէր , պիղէ լազըմ՝ օլան՝ եիւք չէքէճէք ճընստան օլմասը տըր :

Օնաղալար պիլա իսէվֆ Գօլօնլարա տօղրու իլէրլէյօրլար իտի . Պանգրօֆ հայվանլարը իւրքիւթմէտէն եադալատը . հայվանլար պիր գաչ կիւն սէրպէսթ պըրագլըլայ , քիւմէսին եանընտա տէրհալ պիր ախըր եաբտըլար , Օնաղալար պէօյլէճէ թէրէտէ մահրուս գալտը . հէր նէ գատար թէրէ վասի վէ մահսուլտար իտի իսէ տէ , եինէ հայվանլար կէնիշ օրմանլարա ալըջըգ օլտուգլարընտան , էօնլէրինտէ մայիլ օլան սույա գատար կէլիպ շիտտէթլէ գօշուշըյօրլար իտի :

Գօլօնլար պու էսնաաէ Օնաղալարա գօշում եաբտըլար , արապա հաղըրլանտը , վէ պալօն լիմանընա գատար եօլտա աչըլմըշ օլմալըլա , հայվանլար Դեկտէմբերին սօնընճը կիւնի արապայա գօշուլտու , Գօլօնլար արապայա րագիպէն պիլա արըզա պալօն լիմանընա վասըլ օլտուլար , վէ պալօնը արապայա թահմիլ իլէ կիճէ հուլուլ իթտիյի էսնատէ Կըրանիթ Հաուզա մուվասըլէթ օլունուպ , օ կիճէյի մէմնունէն ույու եարագ սապահ իթտիլէր :



## 7

Յուն վարըն իւր հափթասը՝ էշէտտը լուղումը օլան էլպիսէնին իմալինէ հասը խտիլտի . մահուտ սանտըգտան չըգան իյնէլէր սայէսինտէ տիքիլմէյէ պաշլանտը . պալօնտաքի տիքիլմիշ իրլիքլէր սէօքիւլիւպ իսթիմալ օլունտու . պալօնըն պէզլէրի սօտա վէ բօթաս իլէ մուամէլէ օլունարադ եայգանըպ դար կիպի պէյազ օլմուշ իտիքի , Գօլօնլար պու պէզլէրտէն չամաշըր եաբտըլար , վէ եաթագ էօրթիւլէրի քէսէրէք քէմալի մէսէրրէթլէ կիլինիպ պէյազ եաթագլարտա եաթտըլար . քէզալիք Պօգ պալըղը տէրիսինտէն գունտուրալար եաբըլտը . պու գունտուրալար հէր նէ գատար պիշիմլի վէ զարիֆ տէյիլ իսէ տէ , եօլ եիւրիւմէք իշին էլվէրիշի իտի :

1866 սէնէսինին պիտայէթի իլէ պէրապէր սըճագլար բէք արթտը , լաքին օրմանտա աղաճլար ալթընտա ալճըլըգ զարաքսըղ օլույօր իտի . Ակօթի , Պէգարի , Գանկուրօ , վէ Թաւլան կիպի հայվանաթ , հիշ պօշունա թիւֆէնկ աթմայան ժէտէօն իլէ Հարպէր թարաֆընտան վուրուլույօր իտի :

Սիյրօս Սըմիթ , պարութ վէ գուրշունըն իհթիյաթլէ սարֆ օլունմասընը թաւսիյէ իտէրէք , պարութ վէ սաչմա եէրինտէ գուլլանմագ իւզրէ պաշգա պիր ճիսմ իսթիմալինէ գարար վէրտի , լաքին ատատա գուրշուն մատէնի պուլամատըղը ճիհէթլէ , տէմիր թանէլէրի իսթիմալինէ մէճպուրիյէթ կէօրտիւ . պարութա կէլինճէ , ճիսմի մէզքիւրի թէքքիպ իտէն պիլ ճիւմլէ



էճզա մէվճուտ օլտուղունտան, միւհէնտիս իսթիհսա-  
լինի գօլայ կէօրիւյօր իտի. մամաֆիհ Բիյրօգսիլ, եա-  
նի բամպուգ պարութը իմալինի տահա մինասիպ  
կէօրտիւ.

Բիյրօգսիլ իսթիհսալը իչին սէլլօղ եանի միւրվէր  
տէնիլէն չիչէյի խամիս աղօթա պաթըրըպ պիր սաաթ  
գատար պըրադմագ, պօլ սու իլէ եայգայըպ դուրութ-  
մագտան իպարէթ տիր. եալլնըպ պիր նօգթա վար  
տըր քի, օտա, պու խուսուստա իսթիմալ օլունանագ  
խամիս աղօթ՝ պէյաղ տիւման հասըլ իտէն նէվտէն  
օլմասը տըր, Սիյրօս Սըմիթտէ օնէվ աղօթ պուլուն-  
մատըղընտան խամիս աղօթէ՝ միւթէնասիպ մըգտարտէ  
խամիս քիպրիթ իլավէ իտէրէք, նէթիճէյի մաթլու-  
պէյի իսթիհսալ իթմիշ տիր. իշթէ պէյլէճէ Դօլօնլա-  
րըն պիր չօգ պարութը պուլունտու քի, իհթիյաթլէ  
գուլլանտըղտան սօնրա՝ նէթայիճի հասէնէ վէրէճէյի  
տէրքեար իտի.

Մէնղարէյի վասիյէ թէբէսինին իքի հէքթար գա-  
տար մահալլէրի սիւրիւլտի. վէ գուսուր թարաֆլարը  
մէրա հալինտէ պըրադըլտը, փագամար վէ Ֆարուսթ  
օրմանլարընտան, դուշ գօնմաղ, էնկինար, էպէ կէօմէ-  
ճի, վէ սայըր նէպաթաթըն եապանի գըսըմլարը կէ-  
թիրիլտի քի, պունլար զէր իլէ թատիլ իտիլտի, վէ  
պիլախիրէ մահսուլ վէրմէյէ պաշլատը.

Պանգրօֆ թարաֆընտան մէնղարէյի վասիյէ թէ-  
բէսինին խարիճինտէ թէէսիս օլունան տուպագլարտա  
տայիմա թավչան վէ սայըր ավլար պուլունտուղու կի-  
պի, տէնիլ քէնարընտա եէթիշտիրիլէն ըսթրիտեա  
թարլասընտան տախի մահսուլլար ալլընյօր իտի. հաթ-  
տա Պանգրօֆըն եաբտըղը օլթալար սայէսինտէ, նա-  
պըն մաթպալընտա մէքիւլաթըն նէվի արթարագ,



Գօլթնլար տայիմա պիր տիւրլիւ եէմէքտէն գուրթուլ-  
մուշ իտի իսէլէրտէ, հալա էքմէքտէն մահրում իտիլէր :

Եայլն պալըքլարը, պու մէվսիմտէ եումուրթլայա-  
ճագ մինասիպ մահալ արատըգլարընտան, պինլէրճէսի  
Մէրսի նէհրինին մէճրասընա տօլտու, Գօլթնլար նէհրին  
աղղընա չալըտան պիր սէտ եարաբագ պունլարտան  
տախի իւշ եիւզ թանէ էլտէ իթտիլէր քի, տէր հալ  
թուղլանըպ ֆըչըլարա պաստըրըլտը, վէ գըշ զահրէսի  
օլարագ հըֆը իտիլտի :

Պու էսնատէ ժօբ (մայմուն.) օքա խըտմէթքեար-  
լըղընա գատար թէրագգը իլլէտի. ժօբա պիր չաքէթ  
իլէ պէյազ պէզտէն պիր բանթալօն ույտուրտուլար.  
չաքէթ իլէ բանթալօնըն ճէպլէրի մայմունըն բէք խօ-  
շունա կիթտի. տայիմա էլլէրինի ճէպլէրինտէն չըգար-  
մաղ, վէ քիմնէսին ճէպլէրինի գարըշտըրմասընա միւ-  
միւսատէ իթմէզ իտի :

Հէլէ պիր կիւն ուսթա ժօբըն կըրանիթ Հաուզտա  
թաամ սօֆրասընը հաղըրլամաղա պաչլատըղընը կէօր-  
տիւքլէրինտէ, բէք զիյատէ մէմունն օլտուչար. մայ-  
մունըն եէմէք կէթիրիպ կէօթիւրմէսի, թապագ տէ-  
յիշտիրմէսի, ոու վէրմէսի Գօլթնլարըն բէք խօշունա  
կէլիյօր իտի. Գօլթնլարա բէք զիյատէ ալըշմըշ օլան  
պու հայվան, պէրապէրճէ օրմանտա կէզէր, վէ ասլա  
արղույի ֆիրար կէօսթէրմէզ եիւքսէք աղաճլարըն  
թէրէսինէ չըգըպ քէմալի մէհարէթլէ մէյվէ գօբարըր,  
վէ պաղէն արապա եօլտան չըգարսա գուվլէթլի ու-  
մուզը իլէ տայանարագ եօլա կէթիրիլ իտի :

Յունվարըն նիհայէթինէ տօղրու Գօլթնլար պիր  
թագըմ մուհիմմ իշլէր իլէ մէշղուլ օլտուլար քի,  
պունլարտան պիրինճիսի Ֆըրանգլին տաղընըն էթէյի-  
նէ ալըշգան հայվանաթ աղըլը եարըպ, օրատա հայ-



վան եկեղծտիրմէք, ալէլիսուսուս գըշըգ էլպիսէ իշին  
եիւն էլտէ իթմէք իւզրէ գօյունլար ճէմ իյլէմէք օլ-  
տու. պուրայա կիտիլէճէք թարիգ «Աղըլ Եօլը» թէս-  
միյէ օլունտու:

Աղըլ իշին, Ծըրանգլին տաղընըն սաթհը մայիլի  
ճէնուպիսինտէ կէնիշճէ սըրֆ չայըրըգ պիր մահալ  
ինթիսապ իտիլիշ իտի. սաթհը մայիլ իւզէրինտէ հա-  
սըլ օլան քիւչիւճիւք պիր տէրէ, չայըրըղը սուլայա-  
րագ Գըրիգժուր նէհրինէ ագըյօր իտի. ագան սու  
սայէսինտէ տայիմա թաղէ գալան չայըրըղըն էթրա-  
ֆը, աղաճլար վէ սէրթ չայըրըգլար իլէ միւհքէմճէ  
չիթտէն պիր տիվար իլէ իհաթա իտիլտի, վէ աղըլըն  
տըշ թարաֆընտա իքի գանատը պիր գաբու ինչա օ-  
լունտու:

Եիւզտէն ղիյատէ գօյուն, քէչի, վէ պիլախէրէ  
Եավրուլարընը իսթիապէ քեաֆի օլան աղըլըն ինչա-  
աթը, իւշ հաֆթա զարֆընտա խիթամբէղիր օլուպ,  
իշ՝ գօյունլարըն ավընա գալմըշ իտի. հէվա ղայէթ  
կիւզէլ օլան փետրվարըն եէտինճի կիւնի ավա պաշ-  
լանըլտը, ժէտէօն իլէ Հարպէրին լաքիպ օլտուգլարը  
օնաղալար պու խուսուստա բէք չօգ խըտմէթ իթտի-  
լէր. ավտա Գօլօնլարըն թէմամէն հաղըր օլտուգլարը  
պու ավ բէք ուզուն սիւրտիւ, վէ հէմ տէ ղայէթ  
միւշկիլ օլտու. Գօլօնլար տէրէճէյի նիհայէտէ Եօրու-  
լարագ, եիւզ գատար գօյունտան անճագ օթուզ գա-  
տարընը աղըլա սիւրէպիլտիլէր, իյլէրինտէ էբէյիճէ  
տէ քէչի վար իտի. Պու հայվանլարըն գըսմը աղամը  
տիչի վէ պաղըլարը տա էրբէք օլմաղըլա Գօլօնլար բէք  
ղիյատէ մէմնուն օլտուլար:

Էրթէսի սապահ Գօլօնլար թէքրար աղըլ մահա-  
լինէ կէլտիլէր, գօյունլարըն, գուրթուլմագ իւզրէ բէք



չօգ չալըշտըդլարը հալտէ մուվաֆֆադ օլամատըդլարը կէօրիւլտիւ :

Փետրվար այլնտա զիքրէ շայան պիր շէյ վուզու պուլմատը . Դօլօնլար իշլէրինտէ տէվամ իյլէտիլէր . աղըլ եօլը՝ պալօն շօսէսի իքմալ օլունուպ , ատանըն ճիհէթը դարպիսինէ տօղրու պիր եօլ տահա պաշլանտը . շու հալտէ ատա տախիլինտէ պիլինմէյէն նօդթալար, երլան շէպիհ ճէդիրէսի իլէ տախիլինտէքի դօրուլուգ իտի քի , օրատա թէտէօնըն հըրսընը թահ-րիք իտէն հայվանաթը վահշիյէ տօրու իտի :

Սօուգլար պաշլամաղտան էվէլ օրմանտան մէնզարէյի վասիյէ թէրէսինէ նագլ օլունուպ տիքիլէն նէպատաթ , վէ հարպէրին կէթիլտիլի բաթաթէս վէ գուզու գուլաղը կիպի , թօհումլարընտան եաղ չըգմագ գապիլ օլան նէպատաթ նաղարը տըգգաթտան տուր թուլթուլմատը . պունլարտան մատէ մարուլ , սալաթա վէ սայիրէ կիպի նաֆի նէպաթլար տա եթթիշտիրիլտի :

Դօլօնլարտա , շարապտան մատէ էրէյիճէ մէշուպաթ վար իտի . իսվէկօ չայը իլէ քէօքաէն չըգարըլան իշկիտէն պաշգա , Սիյրօս Սըմիթ պիրտէ պիրա իլավէ իյլէտի քի , մէզքիւր պիրա « Ապեհսթիկրա » տէնիլէն նէպաթըն թաղէ ֆիլիղլէրինին գայնատըլըպ իսթիմար իտիլմէսինտէն չըգարըլտը . սըհհէթէ զայէթ ֆայիտէլի օլան պու պիրայա , Ամէրիգալըլար Չամ պիրասը թէսմիյէ իտէրլէր . եաղ մէվսիմինին նիհայէթինէ տօղրու քիւմէսլէրտէ պուլունան գուշլարըն ճընալարը տա արթտը . պունլարըն իշինտէ կէօլ խօրօղլարը վէ սայըր նէֆիս հայվանլար տա պուլունույօր իտի :

Դօլօնլար , պաղէն էսնայի միւսահիպէթտէ վաթանը տէրիաթըր իտէրէք , տէվամ իթմէք իւզըն պըրագտըդլարը մուհարէպէնին նէթիճէլէրինի տիւշիւնիւ-



յօրլար իտի . Սկըրօս Սըմիթ իսէ , արգատաշլարը գօ-  
նուշուր իքէն տայիմա սաքիթ պուլունարագ էլան ան-  
լայամատըզը ատատա հիւքմփէրմա օլան էսրարը տիւ-  
շիւնմէքէ իմրարը էվգաթ իյլէյօր իտի .

## 8

Մարտըն իքինճի կիւնիւ կէօք կիւրիւթիւէրի իլէ  
եալմուրլա գարըշըգ բուզկեար շարգ . թարաֆընտան  
շիտտէթլէ էամէյէ պաշատը . պիր ալ սօնրա եալմու-  
րա կիւվէրճին եումուրթասը ճէսամէթինտէ տօլուտա  
գարըշտը . Պանգրօֆ հէման պուղտայ թարլասընա գօշ-  
տու , էքին եէշիլ եէշիլ պաշագ վէրմիշ իտի , պալօնըն  
պէօյիւք պէզի սայէսինտէ էքինին իւզէրինի սէթլէ մու-  
վաֆֆագ օլտու , վէ ըսլանտըղընա ասլա ֆուլթուր իթ-  
մէյէրէք պաշը ուճունտա պէքլէտի .

Ֆէնա հէվալէր թամամ սէքիզ կիւն իմթիտաա  
իտէրէք պիր չօգ եըլտըրըմլար տիւշտիւ . հաթտա պիր  
գաշ տէֆա սահիլտէքի գումուգ իւզէրինէ էլէքթրիք  
շէրարէսի էնտիքի , շէրարէ , զումարը էրիտէրէք ճա-  
մա թահվիլ իյլէտիյինտէն , միւհէնտիս պուշտան ճամ  
եարարագ իըրանիթ Հաուզըն բէնշէրէլէրինի սէթր ի-  
տէպիլէճէյինի տիւշիւնտիւ .

Հէվալար պօզուգ տէվամ իթտիքճէ , Գօլօնլար ,  
Կըրանիթ Հաուզըն տէրունինտէքի էքսիքլէրի իքմալ  
իյլէտիլէր . միւհէնտիս պիր տէ թօրնօ մաքինասը եար-  
տը քի , պու մաքինա սայէսինտէ եուվարլագ էշիալէր  
իմալի միւմքին օլտու . ալէլիսուսուս բէք զիյատէ է-  
շէտտը իհթիյաճլարը օլան տիւյմէ եարտըլար , պիր տէ



սիւահ տօլապը եաբըլըպ սիւահլար նէզաֆէթը ֆէվ-  
գէլատէ իլէ հըֆղ օլունտու . քէզալիք ժօբա տա պիր  
օտա թախսիս օլունտու վէ կիւզէլճէ պիր տէ եաթագ  
եաբըլտը .

Ժօբ արթըգ հէր իշի կէօրիւյօր , էլպիսէ սիւբիւ-  
րիւյօր , սուֆրա հաղըրլայօր , քէպապ չէվիրիյօր , մա-  
սաճըլըգ իտիյօր , օտուն իսթիֆ իյլէյօր , էլհասըլ հէր  
պիր չէյի եաբըլյօր իտի . Գօլճնլարըն սըհհէթիտէ պէր-  
քէմալ իտի . Հարպէր կիթտիքճէ պէօյիւյիւպ սէրբի-  
լիյօր իտի .

Մարտըն տօգուզընտա ֆուրթունա քէսիլտի , ֆա-  
գաթ հավա պուլութըլ իտի . պու էսնատէ իբի Օղա-  
նօտան տիշի օլան պիր եավրու տօղուրտուղու կիպի ,  
գօյունլարտա գուզուլատըլար . Պէգարիլէրէ մախուս  
պիր ախըր տահա եաբըլըպ , պու հայվանլարըն խըտ-  
մէթի ժօբա հէվալէ իտիլտի .

Սիյրօս Սըմիթ , չօգտան պէրի պիր էնիպ չըգմա  
մաքինասը եաբըպտա մէրտիվէնտէն էնիպ չըգմագ զահ-  
մէթինտէն իէլաս օլմայը թասմիմ իթմիշ օլմաղըլա  
Պանգրօֆըն թէքլիֆի իւզրէ հէման իճրասընա մուպա-  
չէրէթ իտուպ , գուվվէյի թապիյէտէն իսթիֆատէ  
իթմէք ֆիքրինէ տիւշտի .

Շէօյլէ քի , կէօլուն էսկի մէճրասընտան Կըրանիթ  
Հաուզ տէրունինէ կէլէն սու մըգտարը թէգեիտ օլու-  
նուպ , Կըրանիթ Հաուզա գատար կէլիւպ մահուտ գոս-  
յուեա ագմաղա պաշլատը . գույունուն աղղընա պիր  
բէրվանէ ըապթ իյլէտի , վէ բէրվանէնին միհվէրի ու-  
ճունու . Կըրանիթ Հաուզ գաբուսընտան տըշարը չը-  
գարտը , սու գօյվէրիլտիյի կիպի բէրվանէ միհվէրինի  
չէվիրմէյէ պաշլատը քի , միհվէրի մէղքիւր ուճունա  
պաղլանան պիր իբ տէվրան իլէ սարըլտըղընտան , օ իրէ



օթուրածադ պիր չէ՛յ պաղլանմագլա չըգմագ էնմէք  
գապիլ օլտու :

Մարտըն օն եէտինճի կիւնիւ սու մաքինասը իչլէ՛ս  
մէյէ պաչլատը . Գօլօնլար քէնտիլէրի իլէ էշեալարընը  
պու վասէթա իլէ չըգարտըլար . պու էսնատէ Սիյրօս  
Սըմիթ ճամ իմալինէ գալդըշտը . պու խուսուստա  
էսկի չանագ չէօմլէք տէսթկեահընը ճամ իմալինէ  
մախսուս գըլմագ իսթէտի . Ժէտէօն վէ Հարպէրին  
մուսվէնէթի իլէ օրասընը մաթլուպը վէճհլէ թէպտի-  
լէ մուվաֆֆագ օլտուլար :

Միւհէնտիս ճամ իմալի իչին դում, թէպէշիր վէ  
գարպօնիթ սօտա իսթիմալ իյլէտի, սահլտէ գում,  
քիրէճտէ թէպէշիր, վէ նէպատտթը պահրիյէտէ սօտա  
պուլունտուղու կիպի, խամիս քիպրիթ վէ քէօմիւր թօ-  
ղուտա էլտէ մէվճուտ իտի . անճագ իմալաթ իչին եաբ-  
մասը միւշքիւլ օլան մատտէ, պէշ ալթը գատէմ պօ-  
յունտա պիր տէմիր պօրու պուլմագ տըր քի, պունը  
տա միւհէնտիս ինճէ ուղուն պիր տէմիր լէվհասընը  
պօրու կիպի պիւքէրէք իճրայի մագսատէ մուվաֆըդ  
օլտու :

Պուրուն օլապիտիյի գատար գըղտըրըլտը, վէ  
պալատէ մուհարրէր ճիսմէր պիրիպիրինէ գարըշտը-  
րըլարագ էրիթմէյէ մախսուս օլան թօբրագ թէնճէ-  
րէյէ գօնուլտու . հէրարէթ վիճուտէ կէլիպ էճսամը  
մէվղուա էրիյիպ սու, վէ տահա տօղրուսը պիր մա-  
ճուն գըվամընա կէլտիյի կիպի, Սիյրօս տէմիր չուպու-  
ղու իչինէ տալտըրտը, վէ չըգարտըղը բարչայը պիր  
տէմիր լէվհա իւղէրինտէն չէվիրէրէք լաղըմ կէլէն  
չէքի վէրտիքտէն սօնրա, Հարպէրէ վէրմէքլէ .

— Իւֆլէ տէտի, Հարպէր տէմիր չըպըղը էլինտէ  
չէվիրէրէք օլ տէրէճէ շիտտէթլէ իւֆլէտի քի, ճում



մաճուճը հսնէյերէք շիշմէյէ պաշլատը , իւղէրինէ տահա մաճուճ իլավէ իտէրէք եուվարլագ պիր դարբուղ վիճուտէ կէթիրտիլէր . միւհէնտիս չուպուղը Հարպէրին էլինտէն ալըպ սաաթ ըագդասը կիպի սալլատը , վէ շիշէնին շէքլի իւթիւվանէյէ ( գըլանաձև ) թէպէտտիւլ իյլէտի :

Պու ամէլիյաթտէն վիճուտէ կէլէն իւթիւվանէնին իքի ուճլարը ըսլատըմը բըշագ իլէ դօրարըպ , վէ պօյու պօյունա եարըպ պիր տէմիր լէվհա իւղէրինէ դօյարագ կիւղէլճէ պիր տահա թէսիին (տագցնել) իտիլտիքտէն սօնրա , սաթհի պիր հալէ գօյմագ իչին տէմիր լէվհա իւղէրինէ եպտըլար , լաղըմ կէլէն ճամ մէյտանէ կէլտի , վէ պէօյլէճէ Կըրանիթ Հաուղըն բէնչէրէլէրի , բէք պէյաղ օլմատըղը հալտէ , պիր թարափտան պիր թարափը կէօրիւնէճէք գատար պէրրագ ճամ լէվհալարը իլէ թէղեին օլունտը :

Օրմանտա քէշթ ու կիւղարլէր հսնասընտա Հարպէր իլէ Սիյրօս պիր աղաճ տահա պուլտուլար . ճաբօնըլար թարափընտան էքմէք աղաճը թէսմիյէ օլունան պու աղաճտէն հասըլ օլան ուն , զայէթ տօյուրուճը օլմաղըլա , ճաբօնլար պիր արալըգ պու աղաճըն մէմլէքէթտէն իխրաճընը թահտը մէմնունիյէթէ ալմըլլար իտի . Սիյրօս պունտան բէք զիյատէ մէմնուն օլարագ :

— Էվլատըմ , պունը էյի պուլտուն , պուղտայըմըդ եէթիչինճէյէ գատար պունընլա տէփի իհթիյաճ իտէպիլիլիղ , տէտի :

Պու հսնատէ աղըլտաքի գօյուն վէ քէշիլէր Գօլօնլարա մըգտարը քեափի սիւտ վէրիյօրլար իտի . իշթէ պէօյլէճէ Գօլօնլարըն իշի եօլունտա տէվամ իյլէյօր իտի . հէր նէ գատար վաթանլարընտան տուր օլմուշ



խելէր տէ , երես պու ատայա արշմըշ օլտուգլարըն-  
տան , շայտ ատայը թէրք իթմէք լաղըմ կէսէ միւ-  
թէէսիւֆ օլաճագլարը տէրքետար իտի :

Ատայա վիրուտլէրի պիր սէնէյի կէշմիշ իտի , պիր  
եօրթու կիւնիւ Գօլօնլար իշլէրինի թէրք իյլէյուպ ագ-  
չամ թաամընտան սօնրա մէնզարէյի վասիյէ թէքէսին-  
տէքի մահալի իճթիմայէ թօրլանտըգլարը հալտէ ,  
ատանըն մէվգըընտան , վէ պահրը Մուհիթտէքի վա-  
ղիյէթինտէն պահա իտիլտիյի սըրատա , ժէտէօն՝ Սիյ-  
րօսա սանտըգտան չըգան ալաթլար իլէ ատանըն մէվ-  
գըընը պիր տահա թային իթմէյի , վէ մէղքիւր միւ-  
քէմիէլ ալաթ սայէսինտէ տօղրուսընը պիլմէյի թէք-  
լիֆ իթտի , վէ էրթէսի կիւն միւհէնտիս ատանըն արզ  
ու թուլինի սէքսթան իլէ թայինէ պաշլատը :

Սիյրօս Սըմիթ իւք թայինտէ՝ եանի ալաթսըզ օ-  
լարագ թախմինէն չունը պուլմուշ իտի :

Թուլը զարպի 150 իլէ 155 տէրէճէ արասը , ար-  
զը ճէնուպի , 30 իլէ 35 տէրէճէ արասը :

Շիմտիքի սէքսթան իլէ օլուհան ամէլիյաթ չունը  
կէօսթէրտի :

Թուլը զարպի 150 տէրէճէ 30 տագըգա , վէ ար-  
զը ճէնուպի 34 տէրէճէ 57 տագըգա , կէօրիւլիյօր քի  
միւհէնտիս իւք ամէլիյաթտա տօղրույա եագըն պիր  
հիսապ պուլմուշ իտի . ժէտէօն .

— Շիմտի էլիմիղտէ խարթամըղ տա վար , պիր  
տէ խարթայա պագըպ ատանըն եէրինի պուլալըմ ,  
տէտի . Հարպէր տէրհալ խարթայը կէթիլտի , միւհէն-  
տիս էլինտէքի բէրկէլ իլէ ատանըն մէվգըընը թայինէ  
պաշլատըղը սըրատա , պիրտէն պիրէ :

— Վա՛յ պու նէ՞ , պահրը Մուհիթին պուրասընտա  
պիր ատա վար , տէտի :



Պանդրօֆ . - Ատա մը վա՛ր :

Ժէտէօն . - Պիղիմքի տիր :

Սիյրօս . - Խայր պիղիմքի տէյիլ, զիրա խարթա-  
տաքի պտա 153 արզ 37 տագըգա 11 սանիյէտէ պու-  
լունույօր քի, պիղիմ ատատան իքի պուշուգ տէրէ-  
ճէ զարպտա, վէ իքի տէրէճէտէն զիյատէ ճէնուպտա  
տըր :

Հարպէր . - Պու ատանըն իսմի նէ՞ տիր :

— Թապուր ատասը :

— Մուհիմմ պիր ատա՞ մը :

— Խայր, պէլքի տէ մէնքիւն տէյիլ տիր :

Պանդրօֆ . - Էօյլէ իսէ պիր կիտէր կէօրիւրիզ :

— Պի՛զ մի :

— Էօյլէ եա՛, պէնյիւճէք պիր չէքտիրմէ եաբար-  
ղըմըզ կիպի գաբտանլըղը տէրիւհտէ իտէրիմ . Թա-  
պուր ատասընըն պուրայա նէ՞ գատար մէսաֆէսի վար :

— Շըմալի շարգի ճիհէթինտէ 150 միլ մէսաֆէ  
տիր :

— Պիր չէյ տէյիլ, գըրդ սէքիզ սաաթտա գաթ  
իտէրիզ :

Ժէտէօն . - Լաքին պու նէ՞յէ եարար :

— Գի՛մ պիլիր, պաղալմ :

Պու միւքեալէմէտէն սօնրա իլք եազտա տէնիզէ  
էնտիրիլմէք իւզրէ պիր չէքտիրմէ ինչասընա գարար  
վէրիլտի :

## 9

Պանգրոֆըն, ինչպսրնա գարար վերտիյի կէմինին պոյը օթուզ պէշ գատէմ օլաճագ քի, պու հիսապճա կէմինին օմուրկալարը սու քէսիմի եօլոճնտա օլուրսա զիյատէ եօլ ալմասը մուհագգագ իտի, տէրինիք ալթըր գատէմ օլուպ կէմինին իւզէրի թէքմիլ կիւվէրթէ, եանի մէսթուր օլաճագ, վէ անպարընա էնիլմէք իւզրէ իքի տէլիյի պուլունաճագ տըր քի, աշաղըսը տա իքի օապյա թագսիմ իտիլէճէք իտի:

Եէլքէնէրէ կէլինճէ, «Սէլօք» վէ «Պըրիկանթին» եէլքէնէրի օլաճագ քի, պունլարըն հէր ճիհէթտէ իսթիմալի գօլայ վէ գուվլէթի զիյատէ տիւր, կէմինին գապուրկալարը, օմուրկանըն եանընտան թագըլաճագ, վէ իւսթ թախտալարը տախի, պիթթապի չիվիլէր իլէ գապուրկալարա մէրպուլթ պուլունաճագ իտի:

Իչլէնիլմէսի գօլայ վէ սույա տայանըդըլը չամ աղաճընտան իմալ օլունաճագ սէֆինէ, անճագ ալթըր այ սօնրա տէնիլէ էնտիրիլէպիլէճէյինտէն, եալընըղ Պանգրոֆ իլէ Սիյրօս մարանկօղլուգ իտէճէք, ժէտէօն իլէ Հարպէր ալճըլըղա տէվտմ իլլէյէճէք, նապ վէ Ժօք տախի մաթպախտան չըգմայաճագլար իտի:

Շըմինէլէր իլէ գայալար արասընտաքի պիր մահալ տէսթկեահ իթիխաղ օլունուպ, տէրհալ աղաճլար քէսիլտի, Եօնուլտու, թահտալար պիլիլտի, վէ հէման իչէ պաչլանըլտը. Պանգրոֆ պիր տագըղա պիլէ իչ պաչընտան այրըլմայօր իտի իսէ տէ, ֆագաթ պուղտայըն մահսուլը թօրլանաճաղը կիւն իչինի թէրք



կլէմէյէ մէճպուր օլտու . Ապրիլին օն պէշինճի կիւնի Սիյրօսըն էվէլճէ թախմինի իւզրէ պէշ էօլչէք պուղտայ ալընտը քի , պունլար տա զէր իտիլտիյի հալտէ կէլէ-ճէք մահսուլտա տէօրթ պին էօլչէք պուղտայ ալընըպ արթըզ հէր կիւն էքմէք բիշիրէպիլէճէքլէր իտի . պուղ-տայը էօյիւթմէք իշին պիր տէ տէյիրմէն իմալինէ գա-րար վէրիլտի .

Պանգրօֆ պուղտայը էքտիքտէն սօնրա եինէ կէ-մինին պաշընա կէչտի , ժէտէօն իլէ Հարպէր պու էս-նատէ ավա տէվամ իտիյօրլար իտի . օրմանըն սըգլը-ղընտա էվէլճէ Կըրանիթ կէօյիւ քէնարընտա կէօր-տիւքլէրի Գալա տէնիլէն հայվանլարտան իքի թանէսի-նի վուրտուլար , պունլար Կըրանիթ Հաուլա կէթիլի-լիպ տէրիլէրի քէմալի սըգգաթլա հըֆղ օլունտու :

Ավճըլար , Ապրիլին օթուղընճը կիւնի Ֆարուսթ օրմանընըն իշէրլէրինի կէզինիլ իքէն , ժէտէօն պիր չա-լըլըք արասընտա պիր նէվ գօգուլու նէպաթ կէօրիւպ պիր գաչ եաբրադ գօբարտը վէ Հարպէրէ թագտիմ իլէ .

— Պաքընտը Հարպէր շունլար նէ՞ տիր , տէտի .

— Պունու նէրէտէն պուլտունըզ , միւսիւ ժէ-տէօն .

— Շուրատա , հէմ տէ բէք չօգ վար .

— Միւսիւ Սիրէլլա , սիզ պու քէշֆինիլ սայէսին-տէ Պանգրօֆը քէնտինիլէ էպէտիյէն միննէթտար իթ-տինիլ .

— Այ , եօգսա թիւթիւն մի .

— Բէք էյի ճընստան տէյիլ իսէ տէ , ֆէնա տա ատտ օլունմալ , լաքին միւսիւ Սիրէլլա պէն պիր շէյ տիւշիւնիյօրում , Պանգրօֆա պիր շէյ սէօյլէմէյէլիմ , պուրատան թօբլայըմ , գուլատալըմ , գըյալըմ , վէ



պիր կիւն պաղթէթէն Պանդրօֆա պիր բիբօ արզ իյ-  
լէյէլիմ :

Ժէտէօն իլէ Հարպէր թիւթիւնտէն պիր չօգ գօ-  
բարտըգտան սօնրա Կըրանիթ Հաուզա ավտէթ իթտի-  
լէր , վէ կիւյա Պանդրօֆ թիւթիւն կէօմրիւքծիւսի ի-  
միշ տէ թիւթիւն գաչըրըյօրլար իմիշ կիպի , ղայէթ  
տըգգաթ իլէ կիզլէտիլէր :

Մայըսըն պիրինճի կիւնի իճրա օլունան պէօյիւք  
պիր ավտա Գօլօնլարըն հէբսի տէ իշթիրաք իյլէտիլէր .  
Պանդրօֆ օ կիւն իշտէն ալը գօնուլտու , պիր գաչ  
կիւնտէն պէրի ատանըն աչըղլարընտա ղայէթ պէօյիւք  
պիր պալէնա եիւղիւպ տօլաչըյօր իտի . Գօլօնլար զա-  
թէն պոլունճա վադըթտան պէրու պու տէնիզտէ պալէ-  
նա կէօրմէտիքլէրինէ թէաճիւպ իտիյօրլար իտի :

Շուրասը տըգգաթա չայան սըր քի , սիյահ ըէնկի  
վէ պասըգ . պաչընտան Աւսթրալիա պալէնասը նէվին-  
տէն օլտուղու անլաչըլան պու հայվան , պիր տիւրլիւ  
ատանըն սուլարընտան թէպայիւտ իյլէմէյօր . հաթտա  
պաղէն սէլամէթ ատասընա գատար եադլաչտըղը կէօ-  
րիւլիյօր իտի :

Գօլօնլար իչին պալէնայը ավլամագ սըրֆ էյլէն-  
ճէտէն իպարէթ օլմայըպ , անըն եազընտան տիչլէրին-  
տէն վէ քէմիքլէրինտէն բէք չօգ իսթիֆատէ իտիլէճէ-  
յի տէրքեար իտի իսէ տէ , պու ճէսիմ հայվանը , պա-  
լէնա ավընա լազըմ կէլէն ալաթ ու էտէվաթտէն վէ  
ալէլիսուսուս սանտալտան կէմիտէն մահրում օլան Գօ-  
լօնլար նաաըլ էլտէ իտէճէքլէր իտի . իշթէ քէմալի է-  
սէֆ իլէ պուըր տիւչիւնիւր իքէն , իշ քէնտիլլիլնտէն  
օլտու . շէօյլէ քի Մայիսին իւչիւնճիւ կիւնիւ նապըն  
պաղըրմասը իլէ պալըղըն գարայա տիւչիւն շօլտուղու  
կէօրիւլիւ :



Պալէնա , Կրրանիթ Հաուզտան իւշ միլ մէսաֆէ-տէ , Սահիպսիզ պուրուն թարաֆլարընտա գարայա օ-թուրմուշ իտի . պինաէն պէյհ Գօլօնլար պալթա , տէ-միր սաբլը սօբա վէ սայըր սիլահլարը համիլէն , իւզէ-րինտէ պինլէրճէ գուշլար ուշուշմագտա օլան իրի հայ-վանըն եանընա կէշտիլէր . պու ճանավար սէքսէն գա-տէմ թուրինտէ , վէ եիւզ էլլի պին քիւօ սըզլէթինսէէն իրի Ավսթրալիյա պալէնալարընտան իտի . լաքին ճա-նավար գարայա օթուրմուշ օլտուզու հալտէ գուրթուլ-մագ իւզրէ Հապալանմամագտա վէ պիւա հարաքէթ տուրմագտա իտի :

Տէնիզ ալշալլպտա պալէնանըն եանընա սօգուլ-տուգլարը կիպի , պալըզըն հարաքէթ իթմէմէսինին սէպէպի անլաշըլտը . հայվան էօլմիւշ իտի . սօլ պէօյ-րինտէ պիր օգ ուճը միւշահէտէ օլունույօր իտի . Սիյ-րօս Սըմիթին թավսիյէսի իւզրէ , Պանգրօֆ հայվանըն պէօվրինտէն օգը չըգարտը , օգըն իւզէրինտէ մահ-քիւք պուլունան շու քէլիմէլէր օգունտու :

« ՄԱՐԻՆԱ ՍԵԹԷԼԼԱ »

« ՎԻՆԵՆԱՐ »

Պանգրօֆ պունը օգուր օգումագ քէմալի հայրէթ իլէ .

— Վինենարըն , պէնիմ մէմլէքէթիմին , հա' պէն Մարինա Սէթէլլայը պիլիլիմ , տէմէք պու պալըզըն պուրալարա գատար կէլիօր մը իմիւշ , տէյու հայգըր-մասը իլէ , Սիյրօս .

— Պղնտան տէտիլին իսթիտլալ օլունամագ , զիրա չըմալի պիր նօզ թատա վուրուլան պալէնա , ճէնուպա գատար եիւզէրէք պին միլ ուզլսգտա գարայա քիւլէ-պիլիր , տէտի :



Գօլօնլար հէման պալըղը բարչալամայա պաչլատը-  
լար . պու մուամէլաթ իւչ կիւն իմթիտատ իթտի . պա-  
լըղըն սաթհը խարիճիսինտէն քիւլիյէթլի եաղ չըգա-  
րըլտը . քէզալիք հայվանըն իւսթ չէնէսինտէ իքի թա-  
րաֆլը ալթը գատէմ պոյունտա օլան սէքիզ եիւզ ա-  
տէտ տիչէրի չըգարըլտը . իչ պիթտիքտէն , վէ պալէ-  
նանըն պագըլէսի գուչլարա պըրագըլտըգտան սօնրա ,  
կըրանիթ Հաուզա ալտէթ իաիլտի :

Սիյրօս Սըմիթ պալէնանըն տիչէրինտէն իքի ուճ-  
լարը սիվրի պիր թագըմ միլլէր եաբտը քի , արգատաշ-  
լարը ֆէվզէլատէ մէրադ իլէ սիւալ իթտիքլէրինտէ .

— Շիմտի անլաթըրըմ , պունլար պէնիմ իթթիա-  
տըմ տէյիլ տիր . սօուգ մէմլէքէթլէրտէ գուլլանըլըր .  
պէնտէ գըշ մէվսիմինտէ պու միլլէրի իքի ուճը պիր  
պիրինէ պիթիչէճէք տէրէճէտէ էյէրսէմ , սույա պա-  
թըրըպ իւզէրի պուզ թութարագ , էյրիլիյինի պուզ  
սայէսինտէ մուհաֆազա իտէճէք ըատտէյէ կէլինճէյէ  
գատար պըրագըրըմ , սօնրա չըգարըպ էթրաֆընա եաղ  
վէ էթ բարչալարը սօգտուգտան սօնրա գար իւզէրինէ  
պըրագըրըմ , հայվանաթը վահչիյէ կէլիպ եաղ վէ էթ  
գօգուսը իչին եուտար . պուզ , միտէսինտէ էրիր էրի-  
մէզ , տէրունինտէ պիւքիւլմիւչ օլան պալէնա աչըլարագ  
հայվանըն միտէսի բարչալանըր , վէ իշթէ պու սայէտէ  
գուրչուն պարուլթ զիյան օլմազ , տէտի :

Պանգրօֆըն շիտտէթը ֆէվզէլատէ իլէ չալըշմա-  
սը սայէսինտէ , կէմինին ինչասը իլէրլէյօր իտի , Մա-  
յըսըն օթուզ պիրինճի կիւնի ագչամ թաամընտան սօն-  
րա սօֆրատան գալգըլըր իքէն , Ժէտէօն էլինի Պանգ-  
րօֆըն ումուզընա գօյարագ .

— Պիր ազ սապր իտէլիմ , Պանգրօֆ եէմիշ եէմէ-  
յէճէ քմիսինիզ , տէտի :



— Թեչէքքիւր իտէրիմ, գարանլըգ պասմատան  
պիր աղ աահա իչէյէճէյիմ.

— Պիր ֆինճան գահվէտէ՞ մի իչմէզսինիդ.

— Օնըտա իսթէմէմ.

— Էօյլէ իսէ պիր բիրօ թագտիմ իտէյիմ.

Պանգրօֆըն չէհրէսի սարարլըպ այաղա գալգտը.  
Ժէտէօնըն թագտիմ իթտիյի վէ Հարպէրին աթէչլէ-  
տիյի բիրօյը կէօրմիւշ իտի, կէմիճի սէօզ սէօյլէմէք  
իսթէտի ֆագաթ մուվաֆֆագ օլամատը, հէման բի-  
բօյը եագալայըպ աղղընա կէօթիւրտի, վէ պէշ ալթը  
տէֆա շիտտէթլէ չէքտիքտէն սօնրա.

— Թիւթիւն, սահիհտէն թիւթիւն տէյու բէբէ-  
լէտի, պատէհու ժէտէօն իլէ Հարպէրի գուճագլայըպ  
պօղաճագ տէրէճէ կէօյսիւ իւղէրինտէ սըգարագ.

— Ահ տօսթլարըմ, պանա պէօյիւք պիր ինայէթ  
իթտինիդ, էլպէթտէ պէնտէ գարշըլըղընը եաբաճաղըմ,  
տէտի.

## 10

Մանթագայի չըմալիտէ Դեկտեմբեր տէմէք օլան  
Յունիս այը իլէ գըշլար պաստըղընտան, Դօլօնլարըն  
իւք իչի սըճագ էլպիլսէ եաբմագ օլտու, ալըլտաքի  
գօյունլարըն եունը գըրըլմըշ օլմաղըլա, անը թագեիգ  
ալթընա ալըպ եէքտիկէրինէ կիրիչմէսինտէն հասըլ օ-  
լան տպանըն իմալինէ մէճպուր օլտուլար.

Միւհէնտիս արգատաշլարընըն եարտըմը իլէ իչէ  
պաշլատը. միւհէնտիս եունը սըճագ սուտա եիրմի  
տէօրթ սաաթ պըրագտըգտան սօնրա, սօտալը սուտա



կիւղէլճէ երգատը , վէ իսթիրա իյլէտիյի սու իլէ տէօ-  
նէր պիր նէվ պասկը ալաթը իլէ էզիպ գուրութտուգ-  
տան սօնրա ապա հալինէ թահվիլ իյլէտի . պու ապա-  
լար գապա վէ պիշիմսիզ շէյլէր իտի իսէ տէ , Գօլօնլար  
իչին Լիբիսգա չուհասը ետրինէ գայրմօ օլաճաղը տէր-  
քեար տըր , պինաէն ալէյհ 1866 վէ 67 սէնէլէրի գը-  
շընը՝ արգալարընտաքի մէզքիւր գալըն ապալար իլէ  
կէչիրմէյէ հաղըրլանտըլար :

Յունիսին եիրմինճի կիւնի սօուգլար շիտտէթլէ  
հիւքմիւնի իճրայէ պաշլատը , Պանդրօֆ տախի ինչաա-  
թը իլք պահարա պըրագարագ կէմիճիլիյի թէրքէ մէճ-  
պուր օլտու . գար հաղմայա պաշլամըշ օլուպ աղըլլար  
կիւղէլճէ մուհաֆազա իտիլտի , վէ հաֆթատա պիր  
տէֆա զիյարէթէ գարար վէրիլտի . ավ տուղագլարը  
եարըլտը , վէ միւհէնտիսին թէտպիրի իւզրէ պալէնա  
տիշէրի պիւքիւլէրէք իւզէրինէ եաղ սիւրիւլիւպ պու-  
զըն իւզէրինէ պըրագըլտը քի , պու սայէտէ օն իքի  
թիլքի , պիր գաչ եապան տօմուզը , հաթտա պիր ժա-  
ղար պիլէ էլտէ իտիլտի . պու էսնատէ ժէտէօն ինսան-  
լար իլէ մուխապէրէ իտէպիլմէք իչին հալլէրինի մուխ-  
թասարէն եաղըպ պիր գաչ շիշէ տէրունինէ գօյարագ  
տէնիզէ աթմագ իսթէմիշ , վէ շիշէլէրին աղընթը իլէ  
սէվահիլի մէսքիւնէտէն պիրինէ կիթմէսինի իւմիւտ  
իթմիշ իտի :

Մուխպիր պու ֆիքիրտէ իքէն , Հարպէրին թիւ-  
ֆէնկ իլէ ճիւզվի այաղընտան եարալատըղը պիր ճէսիմ  
Ալպատրօս գուշու թութուլտու , ժէտէօն քէնտի ճէսա-  
մէթի վէ գուվվէթի սայէսինտէ էն պէօյիւք տէնիզլէր-  
տէ ուշուպ կիթմէքտէ օլան պու գուշտան իսթիֆատէ  
իթմէք իսթէյուպ , մուխպիրի օլտուղու նիւ-Եօրգ Հէ-  
րալտ կաղէթասընա , միւճէմմէլէն հավի պիր մէգա-



լէյի մախսուսէ եազտը , վէ իւղէրինէ հէր քիմ պու-  
լուրսա նիւ-նօրդ Հէրալտ իտարէխանէսինէ կէօնտէրսին  
տէյու պիր իսթիրհամնամէ ըապթ իյլէտի , պատէհու  
քեազըտ պիր մուշամմա տէրուհինէ գօնուլուպ գուշըն  
պօղազընա պաղլանարագ սալը վէրիլտի :

Յուլիստէ սօուգլար բէք շիտտէթլի օլտու , Գօ-  
լօնլար իգամէթկեհահլէրինէ գաբանըպ էլպիսէլէրինին  
թամիրի , վէ պալօն պէզինտէն , եաբըլմագտա օլան կէ-  
մինին եէքէնինի հազըրլամագլա մէշղուլ օլտուլար .  
պիր կիւն էսնայի միւսահպէթտէ ժէտէօն , Սիյրօսա .

— Միւսիւ Սիյրօս , ըույի զէմինտէ հիւքմֆէրմա  
օլան թիճարէթ վէ սէնաաթ կիւնին պիրինտէ աճէպա  
տիւշարը ինգըթա օլմայաճագ մը , տէտի ,

— Տիւշարը ինգըթա՞ մը օլաճագ , նէ՞ իլէ .

— Մատէն քէօմիւրինին պիթմէսի իլէ .

Պանգրօֆ . - Միւսիւ Սիյրօս , քէօմիւր պիթտիյի  
վագըթ էլմաս եագարլար տէյէմէզսինիզ ա՛ , զիրա էլ-  
մաստա՝ մատէն քէօմիւրի ճընսընտան տըր :

— Էօյլէ տիր տօսթում ,

ժէտէօն . - Մամաֆիհ կիւնին պիրինտէ միւթլա-  
գա քէօմիւր պիթէճէք տիր :

— Քէօմիւր մատէնլէրի բէք ճէսիմ տիր , սէնա-  
յինին թէրագգըսը իլէ շիմտիքի սարֆ օլունան քէօ-  
միւրին իքի միսլի սարֆ օլունաճազը ֆարզ օլունսա  
պիլէ , եինէ ըույի զէմինտէ իւշ իւզ սէնէ գատար իմ-  
թիտատ իտէճէք մատէն քէօմիւրի վար տըր :

Պանգրօֆ . - Պիզիմ իչին էյի ամա , պիզտէն սօն-  
րաքիլէր նէ՞ եաբաճագ :

Հարպէր . - Պաշգա պիր վասէթա պուլուրլար :

ժէտէօն . - Մէկէր էօյլէ օլտուն , եօգսա քէօմիւ-  
րին պիթմէսի իլէ չըմէնտըֆէր , մաքինա , վաբօր , ֆապ-

ընդհատ օլմաղ, վէ հարաքեաթը ալէմ տիւշարը ինդըթա  
օլուր :

Պանդրօֆ . - Աճէպա քէօմիւր եէրինէ նէ՞ եադա-  
պիլիրէր :

Սիյրօս . - Սու :

— Սո՞ւ մը, վարօրլար, չըմէնտըֆէրէր սու իլէ ը-  
սընաճագ հա՛, իշթէ պու թօհաֆ, տէմէք քի սույը՝  
սու իլէ գըզտըրաճագլար էօյլէ՞ մի :

— Էօյլէ եա՛, վարօր գազանլարը, չըմէնտըֆէր-  
էր, ֆապրիգալար, քէօմիւր եէրինէ սու ալաճագլար,  
էլէքթրիք իլէ օնը թահլիլ իտէրէք կազլարը վասէթա-  
յի թէսիին օլարագ գուլլանաճագլար տըր, էլ հասըլ  
սու իսթիգպալին քէօմիւրիւ տիր :

Պու արալըգ թօր մալիւմ օլան թարզը ղարիպի  
իլէ ուլամայա պաշլատըղընտան միւքեալէմէ գաթ օ-  
լունտու, հայվան մահուտ գուլունըն էթրաֆընտա  
չիտտէթլէ տօլաշըյօր իտի :

Պանդրօֆ . - Պու քէօբէք նէ՞ օլույօր :

Հարպէր . - Ժօբա պագսանըղ ա՛, օտա խօմուրտա-  
յօր :

Վագաա մայմունտա քէօբէյէ իմթիսալ իտէրէք,  
էնտիշէ իլէ գուլունըն էթրաֆընտա տօլաշըյօր իտի :

Ժէտէօն . - Շու գուլունըն ալթ թարաֆը տէնիզ-  
լէ միւթթասըլ օլտուղու ճիհէթլէ միւթլագա արա  
սըրա տէնիզ ճանաւարլարընտան պիրի կէլիպ օրատա  
թէնէֆֆիւս իտիյօր :

Պանդրօֆ . - Պունա պաշգա տիւրլի մանա վէրիլէ-  
մէղ, էյ թօր, սուսալըմ ժօր, սէնտէ իչէրի պագալըմ,  
տէմէսի իլէ հայվանլար սուստը, մայմուն օտասընա  
կիրտի, ֆագաթ քէօբէք սալօնտա գալըպ տայիմա ա-  
սարը հէյէճան կէօթէրիյօր իտի :



Յուլիսին սոն կիւնլէրինտէ շիտտէթլի եաղմուրլար եաղըպ, ատայը թօբաճ կիպի չէվիրէճէք տէրէճէտէ ֆուրթունալար գօրտու քի, մէնղարէյի վասիյէ թէ-բէսինտէքի քիւմէսլէր ազ չօգ խասարտիտէ օլտուլար. Օգոստոսըն իւք կիւնլէրինտէ ֆուրթունա տինտի իսէ տէ, սօուգ բէք զիյատէ արթտը. մամաֆիհ Դօլօնլար մահը մէզպուրըն իւչիւնճիւ կիւնիւ թատրօն պաթագ-լըղընա կիտուպ ավլանմայա մէճպուր օլտուլար:

Սիյրօս Սըմիթտէն մատէ ճիւմլէսի հաթտա թօբ իլէ Փօբ տախի պէրապէր օլարագ ավա չըգտըլար. միւհէնտիս պիր չէյ պէհանէ իտէրէք Կըրանիթ Հա-ուղտա գալտը. մումաիլէյհ չօգտան պէրի գարար վէր-տիյի պիր թասավվուրը մէվգըյը իճրայէ գօյմագ իչին եալընըզ գալմագ, վէ մահուտ գույունըն իչինէ կի-րուպ կիւզէլճէ մուայէնէ իթմէք իսթէմիշ իտի:

Նիչի՞ն մայիւն իլէ քէօբէք պու գույունըն էթ-րաֆընը տօլաչըպ ուլայօրլար. նիչին էնտիչէնաք օլու-յօրլար. շու գույունըն տէնիզտէն պաչգա պիր թարա-ֆա ըապըթասը վա՞ր մը տըր, պիր եօլ մէվճո՞ւտ մը տըր. իշթէ միւհէնտիսին պիլմէք իսթէտիյի նօգթալար պունլար իտի:

Միւհէնտիս իբտէն մէրտիվլէնի գույույա սարգը-տըպ իւսթ թարաֆընը կիւզէլճէ պիր եէրէ ըապթ իթ-տի. էլինէ պիր լէվօլվէր ալտը, պէլինէ պիր բըչագ թագալ, վէ տիկէր էլինէ տէ պիր ֆէնէր ալըպ պա-սամագլարտան էնմէյէ պաչլատը. ֆէնէր իլէ էթրա-ֆա պաղտը, եէնի էսկի հիչ պիր իղ կէօրմէտի. նի-հայէթ սույա գատար վասըլ օլուպ քէմալի տըղգաթ-լա մուայէնէյէ գօյուլտու. սու տայիմա բարիտ օլուպ սաթհը խարիճիսինտէ հիչ պիր տէլիք կէօրիւնմէյօր ի-տի. միւհէնտիս պու գույունըն եէքբարէ կըրանիթ



Թաշնտան օյուրնուշ օլտուղունը անլատը . գույույա կելիպտէ եօգարը չըգապիլմէք իչին միւթլագա նուլըն իչինտէն կէլմէլի իտիքի , պուտա հայվանաթը պահ-  
րիյէտէն պաշգալարը իչին գապիլ տէյիլ իտի . աճէպա սուլըն ալթընտան կիտէն գանալ նէրէտէ նիհայէթ պուլույօր իտի . իշթէ պու մէսէլէնին հալլի միւմքին օլամատը :

Սիյրօս մուայէնէսինի պիթիրտիքտէն սօնրա եօ-  
գարը չըգտը , վէ շայէթ միւթէֆէքքիւր օլարագ սա-  
լօնա կելիպ , քէնտի քէնտինէ .

— Պէն հիչ պիր շէյ կէօրմէտիմ տամ , միւթլագա պուլնտա պիր սրրի վար , տէտի .

Ագշամ իւգէրի գօլօնլար քիւլիյէթլի ալը համի-  
լէն ալտէթ իթտիլէր , իրթէ կիւնի նապ ալլարը բի-  
շիրմէք վէ պագըսընը թուղլայըպ հըֆղ Դիթմէքլէ մէշ-  
ղուլ օլտու , Հարպէրին մուալլէնէթի իլէ չալըչան Պանգ-  
րօֆ կէմինին եէլքէնինի իքմալ իթտի , պալօնըն իբլէրի  
գուլանըլտը , միւհէնտիսին իմալքէրտէսի օլան թօրնօ  
մաքինասընտա մագսրալար եաբըլտը , հատթա Պանգ-  
րօֆ պիրտէ Ամէրիգա պայրաղը եաբտը , կէմի պիթ-  
մէտէն Արմալար թէքմիլ օլտու , Գօլօնլար իմալ օլու-  
նան պայրաղը շիմտիլիք Կրանիթ Հաուզըն բէնչէրէսի-  
նէ ասաւագ իպրաղը նիւմայիշ իթտիլէր :

Միւհէնտիս գույուտաքի թէհարրիյաթընը ժէտէօ-  
նա սէօյլէմիշ օլմաղըլա , մումաիլէյհ տալիս նու խու-  
տուտա Սիյրօսըն ֆիքրինի թաստիգ իտէրէք , «Միւթ-  
լագա պուլնտա պիր սրրի վար » տէյէրէք , խաթմը  
քէլամ իլլէտի :

Օգոստոսըն օն պիրինճի կիճէսի Գօլօնլար թաթլը  
թաթլը ույումագտա իքէն , եարը կիճէտէն տէօրթ  
ասաթ սօնրա , Թօքըն շիտտէթլէ ուլամասընտան ու-



եանտըլար . Թօբ պու տէֆա գուլունըն եանընտա ու-  
լամայրպ , պէօյիւք գարունըն էօնիւնտէ պաղըրըյօր ,  
վէ ատէթա տըշարը աթըլմագ իսթէյօր իտի . մայմուն  
տախի այնի հալի թէլաչիտէ կէօրիւնիւյօր իտի .

Գօլօնլար ալէլ աճէլէ կիյինիպ բէնչէրէյէ սէյիրթ-  
տիլէր . աշաղասը գար իլէ մէսթուր իսէ տէ , կիճէնին  
գարանըղը հասէպի իլէ պիր չէյ կէօրմէք գապիլ օ-  
լամատը . սատէ զարիպ պիր ուլամա սէտալէրի կէլտի-  
յինտէն , սահիլէ պիր չօգ հայվանլար հիւճիւմ իթմիշ  
օլտուղունա զահիպ օլտուլար , հարպէր , Գըրիգժուր  
թարաֆլարընա կիթտիյի վագըլթ շու սէսլէրի պիր տա-  
հա տույմուշ օլտուղունտան , թանըրպ .

— Պունլար ֆիւլքօ տէնիլէն թիւքիլէր տիր , տէտի .

Գօլօնլար պալթա , թիւֆէնկ , բէվօլվէր վէ սայըրէ-  
յի համիլէն աշաղա էնտիլէր . ֆիլ հագըգա աչըգ պը-  
րագըլմըլ քէօրրիւլէրին պիրինտէն , աճըրգ սէպէպի իլէ  
թէհլիքէլի օլան եիւզտէն զիյատէ թիւքիլէր կէչմիշ ի-  
տի , գօլօնլար պիլա թէրէտտիւտ պիր գաշ էլ թիւֆէնկ  
աթարագ արալարընտան քէնտիլէրինէ եօլ աշտըլար ,  
վէ Մէրսի նէհրինին սօլ սահիլինի թուլթարագ թիւքի-  
լէրին մէհաճիմէսինէ գարչը սէյիրթտիլէր .

Թօբ իլէ Ժօբ գօլօնլարըն էօնիւնտէ պուլունույօր  
իտի մայմուն էլինտէքի իրի պուտագլը սօբա իլէ սու-  
րէթը ճէսուրանէտէ միւտաֆապէ հագըրլանմըշ իտի ,  
մուհարէպէ պաշատը , թիւքիլէրին իլք սըրատա պու-  
լունանլար թէլէֆ օլտուգճա , արգատան թէքրար  
հիւճիւմէ պաշլամագտա , վէ աչըգ գալան քէօրրիւտէն  
միւթթասըլ թիւքի եիւրիւյիւպ խաթը հիւճիւմէ ինզը-  
մամ իթտիյի զանն օլունմագտա իտի .

Պիր աղ սօնրա Գօլօնլար գուճագ գուճաղա միւ-  
տարէպէյէ պաշլատըլար . ճիւզվի ճէրիհէտար օլարագ



Թիւքիւնի Թէլէֆ իտիյօրլար իտի . Թօբ , տէհչէթլի աղղընը աշմըշ պիր համլատա պիր Թիւքի պօղմագտա պուլունմուշ իտի . Թօբ իսէ էլինտէքի սօբա իլէ Թիւքիլէրին գաֆասընը բարչալամագտա իտի :

Իքի սաաթ գատար տէվամ իտէն միւտարէպէ , Գօլօնլարըն մուվաֆագըյէթի իլէ խիթամ պուլտու . պու էսնատէ սապահ օլուպ օրթալըգ այտընլանտըղընտա , Գօլօնլար էլլի Թանէ գատար Թիւքինին եէրտէ եաթտըղընը կէօրտիւլէր . լաքին Թօբ մէյտանտա եօգ իտի , Նապ չաղըրտը , իլք տէֆա օլարագ սատըգ մայմուն Նապըն սէսինէ իթաաթէն ճէվապ վէրմէտի :

Գօլօնլար Թօբը պիր մըգտար արատըգտան սօնրա պիր չօգ Թիւքի լաշէլէրի արասընտա պուլտուլար , մայմուն հալա էլինտէ՝ օրթասընտան գըրըլան սօբայը թուլթույօր իտի . զէվալը հայվանըն սօբասը գըրըլտըգտան սօնրա հագգըլըլա միւտաֆաա իտէմէտիյի անլաշըլտը , Թօբըն կէօյսինտէ տէրին ճէրիհալէր կէօրինիւյօր իտի , աղղընտան եալընըղ պիր նէֆէս չըգմագտա օլան պիչարէ մայմուն , պէրայի Թէլէքքիւր պաշընը Պանգրօֆըն ումուղունա տայամըշ օլտուլու հալտէ Կըրանիթ հաուզա նագլ իտիլուպ եաթըրըլտը , վէ պիր չօգ հէրարէթի Թէսքին իտիճի իլաճլար իչիլիլտի :

Թօբ , աղ չօգ Թէպապէթէ աշնա օլան Ժէտէօնըն Թէտալլիսի սայէսինտէ էօլիւմ Թէհլիքէսինտէն գուլթուլուպ , օն կիւն գատար եաթտըգտան , եարալարը գաբանտըգտան սօնրա աեաղա գալգտը :



Սեպտեմբեր այնտա գըշ մէվսիմի թէմամէն խի-  
թամ պուլմուշ օլմաղըլա, կէմինին ինչաաթը սիւրաթ-  
լա իլէրէտի, տախիլի իչէրի պիթտիքտէն սօնրա օր-  
մանտաքի չամ աղաճլարընտա քէսրէթլէ պուլունան  
գայնար գաթրան իլէ գալաֆաթ օլունտու. պէօյիւք  
Կըրանիթ բարչարարընը քիրէճտէ տօնտուրուպ, սաֆ-  
րա մագամընտա օն իքի պին քիւօ սըգլէթինտէ օլա-  
րադ կէմինին տիպինէ եէրլէշտիրտիլէր:

Տիրէյէ, տիւմէնէ լաղըմ օլան տէմիր, էտէվաթ  
շըմինէլէրտէքի օճագտա, չէքլէն զայրի միւնթաղամ,  
ֆագաթ սաղլամ օլարադ եաբըլտը. էլհասըլ Հոկտեմ-  
բերին իւք հաֆթասընտա քիւրէք, եէլքէն, տիրէք վէ  
սայիրէ իքմալ խաիլմիշ օլմաղըլա, կէմի տէնիզէ էնտի-  
րիլէրէք ատանըն էթրաֆընտա պիր սէյահաթ իճրա-  
սըյըլա տէնիզէ օլան տէրէճէյի մուգավէմէթի անլա-  
շըլմագ իսթէնիլտի:

Հոկտեմբերին օնունճը կիւնիւ կէմիյի գըղաղլար  
իլէ գուլմուղա կէթիրտիլէր. տէնիզ, մէտ հիսսապը իլէ  
կէմիյի եիւղտիւրտի. Գօլօնլար, ալէլ խուսուս Պանգըօֆ,  
քէմալի մէսէրրէթլէ կէմինին սուտա տուրտուղունը վէ  
հէր տիւրլիւ մանօլրայա էլվէրիշլի օլտուղունը կէօր-  
տիւլէր, կէմինին գարտանլըգ խըտմէթի զաթէն իթ-  
թիֆագըր արա իլէ Պանգըօֆա իհալէ խաիլմիշ իտի. կէ-  
մի, Պանգըօֆըն մախլասը օլան Պօնատուանթօր թէս-  
միյէ օլունտու:

Գօլօնլար, սապահ թաամընը իթտիքտէն վէ պէ-  
րայի իհթիյաթ պէրապէր եէյէճէք ալտըգտան սօնրա,  
հէման օ կիւն թէճըրիպէյէ պաշլատըլար. վազթը զէ-  
հերէ պիր պուշուգ սաաթ գալարագ թօք վէ ժօք պէ-  
րապէր օլարագ կէմիյէ ըաքիպ օլտուլար. տէմիր ալըն-  
տը, պէօյիւք եէլքէն աշըլտը, Լինգօն պայրաղը թէ-  
մէվիւհ իտէրէք Պօնատուանթօր աշըմաղա պաշլատը.  
կէմիրին սիւրաթընըն տէրէճէյի մաթլուպէտէ օլտուլու  
մաէլմէմնունիյէ կէօրիւլտիւ. Սահիպսիզ պուրնու իլէ  
Բէնչէ պուրունլարը տօլաշըլտը, պատէհու Պանգրօֆ  
կէմիյի սահիլէ սէվգ իթտի. Պօնատուանթօրըն մէմուլ-  
տէն զիյատէ ըուզկեարէ վէ տէնիզէ տայանտըղը տա-  
խի անլաշըլմըշ իտի:

Պանգրօֆ պալօն լիմանընա սօգուլտուգտան սօն-  
րա, թէքըար կէմիյի իւշ տէօրթ միլ գատար աշըղա  
սէվգ իյլէտի. առա հէյէթը ումուլմիյէսի իլէ բէք Լա-  
թիֆ պիր մէնզարէ թէշքիլ իյլէյօր իտի, պու արա-  
լըգ Պանգրօֆ:

— Էյ, միւսիւ Սիյրօս կէմիմիզի նա՞սըլ պուլու-  
յօրսունըզ, տէտի:

— Էյի կէօրիւնիւյօր:

— Ուզունճա պիր եօլա կիտիլէպիլիր օլտուլունա  
գանի օլտունուզ եա՛:

— Նա՞սըլ եօլճուլըգ:

— Մէսէլա թապուր առասը եօլճուլուղը, ինսան  
գօմշուլարընը կէօրիւպ թանըմալը տըր. թապուր ա-  
ռասը պիզիմ եէկեանէ գօմշումըղ տըր. կիտիպ կէօր-  
մէք միւզթէզայի նէզաքէթ տիր:

Ժէտէօն. - Օ՛, օ՛, անլաշըլան պիզիմ միւսիւ Պանգ-  
րօֆ ճէնապլէրի գօմշուլըգ գաւախտինէ բէք ըիպէթ-  
քեար տըր:



Սիյրօս . - Լաքին Պանգրօֆ , սիլ օրայա գատար  
եալընը կիտէմէզսինիզ .

Պու ալալըզ զարիպ պիր վագաանըն զուհուրի իլէ  
իշպու միւքեալէմէ գաթ իտիլտի . շէօյլէ քի Պօնատու-  
անթօր սահիլէ էարըմ միլ գատար եագլաշմագտա , վէ  
Հարպէր կէմինին պաշընտա տուրմու շ օլտուզու հալտէ,  
կէմինին կէշէճէյի եօլը իրայէ իթմէքտէ իքէն , պիր-  
տէն պիրէ պաղըրարագ .

— Տո՛ւր Պանգրօֆ , տո՛ւր , տէտի :

— Նէ՞ վար , գայա մը կէօրտին :

— Տո՛ւր հէլէ տո՛ւր , պիր ազ սաղա ալ :

Հարպէր պունը տէյէրէք , կէմինին քէնարընա  
եիւզին գօյու եաթտըգտան սօնրա , էլինտէ պիր շիշէ  
օլարագ գալգըպ .

— Պիր շիշէ պուլտում , տէտի :

Պու շիշէին աղզը գաբալը իտի . Սիյրօս Սըմիթ  
պիր շէյ սէօյլէմէտէն շիշէյի ալըպ մանթարընը չը-  
գարտը , վէ իշինտէն ճիւզվի ըսլանմըշ պիր քեաղըտ  
չըգարըպ , աթիտէքի շու սէօզլէրի օգուտը :

« Դաղազէտէ . . . Թապուր ատասընտա 155 տէ-  
րէճէ թուը զարպի , վէ 37 տէրէճէ 11 տաղըզա արզը  
ճէնուպի : »

Պանգրօֆ . - ( Պաղըրարագ . ) Պիզտէն եիւզ էլլի  
միլ ուղագտաքի շու Թապուր ատասընտա պիր գաղա-  
զէտէ պուլունսուն հա՛ , ա՛հ միւսիւ Սիյրօս , արթըզ սէ-  
յահաթըմըզա միւմանաաթ իթմէզսինիզ ա՛ :

Սիյրօս . - Խայր տօսթում , հէմ միւմքին օլտու-  
զու գատար չարըզ , եանի հէման եարըն եօլա չըգը-  
նըզ , տէաիքտէն սօնրա էլինտէքի քեաղըտը պիր գաշ  
սանիյէ թէագըզ իթմէքլէ .

— Տօսթլա՛րըմ , շու քեաղըտտան անլաշըլըյօր քի

գազազէտէ փունուներ պահրիյէյէ աշինա պիր ատէմ տիր , զիրա ատանըն արզու թուլինի միւքէմէլէն իշար իյլէյօր . Ինկիլիզ լիսանը իլէ եազլըմըշ օլտուղսնա նազարէն , եա Ինկիլիզ տիր , եա Ամէրիզալը տըր :

ժէտէօն . - Պու տօղրու , մահուտ սանալղըն տիւշմէսիտէ շիմտի անլաշըլտը տէմէք տիր . կէմի բաշչալանմըշ , իշինտէքի եօլճուլարտան պիրիսի թապուր ատապընա տիւշմիւշ , օ ատէմ քէնաինի պահտընար ատա իթմէլի տիր , զիրա Պանգրօֆըն կէմի եաբմագ ֆիքրինէ տիւշմէսի , վէ պու կիւն շուրալարտա կէլմէմիզ , մէրգումըն թալիյինէ տէլիլ տիր . պիր կիւն տահա կէլմէսէք միւթլագա շիշէ դայալարա չարբարագ բաշչալանըր իսի :

Հարպէր . - Վագաա շիշէ տահա սուտա իքէն կէմինին պուրատան կէլմէսի պէօյիւք պիր թէսատտիֆ տիր :

Սիյրօս . - Պուտա սիզէ զարիպ կէօրինմէյօր մը Պանգրօֆ :

Պանգրօֆ . - Հիշ զարիպ կէօրինմէյօր , սիզ պուրատա հարիգիւլատէ պիր շէյ մի կէօրիյօրսունըզ , շու շիշէ տէնիզէ աթըլմըշ , էլպէթտէ պիր թարաֆա կիտէճէք իտի , պուրաճա կէլմիշ , պունտա զարիպ օլաճագ նէ՞ վար :

— Հագգընըզ օլտա կէրէք տիր . . . ֆագաթ . . .

Շու միւքեալէմէ էսնասընտա Պանգրօֆ սիւրաթլա Բէնչէ պուրնընը տօլաշարագ , էօյլէտէն աէօրթ սաաթ սօնրա կէմիյի Մէրսի նէհրինին մանսէպինտէ տէմիրլէտի . օ ազչամտան մուգալրէր օլան եօլճուլըդ մէվղըլը միւզաքէրէյէ գօնուլտու . կէմիճիլիյէ էն զիյատէ վագըֆ օլան Հարպէրին , Պանգրօֆա ըէֆագաթ իյլէմէսինէ դարար վէրիլտի իսէ տէ , ժէտէօն , մուխպիր օլ-



մասընր տէրմիյան իտէրէք, քէնտիտէ պէրապէր կիտէ-  
ճէյինի պէյան վէ ըսրար իյլէտի:

Ագչամ իւզէրի կէմիյէ եաթագ, եէյէճէք, սի-  
լահ, ճէպհանէ, բուսուլա վէ սայիրէ նագլ օլունտու.  
էրթէսի կիւն ալէսսապահ պէշ արդատաշ միյանընտա  
ղայէթ միւէսսիր պիր միւֆարէգաթ վուգու պուլտու.  
Հարպէր, Պանգրօֆ վէ ժէտէօն կէմիյէ պինտիլէր, Պօ-  
նատուանաթօր սահիլտէն բուպ միլ գատար ուզագլաշ-  
մըշ իտիքի, մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէ Սիյրօս  
իլէ նապըն սէլամ վէրտիքլէրի կէօրիւլտիւ:

Կէմի բէք կիւզէլ եօլունա տէվամ իտիյօր իտի.  
արա սըրա Հարպէր տիւմէնէ կէչիպ մէհարէթլէ գուլ-  
լանտըղը կիպի, ժէտէօն տախի պագէն մանօվրայա  
եարտըմ իյլէյօր իտի. գաբտան Պանգրօֆ թայիֆէ-  
լէրինտէն բէք զիյատէ մէմնուն օլտու. եէլքէնլէրին  
հէբսի տէ աշըլմըշ օլտուղունտան, Պօնատուանթօր  
բուսուլա միւճիպինճէ տայիմա պիր իսթիգամէթտէ  
կիտիյօր իտի:

Ղուրուպը շէմնտէն սօնրա անճագ այըն օն ալ-  
թըսընտա պէտըր թամ օլաճագ օլան մահիթապ,  
ճիւզվի միւտտէթ կէօրինիւպ կէօղտէն նիհան օլտու.  
ժէտէօն կիճէ ույուտը. Պանգրօֆ իլէ Հարպէր իքի  
սաաթտա պիր քէրրէ տիւմէնէ կէչտիլէր:

Օ կիճէ վէ էրթէսի կիւն պիլա արըղէ կէչտի, է-  
կէր Պօնատուանթօր մէճհուլ պիր ագընթը իլէ թէպ-  
տիլի մէվգը իթմէմիշ իսէ, պիր աղ միւտէթ սօնրա  
Թապուրէ միւվասըլէթ իտէճէյի չիւպհէսիղ իտի. կէ-  
մինին կէչտիյի պու տէնիղ գաթիէն խալի օլուպ, ու-  
ֆուգ իւզէրինտէ իրի գուշարտան պաշգա պիր շէյ  
կէօրինմէյօր իտի:

Օ ագչամ Պանգրօֆըն թագրիպի օլան հիսապը-



նա նազարէն, կէմի հարաքէթինտէն պէրի, եիւզ եիր-  
մի միլ գաթ իյլէմիշ իտի, շու մէսաֆէ օթուզ ալթը  
սաաթտա գաթ օլունտուղունտան, կէմի, սաաթտա  
իւշ միլ պիր րուպ գաթ իթմիշ տէմէք տիր, պու ա-  
րտըգ րիւզկեար ազալմագլա կէմինին սիւրաթը թէ-  
նաքիւս իտիյօր իտի իսէ տէ, հէր հալտէ էրթէսի սա-  
պահ էրքէնտէն թապուրէ միւվասըլէթ օլունմագ լազըմ  
կէլէճէք իտի.

Կէմիտէքիլէր հէյէճանլարընտան նաշի օ կիճէ ու-  
յույամատըլար, սէյահաթլարընտա բէք չօգ եանլըշ-  
լըգլար օլապիլիր իտի, աճէպա թապուր ատասընա  
եագըն մը իտիլէր, օ գազազէտէ ատատա հալա մէվ-  
ճոտ մի իտի, պու գազազէտէ քիմ օլույօր, օ ա-  
տէմին վիրուտի իլէ Լինգօլն ատասընըն րահէթի պօ-  
զուլաճա՞գ մը. իշթէ պու մէսէլէլէր հէք էրթէսի կիւ-  
նի հալլ օլաճաղընտան եօլճուլար կէօզլէրինի գաբա-  
յամատըլար. շէմնին թուլուինտէն պիր ազ սօնրա  
Պանգրօֆ պիրտէն պիրէ.

— Թօքրագ, տէյու հայգըրտը.

Կէմիտէքիլէրին մէսէրրէթի թարիֆ օլունմագ հա-  
լէ կէլտի, զիրա տէնիզտէն ազ եիւքսէք կէօրիւնէն  
թապուր ատասը օն պէշ միլ մէսաֆէտէ կէօրիւնիյօր  
իտի. վագթը զէհէրէ պիր սաաթ գալարագ ատայա  
իքի միլ գատար եագլաշտըլար, Պանգրօֆ եանաչա-  
ճագ մինասիպ պիր նօգթա արայարագ, մէճհուլի օ-  
լան շու ուլարտա զայէթ իհթիյաթլա իլէրլէյօր իտի.

Թապուր ատասը հէյէթը ումուլիյէսի իլէ պիղիմ  
եօլճուլարըն բիշկեահը տըգգաթընտա իտի. իւզէրին-  
տէքի աղաճլար Լինգօլն ատասընտա միւչահատէ օ-  
լունան ճընստան իսէ տէ, ատանըն մէսքիւն օլտուղու-  
նա տէլալէթ իտէճէք հիշ պիր տիւման էսէրի օլմա-



տըղը կիպի, իգամեթկեահա պէնզէր տէ պիր շէյ Եօգ  
իտի:

Թամ վագթը զէհէրտէ կէմինին պաշ թարաֆը  
գումա սիւրիւտիւ, Եօլճուլար դարսյա չըգտըլար, կէ-  
մի տէնիզէ աշըմամագ իւզրէ կիւզէլճէ պալլանտըգ-  
տան սօնրա սիւհլանտըլար, վէ գարշըտա պուլունան  
իւշ եիւզ մէթրօ իրթիֆաւնտա պիր թէրէյէ չըղըպ,  
էթրաֆը մուայէնէ իթմէք իսթէտիէր: Իւշ արգա-  
տաշ թէրէյէ միւմթէտ օլան պիր չայըրըգտա իւէր-  
լէյօրլար իտի:

Իւշ արգատաշ թէրէյէ չըգտըլարլընտա քէնաի-  
լէրինի պուրուն վէ քէօրֆէգտէն արի պիր աատաա  
պուլտուլար, ուֆուգ իւզէրինտէ հիշ պիր շէյ կէօ-  
րիւնմէյօր իտի:

Ալթը միւլ գատար հուտուտը օլան պու աատանըն  
արազիսի էզհէր ճիհէթ միւնպիթ վէ եէշիլլէք օլուպ  
իքի իւշ թանէ ճիւզվի եիւքսէք թէրէլէր կէօրիւնյօր  
իտի, աատաա պէյզա շէքլինէ մայիլէն ուֆագ պիր  
տէրէ ագարագ ճիհէթը զարպիտէն տէնիզէ տէօքիւլի-  
յօր իտի:

Իւշ արգատաշ թէրէտէն էնիպ կէմիյէ պինտիլէր,  
վէ սահիլի թէագըպ իտէրէք ճիհէթը ճէնուպիյէ տօղ-  
րու իլէրլէմէյէ պաշլատըլար: Էսնայի լահտէ գուշա-  
րըն ուշոշտուգլարլընտան, վէ Փօգ պալըղլարթընըն տէ-  
նիզէ աթըշտըգլարլընտան, պու հայվանլարըն հէնուզ  
ինսան կէօրմէմիշ օլտուղունը իրայէ իաիյօր իտի: Էլ-  
հասըլ տէօրիթ սաաթ զարֆընտա աատանըն տէօրիթ եա-  
նը տօլաշըլտը, հիշ պիր թարաֆտա ինսան էսէրի վէ  
իզ կէթրիւլմէտի:

Վագաա պու զարիպճէ իտի, աճէպն գաղպէ-  
տէլէր հէլաք օլմուշ, եախօտ մէմլէքէթլէրինէ կիթմէ-



յէ չարէ՞ մի պուլմուշլար իտի . իւշ արգատաշ թապուր  
ատասը դաւաղէտէսի հագդընտա պիր չօգ սէօզլէրտէ  
պուլունարագ , կէմինին կիւլէրթէսինտէ թաամ իթ-  
տիքտէն սօնրա , պու տէֆա ատանըն տախիլինի քէշթ  
ու կիւզարէ պաշլատըլար . էսնայի բահտէ միւսատըֆ  
օլտուգլարը տօմուզ վէ քէշիլէրին , էվրօբա ճընսընա  
միւշապին օլտուղու կէօրիւլէրէք , պէհէմէհալ էվրօ-  
բատան պուրայա կէթիրիլմիշ օլտուղունա գարար վէր-  
տիլէր . հաթտա Հարպէր , հիյնի ավտէթտէ պիր դաշ  
չիֆթ էլտէ իտէրէք Լինդօն ատասընա կէօթիւրմէյի  
թաամիմ իյլէտի .

Ատատա հայլի զէմանլէր ինսան պուլունտուղու  
անլաշըլար , զիրա օրման տախիլինտէ քիւշիւք քիւ-  
շիւք եօլլար , վէ պալթա իլէ քէսիլմիշ աղաճլար կէօ-  
րիւլիյօր իտի , լաքին կէլէնլէրին բէք չօգ վադըթ էվ-  
վէլ ավտէթ եախօտ վէֆաթ իյլէմիշ օլտուգլարը , պալ-  
թա եարալարընըն եօսունլանմըշ վէ եօլլարըն սաղըդ  
իլէ էօրթիւլմիւշ օլտուղունտան անլաշըլարյօր իտի . իւշ  
արգատաշ եօլլարընտա տէվամ իտէրէք , ատա տէրի-  
նինտէ մայիլէն ագան տէրէ քէնարընա վասըլ օլտու-  
լար .

Էնվայի հայվանաթ ինսանլարըն շու ատայը զի-  
յարէթ , վէ օրատա սաքին օլտուգլարընը կէօսթէր-  
տիլի կիպի , քէնարլարտա կէօրիւլէն ուֆագ թարլալար .  
էվրօբա մահսուլը նէպատաթ տախի , պու մատտէյի  
մէրթէպէյի սուպուլթէ իյսալ իյլէյօր իտի . հէլէ Հար-  
պէրին բաթաթէս , ֆաուլէա , գուղու գուլաղը , գար-  
նապահար վէ լահանա կիպի մահսուլաթը կէօրտիւյի  
վադըթ , հասըլ իյլէտիյի մահզուղիյէթ թարիֆ օլունա-  
մազ տէրէճէյէ կէլաի .

Վադըթ ագշամլամըշ օլմալըլա իւշ արգատաշ կէ-



միյէ ավտէթ իթմէք իւզրէ իքէն, Հարպեր աղաճլար արասընտա պիր շէյ կէօթերէրէք.

— Շուրատա պիր էվ վար, տէյու պաղըրտը.

Ղուրուպ իտէն կիւնէշին զիյասը սայէսինտէ իւշ արգատաշ իւէրլէտիյի կիպի, ախշապ, իւզերի գաթ-րանլը պէղ իլէ մէսթուր պիր իգամէթկեան կէօրտիւ-լէր, արալըգ օլան գաբուսընը Պանգրօֆ իթերէք իշէ-րի կիրտի, իգամէթկեանըն տէրունինտէ քիմնէ եօդ իտի:

## 12

Պանգրօֆ, Հարպեր վէ ժէտէօն իգամէթկեանըն տէրունինտէ գարանլըգտա պիւա հարաքէթ գալտը-լար, Պանգրօֆ եիւքսէք սէտա իլէ պաղըրտը, հիշ ճէվապ վէրիլմէտի. կէմիճի գալընը չաղարադ պիր չալը բարչասը թուլթուշտուրտու, պու զիյա սայէսին-տէ քէնարտա զայրի միւնթազամ պիր օճագ կէօրիւն-տիւ, Պանգրօֆ էլինտէքի թուլթուշմուշ չալըյը, մէզ-քիւր օճագտա պուլունան գուրու տալլարըն իւզերինէ աթմասը իլէ տալլար թուլթուշտու, վէ շէտիտ պիր զիյա հասըլ էյլէտի:

Իւշ արգատաշ, իգամէթկեան տէրունինտէ էօր-թիւ վէ եօրկանը սարարմըշ, չօգ զէմանտէն պերի էլ սիւրիւլմէմիշ պիր եաթագ կէօրտիւլէր. քէզալիք պիր քէնարտա բասլանմըշ պիր թէնճերէ, պիր եըպըրգ, տէրունինտէ քիւլիլէնմիշ կէմիճի էլպիսէսի պուլունան պիր տօլապ, մասա իւզերինտէ չինկօտան պիր թէբսի, քէնարընտա լուլթուպէթտէն չիւրիւմիւշ պիր թէվրատ,



վէ տիկէր քէօշէտէ գազմա , քիւրէք , պէզ , վէ պիրի  
դըրըդ Էքի առէտ ալ թիւֆէնկի կէօրտիւքլէրի կիպի,  
րաֆ իւղէրինտէ աչըմամըշ պիր ֆըշը պարութ , պիր  
ֆըշը դուրշուն , վէ պիր չօգտա չագմագ կէօրտիւքլէր  
քի , շու էշեանըն ճիւմլէսինին իւղէրինի սէթր իտէն  
թօզ , չօգ սէնէլէրտէն պէրի մէթրուք գալարըլընը իս-  
պաթ իյլէյօր իտի քի , Հարպէր տախի .

— Շուրասը չօգտան պէրի զայրի մէսքիւն գալմըշ  
աըր , տէտի .

Ժէտէօն . - Էվվէթ , բէք չօգտան .

Պանգրօֆ . - Միւսիւ Սիբէլլա , կէմիյէ կիտէճէք  
եէրտէ կիճէյի պուրատա կէշիրսէք էյի օլուր զանն ի-  
տէրիմ .

— Հագգընըզ վար , սահիպ խանէ կէլիրսէ միսա-  
ֆիրլէրինի կէօրիւպ մէմնուն օլուր .

— Պէն էվ սահիպի կէլմէզ տէրիմ .

— Ատատան կիթմի՞շ մի զանն իտիյօրսունըզ .

— Խայր կիթմէտի , զիրա կիտէճէք օլսա շու էշ-  
եալէրի պէրապէր կէօթիւրիր իտի , խայր գազազէտէ  
միւթլազա ատատա տըր .

Հարպէր . - Պէրհայաթ օլարա՞գ մը .

— Եա պէրհայաթ , եա տէյիլ , էօլմիւշ օլսա պիլէ  
քէնտի քէնտինի տէֆն իտէմէզ ա՛ , էլպէթ պագըյէ-  
յի վիճուտինի պուլուրուզ .

Իգամէթկեահտա կիճէյի կէշիրմէյէ գարար վէ-  
րիլտիքտէն սօնրա , օճաղա օտունլար աթըլըպ գաբու  
գաբանտը , սաաթլար կէշտի քիմսէ կէլիպ չըգմատը ,  
աման եա Բապպի , կիճէ նէ գատար ուզատը , ճիւմլէսի  
տէ հէման սապահ իտուպ թէհարրիյէ պաշլամագ ար-  
ղուսը իլէ սուզան օլարագ , սապահա գատար կէօղլէ-  
րինի գաբայամատըլար .



Սապահ օլտու, իւշ արգատաշ իգամէթկեհանըն մէվզըսընը մուայէնէյէ պաշլատըլար. իգամէթկեհան պիր ուֆագ թէրէճիյին սաթհը մայիլինտէ ինշա օլուն-մուշ, էթրաֆընը պէշ գատար իրի սագըզ աղաճլարը իհաթա իյլէմիշ, վէ իգամէթկեհանէն էօնի պալթա իլէ աշըլարագ, տէնիգի տախի կէօրմէք իւզրէ թաւսի ի-տիլմիշ իտի, քէնարոնտա թախտա բարմագլըզ չէվրիլ-միշ պիր եօլտան ուֆագ տէրէյէ էնիլիյօր իտի:

Պու իգամէթկեհան պիր կէմինին պագըյէ քէրէս-թէսինտէն ինշա իտիլմիշ օլտուզու կէօրիւլիյօր իտի. շու մատտէ ժէտէօն Սէբիլանըն մէսքէն էթրաֆընտա տօլաշտըզը վագըթ, թահաալարտան պիրինին իւզէ-րինտէ եարըսը սիլինմիշ օլարագ:

« ՊԸՐԸԹԱՆԵԱ »

Իսմինի օգուտուզունտան, տահա զիյատէ սապիթ օլ-մուշ իտի. զիրա պու թահտա, կէմինին դըշ թարա-ֆընը թէշքիլ իտուպ, տայիմա իսմ հազըլան բարշա օլտուզունա շիւպհէ գալմատը:

Պանգըօֆըն թէքլիֆի իւզրէ կէմիյէ րաքիպ օլուն-տու, վէ կիւվէրթէտէ կիւզէլճէ պիր թաամ իթտիք-տէն սօնրա թէքրար թէհարրիյաթէ պաշլանըլտը, իւշ արգատաշ ատատա մէսքին օլան գաղաղէտէնին թէր-քի հայաթ իթմիշ օլտուզունա գանի օլմուշլար ըտը. պինաէն ալէյհ ատէմ եէրինէ պիր ճէնազէ արայօրլար իտի. էօյլէյէ գատար հէր թարաֆ աղաճլար արասը պիլէ թահարրի իտիլտի, հիշ պիր էսէր պուլունամա-տը:

Վագըթը զէհէրտէն իքի սաաթ սօնրա, պիր աղ տինլէնմէք իւզրէ պիր աղաճ ալթընտա օթուլտուգ-լարը սըրատա, Պանգըօֆ, արգատաշլարընա:



— Եարրն ալէսսապահ հարաքէթ իթմէլիիզ, տէ-  
տի :

Հարպէր . - Իգամէթ կեահատաքի ալաթ ու էտէվա-  
թը ալըպ կէօթիւրէպիլիիզ ա :

ժէտէօն . - Հա'յ հա'յ :

Պանգրօֆ . - Պաղաթ շու քէչիլէրտէն պիր եա իքի  
չիֆթ եագալամայը ունութմայալըմ, տօմուզտա թուլ-  
սագ ֆէնա օլմալ :

Հարպէր . - Կէօրտիւյիւմիւզ սէպղէ թօհումլարը-  
նը տա կէօթիւրիւրիւզ :

ժէտէօն . - Օ հալտէ ատատա պիր կիւն տահա  
գալսագ ֆէնա օլմալ զանն իտէրիմ :

Պանգրօֆ . - Խայր միւսիւ Սիբէլլա, լուզկեար միւ-  
սահո իքէն, եարըն սապահ էրքէնճէ հարաքէթ իթմէ-  
լիիզ :

Հարպէր . - ( Եէրինտէն գալգարագ . ) Էօլէ իսէ  
վագըթ զայպ իթմէյէիմ :

Պանգրօֆ . - Էվվէթ : վագըթ զայպ օլմասըն . Հար-  
պէր, սէն կիթ թօհումլարընը թօքլա, պիզտէ միւսիւ  
ժէտէօն իլէ պէրապէր քէչի վէ տօմուզտան պիրէր չիֆթ  
եագալայալըմ :

Հարպէր, մէզրուաթըն պուլունտուզու մահալէ  
կիթտի . Պանգրօֆ իլէ ժէտէօն տա օրմանա կիրուպ,  
պին տիւրլիւ միւշկիւլաթ իլէ պիր չիֆթ տօմուզը հէ-  
ման եագալամագ իւզրէ իքէն, եիւզ ատըմ իլէրիտէ  
հայգըրմագ սէտասը իլէ օնա գարըչըդ ինսան սէսինէ  
պէնդէմէյէն պիր խօմուրթու իչիտիլտի : ժէտէօն իլէ  
Պանգրօֆ թուլթուղլարը հայվանը պըրագարագ ֆըր-  
լանտըլար, վէ տէրհալ սէտանըն կէլտիլի ճիհէթէ սէ-  
յիլթաիլէր :

Քէօշէյի տէօնտիւքլէրի կիպի Հարպէրին իրի պիր



վահչի մախիւղ թարափընտան եէրէ եաթըրըմըջ օլտուղունը կէօրտիւլէր . հէման վահչի մախիւղըն իւղէրինէ աթըրըպ Հարպէրի գուրթարմագ , վահչի՝ մախիւղը սըգը սըգըյա թութմագ պիր տագըգալըգ իշ օլտու . Պանգըօֆ, վահչի մախիւղը , թութաճաղը հայվանլարը պաղլամագ իւղրէ հաղըրլատըղը իբ իլէ սըգըճա պաղլատը , ժէտէօն իսէ .

— Հարպէր , պիր թարափըն աղըրտը՞ մը , տէյու սօրույօր իտի :

— Խա՛յր , խա՛յր :

Պանգըօֆ . - Եա շու մայմուն սէնի եարալատը իսէ :

— Լաքին պու մայմուն տէյիլ ա ճանըմ :

Պանգըօֆ իլէ ժէտէօն պու սէօղ իւղէրինէ եէրտէ եաթան մախիւղէ պագտըլար . վագաա մայմուն տէյիլ , պիր ատէմ , էվլէթ ատէմ , փագաթ նասըլ ատէմ , վահչի լաֆղընըն իֆատէ իտէճէյի մանանըն հատտըղայէսի տէրէճէսինտէ վահչի պիր ատէմ , սաչլարը տիֆըմիշ , սագալ պէլինէ գատար ուղանմըշ , վիճուտ չըպլագ , կէօղէր միւտհիշ , էլլէր պէօյիւք , թըրնագլար զայէթ ուղուն , վիճուտ ֆէվգէլատէ էսմէր , այագլար կիւյա պույնուղ իմիշ կիպի սէրթ , էլհասըլ զարուրի ատէմ թէսմիյէ օլունան պու սէֆիլ մախիւղ շու հալտէ պուլունույօր իտի . աճէպա պու ատէմտէ հըսս վա՛ր մը իտի : Պանգըօֆ , ժէտէօնա խիթապէն .

— Շունըն պիր ատէմ օլտուղունտան էմինմի՞սինիղ , տէյու սօրտու :

— Էսէֆ օլունուր քի էօյլէ տիր :

Հարպէր . - Տէմէք դաղաղէտէ պու օլաճագ :

Ժէտէօն . - Էվլէթ , լաքին պիչարէտէ ատէմիք գալմամըշ :



Յիւլ հագըգա ժէտէօնըն տէտիյի կիպի շու մախ-  
լիւգ տախի պիր շախսը միւթէմէտտին օլտուղու հալ-  
տէ , եալընըղըգտան քէսպը վահշէթ իտէրէք օրման  
մախլիւգը օլմուշ գալմըշ իտի . պօղաղընտան անլաշը-  
մազ սէսլէր չըգայօր իտի , տիշլէրի , եալընըղ չիյ էթ  
եէմէք իւզրէ քէսկինլէնմիշ օլան պու ատէմ , գուվլէ-  
յի հաֆըզայը չօգտան պէրի զայպ իթմիշ իտի :

Ժէտէօն , վահշի ատէմէ սէօզ սէօյլէտի , ֆադաթ  
իշիթմէք անլամազ իմարէլէրի կէօրիւնմէտի . վահշի ,  
գուրթուլմազ իւզրէ ասլա օղրաշմայօր , ֆիրար արզու-  
սը կէօթէրմէյօր իտի . ժէտէօն պիր միւտտէթ վահշի-  
յէ պագաըգտան սօնրա .

— Գիւմ օլսա , նէ իմիշ իսէ , վէ նէ օլաճագ պու-  
լունսատա , պիզիւմ վազիֆէմիզ օնը Լինգօլն ատասը-  
նա կէօթիւրմէք տիր , տէտի :

Հարպէր . - Էվվէթ , պէլքի էսէրը զայրէթ օլա-  
րագ շու ատէմին ագլը պաշընա կէթիլիլէպիլիր :

Պանգըօֆ . - Պէօյլէճէ պաղլը տուրսո՞ւն մը :

Հարպէր . - Այադլարընը չէօղէրսէք պէլքի եիւ-  
րիւր :

— Թէճըիւպէ իտէլիւմ պագալըմ :

Վահշի , այագլարը չէօղիւտիյի կիպի քէնտիլի-  
յինտէն եիւրիւմէյէ պաշլատը , ժէտէօնըն թաւսիյէսի  
իւզրէ պէլքի պիր ֆայիտէսի օլուրտա իառէյի ֆիքր  
իտէր տէյէրէք , վահշիյի էսկի իգամէթ կեահընա կէօ-  
թիւտիլէր . լաքին վահշի պուրատա տա պիր չէյ թա-  
նըմատը . կիւյա քի հէր չէյի ունուտուպ խաթըրէսին-  
տէն չըգարմըշ իտի :

Վահշի կէմիյէ կէօթիւրիւլիւպ Պանգըօֆա թէսլիւմ  
իտիլտի . Հարպէր իլէ ժէտէօն տախի , ատատաքի իշ-  
լէրի իքմալ իթմէք իւզրէ թէքըար չըգաըլար .



Պիր գաչ սաաթ սօնրա անլէրտէ էտէվաթ , էսլէ-  
հա , սէպղէ թօխումլարընը , վէ պիր գաչ ալ իլէ պիր  
չիֆթ տօմուղը համիլէն կէմիյէ ավտէթ իթտիլէր . սա-  
պահլէյին սուլար երւքսէլտիյի կիպի հարաքէթէ գա-  
րար վէրիլտի . վահչի կէմինին պաշ գամարասընա դօ-  
նուլտու քի , օրատա միւսթէրիհ , միւթէֆէքքիւլը վէ  
սաքին պիր հալտէ գալտը . Պանգրօֆ վահչիյէ եէյէ-  
ճէք վէրտի իսէ տէ , բիշմիշ օլտուղու ճիհէթլէ բէտտ  
իթտի . ֆադաթ կէմիճի , էլինտէքի վուրուլմուշ կէօ-  
վէրճինի կէօսթէրտիյի կիպի , հէման գարարագ չէյ չէյ  
եէտի ,

Կիճէ կէչտի , վահչինին ույույուպ ույումատըղը  
մալիւմ տէյիլ տիր . մամաֆիհ ասլա եէրինտէն գըմըլ-  
տանմատը ,

Էրթէսի կիւն ալէսսապահ տէմիր ալընարագ եօլա  
չըղըլտը , իւք կիւնիւ շայանը տըգգաթ պիր շէյ զու-  
հուր իթմէքսիղին կէչտի . վահչի պաշ գամարատա սա-  
քին գալտը , ֆադաթ տէնիզտէ կիթմէսի իլէ էսկի սէ-  
նաթընը խաթըրլայարագ , հալինտէ պիր աղ էսէրը չի-  
ֆա կէօրիւլտիւ :

Հոկտեմբերին օն ալթընճը կիւնի բուղիկեար չը-  
մալէ տէօնէրէք քէսպը շիտտէթ իյլէտի , տէնիզ պօ-  
ղուլտու . Պօնատուաթօր տալկալարա չարբմաղա պաշ-  
լատը , Պանգրօֆ եէլքէնի գըստը , վէ էնտիշէսինի սէզ-  
տիրմէմէյէ չալըշըյօր իտի . արթըգ բուղիկեար կէմի-  
յի իսթիգամէթը մաթլուպէտէ սէվզ իթմէյօր իտի քի ,  
էկէր հավա պէօյլէ տէվլամ իտէրտէ , Լինգօլըն առա-  
սընա մուվասէլէթ ուղունճա սիւրէճէք իտի . տէնիզ  
կիթտիքճէ ֆէնալաշտը , Հոկտեմբերին օն սէքիղինճի  
կիւնիւ կէմինին կիւվէրթէսինէ շիտտէթլի պիր տալ-  
կա չարբտը քի , էկէր իչինտէքիլէր էվէլճէ քէնտի-



լէրինի պաղլամամըլ օլսալար . միւթլագա տէնիղէ կի-  
տէրլէր իտի :

Պու արալըդ իւչ տրգատաշ վահչիտէն պէօյիւք  
պիր մուսվէնէթ կիօրտիւլէր . տալկա կէմինին կիւվէր-  
թէսինէ վուրտուղու կիպի վահչի գամարատան տըշա-  
լը չըդտը , վէ պիր տարպէտէ կիւվէրթէնին քէնարընը  
գօրարարագ , սրատա թէրաքիւմ իտէն սույըն ճէրիյա  
նընա մէճրա աշտը , պատէհու հիւ պիր շէյ սէօյլէմէ-  
տէն թէքրար իչէրի կիրտի . իւչ արգատաշ վահչիտէն  
պու հարաքէթինտէն միւթէհայըր գալտըլար :

Մա մաֆիհ հօլճուլարըն հալի բէք ֆէնա իտի .  
Պանդըօֆ պուլմասը գապիլ օլամայաճագ պիր սուրէթ-  
տէ հօլու զայպ իթտիքլէրինէ զահիպ օլտու . Հոկաեմ-  
բերին օն սէքիղ վէ օն տօգուղ կիճէլէրի գարանլըդ վէ  
սօուգ օլտու , ֆագաթ օ սապահ ըուզիկեար քէսպը  
սիւքիւթ իթմէքլէ կէմի աղ սալլանարագ սիւրաթլա  
եիւրիւմէյէ պաշլատը . իւչ արգատաշ պիր սաաթ պիլէ  
ույումայը տիւշիւնմէտիլէր :

Պանդըօֆ զիյատէ էնտիչէնաք օլտուղու հալտէ  
ասլա ասարընը կէօսթէրմէյօր իտի . մէրդում տիւ-  
մէնտէ օթուլմուշ էթրաֆը իհաթա իտէն զուլմէթ ա-  
րաւընտա պիր նօգթա կէօրմէք իաթէյօր իտի . Պանդ-  
ըօֆ եարը կիճէտէն իքի սաաթ սօնրա պիրտէն պիրէ  
գալգարագ :

— Աթէշ , աթէշ , տէյու պաղըրտը :

Ֆիլ հագըդա շըմալի չարգի ճիհէթինտէ եիրմի  
միլ գատար ուղագտա շէտիտ պիր զիյա կէօրիւնիւյօր  
իտի , հէր հալտէ ատա օ ճիհէթտէ պուլունույօր  
իտի , վէ շու զիյա տա միւթլագա հօլ կէօսթէրմէք  
իւզրէ միւհէնտիսին եագտըլըր աթէշտէն հասըլ օլա-  
ճագ իտի . Պանդըօֆ զիյատէ շըմալ թարաֆընա կի-



տէյօր իտի, պու սայէտէ եօլունը տիւզէլթտի, վէ կէմինին պաշընը ուփուգ իւզէրինտէ էն պէօյիւք պիր սէյեարէ գատար բարլայան նօգթայա չէվիրտի:

Նիհայէթ իւլ էմը Հոկտեմբերին եիրմինճի կիւնի, տէօրթ կիւն տէնիղտէ եիւրիւտիւքտէն սօնրա, կէմի, Մէրսի նէհրինին մանսէպինտէ գարայա եանաշտը. Սիյրօս Սըմիթ իլէ Նապ, արգատաշլարընըն միւտտէթը զայպուպէթի ուզամասընտան, վէ ալէլիսուսուս հէվանըն ֆէնալըղընտան գօրգարագ շաֆագլէ պէրապէր մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ չըգըպ կէօղէմէյէ պաշլամըշլար վէ նիհայէթ կէմինին ավտէթինի կէօրմիւշլէր իտի:

## 13

Սէյրօս Սըմիթ կէմիյի կէօրտիւյիւ կիպի «Եա Բապպիմ շիւքիւր» տէյու հայգըրմըշ, վէ Նապ տախի էլլէրինի պիրի պիրինէ վուրարագ սըշրամայա պաշլամըշ իտի: միւհէնտիս կէմինին կիւվէրթէսինտէքի ատամլարը սաշըպ գազազէտէյի կէօրէմէյինճէ, Պանգրօֆըն անը պուլամատըղը եախօտ մէրգումըն կէլմէք իսթէմէմիշ օլտուղու ֆիքըրինէ տիւշտի. կէմի գարայա եանաշըպ իչինտէքիլէր տըշարը չըգընճա, միւհէնտիս:

— Սրգատաշլար բէք մէրագ իթտիք, եօգսա պիր ֆէլաքէթ մի զուհուր իթտի, տէմէսի իլէ, Ժէտէօն:

— Խա'յր, հէր շէյ ալա օլտու, զաթէն մուֆասսալէն հէքեայէ իտէճէյիղ ա', տէյերէք, էսնայի սէյահաթտա վուգուա կէլէն շէյլէր, վէ գազազէտէնին էլտէ իտիլմէսի Սիյրօսա թէմամէն հէքեայէ իտիլտի:



Հարպէր ավտէթտէքի հատիսաթը տա հէքեայէ իտէ-  
րէք, վահշի, եախօտ շախսը մէճհուլըն պիր անտէ կէ-  
միճի օլարագ, նաճսըլ մուավէնէթէ շիթապան օլտու-  
ղու նօգթասընա միւհէնտիսին նազարը տըգգաթընը  
ճէլլա իթտի քի, մէրգոււմ.

— Հարպէր, պու նօգթայա էհէմմիյէթ վէրմէքտէ  
հագլըսըն, զէվալլը ատէմ նագապիլի չիֆա տէյիլ  
տիր, պու հալէ ասարը նիւվմիտի օլարագ տիւչար օլ-  
մուշ տըր, ֆագաթ պուրատա քէնտինէ պէնզէյէնլէ-  
րի կէօրէճէք վէ ըուհը ճանլանաճագ տըր, տէտի:

Թապուր ատասընտան կէթիրիլէն շախսը մէճհուլ  
գարայա պագ պասար պասմաղ ֆիրար իթմէք արզու-  
սը կէօսթէրտի, ֆագաթ Սիյրօս Սըմիթ, եանընա սօ-  
գուլարագ ամիրանէ պիր թավը իլէ էլինի ումուզընա  
գօյուպ, եիւզիւնէ զայէթ թաթլը պիր նազար աթֆ  
կյլէտի. վահշի ատէմ տէրհալ տայիրէյի իթաաթէ  
կիրտի, եավաշ եավաշ սիւքիւն բէյտա կյլէտի, պա-  
շընը էյաի վէ ասլա մուգավէմէթ կէօսթէրմէտի, միւ-  
հէնտիս իսէ տուտագլարը արասընտան.

— Ջէվալլը մէթրուգ ատէմ, տէյու մըրըլտանտը.

Գօլօնլարըն թէսմիյէ իթտիքլէրի իւզրէ, շախսը  
մէճհուլ կըրանիթ Հաուզտաքի օտալարըն պիրինտէ  
իւքեան իթտիրիլտի. մէրգոււմ ասլա մուգավէմէթ  
կէօսթէրմէյօր իտի. էսնայի թաամտա Հարպէր իլէ  
Ժէտէօն միւհէնտիսէ վուգուաթը պիր տահա պէրթաֆ-  
սիլ հէքեայէ իթտիլէր. միւհէնտիս շախսը մէճհուլըն  
իրի սագալը արասընտան, սիյմասընըն Անկլօ Սագսօն-  
լարա մախսուս սըֆաթը հաիզ օլտուղուըն սէօյլէտի.  
Ժէտէօնըն թէքլիֆի իւզրէ Հարպէր, վահշիյէ նասըլ  
թէսատիւֆ իթտիլինի շէօյլէճէ անլաթտը.

— Պէն նէպաթ թօրլամագլա մէշղուլ իքէն, պիր-



տէն պիրէ զայնթ երեքսէք պիր աղաճտան տէհչէթլիւ պիր չէյ տիւչէյօր իմիշ կիպի պիր սէս իշիթտիմ, արգամա տէճնտիւմ. . . զէվալլը ատէմ միւթլագա պիր աղաճա կիզլէնմիշ օլմալը քի, հէման էնէրէք իւզէրիմէ աթըլալը, էկէր Պանգրօֆ իլէ միւսիւ Սիքէլլա եէթիշմէսէ իտի. . .

Սիյրօս. - Էվլատըմ, վագաա պէօյիւք պիր թէհլիքէ սավուշտուրմուշսըն, պէլքի տէ օ թէհլիքէ օլմասա շու ատէմէ միւսատըֆ օլմազ իտիսիզ, վէ պիզ տէ պիր արգատաշա տահա մալիք պուլունմազ իտիք:

Փէտէճն. - Վահշիյի ատէմ իթմէյէ իւմիւտ իտէյօրմուսունըզ:

— Էվլէթ:

Թաամտան սօնրա կէմինին հումուլէսի Կըրանիթ Հաուզա նագլ իտիլտիյի կիպի, ատատա թութուլան հայվանլար տա ախըրա գօնուլտու. իլէրուտէ Կըրանիթ Հաուզըն էճնիւնտէ պիր լիման վէ պիր տէ գալաֆաթ եէրի եաբմագ շարթը իլէ շիմտիքի հալ կէմիյի, պալօն լիմանընըն սաքին սուլարընտա պազլանմասընա գարար վէրիլիպ միւճիպինճէ իճրա օլունտու:

Շախսը մէճհուլ էվէլ էմիրտէ Թապուր ատասընտաքի սէրպէսթիյի արայարագ պիր չօգ ասարը հիտտէթ կէօսթէրտի իսէ տէ, սօնրա հալինտէ սիւքիւն բէյտա օլմազըլա էլլէրի գօլլարը չէօզիլտիւ, վէ իտտէյի ագլ իտէճէյինէ տայըր օլան իւմիւտլէր ալթտը, զիրա արթըգ բիշմիշ էթ եէմէյէ պաշլատը:

Սիյրօս Սըմիթ, շախսը մէճհուլըն ույուտուղը պիր զէմանտէ հալինէ միւտհիշ պիր վահշէթ վէրէն ուզուն սագալը իլէ սաչընը քէստի, օլտուգճա պիր էլալիսէ կիյտիւրտի քի, պունլար սայէսինտէ զէվալլը ինսանէ պէնզէտի, կէօզլէրինտէքի ալայիմի զէքեա արթտը,



վէ միւթէմէտտին իբէն կիւղէլ պիր ատէմ իտիյի ան-  
լաշըլտը :

Սիյրօս Սըմիթ , չախսը մէճհուլըն նազարը տըգ-  
գաթընը ճէլպ էյլէմէք իւզըէ հէր կիւն պիր գաշ սա-  
աթլար եանընտա պուլունուր , եանընտա իշլէր , եիւք-  
սէք սէտա իլէ սէօզ սէօյլէր , վէ էքսէրիէն տէնիզճի-  
լիյէ այըտ մէսէլէլէրտէն պահա իտէր իտի . զէվալլը  
ատէմ , պազէն իտիլէն սէօզլէրէ աթփը տըգգաթ իտի-  
յօր իտի քի , պուռտան միւքեալէմէյի գըսմէն անլա-  
տըղընը պուլտուլար . պազէն սիյմասընտա զիյատէ ա-  
սարը քէտէր կէօրիւնտիլինտէն , պիչարէնին պիր ա-  
զապը տէրունիյէ տիւշար օլտուղու անլաշըլտըյօր իտի ,  
ֆազաթ սէօզ սէօյլէմէյօր իտի . մա՛մաֆիհ պիր գաշ  
տէֆա սէօզ սէօյլէմէք իւզըէ ազղընը տա աշտըղը կէօ-  
րիւտի :

Միւհէնտիս , չախսը մէճհուլէ պիր խասթա նա-  
զարը իլէ պագարագ տայիմա հալինի թէտգըգ իտի-  
յօր , վէ էզճան ու տիլ իատէյի սըհհէթ իթտիրմէք  
իսթէյօր իտի . չախսը մէճհուլ իսէ , իւզէրինէ էքէ-  
յիճէ նուֆուզ բէյտա իտէն Սիյրօս Սըմիթէ մէրպու-  
թիլէթ կէօսթէրիյօր իտի :

Հոկտեմբերին օթուղը օլտու , չախսը մէճհուլըն  
Կըրանիթ Հաուզա կէլտիլի թամ տօղուզ կիւն օլմուշ  
իտի . օ կիւն հէվա բէք լաթիֆ փլմաղըլա , Գօլճուլար ,  
մէճհուլ ատէմին ֆիրար իտուպ իթմէյէճէյինի թէճ-  
քիւպէ իթմէք իսթէտիլէր . Սիյրօս իլէ Պանգրօֆ օտա-  
սընա կիրտիլէր . մէրգում բէնչէրէնին պաշընա օւզան-  
մըշ դուպպէյի սէմայէ պագըյօր իտի . միւհէնտիլին  
«կէլ արգատաշ» տէմէսի իւզէրինէ , պիչարէ հէման ա-  
յաղա գալգտը , վէ կէօզլէրինի միւհէնտիսէ տիքէրէք  
արգասընտան եիւրիւմէյէ պաշլատը . իգամէթ կեահ-



տէն տըշարը չըդտըդլարընտա, Գօլօնլար շախսը մէճ-  
հուլըն էթրաֆընտան պիր ազ աչըլտըլար :

Ձէվալը ատէմ պիր գաչ ատըմ աթարագ տէնի-  
զէ տօղրու իլէրլէտի, կէօզլէրի բարլատը, ֆագաթ ար-  
զույի ֆիրար կէօսթէրմէտի, գարայա չարբան տալկա-  
լարա պագըլյօր իտի. պու արա պօղաղընտան տէրին  
պիր ահը ճիկէրկեահ գօրը վէրտի :

Գօլօնլար, շայէտ ֆիրար իտէճէք օլուրսա հէման  
թութմագ իւզրէ արգատա տուրմագտա իտիլէր. վա-  
գաա վահչի ատէմ էվլէլ էմիրտէ օրման իլէ թէբէնին  
արասընտաքի տէրէյի աթլամագ արզուսը կէօսթէրտի.  
պագագլարը աչըլտը իսէ տէ պիրտէն պիրէ կէրի չէ-  
քիլտի, կէօղիւնտէն իրի պիր կէօզ եաչը տամլասը  
սէրթլէչմիշ օլան եանագլարը իւզէրինէ տէօքիւլտիւ.  
միւհէնտիս պուըն կէօրէրէք :

— Ահ տօսթում, մատէմ քի աղլայօրսուն, ար-  
թըգ ինսան օլտուն տէմէք տիր, տէտի :

Էվլէթ, ղէվալը ատէմ աղլատը, միւթլագա զիհ-  
նինտէն խաթըրընտան մագի կէչտի. Սիյրօսըն տէտիյի  
կիպի, կէօզ եաչլարը սայէսինտէ արթըգ ինսան օլտու.  
Գօլօնլար շախսը մէճհուլը պիր միւտտէթ թէբէտէ  
եալընըզ պըրագտըլար, ասլա արզույի ֆիրար կէօս-  
թէրմէտի. պատէհու Սիյրօս Սըմիթ իլէ պէրապէր կը-  
րանիթ Հաուզա ավտէթ իթտի :

Պու վագաատէն իքի կիւն սօնրա շախսը մէճհուլ-  
տէ ասարը հայաթ կէօրիւլտիւ. միւթլագա իչիտիյօր,  
անլայօր, ֆագաթ սէօզ սէօյլէմէքտէն տայիմա իճթի-  
նապ իտիյօր իտի. մէրգում տիլսիզ տէյիլ իտի, ղի-  
րա պիր ագչամ Պանգըօֆ գուլաղընը վահչինին գա-  
բուսընա գօյարագ չու սէօղլէրի իչիթտի :

— Խայր, պէն պուրատա, ապլա...



Կէմիճի իշխութիւնի արգատաշարժնա սէօյլէտի-  
յինտէ, Սիյրօս Սըմիթ .

— Պու իշտէ քէտէրէնկիզ պիր սըր վար, տէտի .

Շախսը մէճհուլ պահճէպանլըզ ալաթընը գուլ-  
լանմայա պաշլատը . էքսէրի վուգու պուլտուղու իւղրէ,  
իշի պըրագըզ տալիլըն պիր հալտէ դալըր, վէ իչէրին-  
տէն պիրիսի եանընա սօգուլուրսա, հէման թէպայիւտ  
իտէր իտի . Սիյրօսըն թաւսիյէսի իւզէրինէ պիշարէնին  
վահաէթինի իսլալ իթմէտիլէր . մէրգում եալընըզ  
գալուրըզ զէմանլարտա հէօնկիւր հէօնկիւր աղլամագ-  
տա իտի .

Աճէպա շու հալինէ սէպէպ օլան տղապը վիճտա՞ն  
մը իտի . էօյլէ զանն օլունուր . հաթտա պիր կիւն ժէ-  
տէօն .

— Պու ատէմին սէօղ սէօյլէմէտիյինին սէպէպի,  
սէօյլէյէճէք միւտհիշ շէյլէրի օլտուղունա տէլալէթ  
իտէր, տէտի .

Պիր կիւն Սիյրօս Սըմիթ, շախսը մէճհուլըն չալըշ-  
մագտա իքէն տուրուպ աղլատըղընը կէօրիւպ, տէֆի  
նագապիլ պիր հըսսիյաթը մէրհամէթ քերարանէտէն  
թէագըզ օլունարագ հէման եանընա սօգուլտու, վէ  
գօլունա տօգունարագ .

— Տօսթո՛ւմ, տէտի իսէ տէ, շախսը մէճհուլ պագ-  
մագ իսթէմէտի, վէ էլինի Սիյրօսըն էլինտէն չէքտի .  
ֆուգաթ միւհէնտիս քէսկին պիր սէտա իլէ .

— Տօսթո՛ւմ, պանա պագընըզ, էօյլէ իսթէյօ-  
րում, տէյինճէ, վահշի՝ միւհէնտիսէ պագտը . մու-  
մաիլէյհին թահտը թէէսիրինտէ իմիշ կիպի միւթէէ-  
սիր կէօրիւնէրէք գաշմագ իսթէտի . պատէհու սիյմասը  
տէյիշտի, կէօլլէրի բարլատը, աղղընտան սէօղ չը-  
գարմագ իսթէտի, արթըզ տուրամատը . . . հէման էլ-



լէրինի գալուչտուրարագ ազըր պիր սէտա իլէ .

— Սիզ քիմլէ՞րսինիզ, տէյու սօրտու .

— (Հէյէճան իլէ .) Սիզին կիպի գազազէտէլէր ,  
սիզի հէմճընսլարընըզ արասընա կէթիրտիք .

— Հէմճընսլարը՞մ մը . . . պէնիմ հէմճընսըմ եօգ  
տըր .

— Տօսթլար իչլնտէսինիզ .

— Տօսթլա՞ր մը , պէնիմ հա՛ . . . (Պաշընը էլլէրի ա-  
րասընա ալարագ .) Խա՛յր , եօ՛գ . . . եօ՛գ . . . պէնի  
պըրագընըզ . . . պէնի պըրագընըզ . . .

Վահշի աաէմ պունը տէյերէք մէնզարէյի վասիյէ  
թէբէսինէ գաչտը . օրատա իքի սաաթ գատար ղայրի  
միւթէհարրիք գալտըգտան սօնրա , թէքրար միւհէն-  
տիսին նէզտինէ ավտէթ իթտի , վէ մահճուպիյէթ կէօս-  
թէրի պիր հալ իլէ .

— Էփէնտի , արգատաչարընըզ վէ սիզ ինկիլմըզ-  
միսինիզ, տէյու սօրտու .

— Խա՛յր , պիզ Ամէրիգալըյըզ .

— Եա՛ , (Եաւլաշճա) տահա էյի .

Ակյոս . - Սիզ ինկիլի՞զմիսինիզ , աօսթում .

— Էվվէթ , (Պօղուգ պիր սէտա իլէ .) Հա՛նկը այ-

տայըզ .

— Նոյեմբեր .

— Սէնէ՞ .

— 1866 .

— Աման եա Բապպիմ , օն իքի պէնէ . . . օն իքի  
սէնէ հա՛ .

Մէրգում պու սէօզլէրի թարիֆի նադապիլ պիր  
քէտէր իլէ սէօյէյէրէք , թէքրար թէպաիւտ իթտի .

ժէտէօն . - Չպալլը այլարըն կիւնլէրին փարգըն-  
տա տէյիլ .



Հարպեր . - Էվվէթ , թամօ օն իբի սէնէ օ պուլ-  
տուղումուղ ատատա իմիշ :

Սիյրօս . - Էլպէթ պու ուղուն վահտէթ ագլը ին-  
լալ իտէր :

Պանգրօֆ . - Պէնճէ պու ատէմ էսէրը գաղա օլա-  
րագ թապուր ատասընա տիւշմէմիշ , միւթլագա իշլէ-  
տիյի ճինայէթ սէպէպի իլէ օրայա թէրք օլունմուշ :

Սիյրօս . - Պու զավալլընըն գապահաթլարը նէ գա-  
տար պէօյիւք օլսատա , լուղումինտէն զիյատէ միւճա-  
զաթ կէօրտիւյիւ իշին ափվէ շայան տըր . սէրկիւզէշ-  
թինի պիղէ նագլէ մէճպուր իթմէյէլիմ , միւթլագա  
պիր կիւն կէլիպ պիղէ նագլ իտէճէք տիր . պիղտէ օ  
վագըթ պիր խաթը հարաքէթ թային իտէրիզ :

Ժէտէօն . - Պէնճէ պու ատէմ էօլիւնճէյէ գատար  
գալմագ իւղրէ ատատա թէրք օլունմուշ տըր , չիւնքի  
էկէր պէօյլէ օլմագսա , քերաղըտը շիշէյէ գօյուպ տէ-  
նիղէ աթմազ , զէմանը խէլասընը պէքլէր իտի :

Պանգրօֆ . - Էկէր պու ատէմ օն իբի սէնէ տիր  
թապուր ատասընտա իսէ , միւթլագա շու վահշէթէ  
տիւշար օլալը տա տէօրթ պէշ սէնէ օլմուշ տըր քի , օ  
հալտէ քերաղըտը եագալը պիր չօգ սէնէլէր կէշմիշ օ-  
լաճագ :

Հարպեր . - Օրասը էօյլէ ամա , քերաղըտ թագէ  
եագըլմըշ տըր :

Պանգրօֆ . - Ալէլ խուսուս շիշէնին թապուր ատա-  
սընտան Լինգօնա կէլինճէյէ գատար , պիր չօգ սէնէ-  
լէր տէնիղտէ եուվարլանտըղընը նա՞սըլ ֆարղ իթմէլի :

Ժէտէօն . - Պունտա գապիլ օլմայաճագ նէ՞ վար ,  
պէլքի չօգ վագըթտան պէքի ատամըղա կէլմիշ տիր :

Պանգրօֆ . - Խայր օլամազ , պիղ պուլտուղումուղ  
վագըթ հէնուղ թագէ իտի , պիր չօգ վագըթ գարա-



տա գալտրդտան սօնրա թէքրար տէնիզ աւմըչ տըր տա տէնէմէշ, զիրա օրալար գայալըդ տըր, շիշէ գըրըլըր իտի :

Սիյրօս . - (Տիւշիւնէրէք .) Վագաա էօյլէ . . .

Պանգրօֆ . - Հէմ շիշէնին պիր չօգ սէնէլէրտէն պերի տէնիզտէ գալտրդը Ֆարզ օլունսա, քեաղըտ՝ լու- թուպէթտէն պօղուլուր վէ եաղըլար սիլինիր իտի, հալ պու քի քեաղըտ ապլա սիլինմէմիշ տիր :

Սիյրօս : - Պուրատատա անլաշըլմաղ պիր նօգթա վար, լաքին արգատաշըմըղը սէօյլէմէյէ մէճպուր իթ- մէյէլիմ, օ քէնտիլիյինտէն սէօյլէյէճէք տիր :

Ֆիլ հագըգա պուրատա անլաշըլմաղ պիր նօգթա վար իտի, զիրա քեաղըտ եէնի եաղըլմըշա պէնզէյօր. պունտան պաշդա արզընը, թուլունը թէմամէն պիլտի- ըիյօր քի, պու գատար մալիւմաթտա հէր կէմիճիտէ պուլունմաղ :

Պիր գաչ կիւնլէր շախսը մէճհուլ հիշ պիր շէյ սէօյլէմէտի. Կըրանիթ Հաուզա տախի կէլմէյիպ Թա- պուր ատասընտա օլտուղու կիպի, աղաճլար վէ գայա- լըգլար արասընտա եաթըյօր, վէ չիյ սէպզէլէր եէմէք- լէ իթթիֆա իտիյօր իտի. Գօլօնլար պու ատէմի ինսան- լըղա իատէ իթմէքտէ իսթիճալ իյէտիքլէրի հալտէ, սապր իլէ պէքլէմէյէ մէճպուր օլտուլար :

Նոյեմբերին օնընճը կիւնիւ օրթալըգ գարարմագ իւզրէ իքէն, շախսը մէճհուլ, կէօղլէրի պիր թարղը զա- ըիպէտէ բարլատըղը, վէ հէյէթը մէճմուասընտա հալի



վահչէթ շիտտէթլէ բունումա օլտուղու հալտէ , Գօլօն-  
լարըն եանընա կէլտի , վէ տիչլէրինի կըճըրտաթարագ  
շու եօլտա սէօզէ պաշլատը :

— Նի՛շին պուրայա կէլտիմ . . . Նէ՞ հագլա պէնի  
ատամտան ալըպ պուրայա կէթիրտինիզ , սիզինլէ պէ-  
նիմ արամտա պիր միւնասիպէթ վա՞ր մը . պէնիմ քիմ  
օլտուղումը , Նէ եաբտըղըմը , Նի՛շին օ առատա եալը-  
նըզճա պուլունտուղումը պիլիյօրմուսընըզ . . . պէնիմ  
օրատա մէթրուզ օլմատըղըմը , օրատա եալընըզճա էօլ-  
մէյէ մահքիւմ պուլունմատըղըմը սիզէ քիմ սէօյլէտի  
պէնիմ ահվալը մաղիյէմի պիլիյօրմուսընըզ , պէնիմ  
չալմատըղըմը , ատէմ էօլտիւրմէտիյիմի , վէ հէր քէս-  
տէն ուղագ այրը եաշայաճագ պիր մէլուն սէֆիլ օլ-  
մատըղըմը պիլիյօրմուսընըզ , սէօյլէյի՞ն պագալըմ :

Գօլօնլար պիլա մուգապէլէ պու սէօզլէրի տիյնէ-  
տիլէր , Սիյրօս Սըմիթ եանընա սօգուլուպ թէսքին իթ-  
մէք իսթէտի իսէ տէ , հէրիֆ հէման կէրիյէ աթըլա-  
րագ :

— Խա՛յր . . . խա՛յր . . . պիր սէօլ , սէրպէ՞սթ-  
միյիմ :

Սիյրօս . - Էլվլէթ տօսթում , սէրպէսթսինիզ :

— Էօյլէ իսէ Ալլահա ըսմարլատըզ :

Շախսը մէճհուլպունը տէյէրէք տէլի կիպի գօշ-  
մաղա պաշլատը . Հարպէր , Պանգրօֆ վէ Նապ արդա-  
սընտան կիթտիլէր իսէտէ , եալընըզ ալտէթ իթտիլէր :

Սիյրօս . - Հալինէ պըրագալըմ :

Պանգրօֆ . - Պու հէրիֆ պիր տահա կէլմէզ :

Սիյրօս . - Խայր կէլիր , պու հալ թապիաթը շէ-  
տիտէսինին սօն իսեանը տըր : Ազապը վիճտան արթըգ-  
օնը թահտը հիւքմիւնէ ալտը , եալընըղըգտան տիւչա-  
րը խէվֆ օլաճագ տըր :



Պու վագատէն սօնրա պիր գաչ կիւնլէր կէչտի , պու արալըգ կէրէք մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէ վէ կէրէք աղըլտա հէր տիւրլիւ ինչաաթ տէվլամ իթտի . միւհէնտիս պիր չիֆթլիք մէյտանէ կէթիրմէք իսթէյօր իտի , թապուր առասընտան կէթիրլէն նէպաթաթ չօղալմը իտի , քէզալիք նոյեմբերին օն պէչինտէ պուղտայ իւչիւնծիւ տէֆա օլարագ պիչիլտի . իչթէ օն սէքիզ այտան պէրի պիր թանէ պուղտայտան մէյտանէ կէլէն պիր էքին թարլասը պու տէֆա տէօրթ պին էօլչէք , եանի պէշ եիւզ միլեօն գատար պուղտայ թանէսի հասըլ իյլէտի , պէօլէճէ նօյեմբերին սօնու-նա գատար պիչմէք , հարման իթմէք , սամանը այըրմագ իլէ մէշղուլ օլունտու :

Պուղտայը էօյիւթմէք իչին մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէ պիր եէլ տէյիրմէնի ինչասընա գարար վէրիլիպ , պալօնըն պիթմէզ թիւքէնմէզ պիզլէրի չարիւրնա իսթիմալ օլունտու , տէմիր օճագլարտա տիշլի չարիւլար եաբըլտը , էլ հասըլ Գօլօնլար միւթէմատիլէն տէյիրմէնին ինչասընա չալըչարագ , գեկտեմբերին պիրինծի կիւնիւ ինչաաթ պիթտի , տէյիրմէն իչլէմէյէ պաշլատը . վէ օ կիւն սապահլէյին պիր գաչ էօլչէք պուղտայ էօյիւտիւլիպ , էրթէսի կիւն սօֆրատա էքմէք կէօրիւնտիւ :

Վահշի ատէմ , հալա կէօրիւնմէմիշ իտի . Հարպէր իլէ ժէտէօն , պիր գաչ տէֆա օրմանը տօլաշըպ մէրգումը արատըլար իսէ տէ , պուլունմատը . Գօլօնլար էնտիշէնաք օլմաղա պաշլատըլար . մամաֆիհ Սիյրօս , տայիմա «կէլէճէք» տէյօր իտի :

Գեկտեմբերին իւչիւնծի կիւնի նապ իլէ Պանգրօֆ քիւմէստէ չալըչմագտա , Սիյրօս իլէ ժէտէօն չըմինէլէրտէ սօտա չըգարմագտա , վէ Հարպէր տալիի Կըրանթ



կէօլիւ քէնարընտա պալըգ թուլթմագտա իտի, պու-  
րատա ապա հայվանաթը վահչիյէ զուհուր իթմէմիշ օլ-  
տուղունտան, Հարպէր սիւահ ալմայա լուզում կէօրմէ-  
միշ իտի :

Պիրտէն պիրէ «Իմտա՛տ, իմտա՛տ» տէյի պիր հայ-  
գըրմա իշիտիլտի . միւհէնտիւ իլէ մուխպիր ուզագ օլ-  
տուգլարընտան պու սէսի իշիտէմէտիլէր . նապ իլէ  
Պանգրօֆ հէման սէյիթտիլէր իսէ տէ, պունլարտան  
էվիլէլ օրալարտա վիճուտի ապա մէմուլ օլմայան շախ-  
սը մէճհուլ, Գըրիգ Գըլիսէրին տէրէսինի աթլալարագ,  
«Իմտա՛տ» տէյի հայգըրան Հարպէրին իմտատընա եէ-  
թիշմիշ իտի :

Հարպէր, Եըլանչէպիհ ճէգիրէսինտէ իթլաֆ օլու-  
նան ժաղարըն էշի օլան միւտհիշ պիր ճանավարըն գար-  
չըսընտա պուլունույօր իտի . տէրիգանլը ֆէվգէլատէ  
գօրգարագ պիր աղսճըն արգասընա սիբէր ալմըշ, վէ  
ճանավարտա հէման իւզէրինէ սըչրամագտա պուլուն-  
մուշ իքէն, շախսը մէճհուլ եալընըզ պիր բըչագ իլէ  
միւտհիշ ճանավարըն իւզէրինէ աթըլմըշ իտի :

Միւճատէլէ գըսա սիւրտիւ, շախսը մէճհուլ պիր  
գուվիլէթ վէ մէհարէթը ֆէվգէլատէ իլէ ժաղարըն պօ-  
ղաղընտան եագալատը, վէ ճանավարըն բէնչէսի իլէ  
վիճուտինին բարչալանտըղընա պագմայարագ, սիկէր  
էլինտէքի բըչաղը գալպինէ եէրլէշտիտի, ժաղար տիւշ  
տիւ, շախսը մէճհուլ տա հայվանը իթիպ ֆիրար իթ-  
մէք իւզրէ իքէն Գօլօնլար եէթիշտի . Հարպէր մէրգու-  
մը թուլթարագ .

— Խա՛յր, խա՛յր, կիթմէյէճէքսինիզ, տէյօր իտի .

Սիյրօս շախսը մէճհուլէ տօղրու իլէրլէտի . միւ-  
հէնտիսի կէօրտիլի կիպի մէրգումըն գաչլարը չաթըլ-  
տը . ումուղընտան աչաղա գան ագտըղը հալտէ ապա



էհէմմիյէթ վերմէյօր իտի . Սկըրօս մէրգումա եաղլա-  
շըպ .

— Տօսթո՛ւմ, շիմտի սիզէ թէշէ.ք.քիւրէ պօրճու-  
յըղ, զիրա էվլաաւմըղը գուրթարմագ իշին հայաթը-  
նըղը թէհլիքէյէ գօյաուներղ, տէտի .

— Հայաթը՛մ մը, նէ՞ տէյէր, հիշ .

— Լաքին մէճրուհսըներղ .

— Նէմէ լաղըմ .

Միւհէնտիս շախսը մէճհուլըն էլինի թուլթմագ իս  
թէտի, լաքին վահշի առէմ էլլէրինի կէօյսիւնէ գա-  
վուշաուրըպ, չէտիտ պիր թարղտա .

— Սիղ քի՛մսինիղ, պէնիմ իշին քիմլէր օլմագ իս-  
թէյօրսուներղ, տէմէսի իլէ, միւհէնտիս մուլթասարէն  
Րիշմօնտտան հարաքէթլէրինտէն պէրի կէշէ ահվալի վէ  
քէնտի իլէ ըհֆիգլէրինին քիմլէր օլտուղունը իյզահ  
իթտիքտէն ոօնրա .

— Էն զիյատէ մէսրուր օլտուղումուղ վագըթ թա-  
պուրտան աւտէթիմիզտէ իշիմիղտէ պիր արգատաշ տա-  
հա կէօրտիւյիւմիւզ կիւն օլմուշ տըր, տէյինճէ, վահ-  
շի առէմ գըղարտը, վէ պաշընը էօնիւնէ էյտի . Սկը-  
րօս իսէ սէօղիւնտէ տէվամ իլէ .

— Շիմտի պիզի թանըտընը ա՛, էլլինիզի վերմէք  
իսթէրմիսինիղ, տէտի .

— Խա՛յր, խա՛յր, սիղ նամուսը առէմլէրսինիղ,  
ֆագաթ պէն . . .

Շախսը մէճհուլըն պու սօն սէօղլէրինտէն, ահ-  
վալը սապըգասընտա պիր ճիւրմի չէտիտ օլուպ, շիմտի  
ազապը վիճտանիյէ տիւշար օլարագ բէշիման օլտուղու,  
վէ էլլինի նամուսքեար առէմլէրէ ուղաթմաղա ճէսարէթ  
իտէմէտիյի աշիքեար սուրէթտէ անլաշըլտը . Մէրգում,  
ժաղար մէսէլէսինտէն պէրի օրմանա տէօնմէյիպ, վագ-



Թընը կըրանիթ Հաուզըն գուրպինտէ կէշիրտի :

Գօլօնլար , պիր գաշ կիւն պու մինվալ իւզրէ իշ-  
լէրինէ տէվամ իթտիլէր . շախսը մէճհուլ իսէ եալընըզ  
պաշընա չալըմագտա , վէ թաամ զէմանընտա պիլէ  
արգատաշլարընըն եանընա սօգուլմամագտա իտի քի ,  
Պանգրօֆ , քէնտի քէնտինէ .

— Մատէմ պէօյլէ տիր տէ , նի՛չին մուավէնէթ  
թալէպ իթմիշ , օ քեազըտընի՛չին շիշէյէ գօյարագ  
տէնիզէ աթմիշ , տէյու տիւշիւնմէքտէ իքէն , Դեկտեմ-  
բերին օնընճը կիւնիւ շախսը մէճհուլ Սիյրօսըն եանը-  
նա կէշիպ մահճուպ պիր թավր իլէ .

— Էֆէնտիմ , սիզտէն պիր շէյ թալէպ իտէճէյիմ ,  
տէտի :

— Սէօյլէյինիզ , պիզ սիզէ արգատաշտան զիյա-  
տէյիզ , եանի տօսթըզ , տէմէսի իլէ , պիշարէ ատէմ  
էլնի անլը իւզէրինտէն կէշիրտի , թիթրէյօր իտի . պիր  
գաշ սանիյէ սէօղ սէօյլէմէյէ ճէսարէթ իտէմէյուպ  
տուրտուգտան սօնրա .

— Էֆէնտիմ , սիզտէն պիր լութֆ իսթիրհամ ի-  
տէճէյիմ , տէտի :

— Նա՛սըլ :

— Շուրատան պիր աղ ուղագտա հայվանաթընը-  
ղա մախսուս պիր աղըլընըզ վար , հայվանլար պագըլ-  
մաղա միւհթաճ տըր . օրատա եաթմամա միւսաատէ ի-  
տէ՛րմիսինիզ :

— ( Թէաճիւպ իլէ եիւզիւնէ պագարագ . ) Տօս-  
թո՛ւմ , աղըլտա անճագ հայվան եաթաճագ եէրլէր  
վար տըր :

— Պէնիմ իչին պու քեաֆի տիր էֆէնտիմ :

— Տօսթո՛ւմ , պիզ սիզի ըահաթսըզ իթմէք իսթէ-  
մէյիզ , մատէմքի աղըլտա պուլունմագ իսթէյօրսու :



ներդ, բէք ալա՛, ֆագաթ տայիմա Կըրանիթ Հաուզ սի-  
ղի իչին աչըգ տըր, մամաֆիհ աղըլտա ըահաթճա օ-  
թուրմագ իւզըէ սիղէ պիր եէր եաբարըլ.

— Նասըլ օլուրսա օլսուն, պէն տայիմա ըահաթ  
օլուրում.

Օ կիւնի Գօլօնլար ալաթ վէ էտէվաթը համիլէն  
աղըլա կիթտիլէր, պիր հաֆթա սօնրա աղըլտան եիրմի  
գատէմ գատար մէսաֆէտէ քիւչիւք պիր խանէ մէյ-  
տանէ կէլտի, խանէտէ պիր գաչ մասա, տօլապ, եա-  
թագ վէ սայիրէ եաբըլտըղը կիպի, սիւահ վէ պարութ  
տախի կէօթիւրիւլտիւ.

Գօլօնլար, շտխսը մէճհուլը ըահաթսըղ իթմէմէք  
իչին եանընա սօգուլմատան Կըրանիթ Հաուզա չէքիլ-  
տիլէր, վէ պէօյիւք սալօնտա թօբլանըպ գօնուլմաղա  
պաշլատըլար, կիճէյի իքի սաաթ գատար կէչմիշ իտի  
քի, գաբու խաֆիֆճէ վուրուլտու, շախսը մէճհուլ  
իչէրի կիրէրէք.

— Էֆէնտիլէր, սիղտէն այրըլըյօրում, սէրկիւզէշ-  
թիմի էօյրէնմէնիղ էյի օլուր. իմտի լութֆէն պէնի  
տինլէյինիղ, տէմէսի իլէ, Գօլօնլար ֆէվգէլատէ միւ-  
թէէսիր օլտուլար. միւհէնտիս ալաղա գալգարագ.

— Տօսթում, պիղ սիղէ պիր չէյ սօրմայօրուզ,  
սիւքիւթ իթմէք հագգընըղ տախիլինտէ տիր, տէսի.

— Պէնիւմ վազիֆէմ սէօյլէմէք տիր.

Շախսը մէճհուլ սալօնըն պիր թարաֆընա չէքիլ-  
տի, պաշը աչըգ, էլլէրի շաբրասթվարի կէօյսիւնէ գա-  
վուշտուրմուշ օլարագ, նէֆսինի իճպար իտէն պիր ա-  
տէմ կիպի աթիտէքի հէքեայէյի սէօյլէտի քի, Գօլօն-  
լար քէմալի տըգգաթլա տինլէմէյէ պաշլատըլար.



## 15

«1859 սէնէսի Դեկտեմբերինն երմինճի կիւնիւ , լօրտ Կըլէնէրվանըն թէնէզզիւհ վաբօրը օլան Տընգան , Ավըսթրալիյանըն սահիլի զարպիսինտէ 37 տէրէճէ իւզէրինտէ քեային Պըրնույի լիմանընա տէմիր աթմըշ տըր : Պու վաբօրտա լօրտ Կըլէնէրվան իլէ զէվճէսի , պիր Ինկիլիզ պին պաշըսը , ճօղրաֆիյունտան պիր Փըրանսըզ , պիր կէնճ գըզ , վէ պիրտէ կէնճ չօճուգ վար իտի . պու իքի չօճուգ՝ պիր սէնէ մուգատտէմ թայիֆէ վէ էշեասը իլէ պէրապէր զարգ օլան Պըրըթանեա նամ սէֆինէնին գապտանը Կըրանթըն չօճուգլարը տըր : Տընգանըն գարտանը ճօն Մանկլս իամինտէ պիր զաթ օլուպ , օն պէշտէ թայիֆէսի վար տըր : Թէնէզզիւհ վաբօրընըն Ավըսթրալիյա սահիլինտէ պուլունմասընըն սէպէպի չու տըր :

«Ալթը այ մուգատտէմ Ալմանճա , Ինկիլթըճէ , Փըրանսըզնա եազըլմըշ . վէ շիշէ տէրունինէ գօնուլմուշ պիր քեաղըտ , Իրլանտա տէնիզինտէ Տընգան վաբօրը թարաֆընտան կէօրիւլիւպ ալընմըշ իտի . պու քեաղըտ , Պըրըթանեա վաբօրընտան գուրթուլան գաբթան Կըրանթ իլէ իքի թայիֆէսինին պուլունտուգլարը մէվգըյը կէօսթէրիյօր իտի քի , մէվգըըն հէր նէ գատար արզու . թուլը թէմամէն եաղըլմըշ իսէ տէ , արզ մէվճուտ տըր , ֆադաթ թուլը տէնիզ սույը իլէ սիլինմիշ իտի :

«Կէօսթէրիլէն , 37 տէրէճէ 11 տաղըգա արզը ճէնուպի իտի , թուլ մէճհուլ օլտուլու հալտէ , չու արզ



տայիրէսինի թէագըպէն քիւրրէյի արդ իւզէրինտէ իւլէրէնիրսէ , հէր հալտէ գաբթան Կըրանթըն պուլունտուզու մահալէ վասըլ օլունաճաղը աչիքեար իտի :

« Խնկիլթէրա պահրիյէ նէղարէթի , պու թէճըրիւպէյէ կիրիշմէք իսթէմէտիյինտէն , լօրտ՝ պիղղաթ թէհարրիյէ կիրիշտի , գաբթան Կըրանթըն չօճուգլարը օլան Մարի Կըրանթ իլէ Բօպէրթ Կըրանթ իշարը քէյֆիյէթ օլունտու , Տընգան՝ ուզունճա պիր սէյահաթ իշին հաղըրլանտը . լօրտ վէ գաբտանըն այիլէսի բաքիպ օլտու , վաբօր Կըլասգօր լիմանընտան հարաքէթ իտէրէք , Ամէրիգայի ճէնուպիտէքի Մաճէլլան պօղաղընը կէշտի , վէ տօղրունճա Բաթակօնիյա չըգըլար քի , պու հարաքէթ , գաբթան Կըրանթըն , օրատաքի ահալիյի վահշիյէ թարաֆընտան էսիր իտիլմէսի զաննընտան նէշաթ իթմիշ իտի :

« Տընգանտաքի սէյահալար Բաթակօնիյանըն սահիլի զարպիսինէ չըգտըլար , վաբօր տախի Ամէրիգանըն սահիլի շարգիսինտէ Գօրընթէս պուրնունտա պէքլէմէք իւզրէ օրայա միւթէվէճճիհ օլտու . լօրտ , Բաթակօնիյայը 37 տէրէճէ արդ տայիրէսի իւզէրինտէն տօլաշտըգտան սօնրա գաբթանը պուլլամտը , վաբօրընա բաքիպ օլտու , վէ էմիր թէհարրիյէ պահըր Մուհիթտէ իպթիտար իթմէք իւզրէ հարաքէթ իյլէտի :

« Օ արդ տայիրէսի իւզէրինտէ պուլունան թըրիսթան , Վականհա , վէ Ամըսթէրտամ առտլարընը կէգտիքտէն սօնրա պիր շէյ պուլլամայարադ , թէհարրիյաթէ Ավըսթրալիյատա տէվամ իյլէմէք իշին սէօյլէտիյիմ կիպի , 1854 սէնէսի Դեկտեմբերինին եիրմինճի կիւնիւ , Ավըսթրալիյա լիմանը օլան Պըրնույէյէ չըգտը . լօրտըն ֆիքրի , Բաթակօնիյա կիպի Ավըսթրալիյայը տախի 37 տէրէճէ արդ տայիրէսի իւզէրինտէ տօլաշմադ իտի :



սէյահլար, սահիլտէն պիր դաչ միլ մէսաֆէտէ վագը պիր Իրլանտալը չիֆթլիյինէ էնտիլէր. լօրտ, չիֆթլիք սահիպի Իրլանտալըյա, Ավըսթրալիյայա կէլմէսինին սէպէպինի անլաթտը, վէ Պըրըթանեա կէմիսինտէն պիլը խապէրի օլուպ օլմատըղընը սօրտու:

Իրլանտալը պու վագաատէն խապէրտար օլմատըղընը սէօյլէտի իսէ տէ, Իրլանտալընըն խըտմէթքեարլարընտան պիրի սէօզէ գարըչարագ:

— « Միլօրտ, ճէնապը Հագգա թէչէքքիւր իտիւնիզ, էկէր գարթան Կըրանթ պէրհայաթ իսէ Ավըսթրալիյատա տըր, տէտի:

— « Միզ քիմսինիզ:

— « Միզին կիպի Ըսգօչիյալըյըմ, Պըրըթանեա սէֆինէսինտէ պաչ թայիֆէ իտիմ. գարթան Կըրանթըն արգատաչլարընտանըմ:

« Պու ատէմին իսմի էյըրթըն իտի, վագաա համիլ օլտուղու էվրագը րէսմիյէ իլէ միւտտաասընը իսպաթ իյլէտի: Կէմի պաթմագ իւզրէ իքէն գարթանընտան այրըլտըղը ճիհէթլէ, շիմտիյէ գատար սէֆինէնին զարգ ու նապէտիտ օլտուղունը զանն իյլէյօր իմիլմէրդում իլալէթէն:

— « Եալընըզ շուրասը վարքի, սէֆինէ, Ավըսթրալիյանըն սահիլի շարգըսընտա զարգ օլտուղու իչին, էկէր գարթան սահիլի սէլամէթէ չըգմըչ իսէ միւթլագա օ թարաֆա չըգմըչ, վէ Եէրլիլէր էլինէ էսիր տիւշմիւշ պուլունաճագ տըր, կիտիլիպ օրալարտա արամալը տըր:

« Պու ատէմ պէօյլէ սէօյլէյէրէք թավըր սըհհէթ ու նամուսքիարի կէօսթէրմիլ իտի, սէօզիւնտէն շիւպհէլէնմէտիլէր, պիր սէնէտէն պէրի խըտմէթինտէ պուլունտուղու Իրլանտալըտա քէֆալէթ իտիյօր իտի. լօրտ



Կըլէնէրվան չու ատէմին նասիհաթընը թէագըլպ իտէ-  
րէք Ավըսթրալիայը կէչմէյէ գարար վէրտի . վաբոր-  
տաքի սէյեհաշլար , վաբորըն պիրինճի գաթթանը ճօն ,  
վէ պիր գաշտա թայիֆէ էյըրթընըն թահտը իտարէ-  
սինտէ օլարադ Եօլա չըգաճագլար , վէ Տընգան տախի  
իքինճի գաթթան թօմ-Ավըսթըն նէղարէթի իլէ Մալ-  
պուրն լիմանընա կիտիպ , լօրտըն էմիրլէրինէ միւնթա-  
զըր օլաճագ իտի :

« 1854 սէնէսի Դեկտեմբերինին Եիրմի իքինճի կիւ-  
նիւ Եօլա չըգտըլար , պուրատա սէյլէյէիմ քի էյըր-  
թըն էն պէյլիւք ճանիլէրտէն իտի , հէր նէ գատար  
Պըրըթանեանըն պաշ թայիֆէսի իտի իսէ տէ , թայի-  
ֆէյի իսեանէ թէշվիգ իյլէտիլինտէն տօլայը , 1854 սէ-  
նէսի Ապրիլինին սէքիլինճի կիւնիւ Ավըսթրալիյա սա-  
հիլինէ չըգարըլըպ թէրք օլունմուշ իտի :

« Ավըսթրալիյայա չըգտըլընտան պէրի Պէնճօյիս  
նամընտա ֆիրարի միւճըրիւմլէրին ըիյասէթինի ալմըշ , վէ  
թարիգը շէգավէթտէ իլէրլէմէյէ պաշլամըշ իտի . Պը-  
րըթանեա սէֆինէսինին զարգ օլտուղունտան ասլա  
խապէրտար օլմատըղը կիպի , պունը՝ լօրտըն հիքեայէ-  
սինտէն էյրէնմիշ իտի . լօրտա գըլաղուղլըգ իտէրէք ,  
Ավըսթրալիյանըն սահիլի շարգըսընա սէվգ իթմէքտէքի  
մագսատը , լօրտը՝ վաբօրընտան այըրըպ Տընգանը զապթ  
իթմէք , վէ անը պահըր Մուհիթտէ պիր գուրսան կէ-  
միսի Եարմագտան իպարէթ իտի :

Շախսը մէճհուլ պուրատա աղաճըգ տուրտուգ-  
տան սօնրա , սէտասը թիթրէյէրէք թէքրար սէօղիւնէ  
տէվամ իթտի :

« Հէյէթ հարաքէթ իլէ Ավըսթրալիյա տախիլին-  
տէ Եօլա տէվամէ պաշլատըլար . Եօլ պիթթապի ֆէնա  
օլտու , զիրա էյըրթըն , Եախօտ Պէնճօյիս , ալէնէսինէ

խապէր վերելմիշ իտի քի, անլէրտէ կեահ իլէրիտէ կեահ  
կէրիտէ կէլմէքտէ պուլունմուշլար տըր :

« Տընգան հազըրլանմագ իւզրէ Մալպուրն լիմա-  
նընա կէօնտէրիլմիշ իտի . շիմտի իշ Տընգանը Ավըս-  
թըրալիյանըն սահիլի շարգըսընա կէօնտէրմէքտէ իտի  
քի, օրատա վաբօրը էլտէ իթմէք գօլայ օլաճագ իտի .  
էյըրթըն հէր ճիհէթլէ թէհիլիքէլի օլան օրմանլարտան  
ալայը սէվգ իլլէտիքտէն սօնրա, լօրտ կըլէնէրվանստան  
պու խուսուստա պիր մէքթուպ ալտը քի, պու մէք-  
թուպ, Տընգանըն իքինճի գաբթանընա խըթապ իտիլ-  
միշ, վէ էյըրթընա թէսլիմէն իրսալի գարարկիր օլմուշ  
իտի . էյըրթըն մէքթուպ իլէ վաբօրա պինիպ մէքթուպ  
մուճիպինճէ թուգօլտ քէօրֆէզինէ կիտիլէճէք, վէ ս-  
րատա ալլէնէսի հազըր պուլունաճաղընտան, վաբօրը  
էլտէ իթմէք գօլայ օլաճագ իտի :

« Հէր նէ գատար մէքթուպը ալմագ իւզրէ իքէն  
նասըլ պիր խայըն օլտուղու անլաշըլտը իսէ տէ, պէ-  
հէմէհալ օ մէքթուպը ալմագ լաղըմ կէլտիլինտէն  
հիլլէ վէ տէսայիս սայէսինտէ էլէ կէշիրտի, վէ իքի  
կիւն սօնրա Մալպուրն լիմանընա վասըլ օլտու . վաբօ-  
րըն իքինճի գաբթանը թօմ, մէքթուպը օգուր օգու-  
մագ եօլա չըգտը . իքինճի կիւնի էյըրթըն, վաբօրըն  
Ավըսթըրալիյանըն շարգ սահիլինտէքի թուգօլտ քէօր-  
ֆէզինէ տէյիլ, Ձէլանտայի ճէտիտ առասընըն շարգ  
սահիլինէ կիթտիլինի անլատը քի, հասըլ իլլէտիլի տէ-  
րէճէյի հիտտէթին թարիֆի մուհալ տըր . էյըրթըն  
մուխալիֆէթ իթմէք իսթէսի, գաբթան մէքթուպը  
կէօսթէրտի, վագաա մէքթուպ պէօյլէ եաղըյօր իտի  
քի պուըն սէպէպի չու տըր :

« Լօրտ իլէ պէրապէր օլան Ֆըրանսըղ ճօղրաֆիյա-  
շինաս, (Սշխարհագիր) չու մէքթուպը եաղտըղը սըրա-



տա, գաբթան Կըրանթըն եինէ օ արզ իւղէրինտէ պուլունան Զէլանտը ճէտիտտէ օլաճալընը դուրարագ, Ավըսթրալիյատան սօնրա օրայա կիթմէյի խորարէ պաշ-լամըշ իտի քի, պու սէպէպէ մէպնի թապիւթընտա-քի տալկընըղա մաղլուպ օլմուշ, վէ պիր խաթայի պախտընարանէ իճրա իթմիշ օլարագ մէքթուպտա, Ավըսթրալիյանըն շարգ սահիլի եէրինէ, տայիմա դիհ-նինտէ գուրտուղու Զէլանտը ճէտիտի եաղը վէրմիշ իտի:

«Էյըրթընըն բըլանլարը պօղուլտու, իսեան իթ-մէք իսթէտի, վաբօրտա հապ» իթտիլէր, վաբօր Զէ-լանտը ճէտիտ սահիլինէ կէլտի իսէ տէ, վաբօրտաքի-լէր լօրալն նէ օլտուղունտան խապէլտար տէյիլ իտի-լէր, Տընգան՝ Մարտըն իւշիւնճի կիւնիւնէ գատար սա-հիլտէ պէքլէտի, օ կիւնի էյըրթըն մահրէսինտէն թօր սէտալարը իշիթտի, պոււղար Տընգան թարաֆընտան աթըլան թօրլար իտի, պիր աղ սօնրա լօրա Կըլէնէր-վան իլէ մայէթի վաբօրա կէլտիլէր, պապընըղ նէ օլ-մուշ իտի:

«Պիր չօգ զահմէթ վէ թէհլիքէտէն սօնրա լօրտ իլէ մայէթի Ավըսթրալիյանըն շարգընտա վաղը Թու-գօլտ լիմանընա վասըլ օլտու իսէ տէ, Տընգանը օրա-տա պուլամատը, Մալպուրնա թէլէկրաֆ չէքաթի, օրա-տան, վաբօր մալիւմ օլմայան պիր թարաֆա կիթմիշ տիր տէյի ճէվապ կէլտի: Պուրատա լօրտ՝ վաբօրընըն Պէնճօյիսէ գուրտան կէմիտի օլտուղունը անլատը:

«Մամաֆիհ եինէ թէհարրիտէն ֆարիղ օլմայըպ պիր թիւճճար կէմիսինէ պինէրէք Զէլանտը ճէտիտ սահիլի զարպիսինէ չըղտը, Յի տէրէճէ տըղընտա օ-րասընը տա կէլտի, հալ պու քի գաբթան Կըրանթ-տան էսէր պուլունմատը. ֆաղաթ սահիլի շարգիլէ



վասըլ օլուրքէն եէրլիլէր թարաֆընտան հիւճիւմ: վէ էսիր օլունմադ իսթէնիլտի . ասարը ինայէթը Բապպանիլէտէն օլարադ էսիր օլմադ իւզրէ իքէն , Տընգանը կէօրիւպ օրայա եէթիշտիլէր , պինաէն ալէյհ Մարտըն իւչիւնճի կիւնի լօրա իլէ մայէթի վարօրտա իտիլէր . նասըլ քի տէտիմ էյըրթըն տաիի վարօրտա իտի :

« Լօրտ պու . ատէմի չաղըրըպ գարթան Կըրանթ հազգընտաքի մալիւմաթընը ալմադ իսթէտի , էյըրթըն ճէվապ վէրմէտի , օ վազըթ լօրտ , իւք իսկէլէտէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթի առլիլէսինէ թէսլիմ իտէճէյինի սէօյլէտի :

« Յադաթ լօրտըն զէվճէսի էյըրթընը սէօյլէթմէյէ մուվաֆֆադ օլտու . սէօզտէ պիր չարթ դօյտու քի , օտա , հիւքիւմէթէ թէսլիմ օլունմադ եէրէ , պահըր Մուհիթտէքի առաշարտան պիրինէ պըրադըլմասընտան իպարէթ իտի : էյըրթըն պիլտիլինի սէօյլէտի , անլաշըրը քի գարթան Կըրանթըն՝ պու ատէմի գարայա պըրադտըրընտան պէրի նէ օլտուղունտան մալիւմաթ եօգ իտի :

« Մամաֆիհ լօրտ սէօղիւնի թութտու , վարօր օթուղ եէտինճի արղ տայիրէսինտէ եօլունա տէվամ իյլէյօր իտի . պէօյլէճէ օ տայիրէ իւղէրինտէ պուլունան թապուր առասընա վասըլ օլտու : էյըրթըն պու առայա պըրադըլմադ իտի քի , հարիք իւլ առէ օլարադ գարթան Կըրանթ իլէ արգատաշլարըտա պուրատա պուլունտու : էյըրթըն առայա պըրադըլմադը վազըթ , լօրտ :

— « Էյըրթըն , սիզ պուրատա հէր թարաֆտան սւզադ հէմճընսընըղլա մախապէրէտէն մահրումընըղ , առատան գաչմադ միւմքինսիղ տիր . սիլ՝ հէր գալսին հարաքեաթընը կէօրէն նազարը Բապպանի



Թահտընտա պուլունաճագսընըղ, ֆագաթ գաթթան Կըրանթ կիպի մէթրուք գալմայաճագսընըղ. ինսանլար սիզի տէրիսաթըր իտէճէքլէր, պէն սիզին նէրէտէ օլտուղունըղը պիլիւրիմ, նէրէտէ պուլաճաղմըտա պիլիւրիմ, ասլա ունութմամ, տէտի :

« Տընգան հազըրլանտը, վէ 1855 սէնէսի Մարտընըն 18 ինտէ հարաքէթ իթտի :

« Էյըրթըն եալընըղ իսէ տէ, էսլիհա, ալաթ ու էտէվաթ վէ մէքիւլաթ պօլ իտի, գուրսան հէրիֆ գաթթան Կըրանթըն ինչա իյլէտիյի գուլիպէտէ գալտը. վագաա վահտէթտէ եաշայըպ ճինայէթլէրինին միւճաղաթընը չէքմէլի իտի :

« Էֆէնտիլէր, օատէմ տիւշարը ֆէլաքէթ ու նէտամէթ օլտու, բէշիման օլտու, վէ քէնտի քէնտինէ « Էկէր քէնտինի պու ատատան ալմաղա կէլիլլէրսէ, անլէրին արասընա կիրմէյէ լիյագաթ քէսպ իթմէլի տիր » տէտի : Սհ սէֆիլ ատէմ, նէ գատար ազապ չէքտի, նէ գատար չալըշտը, նէ գատար տուալէր իթտի :

« Իքի իւշ սէնէ պու եօլտա ճէրիյան իթտի, ֆագաթ Էյըրթըն եալընըղըգտան իւրքէրէք, տայիմա կէօզիւ ուֆուգ իւզէրինտէ գալըյօր վէ բէք զիյատէ մուղթարըպ օլտույօր իտի : Աման եա Բապպիմ, վիճտան ազապընա տիւշար օլանլար իչին եալընըղըգ նէ միւտհիշ պէլա տըր :

« Էլպէթտէ տահա զիյատէ ճէզալանտըրըմագ իչին իտի. սէֆիլ ատէմ եավաշ եավաշ վահշէթէ կիրիֆթար օլմաղա պաշլատը, օնտան սօնրա նէ օլտուղունտան խապէրտար օլմայըպ, եալընըղ պուլտուղունըղ սէֆիլ օլուպ գալտը :

« Էֆէնտիլէր, արթըգ պէնիմ Էյըրթըն, եախօտ

Պէնճօյիս օլտուղումը սէօյլէմէյէ հաճէթ եօգ տըր զանն իսէրիմ:

Սիյրօս Սըմիթ իլէ րիւֆէգասը հէքեայէնին սօ-նընտա այազա գալգտըլար, նէ տէրէճէ միւթէէսիր օլտուղլարընը թարիֆէ հաճէթ կէօրմէյիլ. կէօղլէրի էօնիւնտէ հազին պիր լէվհայի ֆէլաքէթ ու սէֆալէթ թէճէսսիւմ իթմիշ իտի. միւհէնտիս քէլամէ ազազ իլէ.

— Էյըրթըն, սիզ պէօյիւք պիր ճանի իմիշսինիլ, ֆագաթ ճէնապը Հագգ արթըգ միւճազաթընըղը քեա-ֆի ատտ իթմիշ տիր քի, սիզի՝ պիզիմ ատամըզա կէ-թիրտի. Էյըրթըն, սիզ աֆվ օլունտունուզ, շիմտի պիր տահա սօրայըմ արգատաշըմըզ օլմազ իսթէրմի-սինիլ, տէմէսի իլէ, Էյըրթըն կէրի չէքիլտի. միւհէն-տիս իսէ.

— Իշթէ էլիմի ուզատըյօրում, տէր տէմէզ, Է-յըրթըն հէման պու էլին իւղէրինէ աթըլարագ կէօ-զիւնտէն եաշլար պօշանտը, Սիյրօս տախի.

— Պիզիմէ պէրապէր օլաճագմըսընըզ, տէյու-թէքրար սօրտու:

— Միւսիւ Սիյրօս, պէնի պիր աղ վազըթ տահա աղըլտա պըրագընըզ.

— Բէք ալա, ֆագաթ մատէմ քի եալընըզ եաշամագ իսթէյօր իմիշսինիլ. նի՛չին պիզէ իզինի-զի կէօսթէրէն քեաղըտը հավի շիշէյի տէնիզէ աթտը-նըզ.

— Շիշէ՞ մի, նասըլ շիշէ:

— Էվվէթ, իչինտէքի քեաղըտտա, ատանըզըն արզ ու թուլը եազըլմըշ իտի:

— (Թաճիւպ իլէ տիւշիւնէրէք.) Պէն տէնիզէ աս-լա պէօյլէ պիր շէյ աթմատըմ:



— Ասլա՞ մը :

— Ասլա :

Էյըրթըն պաշընը թաղիմէ էյէրէք , գաբուտան չըգարը կիթտի :

## 16

Հարպէր գաբույա գատար Էյըրթընըն արդասըն-  
տան կիթտի , Պանգրօֆ իսէ թէաճիւպ իլէ :

— Պու նէ տէմէք օլույօր , պու շիշէյի տէնիլէ  
աթան Էյըրթըն տէյիլ տիր տէ եա քիմ տիր , տէտի :

Նապ . - Միւթլադա օ աթմըշ տըր տա , զավալը  
աաէմին ագլընտան չըգմըշ տըր :

Հէրպէր . - Էյլէ օլաճագ , եաբտըղընտան խա-  
պէրտար տէյիլ իմիշ :

Սիյրօս . - Էվվէթ , շու մէսէլէ անճագ պէյլէ հալլ  
օլունապիլիր :

Պանգրօֆ . - Աճէպա Էյըրթըն տօղրու սէյլէ-  
տի՞ մի :

Ճէտէօն . - Տօղրու տըր , զիրա կաղէթալարըն լօրտ  
յլըէնէրլանըն սէյահաթընտան պահս իյլէտիքլէրինի ,  
բէք ալա խաթըրլայօրում :

Սիյրօս . - Էվվէթ , Պանգրօֆ տօղրու սէյլէտի .  
պու խուսուստա շիւպհէ իթմէ , ինսան քէնտինի պէյլէ  
շիտտէթլէ իթհամ իյլէտիյի վադըթ , հագըգաթը հալի  
քէթմ իթմէլ :

Գեկտիմբերին եիրմի պիրի օլան էրթէ կիւնիւ Հար-  
պէր Պանգրօֆ վէ Նապ միւթաա օլան իշլէրէ պաշա-



տըլար, ժէտէօն իւէ Սիյրօստա իշ իշին չըմինէլէրտէ իտիլէր քի, ժէտէօն միւհէնտիսէ .

— Աղիղիմ, տիւն ագչամ մահուտ շիշէ հագգըն-տաքի թէէվիլինիզէ ասլա ինանամատըմ, զէվալլընըն քեաղըտը եաղարագ տէնիզէ աթտըղը վէ պուստան տա խապէրտար օլմատըղը նա՞սըլ ֆարզ օլունապիլիւր, տէ-տի .

— Էօյլէ ամա, քիմ աթտը տէյէլիմ .

— Տէմէք սիզ ինանըյօրսունըզ քի . . .

— Պէնիմ պիւր շէյէ ինանտըղըմ եօգ, պու վա-դաայը տա չիմտիյէ դատար անլայամատըղըմ իշլէրին արասընա գօյմագլա իթիֆա իտիյօրում .

— Վագաա անլաշըլմազ իշլէր չօղալմայա պաշլա-տը . սիզին խէլասընըզ, պուլտուղումըզ սանտըզ, թօք ֆըզրասը, չու շիշէ . . . աճէպա կիւնիւն պիւրինտէ պու մուամմանըն հալլինէ մուվաֆֆագ օլաճա՞գմըյըզ .

— Հա՛յ հա՛յ, ատանըն հէր թարաֆընը արայըպ թարատըղըմըզ վագըթ .

— Պէլքի թէսատիւֆէն հիւքմֆէրմա օլան էսրա-րէ վագըֆ օլուրուզ .

— Թէսատիւֆ մի, պու խուսուստա թէսատիւֆէ ասլա գանի տէյիլիմ, տիւնեատէ էսրարէ տէ ինան-մամ, անլաշըլմազ նէ վար իսէ ճիւմլէսինին տէ պիւրէր սէպէպի վար տըր, չիմտիլիք չալըշալըմ իշիմիզէ պա-գալըմ .

Յունվար այը հուլուլ իթտի 1867 սէնէսի պաշ-լայօր իտի, Գօլօնլար քէմալի ղայրէթլէ եաղ իշլէրինէ պէտտ իթտիլէր . ժէտէօն վէ Սիյրօս, ատատա տայի-մա պիւր թագըմ ղարիպ վագաալար զուհուր իյլէտի-յինի էյըրթընա սէօյլէյէրէք, կէօրէճէյի հատիսէնին վագըթ ղայպ իթմէքսիզին քէնտիլէրինէ իխպար իթ-



մէսինի թավսիյէ իթաիլէր, մամաֆիհ աղըլտա հարիգ իւլ ատէ պիր վագաա զուհուր իտէպիլիր քի, արգատաշլարըն հէման անտէն խապէրտար իտիլմէսի լազըմ հէլիր. ատատաքի էսրարէ միւթաալիգ պիր շէյ օլմասա պիլէ, սահիլի զարպիտէ սէֆինէ միւշահէտէսի, եախօտ գուրսան կէմիլէրի զուհուրի մէմուլ տըր, օ հալտէ սիւրաթլա մուխապէրէ իչին նէ՞ եաբմալը իտի:

Պինաէն ալէյհ Սիյրօս Սըմիթ, Կըրանիթ Հաուզ իլէ աղըլ արասընտա պիր վասէթայի սէրլէյէյի մուխապէրէ թէէսիսինէ գարար վէրտի, վէ պու ֆիքրինի արգատաշլարընա պէյան իտինճէ, Պանգրօֆ:

— Պունը նա՞սըլ եաբաճագսընըլ միւսիւ Սիյրօս, եօգսա թէլէկըրա՞ֆ մը ինչա իտէճէքսինիլ, տէյու սօրտու:

— Հա՛յ հա՛յ:

Հարպէր. - Էլէքթրիք իլէ՞ մի:

— Էվլէթ Էլէքթրիգ իլէ, բիւ իմալի իչին հէր տիւրլիւ էճղամըլ վար տըր, եալընըլ թէլէ լուզումըմըլ վար, պիր թէլ մաքինասը իլէ անը տա եաբարըլ ումարըմ:

Պանգրօֆ. - Օ հալտէ շըմէնտըֆէր թէէսիսի իլէ ատատա սէյահաթ իտէճէյիմիլէ չօդ վագըլթ գալմատը տէմէք տիր:

Գօլօնլար իշէ պաշլայըպ էն կիւճ գըսմընա եանի թէլ իմալինէ գօյուլտուլար. Լինգօն ատասընտա ալա ճընս տէմիր պուլունմաղըլա, միւհէնտիս Էվլէ էմիրտէ պիր թէլ մաքինասը եաբըպ, պին տիւրլիւ միւշկիւլաթ իլէ լազըմ օլտուղու գատար թէլ հուսուլէ կէթիրտի:

Փետրվարըն օն իքիսինտէ հէբսի թէքմիլ օլտու, օ կիւն Սիյրօս Սըմիթ աղըլտա իշլէրին նէ եօլտա օլտուղունը սօրտու, պիր իքի սանիյէ սօնրա Էյըրթընըն



ճէվապը ալընտը, Պանդրոֆ մէսէրրէթինտէն գապընա սըղմայօր, ագչամ սապահ աղըլա թէլէկրաֆ չէքիպ ճէվապը ալըյօր իտի: (\*)

Ուսուլը մուխապէրէնին իքի մուհասէնաթը օլտու. պիրինճիսի տայիմա էյըրթընըն աղըլտա օլտուղու անլաշըլըյօր, իքինճիսի տէ զէվալըլ ատէմ քէնտի քէնտինի պիւթիւն պիւթիւնէ վահտէթտէ կէօրմէյօր իտի. մամաֆիհ Սիյրօս Սըմիթ հաֆթատա պիր քէրրէ կիտուպ մէրգումը կէօրմէքտէ, վէ օ տա կըրանիթ հաուղա կէլէրէք կէօրիւշմէքտէ իտիլէր:

Եազ մէվսիմի պէօյլէճէ միւթատ օլան իշլէր արասընտա կէշտի. Գօլօնլարըն հուպուպաթ վէ սէպզէյէ միւթալիգ օլան մահսուլաթը իլէ, թապուր տասընտան կէլէն սէպզէվաթ արթըյօր իտի. տէօրտինճի պուղտայ մահսուլը տա ալընտը. էլ հասըլ Գօլօնլարըն հալի բէք մամուր իտի. քիւմէստէքի հայվանաթ արթմըշ, թապուրտան կէթիլիլէն տօմուղլար եավրուլամըշ, քէզալիք Օղօնալար իքի եավրու տօղուրմուշլար իաի:

Պարուսթ օրմանընըն իշլըլէրինէ գատար կիրտիլէր. Փագաթ էսնայի քէշթ ու կիւղարտա միւքէմմէլ սիլահլանմաղա իթինա օլունույօր իտի, զիրա պիր գաշ տէֆասընտա միւտհիշ եապան տօմուղլարընա միւսատըֆ օլունմուշ իտի, քէզալիք ժաղարլար ա գարշը սուրէթը միւտհիշտէ իլանը հարպ օլունարագ կըրանիթ

(\*) Միւլէլիֆ, թէլէկրաֆըն իմայինի մուֆաասպէն պէյան իթմիշ իսէ տէ, մէյտանը ինթիշարտէ Վթէլէկրաֆ րէսպէսիօ նամ պիր քիթապտա պէյան օլտուղունտան, պուրատա թէքրարընտան սարֆը նազար իտիլտի, էրպապը մէրագ՝ մէզքիւր րէսպէյէ միւրամաթ իտէպիլիր:



Հնուդըն տերունի, եղբմի դատար ժաղար բօսթը իլէ թէզեին իտիւմիշ իտի :

Միւհէնտիս, ատանըն պիլինմէյէն թարափլարընա կիտիլտիքճէ արգատաշլարընա ըէֆագաթ իյլէյօր իտի . մումաիլէյհ օրալարտա հայվան իզինտէն պաշգա պիր շէյ արայօր իտի իսէ տէ, ժօբ իլէ Թօբ ասլա ա-սարը հէյէճան կէօսթէրմէտիքլէրի կիպի հիչ պիր շէյ-տէ կէօրմէտիլէր, մամաֆիհ քէօբէք վէ մայմուն պիր դաշ տէֆալէր երինէ մահուտ դույունըն պաշընտա ու-լատըլար :

Փէտէօն պու արայլդ սանտըգտա պուլունան ֆօթօկրաֆ թագըմը իլէ ատանըն պիր թագըմ ըէսիմէ-րինի ալտըղը կիպի, արգատաշլարընըն հաթտա ժօբ իլէ Թօբըն տախի ըէսիմէրինի չըգարտը :

Սըճագլար Մարտ իլէ պէրապէր պիթտի, արա սը-րա եաղմուր եաղըյօր իտի, պուրատա Մարտ այը ման-թագայի չըմալինին Սեպտեմբերինէ մուգապիլ իսէ տէ, օրալարտա օլտուղու կիպի պէլքիտէ շէտիտ պիր գըշըն հուլուլինի իյմա իտիյօր իտի . հաթտա Մարտըն եիրմի պիրլինճի կիլնի դար եաղմըշ օլտուղունը կէօրտիլէր : Հարպէր օ կիլն սապահլէյին ըէնչէրէտէն պագարագ :

— Վա՛յ, դար եաղմըշ, Սէլամէթ ատասը պէմ պէյազ օլմուշ տէյու հայգըրտը :

Գօլօնլար ըէնչէրէյէ սէյիրթտիլէր . վագաա ա-տաճըգտան մատէ սահիլին գումուգ մահալլէրինին թէմամէն գար իլէ մէսթուր օլտուղունը կէօրտիլէ-րինտէ, Պանգրօֆ :

— Սահիհտէն դար, տէյու պաղըրտը :

Նապ . - Եախօտ դարա բէք չօգ պէնզէյօր :

Լաքին թըրօմէթրօ սըֆըրտան եօգարը օն տէօրթ տէրէճէ կէօսթէրիյօր իտի . Սիյրօ Սըմիթ քէմալի հայ-



րէթլէ պու պէյաղլըղա պագըպ նէ տէյէճէյինի պիլ-  
մէյօր իտի : Պանգրօֆ իսէ պիրտէն պիրէ :

—Ս'յ, պիղիմ մահսուլաթ տօնանագ տէյու հայ-  
գըրըպ աշաղը սէյիրթտի . ժօքտա արգասընտան կիտիպ  
էն էվէլ եէրէ էնտի , մայմուն եէրէ պասար պասմազ  
գարլար եէրտէն գալգարագ ուչուչմաղա պաշլատը քի ,  
պիր գաչ տագըգա կիւնէչ պիլէ կէօրիւնմէտի . Հար-  
պէր պունը կէօրտիւյի կիպի :

— Գուշլար , գուշլար , տէյու պաղըրտը . վագաա  
պունլար հէք թարաֆը պէյաղ գուշլար իտի քի , եիւզ  
պինէրճէ Սէլամէթ ատասընըն սահիլինէ էնմիչլէր ի-  
տի . Գօլօնլար եէրէ էնտիյի կիպի հէքսի ուչուպ կիթ-  
տի . պունլար օ տէրէճէ շիտտէթլէ ուչտուլար քի ,  
Հարպէր վէ ժէտէօն իչլէրինտէն պիր թանէսինի պիլէ  
վուրամատըլար :

Պու վագատէն իքի կիւն սօնրա , եանի Մարտըն  
եիրմի ալթըսը հուլուլ իթտի . պալօն գազազէտէլէրի  
ատայա միւվասէլէթ իտէլի թէմամ իքի սէնէ օլմուչ  
իտի :

## 17

Պու միւտտէթ զարֆընտա Գօլօնլար ինսանլար ի-  
լէ հիչ մուխապէրէտէ պուլունամատըլար . չու իքի սէ-  
նէ զարֆընտա ատա գարչըսընտան հիչ պիր կէմի կէչ-  
մէտի , պիր եէլքէն պիլէ կէօրիւնմէտի , սէֆայինի  
թիւճճարիյէեօլընտան խարիճ օլտուղու աշիքերար օլուպ ,  
հաթտա խարթատա պիլէ միւնտէրիճ օլմամասը , ալէմէ  
մէճհուլ օլտուղունը իյմա իյլէյօր իտի . պու սէպէպլէրէ



մէսնի Գօլծնլար, պիր կիւն օլուպտա վաթանէ ավտէթ  
իթմէյէ իւմիւտ իտէմէյէճէքլէրի տէրքեար օլմաղըլա,  
մոււվէնէթ անճադ քէնտիլէրինտէն օլապիլէճէք իտի  
քի, պու խուսուպտա պահս իտիլտիլի սըրատա, ժէ-  
տէօն .

— Պիր չարէյի խէլաս վար իսէ, օտա պիր դաչ  
եիւզ միլ տէնիզէ տայանճադ պիր սէֆինէ եարմադ  
տըր . Պօնատուանթօր եաբըլտըգտան սօնրա օտա եա-  
բըլըր, տէտի .

Հարպէր . - Էօյլէ եա', թապուրէ կիթտիլիմիզ կի-  
պի Բօմօթօյատա կիտէրիզ .

Պանգրօֆ . - Օլամաղ տէմէմ ամա, պու թապուրէ  
կիթմէյէ պէնզէմէզ .

Ժէտէօն . - Մէճպուրի պիր սէպէպ օլուրսա Պօ-  
նատուանթօր իլէ Բօմօթօյա կիթմէյէ գալգըշմաճմը-  
սընըզ .

Պանգրօֆ . - Պէն հէր շէյէ գալգըշըրըմ, գօրգ-  
մազ պիր ատէմ օլտուղոսմը պիլիրսինիզ .

Նապ . - Շուտա խաթըրտա օլսոն քի, շիմտի իչի-  
միզտէ պիր կէմիճի տահա վար, եանի Էյըրթըն վար .

Պանգրօֆ . - Պազալըմ պիզիմլէ կիթմէյէ ռազը  
օլուրմը .

Ժէտէօն . - Այ, կիթմէզ մի տէյօրսունըզ, տէ-  
մէք լօրտըն վաբօրը, Էյըրթըն թապուրտա իքէն կէլսէ  
կիթմէյէճէք մի իտի .

Սիյրօա . - Տօսթլարըմ, Էյըրթընըն չու սօն զէման-  
լէրտէ ագըլտան մահրում օլտուղունը ունուտույօրսու-  
նըզ, լաքին մէսէլէ օրատա տէյիլ տիր, կէօրտիւյիւ-  
միւզ խէլաս չարէլէրի արաթընա, լօրտ կըլէնէրվանըն  
վաբօրընը տա գօյապիլիրիզ . լօրտ թապուրէ կէլիպ Է-  
յըրթընը ալմազը վատ իթմիլ, միւճազաթը քեաֆի



կէօրտիւյիւ կիպի, էլպէթթէ կէլէճէք տիր.

Ժէտէօն. - Հէմ եագընտա կէլիր տէրիմ, զիրա թէմամ օն իքի սէնէ օլմուշ տըր.

Սիյրօս. - Օ հալտէ պիզիմ վէ էյըրթընըն պու-  
րատա պուլունտուղումըզը լօրտըն թապուրէ կէլտիյի  
վագըթ պիլմէսի իշին պիր թէշէպպիւստէ պուլունմա-  
լըյըլ.

Ժէտէօն. - Պուտա դօլայ, թապուրա կիտիպ գաբ-  
թան կըրանթըն ինչա վէ էյըրթընըն իգամէթ իթտիյի  
գուլիպէյէ պիր քեաղըտ պըրագմալը.

Պանգրօֆ. - Ֆագաթ պու մէվսիմտէ օրայա կի-  
տիլէմէզ.

Սիյրօս. - Էվվէթ, իշի իւք պահարա պըրագմալը.

Հարպէր. - Եա օ վագթա գատար լօրտըն վաբօրը  
կէլիրսէ.

Միւհէնտիս. - Լօրտ կըլէնէրվան գըշ մէվսիմիտէ  
պուրալարա կէլմէզ.

Ժէտէօն. - Զաթէն թապուրէ կիթտիյիմիզտէ լօր-  
տըն կէլիպ կէլմէտիյինի անլարըզ, էլպէթթէ պիր նը-  
շանէ պուլուրուզ.

Միւհէնտիս. - Էվվէթ, պինաէն ալէյհ պէքլէմէ-  
միզ իյճապ իտէր. էկէր լօրտ կէլիպ կիթմիշ իսէ, խէ-  
լաս չարէսինի սօնրա տիւշիւնիւրիւզ.

Մէսէլէ պէօյլէճէ հալլ օլունուպ էն եագըն սա-  
հիլէ կիտէպիլմէք իւզրէ պէօյիւք պիր կէմի ինչասըն-  
տան արթըգ պահս օլունմատը, եալընըզ գըշ կէլմէզ-  
տէն էվէլ Լինգօլն ատասընըն էթրաֆընտա պիր սէ-  
յահաթ իճրասընա գարար վէրիլտի, զիրա հէնուզ ա-  
տանըն չըմալ վէ զարպ ճիհէթլէրի մալիւմ տէյիլ իտի.

Ապրիլին օն ալթըսընտա հարաքէթէ գարար վէ-  
րիլտի, Պօնատուանթօր իւշ պէշ կիւն գատար տէվամ



իյնէյէճէք եօլճուլուգ խուսուսընտա հաղըլլանտը . Սիյրօս, Էյըրթընը տախի պէրապէր ալմագ իսթէտի իսէ տէ , մէրգում գապուլտէն իմթինա իյէտիյինտէն ալտէթէ գատար ժօր իլէ պէրապէր Կըրանիթ Հաուզտա գալմասընը մինասիպ կէօրտիլէր . նիհայէթ Ապրիլին օն ալթընճը կիւնի թօր իլէ պէրապէր կէմիյէրաքիպ օլունտու :

Ատանըն մուհիթի տօգուզ միլ տարպէսինտէ օլուպ , պալօն լիմանընտան միւնթէհայի ճէնուպիսինէ գատար օլան մէսաֆէ իսէ եիրմի միլ իմթիտատ իյլէմէքտէ տիր . պինսէն ալէյհ միւնթէհայի ճէնուպիտէքի երլան պուրնը տօլաչըլտըղը վագըթ կիճէ հուլուլ իթմիշ իտի . պուրալարը կիւնտիւղ կէօղիւ իլէ կէօրմէք , վէ ալէխուսուս թէհլիքէտէն պէրի օլմագ իւզըն սահլտէն պիր ազ աչըգտա տէմիրլէտիլէր :

Պանգըօֆտան մատէ հէր քէս րահաթճա ուլուտուլար . էրթէսի կիւն կէմիճի ալէսսապահ Պօնատուանթօրա եօլ վէրտի . բուզիկեար միւսաիտ օլտուղու ճիհէթլէ գըյըսըրա կիտիյօր իտի , վագթը զէհէրտէ կէմի ճէլալէ նէհրինին մանսէպինէ վասըլ օլտու :

Ատանըն ճիհէթը ճէնուպէսի իլէ չըմալի արասընտա ապլա աղաճ վէ եէչիլլիքտէն էսէր պուլունմայըպ , սահիլ պաղալէթ թաչլարընտան միւրէքքէպ օլտուղու կիպի , հէյէթը մէճմուսսը , տիւնեանըն հիչ պիր թաւաֆընտա կէօրիւլմէյէն պիր մէնզարէյի շարիպէ վիճուտէ կէթիրմէքտէ իտի . Գօլօնլար , Փըրանգլին տաղընըն զէրվէսինտէ իքէն , պուրալարըն էյի կէօրէմէմիչլէր իտի :

Գօլօնլար , քէմալի հայրէթլէ սահիլի թէչքիլ իտէն շարիպ իւշ շէքլ գայալարը թէմաշա իթմէքտէ իքէն , թօր ուլամայա պաչլամըշ իտի . միւհէնտիս , քէօրէյին



հայգըրմալարընը մահուտ գույուտաքի ուլայըշա պէն-  
զէյէրէք, գարայա չըգմալարընը թաւսիյէ իթտի. կէ-  
մի միւմքին մէրթէպէ գայալարըն պիրինէ սօգուլտու,  
ֆագաթ սահիլտէ հիշ պիր շէյ կէօրիւլմէտիյինտէն վէ  
քէօրէյին ուլամասը քէսիլտիյինտէն, կէմի թէքրար  
եօլունը տէվլամէ պաշլատը:

Ագշամ իւզէրի կէմի տտանըն ճիհէթը չըմալիսին-  
տէ ուֆագ պիր գօյտա տէմիրլէտի, պուրատա գարա-  
յա չըգմագ գօլայ օլտուղունտան, ժէտէօն իլէ Հարպէր  
ավա կիտուպ, իքի սաաթ սօնրա պիր չօգ էօրտէք վէ  
սայըր գուշլարը համիլէն ավտէթ իթտիլէր:

Իրթէ կիւնիւ էօյլէտէն տէօրթ սաաթ էվլէլ, կէ-  
միյէ Մանտիպօլ պուրնունա տօղըու եօլ վէրիլտի. բուզ-  
կիւր կիթտիքճէ սէրթլէշիյօր իտի. վագթը զէհէրտէն  
սօնրա քէօրէք պալըղը քէօրֆէզի էօնիւնէ մուվասը-  
լէթ իտիլտիյինտէ, Սիյրօս՝ Պանգրօֆա:

— Բէօրֆէզին աղըզլարընտա տէմիրլէյէմէ՞ զմիսին,  
տէյու սօրտու:

— Օլամաղ, ֆէնա հէվատա գարայա եագըն տէ-  
միրլէմէք գարայա տիւշմէք տէմէք տիր:

— Նասըլ իսթէրսէնիզ Պանգրօֆ, պիզ սանա  
թապիլիզ:

— Ա՛հ, չու սահիլլէրտէ ֆէնէր պուլունսա նէ գա-  
տար էյի օլուր իտի:

Հարպէր. — էօյլէ եա, լաքին ֆայիտէ եօգ, պու  
տէֆա միւհէնտիսիմիզ թէրէյէ չըգըպտա պիզէ աթէշ  
եագամաղ:

Ժէտէօն. — Հա՛, միւսիւ Սիյրօս էյի աղըլմա կէլ-  
տի. սիզէ պիր թէշէքքիւր պօրճուլուզ. զիրա սիզ օ  
աթէշի եագմամըշ օլտա իտինիզ, ատայը պուլամաղ ի-  
տիք:



Միւհէնտիս . - (Ղայէթ միւթէհայըր օլարադ .) Ա-  
թէշ մի .

Պանդրօֆ . - Էվվէթ , Թապուրտան կէլտիյիմիւլ  
վադըթ սօն կիճէտէ բէք շաշըրմըշ իտիք , պէրէքեաթ  
վէրսին քի Հոկտեմբերին եիրմինճի կիճէսի կըրանիթ  
Հաուզըն իւթիւնտէ պիր աթէշ եագտընըդ տա , ա-  
տանըն եօլունը օ սայէտէ պուլտուդ :

— Էվվէթ , Էվվէթ , պունը էյի տիւշիւնմիւշ ի-  
տիմ :

Պիր դաշ տագըդա սօնրա միւհէնտիս պաշ Թա-  
րաֆտա ժէտէօն իլէ եալընըդ գալարադ :

— Ժէտէօն , տիւնեատէ ղայէթ մալիւմ պիր շէյ  
վար իսէ , օտա պէնիմ Հոկտեմբերին եիրմինճի կիճէսի  
կըրանիթ Հաուզըն իւզէրինտէ , եախօտ ատանըն սա-  
յըր նօգթաւընտա հիշ աթէշ եագմատըղըմ տըր , տէ-  
տի :

Ժէտէօն իլէ Սիյրօս մէճհուլ պիր էլ Թարաֆըն-  
տան եագըրմըշ օլան շու աթէշ մէսէլէսինէ պիր մանա  
վէրէմէյիպ , հէր իքիսի տէ տիւշիւնմէյէ պաշլատը .  
Լինգօլն աւասընտա մէճհուլ պիր էլ աայիմա իպրադը  
ասար իյլէյօր իտի . աճէպա քիմ տիր , նէ տիր . Ժէ-  
տէօն , Թապուր աւասընտան կէլնտիյի կիճէ կէրէք  
քէնտիսի , վէ կէրէք ալգատաշլարը պու աթէշի րա-  
յէլայն կէօրմիւշլէր , վէ օ սայէտէ եօլարընը տիւզէլթ-  
միշլէր իտի . պունը միւհէնտիս եաբմըշ տըր տէմիշլէր  
իտի . հալ պու քի շիմտի միւհէնտիս , պու իշտէն խտ-  
պէրի օլմատըղընը սէօյլէյօր , աճէպա պու քիմին էսէ-  
րի լութֆը տըր :

Ժէտէօն , պիր չօգ միւլահազատէն սօնրա աւայա  
շըդըլտըղը կիպի , արգատաշլարընը աւասըն հէր Թա-  
րաֆընը Թէհարիյէ սէվգ իյլէմէյէ գարար վէրտի , օ

ադչամ ատանըն իւզէրինտէ ասլա աթէշ էսէրի կէօ-  
րիւլմէտի . Պօնատուանթօր աչըգտա չալգանտը տուր-  
տու :

Կիճէ էսմէքտէ օլան շիտտէթլի ըուզկեար կիւնէ-  
շին տօղմասը իլէ պէրապէր պիր ազ խաֆիֆլէնտի .  
Պանգրօֆ եէլքէնի աշտը , քէմալի իհթիյաթ իլէ Ման-  
տիպօլ պուրնունը տօլաշարագ քէօրֆէզէ կիրտի քի ,  
պուրասը մէվատտը միւզապէյի մատէնիյէնին (լավա) ,  
սուրէթը զարիպէտէ թէշէքքիւլինտէն վիճուտէ կէլմիշ  
ղայէթ կէնիշ պիր հավըզ իտի . Պանգրօֆ պուրնը կէօ-  
րիւնճէ .

— Իշթէ սիլէ պիր լիման քի , գօճա տօնանմալար  
պիլէ սըղապիլիր , տէտի .

Սկըօս . - Պուրասը եանար տաղըն հիյնի իշթիա-  
լինտէ չըգըպ ադան իքի գօլ լավատան մէյտանէ կէլ-  
միշ , հէր թալաֆընտան դարանմըշ , վէ հէր ըուզկեար-  
տէն մէսուն օլմուշ տըր , ֆագաթ աճէպա սուլար տէ-  
րին մի .

Պանգրօֆ ըսգանտիլի գօյ վէրտի , ըսգանտիլ էլլի  
գուլաճա եագըն իքէն տիպէ տօղանմատան ագըպ կի-  
տինճէ , Պանգրօֆ .

— Օհօ , զըրհլըլարտա կէլսին \ քէմալի էմիյէթ  
իւզրէ պարընապիլիրլէր , տէտի .

Սկըօս . - Վագտա բէք տէրին , քէօրֆէզին վօլ-  
գանիք օլտուզունա պագըլըլա , տէնիզին տիպինտէ տէ  
ղարիպէլէր վար տըր տէրիմ , եանի տէրինիլի հէր եէր-  
տէ պիր տէյիլ տիր .

Հարպէր . - Խայր , էթրաֆ գայալարը քէսմէ օլ-  
մաղըլա , անլէրին տիպինտէ պիլէ պու գատար տէրին-  
լիք պուլըլուզ զանն իտէրիմ .

Ժէտէօն . - Հէքսի էյի ամմա քէօրֆէզին պիր էք-



սիյի վար, եանի ատանըն իչինէ կիրիւնէճէք պիր եօլ, տիւզ պիր մահալ եօգ տըր, տէտի:

Վագաա քէօրֆէզի թէշքիլ իտէն գայալար իւղէ-  
րինտէ հիշ պիր կէչիտ կէօրիւնմէյօր իտի, հէր թարա-  
ֆը կէչիլմէզ գալա տիվարը կիպի օլուպ, կէմի՝ մէզքիւր  
գայալարա իիւրիւնէրէք կէչի վէրտի. Գօլօնլար այագ  
աթաճագ պիր տիւզկին եէր պիլէ կէօրմէտիլէր. ար-  
թըզ քէօրֆէզտէ պիր իշ գալմամըշ օլտուզունտան,  
վագթը զէհէրտէն իքի սաաթ սօնրա օրատան չըգալը-  
լար, սաաթ պէշտէ Պանգրօֆ սէլամէթ ատաղընը տօ-  
լաշարագ Մէրսի նէհրինէ կիրուպ տէմիրլէտի:

Գօլօնլար Կըրանիթ Հաուզտան չըգալը իւշ կիւն  
օլմուշ իտի, էյըրթըն սահիլտէ պէքլէյօր իտի, ժօր,  
էֆէնտիլէրինի կէօրտիւյի կիպի ըզհարը պէշաշէթէ  
պաշլատը, պէօյլէճէ ատանըն հէր թարաֆը կէզիլիպ  
կէօրիւնէճէք պիր շէյ գալմատը, էկէր աաաաա պիր  
ատէմ վար իսէ, եա Ֆարուսթ օրմանընտա, եախօտ  
Եըլանշէպիհ ճէզիրէսինտէ օլաճագ իտի:

ժէտէօն, միւհէնտիս իլէ պիր չօգ զօնուշտուգտան  
սօնրա աաաաա զուհուր նիւմա օլան դարիպ վագաալար  
հագգընտա արգատաշլարընըն, նազարը արգգաթընը  
ճէլպէ գարար վէրտիլէր. միւհէնտիս Պօնատուանթօր  
իլէ կէզէր իքէն եագըլան աթէշ մէսէլէսինէ նագլը  
քէլամ իտէրէք:

— Էյիճէ կէօրտիւյիւնիլտէն էմի՞նմիսինիզ, սագըն  
վօլգանտան զուհուր իտէն պիր շուլէ, եախօտ աաարը  
թապիյէտէն պիր շէյ օլմասըն, տէյինճէ, ժէտէօն:

— Խայր ա՛ ճանըմ, ինսան էլի իլէ եագըլմըշ պիր  
աթէշ իտի, պունը Հարպէր տէ կէօրտիւ, Պանգրօֆ  
տա կէօրտիւ, պէն տէ կէօրտիւմ, տէտի:

Ապրիլին օն պէչինճի կիւնի Գօլօնլար մէնզարէյի

վասիյէ թէրէսինտէ թօբլանմըշլար իտի քի, Սիյրօս Սը-  
միթ սէօղէ պաշլայըպ :

— Արգատաշլար, ատատա զուհուրա կէլէն պիր  
թագըմ դարիպ վագաալար հագգընտա, նագարը տըգ-  
գաթընըզը ճէլպ իտէրէք սիզաէն ըէյ սօրմազա մէճ-  
պուրիյէթ կէօրիւյօրում, պու վագաալար ատէթա  
թապիաթտան խարիճ շէյլէր տիր: ատատա կիզլի շէյ-  
լէր օլույօր, էկէր սիզէ սայաճաղըմ վագաալարա պի-  
րէր սէպէպ պուլամազսանըզ, ատամըզ էսրարէնկիզ  
վէ քիւրրէյի արզտան կիզլի օլաճագ տըր վէսսէլամ,  
տէսի :

Պանգրօֆ. - (Թիւթիւնինի սալուրարագ.) Սէյ-  
լէյինիզ պագալըմ միւսիւ Սիյրօս :

Սիյրօս. - Բէք ալա, էվէլինտէն պաշլայալըմ, տէ-  
նիզէ տիւշտիւյիմ հալտէ նասըլ օլտուղու պիլինմէտէն,  
ղայպ օլտուղում ճէրտէն ըուպ միլ մէսաֆէտէ ատա  
տէրունինտէ պիր մաղարատա պուլունըշլմա պիր մա-  
նա վէրէպիլիյօրմուսընըզ :

Պանգրօֆ. - Պայկըն օլտուղունըզտան պիլմէյէ-  
րէք եիւրիւմիշ օլմալըսընըզ :

— Պու գապուլ օլունմազ, կէչէլիմ, օլտուղընըզ  
եէրտէն պէշ միլ ուղագտա պէնիմ պուլունաուղում  
մաղարայը Թօր նաճըլ պուլտու :

Հարպէր. - Քէօրէյին տիրայէթի . . .

Ժէտէօն. - Բէք թօհաֆ տիրայէթ, զիրա ֆուր-  
թունա շէսիտ վէ եազմուր զիյատէ օլտուղու հալտէ,  
քէօրէք պիլիմ մաղարայա գուպ գուրու կէլտի :

Սիյրօս. - Պունը տա կէչէլիմ, կէօլտէ քէօրէք՝  
Տօղնուգ իլէ պօղուշուր իքէն, տըշարը աթըլտըղը-  
նը, վէ Տօղնըղըն սուրէթը թէլէֆինի աճլայապիլտի-  
նիզ մի :



Պանգրոֆ . - Պուրասը անլաշըմազ , հէմ տօղնու-  
ղըն ճէրիհէսի տէ աճայիպ իտի :

Սիյրօս . - Պունը տա կէշէլիմ . գուրշուն թանէսի-  
նին Պէգարիտէ պուլունուշունը , գալա վազուինտէն  
ասլա պիր էսէր Խօգ իքէն սանտըղըն գարայա սիւշ-  
մէսինի , Պօնասուանթօր իլէ կէզէր իքէն էյըրթընը  
իխպար իտէն շիշէյի պուլտուղումսզը , պիզիմ սան-  
տայըն թամ լուզումը վագթինտէ իրինի գօրարըպ տա  
օլտուղումսզ եէրէ կէլմէսինի , մայմունլարըն մէսքէ-  
նիմիզտէ տուրուր իքէն , պիրտէն պիրէ գօրգարապ ա-  
շաղը Եուվարլանմասընը , սօնրա տա մէրտիվէնին սար-  
գըտըլմասընը տա անլայապիլտինիզ մի . պունլարըն  
ասըլ սէպէպի նէ՞ տիր :

Սիյրօս Սըմիթ ասլա ունութմայարապ ատատա  
զուհուրէ կէլէն վուգուաթը դարիպէյի պիրէր պիրէր  
պէյան իթմէսի իլէ , Նապ իլէ Հարպէր նէ տէյէճէք-  
լէրինի շաշըրտըղլարը կիպի , Պանգրօֆաա քէմալի  
թէհայիւր իլէ :

— Հագգընըզ վար միւսիւ Սիյրօս . պու իշի ան-  
լամագ բէք միւշկիւլ աիւ :

Սիյրօս . - Տօսթլարըմ , շիմտի պիր վագաա տահա  
վար քի , պունը անլամագտա բէք ղիյատէ կիւճ վէ  
միւշկիւլ օլտու :

— Հա՞նկըսը միւսիւ Սիյրօս :

— Թապուքտան կէլիր իքէն ատամըզտա աթէշ  
կէօրտինիզ տէյիլ մի :

— Էվլէթ :

— Կէօրտիւյինիզտէն էմի՞նմիսինիզ :

— Շու սանիյէտէ սիղի կէօրիւյօրում կիպի կէօր-  
տիւմ :

— Հարպէր սէնտէ էմի՞նմիսին :

— Էվվէթ, բէք զիյատէ էմինիմ, հաթտա միւսիւ ժէտէօնտա կէօրտիւ:

ժէտէօն. — Պէն տէրիմ քի աթէշ շէտիտ, հաթտա էլէքթրիք ըշըղընա պէնզէյօր իտի:

Հարպէր. — Էվվէթ, Էվվէթ, հէմ Կըրանիթ Հաուղըն իւզէրինտէ իտի:

Սիյրօս. — Բէք ալա տօսթլարում, օ կիճէ նէ պէն վէ նէտէ նապ, աւլա աթէշ եագմատըգ:

Պանգրօֆ. — (Հայրէթ իլէ.) Եագմատընը մը:

— Էվվէթ, պիղ Կըրանիթ Հաուղտան չըգմատան էկէր պիր աթէշ եանտը իտէ, օտա պիղիմ էլիմիղ իլէ տէյիլ տիր:

Պանգրօֆ, Հարպէր վէ նապ բէք միւթէհայըր գալորըլար, օ կիճէ սահիլտէ աթէշ եագըլտըղընտան շիւպհէ օլունամաղ. զիրա կէօղլէրի իլէ կէօրմիւշէր իտի. Էվվէթ շունտա պիր շէյ վար, հալլի գապիլիղ պիր գուվվէթ Լինգօլնտա հիւքմֆէրմա տըր. պու գուվվէթ հէր նէ գատար Գօլօնլարա Փայիտէլի իտի իսէ տէ, բէք զիյատէ մէրագլարընը թահրիք իտէյօր իտի:

Սիյրօս Սըմիթ, Թօր իլէ ժօբըն մահուտ գույու էթրաֆընտարի հէյէճանլէրինիտէ տէրմիյան իտէրէք, պու գույուլը արատըղընը, ֆադաթ պիր շէյ կէօրմէտիլինի իլավէթէն պէյան իյլէտի. պու միւքեալէմէտէն ոօնրա Գօլօնլար իթթիֆագը արա իլէ ատանըն հէր թարաֆընը միւքէմմէլ սուրէթտէ կէզիպ արամաղա գաւար վէրաիլէր:

Մայըս այընտա գըշ պաշլամըշ օլտուղունտան, Գօլօնլար գըշըդ իշէր իլէ մէշղուլ օլտուլար. Էյըրթըն, Սիյրօս Սըմիթին թէքլիֆի իլէ գըշ մէվսիմնի Կըրանիթ Հաուղտա կէչիւմէյէ մէճպուր օլտու իսէ



տէ , տայիմա մէյուս վէ միւքէտտէր օլարագ , Գօլօն-  
լարըն էյլէնճէսինէ իշթիրագ իթմէյօր իտի :

Գօլօնլար իւ չիւնճի տէֆա օլարագ Լինգօշնտա կէ-  
չիրտիքլէրի շու գըշ մէվսիմինտէ Կըրանիթ Հաուղտան  
չըգմատըլար :

Դըշն ճայիպը մէրագ պիր հատիսէ զուհուրա կէլ-  
մէտի , մայմուն իլէ քէօրէք պիրլէ մահուա գույունըն  
էթրաֆընտա տօլաշարագ ասարը հէյէճան կէօսթէր-  
մէտիլէր , զիրա օ դարիպ վագաալար պիրտէն պիրէ  
միւնդաթի օլմուշ իտի , մամաֆիհ Գօլօնլար ատանըն  
հէր թարաֆընը թէտդըդ իյլէմէյի գաթիէն թամիմ  
իյլէմիշլէր իտի քի , մուհլիգ օլան պիր վագաանըն պու  
արալըդ զուհուրի իլէ , Գօլօնլարը չիմաիքի հալ օ թա-  
սավվուրտան ալը գօյտու :

Շէօյլէ քի , Հոկտեմբերին օն եւտինճի կիւնի Հար-  
պէր , հէվանըն կիւզէլլիյինի կէօրէրէք , ճէմահիր գօ-  
յունըն թէքմիլ պիր ըէսմինի ալմագ իսթէտի , ֆօթօկ-  
րաֆ մաքինասը Կըրանիթ Հաուղըն բէնչէրէլէրինին պի-  
րինէ գօնուլմուշ իտի . Հարպէր ըէսմի ալտըդտան սօն-  
րա ամէլիյաթընը իճրա իյլէմէք իւլլրէ իքէն , տէնիզ  
իլէ հէվանըն նօգթէյի իլթիսաֆընտա ուֆագ պիր լէ-  
քէ կէօրտիւ . Հարպէր պու լէքէյի ճամտա զանն իտէ-  
րէք , բէրթավըղ իլէ մուայէնէյէ գօյուլտուղու սըրա-  
տա , պիրտէն պիրէ պաղըրար , ճամ էլինտէն ֆըրլայը  
վէրտի :

Հարպէր հէման միւհէնտիսին նէղտինէ գօշտու վէ  
ճամ իլէ բէրթավըղը մումաիլէյհէ վէրէրէք :

— Շու նօգթայա պագընըղ , տէմէսի իլէ , Սիյրօս  
մէղքիւր նօգթայը կէօղտէն կէչիրտի , պատէհու պէօ-  
յիւք տիւրպինի ալըպ բէնչէրէյէ գօշտու :

Միւհէնտիս տիւրպիւն իլէ ուֆուգ իւզէրինտէ

հէր թարափա պագտը , իշպու նօգթանըն կէօրինտիյի  
եէրտէ տուրարագ .

— Պիր կէմի կելիյօր , տէտի :

Վաղաա պիր կէմինին բուբա եէլքէն տակալարը  
եարարագ կէլմէքտէ օլտուղու Լինդօլն ատասընտան  
կէօրինիւյօր իտի :



# ԱՏԱՏԱՔԻ ԷՍՐԱՐ

1

Միւհէնտիս իյէ Հարպէր , արգատաշլարընը պու-  
լունտուգլարը եհրէ չըղըըըպ իշի անլաթաըլար . Պանգ-  
րօֆ տիւրպլինի ալըպ պազտըգտան սօնրա .

— Վաղաա պիր կէմի կէլիյօր , տէտի , կէմիճինին  
սէտասընտա ասաար մէմնունիյէթ կէօրլւնմէյօր իտի :

Գօլօնլար պիր չօգ վազըլթ սաքին գալարագ պլին  
տիւրլի ֆիքը , հէյէճան , վէ գօրգու իլէ իւմիւտէ տիւ-  
չար օլտուլար . շիւպհէտէն վարէսթէ օլտուղու իւզըէ ,  
Գօլօնլարըն հալի , պիր թարաֆա տիւշիւպտէ տայիմա  
գըլթալթը մէսքիւնէյէ կէչմէք արղուսընտա գալան ,  
միւսթաղըրագը սէֆալէթ օլան պիր թագըմ գազազէ-  
տէլէրէ գըյաս օլունամազ . զիրա Գօլօնլար հէր իսթէ-  
տիքլէրլինի պուլտուգտան պաշգա , պէշ արգատաշ քէ-  
մալի մուհապէթլէ էօմիւր սիւրմէյէ ալըշմըշ օլտուգ-  
լարընտան , ատայը թէրք իթմէք լազըմ կէլսէ պիլէ ,  
պէլքի թէէսիւֆլէ իճրա իտէճէքլէր իտի :

Պանգրօֆ , արա սըրա տիւրպլինի ալըպ բէնչէրէյէ  
կէչմէքտէ , վէ ատանըն ճիհէթը շարգըսընտա եիրմի  
միլ գատար ուզագ օլան կէմիյէ պազմագտա իտի .

Գօլօնլար ատատա պուլունտուգլարընը հէնուզ կէմիյէ իշար իտէմէզլէր իտի . զիրա աթէշ եագսալար կէօրիւնմէյէճէյի , վէ թիւֆէնկ աթսալար իշիտիլէմէյէճէյի տէրքեար իտի :

Մամաֆիհ ճըրանգլին տաղը բէք եիւքսէք օլտուղու ճիհէթլէ , ատանըն՝ կէմիտէն կէօրիւլէճէյի մէմուլ իսէ տէ , ֆագաթ կէմի նիչին պուրայա օղրասըն . խարթալարտա պիլէ մէվգըը կէօսթէրիլմէմիշ օլան շու ատանըն եագընընտան կէչմէսի սըրֆ թէսատիւֆ տէյիլ մի տիր : Պահըը Մուհիթին պու թարաֆլարընտա , եալլընը թապուր ատասը վար քի , օտա Զէլանտը ճէտիտ վէ ճէզայիրի սայիրէյէ կիտէն պաշգա ատալարըն եօլունտան խարիճ տիր , հէր քէս պու եօլտա սիւալ իյրատ իյլէր իքէն , Հարպէր :

— Եա պու կէօրիւնէն կէմի Տընգան իսէ , տէտի :

Գարիյնի քիրամէ մալիւմ օլտուղու իւզրէ Տընգան , լօրտ կըլէնէրվանըն թէնէզզիւհ վաբօրը տըր քի , էյըրթըն՝ անընլա թապուրէ պըրագըլմըշ , վէ լօրտըն վատի մուճիպինճէ կէլիպ արամասը մուգարրէր պուլունմուշ իտի . իմտի թապուր ատասը , Լինգօլնտան բէք ուզագ օլմատըղընտան , օրայա կիտէն պիր կէմինին , եագընտան կէչմէսիտէ միւհիթէմէլ ատտ օլունամագ իտի :

Կէմինին Տընգան օլուպ օլմատըղընը անլամագ իչին էյըրթընըն ճէլպինէ գարար վէրիլիպ , Սիյրօս շու թէլէկրաֆը չէքտի :

« Վագըթ զայ իմմէֆսիգիմ կէշիմիզ »

Պիր գաչ սանիյէ սօնրա էյըրթըն « Կէլիյօրում » տէյու ճէվապ վէրտի :

Գօլօնլար թէքրար կէմինին թէմաչասընա գօյուլտուլար . էյըրթըն վագթը զէհէրտէն տէօրթ սաաթ ,



եանի չըղըըտըղընտան պիր սաաթ սօնրա Կըրանիթ  
Հաուզա կէլէրէ.ք .

— Էմրինիղէ միւնթաղըրըմ, տէտի .

Սիյրօս Սըմիթ միւթատը իւղլէ Էյըրթընա Էլինի  
ուզատարաք բէնչէրէնին եանընա կէօթիւրմէքլէ .

— Սիզի մուհիմմ պիր մատտէ իղլին չաղըրտըղ-  
տօսթում, աչըգտա պիր կէմի կէօրինիյօր , տէմէսի ի-  
լէ , Էյըրթըն Էվվէլ Էմիրտէ սարարտը , պատէհու բէն-  
չէրէյէ եագլաչըպ տիւրպին իլէ պաղմաղտա իքէն ,  
Սիյրօս իլավէյի մէգալ պիրլէ .

— Պիղ շու կէմինին սիզի ալմագ իւղլէ պուրա-  
լարա կէլէն Տընգան օլտուղունը զանն իյլէյօրուլ , տէ-  
տի .

— Տընգան մը , պու գատար չարըգ հա' .

Պու սէօվլէր Էյըրթընըն աղվընտան զայրի իխթի-  
յարի օլարաք չըգտը , վէ պաչը Էօնիւնէ Էյիլտի , պա-  
տէհու .

— Խա'յր , խա'յր , Տընգան օլամաղ , տէյու իլալէ  
իթտի .

Միւհէնտիս . - Պիր քէրէ տըգգաթլը պաղընըլ  
չիւբհէմիդի հալլ իտէլիմ .

— (Տիւրպին իլէ պագարաք .) Վաղաա պիր կէ-  
մի աւա , Տընգան օլտուղունը զանն իթմէմ , չիւնքի  
Տընգան վարօր տըր , պունտա ասլա տիւման Էսէրի  
եօգ .

— Պէլքի եալընըլ եէլքէնինի իսթիմալ իաիյօր ,  
չիւնքի պուրասը արաղիյի մէսքիւնէտէն պաիտ օլուպ ,  
պէօյլէ ուղաղ եէրտէ քէօմիւրի թասարրուֆ իթմէք  
լաղըմ կէլիլ .

— Իհթիմալ տըր , պիր աղ պէքլէյէլիմ Էլպէթ-  
տէ անլարըլ .



Էյըրթըն պունը տէտիքտէն սօնրա սալօնըն պիր քէօշէսինէ չէքիլիպ սաքիթ գալտը, Գօլօնլար եինէ կէմի հագգընտա օլան միւքեալէմէլէրինտէ տէվամ իթտիլէր, ֆագաթ էյըրթըն ասլա սէօզէ գարըչմատը:

Պու արալըգ կէմի էրէյիճէ եագլաշտը, Պըրիգ ուսուլի իւզըէ արմալանմըչ օլան սէֆինէ, Մալէզիյալը գուրսանլարըն կէմիլէրինէ պէնզէմէտիյինտէն, միւհէն-տիսին խէվֆինէ իշթիրաքէ լուզում եօգ իտի տէմէք տիր. կէմինին պիր աղ սօնրա Բէնչէ պուրնունըն արգասընա կիտէճէյի անլաշըտը. օ հալտէ կէմիյի սէյր իթմէք իչին պալօն լիմանընա կիթմէք լազըմ կէլիյօր իտի իսէ տէ, կիճէ հուլուլ իթմէք իւզըրէ օլուուզունտան, պուտա միւշկիւլ օլաճագ իտի:

Միւհէնտիսին հըսսիյաթը միւնաքիսէսի իլէ պէրապէր աթէշ եագըլմաղա գարար վէրիլտի, հաթտա փէտէօն:

— Էվլէթ, սէֆինէտէն՝ ատանըն մէպրին օլտուղու մալիւմ օլմալը տըր. պէօլէ պիր ֆըրսաթը գաշըրմագ համագաթըլըգ տըր, տէտի իսէ տէ, պունտա հաճէթ գալմատը, զիրա պու էսնատէ կէմինին, խաթը հարաքէթինի տէյիշտիրիպ սիւրաթլէ ճէմահիր գօյունա տօղրու իլէրլէտիյի կէօրիւլտիւ. հէնուզ օրթալըգ այտընլըգ օլտուղունտան, էյըրթըն տըգգաթլա պագաղըգտան սօնրա:

— Խայր Տընգան տէյիլ տիր, տէտի: Պանգրօֆ պիր տահա պագարագ շու մալիւմաթ իսթիհսալ իտիլտի:

Կէլէն սէֆինէ իւշ տէօրթ եիւղ թօնէլաթօ ճէսամէթինտէ կիւզէլ, չըրբըլը, եիւքսէք տէրէքլի, վէ զարիֆ իսէ տէ, պանտէրասը սիյահ իտի:

Սիյահ պայրագ կէօրիւլտիւքտէն սօնրա արթըգ



կէմինին շիւպհէի օլտուղու փարզ օլունսապէճա իտի . աճէպա միւհէնտիսին հըսսըյաթը տօղըո՞ւ մը , կէլէն գուրսա՞ն կէմիսի մի տիր . աճէպա գըլ մէվսիմինտէ իսթիփա էյլէմէք իւղըէ պիր լիմա՞ն մը արայօր . Գօ-լօնլարըն մէլճայի նամուսքեարանէլէրի ճանիլէրէ մէս-քեա՞ն մը օլաճագ իտի , Սէյրօսըն շիւպհէսի արթա-րագ .

— Տօսթլա՛րըմ , պէլքի կէմի եալընըզ ատանըն սէվահիլինի թէֆթիշ իտէճէք տիր , պինսէն ալէյհ մէնղարէյի վասիյէ իւղէրինտէքի տէյիրմէնին չարիւը-նը սէօքիւպ էսէր պըրագմամալը . Կըրանիթ Հաուզըն բէնչէրէլէրինի եաբրագլար արգասընտա սագլամալը , վէ պէօյլէճէ վիճուտիմիզի սէթը իթմէլլիլ . աթէշլէրի տէ սէօնտիւրէլիմ քի , Լինգօլնտա ատէմ պուլունտու-ղունը գաթան անլայամասընլար , տէտի :

Հարպէր . - Պօնատուանթօրը նէ՞ եաբալըմ ,

Պանգրօֆ . - Ձէքտիրմէմիզ պալօն լիմանընտա է-մին հալտէ տիր . խային հէրիֆլէր միւմքին տէյիլ պու-լամազլար :

Միւհէնտիսին էմիրլէրի տէրհալ իճրա օլունտու , ատալարընըն մէսքիւն օլտուղունը իֆհամ իտէճէք պիլ-ճիւմէ ասարը օրթատան գալտըրտըլար . քէզալիք իհ-թիյաթա ըայէթէն էսլահա վէ մուհիմմաթ հէման ա-լընաճագ պիր եէրէ վաղ օլունտու . պու իչլէր թէմա-մէն պիթտիյի կիպի , Սէյրօս Սըմիթ հէյէճանլը պիր սէ-տա իլէ .

— Տօսթլա՛րըմ , էկէր պու սէֆիլ հէրիֆլէր ատա-յը իսթիլա իթմէք իսթէրլէրսէ , միւտափաա էյլէյէճէ-յիլ , տէյիլ մի , տէտի :

Օէտէօն . - Էվվէթ , հէմ լազըմ կէլիրսէ հէր ֆէ-տայի ճան իտէճէյիլ :



Միւհէնտիս արգատաշարընա էլինի ուղաթուր , քէմալի մուսալլաէթէ սըգտըլար , էյըրթըն պիր քէօ- շէտէ գալըպ արգատաշարընա սօգուլմամըշ իտի . Սիյ- րօս Սըմիթ մէրգուլըն Փիքրինի անլայարադ .

— Սիլ նէ՞ եարաճագսընըզ , էյըրթըն , տէտիյին- տէ , մէրգուլմ .

— Վազիֆէմի , տէյէրէք բէնչէրէնին եանընա կի- տիպ , եարադըլարըն արասընտան կէմիյէ պագմայա պաշլատը .

Կիւնէշ Ղուրուպ իտէրէք ուֆուգ եավաշ եավաշ գարարմայա պաշլատը . պու էսնատէ կէմի Կըրանիթ Հաուղըն գարշըսընտա սէքիզ միլ գատար ուղագտա պուլունույօր իտի . մամաֆիհ Գօլօնլար հէլաք օլունճա- յա գատար միւտաֆաայա հազըր իտիլէր . աճէպա գուրսանլար չօզլո՞ւգ մը տըր , սիւհալարը միւքէմմէ՞լ մի տիր , պունլարը նա՞սըլ անլամալը իտի :

Կիճէ օլտու , ատա վէ տէնիզի գօյու պիր գարան- լըզ իսթիլա իթմիշ իտի . բուզկեար քեամիլէն տուր- մնը օլտուղունտան , ապա պիր սէտա իշիտիլմէյօր ի- տի . պու արալըզ Պանգրօֆ .

— Բի՞մ պիլիր պէլքի մէլուն կէմի եօլունա տէ- վամ իտէրտէ սապահլէյին հիշ պիր շէյ կէօրմէյիլ , տէտի .

Պանգրօֆըն պու սէօղիւնէ կիւյա ճէվապ իմիշ կի- պի տէնիզ թարաֆընտա շէտիտ պիր ղիյա կէօրիւնտիւ , վէ միւթէագըպէն պիր թօք սէտասը իշիտիլտի . տէմէք կէմի հալա օրատա , իշինտէ տախի թօք վար իտի .

Պիր միլ գատար աչըգտա տուրմագտա օլան պը- րիզ սէֆինէսինտէն պիր ղէնճիր սէտասը իշիտիլիպ , սէ- ֆինէնին Կըրանիթ Հաուղ գարշըսընտա տէմիր աթմըշ օլտուղու անլաշըլտը .



## 2

Կէմինին տէմիրլէնմէսինտէն, էրթէսի կիւն գուր-  
սանլարըն ուֆագ սանտալլար իլէ տըշարը չըգաճագ-  
լարընա շիւպհէ գալմատը. վագաա Գօլօնլար իպրագը  
չէճաաթէ հագըր իսէլէր տէ, իհթիյաթլը տավրանմայը  
մինասիպ կէօրտիւլէր. էկէր գուրսանլար եալընըղ սա-  
հիլ պօյունը կէղէրլէրսէ, Գօլօնլար վիճուլէրինի իխ-  
ֆա իտէպիլիլէր իտի. պէլքի եալընըղ Մէրսի նէհրին-  
տէն սու ալմագ իչին տըշարը չըգաճագլար իտի քի,  
օ հալտէ իչէրտէքի քէօբրիւլէրի, վէ չըմինէլէրին ըս-  
լահաթընը կէօրէմէյէճէքլէր իտի.

Սիլլուս Սըմիթ շիմտի կէմինին սուրէթը միւտհիչէ-  
տէ միւտէլլահ օլտուղունը պիլիյօր իտի, կէմիտէքի  
թօբլարա ուֆագ թիւֆէնկլէր իլէ նասըլ մուգապէլէ  
օլունաճագ իտի, միւհէնտիս պունը իխթարտէն սօն-  
րա.

— Մամաֆիհ մէվգըմըզ զարարսըզ տըր, տիւշ-  
մէն, սույըն ալթընտա գալան կէօլին մէճրասընը պու-  
լամաղ ա', Կըրանիթ Հաուղա չըգմասը տա զայրի գա-  
պիլ տիր, տէմէսի իլէ, ժէտէօն.

— Աճէպա չօգլըգ մը տըրլար, մէսէլա օն օն իքի  
քիչի ըատտէսինտէ օլուրլարսա հագլարընտան կէլի-  
րիզ, տէտիյի քըրատա, էյըրթըն իլէրլէյէրէք.

— Միւսիւ Սիլլուս, սիղտէն պիր միւսաատէ թա-  
լէպ իտէճէյիմ, կէմիյէ գատար կիսուպ թայիֆէլէրին  
աաթթինի վէ տէրէճէյի գուվվէթինի անլամագ իսթէ-  
յօրում տէյինճէ, Սիլլուս թէրէտտիւտ իլէ.



— Հայաթընըը թէհլեքէյէ իլդա իթմիշ օլուրսունըղ, տէտի .

— Նի՛շին իթմէյիմ .

— Պու վաղիֆէնիղին խարիճինտէ պիր շէյ տիր .

— Պէն վաղիֆէմտէն խարիճ շէյլէր եաբմաղա մէճպուրմ .

ժէտէօն . - Սանաալ իլէ մի կիտէճէքսինիղ .

— Խայր եիւզէրէք կիտէճէյիմ .

Հարպէր . - Կէմի սահիլաէն պիր պուչուգ միլ գատար ուզագ տըր .

— Պէն էյի եիւղէրիմ միւսիւ Հարպէր .

Էյըրթընն իսրարը իւզէրինէ միւհէնտիւ թարաֆընտան թէքլիֆի գապուլ օլունտու իսէ տէ , Պանգրօֆ .

— Պէնտէ պէրապէր կէլիրիմ, տէտի .

Էյըրթըն . - (Շիտտէթլէ .) Տէմէք քի պէնտէն շիւպհէլէնիյօրսունըղ, (եպվաշ սէտա իլէ) հայֆաքի շիւպհէլէնմէյէ հագգը վար .

Սիյրօս . - Խայր , Պանգրօֆ սիզտէն շիւպհէլէնմէյօր , սիզ սէօզիւնիւ եանլը թէլագգը կլէտինիղ .

Պանգրօֆ . - Էվլէթ , պէն եալընը Սէլամէթ աւտսընա գատար պէրապէր կէլմէք իսթէյօրում, պէլքի խապիս հէրիֆլէրին պիրիսի գարայա չըգմըլ տըր . օ հալտէ միւտաֆաա զըմնընտա իքի քիշի լաղըմ տըր . էկէր չըգմըլ ատէմ եօգ իսէ պէն աւտաւա պէքլէրիմ, Էյըրթըն տա եալընըղճա կէմիյէ կիտէր .

Պէյլէճէ գարար վէրիլիպ Էյըրթըն իլէ Պանգրօֆ արգատաշլար իլէ պէրապէր սահիլէ էնտիլէր , Էյըրթըն տէնիղին պէրուտէթինէ տայանմագ իւզրէ սօյունուպ վիճուտինէ տօն եաղը սիւրտիւ , Պանգրօֆ իլէ Նապսանտալը կէթիրտիլէր . Էյըրթըն վէ Պանգրօֆ սան-



տալտ պինտիւնէր, սաաթ օն պուշուգոտա սանտալ կէօ-  
զէ կէօրիւնմէզ օլուպ Սէլամէթ ատասընա եանաշտը .  
Էյըրթըն սէսսիզ սէտասըզ տէնիզէ տալըպ կէմիյէ  
տօղբու իլէրլէմէյէ պաշլատը, Պանդրօֆ իսէ պիր քէ-  
նարէ սօգուլարադ Էյըրթընըն ավտէթինէ պէքլէյօր  
իտի :

Էյըրթըն, ետրլմ սաաթ սօնրա վիրուտինի քիմ-  
սէյէ սէղտիրմէյէրէք կէմիյէ վասըլ օլտու, վէ հէ-  
ման զէնծիրինէ սարըլըպ պիր ազ թէնէֆֆիւս իյլէտի,  
պատէհու պաշ թարաֆընա գատար եիւքսէլտի, օրա-  
տա դուրումագ իւզրէ թայիֆէ չամաշըրլարը տարմըշ  
օլտուզունտան, Էյըրթըն այազընա պիր բանթալօն կէ-  
չիրտի, թայիֆէլէր հէնուզ ույումամըշ օլուպ գօնուշ-  
մագտա վէ շարդը սէօյլէմէքտէ իտիլէր քի, Էյըրթըն  
շու սէօյլէրի իշիթտի :

— Պիղիմ Պըրիդ հադըգաթէն էյի մալ տըր :

— Սէքիյրի բէք կիւզէլ կէմի տիր :

— Նօրֆօլզ կէմիծիլէրի արդասընա տիւշսիւնէր,  
թութապիլիլէրսէ աշգ օլտուն :

— Նաշասըն գարթանըմըզ :

— Նաշասըն Պօպ Հարրույ :

Էյըրթըն շու միւքեալէմէյի իշիթտիյի վադըթ հա-  
սըլ իյլէտիյի թէէսիւր նագապիլի թարիֆ տիր . զիրա  
Պօպ Հարրույ իսմի, էվվէլճէ քէնտինին շէրիքի ճինա-  
յէթի օլան ճէսուր կէմիծիլէրտէն պիր ճանինին օլտու-  
ղունը խաթըրլամըշ իտի . սէֆինէնին թայիֆէսի պիր  
թարաֆտան չադարադ եիւքսէք սէտա իլէ գօնուշ-  
տուգլարընտան, աթիտէքի մալիւմաթը ալտը :

Շէօյլէ քի էվվէլ էմիտէ Սիբիյրինին թայիֆէլէրի  
Նօրֆօլզ հաբսխանէսինտէն ֆիրար իթմիշ ինկիլիզ ճա-  
նիլէրինտէն միւրէքքէպ օլուպ, Պօպ Հարրույ ավէնէսի



իւն պերտպէր պիր թագրիպ մահրէստէն ֆիրար իտէ-  
րէք, Նօրֆօլք ատասը գարչըսընտա տուրան պիր կէ-  
միյի զապթ վէ թայիֆէլէրինի թէլէֆ իթտիքտէն սօն-  
րա կէմիյի գուրսան սէֆինէսի իթմիչլէր, վէ պիր սէ-  
նէտէն պերի պահրը Մուհիթտէ իճրայի շէգավէթէ  
պաշլամըշլար իտի. էյըրթըն տախի մուգատտէմա պէօյ-  
լէ եարմագ իսթէմիշ իտի, զաթէն Պօպ Հարրույ՝ էյըր-  
թընը բէք ալա թանըմագտա իտի:

Թայիֆէլէրին էքսէրիսի սէֆինէսին արգա թարա-  
ֆընտա թօբլանըշլար. պաղըլարը տախի կիւվէրթէ իւ-  
զէրինտէ եայըլմըշլար իտի:

Քէզալիք էյըրթըն, գուրսան սէֆինէսինին Լինգօն  
ատասընա սըրֆ թէսատիւֆ էսէրի օլարագ կէլմիշ օլ-  
տուղունը անլատը. ֆիլ հագըգա գարթան Պօպ Հար-  
րույ, Սիյրօս Սըմիթին զաննը իւզրէ, զայրը մալիւմ պիր  
մէվգըյա մուվասըլէթինտէն մէմուռն օլարագ, օրայը  
թէֆթիշ, վէ լուզումը թագտիրինտէ էշեայի մէսրու-  
գա սագլամագ վէ սէֆինէյի սըղըշտըրմագ իսթէմիշ  
իտի:

Տէմէք Գօլօնլար պէօյիւք թէհլիքէտէ պուլունու-  
յօրլար իտի. գուրսանլար գարայա չըդար չըգմաղ իւք  
իչլէրի Գօլօնլարը թէլէֆ իթմէք օլաճաղ իտի. Գօլօն-  
լար իչին ֆիրար իթմէք տէ գապիլ տէյիլ իտի. կէմի  
գուրսանըղա կիթսէ պիլէ, հայտուտլարտան ատատա  
պէշ օն քիշի գալաճագլարը տէրքեար տըր. պինաէն  
ալէյհ պիլա թէրէտտիւտ պու ճանիլէրի հէլաք իթմէ-  
լի, վէ պու խուսուստա հէր տիւրլիւ չարէյէ միւրա-  
ճաաթ իյլէմէլի իտի:

Իշթէ էյըրթըն պէօյլէ տիւշիւնիւպ անճագ պու-  
նըն գապիլ օլուպ օլմայաճաղընը պիլմէք իւզրէ, կէմի-  
տէքի ալաթը թախրիպիյէսին տէրէճէյի գուվլէթինի,



վէ թայիֆէլէրին ատէթինի անլամադ լազըմ կէլիյօր իտի . Էյըրթընըն կէմլյէ վիրուսինտէն պիր սաաթ սօնրա թայիֆէլէրտէն չօղու սըզմըչ, վէ կիւվէրթէտէ եանան ֆէնէրլէր տէ սէօնմիւշ օլտուղունտան , հիւքմֆէրմա օլան գարանլըդ սայէսինտէ սէֆինէնին պաշ կիւվէրթէսինէ չըգտը . Էյըրթըն կիւվէրթէյի տէվը իտիպ , տէօրթ ատէտ միւքէմմէլ թօք պուլունսուղունը վէ պունլարըն ուսուլը ճէտիտ իւզընէ արգատան տօլմա ճընստան օլտուղունը կէօրտիւ , Կէմինին կիւվէրթէսինտէ անճափ օն քիշի վար իտի իսէ տէ , միւթլագա ալթ գաթտա պաշգա թայիֆէլէր օլաճաղընա շիւպհէ օլունմաղ իտի . զիրա Էյըրթըն սէօլլէրինի տինլէյէրէք , կէմիտէ էլլի քիշի գատար օլտուղլարընը անլամըչ իտի .

Էյըրթըն արթըդ կէրի տէօնիւպ պիւտիյինի արգատաշլարընա սէօլլէմէք իւզընէ կէմինին պաշ թարաֆընա տօղըու իլէրլէտի . Փագաթ վաղիֆէսինտէն զիյատէ իշ կէօրմէք իսթէյէն պու ատէմին զիհնինէ զայէթ ճէսուրանէ պիր ֆիքիր կէտի քի , պու ֆիքիր , հայաթընը ֆէտա իտէրէք ատա իլէ Գօլօնլարը գուրթարմագտան իպարէթ իտի , էլպէթտէ Սիյրօս Սըմիթ էլլի նէֆէր միւսէլլահ հայտուտլարա գարչը կէլլէմէյէճէք իտի . պինաէն ալէյհ Գօլօնլար մահվ օլաճաղլար իտի . օ հալտէ քէնտինի գուրթարարագ , վէ ինսանը քեամիլ իտէն նամուպեար ատէմլէրին հայաթընը , քէնտի հայաթընը ֆէտա իտէրէք գուրթարմագ ֆիքրինէ տիւշտիւ , Փաղա օլարագ Էյըրթըն « Շու կէմինին գուրսանլըգլա Լինդօն գարչըսընա կէլլէսինէ սէպէպ պէնիմ , զիրա Պօպ Հարրույ գուրսանլըգ ֆիքրինի պէնտէն ալմըչ տըր , վէ նիհայէթ իւլ էմր նայիլի մագսատ օլարագ գուրսան ըէյիսի քէսիլիպ Լինդօնա վասըլ օլմուչ



տըր» տէյու տիւշիւնտիւ . Էյըրթըն պու նօգթայը տիւշիւնտիւ քճէ քէսպը տէհչէթ իյլէյուպ , հէման կէմիլի օլանճա թայիֆէսի իլէ պէրհէվա իթմէք , վէ քէնտիտէ պէրապէր մահվ օլմագ իսթէտի :

Էյըրթըն պու ֆիքր իլէ պիւա թէրէտտիւտ պարութ անպարընա կիթմէք իւզրէ կիւվէրթէտէն աչաղըէնտի , թայիֆէլէր թէմամէն սըզմըչ ուզանմըչլար իտի . տիրէյին տիպինտէ պիր ֆէնէր եանըյօր , քէնարընտա տախի միւսթէլիֆ սիւահլար պուլունույօր իտի . Էյըրթըն տօլու պիր րէվօլվէր ալըպ պարութ անպարընա տօղրու իլէրլէմէյէ պաշլատը , դաբու դաբայը օլմաղըւա Էյըրթըն գուվվէթլի էլլէրի իլէ քիլիտի գաղըրտը , քիլիտ գօբարագ գաբու աչըլտը . . . պու արայըգ Էյըրթընն ումուզունա պիր էլ տօգունտը . գարանլըգտա ուզուն պօյլու վէ իրի վիճուտը օլտուղու կէօրիւլէն պիր ատէմ :

— Օրատա նէ՞ եաբըյօրսուն , տէյէրէք էլինտէքի ֆէնէրի Էյըրթընն եիւզիւնէ թութտու , Էյըրթըն կէրի աթըլտը , ֆէնէրին զիյասը իլէ պու ատէմին Պօպ Հարրույ օլտուղունը թանըմըչ իսէ տէ , Փադաթ Պօպ , Էյըրթընը էօլմիւչ զանն իտէրէք պիթթապի թէշիս իտէմէտի . Պօպ , Էյըրթընը բանթալօնընտան թուլթուպ :

— Օրատա նէ՞ եաբըյօրսուն , տէյու թէքրար սօրտու . Էյըրթըն ճէվապ վէրմէքսիզին Պօպը չիտտէթլէ իթտի , կիւվէրթէյէ ֆըրլամագ իսթէտի , Էյըրթըն էթրաֆընտա եըղըլը պարութ ֆըչըլարընա պիր աթէշ իթսէ մաթլուպ հասըլ օլուր իտի , լաքին զէվալը աւտէմ մէյտան պուլամատը , չիւնքի Պօպ :

— Պուրայա գօշուն չօճուգլար , տէյու պաղըրմասը իլէ իքի իւչ գուրսան ույանարագ Էյըրթընն



իւզերինէ ամբըտըլար, փագաթ գուլվէթի Էյըրթըն անլէրին հիւճիւմինտէն գուրթուլարագ րէվօլվէրինի իքի տէֆա ամէշլէտի, իքի գուրսան եէրէ եուվարլանտը, քէնտիսի տէ ումուղընտան պիր գուրսանըն սավուրտուղը բըշագ իլէ խափիֆճէ եարալանտը:

Պօպ, պարութ անպարընըն գարուսընը գաբամըշ օլմաղըլա, Էյըրթըն արթըդ ֆիքրինի իճրա իտէմէյուպ գաշմագ իսթէտի. լաքին ֆիրար գապիլ մի. մամաֆիհ Էյըրթըն հէր չէյի կէօղէ ալտըրմըշ օլտուղունտան իքի ամէշ տահա իթտի, պունլարտան պիրի Պօպ թէսատիւֆլէ խափիֆճէ մէճրուհ իյլէտի, տիկէրի տէ պիր հայտուտ տահա եէրէ սէրտի, ամէշի միւթէագըլպ Էյըրթըն հէման կիւվէրթէ մէրտիվէնինէ տօղրու գօշմայա պաշլատը, օրատա պուլունան ֆէնէրի պաղը իլէ բարշալատը, վէ օրթալըգ զիֆիր կիպի գարանլըգ իչինտէ գալտը:

Պու էսնատէ աշաղը իքի իւշ գուրսան էնիյօր իտի, Էյըրթըն ամէշ իթտի, իչլէրինտէն պիրի մէրտիվէնտէն եուվարլանտը, տիկէրլէրի շաշըրարագ կիւվէրթէյէ գաշտըլար, Էյըրթըն իքի ատըմտա կիւվէրթէյէ չըգտը. իքի սանիյէ սօնրա տախի պօղաղընա սարըլարագ քէնտինի պըրագմամագ իսթէյէն պիր գուրսանըն եիւզիւնէ գարշը րէվօլվէրինինին սօն գուրշունունը սավուրմասը իլէ տէնիզէ ամբըմասը պիր օլտու:

Էյըրթըն պիր գաշ գուլաճ ամար աթմազ տէնիզին սաթհընա եաղմուր կիպի գուրշուն եաղմայա պաշլատը. Պանգրօֆ սէլամէթ ատասընտան, տիկէրլէրի տէ չըմինէլէրտէն շու սիլահ սէտալարընը իչլթտիքլէրի վագըթ ֆէվգէլատէ էնտիչէյէ տիւշմիւշլէր, վէ թիւֆէնկէր ումուղլարընտա հաղըր պուլունմուշլար իտի, Գօլօնլար, Էյըրթընըն իտամ իտիլտիլինէ վէ



գուրսանլարն տա կիճէնին գարանլըղընտան իսթիֆատէ իտէրէք ատայա հիւճիւմ իտէճէքլէրինէ շիւպհէ իթմէյօրլար իտի :

Դօլօնլար պու էնտիշէտէ իքէն եարը կիճէյի եարըմ ստաթ կէչէրէք իքի քիշիյի համիլ օլան սանտուլ սահիլէ եանաշտը . ճիւղվի ումուղընտան եարալը պուլունան էյըրթըն իլէ Պանգրօֆ , շըմինէլէրտէ պէքլէյէն տօսթլար թարաֆընտան քէմալի մուհապէթլէ տէրաղուշ իսիլտիլէր . էյըրթըն մալիւմիւմիլ օլան վագասյը անլաթմագլա պէրապէր , կէմիյի պէրհէվա իթմէք հագգընտաքի թասավիւլը մէրտանէսինի տախի կիլլէմէտի :

Մամաֆիհ իշ աղըրլաշմըշ իտի , գուրսանլար ատանըն մէպիւն օլտուղունը անլամըշ օլմալարը իլէ հիւճիւմ իտէճէքլէրի աշիքեար իտի . Ժէտէօն պունըն իւզէրինէ :

— Նէ՞ եարալըմ, պիղ տէ ֆէտայի ճան իտէրիլ , տէտի :

Միւհէնտիս . - Միւնթագըր օլալըմ :

Պանգրօֆ . - Միւսիւ Սիյրօս , պիր թարիզը սէլամէթ կէօրմէյօրմուսընը :

— Էվլէթ Պանգրօֆ :

— Նէ՞ , էլլի քիշիյէ դարշը ալթը քիշի օլտուղուն մուղ հալտէ տախի . . .

— Ալթը քիշիյիլ ամմա . . . ունուտույօրմույըլ քի . . .

— Քիմի՞ ունուտույօրուլ :

— Էվլէլա ինայէթը Րապպանիյէյի , սօնրա տա . . .

Միւհէնտիս սէօղիւնին ալթ թարաֆընը իքմալ իթմէտի :



## 3

Կիճէ հասիսէ զուհուր իթմէտէն կէշտի . Գօլօնլար չըմինէլէրտէն այրըլմայարադ սապահա գածտար պէք-լէտիլէր , գուրսանլար թարաֆընտան դարայա չըգմագ իմարէլէրի կէօրիւնմէտիյի կիպի , թիւֆէնկ սէսլէրի տէ քէսիլտի . սապահլէյին կէմի գաթը պիւր սիս իչինտէ արզը վիճուտ իթմէքլէ , Սիյրօս .

— Տօսթլարըմ , սիս թէմամէն ղայիլ օլմագտան էվվէլ , եաբաճաղըմըզա պիւր գարար վէրէլիմ , սիս պի-դի անլէրին նալարընտան սագլայօր , եաբաղըմըզը ասլա սէզէմէզլէր , հէր պիրիմիզին էլինտէ պիր սիլահ պուլունուպ , պարութ իլէ գուրշունըմը տախի չօդ-օլտուղունտան աթէշ իթմէքտէն սագլնմայաճաղըզ , պիզ թիւֆէնկ գուրշունընտան , կիւլլէտէն գօրգմայըզ , չիւնքի գայալար արգաւընտան աթէշ իտէճէյիզ , Կը-րանիթ Հաուլ թարաֆընտան ասլա աթէշ իթմէմէլի-յիզ քի , օրանըն ֆարգընա վարըպ աթէշէ թուրմա-սընլար , զիրա պիր գաշ կիւլլէ սալուրուրլարսա իգա-մէթկեհաճըմըզը ֆէնա հալտէ տիւշարը խասարաթ օ-լուր . լաղըմ օլան մատտէ գուրսանլարըն միւմքին մէրթէպէ ատէթլէրինի թէնգըս (պահսեցնեկ) իթմէք , վէ էլլէրինէ տիւշմէմէք տիր . խիւլասայի քէլամ գուր-սանլար գարայա չըգմագ իսթէտիքճէ , քէնտիմիզի կէօսթէրմէտէն միւտաֆաա իթմէլիյիզ , հէր պիրիմիզէ սէքիզ թանէ տիւշմէն խապէթ իտիյօր , պու տիւշ-մէնլէր էօլտիւրիւլմէլի տիր .

Պու նութգտան սօնրա նապ իլէ Պանգրօֆ Կըրա-



նիթ Հաուդտան քիւլլիւթի մուհիմմաթ վէ ճէպիւս-  
նէ կէթիրտիւէր . պատէհու միւհէնտիսին թէրթիպ էյ-  
լէտիյի հարպ բըլանը միւհիւպինճէ հարաքէթէ պաշ-  
լանըլտը . շէօյլէ քի Սիյրօս Սըմիթ իլէ Հարպէր շըմինէ-  
լէրտէ դալտըլար քի , օրատան Կըրանիթ Հաուզ էօ-  
նիւնտէքի սահիլ պօյունը միւտաֆաա իտէճէքլէր ի-  
տի :

ժէտէօն Սիրէլլա իլէ Նապ , Ուերսի նէհրի մանսէ-  
պինտէքի դայալար արասընտա կիղլէնտիւէր , էյըրթըն  
իլէ Պանգրօֆ տախի սանտալէ պինուպ Սէլամէթ ա-  
սասընա կէշտիւէր քի , օրատա այրը մէվգըտա պէքլէ-  
յէճէքլէր , վէ շայէտ Սէլամէթ ատասը տիւշմէն թա-  
րաֆընտան իսթիլա օլունուրսա , տէրհալ Լինգօլնա կէ-  
լիպ էն զիյատէ թահտը թէհլիքէտէ օլան մահալէ շի-  
թապան օլաճագլար իտի :

Թագըմյար միւտաֆաա նօգթալարընա տաղըլմադ-  
տան էվվէլ հէս քէս պիր պիրինին էլինի սըգտը , պէշ  
տագըդա սօնրա հէր թագըմ ինթիխապ իտիլէն մա-  
հալի միւտաֆաայա եէրլէշմիշ իտի :

Սաաթ սապահլէյին ալթը պուչուգաա կիւնէշին  
տօղմասը իլէ սիւ տաղըլմայա պաշլայըպ , լէնկէրէն-  
տաղը շէգալէթ օլան կէմինին՝ ատայա տօղրու չէվիր-  
միշ օլտուղու տէօրթ ատէտ թօբլար թէմամէն կէօ-  
րինտիւ . Սիյրօս Սըմիթին թախմինի իւղրէ ա-  
տայա պիր պուչուգ միլ դատար պալտ օլան կէմինին  
մէնհուս սիյահ պանտէրասը թէմէվվիւճ իտիյօր իտի .  
միւհէնտիս տիւրպինի իլէ կէմինին կիւվէրթէսինտէ  
եիրմի դատար դուրսանլարըն տօլաշտըղընը , վէ իչլէ-  
րինտէն իքի գուրսանըն տիւրպինլէր իլէ ատայը թէֆ-  
թիշ իթմէքտէ օլտուգլարընը կէօրտիւ . ֆագաթ կէ-  
միտէ էսէրը հարաքէթ կէօրիւմէյօր իտի :



Հէր հալտէ Պօպ Հարրույ իլէ ավէնէսի , կիճէ կէ-  
միտէ վուգուա կէլէն հալի էյիճէ անլայամամըչար ,  
ճէպխանէ դաբուսընը գըրան վէ իյլէրինտէն պէշ քի-  
չի թէլէֆ իտէն օ չըպլագ աոտէմին տէնիղտէ վուրու-  
լուպ վուրուլմատըղընը պիլմէյօրլար իտի : Գուրսան-  
լար էվվէլ էմիրտէ տտանըն մէսքիւն օլտուղունը ֆարղ  
իթմիչլէր իսէ տէ , սաքին օլանլար չօգլուգ մը տըր ,  
տէյիլմի տիր . դուվվէյի միւտաֆապլէրի նէ հալտէ  
տիր , իշթէ Պօպ Հարրույ պունլարը տիւչիւնէրէք , իհ-  
թիյաթա ըայէթէն աթէչէ պաշլամաղտան էվվէլ միւ-  
տաֆաալարըն տէրէճէյի դուվվէթինի քէչֆ իթմէք  
իսթէյօր իտի . հալ պու քի ատատա մէսքէնէ պէնղէր  
պիր շէյ կէօրէմէտիյի կիպի , հիչ աոտէմտէ կէօրիւն-  
մէյօր իտի :

Պիր պուչուգ սաաթ կէչտի կէմիտէ ասարը խու-  
րուճ կէօրիւնմէտի . անճագ սաաթ սէքիղտէ Գօլօնլար  
տէնիպէ պիր սանտալ էնտիրիլտիյինի կէօլտիլլէր . սան-  
տալտա եէտի քիչի օլուպ տէօրտիւ քիւրէքտէ , պիրի  
տիւմէնտէ , իքիսի էլլէրինտէ թիւֆէնկ օլարագ էթ-  
րաֆը կէօղտէն կէչիրմէքտէ , վէ պիր թանէսիտէ էլին-  
տէքի ըսգանտիլ իլէ սույըն տէրինլիինի էօլմէքտէ  
իտի . պու հալտէն Պօպ Հարրույըն միւմքին մէրթէպէ  
կէմիսինի աոայա եագլաշտըրմագ վէ էօյլէճէ աթէչէ  
պաշլամագ արղուսընտա պուլունտուղու անլաշըլլօր  
իտի :

Սանտալ աոայա եագլաշըպ տուրտու . տիւմէնտէ  
պրուլունան աոտէմ եանաշաճագ մինասիպ պիր նօգթա  
արամագտա իքէն , պիրտէն պիրէ իքի թիւֆէնկ բաթ-  
լատը . Սէլամէթ աոտաըր դայալարը իւղէրինտէն ու-  
ֆագ պիր տիւման դալդտը , տիւմէնճի իլէ ըսգանտիլ  
թուլթան գուրսանլար սանտալ տէրունինէ տէվրիտի ,



Եյըրթըն իլէ Պանգրօֆըն գուրչունը անը վահիտտէ հէտէֆէ իսապէթ իթմիշ իտի :

Օ անտէ կէմիտէ շէտիա պիր ալէվ կէօրիւլտիւ , տիւման դապարտը վէ իրի պիր կիւլլէ կէլիպ Սէլամէթ ատասը գայալարընա չարբարագ թաշլարը բարչալատը : Եյըրթըն իլէ Պանգրօֆ եալընըզ գայալարըն գըրըլտըզընը թէմաշա իլէ իթմիֆա իթտիլէր . սանտալտան պիր չօգ սէտայի հիտտէթ իշիտիլտի , տիւմէնէ պաշգասը կէշտի վէ քիւրէքլէր թէքրար տէնիզէ տալտը . զանն օլունտուղու իւզրէ սանտալ կէմիյէ ավտէթ իտէճէք եէրտէ , ատաճըզըն պուրնունը տօլաշարագ գուրչուն մէնգիլինտէն գուրթուլմագ իշին օլանճա գուլվէթի պաղույէ վէքէրէք քիւրէք չէքտիքլէրի կէօրիւլտիւ . Սանտալ՝ կէմինին թօբլարընա սըզընարագ Մէրսի տէրէսինէ տօղրուլտու :

Սանտալտաքիլէրին նիյէթի ատաճըզ իլէ Լինգօլըն ատասընտաքի պօղազպ կիրուպ , օրատա պուլունանլարը կէմինին կիւլլէլէրի , եանի իքի աթէշ պէյնինտէ պըրագմագ իտի , Եիրմի տագըզա սօնրա սանտալ Մէրսի էօնիւնէ կէլտի , պու արալըզ աէնիզ եիւքսէլէրէք սուլար շիտտէթլէ տէրէյէ տօղրու ճէրիյան իյլէտիլինտէն , սանտալը կէօթիւրմէյէ պաշլատը , անը վահիտտէ իքի թիւֆէնկ տահա բաթլատը . Ժէտէօն իլէ Նապըն գուրչունլարընտան իքի քիշի տահա սանտալըն տէրունինէ տէվրիլտիլէր :

Կէմիտէն Մէրսի տէրէսի աղզընատա կիւլլէ աթըլտը իսէ տէ , օրատա տալի թաշլար գօթարմագտան պաշգա նէթիճէ վէրմէտի . տէրունինտէ սաղ օլարագ իւշ քիշի գալմըշ օլան սանտալ ճէրիյանէ գաբըլմըշ օլտուղունտան , Սէլամէթ ատասը իլէ Լինգօլն պէյնինտէքի պօղազը օգ կիպի կէշէրէք կէմիյէ տօղրու իլէր-



լէմէյ պաշխատը . միւհէնտիսին իթիխաղ էյլէտիյի թէտպիրին նէ տէրէճէ մուվաֆըզ օլտուղու կէօրիւլտի :

Սանտալ կէմիյէ վասըլ օլտուղու սըրատա սէֆի-  
նէտէ տէհշէթ սէտալէրի իշիտիլտի . իւշ աէօրթ թօք  
տահա աթըլտը քի , անլէրտէ սայըլլարը կիպի նէթի-  
ճէսիղ գալտը . կէմիտէն սանտալա աէրհալ օն իքի քի-  
շի կիրտի . քէզալիք տէրունինտէ սէքիղ գուրսան պու-  
լունան պիր սանտալ տահա էնտիրիիպ , պիրի-  
սի Սէլամէթ ատասընա , սիկէրիտէ Մէրսի նէհրի  
մանսէպինէ տօղրու իլէրլէմէյէ գօյուլտու : Պանգըօֆ  
իլէ էյըրթըն , արթըզ մէվգըլարընսա տուրամայա-  
ճագըլարընը անլայըպ , սանտալ մէնզիլի մագսատէ  
կէլիր կէլմէղ իքի աթէշ տահա իթտիլէր . սանտալըն  
իչէրիսի թէքըար գարըշտը . էյըրթըն իլէ Պանգըօֆ  
պէշ օն էլ սիլահ տահա աթարագ հէման սանտալա-  
ընա ըաքիպէն պօղաղը կէշտիլէր , վէ սէֆինէտէն կէ-  
լէն իքինճի սանտալ , ատանըն պուրնուըն տօլաշմա-  
տան չըմինէլէրէ տախիլ օլտուգըլարը էմնատէ , գուր-  
սանլարտա Սէլամէթ ատասընա չըգըպ հէր թարաֆը  
արանմաղա պաշխատըլար :

Իքինճի սանտալ Մէրսի մանսէպինէ վասըլ օլտու-  
ղունտա , օրատա իքի թիւֆէնկ տահա բաթլատը . իքի  
քիշի վուրուլտու . սանտալը տախի ագընթը գաբըպ  
գայալարա չարբարագ թուղ կիպի տաղըթտը . իչին-  
տէքի սաղ գալան ալթը քիշի թիւֆէնկլէրինի ըսլաթ-  
մամագ իւղրէ պաշխարընտան եօգարը գալտըրըպ սու-  
յա աթըլտըլար , վէ քէմալի զահմէթլէ գարայա չը-  
գըպ Սահիպսիղ պուրունա տօղրու քէմալի սիւրաթլա  
գօշմայա պաշխատըլար :

Սէլամէթ ատասընտա , էքսէրիսի եարալը օն իքի  
քիշի օլուպ , պուրնարըն սանտալը եանլարընտա իտի .



շու հալտէ Լինդօնտա ալթը դուրսան պուլունուօր . տէմէք տիր քի , Սահիպսիղ պուլունա տօղրու Ֆիրար իթմիչէր իտի . Փագաթ մէնզարէյի վասյիէ թէքէսին քէօբրիւէրի գալտըրըմըշ օլտոնլունտան , Կըրանիթ Հաուղէ կիթմէլէրի միւմքին տէյիլ իտի .

Պու էսնատէ դուրսան կէմիսի տէմիլի իւզէրինտէ տէօնէրէք Սէլամէթ ատասընա եագլաշմագ արղուսընը կէօսթէրտի . ագընթը քէսիլմիշ օլմաղըլա Պըրիդ գօլայլըզլա մանօլրա իտէպիլիպ պօղաղա կիրմէսի միւհթէմէլ իտի . թամ պու սըրատա Սէլամէթ ատասընտաքի օն դուրսան հէր թարաֆը կէզաիքտէն սօնրա Լինդօնա նազըր օլան սահիլէ կէլտիլէր . անը վահիտտէ բաթլայան շէշխանէլի թիւֆէնկէրին թէէսիրի իլէ իչլէրինտէն իքիսի եէրէ սէրիլտի , աիկէլիլէրի իտէ եէրաէ եաթան արգատաշլարընը պըրագըպ հէման սանտալա բագիպ օլարագ աշլտըրլար . Պանգրօֆ .

— Տիմէք դուրսանլարըն սէքիղի կիթտի , տէտի , էյըրթըն . - էֆէնտիլէր , իշ ալըրլաշտը . կէմի հարաքէթ իթմէք իւզրէ տիր .

Պանգրօֆ . - Էվլէթ տէմիլը ալըյօր , եէլքէնլէրինիտէ չէօզէյօր .

Վագաա պիր աղ սօնրա Գօլօնլար կէմինին իլէրլէտիլինի քէմալի թէէսիւր իլէ կէօրիւյօրլար իտի . կէմինին թօբլարընա եագընտան մարուղ պուլունմագ Գօլօնլար իչին բէք թէհլիքէլի իտի . Սիյրօս Սըմիթ պուընը տիւչիւնէրէք պիր չարէ արայօր իտի . Կըրանիթ Հաուղա չէքիլիպ օրատա սյլար իլէ գալընսա ( զիրա եէյէճէք իչէճէք պօլ տըր ) տաիս , դուրսանլար տատաքի միւսթէմիրաթը թաիսրիպ , վէնիհայէթ քէնտիլէրինիտէ էսիր իտէճէքլէրի տէրքեար իտի .

Պու սըրատա կէմի Սէլամէթ ատասընա եագլաշ-



մըշ, վէ մէգքիւր ատանըն միւնթէհայի ճէնուպիսինէ տողրու իլէրլէմէքտէ պուլունմուշ իտի . անլաշըլան Պօսլ Հարրույ՝ չըմինէլէրին՝ էօնիւնէ գատար կիտուպ, թա- յիֆէսինին օնտա պիրինի թէլէֆ իտէն միւտաֆիլէրէ կիւլէ իլէ մուգապէլէ իթմէք իսթէյօր իտի .

Գուրսան կէմիսի Սէլամէթ ատասընըն ճէնուպ պուրնուըն տօլաշարագ Մէրսինին գարչըսընա կէլտիյի սըրատա, Պանգրօֆ .

— Հայտուտլար կէլիյօր, տէյի պաղըրտը .

Պու էսնատէ Նապ իլէ ժէտէօն տախի արգատաշ- լարընըն եանընա կէլտիլէր . վագատա պիր դարարը գա- թի վէրիլէճէք զէմանտէ, Գօլօնլարըն հէք պիր ատա- տա պուլունմալարը էլզէմ իտի . զիրա կէմի՝ հէման պօղազա կիրմէք իւզրէ օլտուղունտան, արթըդ զայպ իտէճէք պիր սանիյէ եօգ իտի .

Գօլօնլար չըմինէլէրէ չըգտըլար, վէ քէնտիլէրինի կէօսթէրմէտէն իլէրլէմէյէ պաշլատըլար . կիւլէ վէ թիւֆէնկ սէսլէրի՝ կէմինին եագլաշտըղընը իշար իտի- յօր իտի . Գօլօնլար՝ թօք իլէ ժօրըն՝ իքի կիւնտէն պէ- րու մահբուս օլտուղու պէօյիւք սալօնա կիրտիքլէրի սըրատա, կէմի՝ միւթթասըլ չըմինէլէրտէքի միւտա- ֆաա նօգթալարընը թօքա թուլթմագտա, վէ գայա բարչալարը հէր թարաֆա սըչրամագտա իտի .

Սիյրօս Սըմիթին բէյի իւզրէ բէնչէրէլէր եարրագ ալթընտա սէթր իտիլմիշ օլտուղունտան, Կըրանիթ Հաուզըն կէօրիւլէմէյէճէյի իւմիւտ օլունույօր իտի ի- սէ տէ, պախթէտէն գաբուտան պիր կիւլէ կիրիպ օր- թա սալօնա կիրտիյի կիպի, Պանգրօֆ .

— Էյ վահ, եէրիմիզի էյրէնտիլէր, պաղըրտը .

Յիլհագըգա Պօսլ Հարրույ, իւզէրի տալլար իլէ մէսթուր գայալարա պիր գաշ կիւլէ ալթմաղը իհթի-



յաթլէ մուվաֆըզ պուլմուշ օլմայը իտի քի, կիւլէլէր պիր պիրինի թէագըպէ պաշլատը, վէ եաբրագլարը, տիվարը դօբարարագ դօճա պիր տէլիք աշտը:

Գօլօնլար, բէք միւթհիշ վաղիյէթտէ պուլունու-յօրլար իտի, մէլճալէրի քէշֆ օլունմուշ իտի. դարչը կէլինմէզ կիւլէլէր Կըրանիթ Հաուզըն գայալարընը թուզ կիպի տաղըտարագ հէր թարաֆա սաշըյօրլար իտի, պինաէն ալէյհ հէման էսկի մէճրա տախիլինէ սըղընլալ, մէսքէնի նամուսքեարանէլէրինի հայտուտլարա պըրագմագտան պաշդա չարէ դալմամըշ իտի. ֆադաթ թամ պու արուլըզ պիրտէն պիրէ տէհշէթլի պիր սէտա իշիսիլտի. վէ պու միւտհիւշ սէտայը միւթէագըպ ճանխըրաշ հայգըրըշլար չըգտը:

Սիյուս Սըմիթ իլէ բէֆիգլէրի բէնչերէյէ սէյիրթտիլէր. . . գուրսան կէմիսի, մուգավէմէթի զայրի գապիլ պիր միւտհիշ սու տիրէյինին թէէսսիրի իլէ հէվայէ ելսքսէլէրէք իքիյէ պէօլունտի, վէ օն սանիյէ զարֆընտա ճինայէթքեար թայիֆէսի իլէ պէրապէր զարգու նապէտիտ օլտու:

## 4

Գօլօնլար ալէլ աճէլէ աշաղա էնտիլէր, ժէտէօն քէմալի հայրէթլէ:

— Ճանըմ նէ՞ օլտու տէյու սօրտուղունտա, միւհէնտիս չիտտէթ իլէ:

— Իշթէ պու տէֆա անլայաճաղըղ. . . տէտի:

— Նէյի անլայաճաղըղ:



— Սօնրա սէօյլէրիմ. շիմտի մուհիմմ նօգթա՝ ճանիլէրին մահվ օլտուգլարընտա տըր :

Ծիւմլէսի պիրտէն սահիլէ գօշտուլար , սէֆինէտէն էսէր կէօրիւնմէյօր իտի , մամաֆիհ կէմինին պաթտըղը եէրտէ պօղաղ անճագ եիրմի այագ տէրինլիքտէ օլտուղունտան , տէնիղ ալչալտըղը կիպի հէր հալտէ թէքնէսի մէյտանէ չըգաճագ իտի . տէնիղին եիւղիւնտէ տիրէք բարչալարը գուչ գաֆէպէրի եիւղտիւյի կիպի , արա սըրա կէմինին անպար գաբագլարընտան ֆըրըլար ֆըրըլայարագ սաթհը պահրէ չըգըյօր իտի , ֆագաթ պուճլար արասընտա կիւլէրթէ բարչալարը կիպի պիր շէյ կէօրիւնմէյօր իտի քի , պու տա սէֆինէնին մէմուլին զայրի օլարագ պաղթէթէն զարգ ու նապէտիտ օլմասընը , անլաչըլմաղ պիր մուամմա հալինէ ոօղմագտա իտի :

Պիր աղ սօնրա կէմիյէ մէրպութ օլան իքի տիրէք իրլէրինի գօբարըպ մէյտանէ չըգտըլար , էյըրթըն իլէ Պանգրօֆի սանտալա ըաքիպ օլարագ հէման էչեա թօրլամագ իսթէտիքլէրինտէ , ժէտէօն .

— Գարատա գալան ալթը գուրսանը ունուտույօրմուսունը՞ղ , տէտի . վագաա սանտալլարընըն բարալանմասը հասէպի իլէ Մէրսինին սահիլինէ չըգըպ սահիպսիղ պուրունա տօղրու ֆիրտար իտէն ալթը հայտուտը ունու թմագ քեսըը ազիլ տէյիլ տիր . Գուրսանլարըն ֆիրար իթտիքլէրի թարաֆա պագտըլար իսէ տէ , հիչ պիր շէյ կէօրէմէտիլէր . պուճլար միւթլագա կէմինին զարգ օլտուղունը կէօրմիւլէր , վէ տտա տախիլինէ գաչմըչլար իտի , լաքին Սիյրօս .

— Սօնրա անլէրիտէ տիւչիւնիւրիւզ , վագաա միւսէյլահ օլմալարը հասէպի իլէ թէհլիքէլի իսէլէրտէ , անճագ ալթը քիչի տիր . ալթը քիչիյէ մուգապիլ պիղտէ ալթըյըղ , տէտի :



Եւրթըն իլէ Պանդրօֆ սանտալա պինիպ սաթհը պահրոտէ եիւզմէքտէ օլան տիրէքլէրի, եէլքէնլէրի, ֆըչըլարը, թավուգ դաֆէսլէրինի, բէֆիգլէրի մուս-վէնէթի իլէ թօբլայըպ չըմինէլէրէ նագլ իթտիլէր. տէ-նիզին եիւզիւնատէ բէք ազ լէշ կէօրիւնիւյօր իտի քի, անլէրիտէ ազընթը աչըզա կէօթիւրմէքտէ իտի.

Պանդրօֆ, զարգ օլան սէֆինէյի թէքրար եիւզ-տիւրմէք ֆիքրինէ տիւշտիւ քի, էկէր պու գապիլ օլ-սա Գօլօնլարըն վէթանէ ավտէթի տայիրէյի իմքեանէ կիրմիշ տէմէք օլուր իտի, ֆագաթ պու մէսէլէնին հալլի եանի թէքնէսինին մուայէնէսի իչին տէնիզին ալ-չալմասընը պէքլէմէք լազըմ կէլիյօր իտի, էշեա սա-հիլէ նագլ իտիլտիքտէն սօնրա, աճլըգտան պայըլմա տէրէճէսինէ կէլմիշ օլան Գօլօնլար գում իւզէրինտէ թաամա օթուրտուլար, էսնայի թաամտա թապիյի գուր-սան կէմիսինին զարգ օլմասընտան պահս իտիլիպ, Պանդրօֆ.

— Շու հալլի թավսիֆ իչին սէօզ պուլմագ միւշ-կիւլ տիր, ղիրա խայընլար թամ վագթինտէ պէրհէ-վա օլտուլար, եօգսա Կըրանիթ Հաուզ մահվ օլաճագ իտի, տէտի.

Ժէտէօն. — Պանդրօֆ, սէն կէմինին նէտէն պէր-հէվա օլտուղունը անլայապիլիյօրմուսըն.

— Պունտա անլամայաճագ նէ՞ վար, պիզի տայի-մա թօբա թուլթտուգլարը ճիհէթլէ, տըգգաթսըղըգ-տան միւթլագա ճէպիսանէ անպարը աթէշ ալմըշ տըր.

Հարպեր. — Պէնիմ պիր շէյ նազարը տըգգաթըմը ճէլպ իտիյօր. ճէպիսանէ բաթլասա՝ սույըն իւզէրինտէ կիւվէրթէտէն գօբմուշ պիր շօդ թահտա բարչալարը պուլուլունուր իտի, հալ պու քի էօյլէ իմարէլէր կէօրիւն-մէյօր.



Սիյրօս . - Պէնտէ պուռտան տօլայը միւթէհայըր օլույօրում էվլատըմ, ֆադաթ կէմինին թէքնէսինի մուսայէնէ իթտիյիմիզտէ զարգընըն սէպէպինի անլարըզ :

Պանգրօֆ . - Էյ միւսիւ Սիյրօս , կէմիյի գարայա օթուրարագ պաթտը տէյի իտտաա իտէմէզսինիզ ա' :

Նապ . - Նիշին օլմասըն , պէլքի պօղազտա գայա-  
լար վար տըր :

Պանգրօֆ . - Պօղազտա պաչըմ գատար թաշ եօդ տըր տէյի պաչըմը օրթայա գայապիլիրիմ . միւսիւ Սիյրօս , հէլէ տօղրուսընը սէօյլէյինիզ , շու իշի տախի մահուտ հարիգալէրտէն ատտ իթմէյօրմուսընըզ :

Սիյրօս Սըմիթ ճէվապ վէրմէտի , Նապ տախի .

— Պըրիգ պաթմազտան էվլէլ պէօյիւք պիր տալկա իւզէրինտէ գալտըգտան սօնրա զարգ օլտու քի , պու տա թաճիւպէ շայան տըր զանն իտէրիմ :

ժէտէօն . - Իսթէր գայթայա վուրտուն իսթէր բաթ-  
լասըն , զէմանընտա պաթտը վէ պիզտէ գուրթուլ-  
տուգ :

Պանգրօֆ . - Էօյլէ ամա մէսէլէ պուրատա տէյիլ , պէն միւսիւ Սիյրօսա սօրույօրում քի , պուռտա հարիգ իւլ աաէ պիր շէյ կէօրմէյօրլա՞ր մը :

Սիյրօս . - Պէն ֆիքիլ պէյան իտէմէմ , Պանգրօֆ :

Վագիթը զէհէրտէն պիր պուչուգ սաաթ սօնրա Գօլօնլար , սանտալա պինիպ կէմինին եանընա կիթտի-  
լէր . պու ալալըգ կէմինին թէքնէսի մէյտանէ չըգ-  
մաղա պաչլատը . սէֆինէ եան իւսթիւ եաթմայըպ ,  
սաֆրասընըն օյնամասընտան հասըլ օլան սըգլէթ իլէ  
տիրէքլէրինի գըրաըգտան սօնրա , ատէթա պաշ ա-  
շաղը տէօնմիւշ , վէ օմուրկասը եօգարը կէլմիշ իտի քի ,  
հէր հալտէ գաարը տէրեատէ զուհուրա կէլէն վէ ան-  
լաչըլմայան շէտիտ պիր գուվլէթին թահտը թէհսի-



րինտէ օլարագ տէօնմիւշ տիւր տէնիլէպիլիր իտի . Գօ-  
լօնլար կէմինին էթրաֆընը տօլաշտըլար , տէնիզ ալ-  
շալտըզճա թէքնէնին խասարը կէօրիւնիւյօր իտի .

Կէմինին պաշ թարաֆը օմուրկանըն իքի ճիհէթին-  
տէն եէտի սէքիզ գատէմ արզընտա . սուրէթը միւտ-  
հիշէտէ հէմ եիրմի գատէմ ճէսամէթտէ աշըլմըշ իտի .  
պուրատա գաբանմասը զայրը գապիլ իքի տէլիք աշըլ-  
մըշ , իւզէրինի սէթը իտէն պագըր գաբլամա զայպ օլ-  
մուշ , վէ էյրիլէրի պիր պիրինէ բապթ իտէն տէմիր չը-  
պըզլարտան էսէր գալմամըշ իտի .

Սուլար էնէրէք կէմինին իշէրիտի գըսմէն մէյտա-  
նա չըզմըշ օլմաղըլա միւհէնտիտին թէքլիֆի իլէ էլ-  
լէրինտէ պալթա օլարագ աշըլմըշ տէլիքլէրտէն իշէրի  
կիրտիլէր . անպար հէր տիւրլիւ սանտըզլար իլէ տօ-  
լու օլուպ , կէմի , սուտա աղ միւտաթէթ գալմըշ օլ-  
տուղունտան , սանտըզլարըն չօզու պօզուլմամըշ իտի .  
Գօլօնլար քէմալի զայրէթ վէ սիւրաթ իլէ իշինտէքի  
էշեայը գարայա նագլ իթտիլէր . Սիյրօս Սըմիթ կէմի-  
տէ հուսուլէ կէլէն խասարը զարիպէյէ քէմալի սիւ-  
քիւթլէ պագմագտա իտի . սէֆինէնին օմուրկասը բար-  
շալանտըղը կիպի , պաշ թարաֆ հէր թարաֆը տաղըլ-  
մըշ , կիւյա կէմինին իշինէ միւտհիշ պիր կիւլլէ տիւշ-  
միւշ տէ օրատա բաթլամըշ իտի .

Ճէպխանէ անպարընտա պիր չօգ կիւլլէ իլէ պէ-  
րապէր եիրմի ֆըշը պարութ պուլտուլար . քէմալի իհ-  
թիյաթլա գարայա նագլ իտիլէն պու ֆըշըլարըն տէ-  
րունինտէ , թէնէքէտէն պիր ֆըշը տահա պուլունտու-  
ղունտան թապիի ըսլանմամըշ իտի . պուրատա Պանգ-  
րօֆ , կէմինին զարգ օլմասը ճէպխանէնին բաթլամա-  
սընտան իլէրի կէլմէտիլինի իյթիրաֆէ մէճպուր օլ-  
տու .



Էանայի թէհարրիյաթտա պիր գաչ սաաթ կէշմիշ տէնիզ եիւքսէլմէյէ պաշլամըշ օլտուղունտան, իշինտէքի էշեանըն պագըսընըն չըգարըլմասը պիղզարուր էրթէսի կիւնէ պըրագըլարագ եալընըղ իխրաճ օլունան սանտըգլարըն մուայէնէսինէ պաշլատըլար . պունլարըն չօղունտա գաթ գաթ հաղըր էլպիսէլէր վէ հէր պօյտան գունտուրալար վար իտի քի, արթըգ Գօլօնլարըն նէ գատար մէմնուն օլտուղլարը գօլայ անլաշըլապիլիր :

Քէզալիք սանտըգլար տէրունինտէն թիւթիւն բաքէթլէրի, սիւհլար, բըչագլար, թիւֆէնկէր, մարանկօզ ալաթլարը, թաւլան վէ տէմիրճի էտէվաթը վէ հէր նէվաէն թօխումլար չըգընճա, Գօլօնլար «հուր» տէյու հայգըրմագտա իտիլէր . մամաֆիհ գուրսանլարտան ալթը քիշինին ատայա չըգմըշ օլտուղլարը տա, Գօլօնլարըն մուճիպի էնտիշէսի օլույօր իտի . պու մատտէ հագգընտա սօնրատան պիր գարար վէրիլմէք թասմիմ օլունտու . շիմտիլիք չըմինէլէրտէ սըրալանմըշ էշեանըն մուհաֆազասընա իթինա իտէրէք, օ կիճէ նէօվաէթ իլէ պէքլէնիլտի իսէ տէ, հայտուտլարտան հիշ պիր էսէր կէօրիւլմէյէրէք կիճէ կէշտի .

Իւշ կիւն միւթէմատիլէն կէմիտէքի էշեանըն իխրաճը, վէ անլէրին եէրլէշտիրիլմէսի իլէ կէշիրիլտի . էշեալար իլէ պէրապէր կէմինին քէրէսթէ, տէմիր ալաթ վէ սայիրէսիտէ չըգարըլտըղը կիպի, գումըն տախիլինէ կէօմիւլմիշ օլան սէֆինէնին զէնճիրի, տէմիրի վէ հաթտա տէօրթ գըթա թօըր տախի, էյըրթըն իլէ Պանգրօֆըն զայրէթի սայէսինտէ գարայա իխրաճ իտիլմիշ իտի . Պու էսնատէ շիտտէթլի պիր ըուզկեար էսմէյէ պաշլայըպ, պիր գաչ կիւն զարֆընտա կէմիլի բարչալայարագ էսէր պըրագմատը :



Կէմինին հանկը միլլէթտէն օլտուղունա տայըը Էվ-  
րադը լէսմիյէսինի միւհէնտիս հէր թարափտա արա-  
մըչ իսէ տէ , պիր միւմքին պուլամամըչ իտի : Կէօրիւ-  
նիւչէ նաղարէն , Պօպ Հարրույ , սէֆինէնին սահիպլէ-  
րինի գաթլ իյլէտիյի կիպի , անլէրէ միւթէալիզ Էվրա-  
գը տախի մահվ իթմիչ իտի . մամաֆիհ Էյըրթըն իլէ  
Պանգրօֆ սէֆինէնին շէքլինէ պագարագ , Ինկիլթէրա  
ինչաաթընտան օլտուղունը անլատըլար , ֆագաթ սէ-  
ֆինէնին նասըլ զարգ օլտուղու պիր միւմքին քէշֆ օ-  
լունամատը . հէլէքի նապ՝ Դեկտեմբերին օթուղունճը  
կիւնիւ սահիլտէ կէզէր իքէն , օրթասընտան եարըլմըչ  
պիր տէմիր սիլինտիր պուլարագ , պու միւշկիւլի հալլ  
իթմիչ իտի : Տէմիր սիլինտիր կիւյա պիր գուվվէյի շէ-  
տիտէնին թահտընտա գալմըչ կիպի օրթասընտան եա-  
րըլմըչ ելըթըլմըչ իտի , Սիյրօս Սըմիթ սիլինտիրի տըզ-  
գաթլա մուայէնէ իթտիքտէն սօնրա .

— Տօսթլարըմ , խաթըրնըզտա՞ մը Էրըր քի , կէմի  
զարգ օլմազտան Էվվէլ սաթհը տէրեատէն եօգարը  
գալգըպ իքիյէ պէօրիւնտիւ , վէ եան իւղէրի տիւշէրէք  
պաթտը կիթտի :

— Էվվէթ .

— Կէմիյի գալտըրան սու տիրէյինին սէպէպի զու-  
հուրի նէ օլտուղունը անլամագ խաթէյօրմուսընըզ :

— Հայ , հայ :

— Էօյլէ իսէ պիլինիզ քի սու տիրէյինի մէյտա-  
նէ կէթիրէն վէ կէմիյի զարգ իտէն շու տէմիր բարչա-  
սը տըր :

— Պո՞ւ մը .

— Էվվէթ , զիրա պու սիլինտիր աթըլան թօրբիլ-  
տէն գալան տըր :

— Թօրբիլ՞ մի :



— Էվվէթ :

— Թօրբիլի քի՞մ գօյտու :

— Պու խուսուստա պիր շէյ սէօյլէյէպիլիրսէմ, օտա, պէն գօյմատըմ տէմէքտէն իպարէթ տիր . ֆա-  
գաթ օրայա վազ օլունմուշ իտի . պիղտէ տէհչէթիւ  
թէհէսիրինի կէօզիւմիւզ իլէ կէօրտիւք :

### 5

Գուրսան կէմիսինին սուրէթը զարիպէտէ վուզու  
պուլան զարգը, թօրբիլին մէյտանէ չըգմասը իլէ ան-  
լաշըմըշ իսէ տէ, ֆագաթ թօրբիլ՝ պօղաղա նէրէտէն  
կէլտի . պու մէսէլէտէն պահս օլունտուղու սըրատա,  
Սիյրօս .

— Արգատա՛շլար, ատայա պիղիմ կիպի տիւշմիւշ  
եախօտ թէրք օլունմուշ կիզլի պիր ատէմին վիճուտին-  
տէն արթըգ շիւպհէ իթմէք ճայիզ տէյիլ տիր . պիղէ  
բէք չօգ տէֆալէր մուավէնէթը հարիգիւլ ատէսի օ-  
լան պու ատէմ աճէպա քի՞մ տիր, պիղէ պու եօլտա  
խըտմէթ իտուպտա քիմ օլտուղունը սէթր իթմէքտէն  
մագսատը նէ՞ տիր, իշթէ պունու անլայամայօրում .  
հէլէ իթտիյի խըտմէթլէրէ պագըլըրսա, էօյլէ էլինտէ  
գուվլէյի շէտիտէսի օլմայանլարըն եաբաճաղը իշ օլմա-  
տըղը պէրահէթէն կէօրիւլիւյօր . Էյըրթընտա պիղիմ  
կիպի հայաթընը ծնա պօրճլու տըր, զիրա պէնի պա-  
լօնտան տիւշտիւքտէն սօնրա գուրթարտըղը կիպի,  
միւթլագա պիր շիշէ տէրունինէ ղէվալլընըն պուլուն-  
տուղու մահալի մուշիր քեաղըտը գօյուպ եօլումուզ  
իւղէրինէ պըրագանտա օ տըր . էքսիյիմիզի միւհթէվի

օլարագ պոլտոլղումուղ մահուտ սանտղղրտա օ պը-  
րագմըչ տըր տէրիմ: Թապուլտան կէլտիյինիզտէ կէօր-  
տիւյինիզ աթէչիտէ օ եագմըչ տըր: Պէգարիտէ պուլ-  
տոլղումուղ սաչմա թանէսիտէ օնըն թիւֆէնկինտէն  
չըգմըչ տըր, գուրսան թէքնէսինի հէվայէ աթան  
թօրբիլտէ անըն իչի տիր, էլ հասըլ ատատա անլայա-  
մատըղըմըղ հէր նէ օլտու իսէ, հէք օ ատէմին իճրաա-  
թընտան տըր: օ ատէմ, հէք քիմ օլուրսա օլսուն, ա-  
նա դարչը մէտեուն օլտոլղումուղ շիւքրանը իրայէ  
իթմէլիյիզ. պու տէյնը շիւքրանիյէթի պիր կիւն թէ-  
տիյէ իթմէլիյիզ:

Թէտէօն. - Հագգընըղ վար միւսիւ Սիյրօս, պիղէ  
մէնֆաաթը տօգանմըչ օլան պու կիղլի մախլուգըն է-  
լինտէ, թապիաթըն խարիճինտէ պիր գուվվէթ վար,  
կըրանիթ Հաուզտաքի գույու սայէսինտէ սէօղլէրիմիղի  
տինլէյուպ նիյէթիմիղէ վագըֆ օլան աճէպա պու ա-  
տէմ մի տիր. աճէպա էյըրթըն հագգընտաքի մալիւ-  
մաթը միւհթէվի շիչէյի տէնիղէ օ մը աթտը. աճէպա  
թօքը կէօլտէն տըչարը աթըպ Տօղնուղու հէլաք իյէ-  
յէն. վէ սիղի տալկալար արասընտան գուրթարանտա  
աճէպա օ մը տըր. էկէր պունլարը պու կիղլի ատէմ  
եաբտը իսէ, եաբըլան իչլէր ինսան էլինտէն կէլիր  
չէյլէլտէն տէյիլ տիր. օ հալտէ գուվվէյի հարիգ իւլ  
ատէյէ մալիք տիր, սու իչինտէ կէզէպիլիյօր տէմէք  
լաղըմ կէլիր:

Սիյրօս. - Կիղլի մախլուգըն պիր ատէմ օլտոլղու  
պէնճէ մուհագգադ իսէ տէ, հէնուղ ինսանլարըն քէչֆ  
իտէմէտիյի գուվվէթլէրէ մալիք օլտոլղունը տա թաս-  
տիգ իտէրիմ. իչթէ էսրար պուրատա տըր, էկէր օ ա-  
տէմի պուլուրսագ էսրարընտա անլարըղ, շիմտի մէ-  
սէլէ նէ տիր պիլիյօրմուսընըղ, քէնտինի կիղլէյէն ա-



տէմի արայալը՝ մը , եօգսա արզուսընա միւթապաւած իտէրէք . քէնտինի էօյրէնմէք իսթէմէյէլիմ մի :

Նապ . - Պէն տէրիմ քի պու ատէմի նէ գատար ա-  
րասագ պօշ տըր , զիրա քէնտի նէ վագըթ իսթէրսէ օ  
վագըթ պուլապիլէճէյիզ :

Պանդրօֆ . - Էյի սէօյլէտին Նապ : Օ գատար  
էհլի մէրագ օլմատըղըմ հալտէ շու ատէմին եիւ-  
զիւնիւ կէօրմէք իչին ատէթա պիր կէօզիւմիւ ֆէտա-  
յէ հազըրըմ . պանա կէլիօր քի պու ատէմ իրի վի-  
ճուտը , կիւղէլ , ուզուն սագալը վէ պէյազ սաչը  
տըր :

Սիյրօս . - Էյըրթըն , սիզ նէ՞ տէրսինիմ պագա-  
լըմ :

— Պու խուսուստա ըէյ վէրէմէմ , հէր եաբտըղը-  
նըզ էյի եաբըլմըշ տէմէք տիր , պէն հէր տիւրլի մուա-  
վէնէթէ հազըրըմ :

— Թէչէքքիւր իտէրիմ ամա պիր ճէվապ վէրմէ-  
նիզ տահա մուվաֆըզ օլուր խտի :

— Էօյլէ իսէ արզ իտէյիմ քի մէճհուլ վէլինիյ-  
մէթի պուլմագ իչին չօգ զայրէթ իթմէլիլիզ , պէլքի  
եալընըզ տըր , պէլքի խասթա տըր , պէլքի արգատաշ  
իսթէր . պէնիմ տէ օ ատէմէ գարչը տէտիյինիզ իւզրէ  
պէօյիւք տէյնը շիւքրանըմ վար , միւթլագա Թապու-  
րէ կէլէրէք պէնի օրատա կէօրմիւշ , գուրթարըլաճագ  
պիր ատէմ պուլունտուղունը սիզէ իսպտը իյլէմիշ տիր  
օ հալտէ անըն սայէսինտէ ատամ օլտուլ տէմէք տիր ,  
պունը ապա ունութմամ :

— Գարար վէրիլտի տէմէք տիր , հէր Թարաֆը  
արայաճաղըզ , ատատա կիլմէտիք տէլիք պըրագմայա-  
ճաղըզ , մէճհուլ վէլինիյմէթիմիզ պու խուսուստա էլ-  
պէթ պիզի սֆիլ իտէր :

Ատանքն թէհարրիյաթընա պաշլանմաղտան էվվէլ Գօլօնլար պիր գաչ կիւնլէր մէզրուաթլա մէշղուլ օլտուլար, միւսթէլիֆ սէպղէլէր թօրլանըպ տէրանպար իտիլտի, պատէհու գուրստն կէմիսինտէն չըգարտըղլարը չէլիք թօրլար, Կըրանիթ Հաուղըն գայալըղը արասընտա աչըլան մազղալ տէլիքլէրինէ վաղ օլունտու, Սիյրօս Սըմիթ թօրլարը թէհրիւպէ գըմնընտա, պարութ եէրինէ բիյրօգսիլ իսթիմալ իթմէյէ գարար վէրտի. միւհէնտիս իհթիյաթա րայէթէն պարութը իտաւէ իլէ գուլլանմագ իսթէյօր իտի:

Ֆիլ հագըղա օ կիւն Գօլօնլարըն հուզուրընտա տէօրթ թօրըն թէհրիւպէսի իծրա իտիլտի. բըրօգսիլ իսթիմալ օլունան թօրլար չէտիտ սուրէթտէ բաթլատը, բըրօգսիլին պարութտան զիյատէ նաֆի օլտուլու կէօրիւլտիւ, Գօլօնլար մէմուլն օլտուլար, Հէլէ Պանգրօֆ սէվինճ իլէ միւհէնտիսէ:

— Էյ միւսիւ Սիյրօս, պաթարեամըղա նէ տէրսինիլ, պահըր մուհիթին օլանճա գուրսանը պուրայա կէսէ, միւսաատէմիլ օլմատըղճա հիչ պիրիսի գարայա չըգամագ, տէտի:

Սիյրօս. — Պանա գալըրսա օ թէհրիւպէյէ կիրիշմէսէք տահա էյի օլուր:

Պանգրօֆ. — Օ տէյիլ ամա մահուտ ալթը գուրսանը նէ եարաճաղըղ, հայտուտլարը սէրպէսթճէ օրմանլարըմըղտա պըրագաճա՞գմըյըղ, պուլնլար հագըղի ժաղար նէվինտէն օլմալարը իլէ, ժաղար կիպի տիւչարը մուամէլէ իթմէլիյիլ, եանի վիճուտլէրինի գալտըրմալըյըղ, նէ՞ տէրսինիլ Էյըրթըն:

Էյըրթըն ճէվապ վէրմէղտէն էվվէլ պիր աղ թէրէտտիւտ իթտի, միւհէնտիս Պանգրօֆըն պիլա թէէմմիւլ իյրատ իյլէտիյի շու սիւալէ թէէսիւֆ իթտի. Է-



յըրթըն ճեւապէն շու սեօղէրի սէօյլէտիյի կիպի, Պանգ-  
րօֆ տախի միւթէէսիր օլտու :

— Միւսիւ Պանգրօֆ, պէն տէ օ ժաղարլէրտէ-  
նիմ, ճեւապ վէրմէյէ սէլահիյէթիմ եօդ տըր :

Էյըրթըն պու սեօղիւ սէօյլէյիպ եավաշճա եիւ-  
րիւյէրէք թէպաիւտ իյլէտի : Պանգրօֆ իսէ իշի անլա-  
յարագ :

— Պէն տէ նէ ահմագ իմիշիմ, մամաֆիհ Էյըրթը-  
նըն հէր սիւպէ ճեւապ վէրմէյէ սէլահիյէթի վար տըր,  
տէտի :

ժէտէօն . - Շու հալի նիյաթը իւլվիյէսինէ տէլիւ  
տիր, քէտէրէնկիլ մագի հագգընտաքի հըսսիյաթընա  
րայէթ իթմէլիյիլ :

Պանգրօֆ . - Անլաշըլտը միւսիւ ժէտէօն, Էյըր-  
թընը պէն սիզտէն ղիյատէ սէվէրիմ, ընը միւքէտտէր  
իթմէքտէն իսէ հիշ լագըրտը իթմէմէյի տահա էվլա  
ատտ իտէրիմ, ֆագաթ շիմտի պուրասընը պըրագա-  
լըմ տա ասըլ մէսէլէյէ ինթիգալ իտէլիմ. պէնճէ  
հայտուտլարը ատատան չըգարմագ խուսուսընտա աս-  
լա մէրհամէթ կէօսթէրմէմէլի տիր :

Սիյրօս . - Պիլա մէրհամէթ թաագիպէ պաշլամագ-  
տան էվվէլ, պիր տահա ասարը խըյանէթ կէօսթէրմէ-  
լէրինի պէքլէմէք իսթէմէ՞ղմիսինիլ :

— Օնլարըն եարտըղլարը քեաֆի տէյիլ մի տիր :

— Պէլքի եարտըղլարընա նատիմ վէ բէշիման օ-  
լուրլար :

— Բէք էյի, մատէմ քի ըէյիմէ մուխալիֆէթ ի-  
տիյօրսունըղ, հայտէ պագալըմ շունլարա գարշը ու-  
լուլվը ճէնապ կէօսթէրէլիմ, Սլլահ վէրսէտէ եաբտը-  
ղըմըղա նատիմ օլմասագ :

Պիր չօղ միւղաքէրէտէն սօնրա Գօլօնլար գուրսան-



լարա շու եօլտա մուամէլէ իթմէյէ գարար վերտիլէր , եանի հիւճիւմ օլունմայըպ եալընըզ իհթիյաթլա տավ-  
րանըլաճագ իտի . մամաֆիհ մուգատտէմա սագընտըգ-  
լարը ճանալարլարտան պաշգա , շիմտիտէ ալթը հայ-  
տուտտան իհթիրազ իթմէք լազըմ կէլիյօր իտի :

## 6

Գօլօնլարըն էն պէօյիւք արզուլարը , արթըգ վի-  
ճուտինէ շիւպհէ օլմայըպ ատա տէրունինտէ կիզլէն-  
միշ պուլունան շախսը մէճհուլը պուլմագ , պունըն ի-  
չին վուգուա կէլէճէք թահարրիյաթ էսնասընտա հայ-  
տուտլարը տա էլտէ իթմէք , անլէրին ինթիխապ իյլէ-  
տիքլէրի մէլճայը կէօրմէք վէ նէ սուրէթտէ հաշատըգ-  
լարընը անլամագտան իպարէթ իտի :

Սիյրօս Սըմիթ տէրհալ եօլա չըգմագ իսթէյօր ի-  
տի իսէ տէ , պէօյլէ ուզունճա եօլա կիթմէք իչին լա-  
զըմ կէլէն մէքիւլաթ , ալաթ ու էտէվաթ վէ էսլիհա  
թաշըեաճագ օլան օնաղալարտէն պիրինին այաղը ճիւզ-  
վի մէճրուհ օլտուղունտան , դարուրի հարաքէթ պիր  
հաֆթա գատար թէէթիր իտիլտի . պու ըգլըմտա նո-  
յեմքեր այը՝ յունիս այընա մուգապիլ օլմաղըլա , թամ  
եազ մէվսիմի տէմէք օլուպ , էն ուզուն կիւնլէր հու-  
լուլ իթտի քի , հէման քէշթ ու կիւզար մէվսիմի ատտ  
օլունուր :

Տօգուզ կիւն զարֆընտա մէնղարէյի վասիյէ թէ-  
բէսինտէքի իչլէրին արդասը ալընաճագ իտի . աղըլտա-  
քի հայվանլարտա միւհթաճը խըտմէթ օլտուղունտան ,  
էյըրթընըն օրայա կէօնտէրիլմէսինէ գարար վէրիլտի :



մէրգում աղըլտա իքի կիւն գալաճագ վէ հայվանլարն իհթիյաճընը թէմամէն թէտարիք իտէճէք իտի . էսնայի հարաքէթտէ Սիյրօս Սըմիթ , Էյըրթընա .

— Եանընըզա ատէմ գաթալըմ մը , ատամըզ էվ-  
 ղէլքի կիպի էմին տէյիլ տիր , տէտի . ֆագաթ Էյըր-  
 թըն պունըն պէյհուտէ օլտուղունը , քէնտինին պիր  
 շէյտէն գօրգմասըղընը ճէվապէն տէրմիյան իլէ , շա-  
 յէտ աղըլտա եախօտ ճիվարընտա պիր վագաա զուհու-  
 րա կէլիսէ , տէրհալ թէլէկրաֆ իլէ խապէր վէրէճէ-  
 յինի պէյան իթտիքտէն սօնրա , այըն տօգուղունճու  
 կիւնիւ Էյըրթըն արապայա պիր թէք օղանա գօշուպ  
 աղըլա կիթտի , վէ իքի սաաթ սօնրա հէր շէյի եէրլի  
 եէրինտէ պուլունտուղունա տայըր թէլէկրաֆ վէրտի .

Մուրուր իտէն իքի կիւն զարֆընտտ Սիյրօս Սը-  
 միթ , Գօլճնլարը թէմամէն թահտը մուհաֆազատէ  
 պուլունտուրմագ աղմինէ տիւշիւպ իշէ պաշլատը . պու  
 թէշէպպիւս տախի Կըրանթ կէօլիւնին ճէնուպ թարա-  
 ֆընտաքի ուճընտա վագը էսկի մէճրայը պիւսպիւ-  
 թիւն սուլար ալթընտա պըրագմագտան իպարէթ օլ-  
 տու քի , նուղուլ վէ սուգուլթ մաքինասը պիր տէֆա  
 շէքիլտիքտէն սօնրա , Կըրանիթ Հաուզ՝ քիւլլիւէն  
 թահտը էմնիյէթտէ գալարագ , հիշ պիր թարաֆտան  
 հիւճիւմ նագապիլ օլույօր իտի .

Պու իշ պիթտիքտէն սօնրա Պանգրօֆ , Պալօն լի-  
 մանընա կիտուպ Պօնատուանթօրը կէօրմէք արզուսը-  
 նա տիւշտիւ . Պանգրօֆ՝ կէմինին հայտուտլար էլինէ  
 կէշտիյինի իհթիմալտէն ատտ իտուպ զիյատէսի իլէ  
 մէրագ իտիյօր իտի . պինաէն ալէյհ Պանգրօֆ , Ժէտէ-  
 օն վէ Հարպէր կիւնտիւզ թաամընը իթտիքտէն սօնրա  
 եօլա չըգտըլար . ճիւմէսիտէ սուրէթը միւքէմէլէտէ  
 միւսէլլահ իտիլէր .

Նապ՝ պոռնկարը Մէրսի տէրէսինէ գատար կէօթիւրիւպ անէր կէչտիքտէն սօնրա քէօբրիւյի գալտըրտը, արալարընտաքի գարար միւճիւպինճէ ավտէթտէ պիր սիլահ աթաճագլար, Նապ տախի կէլիպ քէօբրիւյի էնտիրէճէք իտի:

Իւշ արգատաշ տողրու եօլտան իլէրլէմէյէ պաշլատըլար. Կըրանիթ Հաուզ իլէ Պարօն լիմանը արապը անճագ իւշ պուշուգ միլ րատտէսինտէ իսէ տէ, Պանգրօֆ վէ րէֆիգի պու մէսաֆէնին գաթի զէմանընտա թէմամ իքի սաաթ կէչիրտիլէր. զիրա եօլտա կիտէր իքէն հէր թարաֆը արայըպ հայտուտլարտան պուլմագ իսթէյօրլար իտի, լաքին հիշ պիր էսէր կէօրիւլմէտի:

Պալօն լիմանընա կէլինտիյի կիպի, Պանգրօֆ՝ Պօնատուանթօրըն րաքիտ սուտա տուրտուղունը քէմալի մէմուռնիյէթլէ կէօրիւպ:

— Հայտուտլար պուրայա կէլմէմիշ, զաթէն զէհիրլի երլանլար օթ արասընտա կէզէր, օնլարտա միւլթլագա Ֆարուսթ օրմանընտա արըր, տէտի:

Հարպէր. — Կէլմէտիքլէրի էյի օլմուշ, էկէր կէմիյի պուլտա իտիլէր, պէրապէր կէօթիւրիւրլէր իտի. պիզտէ թապուր ատասընա կիտէմէզ իտիք:

Ժէտէօն. — Վագաա թապսւրէ կիտուպ էյըրթընըն պուրատա օլտուղունը վէ պուրանըն մէվգըընը մուշիր պիր քեաղըտ պըրագմագ լաղըմ տըր:

Պանգրօֆ. — Միւսիւ Սիբէլլա, կէմի տայիմա հարաքէթէ հաղըր տըր, նէ վագըթ իսթէնիրսէ կիտէրիզ:

— Ատատաքի թէհարրիյաթ պիթտիյի կիպի թապուրէ կիթմէք զէմանը կէլմիշ տէմէք տիր, չուրասը տա խաթըրտա օլսուն քի, համիմիզ օլան շախսը մէճհուլ, Լինգօլն իլէ թապուր հագգընտա պիզտէն զիյա:



տէ մայիւմաթ սահիպի տիր . օ հալտէ լօրտըն վաթօրը աւլտէթ իտէճէյինի տէ պիլիր :

— Լաքին նէ՞ զարիպ հալ, շու ատէմ պիզի թանըսըն տա պիզ օնը թանըմայալըմ, էկէ գաղազէտէիսէ, նի՛չին քէնտիսինի կիզլէյօր, պիզ նամուլը ատէմլէրիզ, նամուսլը ատէմլէրին բէֆագաթընտա օլմագֆէնա պիր շէյ տէյիլ տիր . աճէպա Լինգօնա արզույի մախսուսը՝ իլէ մի կէլտի . իսթէտիյի վագըթ ատատան կիտէպիլի՛ր մի . հալա պուրատա՞ մը տըր . եօգսա ազիմէթ իյլէտի՞ մի :

Իւշ արգատաշ պէօյլէճէ գօնուշարագ կէմիյէ բաքիպ օլտուլար . Պանգրօֆ՝ իւզէրինէ հալաթ սարըլը օլան ուֆագ պապայը մուայէնէ իտէր իքէն, պիրտէն պիրէ :

— Օ՛, պու նէ՛, իշթէ ագըլ էրմէզ պիր շէյ տահա :

— Նէ՞ վար Պանգրօֆ :

— Շու վար քի հալաթտաքի տիւյմէյի պէն եաբմատըմ :

ժէտէօն . - Սիզ եաբմատընըզ մը, նէ՞ տէմէք . . .

Պանգրօֆ . - (Կէմիյի սահիլէ ըապթ իտէն իբի կէօսթէրէրէք .) Խայր, պէն եաբմատըմ, պու ատի տիւյիւմ տիր, հալ պու քի տահա սաղլամ վէ սըզը օլտուն տէյի տայիմա կէմիճի տիւյիւմի վուրուրում :

— Պէլքի ալտանմըշսընըզ տըր Պանգրօֆ :

— Խայր, պէնիմ էլիմ ալըշըգ տըր, գապիլ տէյիլ պաշգա տիւյիւմ վուրմամ :

— Տէմէք գուրսանլար պուրայա կէմիշէր :

— Օրասընը պիլմէմ, ֆագաթ Պօնատուանթօրըն հալաթը չէօղիւլմիւշ տիր : Հա՛, իշթէ պիր ալամէթ տահա, տէմիրտէ ալընմըշ, զիրա պէն տէմիրի ալուր-



ղըմ վազըթ , տէմիր տէլէյինին իւզէրինի գաբատըմ . հալ պու քի շիմտի աչըգ տըր :

— Լաքին հայտուտարըն էլինէ տիւշմիւշ օլսա , հէրիֆէլէր ֆիրար իթմէք իւզրէ գուլլանըլար իտի :

— Հէր նէ տէ օլսա , կէմինին տէմիրի ալընըպ եօլա չըգտըղընը , իսմիմին Պանգըօֆ օլտուղսընը պիւր կիպի պիլիւրիմ :

ժէտէօն . - Կէմինին աչըգլարտա կիթտիյինի կէօրմէ՞ղ մի իտիք :

— Պէլքի կէճէ հարաքէթ իթտի իսէ , իքի սաաթ կէչտիյի կիպի կէօղտէն նիհան օլուր :

Իւշ արգատաշ չէքտիրմէյի կըրանիթ Հաուղըն էօնիւնէ կէթիրմէյի տիւշիւնտիւլէր իսէ տէ , պազը իհթիյաթա մէպնի պունըն իճրասընը թէհարրիյաթտէն ավտէթ իթտիքտէն սօնրայա պըրագտըլար . պատէհու կըրանիթ Հաուղա ավտէթ իտուպ գարարլարընը Սիյրօսա անլաթտըլար քի , մումաիլէյի տախի պունը մինասիպ պուլտու :

Ագչամ իւսթիւ աղըլա պիր թէլէկրաֆ չէքիպ , նապըն մէնզարէյի վասիյէ թէքէսի խարիճինտէ պէսլէմէք իսթէտիյի քէչիլէրին պէրապէր կէթիրմէսիին էյըրթընա ըէճա իթտիլէր . ֆագաթ նէ ղարիպ հալ , էյըրթըն միւթատընըն խիլաֆընա օլարագ թէլէկրաֆլա ճէվապ վէրմէտի . վագաա միւհէնտիս պունտան միւթէհայըր օլտու իսէ տէ , պէլքի էյըրթըն , կըրանիթ Հաուղա կէլմէք իւզրէ եօլա չըգմըշ տըր տէտի . զիրա կիտէլի իքի կիւն կէչմիւշ վէ գարար մուճիպինճէ իւշիւնճի կիւնի ալէսսապահ ավտէթի մուգարրէր պուլտունմուշ իտի :

Գօլօնլար , էյըրթընըն կէլմէսինէ միւնթաղըր օլտուլար . ագչամ օլտու , հալա էյըրթընտան էսէր կէօ-



ընդամենի, տերհալ թէյէկրաֆ չէքիպ ճէվապ իսթէ-  
տիլէր. ֆագաթ երնէ թէյէկրաֆա ճէվապ վէրիլմէտի.  
Գօլօնլարն էնտիչէսի արթմայա պաշլատը, աճապանէ՞  
օլտու, էյըրթըն աղըտա տէյիլ իսէ նէրէտէ տիր,  
էսիր մի տիւշտի, իչի անլամադ իչին աղըլա կիտուպ  
կիթմէմէք մէսէլէսի մէվգըլը միւզաքէրէյէ գօնուլ-  
տուղունտա, Հարպէր.

— Պէլքի թէյէկրաֆ տիրէքէրինտէ պիր պօղըզ-  
լուզ. վար, տէտի:

Ժէտէօն. - Օլապիլիր ա՛:

Սիյրօս. - Եարընա գատար պէքլէյէլիմ, պէլքի  
թէյէկրաֆըմըղը ալմամըշ տըր, եախօտ չէքմիշ տիր տէ  
պիզ ալմատըղ:

Գօլօնլար, օ կիճէ թարիֆի զայրի գապիլ պիր էն-  
տիչէ իլէ սապահ իթտիլէր. Սիյրօս ալէսսապահ պիր  
թէյէկրաֆ տահա չէքտի. ֆագաթ երնէ ճէվապ ալը-  
նամատըղընտան.

— Աղըլա կիտէլիմ, տէյու հայգըլտը:

Նապըն, Կըրանիթ Հաուզտա գալմասը գարարկիր  
օլտու. մէրգում արգատաշլարընը քէօբրիւտէն կէչիր-  
տիքտէն սօնրա քէօբրիւյիւ էնտիրէճէք, վէ պիր աղա-  
ճըն սըգասընա կիզլէնէրէք ըէֆիգլէրինին ալտէթինէ  
միւնթաղըր օլաճագ, շայէտ հայտուտլար քէօբրիւյիւ  
կէչմէք իսթէրլէրտէ, սիլահլա միւտաֆաա իտէճէք,  
մուգապէլէյէ միւզթէտիր օլամատըղը հալտէ Կըրա-  
րանիթ Հաուզա չէքիլէճէք իտի:

Գօլօնլար միւսէլլահէն ալէսսապահ եօլա չըգտը-  
լար, թօբ էօնլէրինտէն կիթմէքտէ վէ ասլա ասալը  
հէյէճան կէօսթէրմէմէքտէ իտի. Սիյրօս Սըմիթ իլէ  
ըիւֆէգասը եօլտա թէյէկրաֆ խաթթընը թէագըպ ի-  
տիյօրլար իտի. իքի միլ գատար եիւրիւտիւքլէրի հալ-



տէ ԿՂ նամէրօլու տիրէյէ վասըլ օլտուլար . օրատա  
էօնտէն կիտէն Հարպէր .

— Թէլ գօբմուշ, տէյու պտղըրտը ,

Հարպէրին եանընա գօշուշտուլար , տիրէք տէվ-  
րիւմիշ եէրտէ եաթըյօր իտի . չիմտի թէլէկրափա ճէ-  
վապ վէրիւմէտիյինին սէպէպի անլաշըլմըշ իտի . Պանգ-  
րօֆ տիրէյի մուայէնէ իտէրէք .

— Պու տիրէյի բուղկեար երգմամըշ տըր , տէտի .  
Ժէտէօն . - Էվվէթ , տիրէյին տիպի գազըլմըշ , ին-  
սան էլի իլէ չըգարըլմըպ տէվրիւմիշ տիր .

Հարպէր . - ( Գօբմուշ իքի թէլ կէօսթէրէրէք . )

Պագսանըլ ա' , թէլտէ գօբարըլմըշ :

Սիյրօս . - Եէնի՞ մի գօբարըլմըշ :

— Էվվէթ , Բէք ազ վազըլթ օլմուշ :

Պանգրօֆ . - Աղըլա կիտէլիմ տէ օրատա իշի ան-  
լարըլ :

Դօլօնլար թամ՝ եարը եօլտա պուլունույօրլար ի-  
տի , պիր վագաայի միւթէէսսիւֆէնին հըսսը իլէ գօ-  
շարագ իլէրլէմէքտէ իտիլէր . հազըգաթը հալտէ է-  
յըրթընա պէօյիւք մուհապէթ պաղլամըշլար իտի . ա-  
ճէպա գէվալլը ատէմ մուգատտէմա բէյիսլէրի պու-  
լունտուղու գուրսանլար էլի իլէ թէլէֆ մի իտիւմիշ ի-  
տի . աճէպա թէլէկրափ թէլի նիշին գօբարըլմըշ իտի .

Աղըլըն չայըլլարընը սուլայան ուֆագ չայըն եա-  
նընտաքի եօլա կէլտիքլէրինտէ , թիւֆէնքլէրին թէթի-  
յինի իւսթ այաղա ալըպ հէր քէս օրմանըն պիրէր թա-  
րաֆընը կէօլտէն այըրմայօր իտի . պու սըրատա Թօր՝  
տէրինտէն տէրինտէն ուլայօր իտի .

Աղըլըն թահտա բէրտէլէրի կէօրիւնտի , թախրիպ  
ալամէթի կէօրիւնմէյօր իտի . գաբու պէրվէճհը սապըգ  
գաբալը օլտուղու կիպի , աղըլտա տախի սիւքիւնէթ



հիւքմֆէրմա խի . դօյունլարըն մէլէմէսի վէ Էյըրթը-  
նըն սէտասը իշիտիլմէյօր իտի . Սիյրօս Սըմիթ .

— Իշէրի կիրէլիմ, տէյէրէք իլէրլէտի . արգատաշ-  
լարը եիրմի ասըմ կէրիտէն իլէրլէյօրլար իտի .

Միւհէնտիս գարունըն մանտալընը չէքիպ պիր  
գանատընը աշտըղը վաղըթ թօք շիտտէթլէ ուլասը .  
հէման թախտաբէրտէնին իւղէրինտէն տօղրու պիր  
թիւֆէնկ սէտասը տույուլտու , վէ միւթէագըպէն քէ-  
մալի ըղթըրապ իլէ չըգան պիր «ա՛հ» պու սէտայէ  
մուգապէլէ իթտի .

Ջէվալը Հարպէր, կէօյսիւնտէն վուրուլարադ եէրէ  
եուվարլանտը .

## 7

Հարպէրին սէտասընը իշիտէն Պանգըօֆ , սիւհհը-  
նը պրրագտըղը կիպի տէլիգանլընըն եանընա աթըլտը  
վէ քէմալի շիտտէթլէ .

— Էվլատըմը էօլտիւրտիւլէր . հայտուտլար , էվ-  
լատըմը էօլտիւրտիւլէր , տէյու պաղըրտը .

Սիյրօս Սըմիթ իլէ ժէտէօն տախի Հարպէրին եա-  
նընա դօշտուլար , մուխպիր, տէլիգանլընըն աթմագտա  
օլտուղու գալպինի տինլէյէրէք .

— Եաշայօր ամա պիր եէրէ կէօթիւրմէլի . տէտի .

— Կըրանիթ Հաուզա կէօթիւրէմէյիզ չօգ ուզագ  
տըր .

— Աղըլա կէօթիւրմէլի .

— Հէլէ պիր ազ տուրունըզ .

Միւհէնտիս հէման թախտաբէրտէնին սօլ թա-

րաֆընա աօղրու աթըլտը , օրատա պիր հայտուտ քէն-  
տինէ նըչան ալտըղընը կէօրտիւ , սիւհհ բաթլատը ,  
միւհէնտիսին շարգասը տէլինտի . ֆագաթ օ անտէ  
հայտուտ իքինճի աթէշ իթմէյէ մէյտան պուլամատան .  
Սիյրօս Սըմիթին բըչաղը իլէ թա գալպինտէն վուրուլ-  
մուշ օլարագ եէրէ սէրիլտի :

Պանգըօֆ իլէ ժէտէօն պու արալըգ թահտաբէր-  
տէտէն աշըպ իշէրի կիրտիլէր , վէ գարունըն իշէրիտէն  
օլան սիւրմէսինի չէքիպ աշտըլար . պիր աղ սօնրա զէ-  
վալլը Հարպէր աղըլ տախիլինտէ պիր եէրէ եաթըրըլ-  
տը :

Պանգըօֆըն՝ Հարպէրի զայրի միւթէհարիք կէօր-  
տիւլինտէ , հըսս իթտիլի քէտէրին տէրէճէսինի անլաթ-  
մագ միւմքինսիղ տիր . պիշարէ ատէմճըղաղ աղլար ,  
պաղըրըր , պաշընը տիվարլարա շարբարագ եարալամագ  
իսթէյօր իտի . միւհէնտիս իլէ ժէտէօն զէվալլըյը  
պիր միւմքին թէսքին իտէմէտիլէր :

Մամաֆիհ Հարպէրի էօլիւմ բէնչէսինտէն գուր-  
թարմագ իւղրէ էլլէրինտէն կէլէնի եարտըլար . ժէ-  
տէօնըն թէպապէթ հագգընտա պիր աղ մալիւմաթը  
օլտուղու կիպի , մուհարէպէլէրտէ պուլունտուղու  
միւտտէթ զալֆընտա բըչագ վէ գուրչուն եարալարը-  
նըն սուրէթը թէտավիսինէ վագըֆ օլմուշ իտի . պի-  
նտէն ալէյհ միւհէնտիսին մուավէնէթի իլէ Հարպէրին  
իլք թէտավիսինէ գօյուլտու :

Հարպէրին կէօյսիւնի աշըպ գանը մէնտիլ իլէ սի-  
լէրէք սօուգ սու տէօքտիլէր . եարա մէյտանէ չըգ-  
տը , իւչիւնճի վէ տէօրտիւնճի գապուրկա քէմիքլէրի  
արասընտա եումուրթա չէքլինտէ պիր տէլիք պուլու-  
նույօր իտի , գուրչուն պուրատան կիրմիշ սըրթընտան  
չըգմըշ իտի . Հարպէրի չէվիտիլէր , չօճուգտան , կիւ-



յա սօն նէֆէսինի թէսլիմ իթմիշ կիպի պիր սէտա չըգտը . գուրչուն արդա թարափտաքի տէլիքտէն տիւ- շիւնճէ, ժէտէօն .

— Համտ օլսուն գուրչուն իշէրտէ գալմատը , չը- գարմագլա օղրաչմայաճաղըզ , տէմէսի իլէ , Սիյրօս .

— Գալս նա՞սըլ , տէտի :

— Գալպէ միւսատըֆ օլմամըշ , եօզսա շիմտիյէ գա- տար էօլիւր իաի :

Պանգրօֆ , սէօզիւն եալընըզ սօն քէլիմէլէրինի ի- շիտէրէք .

— էօլտիւ միւ , տէյու հայգըրտը ,

Սիյրօս . - Խայր էօլմէտի , նապղը աթըյօր , հաթ- տա խաֆիֆճէ սէտա պիլէ չըգարտը , ֆադաթ էվա- տընըզըն մէնաֆիյինի կէօզէտէրէք քէնտինիզի թէսկին իթմէլիսինիզ , իթիտալը տէմէ իհթիյաճըմըզ վար տըր . պիզի տէ շաշըրթմա :

Պանգրօֆ սուսարագ սէլ կիպի կէօզ եաշը տէօք- մէյէ պաշլատը . ժէտէօն թէտավիյէ տէվամ իլէ ճէ- րիհա տալիլինին շիշէրէք պօղուլմասընը , վէ եարէ էթրաֆընտաքի իւֆիւնէթի , վէ վիւճուտտէ հասըլ օ- լաճագ հիւմմայը կէրի ալմագ լուղուլմընը անլատը . ա- ճէպա եարա Հարպէրի էօլտիւրէճէք մի , լաղըմ օլան իլաճլարը նէրէտէն պուլմալը , ուֆուլնէթի նա՞սըլ տէ- ֆէ միւգթէտիր օլմալը , օնըն էօնիւնիւ նա՞սըլ ալմալը իտի :

Ժէտէօն , գան ղայ օլունմամասը իշին եարայը սօ- ղուգ սու իլէ երգամաղա վէ իքի թարափտան սարմա- ղա գարար վէրմէքլէ , Հարպէր սօլ թարափաք եաթը- րըլարագ պու վաղիյէթտէ պըրագըլաըզտան սօնրա , Սիյրօս իլէ ժէտէօն , հէման եարէլէրի գարանմայաճագ սուրէթտէ պաղլպմայա վէ հուսուլէ կէլէճէք օլան ի-



Ֆիւնէթէ գարշու սօղուգ սու իլէ մուգապէլէ իթմէյէ գարար վէրտիլէր . ֆիլ հադըգա պու թէտպիր ալէմը թէպապէթտէ գապուլ օլունմուշ, վէ էքսէր տէֆա նէթիճէյի խայրիյէսի կէօրիւլմիւշ տիւր . պինաէն ալէյհ եարաւարըն իւզէրինէ թիֆթիք պաստըրըտը , պաղանտը վէ միւթթապըլ սօղուգ սու իլէ ըսլպտըլմաղա պաշլանտը :

Պանդրօֆ օտատա աթէշ եագտը , Հարպէրին քէնտի էլի իլէ թօբլատըղը նէպատաթը նաֆաա գուրուսը մէվճուտ օլտուղունտան, տէրհալ գայնատըլարագ Հարպէրէ իչիրիլտի , պիշարէ չօճուգ քէնտինտէն պիխապէր պիր հալտէ պուլունույօր իտի . հէրարէթի բէք շէտիտ օլուպ , օ կիւն վէ օ կիճէ պու հալտէ կէշտի . Հարպէրին հայաթը ատէթա պիր իբլիյէ պաղըլ պուլունույօր իտի :

Նոյեմբերին օն իքիսի օլան էրթէ կիւնիւ ժէտէօն իլէ Պանդրօֆ պիր ալ իւմիւտլէնտիլէր , Հարպէր քէնտինէ կէտի , կէօղէրինի աշտը , Պանդրօֆ իլէ Սիյրօսը թանըտը , անճագ նէ վուգու պուլմիւշ օլտուղունտան հէնուզ խապէրտար տէյիլ իտի . եարանըն իւզէրինէ տայիմա սօուգ սու պաստըրըլտըղընտան, Հարպէր աղըլ հըսս իթմէյօր իտի . հէրարէթ աղալմայա պաշլատը քի տըթըգ միւտհիշ եարէնին նէթայիճի վէխիմէյի մուճիպ օլաճաղը զանն օլունմայօր իտի . Հարպէր ոյգույա միւշապիհ օլան զիր տալկընըղա տիւշար օլտու :

Գօրօնլար աղըլտա պուլունտուգլարը եիրմի տէօրթ նաաթտան պէրի հալընըղ Հարպէր իլէ մէշղուլ օլտուգլարընտան , հայտուտլարըն թէքրար զուհուրինի , վէ անտէն վուգուա կէլէճէք թէհիքէլէրի , ասլա խաթըրա պիլէ կէթիւրմէմիչլէր իտի . իմաի աղըլըն հէր թափը արանըլտը իսէ տէ , էյըրթընտան հիշ պիր է-



սէր կէօրիւլէմէտի , մէրգումըն միւճատէլէտէ թէլէֆ  
իտիլտիյինէ տայըր գանաաթ հասըլ օլտու , ֆագաթ  
աղըլտա հիչ պիր խասարաթ վուգու պուլմայըպ , եա-  
լընըղ էյըրթընըն քէնտի եանընտա պուլունտուրտու-  
ղու մամուլաթ ղայպ օլմուչ իտի :

Գօլօնլար , Հարպէրի Կըրանիթ Հաուզա նագլ օ-  
լունաճագ հալէ կէլինճէյէտէք աղըլտա թէտավի իթ-  
մէյէ գարար վիրուպ , պու միւտտէթ զարֆընտա Կը-  
րանիթ Հաուզտէն չըգմամասընը պէյան , վէ Հարպէ-  
րին մէճրուհ օլտուղունը մուչիր , նապէ պիր մէքթուպ  
եաղտըլար . քեաղըտը պիւքիւպ կէօղէ չարբաճագ սու-  
րէթտէ քէօրէյին պօղաղ հալգասընա թագտըղտան  
սօնա , Սիյրօս Սըմիթ քէօրէյի օխչայարագ :

— Սէվկիլի քէօրէյիմ , Թօ'բ , Նա'պ , Նա'պ , հայ-  
տէ , տէյէրէք , Կըրանիթ Հաուզ ճիհէթինի կէօսթէ-  
րիր կէօսթէրմէղ , զէքի հայվան եէրինտէն սըչրայըպ  
տըչարը պթըլարագ կէօղտէն նիհան օլտու :

Գօլօնլար աղըլա կիրուպ էնտիչէ իլէ Թօբըն ավ-  
տէթինի պէքլէտիլէր , զիրա նապըն տախի հայտուտ-  
լար էլինէ տիւշմէսինտէն գօրգուլույօր իտի : Սիյրօս ի-  
իլէ ժէտէօն , գարապինալար էլտէ գաբունըն արգա-  
սընտա պէքլէմէքտէ իքէն , պիրտէն պիրէ պիր թիւ-  
ֆէնկ սէտասը իչիտիլտի , թիւֆէնկին սէտասը իլէ Թօ-  
բըն ուլամասը տախի տույուլտու . միւհէնտիս գաբու-  
յը աչտը , օրմանտա եիւզ ատըմ իլէրիտէ թիւֆէնկին  
տիւմանընը կէօրէրէք օրայա աթէլ իթտիլէր :

Պու արայըղ Թօբ , պիր համաւտա աղըլըն իչինէ  
սըչրատը , գաբու գաբանտը , քէօրէյին պօղաղընտա  
պիր քեաղըտ վար իտի . միւհէնտիս նապըն ղայրի  
միւնթագամ եաղըսը իլէ մուհարրէր չու բուսուլայը  
օգուտու :



«Կըրանիթ Հաուզ եագընլարընտա հայտուտլար-  
տան էսէր եօգ տըր , եէրիմտէն գըմըլտանմատըմ , զէ-  
վալլը միւսիւ Հարպէր : »

Հայտուտլարըն՝ միւսէլլահ օլարագ օրմանտա կէ-  
զինտիքլէրի անլաշըլմըշ իտի . պինաէն ալէյհ կէօրլուն-  
մէյէն տիւշմէնին էօնիւնէ չըգմագ քեարը ադիւ օլ-  
մայաճաղընտան , Սիյրօս .

— Պէքլէմէքտէն պաշգա չարէ եօգ տըր . Հարպէր՝  
իատէյի աֆիյէթ իթտիյի կիպի հայտուտլարը թէա-  
գըպէ պաշլար՝ հազլարընտան կէլիրիզ , հէմ պէօյլէլիք-  
լէ մագսատըմըզ օլան թէհարրիյէ տախի տէվամ իթմիշ  
օլուրուզ , տէտի :

ժէտէօն . - Եանի մէճհուլ համիմիզի արարըզ տէ-  
յիլ մի . Լաքին իյթիրաֆ իթմէլիսինիզ քի Հարպէրին  
մէճրուհիյէթի վէ գուրսանլարըն հիւճիւմի մատտէ-  
սինտէ , համիմիզին մուավէնէթինէ մագհար օլամատըզ :

— Դիմ պիլիւր , պէլքի տահա կէօրէճէյիմիզ ֆէ-  
լաքէթլէր վար տըր տա , համիմիզ օ վագըթ տէսթը  
մուավէնէթինի ուղատաճագ : Նէ իսէ պու պահսը պը-  
րագալըմ , շիմտի լազըմ կէլէն՝ Հարպէրին հայաթը  
տըր :

Գօլօնլարըն սայ ու զայրէթի ֆէվգէլատէսի իլէ  
Հարպէր պէշ ալթը կիւն սօնրա հըսս օլունուր տէրէ-  
ճէտէ էյիլէշտի , եիւզիւնէ լէնկ կէլտի , պիր աղ լա-  
գըրտը վէ արգատաշլարընա թէպէսսիւմ իթմէյէ պաշ-  
լատը :

Րիշմօնտտան չըգալը իքի պուշուգ սէնէ օլմուշ վէ  
շու միւտտէթ զարֆընտա հէր շէյ արզուլէրինէ կէօ-  
րէ վուգու պուլմուշ իտի . ատատա պուլոււնան մատէն ,  
նէպատաթ , հայվան վէ սայիրէտէն իսթիֆատէ իթ-  
միշլէր . հաթտա արա սըրա պիր մուավինի մէճհուլըն



տեսթը հիմնեթի իլէ պէօյիւք վարթալէրտէն գուր-  
թուլմուշլար իսէ տէ , Սիյրօս պիր հըսս գապլէլ վու-  
գու իլէ արթըգ պունըն պէօյլէ տէվամ իթմէյէճէյին-  
տէն գօրգույօր իտի :

Ատայա հիւճիւմ իտէն գուրսանլարըն ալթըսը Գօ-  
լօնլարըն ըահէթինի իսլալ իթմիչլէր . էյըրթըն միւթ-  
լադա գուրպանը ինթիգամէրի օլմուշ , էլլէրինտէքի  
սիլահ իլէ Հարպէրի սարալամըշլար իտի . շիմտիյէ գա-  
տար քէնտիլէրինէ պէօյիւք ինայէթի օլան գուվլէթին ,  
պու տէֆա կէրի գալտըղընը հըսս իտիյօրլար իտի . ա-  
ճէպա օ մախլիւգը մէճհուլ տա՛մը մաղլուպ օլտու ,  
եօգսա ատատան չըգտը կիթտի՞ մի , իչթէ պու սիւալ-  
լէրին ճէվապը միւշկիւլ իտի :

## 8

Խասթա թէտրիճէն սըհհէթէ տօղրու իլէրլէմէք-  
տէ օլուպ , Գօլօնլարըն եէկետնէ արղուսը , Հարպէրին՝  
Կըրանիթ Հաուզա նագլինտէն իպարէթ իտի . զիրա օ-  
րատա խասթանըն ըահաթ իտէճէյի կիպի , հայտուտ-  
լարըն թէարուղընտան տախի մէսուն օլաճագլար իտի .  
Փազաթ աղըլտա հէր ան թէհլիքէտէ պուլունտուգ-  
լարընը Պանգրօֆ տէրմիյան իլէ .

— Ա՛հ , քեաշքի Կըրանիթ Հաուզտա օլսա իտիք ,  
տէտի :

Միւհէնտիս . - Էկէր Կըրանիթ Հաուզտա օլսա ի-  
տիք , Հարպէրի իչիմիզտէն պիրիսինէ թէվտի իտէրէք  
չըգար , օրմանլարը կէղէրէք ճանալարլարմըղը ալլար

խորք . պուրատա , հէք պերապեր աղըլտան չըգընճայա  
գատար սապր իթմէք լաղըմ կելիյօր .

Ժէտէօն . - Հիչ օլմազսա պարի էյըրթըն պերա-  
պերիմիզտէ օլսա իտի . զէվալլը առէմ , ալէմը հայա-  
թէ ավտէթի բէք գըսա օլտու .

Պանգրօֆ . - Եկէր էօլտիւ իսէ , էօյլէ . . .

Ժէտէօն . - Նօգսա էյըրթընը էօլտիւրմէտիլէ՞ր մի  
սանըյօրսունըզ .

— Էօլտիւրմէմէքտէն իսթիֆատէլէրի վար իսէ էօյ-  
լէ սանըրըմ .

— Նէ՞ , էյըրթըն էսկի արգատաշլարընը պուլտու-  
ղու կիպի պիզէ գարշը օլան վազիֆէյի միննէթտարի-  
սինի ունութտո՞ւ մը , տէյօրսունըզ .

— Գիմ պիլիբ .

Միւհէնտիս . - ( Պանգրօֆըն էլինտէն թուլթա-  
րագ . ) Պանգրօֆ , ֆիքրինիզ բէք ֆէնա տըր , պու  
եօլտա իտարէյի քէլամ իտէրսէնիզ պէնի մահզուն իթ-  
միշ օլուրսունըզ , պէն էյըրթընըն սատագաթընա էմի-  
նիմ .

Ժէտէօն . - Պէնտէ քէֆիլիմ .

Պանգրօֆ . - Եվվէթ , էվվէթ միւսիւ Սիյրօս , հագ-  
գընըզ վար . ֆագաթ նէ եաբայըմ աղըլտա մահրուս  
գալմագ պանա բէք սօգանտը , նէ տէտիյիմի նէ տիւ-  
շիւնտիւյիւմիւ պիլմէյօրում .

Միւհէնտիս . - Սապըրըլը օլալըմ , միւսիւ Ժէտէօն ,  
հարպէր նէ վագըթ այաղա գալգար տէրսինիզ .

Ժէտէօն . - Պու խուսուստա գաթի պիր ճէվապ  
վէրմէք միւշկիւլ տիր . զիրա ճիւզվի պիր իհթիյաթ-  
սըղըլըզ նէթայիճի վէխիմէյի ինթաճ իտէպիլիբ . մա-  
մաֆիհ էկէր սէքիզ կիւնէ գատար իատէյի գուվվէթ  
իտէրսէ , պիր գարար վէրիլիզ .



Պիր գաչ տէֆա ժէտէօն սիւահը էլինտէ վէ Թօր  
Եանընտա օլարադ աղըլըն էթրաֆընը իհաթա իտէն  
թահտաբէրտէ քէնարընտա պիր տէվր իճրա իթտի ի-  
սէ տէ , ապա շիւսհէլի պիր ալամէթ կէօրմէտի :

Փագաթ Նոյեմբերին եիրմի եէտինճի կիւնիւ , եի-  
նէ էանայի թէհարրիյաթտա , Թօր հէյէճան իլէ ուլա-  
մայա պաշլատը , պէշ տագըդա սօնրա պիրտէն պիրէ  
չալըլըղա աթըլըպ պիր գումաշ բարչասը չըգարտը , պու-  
գումաշ բարչասընըն կըրանիթ Հաուզտա իմալ օլուն-  
մուշ , վէ էյըրթընա կիյտիրիլմիշ մահուտ ապալարտան  
օլտուղու անլաշըլընճա , միւհէնտիս :

— Կէօրիւյօրսունըլ ա' , Պանգրօֆ , էյըրթըն մու-  
գավէմէթ իթմիշ , հայտուտլար զէվալլըյը զօր իլէ կէօ-  
թիւրմիւշէր , հաթտա էլպիսէսինտէն պիր բարչա տա  
չալըլար արասընտա գալմըշ , հալա շիւսհէտէմիւսինիզ ,  
տէտի :

— Խա'յր , օ ֆիքիրտէն չօգտան ֆարիղ օլտում ,  
լաքին չու հատիսէտէն էյըրթընըն հալա պէր հայաթ  
օլտուղու իսթիտլալ օլունուր :

— Պէլքի :

Ժէտէօն . - էյըրթըն Էագայը գուրթարմաղա մու-  
վաֆֆագ օլսա պիլէ պիզէ ֆայիտէսի օլմաղ , զիրա  
Հարպէրին տիւչար օլտուղու թէհլիքէտէն խապէրտար  
օլմատըղընտան , պիզի կըրանիթ Հաուզտա զանն իտուպ  
օրայա կիտէճէք տիր :

Պու արալըգ քէօբէյին շիտտէթլէ ուլատըղը իշի-  
տիլինճէ , Սիյրօս , Պանգրօֆ վէ ժէտէօն թիւֆէնկէրինի  
ալարադ տըշարը աթըլտըլար , Թօր՝ թահտաբէրտէնին  
Էանընա կիթմիշ ուլայօր , հալինտէ ֆէվգէլատէ պիր  
մէմուռնիյէթ կէօրիւլիյօր իտի . թամ պու սըրատա  
ժօր նամընտա մայմուն արղը վիճուտ իթմէսի իլէ , իւշ

արգատաշ թէաճիւպ իլէ, մայմունըն նապ թարափըն-  
տան կէօնտէրիլտիյինի, վէ իւզէրինտէ պիր մէքթուպ  
պուլունաճաղընը անլատըլար:

Յիլ հագըգա մայմունըն պողաղընտա ասըլը ու-  
ֆագ պիր թօրպա տէրունինտէ նապըն էլ եաղըսը օ-  
լան պիր բուսուլա պուլարագ ֆէնա հալտէ միւթէէսիր  
օլտուլար, նապ շու վէճհ իլէ եաղըյօր իտի:

« Ճումաա, սաաթ 6 սապահ »

« Գուրսանլար մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինի իս-  
թիլա իթտի: »

Իւշ արգատաշ հիշ պիր շէյ սէօյլէմէյէ միւզթէ-  
տիր օլամայարագ եէկտիրէ պագընտըլար, Հարպէր  
արգատաշլարընըն թէլաշընտան վէ մայմունըն վիրու-  
տինտէն Կըրանիթ Հաուզտա ֆէլաքէթ պուլմուշ օլտու-  
ղունը անլայարագ:

— Միւսիւ Սիյրօս, Կըրանիթ Հաուզա կիթմէք իս-  
թէյօրում, էլհամտիւլլահ էյիյիմ, եօլ զահմէթինէ  
գաթլանապիլիրիմ, տէտի:

Վագաա պունտան պաշգա չարէ օլմատըղընտան,  
իւշ արգատաշ տէրհալ կիթմէյէ գարար վէրիպ, Հար-  
պէրի շիլթէսի իլէ պէրապէր պիր արապայա եէրլէշտի-  
րիպ օնաղայը արապայա գօշտուլար. սիլահլար էլլէրին-  
տէ վէ թօբ իլէ ժօբ էօնլէրինտէ օլտուղու հալտէ հէ-  
ման եօլա չըգտըլար. ումուղընտաքի իրի սօբայը սալ-  
լամագտա օլան մայմունըն հալի կէօրիւմէյէ շայան ի-  
տի:

Հայվանլար, հիշ պիր խէվֆ ու թէլաշ էսէրի կէօս-  
թէրմէյէրէք եիւրիւյօրլար իտի. պիր սաաթ սօնրա եօ-  
լըն պէշտէ տէօրտիւ գաթ օլունտու. նիհայէթ տէնիզ  
կէօրիւնմէյէ պաշլատը, զայէթ աղըր կիտիլիյօր իտի:



պուլ արալըգ Պանգրօֆ արապայը պիրտէն պիրէ տուր-  
տուրարագ միւտհիշ պիր սէտա իլէ .

— Հայտուտլար , տէյու հայգըրտըգտան սօնրա ,  
էլի իլէ մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէ ինչա իտիլմիշ  
տէյիրմէն , քիւմէս վէ սայիրէտէն չըգան տիւմանը  
կէօսթէրտի , Նապ տիւմանըն արասընտան արզը վիճուտ  
իտինճէ , Գօլօնլար պիր աղըզ պաղըրտըլար . Նապ ի-  
շիտիպ եանլարընա կէլտի .

Հայտուտլար մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինի թէ-  
մամէն թախրիպ իթտիքտէն սօնրա , եարըմ սաաթ էվ-  
վէլ տէֆ օլուպ կիթմիշլէր իտի . Նապըն .

— Միւսիւ Հարպէր Նէրէտէ տէյու սօրմասը իլէ ,  
ժէտէօն Սիրէլլա արապանըն եանընա կէլտի . Հարպէր  
քէնտինտէն կէշմիշ պիր հալտէ պայըլմըշ իտի .

Հայտուտլար , մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինտէքի  
խասար , վէ սաիր թէհլիքէլէր քեամիլէն ունուտուլ-  
տու , հէրքէս ֆէնա հալտէ պուլունան Հարպէրի տիւ-  
շիւնիւյօր իտի . պիշարէ տէլիգանը հիյնի նագլտէ պօ-  
զուլմուշ վէ մարաղը քէսպը շիտտէթ իթմիշ իտի . օն  
տագըգա սօնրա Հարպէր , Կըրանիթ Հաուզտսքի եա-  
թաղընտա եաթըրըլմըշ իտի . չօճուգ հէյէճանը վէ  
հէրարէթլի պիր ույգույա տալտը . ժէտէօն իլէ Պանգ-  
րօֆ եաթալըն եանընտա պէքլէտիլէր . Պու էսնատէ  
Սիյրօս Սըմիթ աղըլտա օլան վուգուաթը Նապէ , Նապ  
տախի Կըրանիթ Հաուզտսքիլէրի էֆէնտիսինէ անլա-  
տըյօր իտի .

Շէօյլէ քի , պիր կիճէ էվվէլ Հայտուտլար ժագա-  
մար օրմանը եագընընտա կէօրիւնմիւշլէր , Նապ քիւ-  
մէստէ օլտուղու ճիհէթլէ իւզէրլէրինէ աթէշ իթտիք-  
տէն սօնրա Կըրանիթ Հաուզա չէքիլէրէք թահտը էմ-  
նիլէթէ կիրմիշ , վէ մահուտ մէքթուպը մայմուըն պօ-

ղաղընա պաղլայարագ «ժօբ, աղըլա աղըլա» տէյու հայգըրմըշ, հայվան տախի իշի անլայարագ, տէրհալ գարանլըգտա Կըրանիթ Հաուզտան չըգարագ կէօզտէն նիհան օլմուշ իտի :

Հայտուտլարըն ատատա պուլունմասընտան զուհուրա կէլէն թէհլիքէլէրի ունութմուշ օլան ժէտէօն իլէ Պանգրօֆ, Հարպէրի պէքլէտիքլէրի սըրատա, միհէնտիս՝ Նապը եանընա ալըպ, վուգու պուլան խասարաթըն տէրէճէսինի անլամագ իւղրէ մէնղարէյի վասիյէ թէրէսինէ չըգտը . հայտուտլարըն Կըրանիթ Հաուզ էթէքլէրինէ գատար իլէրլէտիքլէրի, վէ մէնղարէյի վասիյէ թէրէսինտէ բէք պէօյիւք խասարաթ իճրա իթտիքլէրինի կէօրտիւ :

Նէլ տէյիւրմէնի, գուչխանէլէր վէ էպնիյէյի սայիրէ աթէշէ վէրիլմիշ իտի . գուչխանէլէրտէն չըգան գուշլար, էսնայի հարիքտէ կէօլին էթրաֆընա գաշմըշ օլտուգլարընտան, շիմտի թէքրար ավտէթէ պաղլամըշլար իտի :

Հարպէրին հալի սըհհէթի կիթտիքճէ ֆէնալաշտըղընտան, հաթթը զաթինտէ ճէսիւմ օլան հայտուտլարըն վէրտիյի խասարաթըն չօգլուգ էհէմիյէթի գալմայօր իտի . պու կէշէն կիւնլէր Գօլօնլար իշին բէք քէտէրամիզ օլտու . Հարպէր տալկըն գալտը . պուրնը, գուլագլարը, էլլէրի թէմամէն սարարար . թիթրէմէք կէշտի, քէնաինտէն կէշտի, եիւզիւ գըղարտը, չէշմէլէր կիպի թէր պօշանտը, էլհասըլ հէրարէթլի նէօվպէթ թէմամ պէշ սաաթ սիւրտիւ . ժէտէօն պու շիտտէթլի նէօվպէթ էսնասընտա չօճուղըն եանընտան այրըլմատը . ֆագաթ պու միւհլիք հիւմմայը քէսպը շիտտէթ իթմէտէն պէհէմէհալ քէսմէք լաղըմ իտի . Մուշ մաիլէյհ արգատաղլարընա :



— Հիւմմայը տէֆ իտէճէք պիր իլաճէ էչէտտը լուզում վար, տէտի :

Միւհէնտիս . - Պունը իչին գընագընա լազըմ տըր, նէրէտէն պուլմալը :

— Դընա գընա եօգ, ֆագաթ կէօլ քէնարընտա սէօյիւտ աղաճը բէք չօգ տըր, անըն գապուգլարը պազը գընա գընա եհրինէ կէչէր, վագաա գընա գընա գատար թէէսիրի օլամազ իսէ տէ, չիֆայիտէ ծէնապը Հագտան պիր եարտըմ օլունճայա տէկին պու եօլտա նէպատաթ իլէ իքթիֆա իթմէլի :

Սիյրօս Սըմիթ պիզզաթ կիտուպ սէօյիւտ դապուղը կէթիրտի, թօզ հալինէ իֆրաղ իտուպ օ ագչամ չօճուղա իչիրտիլէր : Օ կիճէ նէօվպէթ կէլմէտիյի կիպի, էրթէսի կիւն տալսի էսէր կէօրիւլմէտի . ֆագաթ իւչիւնճիւ կիւնի ժէտէօն, միւհէնտիսի պիր եանա չէքէրէք, Պանգրօֆտան կիզլի :

— Հիւմմայի մուհլիք զուհուր իտիյօր, պունտան սօնրա պիր իւչիւնճիւ նէօվպէթ տահա կէլէճէք օլուրսա, վէ էօնինի ալամազսագ արպէր թէլէֆ օլաճագ տըր, տէտի :

Ժէտէօն իլէ Սիյրօսըն նասըլ հէյէճան իչինտէ վագըթ կէչիրտիլէրի անլսչըլըր, Դեկտեմբերին եհտինճի կիւնիւ զայէթ շէտիտ օլարագ իքինճի նէօվպէթ պաչլատը, Հարպէր պայըլտը, Պանգրօֆը՝ զէվալլը չօճուղըն եանընտան չըգարմաղա մէճպուր օլտուլար . նէօվպէթ թամամ պէշ սաաթ սիւրտիւ . ֆիլ հագըգա ժէտէօնըն տէտիյի կիպի իւչիւնճիւ նէօվպէթ գընա գընա իլէ տէֆ իտիլմէզսէ, Հարպէրին էօլէճէյի մուհագագ իտի :

Կիճէ բէք քէտէրամիլ կէչտի . Հարպէր՝ նէօվպէթ էսնասընտա սայըգլամա նէվինտէն օլարագ օ գատար

աճըզը սէօղէր սէօյլէտի քի, եանընտաքիլէրին գալ-  
պի բարչալանտը. չօճուգ հայտուտար իլէ օղրաշըյօր,  
էյըրթընը չըղըրըյօր, միւճատէլէ իտիյօր, էբէյիճէ  
վագթտան պէրի էսէրի լութփը կէօրիւմէյէն համիյի  
մէճհուլտէն պահս իտիյօր, պատէհու պիրտէն պիրէ  
տիւշիւպ պայըլըյօր իտի:

Դեկտեմբերին սէքիզի օլտու, Հարպէր տէհէթ-  
լիւ պիր զաաֆէթտէ պուլունույօր, էլլէրի իլէ եօրկա-  
նէ սարըլմըշ եաթըյօր իտի: Ժէտէօն:

— Էկէր եարըն սապահտան էվէլ խասթայա գը-  
նա գընա վէրէմէզսէք, հէր շէյ պիթմիշ տէմէք տիր,  
տէտի:

Կիճէ օլտու, աճէպա զէվալը չօճուղըն սօն կիճէ-  
սի մի օլաճագ իտի, Հարպէր զիյատէ սայըզլատը,  
գարա ճիյէրի շիշտի, արթըգ քիմսէյի թանըմայօր իտի:

Կիճէ Հարպէր շիտտէթլէ հայգըրտը, եանընտա  
պէքլէյէն նապ. խապէր վէրմէք իւզրէ եանընտաքի  
օտատա պէքլէմէքտէ օլան արգատաշլարընըն եանընա  
գօշտուղու սըրատա, Թօք զարիպ սուրէթտէ ուլամայա  
պաշլատը: Գօլօնլար՝ Հարպէրին օտաաընա թօբլանտը-  
լար, քէնտինի եաթագտան տըշարը աթմագ իսթէյէն  
Հարպէրի, Ժէտէօն կիւճ հալ իլէ զապթ իտէպիլիյօր  
իտի:

Պու էսնատէ սապահ օլուպ կիւնէշին իլք զիյալէ-  
րի եաթաղըն եանընտաքի մասայա գատար աքս իթտի,  
Պանգրօֆ պիրտէն պիրէ հայգըրըպ մասանըն իւզէրին-  
տէ պուլունան պիր գուլթույը կէօսթէրտի... պու  
գուլթունըն իւզէրինտէ շու քէլիմէլէր օգուլունույօր իտի:

(Գիպրիքիք գընա գընա)



## 9

Ժէտէօն տէրհալ գաբուլը աչտը . գութութաւ իբի եիւզ պուղտայ գատար պէյաղ պիր թօղ վար իտի . Ժէտէօն պունըն գընա գընա , եանի սօլֆաթօ օլտուղունը անլայըպ օն սէքիղ պուղտայ գատար Հարպէրէ իչիրտի . իլաճ թամ վազթինտէ եէթիչտի , զիրա Հարպէրի մուհազգազ սուրէթտէ էօլտիւրէճէք օլան իւչիւնճի նէօլպէթ հէնուղ կէլմէմիշ իտի :

Հարպէր պիր գաչ սաաթ սօնրա զիյատէ բահաթլաչտը . Գօլծնլար վադաայի նակէհզուհուր հազգընտա թէաթիլի քէլամէ մուվաֆֆադ օլտուլար . արթըդ շախսը մէճհուլըն լութֆը կիւն կիպի աշիքեար իտի . լաքին կիճէ վաղթը Կըրանիթ Հաուզա գատար նաճըլ կիտէպիլտի , իշթէ ղայէթ ղարիպ վէ հալլի միւշկիւլ օլան պու մուամմա պիր միւմքիւն անլաշըլամատը :

Օ կիւն ագչամա գատար իւշ սաաթտա պիր քէրէ Հարպէրէ սօլֆաթօ վէրիլտի . օն կիւն սօնրա Հարպէր՝ հըսս օլունուր տէրէճէ սըհէթէ եիւզ թութտու . Պանգրօֆ մէսէրրէթինտէն չըլտըրմա տէրէճէսինէ կէլէրէք , Ժէտէօնը « Տօգթօր Սիբէլլա » տէյու գուճագլատըգտան սօնրա .

— Շիմտի իշ ասըլ պէօյիք տօգթօրը պուլմագտըր , ֆագաթ պու ատէմ հէր քիմ իսէ քէնտինի Պանգրօֆըն չիտտէթլէ տէրաղուշ իթմէսինտէն սագընսըն , տէյօր իտի :

Գեկտեմքերին սօնը հուլուլ իտուպ 1868 սէնէսի տախիլ օլտու . Հարպէր կիթտիքճէ իաաէյի աֆիլէթ

Խոյնի խոյն . Պոլ էսնատէ հայտուտլար Կըրանիթ Հա-  
ուզ էթրաֆընտա պիր քէրէ տահա կէօրինմէտիքէ-  
րի կիպի , էյըրթընտան տախի էսէր կէրիւմէտի . Յուն-  
վար այընտա մէնզարէյի վասիյէ թէրէսինտէքի իշլէր  
կէօրիւտիւ . անճագ իհրագ օլունան եէրլէրին ինչասը  
գուրսանլարըն թէմամէն հէլագընտան սօնրայա գարար  
վէրիւտի . այըն սօնլարընտա Հարպէր , մէնզարէյի վա-  
սիյէ թէրէսինտէ գոււմուզ սահիլինտէ Պանգրօֆըն գօ-  
լունա տայանարագ կէղմէյէ մուվաֆագ օլապիւտի :

Սիյրօս Սըմիթ շու հալտէն իւմիւտվար օլարագ ,  
Փետրվարըն օն պէշինճի կիւնիւ թէհարրիյաթէ իպթի-  
տար օլաճաղընը իիպար իյլէտի , հազըրլըգ ուզուն օլ-  
տու . զիրա Գօլօնլար թահարրիյաթտէ նայիլի մագսատ  
օլմատան թէրք իթմէմէք նիյէթինտէ իտիլէր . մագ-  
սատլարը իսէ էվլէլա հայտուտլարըն իթլաֆը իլէ է-  
յըրթընը գուրթարմագ վէ սանիյէն համիյի մէճհուլի  
պուլմագտան իպարէթ իտի :

Փետրվարըն օն պէշինճի կիւնիւ ալէսսապահ Սիյ-  
րօս Սըմիթ , Կըրանիթ Հաուզը խարիճտէն տուխուլ օ-  
լունամագ պիր հալէ գօյտու , հէվա բէք կիւզէլ իտի ,  
եօլճուլուղա լաղըմ օլան հէր էշեա միւքէմմէլ սուրէթ-  
տէ հազըրլանըպ արապայա եիւքլէտիլմիշ օլմաղըլա ,  
Գօլօնլար , հաթտա ժօք իլէ թօք տախի պէրապէր օ-  
լարագ Կըրանիթ Հաուզտան չըգտըլար , միւհէնտիս  
« արչ » գօմանտասընը վէրտի :

Գօլօնլար պիր միլ գատար իլէրլէտիքտէն սօնրա ,  
Պալօն լիմանը եօլունը սօլա պըրագըպ , Փարուսթ օր-  
մանընըն ճէսիմ գօրուլուղունա կիրտիլէր , աղաճլար  
սէյրէք օլտուղու ճիհէթլէ արապա պիր գաչ ֆարսախ  
մէսաֆէյի պիւա միւշկիւլաթ կէշտի , պիր թագըմ գուշ-  
լար սիւրիւ սիւրիւ ուչմագտա Ակօթի վէ Գանղուր կի-



պի հայվանլար էօնլէրինտէն գաշմագտա խտիլէր քի , Սիյրօս Սըմիթ .

— Շու հայվանլարը էվվէլտէն տահա զիյատէ իւր-  
քէք կէօրիւյօրում, ազ վագըթ էվվէլ հայտուտլար օր-  
ճանտան կէշմիշ օլմալը տըր . էլպէթտէ պիր իզ պու-  
լուրուզ, տէտի . վագաա շուրատա պուրատա քէսիք  
աղաճլար , աթէշ եէրլէրի վէ իզլէր կէօրիւլիյօր խտի .

Էօյլէտէն սօնրա Կըրանիթ Հաուզտան ալթը միլ  
գատար պյըլմըշլար խտի քի , եօլ կիւճլէշտիլինտէն ,  
խէնտէրլէրի կէշմէք իշին աղաճ տալլարընտան քէօր-  
րիւլէր եաբմագ լազըմ կէլտի . էլհասըլ օ կիւն ագշամ  
իւզլէրի Կըրանիթ Հաուզտան սօգուզ միլ ուզագտա ,  
հէնուզ օ անէ գատար խապէրտար օլմատըզլարը պիր  
ըրմաղըն քէնարընտա եաթմաղա դարար վէրտիլէր , կի-  
ճէ միւքէմմէլ սուրէթտէ նէօվպէթ պէքլէնիլտի .

Կիճէ պիլա արըզա կէշտի վէ էրթէսի կիւն եինէ  
եօլա տէվամէ պաշլանտը . էսնայի ըահտէ արա սըրա  
եինէ հայտուտլարըն իզլէրինի կէօրիւյօրլար խտի . հաթ-  
տա եանան աթէշտէն պագըլյէ քիւլ քէնարընտա ա-  
յագ իզլէրի պուլտուլար քի , պունլար քէմալի տըդ-  
գաթլա մուայէնէ օլունուպ պէշ քիշինին օլտուղու ան-  
լաշըտը . շու հալտէ ալթընճը օլմագ լազըմ կէլէն է-  
յըրթընըն իզինտէն էսէր եօդ տէմէք խտի քի , Հար-  
պէրին .

— Էյըրթըն անլէր իլէ պէրապէր տէյիլ իմիշ, տէ-  
մէսի իլէ , Պանդրօֆ .

— Խայր , տէյիլ իմիշ, հայտուտլար պիշարէյի  
էօլտիւրմիւշլէր տիր , տէտի .

Պու ագշամ Կըրանիթ Հաուզտան օն տէօրթ միլ  
ուզագտա օլմագ իւզրէ դօնագ օլունուպ , էրթէսի կիւն  
նըլան պուրնունա վասըլ օլունտու . պէօյլէճէ մէսքէն-



լէրինաէն ատանըն նօգթայի միւնթահասընա գատար  
իլէրլէնմիլ օլույօր իտի իսէ տէ , նէ ատայլ իչլալ իտէն  
հայտուտլար վէ նէ տէ համիլի մէճհուլլէրինի պուլա-  
պիլտիլէր :

Իրթէսի կիւն , եանի փետրվարըն օն սէքիզինճի  
կիւնիւ ելլանչէպիհ ճէզիրէսինտէն Շէլալէ նէհրինին  
մանսէպինէ գատար օլան հէվալէնին թէֆթիչինէ հասը  
օլունտու :

Եւվմը մէզքիւրիւն ագչամըսը Գօլօնլար Շէլալէ  
նէհրինին մանսէպինտէ տուրուպ պէր վէճհի միւթատ  
գօնագ իթտիլէր . հէր վագըթքի կիպի նէօվպէթ ու-  
տուլի իլէ իսթիւրհաթ իտիլտի , իրթէսի կիւն Շէլալէ  
տէրէսինին գարչը եագասընտան իթիպարէն մէզքիւր  
տէրէնին սօլ սահիլինի թէագըպ իտէրէք իլէրլէմէյէ  
պաչլատըլար . ագչամա տօղրու ալըլըն թահտաբէրտէ-  
սինտէն ալթը եիւզ գատէմ աչըգտա թէվագուֆ ի-  
տիլտի , աղաճլար էօրթմիւլ օլմաղըլա իլէրիսի կէօրիւն-  
մէյօր իտի :

Գուրսանլարըն օրապարտա օլուպ օլմատըղընը ան-  
լամագ իչին աղըլը կէօրմէք լագըմ կէլիյօր իտի քի ,  
պու իչ Սիյրօսըն գարարը միւճիպինճէ կիճէյէ պըրա-  
գըլտը . ֆիլ հագըգա սաաթ կիճէնին սէքիզինտէ ժէ-  
տէօն իլէ Պանգրօֆ աղըլը թէֆթիչէ կիթտիլէր , իրի  
արդատաչ քէմալի իհիթիյաթ իլէ իլէրլէյօրլար իտի ,  
պէչ տագըգա սօնրա աղաճլարըն նօգթէյի միւնթէ-  
հասընա վասըլ օլտուլար քի , օրասը իլէ թահտա բէր-  
տէլէր արասընտա ճիւզվի պիր մէսաֆէ վար իտի :

Իքի արդատաչ պիլա արըղէ թահտա բէրտէնին  
եանընա գատար վասըլ օլուպ իչէրիսին տիյնէտիլէր ,  
ասլա սէս սէտա իչիտիլմէյօր իտի . Պանգրօֆ գաբու-  
յը իթտի իտէ տէ գաբալը պուլտու , ֆագաթ էլ իլէ



եօգլայարագ խարիճի օլան սիւրմէլէրին սիւրիւմէմիշ օլտուղունը կէօրտիւ . պու հալ իսէ գուրսանլարըն աղըլտա օլտուղունը վէ տըշարտան քիմնէ կէլմէմէք իչին գաբույը կիւղէլճէ գաբաւոմըշ օլտուղլարընը կէօսթէրիյօր իտի .

ժէտէօն իլէ Պանգրօֆ թէքմիլ արգատաշլարը իլէ պէրապէր աղըլա կիրմէք իսթէյուպ , ավտէթ իլէ իշի Սիյրօսա անլաթտըլար , միւհէնտիս հէման արշ գօմանտասընը վէրինճէ ճիւմլէսի պիրտէն հաթտա թօք իլէ ժօք տախի պէրապէր օլարագ աղըլա տօղրու իլէրլէմէյէ պաշլատըլար , հէման աթէշ իթմէյէ հաղըր պուլուննէյօրլար իտի . գաբույա վասըլ օլունտու , հալ պուլքի գաբունըն պիր գանատը աշըգ իտի . . . միւհէնտիս արգասընա տէօնիւպ հայրէթլէրինտէն շաշմըշ գալմըշ օլան ժէտէօն իլէ Պանգրօֆա .

— Էյ սիզ նէ տէյօր իտինիզ , տէյինճէ , Պանգրօֆ .

— Բուհում իւղէրինէ եէմին իտէրիմ քի պու գաբու պիր ալ էվլէլ գաբալը իտի տէտի . պու էսնատէ պիր գաշ ատըմ աղըլըն տախիլինէ իլէրլէյէն Հարպէր , պիրտէն պիրէ կէրի աթըլըպ միւհէնտիսին էլինի թուլթարագ .

— Իչէրտէ ըշըգ վար , տէմէսի իւղէրինէ , պէշ արգատաշ սիլահպէտէսթ օլարագ իչէրի կիրուպ խաֆիֆ պիր ղիյանըն իհթիզաղընը կէօրտիւլէր . Սիյրօս աղըլըն ալթ գաթընը թէշքիլ իտէն վէ ղիյա կէօրիւնէն օտայա աթֆը նազար իթտի .

Մասանըն իւղէրինտէ պիր ֆէնէր եանմագտա վէ մասանըն եանընտա տախի էվլէլճէ էյըրթընըն եաթմագտա օլտուղու եաթագ պուլունմագտա իտի . մէզքիւր եաթագտա պիր ատէմ եաթըյօր իտի . Սիյրօս

պիրտէն պիրէ կերի աթըլըպ պողուգ սէտա իլէ .

— Էյըրթըն տէյու հայգըրմասը իլէ ճիւմէսի եաթաղըն եանընա գօշտուլար . ֆիլ հագըգա էյըրթըն ույգուտա կիպի օլուպ սիյմասընտան բէք զիյատէ քէտէր չէքաիյի անլաշըլըյօր իտի . գօլլարընտա , այագլարընտա տախի իբ եարէլէրի վար իտի . Սիյրօս եաթաղըն իւզէրինէ էյիլէրէք .

— Էյըրթըն տէյու սէսլէտի . զէվալլը ատէմ կէօգլէրինի աշըպ հայրէթլէ Գօլճնլարա պագարագ .

— Սի'գ , սի'գ հա , տէյու բէբէլէտի .

— Էվվէթ պիզիզ էյըրթըն .

— Նէ'րէտէյիմ .

— Աղըլտա .

— Եալընըզ մը .

— Եալընըզ .

— Լաքին շիմտի նէրտէ իսէ կէլիրէր , քէնտինիզի միւտաֆաա իտինիզ .

Պու սըրասա թօք պօղուգ պօղուգ ուլայօր իտի . հայվան պիրտէն պիրէ աղըլըն սաղ ճիհէթինէ գօշմաղա պաշլատը , մայմուն տախի քէօբէյէ իլթիհագ իտուպ զարիպ սէտալէր չըգարըյօր իտի . Գօլճնլար թիւֆէնկլէրի տօղլուլթմուշ օլտուգլարը հալտէ հայվանլարըն արգասը սըրա կիտէրէք աղաճլարըն ալթընտան ագան ըրմագ քէնարընա վասըլ օլտուլար , վէ օրատա մահիթապըն զիյասը սայէսինտէ , պէշ ճէսէտ կէօրտիւլէր քի , չայըրըն իւզէրինաէ սէրիլմիշ եաթըյօրլար իտի .

Պունլար տէօրթ այ մուգատտէմ Լինգօլն ատասընա չըգան գուրսանլարըն լէշլէրի իտի .



## 10

Աճէպա նէ՝ օլտու , գուրսանլարը քիմ իթլաֆ իթտի , պուրասընը էյըրթըն իյզահ իտէճէք իտի քի , պիր գաշ քէլիմէ իլէ շէօյլէճէ պէյանը հալ իլլէտի :

Էյըրթընըն աղըլա վիրուտինին էրթէսի կիւնի թահտա բէրտէտէն աշարագ իչէրի կիրմիշ օլան գուրսանլար թարաֆընտան պաղլանըլըպ ֆըրանգլին տաղընըն էթէյինտէ զայէթ գարանըլըպ պիր մաղարատա հապս իտիլմիշ : Գուրսանլար էսիրլէրինի էօլտիւրմէյէ գարար վէրմիշէր իսէ տէ , իլլէրինտէն պիրիսի մէրգումը քէնտիլէրինէ շէրիք իտուպ , անընլա պէրապէր Գօլօնլարը գաթլ իթտիքտէն սօնրա կըրանիթ հաուզը վէ ատայը իսթիլա իթմէք իսթէտիքլէրինտէն , պիշարէ էյըրթընը թագեիգէ պաշլամըշլար :

Պէօյլէճէ զէվալըլը ատէմ գուրսանլարըն թէքլիֆինի գապուլ իթմէտիյի իչին հէր թարաֆը պաղլը օլլարագ , մահուտ մաղարատա թամամ տէօրթ այ գալմըշ : Հոկտեմբերին օն պիրինճի կիւնիլ գուրսանլար , Գօլօնլարըն աղըլա կիթտիքլէրինի կէօրիւպ ֆիրար իթմիշէր իսէ տէ , մուսխարէն իքիսի օրատա գալմըշ : մէրգում ագչամ իւսթիւ ալտէթ իլէ Գօլօնլարտան պիրինի էօլտիւրտիլինի արգատաշլաընա թէպշիր իթմիշ : պու ատէմ , բէֆիգի Սիյրօս Սըմիթ թարաֆընտան թէլէֆ օլունտուղու ճիհէթլէ եալընըլ կէլմիշ իտի :

Գուրսանլար , Գօլօնլարը թէլէֆ իթմէյէ պիր ֆըրսաթ արամալարը իլէ պէրապէր , էյըրթընը տէրէճէ-



յի նիհայետե թաղերից իթմիշէր . պիշարէ ատէմճըղաղ  
օ տէրէճէյէ կէլմիշ քի , արթըգ քէնտինտէն կէշէրէք  
նէ կէօրմէքտէ վէ նէտէ իշիթմէքտէ օլուպ , հէլէ ի-  
քի կիւնտէն պէրի նէ կէշիպ տէօնտիւլինտէն գա-  
թան խապէրտար տէյիլ իմիշ :

Էյըրթըն հէքեայէսինի պէօյլէճէ պիթիրտիքտէն  
սօնրա .

— Մաղարատա մահբուս պուլունտուղում հալտէ  
նա՛սըլ օլտուտա աղըլա կէլտիմ , տէմէսի իւզէրինէ ,  
միւհէնտիս .

— Նա՛սըլ օլույօրտա գուրսանլար շու ուֆագ տէ-  
րէ քէնարընտա մագթուլէն եէրէ սէրիլմիշ պուլունու-  
յօրլար , տէյինճէ , Էյըրթըն պիրտէն պիրէ քէմալի  
հայրէթ իլէ .

— Մագթուլէն եաթմըշ պուլունույօրլար հա՛ ,  
տէյի պաղըրտը :

Դօլօնար սօլույուպ տօնմուշ օլան ճէսէտլէրի մու-  
այէնէ իթտիլէր , վիճուտլէրինտէ ալամէթը ճէրիհա  
կէօրիւլմէյօր իտի . ֆագաթ Պանգրօֆ՝ քէմալի տըգ-  
գաթլա պագարագ , քիմինին կէօյսիւնտէ , քիմինին  
ալընտա վէ քիմինին արգասընտա պիրէր գըրմըզը  
նօգթալար կէօրտիւ քի , անճագ սէշիլէպիլիյօր իտի .  
պունլարըն նէ օլտուղունը անլամագ գապիլ օլմատը-  
ղընտան , միւհէնտիս .

— Իշթէ օրալարտան վուրուլմուշլար տըր , տէտի ,  
ժէտէօն . - Նա՛սըլ , պիր սիլահ իլէ :

— Սուրէթի իմալինէ վագըֆ օլամատըղըմըզ պիր  
սիլահ իլէ :

Հարպէր . - Ֆագաթ քի՛մ վուրտու :

— Քի՛մ վուրաճագ , ատատաքի համի , Էյըրթընը  
մաղարատան գուրթարըպ պուրպա կէթիրէն . պիզէ



շիմտիյէ գատար հատարզ հիսապարզ լուծփլարտա պուլունան շախար մէճհուլ եարտը :

Էյըրթըն . - Էյլէ իսէ օ շախար արայալըմ :

— Արայալըմ ամմա , պու տէրէճէ հարիգէլէր կէօս-  
թէրէն շախա , քէնտի իսթէմէտիքտէն սօնրա միւմքիւն  
տէյիլ պուլունամազ :

Ժէտէօն . - Մամաֆիհ , արամալըյըզ , ինշալլահ  
պիզէ պունճա լուծփ իտէն պու ալիճէնապ համիյէ ,  
նանքէօր օլմատըղըմըզ իսպաթէ մուվաֆֆազ օլու-  
րուղ . հաթտա , օ ատէմէ գարչը հայաթըմըզ ֆէտա  
իտէրէք ճիւզվի պիր խըտմէթ իտէպիլմէք իչին , հէր  
չէյի կէօղէ ալմայա հազըրըմ :

Նապ իլէ Պանգրօֆ գուրսանլարը ուզազ պիր մա-  
հալտէ տէֆն իթմէքտէ իքէն , տիկէրլէրի Էյըրթընա  
էսնայի զայպուպէթինտէ վուգու պուլան հալլէրի հէք-  
եայէ իթտիլէր : Պատէհու Սիյրօս Սըմիթ .

— Արգատաշլար , եազ կէշմէք իւզրէ տիր , հա-  
միմիզի տէլիք տէշիք արատըգտան սօնրա պիր սէյա-  
հաթ պօրճումուզ օլտուղունը ունութմայալըմ , տէտի :

— Նաճըլ սէյահաթ :

— Թապուր ատասընա կիտուպ ատամըղըն թու-  
լու արզընը վէ Էյըրթընըն պուրատա պուլունտուղունը  
մուշիր պիր քեաղըտ պըրագմալըյըզ քի , Լօրտըն վա-  
րօրը կէլիրսէ մալիւմաթ ալմըշ օլտուն :

Էյըրթըն . - Լաքին Պանգրօֆ , պու սէյահաթ  
նաճըլ իճրա օլունաճազ :

— Պօնատուանթօր իլէ :

— Պօնատուանթօր մը , վա'հ զավալը :

— Նէ՞ տէմէք :

— Շու տէմէք քի , կէմի արթըգ մէվճուտ տէյիլ  
տիր , գուրսանլար պիր հաֆտա մուգատտէմ կէմի իլէ

տէնիզէ չըզմըշլար վէ գօմանտա էտէմէտիբլէրինտէն  
գարայա չարըռպ բարչլամըշլար տըր :

Պանգըօֆըն հըսս իթտիյի թէէսիւֆին թարիֆի  
գապիլ օլամայըպ , օգույանլարըմըզըն թասսավլուըննա  
հէվալէ իտէրիկ , պիչարէ ատէմճըղազ հէօնկիւր հէօն-  
կիւր աղլամագտա իքէն , Հարպէր եանընա սօգու-  
լուպ :

— Էսէֆ իթմէ Պանգըօֆ , պիր կէմի տահա եա-  
բարըզ , հէմ տահա պէօյիւյինիւ , մահուտ սէֆինէնին  
արմալարը էլիմիզտէ տիր , տէտի :

Պանգըօֆ . - Ահ , պիր կէմի եաբմագ իչին պէշ ալ  
չալըշմագ լազըմ տըր :

Սիյրօս . - Չարէ եօգ Պանգըօֆ , ինգըյատ իթմէ-  
լի , ինչալահ պու խասար պիզէ զարարը քիւլլիյի մու-  
ճիպ օլմազ :

Պինաէն ալէյհ վագըթ զայպ իթմէ քսիզին պիր  
կէմի տահա եաբմաղա գարար վէրտիքտէն սօնրա , ա-  
տանըն հէր թարաֆընը տօլաշմաղա պաշանտը , թա-  
մամ պիր հաֆտա Պըրանգլին տաղընըն սաթհը մայիլ-  
լէրի , զարիպ սուրէթտէ թէշէքքիւլ իտէրէք , պիր չօգ  
տէրէէր թէրէէր վիճուտէ կէթիրմիշ օլմաղըլա , կէրէք  
պուրալարը վէ կէրէք պազալէթ եըղընլարը իլէ հու-  
սուլէ կէլէն կիրինթիլի չըզընթըլը մահալլէր քէմալի  
տըզգաթլա արանըլտը իսէտէ , ինսան իզինէ պէնղէր  
հիչ պիր շէյ պուլունամատը :

Պըրանգլին տաղընըն չըմալ թարաֆը իրի գայա-  
լար վէ մէվատտը միւզապէյի մատէնիյէ իլէ տօլու օ-  
լուպ , չօգ եէրինտէ թաղեիգաթը արզիյէ սէպէպի ի-  
լէ , իրի վէ տէրին եարըզլար աչըլմըշ իտի , Փօլճըլար  
հէր տիւրլիւ թէհլիքէյի կէօզէ ալթըրըպ պու եարըզ-  
լարըն իչինի տիչինի արատըլար , պուրալարը եանար



տաղըն աթէշ բիւսկիւրտիյի զէմանլէրտէ չըգան տիւ-  
մանլարտան գարարմըշ իտի . պաղըլարը տա թունէլ  
չէքլինտէ օլմաղըլա , մէշալէլէր իլէ թէհարրի իտիլտի ,  
վէլհասըլ տաղտա կիրմէտիք տէլիք պըրագմատըլար .  
փագաթ հէր թարաֆտա սիւքիւթ հիւքմֆէրմա օլուպ  
ինսան իզլինտէն էսէր կէօրիւմէյօր իտի :

Միւհէնտիս , տէրին չուգուրլարտան պիրինին թէ-  
բէսինէ վառըլ օլտուղու կիպի , տէրինտէն կէլէն պիր  
թագըմ սէտալէր իշիթտի քի , անլէրտէ գայալարա  
աքս էտէրէք թէզեիտի շիտտէթ իտիյօր իտի . ժէտէօն  
տախի թահտէլ արղ վօլգան աթէշինին հալի ինպիսա-  
թէ կէլտիյինի պէյան իտէն պու սէտալէրի իշիթտի .  
ժէտէօն հէրարէթը մէրքէզիյէյի արղըն թէքըրար ին-  
շիալէ պաշլամագ իւզրէ օլտուղունը անլայարագ , Սիյ-  
րօսա խիթապէն .

— Տէմէք վօլգան թէմամէն սէօնմէմիշ տիր ,  
տէտի :

— Իհթիմալ տըր , զիրա սէօնմիւշ զանն օլունան  
հէր եանար տաղ , տայիմա թէքըրար աթէշ բիւսկիւր-  
մէյէ պաշլար :

— Լաքին տաղըմըղ աթէշ սաշմաղա պաշլարսա ,  
ատամըղ իշին թէհիլիքէյի մուհիպ օլմաղ մը :

— Ջանն իթմէմ , եանար տաղըն մէհրասը , եանի  
հէրարէթը արզիյէնին մէնֆէսի վար տըր , աթէշ օրա-  
տան բիւսկիւրիւր , քէնտի աշտըղը մէհրալէրտէն մէ-  
վատտը միւզապէյի մատէնիյէսի ագար կիտէր :

— Նա օ մէվատ պաշգա պիր մէհրա բէյտա ի-  
տէրսէ . զիրա վօլգանլար հէր տիւրլիւ զարիպէլէրի  
կէօթէրէպիլի :

— Լավալար թէպտիլի մէհրա իթմէք իշին շիտ-  
տէթլի հարաքէթի արղ վուգու պուլուպ , տաղըն ա-

սըլ գուվվէյի մէրքէղիյէ նօգթասը թէպէտտիւլ իթմէսի լազըմ կէլիր :

— Վօլգան աթէշ ալտըղը վազըթ էքսէրիէն հարաքէթի արղ վուգու պուլուր, պինաէն ալէյհ պիզիմ իշին թէհլիքէլի տիր . ինչալլահ մէմուլիմիզ զուհուր իթմէզ, իթսէ պիլէ էլիմիզտէն պիր շէյ կէլմէզ, մամաֆիհ նէ տէ օլսա Կըրանիթ Հաուզա գատար իյրասը զարար իտէճէյինի իւմիւտ իթմէմ :

— Տաղըն ինչիալէ պաշլայաճաղընը իֆհամ իտէր տիւման կէօրմէտիք :

— Խայր, տահա տիւն տըգգաթլա պազտըմ, տիւմանտան էսէր եօգ, մամաֆիհ տաղըն աթէշ ալմասը էլպէթտէ խայըրլը տէյիլ տիր :

— Փագաթ ալտանմաղա մահալ եօգ, զիրա թահտէլ արղ սէտալէր իշիտիլիօր :

— (Տինլէյէրէք .) Էվվէթ սէտալէր կէլիօր, շիմտիլիք տէրէճէյի գուվվէթ վէ նէթիճէսի քէստիրիլէմէզ :

Փետրվարըն օն տօգուզընտան եիրմի պէշինէ գատար հէր թարաֆ իյնէ արարճասընա արանտը, հաթտա տաղըն զէրվէսինէ գատար չըգըլըպ եանար տաղըն մէճրասընա պիլէ կիրտիլէր, արատըգլարը շէյտէն էսէր պիլէ պուլամատըլար . սարֆ իտիլէն պունճա էմէք զայրէթ պէյհուտէ օլտուզունտան, արթըգ Կըրանիթ Հաուզա ավտէթ իթմէյէ գարար վէրտիլէր . շախսը մէճհուլըն ատա իւզէրինտէ պուլունմատըղընա գանաաթ կէթիրիլտի :

Փետրվարըն եիրմի պէշինճի կիւնիւ Գօլօնլար Կըրանիթ Հաուզա կէլտիլէր . պիր այ սօնրա, եանի Մարտըն եիրմի պէշինճի կիւնի, ատայա վիրուտլէրինին իւչիւնճի սէնէյի տէվրիյէսի հուլուլ իթտի :



## 11

Ի իշնոնա մոհհասերէսինտէն ֆիրար իտուս Լին-  
գօլնա սուրէթի զարիպէտէ տախիլ օլան Գօլօնլար,  
թէմամէն իւշ սէնէ տիր վաթանլարընտան տուր պու-  
լունույօրլար իտի. աճէպա հիյնի ֆիրարէրինտէ տէ-  
վամ իտէն մուհարէպէ էլեէվմ տէվամ իտիյօրմու ի-  
տի. աճէպա նէ՞ գատար գանլար տէօքիւլտի, աճէպա  
նէ գատար տօսթ ահպապղայպ օլմուշ իտի.

Գօլօնլարըն ֆիքրի եէկեանէսի վէթանա ավտէթ  
իլէ պուլնլարը անլամագ իտի, պուլնըն չարէսի իսէ եա  
Լինգօլն աչըզլարընա պիր կէմի կէլիպ քէնտիլէրինի  
կէօթիւրմէլի, եախօտ պիր կէմի եաբարագ Զէլանտը  
ճէտիտէ վէ եա Բօմօթօյա կիթմէլի իտիլէր. պինաէն  
ալէյհ իքի եիւզ էլլի թօնէլաթօ ճէսամէթինտէ պիր  
կէմի եաբմաղա գարար վէրիպ հէման իշէ պաշլատը-  
լար:

Պարուսթ օրմանընտան իրի աղաճլար քէպիլիպ կէ-  
մինին գըզալը գուրուլմուշ օլան չըմինէլէրէ նագլ օ-  
լունույօր իտի. ուսթա ժօքըն (մայմուլնըն) Գօլօնլա-  
րա պէօյիւք մուավէնէթի օլտու, մէսէլա դօրարըլա-  
ճագ եիւքսէք պղաճլարըն թէրէսինէ չըզըպ իք պաղ-  
լայօր, եախօտ իրի իրի քիւթիւքլէրի ումուզլարընպ ա-  
լարագ նագլ իյլէյօր իտի:

Գօլօնլար կէմի իլէ պէրապէր պաշգա իլլէրիտէ ու-  
նութմատըլար. մէնզարէյի վասիյէ թէրէսինտէ գուր-  
սանլարըն իճրա իթտիլէրի խասարտէն էսէր գալմա-  
տը. քիւմէսլէր եէնիտէն եաբըլար, ասըրտաքի օնա-

ղալար վասէթասը իլէ թարլալար պէլլէնտի . էյըրթըն տայիմա մահզուն վէ տալկըն օլտուղու հալտէ , ումուս մա իշթիրաք իթմէքտէ , վէ քէմալի զայրէթլէ չալըշմագտա իտի . պիր եանտան պօլ պօլ ալ վերուլտուղու կիպի Մէրաի տէրէսինտէն իրի գաբլուն պաղլարը թութուլմագտա իտի . ըսթըրիտեա թարլապը տախի մըգտարը քեաֆի մահսուլ վիրմէյէ պաշլատը :

Աղըլ իլէ Կըրանիթ Հաուզ արասընտաքի թէլէկրաֆ խաթթը թէքըրար եաբըլըպ իշլէմէյէ պաշլատը . Մայըսըն օն պէշինճի կիւնիւ եէնի կէմինին օմուրղասը մէյտանէ չըգտը , չիֆայիտէ քի սօուգլար պասմըշ օլտուղունտան , Դօլօնլար իշի թէրք իթմէյէ մէճպուր օլտուլար :

Դօլօնլար , գըշ մէվսիմինին պու սէնէ Լինգօլն ատասընտա չիտտէթլէ հիւքմիւնի իճրա իթտիյինի կէօրտիլէր . պուրատաքի սօուգլար Ամէրիգայի չըմալիտէ վէ եէնի ինկիլթէրրատա հըսս օլունանլարա միւշապիհ տիր . օրալարտա պէրուտէթին չիտտէթի , գութուպլարտան էսէն բուզկեարլարա աթֆ իտէրլէր . հալ պուքի Լինգօլն ատաքընտա պունա աթֆ իթմէք գապիլ օլմատըղընտան , Սիյրօս Սըմիթ :

— Ալէլ խուսուս տէնիզ քէնարընտա վէ ատալար տա օլան մէմալիք , օ իրթիֆատէ օ արզտա օլան գարա տախիլինտէքի մէմալիքէ նիսպէթէն ազ սօուգ տըր . պուտա պէօյիւք տէնիզլէրին , եազըն հէրարէթի հըֆզ իլէ գըշըն իֆրազ իթմէսինտէն իլէրի կէլիք , տէտի :

Հարպէր . - Օ հալտէ Լինգօլն ատասը նիշին պու գայիտէյէ տախիլ կէօրիւնմէյօր :

— Պուրասընըն հալլի միւշկիւլ տիւր , պէլքի մանթադայի ճէնուպիտէ պուլունմագտան իլէրի կէլիք . սէնտէ պիլիւրպին քի նըսֆ քիւրրէյի ճէնուպիտէքի տէ-



նիզլէրտէ , չըմալէ նիսպէթէն տահա իրի վէ գաթը պուզ բարչալարնա միւսատըֆ օլունուր :

Ժէտէօն . - Պէն տէյօրում քի Լինդօլնտա չիտտէթը պէրուտէթ , եագըննտա իրի վէ սապիթ պուզլար պուլունմագտան իլէրի կէլիօր :

Սիյրօս . - Հագգընըզ վար , ատամըզտաքի պէրուտէթ եագընտա պուզ օլմասընտան տըր , հէմ գըթաթը ճէնուպիյէնին չըմալէ նիսպէթէն սօուզ օլմասը գավաիտի քիւլլիյէտէն տիր . զիրա քիւրրէյի շէմս , եագըն նըսֆ քիւրրէյի ճէնուպիյէյէ զիյատէ եագըն օլտուղու կիպի , գըչընտա զիյատէ ուզագ տըր . օ հալտէ սըճաղըն վէ սօուղըն չիտտէթինէ միւսատըֆ օլմագտան տիւչարը հայրէթ օլմամալըյըզ :

Պանդ.րօֆ . - (Գաչլարընը չաթարագ .) Էյ նէտէն տօլայը պիզիմ մանթագա պէօյլէ հագգսըզ մուամէլէյէ տիւչար օլույօր :

Սիյրօս . - (Կիւլէրէք .) Հագգսըզ օլտուն օլմասըն ինդըյատ լաղըմ տըր . պունըն սէպէպինի անլատայըմ , քիւրրէյի արզ կիւնէչին էթրաֆընտա թամ տայիրէ թէչքիլ իտէրէք տէօնմէզ , արզըն միհվէրի եումուրթա շէքլինտէ պիր գաթը նագըս տըր . կիւնէչ իսէ գաթը նագըսըն մէրքէզլէրինտէն պիրինի իշլալ իթտիյինտէն , արզ , միհվէրի իւզէրինտէ իլէրլէտիքճէ կեհա կիւնէչէ թէգարրուպ կեհա թէպայիւտ իտէր . հիյնի սէֆէրտէ քիւրրէնին եագըն կիւնէչէ էն եագըն վէ գըչըն էն ուզագ օլան նօթթասը իսէ , մանթագաի ճէնուպիյէյէ միւսատըֆ օլտուղունտան , պու նօթթալար զիյատէ սօղուզ վէ սըճագ օլուրլար . պու մահղուրէ չարէ պուլմագ գապիլ տէյիլ տիր . ինսանլար նէ գատար ալիմ օլսալար , ճէնապը Հագգ թարաֆընտան վազ օլունան գայիտէլէրի թաղէիրէ միւզթէտիր օլամաղլար :



Պանգրօֆ . - Մամաֆիհ ինսանլար բէք ալիմ տիր . մալիւմաթը պէշէրիյէ պիր արայա ճէմ օլունսա, նէ պէօյիւք պիր քիթապ օլուր իտի .

— Ինսանլարըն պիլմէտիքլէրիտէ պիր արայա ճէմ օլունսա , էմին օլ քի տահա պէօյիւք հէմ չօգ պէօյիւք քիթապլար թէշքիլ իտէր .

Գօլօնլար գըշ մէվսիմի ղարգ օլան կէմիտէն չը- գարտըզլարը էշեայը , եէնի եաբըլմագտա օլան կէմիյէ գուլլանմագ իշին իմալ իթմէյէ պաշլատըլար . Յունիս Յուլիս վէ Օգոստոս պլարը կէշտի , սօուդ շիտտէթլէ հիւքմինի իճրա իթտի . տէրէճէյի հէրարէթ սըֆըր- տան աշաղը 21 տէրէճէյէ գատար էնտի .

Ֆըրանգլին տաղընըն թէհարրիսինտէն պէրի կէշէն եէտի այ զարֆընտա համիյի մէճհուլտան էսէր կէօ- լիւմէտի , մամաֆիհ Գօլօնլար տիւշարը ֆէլաքէթ օլ- մատըզլարընտան , անտէն իսթիմտատէ տալիս լուզում եօգ իտի . Թօք իլէ ժօք էքսէրիէն մահուտ գույունըն էթրաֆընտա ուլայըպ կէզինտիքլէրիտէն , Սիյրօս , Կըրանիթ Հաուզ իլէ շախսը մէճհուլ արասընտա պիր րապըթա վար տըր տէյօր իտի .

Գըշ կէշտի , պու արալըգ նէթիճէյի վէսիմէյի միւնթէճ օլապիլիր պիր հատիսէ զուհուր իթտի , Սեպ- տեմբերին եէտինճի կիւնի Սիյրօս Սըմիթ , Ֆըրանգլին տաղընըն թէքէսինտէն պուզու իլէ գարըշըգ տիւման չըգտըղընը կէօրմիւշ իտի .

Սիյրօս Սըմիթին խապէր վէրմէսի իլէ Գօլօնլար իշէրինի պըրագըպ Ֆըրանգլին տաղընըն զէրվէսինի սիւքիւթլէ թէմաշա իթտիլէր , տաղըն աթէշէնմէսին- տէն զուհուրէ կէլմէսի միւհթէմէլ օլան հարաքէթի արղտան տօլայը , Կըրանիթ Հաուզըն տիւշարը թէհիւքէ օլմասը մէլհուզ օլտուղունը , Սիյրօս միւպալաղա իթ-



մէյերէք արգատաշարընա փող իթաի, եէվմը մէզ-  
քիւրտէն իթիպարէն տաղըն գէրվէսինտէն տիւման չըգ-  
մագաա տէվլամ իթմէքտէ իտի, արասընտան ալէվ  
կէօրիւնմէտիյի հալտէ, մըգտարը թէղայիւտ իյլէտի-  
յինտէն, մէրքէզի արղտա աթէշին քէսպը շիտտէթ իթ-  
տիյի անլաշըլըյօր իտի:

Մէվսիմի պահարըն հուլուլի իլէ իշէրէ պաշլանը-  
տը, ալէլխուսուս կէմինին ինշա վէ իքմալինէ օլանճա  
ղայրէթ իլէ տէվլամ իտիլիյօր իտի, Սեպտեմբերին նի-  
հայէթինտէ կէմինին գապուրկալարը մէյտանա չըգ-  
տը, գուրսան կէմիսինին թահտալարընտան սէօքտիւք-  
լէրի պագըր չիվիլէր իսթիմալ իտիլտի. պիր թարաֆ-  
տան մէնղարէյի վասիյէ թէբէսինտէքի մէղլուլաթ տա-  
խի թօբլանըլըս տէրանպար իտիլտի:

Գօլօնլար աղշամլարը ճիւմլէթէն կըրանիթ Հաու-  
ղա թօբլանըպ միւխթէլիֆ մատտէլէրտէն պահա իտի-  
յօրլար իտի. Էյըրթըն իտէ քէմալի սիւքիւթլէ քէնտի  
քէնտինէ:

— Լօրտ կըլէնէրվանը կէօրիւր իատէյի նամուս  
իյլէտիյիմի կէօսթէրիլիմ, տէյօր իտի:

Պու ագշամ միւքեալէմէ, միւթատընտան զիյատէ  
ուզանտը, եարը կիճէյէ իւշ սաաթ գալարագ Գօլօն-  
լար էսնէյէրէք եաթտըլար, եարըմ ոաաթ սօնրա  
պէօյիւք սալօնտա պուլունան թէլէկիւսֆ մաքինանը-  
նըն չանը շիտտէթլէ չալընար. Գօլօնլարըն ճիւմլէսի-  
տէ կըրանիթ Հաուղտա օլուսլ աղըլտա քիմնէ պու-  
լունմայօր իտի. Սիյրօս եէրինտէն սըչրատը, արգաւ  
տաշլարը պէլքի եանըշ իշիթտիք տէյի եէքտիկէրինէ  
պագըրյօրլար իտի:

Նապ. - Պու նէ՞ տիմէք օլույօր, եօդսա շէյթան  
մը չընկըրաղա պաստը:



Հարպեր . - Ֆուրթունայը հեվալերտի էլէքթրիք ,  
թէպէտտիւլաթը հեվայիյէնին . . .

Սիյրօս . - (Պաշըյըլա պիր իշարէթը ըհտտիյէ իւէ  
սէօղիւնի քէսէրէք .) Պէքլէյէլիմ , էկէր պիր իշարէթ  
իսէ էլպէթտէ թէքըրար իտիլիր :

Նապ . - Լաքին քիմ օլապիլիր :

Պանգըօֆ . - Պիզէ պու գատար էյլիք . . .

Պանգըօֆըն սէօղիւ , չանըն թէքըրար չալընմասը  
իլէ գաթ օլունտու , Սիյրօս Սըմիթ տէրհալ թէլէկրա-  
ֆըն պաշընա կէչէրէք :

— Նէ՞ իսթէյօրսունըզ , տէյու սօրտուղունտա .

— «Սիւրաթլա ալըլա կէլինիզ» տէյու ճէվապ  
վէրիւմէսի իւզէրինէ Սիյրօս թարիֆի դայրի գապիլ մէ-  
սէրրէթ իլէ .

— Նիհայէթ պուլունտու , տէտի :

Գօլօնլար եօրկունլուղը , ույգույը վէ կիճէնին գա-  
րանլըղընը ունուտարագ տէրհալ եօլա չըգտըլար . Թօբ  
իլէ Ժօբ Կըրանիթ Հաուզտա գալտը . Հարպերին սէյ-  
լէտիյի իւզրէ ըույի սէմայը ֆուրթունա զուհուրինի  
կյմա իտէն պէյիլէք վէ գարա պուլութլար իսթիլա  
իթմիշ իտի . Լաքին Գօլօնլար գարանլըզա վէ ֆուրթու-  
նայա էհէմմիյէթ վէրմէյէրէք Գըրիգ Գըլիսէրին քէօբ-  
րիւսիւնի կէչիպ օրմանա աօղլու իլէրլէմէյէ , պաշլա-  
տըլար :

Գօլօնլար , քէմալի հէյէճան վէ սիւրաթլա իլէրլէ-  
յօրլար իտի . Կըրանիթ Հաուզտան սաաթ աօգուզտա  
չըգմըլար վէ գըրիգ ետտի տազըզա սօնրա պէշ միլ  
իմթիտատ իտէն մէսաֆէնին իւչիւնի գաթ իթմիշլէր  
իտի . Պու էսնատէ շիտտէթլէ շիմէք չադմայա պաշ-  
լատը , հէվա բէք սըգընթըլը իտի , սաաթ աօգուղը  
չարեք կէչէրէք աղըլըն թահտա բէրտէսինի կէօրտիւ-



լէր . Թէմամ իշէրի կիրաքլէրի վաղըթ կէօք կիւրլէ-  
մէսի իշիտիլտի .

Աղըլըն տէրունինտէ տէրին պիր սիւքիւթ հիւքմ-  
ֆէրմա օլտուղու կիպի , օրատա տախի զիյատէն էսէր  
կէօրիւնմէյօր իտի . միւհէնտիս գաբույը վուրտու լա-  
քին ճէվապ վէրէն օլմատը . գաբույը աչըպ դարանլըդ  
օտայա կիրտիլէր , Նապ չագմաղը չագըպ ֆէնէրի եագ-  
տը , օտանըն հէր Թարաֆընը Թէհալրի իթտիլէր ,  
քիմնէլէր եօգ հէր շէյ եէրլի եէրինտէ իտի .

Սիյրօս . - Եօգսա պիզէ Թէլէկրաֆ իշլէյօր տէյո՞ւ  
մը կէլտի .

Թէտէօն . - Խայր գապիւ աէյիւ , զիրա Թէլէկրաֆ  
« հէման աղըլա կէլինիդ » տէմիշ իտի .

Թէլէկրաֆ մաքինասընըն պաշընա կէլտիլէր , հէր  
ալաթ ու էտէվաթ եէրինտէ իտի . օարալըդ Հարպէր .

— Ա՛յ , պիր քեաղըտ վար տէյու պաղըրտը .  
քեաղըտըն իւղէրինտէ Խնկիլիզէն օլարագ շու քէլիմէ-  
լէր եաղըլը իտի .

#### Եհնի խաթը Թէագըպ իսինիզ

Միւհէնտիս Թէլէկրաֆըն աղըլտան կէլմէյուպ ,  
աղըլտաքի Թէլէկրաֆ խաթը իլէ պիրէշէրէք , Կըրա-  
նիթ Հաուզ իլէ քէսպը ըապըթա իտէն վէ շախսը մէճ-  
հուլըն իգամէթկեահը պուլունան նօգթատան չէքիւ-  
միշ օլտուղունը անլայարագ .

— Ա՛րշ , տէտի . միւհէնտիս ֆէնէրի ալըպ հէք պէ-  
րապէր չըգտըղլարը օըրատա , ֆուրթունա քէմալի շիտ-  
տէթ վէ տէհշէթլէ իճրայի հիւքմէ պաշլամըշ իտի . ա-  
ղըլտան տըշարը չըգտըղը կիպի խաթըն իլք աղաճուա-  
քի « Իզուլվար » ընա պիր Թէլ մէրպուլթ օլուպ եէրէ  
էնտիլի կէօրիւլտիւ . Սիյրօս Սըմիթ .



— Թէլի թէագըպ խտելիմ, տէյերէք թէլին քէ-  
նարընտան իլէրլէմէյէ պաշլատըլար. Գօլօնլար էվվէլ  
էմիրտէ աղըլ իլէ Շէլալէ նէհրի արասընա տիւշէն Յը-  
րանգլին տաղընըն սաթհը մայիլինտէքի էն տար ճի-  
հէթտէն կէշաիլէր:

Սաթհը մայիլ չըգըլտըգտան սօնրա, էշքեալը  
ղարիպէտէ պազալէթ եըղընլարընտան միւթէշէքքիււ  
թարաֆա էնմէք լաղըմ կէլտի, արա սըրա էյիլիպ  
խաթթըն վիճուտինի եօգլայօրլար իտի. թէլին տէնիզէ  
տօղրու իլէրլէտիլինէ չիւպհէ գալմատը. ֆուրթուռա-  
նըն չիտտէթի սօն տէրէճէյէ կէլմիշ իտի, չիտտէթլէ  
կէօք կիւրլէյիպ արա սըրա չիմշէքլէրին Յըրանգլին  
տաղընա էնէրէք, մէճրա իչինտէ զայպ օլտուղու կէօ-  
րիւլիւյօր իտի. Գօլօնլար պու էսնալէրտէ տաղըն զէր-  
վէսինտէն ալէվ չըգտըղընը կէօրտիւլէր:

Գօլօնլար, սաաթ օնա պիր գաշ տագըգա գալա-  
րագ զարպ սահիլինէ եագլաշտըլար. պուրատան իթի-  
պարէն թէլ գայալըգ տար պիր եօգուշ իչինէ կիրէյօր  
իտի. Գօլօնլար պու եօգուշտան իլէրլէմէյէ պաշլատը-  
լար. աղիմ պիր թէհլիքէ իչինտէ պուլունտուգլարը  
հալտէ, համիլի մէճհուլըն իգամէթկեահընա տօղրու,  
մըգնատըսա միւնճէզիպ օլմուշ տէմիր բարչասը կիպի  
թաշլարըն իւղէրինտէ գայարագ վէ պազէն աթլայա-  
րագ իլէրլէյօրլար իտի:

Նիհայէթ թէլ պիր քէօշէտէն պիւքիւլիւպ սահիլի  
թէշքիլ իտէն գայա իւզէրինէ չըգտը. պուրատա պա-  
զալէթլէր պիթիշմիշ գայալըգ օլմաղըլա, թէլ գայա-  
լարըն իչինտէն կիտիյօր իտի. Գօլօնլար եիւզ ատըմ  
տահա կիթտիքտէն սօնրա տէնիզ քէնարընա վասըլ  
օլտուլար, միւհէնտիա թէլի թգլթարագ տէնիզէ տալ-  
մըշ օլտուղուընը կէօրտիւ. արգատաշլարը եանընտա



տիւշարը հայրէթ օլարագ տուրտուլար . Սիյրօս արդատաշլարընը գայալարըն թէճէմմիւինտէն միւթէչէքքիւլ պիր մաղարածըղա կէօթիւրիւպ .

— Պէրլէյէլիմ, շիմաի աէնիղ եիւքսէք տիր . ալշալտըղը կիպի եօլ մէյտանէ չըգար , տէտի .

## 12

Պիր դաշ սաաթ պէքլէմէք լաղըմ կէլտիյինտէն Գօլօնլար պուլունտուգլարը մահալտէ պէքլէտիլէր , շիտտէթլէ եաղմուր եաղմայա պաշլայըպ ֆուրթունանըն աէհչէթինի իղալէ իթտի . եարը կիճէտէ Սիյրօս ֆէնէրի ալըպ սահիլէ էնտի . թէլին պաթտըղը մահալտէն իթիպարէն տէնիղ ալշալարագ պէօյիւճէք պիր մաղարա մէյտանէ չըգարմաղա պաշլամըշ իտի . թէլ , պու մաղարանըն իչինէ կիրուպ ղայպ օլույօր իտի . Սիյրօս արդատաշլարընըն եանընա կէլիպ .

— Պիր սաաթ սօնրա եօլ աչըլաճագ , տէտի .

— Տէմէք եօլ վար իմիշ .

— Եա օլմայաճագ մը սանտընըղ .

Հարպէր . - Լաքին պու մաղարա հէր նէ գատար տէնիղ ալշալտըղը կիպի մէյտանէ չըգաճագ իսէ տէ , իչէրիսինտէ էքէյի սու գալըր սանըրըմ ,

— Եա մաղարա թէմամէն գուրուրտա պիղ իլէրլէմէյէ մուվաֆիպագ օլուրուղ , եախօտ օլմազտա պիղէ իլէրլէյէճէք պիր վասէթա կէլիլ .

Պիր սաաթ տահա կէչտի , Գօլօնլար հէք պէրապէր սահիլէ էնտիլէր , իւշ սաաթտա տէնիղ թէմամօն պէշ այագ ալշալմըշ իտի . պիր քէօրբիւ քէմէրի կի-



պի մաղարանն մետխալի մէյտանէ չըգմըշ իտի քի , ի-  
չինէ կիրէն սուլար տէնիզ ալչալտըգճա քէօբիւրէրէք  
տըշարը աթըլմագտա տըր , միւհէնաիս էյիլէրէք տէ-  
նիզին սաթհընտա սիյահ պիւր շէյին եիւզտիւյինի կէօր-  
տիւ .

Միւհէնտիսին կէօրտիւյի շէյ պիւր սանտալ օլուպ  
քէմէրին իչ թարաֆընտա տուրմագտա վէ իբ իլէ գա-  
յալարա մէրպուլթ պուլունմագտա իտի . Սիյրօս իչին-  
տէ իքի ատէթ քիւրէք կէօրէրէք .

— Պինէլիմ , տէտի , սաճտան մամուլ օլան պու  
սանտալ զաթէն ճէրիյան իլէ տըշարը չըգմըշ օլտու-  
ղընտան Գօլօնլար հէման իչինէ աթլատըլար . Նապ իլէ  
էյըրթըն քիւրէյէ կէչիպ , Պանգրօֆ տիւմէնէ օթուր-  
տու . Սիյրօս տախի էլինտէ ֆէնէր օլարագ պաշ թա-  
րաֆտա օթուրտու . պաղալէթ թաշընտան միւթէշէք-  
քիլ պու մաղարանն տէրունինտէ աղիմ պիւր սիւ-  
քիւթ հիւքմֆէրմա իտի .

Քիւրէյի արղըն բէք չօգ եէրլէրինտէ պու նէվ  
մաղարալար վար տըր քի , տիւնեանն եարատըլտըղըն-  
տան պէրի մէվճուտ օլտուղունա չիւպհէ իսիլէմէզ .  
պաղըլարը տէնիզ սույը իմլա իթմիշ օլուպ , տիկէրլէրի  
իսէ տէրունինտէ ճէսիմ կէօլլէր բէյտա իյլէմիշլէր տիւր .  
մէսէլա Հէմտիտ ատալարընտան պիւրի օքան Շաթաֆա  
ճէզիւրէսինտէքի Ֆէնկալ մաղարասը , ինկիլթէրրատա  
Մօրկաթ մաղարալարը , Գօրսիգատաքի Պօնիֆասիյօ մա-  
ղարալարը իլէ Նորվէկիյատա պուլունան Լիզժուրտ մա-  
ղարասը , Քէնթուքիտէ պուլունան վէ պէշ եիւզ գատէմ  
եիւքսէքիլի իլէ եիւմի պին գատէմտէն զիյատէ պօյը  
օլան Մամուլթ մաղարալարըն կէօթէրէպիլիւրիզ . իշթէ  
քիւրէյի արղըն միւթէլիֆ նօգթալտըրնտա պու կի-  
պի շայանը հայրէթ շէյլէր բէք չօգ տըր .



Աճէպա Լինգոն ատասընտաքի շու մաղարա տա , ատանըն մէրքէզինէ գատար կիտիյօր մը , սանտալ պիր չարեէքտէն պէրի կիտիյօր իտի . միւհէնտիս իլէրիտէն տայիմա սանտալըն խաթը հարաքէթինի թային իթմէքտէ վէ քէօշէլէր տօլաշմագտա իտի քի միւհէնտիս .

— Զիյատէ սաղա տօղրու , տէյի պաղըրտը , սանտալ տէօնիւպ գայալարա եանաշտը . թէլ՝ քէնարտա պուլունույօր իտի , սանտալ պիր չարեէք տահա իլէրլէտի . պու հիսապճա մաղարանըն պիտայէթինտէն պէրի եարըմ միլ գատար մէսաֆէ գաթ իտիլմիլ իտի . պուրատա Դօլոնլար շէտիտ պիր զիյանըն մաղարա տախիլինի թէնվիր իթտիլինի կէօրտիւլէր , պու զիյա սայէսինտէ մաղարանըն իչինի տըգգաթլու թէմաշա իթմէք գապիլ օլտու .

Մաղարանըն գարուսը եիւզ ալագ գատար եիւքսէք օլուպ , օրասընըն տա պազալէթտէն միւթէշէքքիլ օլտուղու կէօրիւլիւյօր իտի . գուպպէտէ հէր թարաֆտան զայցի միւնթաղամ շէքիլտէ ուզանմըլ թաշ տիրէքլէր վար տըր քի , պուլար տէնիզէ գատար իմթիտատ իտուպ կէլիյօր վէ խարիճտէքի հիւքմֆէրմա օլան շիտտէթը հէվա իլէ պէրապէր զայէթ սաքին պուլունան սուլար տէրունինէ կիտիյօր իտի .

Մաղարայը այտընլատան զիյայի շէտիտ պու տիրէքլէր իւզէրինէ աքս իտուպ , զիյաբաշ պիր թագըմ նօգթալար բէյտա իյլէմէքտէ տիր . անլէրտէ թէքրար տէնիզին սաթհընա աքս իտէրէք սույը բարլաթմագտա , վէ պէօյլէճէ սանտալ պիլլուրտան իքի թապագա արասընտա իլէլէմէքտէ իտի .

Սիյօսըն իշարէթի իւզէրինէ թէքրար քիւրէքլէր սույա տալտը , երիմիլ պիլլուր իչինտէն չըգայօր իմիլ կիպի էթրաֆա պիր չօգ ալիզէլէր սաշարագ ,



սանտալ էլէքթրիք էսէրի օլտուղու անլաշըլան ղիյանըն մէնպաընա տօղըու իլէրլէմէյէ պաշլատը :

Պու նօգթատա մաղարանըն վիւսաթը իւշ եիւղ գատէմ րատաթէսինտէ իտի . աշահա իլէրի թարափլարըն վիւսաթը թապիյի պիր տիվար իլէ մէստուտ օլտուղու միւշահէտէ իտիլտի . պուրատա տէնիղ ատէթա ճէսիմ պիր կէօլ հալինտէ օլուպ , էթրափընա վէ գուպպէյի թէղեին իտէն թաշ տիրէքլէրէ էլէքթրիք ղիյասը աքս իտէրէք օ տէրէճէ բարլատըյօր իտի քի , ինսան պաղարագ ճէսիմ էլմասըարէլէրին նուրլար սաշտըղընա զահիպ օլուր իտի :

Կէօլիւն օրթասընտա ուղոււն , իքի ուճլարը սիվլի , օրթասը եուվարագ ատէթա մէքիք շէքլինտէ զայէթ ճէսիմ պիր ճիսմին տուրտուղու կէօրիւլտի . ղիյա , պու ճիսմին իւղէրինէ աշըմըշ իքի տէլիքտէն չըգայօր իտի . զայէթ իրի պիր տէնիղ ճանավարընա պէնղէյէն պու ճիսմ , իքի եիւղ էլլի գատէմ պօյունտա օլուպ , օն պէշ գատէմ տախի սաթհը պահրտէն եիւքսէք տուրույօր իտի :

Սանտալ եավաշճա իլէրլէտի , Սիյրօս Սըմիթ ա-յաղա գալգարագ քէմալի հէյէճան իլէ գարշըտընտա-քի ճիսմէ պագըյօր իտի . միւմալէյհ պիրտէն պիրէ ժէտէօնըն էլինտէն թուլթուպ :

— Էվվէթ , օ տըր , տէտի :

Միւհէնտիս եէրինէ օթուրուպ պիր իսմ թէլաֆ-ֆուղ իթտի քի , պու իսմի եալընըղ ժէտէօն իշիթտի . ժէտէօն պու իսմի թանըյօր օլմալը իտի քի , ազիմ պիր հէյէճան իլէ :

— Օ՞ մը , տէյու սօլտու :

— Էվվէթ , օ տըր :

Միւհէնտիսին իշարէթի իւղէրինէ սանտալ շու ա-



լէթը զարիպէնին սօլ թարափընա եանաչտը , պէհէր  
 թարափտան զիյա զայէթ գալըն պիր ճամտան չըգա-  
 յօր իտի . Սիյրօս Սըմիթ անըն իւղէրինէ չըգտը , զի-  
 յա չըգան իբի ճամըն արասընտա վասիճէ էթրափը  
 բարմագլըդը պիր մահալ օլուպ , օրթա եէրինտէ պիր  
 տէլիք պուլունմագտա իտի . Գօլօնլար պու տէլիյէ սէ-  
 յիրթտիլէր , պիր մէրտիվէն իլէ մէզքիւր տէլիքտէն ա-  
 շաղը ինիլիյօր իտի .

Մէրտիվէնին ալթ թարափընտա էլէքթրիք իլէ զի-  
 յատար տարածըգ պիր եօլ կէօրիւնիւպ , պու եօլըն նի-  
 հայէթինտէ տախի պիր գաբու կէօրիւնիյօր իտի քի ,  
 միւհէնտիս իթէրէք աչը վէրտի .

Գօլօնլար, զայէթ միւղէյեէն պիր սալօնտան կէչիպ,  
 թավանընտան էլէքթրիք զիյասը սաչըլան պիր քիւ-  
 թիւպլսանէյէ կիլտիլէր . միւհէնտիս քիւթիւպլսանէնին  
 միւնթէհասընտա պուլունան կէնիշ պիր գաբույը տա  
 աչտը .

Գօլօնլար զայէթ միւղէյեէն պէօյիւք պիր սալօն-  
 տա պուլունտուլար քի , պուրատա պէտայիյի խաղիգ  
 իւլ ատէյի մատէնիյէ վէ սէնայիյէ , սուրէթը միւքէմմէ-  
 լէտէ ճէմ վէ թանզիմ իտիլմիշ իտի . Գօլօնլար ստէթա  
 ճէսիմ պիր միւղէլսանէ տէմէք օլան պու մահալի կէօ-  
 րէրէք , քէնտիլէրինի ալէմը խայալաթտէ զանն իթ-  
 տիլէր .

Սալօնըն քէնարընտա պուլունան միւղէյեէն պիր  
 գանարէ իւղէրինտէ իիթիյար պիր ատէմ եաթըյօր ի-  
 տի , շախսը մէրգում Գօլօնլարըն կէլտիքլէրինի կէօր-  
 մէտի պիլէ .

Սիյրօս Սըմիթ իիթիյարըն պաչընը գալտըրարադ ,  
 արգտտաչլարընը տիւչարը վէլէհ ու հայրէթ խտէճէք  
 օլան շու աթիտէ քի սէօղլէրի սէօյլէտի .

— Գաբթան Նրմօ՛, պիզի իսթէմիշ իտինիզ, իշթէ  
էմրինիղէ թապիէն կէլտիք, տէտի :

Սիյրօսըն պու սէօզիւ իւզէրինէ եաթմըշ օլան իս-  
թիյար ատէմ պաշընը գալտըրտը . մումաիլէյհ զարիֆ  
պաշընը, աշըգ ալնընը, աղամէթլի պադըշընը, պէ-  
յազ սագալ, ուզուն վէ ադ սաչլտըրընը կէօսթէրտի :

Մումաիլէյհ եաթտըղը գանաբէնին քէնարընտ  
տայանարադ Գօլօնյարա միւսթէրհիմանէ պիր նաղար  
աթտը, հալինտէն՝ տիւչարը մարազ օլարադ եաւաշ  
եաւաշ մէշալէյի էօմրիւնին սէօնտիյի անլաշըլըյօր ի-  
տի . ալչադ վէ ասարը հայրէթ հըսս օլունուր պիր սէ-  
տա իլէ ինկիլիզէն օլարադ :

— Էֆէ՛նտի, պէնիմ իսմիմ եօզ տըր, տէտիյինտէ,  
Սիյրօս Սըմիթ :

— Փազաթ պէնաէնիզ սիզի թանըրմ տէտի :

## 13

Գաբտան Նրմօ, աթէշֆէշան նաղարընը միւհէն-  
տինէ աթֆ իթտի, կիւյա անը նաղարընըն թահտը  
շիտտէթինտէ էրիթմէք իսթէյօր իտի . պատէհու գա-  
նէբանըն իւզէրինէ տիւչիւպ քէնտի քէնտինէ :

— Ատամ սէնտէ, նէ՞ օլուր, զաթէն էօլէճէյիմ,  
տէտի :

Սիյրօս, գաբտան Նրմօյա թէգարրուպ իթտի .  
ժէտէօն, մէրգումըն աթէշլէր իշինտէ օլան էլինի  
թութտու . Էյըրթըն, Հարպէր, Պանգրօֆ վէ Նապ,  
լաթիֆ սալօնըն պիր քէնարընտա քէմալի հիւրմէթ  
իլէ տուրույօրլար իտի :



Գարտան հէման էլինի չէքիպ մի հէնտիս իլէ մուս-  
սիրէ օթուրմալարընը իշարէթ իթտի . հէրսի քէմալի  
հէյէճան իլէ դարտան նըմոյա պազըյօր իտի . սուրէ-  
թը ֆէվզէլատէտէ արզը լուծֆ ու զայրէթ իտէրէք ,  
քէնտիլէրինի բէք չօդ տէֆալէր բէնչէյի հէլաքտան  
գուրթարան համիյի մէճհուլ թէսմիյէ իթտիքլէրի ա-  
տէմ գարշըլարընտա պուլունոյօր իտի . օ առէմէ նէ'  
տէրէճէ թէնչէքքիւրէ պօրճըլ իտիլէր . հէլէ Պանգրօֆ ,  
համիյի մէճհուլը նաղարընտա պէօյիւտէրէք , ինսան-  
լարտան խարիճէ չըգարմըշ օլտուղունտան , գարշըսըն-  
տա ատէթա պիր ատէմ կէօրտիյի կիպի բէք շաշըրմըշ  
իտի :

Լաքին Սիյրօս Սըմիթ , աճէպա գարտան նըմօյը  
նէրէտէն թանըյօր իտի . իսմինին թէլաֆֆուզ օլուն-  
տուղունը իշիթտիյի կիպի , գարտան նի՛չին հայրէթլէ  
եէրինտէն գալգմըշ իտի . . .

Գարտան նըմօ գօլունը գանաբէսինէ իսնատ իտէ-  
րէք , միւհէնտիտէ .

— Տէմէք իսմիմի պիլիրսինիզ , տէտի :

— Էվլէթ էֆէնտիմ , պիլիրիմ , շայանը հայրէթ  
ինշաաթտան օլուպ , թահտէլ պահր հարաքէթ իտէն  
շու սէֆինէնինտէ իսմինի պիլիրիմ :

— Նօթիւլիւս :

— Էվլէթ , Նօթիւլիւս :

— Փազաթ քիմ օլտուղումը պիլիրմիսինիզ :

— Պիլիրիմ :

— Հալ պու քի պէն օթուզ սէնէ տիր ճէմիյէթը  
պէշէրիյէ իլէ գաթի միւնասէպաթ իտէրէք տէնիզ  
ալթըլարընտա եաշըյօրում , պէնիմ սըրըմը քիմ էֆշա  
թիմիշ օլույօր :

— Սիզէ գարշը քէթմը էսրար հագգընտա վատ

վիրմէտիյինտէն տօլայը , էֆչայի մատտէ իլէ իթհամ  
օլունամայաճագ օլան պիր աաէմ :

— Սագըն օն ալթը սէնէ գատար էվվէլ սէֆի-  
նէմէ թէսատիւֆէն կէլէն օ Ֆըրանսըզ օլմասըն :

— Էվվէթ էֆէնտիւմ , թա քէնտիսի :

— Խսիմէրի խաթըրմա կէլիօր . մուալլիմ Արո-  
նագս , Գանատալը զըպգընճը նէալանտ իլէ Դօնսէյլ  
նամ իւշ քիչի իտիլէր . Փագաթ պու աաէմէր Նօթիւ-  
լիսին կիրտիյի Մայիլսթրում տէնիզիւնտէ թէլէֆ օլ-  
մատըլար մը :

— Խայր էֆէնտիւմ , թէլէֆ օլմատըլար , վէ « Տէ-  
նիլլէր ալթընտա երմի պին Փարսախ սէյահաթ » իւն-  
վանը իլէ պիր էսէր նէյր իթտիլէր , սէրկիւզէշթինիզի  
մուֆասսալէն գալէմէ ալտըլար : (\*)

— Լաբին օ Ֆըրանսըզ մուալլիմ , պէնիմ անճագ  
պիր գաշ այլըզ սէրկիւզէշթիմի թէշքիլ իտէր :

— Էօյլէ ամա , սէրկիւզէշթը զարիպինիզին եալը-  
նըզ պիր ճիւզվի , քիմ օլտուղունուզը պիզէ թանըթ-  
տըրմըշ տըր :

— Պէլքի տէ պէնի էն պէօյիւք պիր ճանի վէ ասի  
օլարագ թէլագգը իթմիշ տիր :

Միւհէնտիս ճէվապ վիրմէտի , գաթթան նըմօ իսէ  
սուալինտէ իսրար իտէրէք :

— Էօյլէ տէյիլ մի , էֆէնտի , տէյու սօրտու :

---

(\*) Նասըլ քի անլաշըրմագտա տըր , պունտան ագտէմ  
նէշր իյլէտիյիմիզ եինէ Ժիւլ Վէրնին սասարընտան « Եիրմի  
պին Փարսախ տէնիզէր ալթընտա սէյահաթ » նամ հիքեա-  
յէյի զարիպէ իշպու բօման իլէ միւնասիպէթի օլտուղը , վէ  
պու բօման իսէ աաէթա մէզքիւր բօմանըն զէյլի պուլուն-  
տուղու ճիւէթլէ , բօմանը մէզքիւրի օգումայանլարա , միւ-  
թալաա պուլուրմալարընը խասսէթէն թավսիյէ իտէրիզ :



— Գազտան նրմօնըն մաղխանի հալլ իթմէյէ պաշ-  
լամադ իսթէմէմ, հէր քէս կիպի պէնտէնիզտէ հայաթը  
ղարիպէնիզին սէպէսլինի պիլմէտիյիմ ճիհէթլէ անլա-  
մատըգճա րէյ վէրէմէմ, ֆագաթ եալլընը շունը պի-  
լիրիմ քի, պիզ Լինգօշն ատասընա կէլտիք կէչէլի, ալի-  
ճէնապ պիր տօթ թարաֆընտան տայիմա հիմայէ վէ  
մուհաֆազա իտիլտիք. օ հիմայէնին մէտեռնը չիւք-  
րանըյըզ, հայաթըմըզը օնա պօրճույուզ, հիմայէյի  
պիտիլիլ իտէն էլ իսէ, գաթթան նրմօնըն էլի տիր.

— Էվվէթ, պէնիմ.

Պու սըրատա միւհէնտիս իլէ արգատաշլալը գալդ-  
տըլար, համիյի մալիւմէրինէ (գաթթան նրմօյա) արզը  
թէչէքքիւր իթմէք վէ թէչէքքիւրաթը մախսուսէլէ-  
րինի թավը ա լիսան իլէ անլաթմադ իսթէտիլէր...

Լաքին գաթթան նրմօ անլէրի պիր իշարէթլէ ալը-  
գօյուպ միւթէէսիր պիր սէտա իլէ.

— Սէօզլէրիմի տինլէյինիզտէ սօնրա, տէյէրէք,  
պիր գաշ ճիւմլէ իլէ սէրկիւզէլթինի անլաթտը.

Գաբտան նրմօ սէրկիւզէլթինի մուխթասար սէօյ-  
լէտի իսէ տէ, իքմալ իչին օլանճա գուվլէթինի իսթի-  
մալ իթտիյի կէօրիւտիւ, զիրա զաաֆը րէք զիյատէ  
օլտուղունտան, Սիյուս, պիր գաշ տէֆա սիւքիւթ ի-  
տուպ, իսթիրահաթ իթմէսինի րէճա իյլէտի. Ժէտէօն  
տա արզը խըտմէթ իթմէք իսթէտի, ֆագաթ գաթ-  
տան.

— Լուղում եօգ, սաաթլարըմ սայըլը տըր, տէ-  
յուպ հիքիւյէսինտէ տէվամ իթտի քի, պիզտէ իսիւ-  
լասա իտէրէք, պէր վէճհի աթի պէյան իտէրիզ.

Գաբտան նրմօ, Հինտիսթանտա ինկիլիզլէրին թահ-  
տը իսթիլասընա կէչմէյիպ, օ վագըթլար սէրպէսթ  
գալան գըթալարտան Պունտէքըօնտ րէյիսի բրէնս Տա-

դարըն օղլու , վէ Հինտիսթան մուհարիպլէրինտէն մէշ-  
հուր Թիպօ Սաիպին եէկէնի տիր . բէտէրի , դարտանը  
տահա օն եաշընտա իրէն թահսիլի իւմ իշին Էվրօբայա  
կէօնտէրտի :

Բրէնս Տագար , եանի գարաւան նըմօ , օն եաշըն-  
տան օթուղ եաշընա գատար թահսիլի ուլում վէ սէ-  
նայիյէ հասըը տըգգաթ իթտի . զաթէն իսթիտատ ու  
զէքեասը բէք ֆէվգէլատէ օլտուղունտան , մալիւմա-  
թընը բէք չօգ Փիլէրի կէթիրտի . բրէնս , Էվրօբանըն հէր  
թարաֆընտա սէյահաթ իթտի . սէրվէթի վէ նամը ,  
հէր թարաֆտան արանմասընա սէպէպ օլուր իտի իսէ  
տէ , բրէնս , Էյլէնճէ վէ զէվգտէն ասլա խօշլանմաղ ,  
տայիմա այրը տուրուր , վէ թավը ու հալինտէ ճիտտի-  
յէթ բունումա օլուր իտի :

Բըրէնս Տագար , պիր շէյտէն նէֆրէթ իտուպ , օ  
նէֆրէթ քէնտինի պու հալէ կիրիֆթար իյլէմիշ իտի .  
մուճիպի նէֆրէթի օլան՝ ասլա պագ պասմագ իսթէ-  
մէալիյի ինկիլթէրա իլէ . հէր տիւրլիւ թիքլիֆաթընը  
րէտա իյլէտիյի ինկիլիզ միլլէթի տիր . Շունտան անլա-  
շըլըյօր իտի քի , բըրէնս Տագար , ինկիլիզլէրէ գարշը  
օլան խուսուկէթի բէտէրինտէն պէշ օն գաթ զիյատէ  
իլէրի կէօթիւրմիւշ տիր :

Բըրէնս Տագար , սէնայիյի մէվճուտէնին ճիւմլէսի  
հագգընտա լայըգը վէճհլէ քէսպը մալիւմաթ իթմիշ ,  
ֆիւնուըն թապիյէյի ֆէվգէլատէ իլէրի կէթիրմիւշ վէ  
մէշհուր պիր ալիւմ օլմուշ իտի , Էվրօբալըլար իշինտէ  
մէյտանէ կէլմիշ պիր տիպլումաթ քէսիլտի . մամաֆիհ  
բըրէնսի կէօրէնլէր , հէր շէյի Էյրէնմէք իսթէր , պիլ-  
տիյինտէն իսթիֆատէ հէվէսինէ տիւշմիզ . պիր թա-  
գըմ՝ ատի վէ ճիհանի ( աշխարհային ) ատէմլէրտէն  
զանն իտէճէքլէրի տէրքեար իտի :



Հալ պուլքի հազարգաթը հալ պէօյէ տէյիլ իտի . ալիւմ վէ միւթէֆէննին բըրէնս , դալպէն , ֆիքրէն Հինտլի օլուպ , հէվէսը ինթիգամ վէ մէմլէքէթլէրինի թահտը իսթիլայէ ալան ինկիլիզլէրի տէֆիլէ , պիր կիւն իատէյի հիւքիւմէթ իթմէք արզուսը իլէ սուզան օլմագտա իտի :

Բըրէնս Տագար , պուլ ֆիքր իլէ 1849 սէնէսինտէ Պունտէքլօնտա կէլտի . դալպի՝ քէնտի կիպի ինկիլիզլէրին իսթիլսընտան մահզուն վէ բիւրխուն օլան պիր Հինտլի գըզ իլէ իզտիվաճ իթտի . ծնտան իւչ թանէ նուր տամլասը կիպի էվլատը օլտու իսէ տէ , պուլ ֆամիլէա սաատէթի բըրէնսին հարարէթինի , եանի արզույի շէտիտէսինի թէսքին իտէմէմիշ իտի :

Բըրէնս , Հինտիսթանըն թահտը իսթիլատէ օլան վէ օլմայան գըսմընը կէզտի . քէնտիսի միլլէթտաչլարընըն պաչընա կէշէրէք ինկիլթէրայա իլանը հարպ իթտի . եանի 1857 սէնէսինտէ ինկիլթէրայը շաչըրտան օ մուհաճէմէյի ումումիյէ մէյտանէ կէլտի :

Բըրէնս Տագար , հէր նէ գատար հայաթընը եիրմի տէֆա թէհլիքէյէ իլգա վէ օն տէֆա մէճրուհ օլտու իսէ տէ , ասքէրլէրի թէմամէն ինկիլիզ գուրչունունա հէտէֆ օլարագ թէլէֆ օլտուգլարը հալտէ , արզուսը իւզրէ քէնտիսի տէ վուրուլուպ էօլմէտի . ֆագաթ բըրէնսին նամը իշթիհար իթտի . ինկիլթէրա հիւքիւմէթի բըրէնսի թէլէֆ իլէ , պաչընը կէթիւրէնէ պէօյիւք պիր մէպլաղ վատ իթտի . հէր նէ գատար բըրէնսի պուլուպ գաթլ իտէճէքլէր իտի իսէ տէ , մուվաֆֆադ օլամատըլար . ֆագաթ զէվալլընըն ուզրունա սէվկիլի զէվճէսի իլէ իւչ էվլատը գուրպան կիթտի :

Բըրէնս արթըզ եալընըզ գալարագ Պունտէքլօնտ

տաղարընա չէքիլտի , պագը գալան սերվէթինի ճէմ  
իթաի , վէ սաղ գալմըչ օլան եիրմի գատար սատըգ  
վէ ճէսուր ավէնէսի իլէ պէրապէր չէքիլիպ կիթտի :

Աճէպա բըրէնս Տէգար նէրէյէ կիթտի :

Ճէնկճի եէրինէ ալիմ գայըմ օլարադ իրայէյի  
լիլագաթ իթտի . պահաը Մուհիթին խալի ատալարըն-  
տան պիրիսի , բըրէնսին ինչաաթ մահալի օլտու . օրա-  
տա քէնտի թէրթիալի իւզրէ թահաէլ պահը հարաքէթ  
իտէճէք պիր վաբօր ինչասընա պաշլատը . կիւնին պի-  
րինտէ մալիւմ օլաճագ օլան վասէթալար իլէ էլէք-  
թըրիին գուվլէթինտէն իսթիֆատէյէ մուվաֆֆագ օ-  
լարագ սէֆինէսինի թահրիք վէ թէնվիր իչին էլէք-  
թրիք իսթիմալ իթտի . տէնիղ ալթընտա մէքիւլաթ ,  
մեշուպաթ , մէլպուսաթ , էլհասըլ գըյմէթտար էշ-  
հանըն հէր տիւրլիսի պուլունաճաղընը քէշֆ իթտի .  
օրատա հաշայանըն՝ գըթաթը մէսքիւնէտէն իանէյէ  
իհթիյաճը գալմայաճաղընը անլատը . հէլէ տէնիզլէր-  
տէ պուճա գաղալարտա ղարգ օլան կէմիլէրլին պը-  
րագտըղը սերվէթ վէ էշեայը , սուհուլէթլէ էլէ կէչիրէ-  
ճէյինէ գանաաթ կէթիրտի , բըրէնս՝ վաբօրընը հաբ-  
տը , մուվաֆֆագ օլտու , վաբօրընը Նօթիւլիւս , վէ  
քէնտիսինի գաբտան Նըմօ թէսմիյէ իտէրէք տէնիզլէ-  
րլին ալթընա տայը վէրտի :

Կաթթան Նըմօ , եանի բրէնս Տագար , պիր չօգ  
սէնէլէր քիւրրէյի արզը պիր գութուպտան պիր գու-  
թուպա գատար կէչտի , պուլտուգլարընը ալտը , հաթ-  
տա 1702 սէնէսինտէ Սբանհալըլարըն Վիկօ գօյունտա  
ղարգ օլան ալթուն հումուլէլի կէմիլէրտէքի ալթունը  
չըգարտը :

Կաթթան Նըմօ , գըթաթը մէսքիւնէ իլէ ասլա միւ-  
նասէպաթը օլմատըղը հալտէ , 1866 սէնէսի Նոյեմբե-



րինին ալթընճը կիճէսի սէֆինէսինէ իւշ ատէմ տիւշ-  
տիւ, պունլար պիր փըրանսըզ վէ պիր ուշագ իլէ պիր-  
տէ Գտնատալը պալըգճը իտի. ճէմահիրի միւթթէֆի-  
գէ զըրհլըլարընտան Ապրահամ Լինգօն զըրհլըսը,  
Նօթիւլիւսի թէագըպէ մէմուր իտիլմիշ օլտուզընտան,  
գաբտան Նըմօ զըրհլըյը իճըայի հարաքէթտէն մէն  
իթմէք իւզըէ տիւմէնինէ չարբըպ գըրտըղը վաղըթ,  
զըրհլըտա պուլընան պու իւշ ատէմ Նօթիւլիւսին իւ-  
զէրինէ տիւշիւպ գալտըլար:

Գաբտան, հէր նէ գատար պունլարը կէլտիքլէրի  
եէրէ կէօնտէրէպիլիր իտի իսէ տէ, կէօնտէրմէտի, վա-  
բօրտա մահրուս պըրագտը, եէտի այ պէրապէրինտէ  
կէզտիրիպ անլէրէ պէտայիյի պահրիյէյի կէօսթէրտի.  
քէնտիտէ անլէրտէն՝ Նօթիւլիւսի կէօրէնլէր կեահ  
պէօյիւք պիր ճանավար, կեահ գուրսանլարը միւհթէվի  
թահտէլ պահր հարաքէթ իտէն պիր սէֆինէ օլարագ  
թէլագգը իթտիքլէրինի էօյրէնտի:

1867 սէնէսի Յունիսինին եիրմի իքինճի կիւնիւ  
գաբտանըն ահվալը սապըգասընտան ասլա խապէրտար  
օլմայան պու իւշ ատէմ, Նօթիւլիւսիւն սանտալը սա-  
յէսինտէ ֆիրարէ մուվաֆֆագ օլտուլար. պու էսնա-  
տէ Նօթիւլիւս, Նօրվէճտէ Մայլիսթրում կիրտապընա  
կիրմիշ օլտուզընտան, գաբտան՝ ֆիրարիլէրի պէհէ-  
մէհալ թէլէֆ օլմուշ զանն իթտի:

Պինաէն ալէյհ գաբտան Նըմօ, փըրանսըզ իլէ ի-  
քի ալգատաշըն էսէրը ինայէթը լապպանիյէ օլարագ  
գուրթուլուպ սահիլէ տիւշտիւքլէրինտէն, օրատան Լա-  
գօտէն ատալարը ահալիսի թարաֆընտան թախլիս ի-  
տիլտիքլէրինտէն, փըրանսըզըն մէմլէքէթինէ ավտէ-  
թինտէ, եէտի այլըգ Նօթիւլիւս սէյեհահաթընը մու-  
շիր պիր էսէր նէշը իթտիլինտէն խապէրտար տէյիլ ի-  
տի:

Իւշ արգատաշըն զայպուպէթինտէն սօնրա, եինէ գաբտան տէնիղէրի տօլաշարագ էօմիւր կէչիրտի. ֆագաթ սատրգ արգատաշլարը պիրէր պիրէր թէրքը հայաթ իտուպ, պահըը Մուհիթ գտարընտա վագը Գօրայ երղընլարը արասընա տէֆն օլտու, քէնտիսի Նօթիւլիտտէ եալընըզ գալտը:

Պու էսնատէ գաբտան ալթմըշ եաշընտա իտի. եալընըզ գալտըզը կիպի վաբօրունը, քէնտինէ տայիմա լիմանըզ իտէն մահալլէրտէն պիրինէ կէթիրմէյէ մուվաֆֆագ օլտու, գաբտանըն լիմանը, Լինգօշն տատար ալթընտա վագը մաղարա իտի քի, հալա օրատա պուլունմագտա տըր:

Գաբտան, պու մաղարատա ալթը սէնէտէն պէրի եաշայըպ թէրքը հայաթ իթմէյի պէքլէյօր իտի. պիր կիւն քէնտի իմալքէրտէսի օլուպ, տալկըճլարըն էլպիսէսինէ միւշապիհ էլպիսէյի լապիս օլարագ տէնիղ ալթընտա կէզէր իքէն, պալօնըն տէնիղէ էնմէսինի կէօրտիւ, վագտա գաբտանըն էլպիսէսի տալկըճլարըն կիյինտիյինէ պէնղէր իսէ տէ, ֆաղլա օլարագ քէնտի էսէրը իլթիրատը օլան պիր վասէթայի էլէքթրիգիյէ սայէսինտէ էլպիսէ տալիյինէ պիր չօգ հէվայի սաֆիյի թագեիգ իլէ իտխալ իտէր, վէ անըն սայէսինտէ խարիճտէն մուգալէմէթէ միւհթաճ օլմատան պիր սաաթ գատար տէնիղ իչինտէ կէզէպիլիր իտի. պալօնըն տէնիղէ էնտիյի էսնատէ, Սիյրօս Սըմիթին տէնիղէ տիւշտիւյիւնիւ կէօրմիւշ, վէ էյլիք իթմէք իսթէյէրէք մումաիլէյհի մուհագդագ պիր էօլիւմտէն գուրթարմըշ իտի:

Գարթան Նըմօ, էվվէլ էմիրտէ պէշ գաղաղէտէլէրտէն գաշմագ իսթէտի, ֆագաթ կիրտիյի լիմանտէն չըգմասը մուհալ օլմուշ իտի. զիրա լիմանըն մէտխալի դաարընը թէշքիլ իտէն պաղալէթլէր թագեիգը տա-



խիլի (ներքին ճնշում) եանի վճռան սեպեպի իլէ եււք-  
սէլիւ եօլը գաբամըշ իտի . օրատան հէր նէ գատար  
սանտալ իլէ կէչմէք գապիլ իսէ տէ , սու քէսիմի նիս-  
պէթէն զիյատէ օլան Նօթիւլիսիւն կէչմէսի միւմքիւն-  
սիլ օլմուշ իտի :

Պինասէն ալէյհ , գաբտան մէճպուրէն օրատա գալ-  
տը իսէ տէ , գաչընմագ իսթէտիյի պու ատէմէրի նա-  
վարը տըղգաթտան տուր իթմէտի . փագաթ քէնտինի  
ասլա կէօսթէրմէք տէ իսթէմէտի , տահա սօնրալար պու  
ատէմէրի նամուսքտար վէ եէքտիկէրինէ մուհապէթը  
պիրատէրանէ իլէ պալը կէօրտիւյիւ կիպի տէսթը մուսա  
վէնէթի տիրիլ իթմէտի :

Գաբտան Նըմօ , արգասընա տէնիլ էլպիսէսինի կի-  
յինիպ գաարը տէրեատէն օլան եօլ սայէսինտէ , Կը-  
րանիթ Հաուզ տէրունինտէքի գույույա կիլուպ , քէ-  
նարլարընա թութունարագ եօգարը չըգապիտիյինտէն ,  
գազապէտէլէրին միւքեալէմէլէրինի տինլէմէյէ մու-  
վաֆֆագ օլտու , անլէր վասէթասը իլէ էստրէթին իլ-  
դասը իչին Ամէրիգալըլարըն աչտըղլարը մուհարէպէյի  
էօյրէնտի :

Գաբտան Նըմօ , Սիյրօսը գուրթարտըղը կիպի ,  
քէօրէյի չըմինէլէրէ կէթիրտի , Թօքը նէհրին սուլա-  
լընտան տըշտըր աթտը , Տօղնուղը բըչագլա թէլէֆ  
իթտի , Սահիպսիլ Պրունա էշեայի լաղըմէյի միւհթէվի  
սանտըղը պըրագտը , մայմունլարըն հիւճիւմինտէ Կը-  
րանիթ Հաուզտան աչաղը մէրտիվէնի աթտը , գուր-  
սան կէմիսինի թօրբիլ իլէ պէրհավա իթտի , Հարպէրէ  
սօլֆաթօ կէթիրէրէք էօլիւմտէն գուրթարտը , թահ-  
տէլ պահր ալլարտա գուլլանտըղը էլէքթրիքլի թիւ-  
ֆէնկ թանէլէրի իլէ գուրսանլարը իթլաֆ իթտի , է-  
յըրթընը մալարասընտան գուրթարըպ աղըլա կէթիր-

տի , էլհասը Լինդօն ատասընտա վուգուա կէլէն հէր տիւրլի վագաայի զարիպէյի իճրա իթտի , եանի էսրար քէշֆ օլունտու :

Փագաթ գաբտան նըմօնն գալպինտէ իայրխահ-լըգ արղուէրի արթմըշ օլտուղունտան , պաղը ֆայի-տէլի նասիհաթլար վէրմէք իւզրէ թէէսիս իյլէտիյի թէ-լէկրաֆ խաթը վասէթասը իլէ Գօլօնլարընէզտինէ ճէլպ իթտի . մամաֆիհ էկէր Սիյրօս Սըմիթին , քէնտի սէր-կիւզէշթինէ վագըֆ օլտուղունը պիւսէ , պէլքի չաղըր-մազ իտի :

Գաբթան նըմօ , պէօյլէճէ սէրկիւզէշթինի իքմալ իտինճէ , Սիյրօս Սըմիթ , Գօլօնլարըն մագհար օլտուգ-լարը լուլթֆ ու մուավէնէթի պիրէր պիրէր սայարագ , արգատաշլարը նամընա գաբտանա արղը թէշէքքիւր իթտի . ֆագաթ գաբտան թէշէքքիւրիւ տինլէմէքլէ մէշղուլ օլմայըպ , ֆիքրինտէ պաշգա պիր շէյ օլտու-ղունտան , Սիյրօսա շու սուալի իյրատ իթտի :

— Էֆէնտի , չիմտի սէրկիւզէշթիմի անլատընըզ ա' , հիւքմ իտինիզ պագալըմ :

Գաբտան պունը սէօյլէյէրէք , իւշ փրանսըղ Նօ-թիւլիւստէ իքէն , վուգուա կէլէն պիր վագաայի միւտ-հիշէյի միւրատ էյլէյօր իտի քի , միւթլագա օ վա-գաա նէշր օլունան քիթապտա եաղըմըշ օլմասը իլէ , ֆէնա պիր թէէսիրի մուճիպ օլմուշ օլաճագ իտի :

Վագաա փըրանսըղըն՝ Նօթիւլիւստէն ֆիրարըն-տան պիր գաշ կիւն էվէլ թահտէլ պահր հարաքէթ իտէն Նօթիւլիւս , պիր զըրհլը թարաֆընտան թէագըպ իտիլտիյինտէ , գապտան նըմօ , վաբօրընը՝ մէզքիւր զըրհլը իւզէրինէ սէվգ իտուպ , սու քէսիմինտէն աշա-ղըտան վուրմուշ վէ անը պիւա մէրհամէթ պաթըրմըշ իտի :



Սկըրօս Սըմիթ, գապտանըն միւրատընը անլայլ սիւքիւթ իթտի, լաքին դապտան նըմօ պաղըրարադ.

— Էֆէնտի, օ պիր ինկիլիզ զըրհըսը իտի: Պէն տար պիր քէօրֆէզտէ օլտուղում հալտէ իւզէրիմէ հիւճիւմ իթտի, Եօլումու դարատը, պէնտէ մանիյի տէֆ իտէրէք կէչտիմ, անլայօրսունուզ ա', օ կէմի ինկիլիզ զըրհըսը իտի, տէտիքտէն սօնրա, միւսթէրիհ պիր սէտա իլէ,

— Պէն հագգ ու աապլէթ տայիրէսինտէ հարաքէթ իթտիմ, հէր Եէրտէ էլիմտէն կէլէն էյլիյի վէ իճրասընա մէճպուր օլտուղում ֆէնալըլը Եարտըմ:

Պիր դաչ տաղըզա սիւքիւթ վաղը օլտուգտան սօնրա, գարտան նըմօ թէքրար քէլամէ աղազ իտէրէք.

— Էֆէնտիլէր, պէնիմ հագգըմտա նէ՞ հիւքմ վէրիյօրսունըլ, տէյու սօրտու:

Սկըրօս Սըմիթ էլինի դապտանա ուղատըլ ճիտտի պիր թավը իլէ ճէվապ վէրէրէք.

— Գապտան էֆէնաի, սիզին խաթանըլ մազիյի իհեա իթմէքտէն իպարէթ իմիչ. թէրազգըյաթը հաղըրէյէ աթֆը նազար էհէմմիյէթ իթմէմիշսինիլ, պէօյլէ պիր խաթայը՝ պիր թագըմլարը թագտիր, տիկէրլէրի թագպիհ էյլէր, Եալընըլ ճէնապը Ալլահ ատիլանէ հիւքմ վէրէպիլիւր. պաղը ինսանլար խաթատէ պուլունուր, ֆագաթ խաթասը հասէպի իլէ հիւրմէթ ու ըայէթտէն տուր օլմազլար. իլթէ սիզին հալինիզտէ պու դապիլտէն տիր, ճիւմլէնին հիւրմէթի հագգընըլտա պաղը տրը, իսմինիզ տայիմա ունուտուլմայաճագ տըր, տէմէսի իւզէրինէ, գապտան նըմօնըն կէօյսիւ դապարտը վէ էլինի ուղատարադ.

— Հագլըմըյըմ, հագսըղմըյըմ, տէյու սօրտու-  
ղունտա, Սիյրօս Սըմիթ .

— Հէր նէվի հարաքեաթը ալիյէ վէ ալիճէնապանէ  
թարաֆը Հագգա ավտէթ իտէր, զիրա օրատան կէլիր.  
Փագաթ շուրատարի նամուսքեար ատէմէր, եանի  
մաղհարը լութֆ ու ինայէթինիզ օլան պիշարէլէր, սի-  
ղին իչին էպէաիլէն կէօղ եաշը աէօքէճէքլէր տիր,  
տէտի .

Պու սըրատա Հարպէր, գապտանըն եանընա սօ-  
դուլտու, տիզ չէօքիւպ իխթիյարըն էլինի էօբտիւ .  
Պարտան Նըմօնըն կէօղլէրինտէ իրի կէօղ եաշը տամ-  
լալարը կէօրիւնտիւ, էլինի աէլիգանլընըն պաշընա գօ-  
յարագ .

— Էվլատըմ, իլթաֆը Բապպանիյէյէ մաղհար օլ  
... տէտի .

## 14

Սապահ օլտուղու հալտէ մաղարայա ապա զիյա  
կիրմէյօր իտի . չիւնքի եիւքսէլմիշ օլան տէնիզ՝ մա-  
ղարանըն մէտխալինի գարայարագ զիյա տուխուլինէ  
մանի օլույօր իտի իտէտէ, Նօթիւլիւստէն չըգան զի-  
յայի էլէքթրիքտէն էթրաֆ զիյատար իտի .

Պարտան Նըմօնըն հալինտէ բէք ասարը զաաֆ  
կէօրիւլտիւ . գարտանը՝ Կըրանիթ Հաուղա նագլ իթ-  
մէք օլամաղ իտի, զիրա քէնտիսի Նօթիւլիւսին իչինտէ  
պուլունմագ վէ օրատա էօլմէք արղուսընը տէրմիյան  
իլլէմիշ իտի .

Պարտան պէօյլէճէ պայկըն հալտէ իքէն, Ժէտէօն



իլէ Սիյրօս հալինի տըգգաթլա մուայէնէ իթտիլէր . մուամաիլէյհին զիյայը հայաթընըն եավաշ եավաշ սէօն-տիւյիւնէ շիւպհէ գալմատը : Ժէտէօն իլէ Սիյրօս պու խուսուստա եավաշճա գօնուշտուլար , խասթայա պիր չարէ արատըլար , գուրթարըլմագ միւմքիւն տէյիլ իսէ տէ , պիր միւտտէթ տահա եաշամասը իչին պիր իլաճ թէտարիքինէ տիւշտիւլէր . ֆագաթ գաբտան , կէմիտէ հիչ իլաճ օլմատըղընը վէ քէմալի իսթիրահէթլէ էօլիւ-մէ միւնթաղըր պուլուճտուղուճը սէօյլէմիշ իտի :

Ժէտէօն . - Էլիմիղտէն պիր շէյ կէլմէղ :

Պանգրօֆ . - Լաքին խասթալըղը նէ տիր , նէտէօն էօլէճէք :

— Էօլիւյօր , սէօնէյօր :

— Աճէպա աչըգ պիր մահալէ սէրպէսթ հէվայէ չըգարսագ քէնտինէ կէլմէղ մի :

Սիյրօս . - Պունը տիւշինմէք ճայիղ տէյիլ , գաբ-տանը վարօրընտան չըգարմաղա րաղը իթմէք մուհալ տըր . Նօթիւլիւտտէ եաշամըշ , օրատա էօլէճէք տիր :

Գաբտան Նըմօ , միւհէնտիսին ճէվապընը իշիթմիշ օլմալը իտի քի եավաշճա պաչընը գալտըրտը , զաիֆ պիր սէտա իլէ :

— Հագգընըղ վար էֆէնտի , պէն պուրատա էօ-լէճէյիմ , պինաէն ալէյհ սիղտէն պիր թալէպիմ վար , տէտի :

— Սիյրօս իլէ արգատաշլարը խասթայա եագլա-շըպ րահաթ պուլուճմասը իչին էթրաֆընա եաստըղ-լար եէրլէշտիրտիլէր :

Գաբտանըն նաղարը սալօն տախիլինտէքի գըյ-մէթտար էշեանըն հէր պիրինէ միւնաթըֆ օլմաղա պաշ-լատը . Էվէլա տիվարէ կէրիլմիշ խալըլար իւղէրինէ ա-սըլը Սպանեա վէ իթալեա էրպաղը սէնաաթընըն էն

գըյմէթտար ըէսիմ լէվհալարնա, պօտէհու քէնար-  
լարնտա մէվղու հէյքէլլէրէ, տահա սօնրա օրթա  
եէրտէքի ճամէքեանա պագտը քի, պու ճամէքեան  
տէրունինտէ նէպատաթ, հայվանաթ վէ էշեայի պահ-  
րիյէնիմ հարիգիւլատէլէրի ճէմ օլունմուշ իտի. նիհա-  
յէթ գաբտանըն կէօղլէրի տիվար իւղէրինէ եաղըլը օ-  
լան շու սէօղտէ թէվադուֆ իթտի:

« Միւթէհաւրիֆ իյիմսէ միւթէհաւրիֆ »

Գաբտան, օթուղ սէնէտէն պէրի քէնտինէ մէլճա  
օլան կէմիտէքի էշեայի նէֆիտէյէ՝ կիւյա սօն տէֆա  
օլարագ պիր տահա պագմագ իսթէյօր իտի:

Սիյրօս Սըմիթ, սիւքիւթի մուվաֆֆըդ պուլուպ  
գաբտանըն սէօղ սէօյլէմէսինէ միւնթաղըր օլտու.  
պիր գաշ տագըդա սօնրա գաբտան քէլամէ աղաղ ի-  
տէրէք:

— Էֆէ՛նտիլէր, քէնտինիդի պանա թէշէքքիւրէ  
պօրճը կէօրիւյօրմուսընը, տէմէսի իւղէրինէ, Սիյրօս՝  
արգատաչլարը թարաֆընտան պիլ վէքեալէ:

— Գաբտան էֆէնտի, հայաթընըղը թէմտիտ ի-  
չին էօմրիւմիւղիւ ֆէտայէ հաղըրըղ, տէաի:

— Օ հալտէ սօն վասիյէթլէրիմի իճրա իտինիղ,  
պու խուսուստա վատընըղը իսթէրիմ, ծնտան սօնրա  
տէյնը շիւքրանընըղ թէաիյէէ օլունմուշ օլուր:

— Վատ իտէրիղ, գաբտան:

— (Պիր միւտտէթ տիւշիւնտիւքտէն սօնրա.) Է-  
ֆէ՛նտիլէր, պէն եարըն էօլէճէյիմ. (Հարպէրին՝ մա-  
գամը ըէտտէ օլան հարաքէթինի թէվգըֆ իտէրէք)  
եարըն էօլէճէյիմ, նօթիւլիւստէն պաշգա մէզարըմ  
օլմասըն տէյօրում, պէնիմ թապուլթըմ պու օլաճագ,  
ղիրա պիւթիւն տօսթլարըմտա գաարը տէրեատա եա-



Թըյօր, պէն տէ թապութըմ իշինտէ տէնիզ տիպինտէ եաթաճաղըմ, Էֆէնտիէր, պէնի էյիճէ անլէյինիզ. մէտիսալինին տար օլմասը հասէպի իլէ, Նօթիւլիւս շու մաղարատան չըգամաղ. ֆազաթ հէր նէ գատար չըգամաղ իսէ տէ, մաղարատաքի սույըն գաարընն գատար էնիպ՝ օրատա պանա մէզարլըգ իտէպիլիւր. եարըն պէն էօլտիւքտէն սօնրա միւսիւ Սիյրօս, սիզ վէ արգատաչլարընը Նօթիւլիւստէն չըգարսընը, զիրա վարօրըմտաքի պիւ ճիւմլէ սէրվէթ պէնիմ իլէ պէրապէր մահվ օլմայը տըր. սիզէ բըրէնս Տագարըն եատիկեարը օլմագ իւղրէ եալընը պիր չէյ վէրէճէյիմ: Շու չէքմէճէյի ալընը, իշինտէ պիր դաչ միւեօնլուգ էլմաս վէ ինճու վար տըր. էլմասլարը՝ սաատէթը ֆոմիլեայա գանի օլտուղում ղէմանլէր էլտէ իթտիմ, ճէմ իթտիյիմ ինճուլէրի իսէ, արգատաչլարըմ իլէ պէրապէր տէնիզտէն չըգարտըմ. սիզ պու բարա իլէ իսթէտիյինիզ վագըթ չօգ իշէր կէօրէպիլիրսինիզ. պու մէպլաղ՝ սիզին կիպի նամուսը ատէմլէր էլինտէ օլտուգճա, բէք ֆայիտէլի իշէրտէ իսթիմալ օլունուր. օ հալտէ օ իշէրին էճրինտէն (վարձ) պէն տէ հիսսէմէնտ օլուրում:

Գարտան Նըմօ զաաֆը հասէպի իլէ պիր աղ սիւքիւթ իթտիքտէն սօնրա, սէօղիւնէ տէվամ իլէ.

— Եարըն չէքմէճէյի ալըպ շու սալօնտան չըգարսընը, գարուսընը գարարսընը, կիւվէրթէյէ չըգարսընը, օրայը տա՝ եայլարը վասէթասը իլէ կիւզէճէ սէտա իտէրսինիզ, տէտի:

Սիյրօս. — Եարարը, գարտան էֆէնտի:

— Սանտալա պինիպ չըգարսընը, ֆազաթ Նօթիւլիւստէն սանտալա կէչմէզտէն էվվէլ արգա թարաֆընա կիրինիզ, սու քէսիմինտէ իքի թանէ պէօյիւք մուսլուգ վար տըր, անլէրի աչընը, սու խազինէլէրէ



կիրէր, Նօթիւիւս տէ եաւաշ եաւաշ տէնիղին տիպինէ  
էնէր :

Պու արայրդ Սիյրօս Սըմիթին պիր հարաքէթի իւ-  
ղէրինէ, գաթթան Նըմօ :

— Գօրդմայրնըղ, Նօթիւիւստէ եալընըղ պիր ճէ-  
նաղէ գալաճագ տըր, տէտի :

Սիյրօս իլէ արգատաշլարը գաթթանա պէյանը  
միւլահաղա իթմէք իսթէմէտիլէր. մուճախիլէյհին սօն  
վասիլէթլէրինի գապուլ իթմէք զարուրի օլտու :

Գաբտան. — Վատինիղ էֆէնտիլէր :

— Վէրտիք գաբտան էֆէնտի :

Գաբտան մէգամը թէշէքքիւրտէ պիր իշարէթ ի-  
տուպ եալընըղ գալմագ արզուսընը պէյան իթտի.  
ժէտէօն, պէլքի լուզում հասըլ օլուր տէյու եանըն-  
տա գալմագ իսթէտի իսէ տէ, Գաբտան :

— Հաճէթ եօգ էֆէնտի, զիրա եարընա գատար  
եաշայաճաղըմ, տէմէքլէ իքթիֆա իթտի :

Գօլնլար սալօնտան չըգըպ կէմինին պաշ թարա-  
ֆընա կէշտիլէր քի, օրատա զիյա՝ հէրարէթ հասըլ  
իթմէքլէ պէրապէր, գուվվէյի միւհրիքէսի օլան է-  
լէքթրիք մաքինալարը պուլունույօր իտի :

Գօլնլար կիւվէրթէյէ չըգտըլար, պուրասը սաթ-  
հը տէրեատէն սէքիղ այագ եիւքսէքլիքտէ օլուպ, եա-  
նընտա գալըն ճամ լէվհալար մէվճուտ իտի քի, պուն-  
լարըն պիրիսինտէն էլէքթրիք զիյասը խուրուճ իտիյօր  
իտի. Սիյրօս իլէ արգատաշլարը պիր միւտտէթ սաքիթ  
գալտըլար. ծիւմէսի տէ ֆէվգէլատէ հէյէճան իշինտէ  
իտիլէր, զիրա կէօրտիւքլէրի վէ իշիթտիքլէրի շէյլէր-  
տէն պաշգա, քէնտիլէրինէ պունճա լութֆը օլան հա-  
մինին հալի նէզիտէ պուլունմասը, պիւթիւն պիւթիւն  
իճրայի թէէսիր իտիյօր իտի :



Բրէնս Տագար (Գաբտան Նըմօ) իճրաաթը հարիգ իւլ ատէսի իլէ հէր նէ գատար նազարը գանունտա մէնֆուր օլտա տա, խաթըրէսի գուվլէյի հաֆըղատան սիլինմէղ ատէմլէրտէն իտի :

Գօլօնլար պիր գաչ սաաթ պու զարիպ վէ մուազ-ղամ զաթ հադգընտա միւքեալէմէ իթտիքտէն վէ պիր աղ եէմէք եէտիքտէն սօնրա թէքրար սալօնա կէլտի-լէր . գաբտան Նըմօ տալիքնլըգտան գուրթուլմուշ օլուպ կէօղլէրի բարլամագտա վէ տուտաղլարընտա թէպէսսիւմ կէօրիւնմէքտէ իտի . Գօլօնլար մումալիլէյ-հին եանընա սօգուլտուղքարընտա, գաբտան :

— Էֆէնտիլէր, սիղ ճէսուր վէ նամուսքեար ատէմլէրսինիլ, բահաթընըզը թէէմին իչին հէր պիրիքտէ չալըչըյօրսունըզ, իչթէ պսւ սէպէպլէ սիզի տայի-մա նաղարը տըգգաթտան խալի պըրագմատըմ . . . սիզի սէվտիմ վէ սէվէյօրում, միւսիւ Սըմիթ էլինիզի . . . տէտի :

Սիյրօս էլինի գաբտանա ուզաթտը, Նըմօ՝ միւհէնտիսին էլինի սըգտըգտան սօնրա :

— Չօգ ալա՛, տէտի . պատէհու սէօղիւնէ տէվամ իլէ :

— Արթըգ սիզտէն չօգ պահս իթտիմ, սիզէ տահա սէօյլէյէճէքլէրիմ վար, պուլունտուլունուղ Լինգօլն ատասընտան կիթմէք իսթէյօրմուսունըզ, տէտի :

Պանգըֆ . - Թէքրար կէլմէք շարթը իլէ :

— (Թէպէսսիւմ իլէ .) Էվվէթ ատայը սէվտիլինիզի պիլերիմ, սէմէրէյի զայրէթինիլ օլարագ մէյտանէ կէլտի, սիզին մալինիլ տիք :

Սիյրօս . - Ֆիքրիմիլ Ամէրիգա հիւքիւմէթինէ՞ վէրմէք տիր :

— Սիղ վաթամընըզը տիւչիւնիւյօրսունըզ, հագ-



գընըզ վար տըր, օնըն իչին չալըշմալը, օրայա ավտէթ իթմէլի, օրատա էօլմէլի տիր. հալ պու քի պէն ճիւմէ սինտէն ուղագ օլարագ թէրքը հայաթ իտէճէյիւմ.

Սիյրօս. - Վաթանընըզա թէպլիղ իտէճէք պիր շէյինիզ վա՛ր մը, պէլքի օրատա տօսթունըզ ագրապանըզ վար տըր:

— Խայր էֆէնտիւմ պէնիւմ տօսթում եօգ տըր, ֆամիլեամըն սօն բազսըյըմ, պէնի թանըյան իչին չօգտան էօլաիւմ. չիմտի սիզէ կէլէլիւմ, սիզ պիր չարէ պուլուպ մէմլէքէթինիզէ կիթմէլիսինիզ, մէլուն գուրսանլարըն, սէֆինէնիզի բարչալատըզլարընը պիլիրիւմ.

Փէտէօն. - Տահա պէօյիւք պիր կէմի ինչասընա պաշլատըզ, պիզի եագըն գըթալարըն պիրինէ կէօթիւրէճէք տիր. մամաֆիհ Լինգօլն ատասընտան կիթսէք տէ միւթլագա թէքրար-կէլէճէյիզ, զիրա բէք չօգ խաթըրէլէր պիզի պուրայա բապթ իտիյօր:

Սիյրօս. - Զիւնքի գաբտան Նըմօյը պուրատա թանըտըզ:

Հարպէր. - Գաբտան էֆէնտի, խաթըրէլէրիմիզի թէմամէն անճագ պուրատա պուլաճաղըզ:

Գաբտան. - Պէն տէ պուրատա էպէտի ույգույա եաթաճաղըմ, էկէր...

Գաբտան թէրէտտիւտ իթտի, սէօզիւնի իքմալ իտէճէք եէրտէ:

— Միւսիւ Սիյրօս, սիզինլէ եալընըզ գօնուշմագ իսթէրիւմ, տէմէսի իլէ, միւհէնտիսին սարգատաշլարը տըշարը չըգտըլար, միւհէնտիս պիր գաշ տագըզա գարթան իլէ գալտը, սօնրա արգատաշլարընը չաղըրտը իսէ տէ. կիզլի միւքեալէմէնին նէյէ տայըր օլտուղունը սէօյլէմէտի:

Կիւն պէօյլէճէ կէչտի. Գօլօնլար՝ Նօթիւլիստէ



գալտըլար, կիճէ օլտու, վագաա մաղարատա կիճէնին կիւնտիւզին ֆարգը եօգ իտի. գաբթան նըմօ աղապ չէքմէյօր ֆագաթ սէօնէյօր իտի. էճէլին եագլաշմասը իլէ սարարան սիյմնսը միւսթէրիճ օլուպ տուտագլարընտան անլաշըմաղ քէլիմէլէր չըգայօր իտի, էլլէլի ալագլարը պուզ քէսիլմիշ օլան գարթանըն թէսլիմի ըուհ իթմէք իւզրէ օլտուղու կէօրիւլիյօր իտի. Մամաֆիճ պիր գաշ տէֆա տահա Գօլօնլարա պագտը, թէպէսսիւմ իյլէտի, թամ եարը կիճէտէ պիր հարաքէթ իտուպ գօլլարընը կէօյսիւնաէ գալիւշտուրտը:

Եարը կիճէտէն պիր սաաթ սօնրա եալընըզ կէօզլէրինտէ էսէրը հայաթ կէօրիւլիյօր իտի. կէօզլէրի պիր տահա բարլատը վէ աղզընտան « Ալլահ, Հինտիսթան » սէօզլէրի չըգըպ եալաշճա թէսլիմի ըուհ իթտի:

Սիյրօս Սըմիթ պիչարէնին կէօզլէրինի գաբատը. Հարպէր իլէ Պանգրօֆ աղլամագտա, էյըրթըն կէօզլէրինի սիլմէքտէ իտի. Նապ տախի հէյքէլ կիպի տօնուպ գալմըշ օլան ժէտէօնըն եանընտա տուրույօր իտի. Սիյրօս Սըմիթ էլինի գալտըրըպ:

— Ճէնապը Հագգ թագսիրաթընը աֆվ իթսին, տէտիքտէն սօնրա, արգատաշլարընա տէօնէրէք:

— Էպէտիյէն զայպ իյլէտիյիմիզ շու ալիճէնապ համինին իսթիրահաթը ըուհը իչին տուա իտէլիմ, տէմէսի իլէ, ճիւմէսի պիրտէն ճէնազէնին էօնիւնտէ տիզ չէօքիւպ սըտգըլա տուա իթմէյէ պաշլատըլար:

\*  
\* \*

Պիր գաշ սաաթ սօնրա Գօլօնլար գաբտանըն սօն արզուսընը եէրինէ կէթիրիյօրլար իտի. Սիյրօս իլէ արգատաշլարը գաբտան նըմօնըն եատիկեարը օլան չէքմէճէյի ալըպ Նօթիւլիստէն չըգտըլար, միւզէյեհէն



սալօնըն գաբուսը գաբանտը , կիւվէրթէնին գաբագ-  
լարը Էնտիրիլտի , եայլարը վասէթասը իլէ Նօթիւլիւ-  
սիւն տէրունինէ պիր տամլա սու պիլէ կիրէմէզ տէրէ-  
ճէտէ սէտտ օլունտու . պատէհու Գօլօնլար սանտալա  
րաքիպ օլտուլար :

Սանտալ վարօրըն արգա թարաֆընա կէօթիւրիւլ-  
տիւ , օրատա սու քէսիմինտէ պուլունան իքի պէօյիւք  
մուսլուղու աշտըլար , Նօթիւլիւս եավաշ եավաշ ալշա-  
լարագ սու իչինտէ կէօմիւլիւպ կէօզտէն Նիհան օլտու :

Գօլօնլար, պիր միւտտէթ տահա էլէքթրիք զիյա-  
սը սայէսինտէ սէֆինէնին գաարը տէրեայէ Էնմէսինի  
կէօրտիւլէր . պիր աղ սօնրա զիյա տա քէսիլտի . գաբ-  
տան Նըմօնըն թասպուլթը օլան Նօթիւլիւս, գաարը տէր-  
եայէ վասըլ օլտու , մաղարա գարարտը :

## 15

Սապահլայըն Էրքէնտէն Գօլօնլար քէմալի սիւ-  
քիւթլէ մաղարանըն մէտխալինէ միւթէվէճճիւհ օլտու-  
լար . մաղարա , գաբտան Նըմօնըն խաթըրէսի օլմագ  
իւզրէ « Տէգար » մաղարասը թէսմիյէ օլունտու , պու  
էսնատէ տէնիզ ալշագ օլտուղունտան, սանտալ մէտ-  
խալտէն չըգտը :

Սիյրօս Սըմիթ իլէ բիւֆէգասը, Տէգար մաղարա-  
սընտան չըգտըգտան սօնրա աղըլա միւթէվէճճիւհ օլ-  
տուլար . եօլտա Նապ իլէ Հարպէր գաբտանըն Էսէրը  
վաղը օլան թէլէկրաֆ թէլինի թօբլայօրլար իտի . Գօ-  
լօնլար բէք աղ գօնուշույօրլար իտի . իքի կիճէքի միւխ-  
թէլիֆ վագաալէր պիչարէ ատէմէրի հէյէճան իչինտէ



պրրագմը իտի . քէնտիւէրինէ պու տէրէճէ լուծֆ ու ինայէթտէ պուլունան համլիյի մէճհուլ արթըզ մէվ-ճուտ տէյիլ իտի . պինաէն ալէյհ Գօլօնլար քէնտիւէրինի էվվէլքինտէն զիյատէ եալընըզ կէօրմէյէ պաշ-լատըլար , սապահլէյին սաաթ տօգուզա տօղրու կը-րանիթ Հաուզա վասըլ օլտուլար :

Էվլէճէ տախի գարար վերիլտիյի իւզրէ Սիյրօս Սը-միթ եաբըլաճագ կէմինին ինչաաթընա հէր վագըթ-տան զիյատէ սարֆը զայրէթ իթմէյէ պաշլատը , կէմի իքմալ իտիլտիքտէն սօնրա եագըն ատալարըն պիլիսի-նէ կիտուպ օրատան Ամէրիգայա կէչմէք իսթէմէլէրի իլէ , Թապուր ատասընա իճրայի սէյահաթ իտէրէք լօրտ կըլէնէրվանէ մախսուս քեաղըտը պրրագմագ իգ-թիզա իտիյօր իտի :

Գօլօնլար ճիւմլէսի պիրտէն քէմալի կէրմիյէթլէ չալըչմաղա գօյուլտուլար . 1868 սէնէսինին սօնլարը պու իշլէր իլէ կէչտի . օմուրկալար թէմամէն պիթտի , պօրտօլար մըխլանտը , էլհասըլ կէմինին տէնիզէ տա-յանապիլիր հալտէ օլտուղու շիմտիտէն կէօրիւլիւյօր իտի . հէվա տայիմա ֆուրթունալը կէչիյօր իտի , հաթ-տա 1869 սէնէսի յունվարընըն իլք կիւնի , շիտտէթլի պիր ֆուրթունա չըգըպ ատանըն չօգ եէրլէրինէ եըլ-տըրըմ տիւշտի . մահը մէզքիւլին իւչիւնճի կիւնի Հար-պէր պիր եիւքսէք աղաճ իւզէրինէ չըգմըլ օլմաղըլա , Պըրանդլին տաղընըն զէրվէսինտէ քէսիֆ պիր տիւման կէօրէրէք արգատաշլարընա իսպարը քէյֆիյէթ իթ-տիյինտէ , Պանգրօֆ .

— Պու սէֆէր պուլսար տէյիլ , ատէթա տիւման բիւսկիւրիւյօր , տէտի :

Վագաա պու սէֆէրքի կէօրիւնէն տիւման տէհ-չէթլի իտի . Սիյրօս քէմալի տըզգաթլա տաղըն զէր-



վէսինէ պագտորդտան սօնրա արգատաշլարընըն եանը-  
նա կէլիպ .

— Արգատաշլար , պէօյիք թէպէտտիւլաթ վար .  
քէնտիլէրիմիզի ալտաթմագ նափիլէ տիր , մէվատտը  
մատէնիյէ զալիսէ իթմէյօր , արթըգ անթէշ անտը գա-  
րիպէն թաշաճագ տըր , տէտի .

Պանգրօֆ . - Էյի եա , օ թաշար , պիզտէ քէմալի  
մէսէրրէթլէ էլ չըբարըզ , մուհիմմ ատտ օլունաճագ  
նէ՞ նօգթա վար .

— Էվլէթ , մէվատտը մատէնիյէնին էվլէճէ աշ-  
տըզը եօլ էլան աշըգ տըր , եինէ օրատան ագար կի-  
տէր ամա . . .

Թէտէօն . - Մէվատտը միւզապէնին ճէրիեանըն-  
տան պիզէ զարար կէլմէզ , բաթլամազ , տահա էյի տէ-  
յիլ մի .

Պանգրօֆ . - Քիմ պիլիր , պէլքի վօլդօնտա իշի-  
միզէ եարայաճագ գըյմէթտար մատէնիյէթ վար տըր  
տա իխրաճ իտէճէք , պիզտէ միւսթէֆիտ օլաճաղըզ .

Սիյրօս իթիմատսըզլըզ ալամէթի օլարագ պաշ  
սալլատը , միւհէնտիս պու իշտէ թէհլիքէ մէմուլ իտի-  
յօր իտի . հէր նէ գատար շիմտիքի հալտէ Լավալարա  
մէճրա վար իսէ տէ , եանար տաղլար էքսէրիէն հարա-  
քէթը արզ իճրա իթտիքտէն , պիր հարաքէթ իլէ Լա-  
վալարն մէճրասը թէպէտտիւլ իտէր տէ ատանըն  
միւնպիթ նօգթալարընա ագմայա պտշլարսա , Գօլօն-  
լար մահվ օլտուլար տէմէք տիր . Պու արալըզ Էյըր-  
թըն պաշընը եէրէ գօյարագ տինլէտիքտէն սօնրա .

— Պիր թագըմ սէսլէր իշիտիյօրում , տէմէսի իւ-  
զէրինէ Գօլօնլար տըզգաթ իլէ տինլէտիլէր . վագաա  
թահտէլ արզ պիր թագըմ սէտալէր իշիտիլտի , Գօ-  
լօնլար պունտան պահս իթմէքտէ իքէն Պանգրօֆ .



— Պուռ նէ օլույօր եա՛, արթըդ էլվէրմէտի՞ մի, տաղ իսթէտիյի գատար աթէշ բիւսկիւրսին, պիղ պուռնն իչին իշտէ՞ն մի գալաճաղըղ, պուռ կիւն հէբ պէրապէր չալըչաճաղըղ, տէտի :

Պանգրօֆըն տավէթի իւղէրինէ Գօլօնլար սըգը սըգըյա իշէ եաբըչտըլար, պուռունտուղլարը մահալտէն տաղըն թէբէսինտէն չըգան տիւման կէօրիւնիւյօր իտի քի, պուռ տա միւհէնտիսի բէք զիյատէ էնտիշէյէ տիւշիւրիւյօր իտի . Սիյրօս վօլգանըն թէշէտտիւտ իթտիյինի կէօրաիւքճէ, կէմինին սիւրաթը ինչասընը արղու իտիյօր իտի :

Ագչամ թաամընտան սօնրա Գօլօնլար մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ չըգտըլար, հէբսինտէն էվէլ թէբէյէ վասըլ օլան հարպէր :

— Աման եա Բապալիմ տաղ աթէշ բիւսկիւրիյօր, տէյու պաղըրտը :

Փիլ հագըգա օն միլ մէսաֆէտէ օլան Ֆրանգլին տաղը զէրվէսինտէն քիւլ տիւման վէ մատէն կաղլարը իլէ գարըչըգ օլարագ ալէվ չըգտըղը կէօրիւտիւյինտէ, միւհէնտիս :

— Վօլգան չաբըգ թէրագդը իյլէյօր, տէտի պատէհու :

— Արղըն ճիւղվի թիթրէտիյինի հըսս իյլէյօ՞րմուսընըղ, տէյու սօրտու :

ժէտէօն . - Էվվէթ, ճիւղվի իհթիզաղ վար ամա, հարաքէթի արղ ատտ օլունամաղ . . .

— Պէնտէ հարաքէթի արղ վար տէմէյօրում, կաղլարըն հիյնի խուրուճտաքի շիտտէթլէ իհթիզաղընտան իլէրի կէլիյօր . վաբօր գաղանլարը պիլէ իսլիմ չօգ կէլտիյի վազըթ իհթիզաղ իթմէյէ սէս վէրմէյէ պաշլար :



Հարպեր . - (Տաղըն զերվէսինի թէմաշա խտերէք .)  
Նէ՞ կիւլէլ լէվհա :

Պու արալըդ տաղըն թէրէսինտէն ալէվ բարչալա-  
րը ֆըրլայուպ միւքքէմմէլ պիր ֆիչէնկ կիպի էթրա-  
ֆա սաչըլըյոր իտի . պունլարա պիր պաթարեա թօրըն  
աթէշ իթմէսինէ միւշապիհ տէհչէթամիզ սէտալէր  
գարըշմադ տա իտի :

Գօլօնլար պու մէնղարէյի հայրէթֆէղայի պիր ազ  
տահա թէմաշա իթտիքտէն սօնրա կըրանիթ Հաուզա  
էնտիլէր . ժէտէօն էնտիչէ իլէ , ֆիքրէն բէք զիյատէ  
մէշղուլ կէօրիւնէն միւհէնտիսէ :

— Նա՛սըլ , պիր թէհլիքէ՞ մի կէօրիւյօրսուըզ , տէ-  
յու սօրտու :

— Էվվէթ վէ խայր :

— Էն պէօյիւք թէհլիքէ պիր հարաքէթը արզըն  
վուգուր իլէ առանըն գարմագարըշ օլմասը տէյի՛լ մի  
տիր . հալպուքի հարաքէթի արզ մէմուլ օլունամազ ,  
չիւնքի լավլար քէնտիլէրինէ սէրպէսթ մէճրա պուլ-  
տուլար ագըպ կիտիյօր :

— Պէնտէ հարաքէթի արզտան դօրդըյօրում , հէմ  
պաշգա նօգթալար վար քի բէք մուհլիք թէլագդը օ-  
լունապիլիր :

— Նա՛սըլ նօգթալար :

— Շիմտիլիք պիր շէյ տէյէմէմ , տաղը կէզիպ  
կէօրտիւքտէն սօնրա պէյանը էֆրեար իտէպիլիրիմ :

Ժէտէօն սիւքիւթէ մէճպուր օլտու , պիր ազ սօն-  
րա Գօլօնլար , վօլգանըն չըգտըղը սէտալարա էհէմի-  
յէթ վէրմէյէրէք ույուտուլար :

Պու մինվալ իւզրէ իւչ կիւն տահա կէշտի . պու  
միւտտէթ զարֆընտա քէմալի զայրէթլէ սէֆինէնին  
ինշասընտա տէվամ իտիլտի . հէլէ միւհէնտիս սէպէ-



պինի կէօսթէրմէքսիզին սօն տէրէճէ աճէլէ իտիյօր ի-  
տի . վօլգաննն մէճրասընտան չըղան պիր չօգ ալէվ  
սաչըճը գայա բարչալարը թէքրար մէճրա իւղէրինէ  
տիւշիւյօր իտի . մամաֆիհ հէնուղ լավատան էսէր  
կէօրիւմէյօր իտի . հէրարէթը մէրքէղիյէ իլէ էրիյուպ  
թաղեիգ սայէսինտէ եիւքսէլէն մէվատտը միւղապէ,  
միւթլագա հէնուղ մէճրանն սօն նօղթասընա գա-  
տար չըգամամըչ օլտուղու անլաչըտը :

Գօլօնպը, հէր նէ գատար սէֆինէնին ինչատընա  
հասըը վիճուտ իթմիչէր իսէտէ, աղըլա կիրուպ գօ-  
յունլարը պագմագ տա իյճապ իյլէաիյինտէն, Պանգրօ-  
ֆըն ըէյինէ մուխալիֆ օլարագ իրթէսի կիւն էյըրթըն  
իլէ Սիյրօս աղըլա կիթմէյէ գարար վէրաիլէր, զիրա  
միւհէնտիս .

— Աղըլա կիտիպ եանար տաղըն բաթլամասը  
քէյֆիյէթի նէ մէրքէզտէ օլտուղունը անլամագ իսթէ-  
յօրում, տէտի :

Փիւվագը էրթէսի կիւն ալէսսապահ Սիյրօս իլէ է-  
յըրթըն եօլա չըգտըլար . բույի սէմա, ալէլիուսուս  
Փըրանգլին զէրվէսինէ միւսատըրֆ օլան մահալլէր քէ-  
սիֆ պուլուլթլար իլէ մուհիթ տիր քի, տըգգաթ իլէ  
պագըլսա մէզքիւր պուլուլթ արասընտա, վօլգաննն  
մէճրասընտան չըգան մատէն թօղլարը տա տախի պու-  
լունտուղու կէօրիւլիւր իտի . վագաա վօլգանլարտան  
չըգան զուպարլար (փոչի) ալլար իլէ պուլուլթ արասըն-  
տա կէզէր . մէսէլա 1783 սէնէսինտէ իրլանտապա վու-  
գուա կէլէն եանար տաղըն բաթլամասընտա, սէմա  
ղուպարաթը մատէնիյէտէն (հանքային փոչի) միւթէ-  
չէքքիւլ պուլուլթլար իլէ պիք սէնէ գատար մէսթուր  
գալտը, հաթտա կիւնէչին զիյասը պիլէ անճագ կէօ-  
րիւլիւ :



Իշթէ Սիյրօս իլէ էյըրթըն պու թօղըն եաղարղը-  
նը վէ ռուզկեսարըն սավուրուպ տէնիղէ աէօքտիւյիւնիւ  
կէօրտիւլէր : էյըրթըն թէաճիւպ իլէ :

— Իշթէ պու թօհաֆ , տէմէսի իլէ Սիյրօս :

— Թօհաֆ տէյիլ մուհլիք տիր . թօզ հալինէ կի-  
րէն պու թաշար , վօլգան տախիլինտէքի տէրէճէյի  
շիտտէթէ տէլիլ տիր , տէտի :

— Պունա չարէ եօգ մը :

— Հիշ , եալընըզ տէրէճէյի շիտտէթի անլայապի-  
լիրիզ . շիմտի սիզ աղըլա կիտուպ գօյունլարը պագը-  
նըզ , պէն տէ Գըրիգ Կըլիսէրին մէնպարնա գատար կի-  
տէր տաղըն չըմալի սաթհը մայիլինէ պագարըմ , սօն-  
րատա . . .

— Սօնրա :

— Սօնրատա ճագար մաղարասընա կիտէճէյիզ ,  
օրասընը էյիճէ թէֆթիշ իթմէք իսթէյօրում , իքի  
սաաթ սօնրա կէլիր սիզի ալըրըմ :

Էյըրթըն աղըլա կիրտի , գօյուն վէ քէչիլէրին  
խըտմէթինի կէօրմէյէ պաշլատը . հայվանլար եանաք  
տաղըն բաթլամասընա իլք էսէր օլան ալայիմ գարչը-  
սընտա շաշըրմըշլար իտի :

Սիյրօս Սըմիթ իսէ , տաղըն սաթհը մայիլինի տօ-  
լաշտըգտան սօնրա , արգատաշլարը իլէ պէրապէր էվ-  
վէլճէ կէօրտիւյիւ քիւքիւրտ մատէնինին օլտուղու եէ-  
րէ կէլտի . նէ ազիմ թէպէստիւլաթ , էվվէլքի կիպի  
պիր պուլսար սիթունը չըգաճագ եէրէ , թահտ էլ արդ  
կէօրտիւյիւ թէէսիր իլէ բէք եիւքսէլմիշ օն իւշ սիթուն  
միւշահատէ իթտի . հէվատէքի խամիս գարպօն , քիւ-  
քիւրտ տիւման վէ սայիրէ գարըշմըշ իտի . միւհէնտիա :

— Հէնուզ մէվատտը միւզապէ մէճրանըն աղղընա  
գատար եիւքսէլմէտի , քեաշքի եիւքսէլսէտէ ճիհէթը



ճէրիեանընը կէօրէպիլսէք . ֆագաթ գաբտան նըմօնըն սէօյլէտիյի կիպի թէհլիքէ պուրատա տէյիլ տիր , տէտի . պատէհու թահտէլ արզ իշիտիլէն սէտալէրէ կիւրիւթիւլէրէ , տըգգաթ իտէրէք աղըլա ավտէթ իթտի . քէնտինէ միւնթաղըր օլան էյըրթըն .

— Միւսիւ Սիյրօս , հայվանլար բէք էնտիշէլի կէօրիւնիյօրլար , տէտի .

— Պիր շէյ հըսս իթմիշէր տիր .

— Նէ՞ վագըթ կիտէճէյիլ .

— Պիր ֆէնէր ալտա կիտէլիմ .

էյըրթըն ֆէնէրի ալտը , իքի արգատաշ մատէնի թօզլար իլէ մէսթուր եէրտէ եիւրիւյօրլար իտի . էթրաֆտա հայվանտան վէ դուշտան էսէր կէօրիւնմէտի , արա սըրա բուզկետար եէրտէքի թօզը գալտըրըյօր , իքի արգատաշ պօղուլմամագ իշին մէնտիլլէրի իլէ եիւզլէրինի գաբամաղա մէճպուր օլտուլար .

Միւհէնտիս իլէ էյըրթըն եիւզ ատըմտա պիր քէրրէ տուրուպ եօրկուկուգ ալարագ , թամ սաաթ օնտա պաղալէթլէրտէն միւթէշէքիւլ գայալարա վասըլ օլտուլար , իքի արգատաշ գաբտան նըմօնըն տավէթի իւզէրինէ քէմալի զահմէթլէ էնտիքլէրի մահուտ գալլըգ եօգուշտան էնտիլէր . սահիլտէ քեային եիւքսէք գայանըն արասընտան պիր եօլ պուլուպ կիւնտիւզ կէօզիւ իլէ պիլա զահմէթ Տագար մաղարասընըն մէտիւալինի պուլարագ , մէտիւալի թէշքիլ իտէն թաշ իւզէրինէ կէշտիլէր . միւհէնտիս .

— Սաճ սանտալ պուրատա օլաճագ տէմէսի իլէ , էյըրթըն գայայա մէրպութ օլան սանտալը չէքէրէք .

— էվվէթ պուրատա տըր , տէտի .

Իքի արգատաշ սանտալա բաքիպ օլտուլար , էյըրթըն ֆէնէրի եագըպ սանտալըն պաշ թարաֆընա վագ



իլէ քիւրէքէրէ կէշտի , միւհէնտիս տախի տիւմէնի  
գուլլանմսյա պաշլատը , մաղարա տախիլինտէ պիր  
թագըմ պօղունուգ սէտալէր իշիտիլմէսի իլէ , միւհէն-  
տիս .

— Իշթէ եանար տաղըն սէտասը , տէտի :

Պիր աղ սօնրա մաղարա տախիլինտէ քիւքիւրտ վէ  
սայըր էնգայի քիմեէվիլէ գօգուսը խթիշմամ օլուն-  
տու . միւհէնտիսին պէնդի սօլարագ .

— Իշթէ գաթթան նըմօնըն գօրգտուղու պու տըր ,  
իլէրլէմէք լաղըմ , տէյէրէք , եիրմի պէշ տագըգա սօն-  
րա սանտալ մաղարանըն նիհայէթինէ վասըլ օլտու :

Միւհէնտիս սանտալըն պաշ թարաֆընտա այաղա  
գալղըպ ֆէնէրի , մաղարանըն ուճունը թէշքիլ իտէն  
կըրանիթ տիվար իւղէրինտէ կէղտիրտի . պու տիվարըն  
գալլընլըլը ոճէպա նէ գատար իտի . քէստիրիլէմէզ ,  
ֆագաթ տիվարըն արգասընտան կէլէն սէտա , զիյատէ  
գալըն օլմատըլընա տէլալէթ իտիյօր իտի :

Միւհէնտիս ֆէնէր իլէ էթրաֆը կէօղաէն կէշիր-  
տիրտէն սօնրա , ֆէնէրի պիր քիւրէյին ուճունա պաղ-  
լայըպ եօգարը գալտըրարագ օլալարա տա պագտը :

Օրատա տիվարըն պիր թագըմ արալըղլարընտան  
սիյահ րէնկտէ տիւման չըգտըղընը կէօլտիւ , հաթտա  
արալըղլարտան պաղըլլարընըն , սաթհը տէրեայէ պիր  
գաշ գատէմ գալընճայա գատար էնտիլինի միւչահէ-  
տէ իթտի . միւհէնտիս պիր միւտտէթ սաքիթ գալ-  
տըգտան սօնրա .

— Էվվէթ , գաթթան նըմօնըն հագգը վար իմիշ ,  
իշթէ միւտհիշ թէհլիքէ պուրատա տըր , տէտի :

Էյըրթըն պիր շէյ սէօլէմէտի , ֆագաթ միւհէն-  
տիսին իշարէթի իւղէրինէ քիւրէքէրէ սարըլտը , եա-  
րըմ սաաթ սօնրա ծագար մաղարասընտան չըգտըլար :



## 16

Յունվարըն սէքիղի օլան էրթէսի կիւն միւհէնտիս  
Կըրանիթ Հաուզա ավտէթլէ արգատաշլարընա , Լին-  
գօլն ատասընըն պէօյիւք պիր թէհլիքէ թահտընտա  
օլտուղունը պէյան իլէ .

— Արգատաշլար , Լինգօլն ատասը քիւրէյի արղ  
իլէ պերապէր պագը գալմայաճագ տըր , զարիպ պիր  
սէպէպ ատայը մահվ իտէճէք տիր , քէնտի տախի-  
լինտէ օլան պու սէպէպի մահվ իթմէք իսէ զայրի  
գապիլ տիր , տէյինճէ , Գօլոնլար էվէլա պիրիպիրլէրինէ  
վէ սօնրա միւհէնտիսէ պագտըլար , պիր շէյ անլամա-  
յօրլար իտի .

ժէտէօն . - Սէքրօս , սէօղիւնի իյզահ իյլէ .

— Իյզահ իտէմէմ , անճագ գարթան Նըմօնըն  
պանա սէօյլէտիյի պիր գաշ սէօղլէրի սիղէ թէքրար  
իտէյիմ .

— Գարթան Նըմօ մը .

— Լվվէթ , գարթան պիղէ թէհլիքէյի անլատա-  
րագ էօլմէտէն էվվէլ սօն տէֆա պիր խըլմէթ տահա  
իթմէք իսթէտի .

ժէտէօն . - Գապթան սիղէ նէ՝ սէօյլէտի .

— Տօսթլարըմ , պիլիրսինիզ քի Լինգօլն ատասը  
Պահրը Մուհիթ ատաշլարընա պէնղէմէզ , պիր սէպէպը  
գարիպ , ատանըն թէմէլինի թախրիպ իտէրէք թէմա-  
մէն մահվ իտէճէք տիր .

Պանգրօֆ . - (Ումուղլարընը սիլքէրէք .) Ատաֆ  
սէնտէ . . ,



— Պէնի տինը Պանդրօֆ, գապթան նրմօնըն կէօ-  
րիւպ պանա սէօյլէտիյի վէ պէնիմ տիւնքի կիւն Տագար  
մաղարասընտա իճրա իյլէտիյիմ քէշֆիյաթտա անլա-  
տըղըմ մատտէյէ ալեհա՜ օլուպտա, սօնրա ինանմա-  
մաղըղ քէթ. մաղարա՜ ատանըն ալթընտան եանար  
տաղ մէճրասընա դատար իլէրլէյօր, արալարընտա ան-  
ճագ պիր կըրանիթ տիվար դալըյօր. պօւ տիվարտէ  
տահա չիմտիտէն պիր թագըմ եարըղլար կէօրիւլիւյօր  
քի. անլէրտէն քիւքիւրտիւ կաղլար խուրուճ իտէրէք  
մաղարա տախիլինի իսթիլա իտիյօր:

Էյըլթըն. - Պէնտէ կէօրտիւմ. օ եարըղլար թագ-  
եիդը տախիլիյէյէ մուգավէմէթ իտէմէյիպ աչըլաճագ  
վէ տէնիզ վօլգան տախիլինէ եիւրիւյիշ իտէճէք:

Պանդրօֆ. - Էյ սանքի նէ՞ օլուր, տէնիզ՝ աթէշի  
սէօհտիւրիւր, իշ տէ պիթէր կիտէր:

Սիյրօս. - Էյվէթ, հէքսի պիթէր կիտէր, եանի  
մաղարա տիվարը եարըլարագ տէնիզ սուլարը վօլգա-  
նա կիրտիյի կիպի Լինգօն ատասը տա պէրհէվա օլուր  
կիտէր. նասըլքի Պահրը Սէֆիտ սուլարը էտնա եանար  
տաղը տախիլինէ կիրսէ, Սիշիլեա ատասը մահվ օլա-  
ճագ տըր:

Գօլօնլար ճէվապ վէրմէտիլէր. թէհլիքէնին տէրէ-  
ճէյի չիտտէթինի անլատըլար, ալէլ խուսուս Սիյրօս  
ասլա միւպալաղա իթմէյօր իտի, չիմտի անլաչըլար քի  
Լինգօն ատասընըն տէվամը, մաղարա տախիլինտէքի  
տիվարըն մուգավէմէթինէ միւթէվաղըֆ տըր. մէզ-  
քիւր տիվար իսէ, պիր այ, պիր հաֆթա, հաթտա պիր  
կիւն, պիր սաաթ զարֆընտա եարըլապիլիր իտի:

Գօլօնլարըն հըսս իթտիյի մահզուսիյէթ վէ մէյու-  
սիյէթին թարիֆը մուհալ տըր. պուճա զէման տըր  
քէնտիլէրինէ մէլճա օլուպ զայրէթը ֆէվգէլատէլէրի



սէմէրէսի իլէ հալը թէրագգըյա կէլէն ատանըն , մահւ  
օլապիլմէսի մէսէլէսի, պիչարէլէրի բէք միւթէէսիւր իթ-  
միշ իտի . հաթտա Պանգրօֆ քէնտինի աղլամագտան  
մէն իտէմէտի :

Միւքեալէմէ պիր սաաթ գատար տահա տէվամ  
իթտի, խէլասըն չարէսի նէ օլաճաղընը միւղաքէրէ իթ-  
տիլէր, եէկեանէ իւմիւտ՝ կէմիյէ պինուպ ատատան չըգ-  
մագտա օլտուղու անլաշըլտը , պինահէն ալէյհ ինչաա-  
թա քէմալի սիւրաթլա տէվամ իտիլմէսի թահտը գա-  
րարէ ալընըպ , հէր քէս կէմինին ինչասընա գօյուլտու .  
վադաայի միւտհիշէնին ղուհուրինտէն էվէլ կէմիյէ  
պինմէքտէն պաշգա չարէ գալմամըշ իտի :

Գօլօնլար, կիճէյի կիւնտիւղէ գաթարագ չալըշըպ  
Յունվարըն եիրմի իւչիւնճի կիւնի սէֆինէնին նըսֆընը  
պօրտալամայա մուվաֆագ օլտուլար . պու վագթա  
գատար տաղըն զէրվէսինտէ թէպէտտիւլաթ կէօրինմէ-  
տի , ֆագաթ Յունվարըն եիրմի եէտինճի կէճէսի թա-  
րիֆի նագապիւ տէհշէթլի պիր սէտա իշիթտիլէր . ա-  
տա պիր հէվա օլույօր զաննը իլէ , հէման Կըրանիթ  
Հաուզտան տըշարը ֆըրլատըլար :

Եարը կիճէյի իքի սաաթ կէչմիշ իտի , ըույի սէ-  
մա աթէշ իչինտէ իտի . եանար տաղըն զէրվէսինի  
թէշքիլ իտէն գըսմ, եանի պին այագ եիւքսէքլէյինտէ  
վէ միւեարլարա քիւօ սըգլէթինտէ օլան բարչա , մէ-  
վատտը միւղապէյի մատէնիյէնին թաղեիգինէ թա-  
համիւլ իտէմէյէրէք եէրինտէն գօրմուշ վէ պիր չօգ  
եիւքսէլէրէք ատանըն իւղէրինէ տիւշմիւշ իտի , ղա-  
յէթ ճէսամէթ բէյտա իտէն մէճրատէն սէմայէ տօղ-  
րու օ գատար աթէշլէր չըգայօր իտի քի , ղիյանըն  
աքսի իլէ թէքմիլ կէօյ աթէշ ալմըշ եանըյօր ղանն օ-  
լունույօր իտի . պու արալըգ մէճրատէն չիտտէթլէ



մէվատտը միւղապէյի մատենիյէ խուրուճ իթմէքլէ տաղըն էթրափընտան ագըպ կիթմէյէ պտշլատը քի , մէնզարէյի տէհչէթփէզասը , տաղը աթէշին երլանլար սարմասընը անտըրըյօր իտի . պու սըրատա էյըրթընն ավագը չըգտըգճա .

— Աղը՛լ, աղը՛լ, տէյու հայգըրտը . վագաա լավալար աղըլա տօղրու կիտէյօր իտի . էյըրթընն հայգըրմասը իւզէրինէ տէրհալ ծնախօլարը արատայա գօշուպ աղըլա միւթէվէճճիւհ օլտուլար . կիճէնին սաաթ իւչինտէ աղըլա վասըլ օլունուպ հէման գաբուլար աչըլտը , զէվալը հայվանլար տըշարը աթըլըպ ֆիրար իթտիլէր . պիր սաաթ սօնրա լավալար աղըլա կէլտի , քիւչիք տէրէնին մէճրասընը տօլտուլտու , ազ միւտտէթ զարփընտա խանէյի թահտարէրտէլէրի եագտը մահվ իթտի , աղըլտան էսէր գալմատը , Պու տէհչէթլիւ մէնզարէնին թարիֆի զայրի գապիլ տիր .

Սապահ օլտու , Գօլօնլար լավալարըն ճիհէթը ճէրէեանընը կէօլմէք իսթէտիլէր , ժագամար օլմանընը մահվ իտուպ հէր նէ գատար շարգ թարափընա միւթէվէճճիւհ իսէ տէ , մէնզարէյի վասիյէ թէրէսինէ գատար եայըլաճաղը անլաշըլըյօր իտի . պու սըրատա ժէտէօն .

— Կէօլ պիզի գուրթարըր , տէմէսի իւզէրինէ , միւհէնտիս ճէվապէն .

— Իւմիւտ իտէրիմ , տէտի . պուտա եէկեանէ սէօզիւ օլտու , Գօլօնլար՝ ֆըրանգլին զէրվէսինին տիւշտիլի եէրէ գատար իլէրլէմէք իսթէտիլէր իսէ տէ , լավալար եօլլարընը քէսէյօր իտի , լավալար պիր թարափտան Գըրիգժուր , տիկէր թարափտան Շէլալէ նէհրի մէճրասընտան ագըպ կէշտիքճէ , շու իքի տէրէնին սուլարընը պուխարէ թէպտիլ իտուպ գուրութտուլար . պի-



նաէն ալէյհ կէշմէք տէյիլ դաշմագ լազըմ կէլիյօր իտի .

Վօլգանըն ճէնուպ վէ շարգ թարաֆլարընտա ա-  
շըլան իքի պէյիլէք մէճրա , լավալարըն ճէրիյանընը գօ-  
լայլաթմըշ իտի . պէյլէճէ իքի թանէ լավա տէրէսի ,  
տէսիյիմիզ տէրէլէրէ ագըպ կիթմէքտէ , վէ վօլգա-  
նըն թէրէսինի ղայէթ քէսիֆ պիր տիւման իհաթա իյ-  
լէմէքտէ իտի քի , տիւման արասընտա տայիմա ալէվլէր  
թօզլար թաշ բարչալարը բիւսկիւրմէքտէ իտի . հաթ-  
տա բիւսկիւրիւլէն աթէշին գայա բարչալարը , պին-  
լէրճէ դատէմ եիւքսէլէրէք տէհշէթամիզ սէտալէր  
իխրաճ իտիյօր , վէ կիւլէ կիպի սիւրաթլէ դաթը մէ-  
սաֆէ իտուպ կէօզտէն նիհան օլույօր իտի .

Թըրադամար օրմանընա սըղընմըշ օլան Գօլճնլար ,  
սաաթ սէքիզ պուշուգտա արթըգ օրատա տուրմա-  
նըն գապիլ օլմատըղընը անլատըլար , զիրա վօլգան-  
տան չըգան թաշ բարչալարը էթրաֆլարընա տէօքիւլ-  
տիւյի կիպի , Գըրիգժուր տէրէսի մէճրասընը տօլտու-  
րան լավալար , ատէթա եօլլարընը քէսէճէք կիպի իլէր-  
լէյօր իտի . օրմանըն իլք սըրասընը թէշքիլ իտէն ա-  
ղաճլար , լավալարըն թէէսիլի իլէ աթէշ ալտը . աղաճ-  
լարտան եաշ օլանլարըն էօզիւ շիտտէթ ու հէրարէթ  
իլէ տէրհալ պուղուլանըպ թիւֆէնկ կիպի բաթլայօր  
իտի . գօրուլար իսէ եանըպ քիւլ օլույօր իտի .

Գօլճնլար , Կըրանիթ Հաուզա տօղրու եավաշճա ի-  
լէրլէմէյէ պաշլատըլար . ագան լավալար թէտրիճէն  
տօնարագ թապագալար բէյտա իտիյօր իտի . հէլէ Գը-  
րիգժուր տէրէսինին սաթհը մայիլի պիւթիւն պիւթիւ-  
նէ թէհլիքէ էնկիզ օլույօր իտի . Գօլճնլար կէօլին քէ-  
նարընտա թէվադուֆ իլվմէյէ մէճպուր օլտուլար .  
պուրատա հայաթ ու մէմաթ մէսէլէսի տէրմիյան ի-  
տիլտի : Սիյրօս .



— Եա կէօլ, լավայը եռտարագ առանըն գըսմը միւնպիթինտէն պիր բարչասը մէսուն գալըր, եախօտ Ֆարուստ օրմանընը տա մահվ իտէր քի, օ զէման պիզէն առանըն բաթլամասը իլէ մահվ օլմագ իւզրէ պէքլէմէք գալըր. զիրա օ վագըթ հալչըն գայալար իւզէրինտէ թապիյի հաշայամայըզ, տէտի :

Պանգրօֆ. — Էօյլէ իսէ կէմիյի ինչայէ չալըչմագ պէյհուտէ տիր :

— Պանգրօֆ, ինսան վաղիֆէսինի սօն նօգթայէ գատար եարմայը տըր :

Պու էսնատէ լավալար խաթը ճէրիեանը իւզէրինտէքի աղաճլարը մահվ իթտիքտէն սօնրա կէօլին եագընլարընա կէլիչ իտի. օրատա արզըն եիւքսէքճէ պիր նօգթասը վար իտի քի, էկէր օ օլմազսա կէօլէ ագմաղա պաշլայաճագ իտի. միւհէնտիս պու հալի կէօրէրէք :

— Իչ պաշընա տէյու, հայգըրտը :

Արգատաշլարը ճէսուր միւհէնտիսին ֆիքրինի անլայըպ տէրհալ չըմինէլէրէ գօշտուլար. օրատան լավանըն մէնզարէյի վասիյէ թէրէսինէ կիտէճէք եէրէ իրի աղաճլար վէ թօբրագ իլէ պիր շէյ եաբտըլար, պատէհու լավանըն կէօլէ ագմասընա մանի օլան եիւքսէքճէ պիր նօգթայը գազըյըպ սիւզէլթտիլէր. թամ պու սըրատա Գըրիգժուր վատիսինտէն կէլէն լավա սէլլէրի, Գօլօնլարըն ինչաքէրտէսի օլան սէտտին էօնիւնէ գատար իլէրլէտիլէր. տէհէթլիւ սէլ պիր տագըգա գատար տուրտուգտան սօնրա մանիյի տէֆէ միւգթէտիր օլամայարագ Գըրիգժուրէ աթըլտը, անընլա պէրապէր օթուզ այագ եիւքսէքլիքտէն կէօլին իշինէ ագմաղա պաշլատը :

Գօլօնլար պուրատա, օն տէրէճէ միւթէհայըր օ-



լարագ հիշ պիր շէյ սէօյլէմէքսիղին իբի ճիսմին, եանի սու իլէ աթէշին միւճատէլէսինի թէմաշայէ գօյուլտուլար. աման եա Բուպպի, նէ՞ միւտհիշ մէնղարէ, սու իլէ աթէշ մուհարէպէսինին շու մէնղարէյի միւտհիշէսինի աճէպա հա՞նկը մուհարրիրին գալէմի, հա՞նկը րէսսամըն ֆըրչասը թասվիրէ միւզ թէտիր օլապիլիր:

Սու՝ լավալարա գարըշտըգճա միւպէտտէլը պուխար օլուպ դարիպ սէտալէր չըգարըյօր իտի. պուխար իսէ տէհշէթամիզ շամաթալար իլէ եիւքսէլիպ հէվատէ տայիրէլէր չէվիրմէքտէ իտի. կէօլին սույը չօգ իսէ տէ պիր մէնպաի տայիմէտէն ագըպ կէլէն լավալարըն թէէսիւրի իլէ պիթէճէյինէ չիւպհէ օլունամաղ իտի:

Կէօլէ տիւշէն լավալար տէրհալ տօնարադ կէօլին գաարընտա թապագալար թէշքիլինէ պաշայըպ, ազ վագըթտա սուլարըն խարիճէ տօղրու գապարտըղը միւշահէտէ օլունտու. եէքտիկէրի իւզէրինէ ինճիմատ իտէն լավա թապագալարը, կէօլին վիւսաթընա գատար իլէրլէյիպ տէհշէթլի պիր հալ քէսպ իթտի. միւպէտտէլը պուխար օլան սու հէվատէ եիւքսէլտիքտէն սօնրա, չէտիտ եաղմուր կիպի սաթհը տէրեայէ նուզուլէ պաշլատը:

Լավալարըն կէօլէ ագմայա պաշլայալը իւշ սաաթ օլմուշ իտի, սու աթէշէ մուգաովէմէթ իտիյօր իտի. մամաֆիհ լավալարըն կէօլէ ագմասը Գօլօնլար հագգընտա խայըրը օլտու. զիրա լավալար կէօլի անճագ իբի կիւնտէ տօլտուրապիլէճէք, վէ պու միւտտէթ զարֆընտա տէսթկեահլար իլէ Կըրանիթ Հաուզ խարապիլէթտէն մէսուն գալաճագ իտի:

Արթըգ ատտտա տուրմագ գապիլ օլամայաճաղընպան, կէմի հէր հալտէ պիր ան էվիլէ իրմալ օլունմալը



իտի . պէօյլէճէ խէվֆ ու տէհչէթ իլէ տլթը կիւն տահա կէչտի . պու միւտտէթ զարֆընտա Գօլօնլար եիրմի քիշի կիպի կիճէ կիւնտիւզ չալըշտըլար . պու էսնատէ Շէլալէ նէհրինին պաթաղընտան իլէրլէյէն լավալար օրալարը տօլտուրտուգտան սօնրա , ֆարուսթ օրմանընա կիրմիշ վէ աղաճլարը թուլթուլտուրմուշ իտի . եանկըն կիթտիքճէ քէսպը տէհչէթ իլէյիպ թարիֆի զայրի գապիլ պիր մէնզարէ իպրաղ իտիյօր իտի .

Հէր կիւն Թէտէօն իլէ Սիյրօս վէ Հարպէր մէնզարէյի վասիյէ թէբէսինէ չըգըպ ատանըն հալինէ պագըյօրլար իտի . վագաա ատանըն մէնզարէսի բէք ճանխըրաշ իտի . օրմանլար , աղաճլար քեամիլէն մահվ օլմուշ , հէր թարաֆը լավա իսթիլա իթմիշ , օրթալըգ գարարմըշ , Կըրանիթ կէօլիւ դուրումայա եիւզ թուլթմուշ իտի քի , օ հալտէ Գօլօնլարըն սուսըղըգտան էօլէճէքլէրի տէրքեար իտի . Թէտէօն , չէօլ հալի քէսպ իթմիշ օլան ատանըն իւզէրինէ հիւզնէնկիւզ պիր նազար աթըպ .

— Խնսանըն գալպի բարչա բարչա օլույօր , տէմէսի իւզէրինէ , Սիյրօս ճէվապէն .

— Էվվէթ , Սիրէլլա , ճէնապը Հագգ միւսաատէ իթսէտէ կէմիյի եաբմաղա մուվաֆֆագ օլսագ , զիրա եէկեանէ իլթիճակեահըմըզ օրասը տըր , տէտի .

Լաքին վօլգան քէսպը սիւքին իթտի կիպի , վագաա Լավա իֆրաղ իտիյօր ամմա , էսկի շիտտէթ իլէ տէյիլ :

— Պունտան նէ՞ չըգար , մէրքէզի արղտա աթէշ տայիմա վար . տէնիղին տէ՞ վօլգան տախիլինէ աթըլմասը հէր ան միւհթէմէլ տիր . պիզ , կէմիլէրի աթէշ ալտըղը հալտէ սէօնտիւրմէյէ միւգթէտիր օլամայըպ , նիհայէթ իւլ էմի ճէպիսանէ անպարընա սիրայէթ իտէ-



ճէյինի պիլէն եօլճուլարա պէնդէրիդ . հայտէ ազիզիմ Սիրէլլա կէյինիղտէ վազըթ զայպ իթմէյէլիմ :

Սէքիզ կիւն միւտտէթ , եանի Փետրվարըն եէտի-  
սինէ գատար լավալար ագմագտա տէվամ իթտի : Սիյ-  
րօս , լավալարըն Կըրանիթ Հաուզ էօնիւնտէն սահիլէ  
տէօքիւլմէսինի կէօրիւյօր իտի . պու էսնատէ Գօլճնլար  
ատանըն սարսըլտըղընը հըսս իյլէտիլէր քի , պու հալ  
պիչարէլէրի բէք զիյատէ էնտիչէյէ տիւչիւրտիւ :

Փետրվարըն եիրմիսի օլտու , սէֆինէնին տէնիզէ  
իլգասը իչին հիչ օլմազսա տահա պիր այ չալըչմագ լա-  
զըմ իտի . աճէպա ատա օ վազթա գատար պազը դա-  
լաճա՞գ մը իտի . պինաէն ալէյհ , Պանգըօֆ իլէ Սիյրօս  
սէֆինէնին թէքնէսի գըսմէն իըմալ օլունտուղու կիպի  
կէմիյի տէնիզէ էնտիրմէյէ վէ տախիլի ինչաաթընը սօն-  
րատան եարմաղա գարար վէրտիլէր , զիրա էն մուհիմմ  
նօգթա Գօլճնլարըն ատա խարիճինտէ պիր իլթիճակեա-  
հէ մալիք օլմալարընտա տըր . Մարտըն իւչիւ օլտու ,  
կէմիյի օն կիւնէ գատար տէնիզէ էնտիրմէյի իւմիւտ  
իտիյօրլար իտի :

Մարտըն իւք հաֆթասընտա Փըրանգլին քէսպը  
չիտտէթ իթտի , լավալարտան իպարէթ օլուպ թազեի-  
գը հէրարէթ իլէ տըչարըյա ֆըրլայան մատէնի եաղ-  
մուր՝ հէր թարաֆա տէօքիւլմէյէ պաշլատը , պու տէ-  
ֆա ագան լավալար Կըրանիթ կէօլիւնիւն ճէնուպը դար-  
պի ճիհէթինի թէագըպ իտուպ Դըրիգ Դըլիսէրինին ի-  
լէրիսինէ կիթտիքտէն սօնրա , մէնզարէյի վասիյէ թէ-  
բէսինի իսթիլա իթտի . պու սօն տարպէ Գօլճնլարա բէք  
զիյատէ թէէսիր իյլէտի . տէյիրմէն , քիւմէս վէ սայի-  
րէտէն էսէր գալմատը , գուչլար վէ հայվանաթ քէ-  
մալի տէհչէթլէ ուչուչմաղա պաշլատըլար , Թօր իլէ Ժօր  
տախի ասարը խէվֆ ու էնտիչէ կէօսթէրիյօրլար իտի .



պիր ազ սօնրա մէնղարէյի վասիյէ թէբէսինի աթէշ ի-  
չինտէ պըրադմըշ օլան լավալար սահիլէ տէօքիւլմէյէ  
պաշլատը քի, Գօլօնլար արթըգ Կըրանիթ Հաուզտա ի-  
գամէթ իտէմէյուպ կէմինին եանընտտ չատըր ալթըն-  
տա իգամէթէ մէճպուր օլտուլար:

Գօլօնլար սօն էսէրը հիմմէթլէրի օլան կէմինին տա-  
խի մահվ օլաճաղընը կէօրէրէք, հէր նէ գատար թէք-  
միլ օլունամամըշ իսէ տէ, սէֆինէյի տէնիզէ էնտիր-  
մէյէ գարար վէրտիլէր. Պանգրօֆ իլէ էյըրթըն էրթէ-  
սի կիւն եանի Մարտըն տօգուզընտա իճրա օլունաճագ  
օլան պու ալմէլիյաթըն հազըրլըղընը կէօրմէյէ պաշլա-  
տըլար:

Փագաթ Գօլօնլարըն Լինգօշն ատասընա վիրուտ-  
լէրինին տէօրտիւնճի վէ սօն սէնէսի օլան պու Մարտ  
այընըն տօգուզընճը կիճէսի, եանար տաղըն թէբէսին-  
տէն ճէսիմ պիր տիւման աիրէյի չըգտը. պու տիրէք  
իւշ պին գատէմ գատար եիւքսէլէրէք օրթալըղը սէ-  
տայի միւտհիշէ իլէ թիթլէթտի. անլաշլան Տագար  
մաղարասը տիվարը, տախիլտէքի կազլարըն թաղեի-  
գինէ մուգավէմէթ իտէմէյէրէք եարըլմըշ, սու վօլ-  
գանա հիւճիւմ իթմիշ վէ տէրհալ միւպէտտէլը պու-  
խար օլուպ պու տիրէյի հասըլ էյլէմիշ իտի. Փագաթ  
վօլգանըն մէճրասը հուսուլէ կէլէն պուխարը տըշարը  
չըգմասընա քեաֆի կէլէմէտիյինտէն, եիւզ միլ մէսա-  
ֆէտէն իշիտիլէճէք օլան պիր սէտայի միւտհիշէ իլէ ա-  
տա բաթլատը. տաղ բարչալարը տէնիզէ տիւշտի վէ  
պահրը Մուհիթին սուլարը, Լինգօշն ատասընըն պու-  
լունտուղու նօգթայը էօրթէրէք կէօզտէն նիհան իթ-  
տի:



## 17

Լինգօյն ատասընըն պագը, յէսինտէն, օն պէշ դատէմ արղընտա, օթուղ դատէմ պօյունտա, սուտան տախի օն դատէմ խարիճտէ տուրան վէ պահրը Մուհիթին սուլարը սէթր խտէմէյէն պիր գայա բարչասը գալմըշ իտի, պու գայա Կըրանիթ Հաուղըն թէշքիլ խտէն թաշլարըն միւթէպագըսը տըր:

Կըրանիթ թաշլարը եվէլա եէրինտէն դօրմուշ, սօնրա տէնիղէ ֆըրլայըպ պիր գաշ տէֆա տէօնմիւշ վէ շու սէյլէտիյիմիղ մահալ վիճուտէ կէլմիշ իտի. պու գայատէն պաշգա ֆըրանգլին տաղընըն աշաղքի դըսմը, քէօրէք պալըղը քէօրֆէղինին լավատան միւթէշէքքիւլ դըթալարը, մէնզարէյի վասիյէ թէրէսի, Սէլամէթ ատասը, Պալօն լիմանը թաշլարը, Տագար մաղարասը պաղալէթլէրի, Նըլան շէպիհ ճէղիրէսի, Էլհասըլ ատանըն հէր թարաֆը մահվ օլմուշ, Եալընըղ Կըրանիթ Հաուղ գայասընըն պիր դըսմը խարիճտէ գալմըշ իտի. իշթէ պուրասը Գօլօնլարըն սօն իլթիճակեահը օլտու:

Հայվանաթ վէ գուշլար քեհամիլէն հէլաք օլմուշ, զէվալը ժօր իլէ Թօրըն պիլէ կիւրիւլթի արասընտա հայաթընա խաթիմէ չէքիլմիշ իտի:

Սէյրօս Սըմիթ, Ժէտէօն, Պանգրօֆ, Հարպէր, Էյըրթըն վէ Նապըն պէրհայաթ գալմասը, ֆէլաքէթ զէմանլարընտա չատըրլարընտա պուլունուպ տէրհալ տէնիղէ աթըլմալարընտան իլէրի կէլմիշ իտի. զէվալը Գօլօնլար տէնիղին եիւզիւնէ չըգալըլարը կիպի, ատա-

ներն թէմամէն մահով օլոգպ եալընըղ շու գայանըն  
գալմըղ օլտուղունը կէօրտիւլէր :

Իշթէ Գօլօնլար տօգուղ կիւնտէն պէրի պու չըպ-  
լագ գայանըն իւզէրինէտէ եաշայօրլար իտի : եանլարըն-  
տա պուլունան ճիւզվի մէքիւլաթ իլէ, եաշմուրտան գա-  
յանըն չուգուրլարընտա թօբլանան սու , պիչարէլէրին  
եէյիպ իչէճէքլէրինի թէշքիլ իտիյօր իտի . սօն իւմիւտ-  
լէրի օլան կէմի բարչալանմըղ օլմաղըլա, գայատան գուր-  
թուլմալարը դայրի գապիլ օլմուշ իտի , աթէշ օլմա-  
տըղը կիպի եագմասը տա միւմքին տէյիլ իտի , տէմէք  
էօլիւմ մուգարրէր իտի :

Այարտըն օն սէքիղի օլան օ կիւնիւ , հէր նէ գա-  
տար ազ եէմիշլէր իսէ տէ , եանլարընտա անճագ իքի  
կիւնլիւք եէյէճէք գալմըղ իտի . իլմին մէհարէթին վէ  
չալըջմանըն պուրատա հիշ պիր ֆայիտէսի օլմայըպ ,  
մուալլէնէթ անճագ ճէնապը Հագտան օլապիլէճէք ի-  
տի :

Պէօլլէճէ պէշ կիւն տահա կէշտի , զէվալլըլար  
աճըլգտան էօլմէյէճէք գատար եէյէճէք եէյէրէք  
սապը իթտիլէր . զաաֆլարը սօն տէրէճէյէ վասըլ օլ-  
մուշ իտի . հէլէ նապ իլէ Հարպէրտէ աշիքեարէն ա-  
սարը մէմաթ կէօրիւլիւյօր իտի . շու հալտէ տախի իւ-  
միւտվար օլմագ գապիլ մի տիր . խա՛յր , եալընըղ պիր  
իւմիւտ վար , աչըգլարտան պիր կէմի կէշմէսի տէյիլ  
մի . ֆագաթ պիչարէ Գօլօնլար պուրալարտան ասլա  
կէմի կէշմէզ օլտուղունը բէք ալա պիլմէքտէ իտիլէր .  
աճէպա իւմիւտ իտէպիլիլիլէր մի քի , Կըլէնէրվանըն  
վաքօրը , թէսատիւֆի մուճիզքեարանէ ասարը օլա-  
րագ , թամ պու էսնատէ թապուր ատասընա կէլսին ,  
խա՛յր , պունա իւմիւտ օլունամագ , հէլէ լօրտըն վաքօրը  
կէլսէ պիլէ , ատայա՝ մալիւմաթը միւթէզամմին քեա-



ղըտ պըրագըլմամըշ օլտուղունտան , գաքտանըն սէֆինէյի արատըգտան սօնրա պիր շէյ պուլամայարագ ավտէթ իտէճէյի տէրքեար իտի :

Պինաէն ալէյհ հիչ պիր իւմիւտ քէօշէսի եօգ տըր , սուսըզլըգ վէ աճլըգ իլէ շու գայա իւսթիւնտէ թէլէֆ օլուպ կիտէճէլլէր տիր :

Պիշարէլէր գայա իւզէրինտէ քէնտիլէրինտէն պիլսապէր ատէթա պիր գալըպը պիրուհ կիպի տիւշիւպ գալմըշլար իտի , եալընըղ էյըրթըն արա սըրա պաշընը գալտըրըպ ուֆուգա տօղրու աթֆը նաղար իտիյօր իտի :

Մարտըն եիրմի տէօրտիւնճիւ կիւնիւ սապահլայըն էյըրթըն պիր տահա պագտըղը վագըթ կէօղլէրի բարլատը , էվէլա տիղի իւզէրինէ կէլտի , սօնրա այաղա գալգարագ իշարէթ իտէր կիպի պիր հարաքէթտէ պուլունտու :

Էյըրթըն ուֆուգ իւզէրինտէ պիր կէմի միւշահատէ իթմիշ իտի , կէօրտիւյիւ կէմի պիր վարօր իտիքի , եօլունտա տէվամ իտուպ կիթմէյօր , իլլա գայայէ միւթէվէճճիհէն քէմալի սիւրաթլա իլէրլէյօր իտի . զէվալլը էյըրթըն :

— Տընգա՛ն , տէյու պաղըրտըգտան սօնրա վայրի միւթէհարիք օլարագ ըէֆիքլէրինին եանընա տիւշիւպ անլէր կիպի պայըլա գալտը :

\* \*

Սիյրօս Սըմիթ իլէ արգատաշլարը քէնտիլէրինէ կէլտիքլէրի վագըթ , նասըլ օլուպ տա բէնչէյի էօլիւմտէն խէլաս օլտուգլարընը պիլմէյէրէք , քէնտիլէրինի պիր վարօրըն գամարասընտա պուլտուլար . ֆագաթ էյըրթընըն սէօյլէտիյի շու սէօզ , հէր շէյի քէնտիլէ-

րինէ իֆհամ իթտի . Էյըրթընըն «Տընգան» տէմէսի  
իլէ , Սիյրօս .

— Տընգա՛ն . . . տէտիքտէն սսնրա էլլէրինի սէմայէ  
գալտըրարագ .

— Էյ Խալիդը սէմավաթ , տէմէք պիզի հէլաք  
իթմէք իսթէմէտին , տէյու պաղըրտը .

Վագաա Գօլծնլարըն աէրունինտէ պուլունտուգ-  
լարը՝ վաբօր , լօրտ Կըլէնէրվան թարաֆընտան , օն իքի  
սէնէ սօնրա Էյըրթընը ալմագ իւզրէ թապսւրա կէօն-  
տէրիլմիշ , վէ գաբթան Կըրանթըն օղլու Բօպէր Կը-  
րանթ թարաֆընտան սէվգ իտիլմէքտէ պուլունմուշ օ-  
լան Տընգան նամ վաբօր իտի .

Տէմէք Գօլծնլար գուրթուլմուշլար , վաթանլարընա  
ավտէթ իթմէք իւզրէ պուլունմուշլար տըր . Սիյրօս՝  
գարտանա խիթապէն .

— Գարտան Բօպէր , Էյըրթընը թապուր ատա-  
սընտա պուլամատըղընըզ կիպի , եիւզ միլ գատար շար-  
դը չըմալիյէ չըգըպ պուրալարա կէլմէնիզէ նէ՞ սէպէպ  
օլտու տէյու սօրմասը իլէ , գաբթան ճէվապէն .

— Միւսիւ Սիյրօս , սիզլէրի վէ Էյըրթընը ալմագ  
սէպէպի իլէ կէտիմ , տէտի .

— Պիզլէրի՞ մի .

— Էվվէթ , Լինգօլն տտասընտա օլան սիզլէրի .

— (Ճիւմիէսի հայրէթլէ .) Լինգօլն ատասը՞ մը .

Սիյրօս . - Լաքին պու ատա խարիթայա տախիլ  
տէյիլ տիր . նէրէտէն էօյրէնտինիզ .

— Թապուր ատասընա պըրագտըղընըզ , վէ ատա-  
նըն բաթլամագ թէհլիքէսինտէ օլտուղունը եաղտըղը-  
նըզ քեաղըտտան անլատմ .

— Քեաղըտ մը .

— Էվվէթ , իշթէ .









պահը Մուհիթ տէրունին տէ անճագ պիր գայատան  
 իպարէթ գալան Կիզլի ասայը , վէ ալիճէնապ համի-  
 լէրի պուլունան միւթէվէֆա բըրէնա Տագարըն , եանի  
 գաբտան նըմենըն խաթըրէսինի ասլա ունութմատը-  
 լար :

Խ Ի Թ Ա Մ

## ՊԻՐ ԳԱՁ ՍԷՕԶ



Րէսիտէյի հիւսնի խիթամ օլան իշպուլ րօմանը հայրէթպէյանը միւթալաա պուլուրան զէվաթը քիրամ, պունտան ադտէմ մէյտանը ինթիշարէ վազ իթմիշ օլտուղունուզ «Եիրմի պին ֆարսախ տէնիզլէր ալթընտա սէյահաթ» նամ հէքեայէյի նէֆիսէյի տախի օգուժալարը լազըմ կէլիր քի, օ հալտէ եէքտիկէրի իլէ իրթիպաթը պուլունան պու իքի ճալիպը մերազ հէքեայէնին մէզայասընա վազըֆ օլունաճաղը տէրքեար տըր :

Ֆրըանսա մէշահիրի հէքեայէնիւվիսանտէն մէշհուր ժիւլ Վէրնին ասարը ֆէննիյէսինին թապու նէշըինէ պունտան պէօյլէ տէվամ իտէճէյիզ, զիրա միլլէթիմիզ էֆրատընըն պու եօլտա հէքեայէլէրին գըրաաթընտան միւթէլէզզիլ օլտուղլարընա արթըզ չիւպհէմիզ գալմամըշ օլտուղունտան, պու տէֆա տախի եանի միւլէլիֆի մումաիլէյհին ասարը նէֆիսէսինտէն պուլունան, վէ Ֆրըանսա ագատէմիյասը թարաֆընտան մազհարը թագտիր օլունմուշ վէ չօգ տէֆալէր բայիթահտըմըզտա թէաթրօսը օյնանըպտա էրպապը թէմաշանըն հայրէթինէ մուճիպ օլմուշ օլան «ՍէֆՍէն ԿիինՏէՏէՎՐԸ ԱԼԷՄ» նամ րօմանը լէթաֆէթպէյան, պէհագզըն օգունմայա շայան պիր հէքեայէյի լաթիֆէ օլտուղունտան անգարիպ տէրճինէ իպթիտար իտէճէյիզ քի, պունըն տախի տիկէր էսէրլէրիմիզ կիպի սուրէթը միւնթազամատէ նէթիճէյի հիւսնի խիթամ



պուլաճաղը, վէ գարիյնի քիրամ թարափընտան հիւս-  
նի թէլադգը իտիլէճէյի տէրքեար տըր .

Բօման օգուճագտան մագսատ եալընըլ էյլէնմէք  
եախօտ վադըթ կէչիլմէք օլմայըլ, իլլա գըսսէտէն  
հիպսէ ալմագ վէ նիյդ ու պէտի (բարին և չարը) թէմ-  
հիզ իլէ միւթէնէպպիհ օլմագ տըր . հէլէ տէրճինէ  
իպթիտար իտէճէյիմիզ իշպու հէքեայէ կիպի լաթիֆ  
էսէրլէր, պէնիյի պէչէրին ախլադընը ըսլահ վէ էֆ-  
քեարընը թավսի իլլէյէճէյի շիւպէտէն վարէսթէ  
տըր .

#### Կ. Պիպերեան





Պիպէրեան մարպաասընսա քապ վէ Ճիրուխ  
օլունան քիքապլար .

| Բօմանլար                              | Միւէլլիֆ      | Միւթէրցիմ    | Ճիւտ | Դ.Ղ. |
|---------------------------------------|---------------|--------------|------|------|
| Սէրսէրի Եահուտի<br>(Մուսավվէր)        | Էօթէն—Սիւ     | Դ. Սիմքէշէան | 6    | 80   |
| Բարիսին Հ. Էսրարը                     | Վիտօգ         | »            | 2    | 35   |
| Պէօյլւք Եիւրէք                        | Բօլ տ'էկուրօն | »            | 4    | 50   |
| Թիւրլիւթօն                            | ԲէնէՄէգրուա   | »            | 2    | 25   |
| Ղարիպ պիր սըրր<br>(Տիւանէնին սըրրը)   | Բիէր Նինուս   | Ա. Ալիք      | 2    | 40   |
| Ճինայէթ մահսուլը                      | Ատօլֆ Պըլօ    | »            | 2    | 20   |
| Քէտի կէօգիւ                           | Ֆ. Պուակօպէ   | »            | 1    | 20   |
| Նէթիճէի մէրամ                         | Ժօրթ Օնէ      | »            | 1    | 12   |
| Էքմէքճի իսթուռն                       | Ք. Մօնթէրէն   | Բ. Թօլայեան  | 6    | 60   |
| Բարիս Փաճիալարը                       | »             | »            | 4    | 70   |
| Բարիս Ղարաիպի                         | »             | »            | 3    | 60   |
| Իւշ միլեօն Ֆրանգ<br>Թրպիսումա         | »             | »            | 2    | 40   |
| Պին պիր կէճէ                          | Ս. Տը Սագի    | Արապաճեան    | 4    | 40   |
| Եիրմի պին Փարսալիս<br>տէնիպէր ալթընտա |               |              |      |      |
| սէյահաթ                               | Ժիւլ Վէրն     | »            | 2    | 25   |
| Կիզլի ատա                             | »             | »            | 1    | 15   |
| Պիքէս (Ճամիլեատան<br>մահրումլիյէթ)    | Էքթօր Մալօ    | »            | 2    | 25   |
| Սմէրիգանըն քէշֆի                      |               | »            | 1    | 16   |
| Կիւզէլ Անժէլ                          | Բ. տիւ Թէրսյլ | »            | 2    | 40   |











